

نوسەرى پرفرۆشترين بلاوكراوەكانى نيويۆرك تايمز ستيڤن ئار. كۆڤى





238 19.2k posts

followers following

Promote

Edit Profile



Public Figure

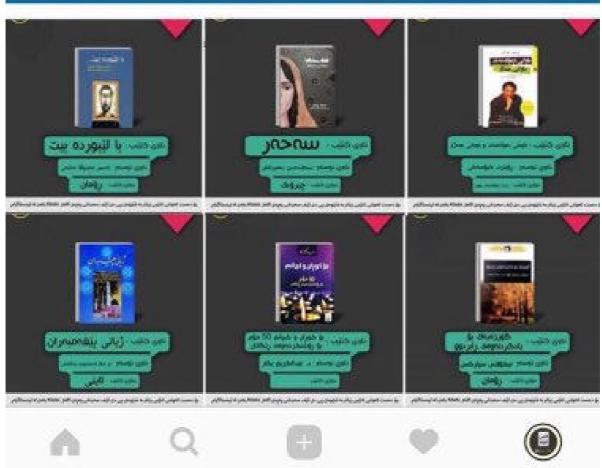
ليره

باشترین و پەسودترین و پر خوتنەرترین کتتبهگان به خوّرایی و به شتوهک PDF داگره

... Ganjyna

لينكى كاتيمكان 🤷 لمم لينكه يكمرهوه بۇ داگرتنى كاتيمكان drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVslbo_





هەشتەمىن خوو

نوسينى: ستيڤن ئارٍ. كۆڤى

ومركيْرِانى له ئينگليزييەوە: د. شيْركۆ عەبدولا





ناوی کتیب: همشتهمین خوو ناوی نوسهر: ستیقن نار. گوهی ناوی ومرگیر: د. شیرکؤ عمبدوالا تایپ و دیزاین: سیروان خهلیل بابهت: پهرومردمیی تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

جاب جابخانهی شفان چاپی یهکهم - ۲۰۱۱ له بهریّوهبهرایهتی گشتی کتیّبخانه گشتییهکان ژماره (۱۲۷۸)ی سائی (۲۰۱٤)ی پیّ دراوه. له بلا وکراومکانی هیوا فاوندمیشن

> تەلەفۇن؛ ۱۱۱۱،۵۰۰۰۰۰ nfo@hiwafoundation.or

ئىمەيل: info@hiwafoundation.org ويْبسايت: www.hiwafoundation.org

نرخ (۸۰۰۰) دینار ماهی چاپ و بلاوکردنهومی نهم کتیّبه پاریّزراوه بوّ هیوا هاوندمیشن

له باردی "هیوا فاوندهیشن"موه

دامهزراوهیه کی قازانجنهویستی سهربه خوی نه هلی یه، روزی ۲۰۱۳/۳/۱ لهلایه نه به بیز (هیسوا رموف) هوه نه شاری سلیمانی هه بینمانی کوردستانی عیسراق دامهزراوه هیسوا فاوندهیشان کار دهکات بو گهشه پیدانی تواناکانی خهاله نه ریکه ی بلاوکردنه وه و پشتگیریکردنی بابه تی داهینه رانسه ی پروهرده بیه وه به وه به وه به میزانیت نه سهرمایه مرؤییه کانی کومه نگاکهمان نامهانجیش نهم که ره گهیشتنه به نه نه به نه به نین نه پیاوه وه بو پیششنستنی تواناکانیان و گهیشتن به نامانجه به نرخه کانی کیششنستنی تواناکانیان و گهیشتن به نامانجه به نرخه کانیان.

ناومرؤك

1	فازار	بەشى يەكەم
14	كيشه	بەشى دوومم
40	چارمسەر	بەشى سىٰيەم
	دمتكى خؤت بدؤزمرموه	دمروازمى يهكهم
•1	دمنگی خوّت بدوّزمرموه —	بەشى چوارەم
	نيعمهتييه زگماكييه دمست لي نهدراوهكان	
۸۰	گوزارشت له دمنگی خوّت بکه –	بدشى پينجهم
	دىد، دىسپلىن، سۆز، ويژدان.	5.000.00 . 000.00
	ھانى خەلكى بدە دەنگى خۇيان بدۇزنەوە	دمروازمی دوومم
179	ھانی خەلكى بدە دەنگى خۇيان بدۆزنەوە –	بەشى شەشەم
	گيروگرفتهكاني سهركردايهتيكردن	
177	دهنگی کارتیّکردن –	بدشى حدوتهم
	خؤت بكمره روكارى ومرجمرخين	
141	شایستهی متمانه –	بەشى ھەشتەم
	له رموشت و ليّهاتويي پيّشهنگ به	
4.4	دهنگ و خیرایی متمانه	بەشى ئۆيەم
727	تنكه لكردنى دهنگه كان-	پەشى دەھەم
	گەران بەدواى ئەڭتەرناتىقى سىيەمدا	
141	یهك دمنگ	بەشى يانزمھەم
	دۆزىنەومى رێگەى دىد و بەھا و ستراتىجى ھاوبەش	
	گونجاندن و تواناسازیی	جيْبەجيْكردن -
۲۰۰	دهنگ و یاساکانی جیّبهجیّکردن – ریزکردنی	بەشى دوازدمھەم
	نامانج و سیستمهکان لهپیناوی نامانجهکاندا	

444	دمنگی تواناسازیی — نازادکردنی عشق و بههره	بهشى سيانزديهم	
		سەردەمى دانايى	
404	خووی همشتمم و ناوچه دلرهننمکه	بەشى چواردىھەم؛	
7.49	چۆن دەنگى خۆمان حەكىمانە لە خزمەتى خەڭكىدا بەكاربھينىن	بهشى پانزدههم	
٤٢٥	مەندىنك ئەو پرسيارانەي كە زۆر دووبارە دەبنەوە		
		پاشكۆكان	
289	برمودان به ٤ زيرمكيپهكه/	پاشكۆي يەكەم	
	تواناکان — ریّنماییهکی پراکتیکی		
277	پوختەيەكى تيۆرىيەكانى سەركردايەتى	پاشكۈي دوومم	
143	چەند پیناسەيەكى سەركردايەتى و كارگیریى	پاشكۆى سێيەم	
19.	زیانی زوری متمانهی کهم	پاشكۈي چوارەم	

. .

بەشى يەكەم

ئازار

گوی لهم دمنگانهی خوارموه بگره:

"له ژیانی خوّم ومرسم"

"تامي ژيان نازانم چييه. تهواو ماندوم و هيّزم تيّدا نهماوه"

"کهس ریّـزم نـاگرێ و حسـابم بـوّ ناکـات. بهریّوهبهرهکـهم هـیچ شـتیّک دهربـارهی تواناکانم نازانیّت"

اوا هەست دەكەم كەس پێويستى پـێم نـەبێت. نـە مناڵـﻪ بچـوكەكانم، نـﻪ مناڵـﻪ هەرزەكارەكانم، نـه هاوسێكانم، تەنانەت كۆمەڵگاكەيشم. منيان ھەر بـۆ ئەوە دەوێت پارەكە پەيدا بكەم بۆيان. "

"من نائوميّد و تيّكشكاوم"

"لهوه دهچیّت ٹـهوهی مـن دهیکـهم بهشی ثـهوه ناکـات بمگهیهنیّتـه ثامانجـهکانم، وا ههست دهکهم ههرگیز پیّش ناکهوم"

"لەوانەيە من تواناي ئەنجامدانى ھىچ كارپّكم نەبيّت"

"ناتوانم هيچ شتيک بگورم"

"له ناخی خوّمدا ههست به بهتالی دهکهم. ژیانم مانای تیّدانهماوه، شتیّکم نوقسانه" "من تورهم و زهندهقم چووه. بهرگهی ثهوه ناگرم کارهکهم لهدهست بچیّت" "من تهنیام"

"هەست بە ماندوپتى دەكەم، كارەكان ھەمويان پەلەن"

"بەرپوەبەرەكەم خۆى لـە ھـەمو شتپُكدا ھەلْـدەقورتیْنیْت، ھەسـت دەكـەم خەریكـە دەختكیّم"

"من بیّزارم لهو ههمو سیاسهتهی که بریتین له ریاکاری و خهنجهرلیّدان له پشتهوه" "ههست به بیّزاری دهکهم، ههمو گهو کارانهی که گهنجامیان دهدهم تهنیا بـوّ کـات بهسهربردنن، زوّربهی گهو بابهتانهی که دلّخوْشم دهکهن پهیوهندییان به کارهکهمهوه نییه" "ئـەو كـارەى دەيكـەم كـاريُكى زۆرەملىيـە، لەبەرئـەوە ھەسـت بـە گوشـاریُكى زۆر دەكـەم، كـورتو كرمـانجى نــە فريـاى ئــەو ھــەمو ئىشــە دەكــەوم و نــە سەرچــاوەى پيّويستيشم لەبەردەستدايە."

"هاوسهرهکهم ثاماده نییه لیّک حالّی ببین، منالهکانیشم نه گویّ دهگرن و نه به قسهی کهس دهکهن. لهسایهی ثهوانهوه مالّهوه وای لیّهاتوه به قـهدهر شویّنی کارهکهم ناخوش بیّت"

"هيچ گۆرانكارىيەكم پى ئەنجام نادريّت"

ئمو رستانهی سمرهوه قسمی دلّی مروّقهٔگهایکن که له مالهوه یاخود له شویّنی کارهکانیان دمیانکمن. قسمکان دمنگی ملیوّنهها باوك و دایك و کریّکار و کارمهندی خزمهتگوزاری و بمریّومهر و پیشهوهری جیاجیای سمرتاسمری دنیان، دمنگی کهسانیّکه له پیّناوی دروستکردنی واقیعیّکی نویّدا خهبات دمکهن و تیّدهکوّشن. ئازارهکه ئازاریّکی قولّو شمخسییه، رمنگه توش یهکیّك بیت لهوانهی بهشی زوّری ئهو رستانه دووپات دمکهنهوه. (کارلٌ روّجهرس) له شویّنیّکدا دملیّت: "ئهو مهسهلانهی که ئیّمه زوّر به شمخسی و تایبهتی دمزانین له ههمو مهسهلهکانی دیکه بهریلاٌ وترن".

ههنبهته خهنگانیک ههن که له کارهکانیاندا چالاک و دنخوش و سهرقان به لام ژمارهیان زورکهمه. زورجار که موحازهره دهنیمهوه نهم پرسیاره له بهشدارهکان دهکهم، چهند کهس له نیوه باوه پی وایه زوربهی هاوکارهکانی قهدریان نهزانراوهو مافی خویان پینهدراوه و زوربهی زوری بهشدارهکان دهست ههندهبرن. نهم حانهته له ههر شوینیکی دنیادا که من موحازهرهم تیدا وتبیتهوه ههمیشه دووباره دهبیتهوه.

دیاره هؤکاری سهرمکی و رون و ناشکرای نهم نازاره، شکستهیّنانی دمزگاکانه دمزگاکان نهیانتوانیوه ریزبهندی نهرکهکانیان بکهن و بهییّی گرنگییان جیّبهجیّیان بکهن. ماوهیهك لهمهوبهر لهری بهکارهیّنانی نهوهی پیّی دموتریّت "پرسیارهکانی زیرمکی له جیّبهجیّکردندا" دمزگای "هاریس ئینتهر نهکتیش" دمستپیشخهریی له لیکوّلینهوهیهکدا کرد که ۲۲ همزار هاولاتی نهمریکایی گرتهوه لهوانهی که کارمهندی (فول تایم)ن له پیشهسازی و فهرمانگه بنهرهتییهکاندا. نهمانهی خوارهوه ههندیّك له نهنجامهکانی لیکوّلینهوه کهن:

- تــمنیا ۲۷٪یــان بــمروونی لــمو ئامانجانــه تیکهیشـتون کــه دهزگاکانیــان هــمولی بهدهستهیّنانیانی دهدا و دهیانزانی لمبهرچی ثمو ئامانجانه هملّبژیّردراون.
 - ـ تمنیا ۵٪یان زور نارمزوممندی نامانجهکان بون و هاوکارهکانی خویان بهدل بووه.
- تهنیا ۲۰٪ی شهو خهاکه بهرچاویان روون بووهو به باشی زانیویانه شهرکهکهی شهوان چون دهتوانیت خرمهتی شامانجی دهزگاکه و تیمهکهی خویان بکات.
 - تمنيا نيوميان لمو كاره رازى بون كه تا كۆتايى حمفته ئمنجاميان داوه.
- تــمنیا ۱۵٪ همسـتیان بــموه کــردووه دهزگاکــمیان هاوکــاریی تــمواویان دهکــات بــۆ جیّبهجیّکردنی نامانجه بنمرهتییهگان.
 - تمنيا ٧٪ همستيان بموه كردووه له ژينگهيهكدا كاردهكهن پر له متمانهو بروا.
- تعنیا ۱۷٪ همستیان بهوه کردووه دهزگاکهیان نهو پهیومندیه کراوهیهی پئ خوشه که ریز بو بیرورا جیاوازمکان دادمنیت و بیروکهی تازه بهرههم دههینیت باشتر له بیروکهکانی که نیستا ههن.
- تعنيا ١٠٪ هستيان كردوه دهزگاكهيان نؤبائي نهنجامهكان دهخاته نهستوى كارمهندهكان.
 - تمنیا ۲۰٪ متمانهی تمواویان بهو دمزگایه همبوو که کاریان تیدا دمکرد.
- تعنیا ۱۳٪ پهیوهندییهکی تؤکمهیان ههبووه لهگهل کؤمهل و بهشهکانی دیکهدا. پهیوهندییهکی بهرزی دامهزراو لهسهر بنهمای متمانهو هاوکاری.

ئهگەر واى دابنين تيميكى تۆپى پى ئەم ئەنجامانەى بەدەست ھيناوە، ئەمە ماناى وايە لەكۈى يانزە ياريزان تەنيا چوار دانەيان زانيويانە گۆلەكە لەكويدايە. دوو كەسيان يارييەكەيان بەلاوە گرنگ بووە، ھەروەھا ھەمو ياريزانەكانيش بيجگە لە دوانيان، ئامادەييان تيدايە لەجياتى ئەوەى دژى تيمەكەى بەرامبەر يارى بكەن، دژى تيمەكەى خۇيان يارييەكە بكەن (گۆل لەخۇيان بكەن).

نهم زانیاریانه وا له مرؤف دهکهن رابچهنیّت. من خوّم بهپیّی نهو نهزمونهی که لهگهل خهانی جیاجیای دهزگاکانی سهرتاسهری جیهاندا بهدهستم هیّناوه، باوهرم وایه زانیارهکان راست و دروستن.

تێبینییهکی سهیره نهگهر بلینین سهرباری دهستکهوته تهکنیکیهکان و دهستپیشخهرییهکان له بهرههمهینان و بازاره جیهانییهکاندا کهچی هیشتا زوّربهی

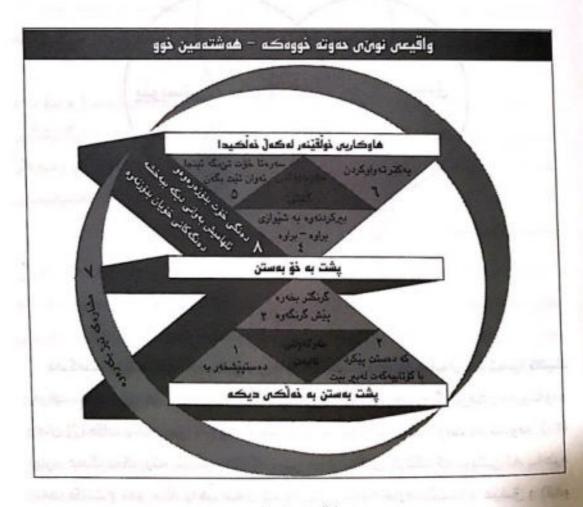
خەلكەكە شانبەشانى ئەو دەزگايانە گەشە ناكەن كە تياياندا كار دەكەن. جگە لەومى نە له كارمكانيان رازين و نه شهوق و زموهيشيان ههيه بؤى، بـهلكو نائوميّد و تيكشكاون و همست دمکهن که دمستوپی بهستراون و گۆرانکارییان پیناکریّت. ئایا دمزانیت نهم حالْه ته ج زیانیِّك به دمزگاكان و به خهلْكه كهش دهگهیهنیّت؟ با پیّت بلیّم كه شکستهینان له دروستکردنی شهوق و شارهزودا له هیّری بهرههمهیّن و ههرومها بئتوانایی لهوهی هممو وزهو زیرهکییهکه سهرمایهگوزاری بکات له دهزگاکهدا، زیانیکی وای لی دمکمویّتموه زوّر زیاتره له همبارهی هممو باجمکان و هممو سودی بانکمکان و برى تٽچوني کارهکه بهسهريهکهوه.

ھەشتەمىن خوو بۆچى؟

سائی ۱۹۸۹ کتیبیکی گرنگ بلاوکرایهوه که بریتییه له کتیبی (حموت خوومکهی كەسانى پێشەنگ). لەو سالەوە دنيا گۆړانى بەسەردا ھاتووە. ئەو ئالۆزى و ململانئ جۆراوجۆرانەي كە لە ژيانى تاپبەتماندا لەسەر ئاستى پەيومندىيە پيشەيى و خيزانى و كۆمەلايەتىيــەكانمان لــه دەزگاكانمانــدا رووبــەروويان دەبيئـــەوە، هــەمان بايــەخ و گرنگییهکهی جارانیان نهیه و ریزبهندییهکی دیکهیان ومرگرتوه.

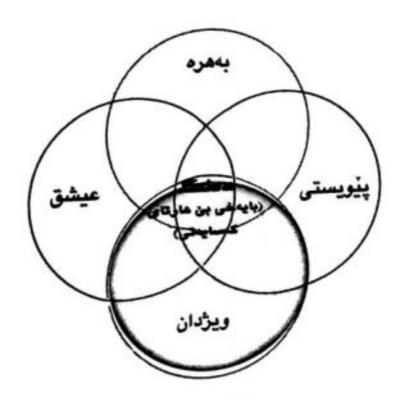
زۆركىمس دەپرسىن ئايا حىموت خووەكىم ھۆشىتا ئىممرۇش لىمم واقىعىم نوئىمدا بەكسەلكن. وەلامەكسەى منسيش ھەمىشسە ئسەوەبوە: ھسەتا گۆرانگارييسەكان زۆرتسر و بـهرفراوانـــر بــبن و ململانيّكــان زەحمــهتــر بــبن، حــهوت خوومكــه ســودمهنــر دەبــن٠ دمتوانیت ببینیت که چؤن حموت خوومکه خمریکن دمبنه خاومنی کاریگمرییهکی بمرز و چوارچیوهیهکی تهواو دروست دهکهن له بنهما جیهانییه نهمرهکان بـو دیـاریکردنی هێزى كەسايەتى و چالاكىيە مرۆڤايەتىيەكان. ئە رۆژگارى ئەمرۆدا كاريگەربوون بۆ دەزگاكان و تەنانەت بۆ مرۆۋەكانىش تەنيا ئەگەرىك نىيە لە ئەگەرەكان كە بتوانىت ئازادبيت لــه هەلبژاردنيـدا، بــهلكو ئەگــەر كاريگــەرو چــالاك نــەبيت ناتوانيـت بچـيتـه گۆرەپانى يارىيەكەوە. بەلام ئايا ھەر ھۆندە بەسە؟ بە دلنىيايەوە نـەخۆر بـەس نـىيـە. مانهومو گهشهکردن و داهننان و سمرکهوتن و گهیشتنه پؤسته سمرکردایهتیپهکان لهناو ئهم واقیعه نوی پهدا پیویستیان به شتیکه زیاتر له کاریگهریی. ئهم سهردهمه داوامان لی دەكات و بە پۆويستى دەزائىت بگەينى مەزنى. سەردەمى ئىممرۆ سەردەمى ئەوەيە

ههشتهمین خوو، به تهنیا ههر زیادکردنی خوویهکی نوی نییه بو حهوت خووهکه، که ههندیک جار بیربچیتهوه، بهلکو پهیوهسته بهوهی هیزیکی رهههندی سیّهم ببینین و بیخهینه پال حهوت خووهکهوه بهجوریک بتوانیت وهلامی ململانیکانی نهم سهردهمه نوییه بداتهوه که سهردهمی کریّکارانی زانیارییه.



شیّوهی ۱ – ۱

ئەم ھەشتەمىن خووە رێگايەكە كە دەمانگەيێنێتە لايەنـﻪ دڵنياكەرەوەكـﻪى واقيعى ئىمىرۆ. ھەشتەمىن خوو بى ئاشكرا روبىەروى ئىەو ئىازارو تېكشكانە دەوەستېت كە نهختيّك لهمهوپيّش باسم كرد. شهم خووه لهراستيدا واقيعيّكه زهمهن سنورى بؤ دانانيت و نهو دهنگه زولالهي رؤحي مرؤقه كه ليوانليوه لـه هيـواو زيرهكي. خوويهكه سروشتیکی نمرمی همیه و له خزمهتکردن و خیرو چاکهکاریدا توانایهکی بی سنوری همیه. ئەم دەنگە بەھەمان شيّوه رۆحى ئەو دامەزراوانەش دەگريّتەوە كە لە داھاتودا دممينن و گمشه دمكمن و بمشيوميمكي ناشكرا كار دمكمنه سمر نايندمي جيهان.



شیّوهی ۱ – ۲

دهنگهکه بایه خنکی تایبهت و بی هاوتهای همیه، شهو بایه خهی که شهنیا کاتنگ بەرجەستە دەبئت كە ئئمە لە ژيانىدا روبەروى ململانى ھەرە گەورمكان دەبىنەومو وامان لی دمکات بهتوانابین له روبهروبونهومی نهو ململانی انهدا. وهك له شیوهی (۲۰۱) دیاره، دمنگ دمکمویّته شویّنی یمکانگیربونی چوار بابمتی گرنگ، که بریتین لـه بـمهره (بههرهکانت و نهو خاله بههیّزانهی که لهدایکبونتهوه خاوهنیانیت) و عیشق و (نهو شتانهی بههیّزت دمکهن و دمتجولیّنن و سهرنجت رادمکیّشن و نیلهامت بی دمبه خشن)

پنویستی (بهو پنویستیانهی جیهانیشهوه که شایستهی نهوهن ههولیان بو بدهیت) و ویـژدان (نـهو دهنگه هـنِمن و کـزهی خومان کـه بابهتـه راستهکانمان نیشان دهدات و داوامان لی دهکات نهنجامیان بدهین).

تو کاتیک که سمرگمرمی نهنجامدانی کاریکی وا دهبیت که بههرهکانت بخاته گهرو جوش و خروشت تیدا دروست بکات و پیویستییه کی گرنگی دنیاکه ی دموروبهرت جیبه جی بکات و ههست بکهیت ویژدانت پی خوشه و پالت پیوه دهنیت کارهکه بکهیت، نهوکاته تو دهنگی خوت دهدوزیته وه. دهنگی ناخی خوت دهدوزیته وه. کلیلی روّحت دهدوزیته وه.

لمناخی همریه کیکماندا نارمزویه کی خورسکی هول همیه که به وشه ناتوانین باسی بکمین بالمان پیوه دمنیت لهم ژیانه دا به دوای دمنگی تایبه تی خوماندا بگهریین به مهیزترین دیارده له دیارده هاو چهرخه کانی شهم راستییه توری نینتهرنیته که به شیومیه کی شورشگیرانه ی وا ته هایه وه کرانه وه یری توان (۲) مکان ده چیت له ماتماتیکدا.

رمنگه ئینتهرنیت سیمبولیکی گونجاو بیت بو جیهانی نوی شهمرو و بو شهو نابورییهی پشتی به کریکارانی زانستو زانیاری بهستووه و همرومها بو تیگهیشتنی گورانه دراماتیکییهکانی که روویان داوه. (لوک Locke) و (لیفین Levine) و (سیرهلز Searls) و (وایس بیرگهر Wein berger) سالی ۱۹۹۹ له کتیبهکهیاندا (مانیفیستی شهمهندمفهره نهینیرهکه) زور باشی بوجوون که دهلین:

ئیمه سهرلهنوی، جاریکی دیکه، دهنگهکانی خومان دهدوزینهوه. ئیمه فیردهبین چون لهگهل یهکتریدا بپهیشین. گفتوگوی نهمرو ههم لهناوهوهیه ههم له دهریشهوه. نهم جوره گفتوگویه ۵ سال لهمهوپیش نهبو. ههروهها له سهرهتای دهستپیکردنی شوپشی پیشهسازییهوه ههرگیز وهکو ئیستا ناشکرا نهبون.

نهمرؤ لمسایهی تؤری نینتهرنیتی جیهانییهوه که بهشهکانی گؤی زهمینی پیکهوه بهستوه، نهو گفتوگؤیه هینده فراوان و فره روخساری ای دهرچووه که تیگهیشتن ای نزیکی مهحاله. نهو گفتوگؤیانه دهربارهی ملیاردیک سال ناوات و خوزگهو ترسو خهونی مروفه که له DNAیهکانیدا بهشیوهی رهمز عهمبار کراون. واته گهرانهوهیه بو همه نهوشتانهی که له توخمه سهرسورهینهرهکهی نیمهی مروفدا کوبونهتهوه.

شتیکی زور زور نامو همیه، زور کون و پیروز و گرنگ، همندیک جاریش زور پیکمنیناوی، که لمناو وایمرو بوریمکانی سمدهی بیستممدا بزر بون.

رایه له کانی ناو شهم گفتوگؤیه له ملیؤنه هاو ملیؤنه ها داو پیک هاتود، به لام لهمسهرونه وسهری ههمو تالیکدا، ههمو هیلیکدا، مرؤفیک ههیه.

ئهم ئارمزوه بههیّزه بو به کارهیّنانی ئینتهرنیّت نیشانه ی سوّزیّکی هیّنده هوله، که پیّمان دهلیّت ئیّمه ی مروّق لهم ژیانه دا شتیّکمان نوهسانه. ئهو شتهش دهنگی مروّقه. وا ههست دهکهین ئینتهرنیّت هیّنده سهرنجی روّحمان رادهکیّشیّت که دلّنیامان دهکات ئهو دهنگهمان بو بگیّریّته وه.

ئيتر لهجياتي دريْژهدان به ومسفكردني دهنگهكه، ريْگهم بدهن لـهرِئ ك ئـهم چيرۆكه راستهقينهههوه بؤتان باس بكهم:

محممد یونسی دامهزریّنهری (بانکی گرامین) که ریّکخراویّکی بیّهاوتایهو تهنیا بو
گهو مهبهسته دامهزریّنراوه ژمارهی قهرزه بچوکهکان زیاد بکات که دمدریّن به خهلکه
همره ههژارهکهی بهنگلادیش. من که چاوم به محممد یونس کهوت لیّم پرسی: کهی
و چوّن ثهم بیروّکهیهت لهلا گهلاله بو؟ وهلّمی دامهوه، وتی: سهرهتا که دهستم پی کرد
هیچ پروّژهو بیروّکهیهکم نهبو. ههمو مهسهلهکه ثهوهبو کهسیّکی موحتاجم بینی و منیش
همولّم دا یارمهتی بدهم. بهم جوّره بیروّکه که لهلام گهشهی کرد. همولدان بوّ جیهانیّک
همواری تیّدا نهبیّت، ثهوکاته لای محممد یونس سهری هملّدا که به ریّکهوت له
یهکیّک له شمقامهکانی بهنگلادیشدا به چاوی خوّی روداویّکی بینی. من که دهمویست
وتاریّک دهربارهی سهرکردایه تیکردن بنوسم، چاوپیکهوتنیّکم لهگهل محممد یونسدا

"بیستوپینج سال لهمهوبهر، من له زانکوی بهنگلادیش وانهی (ئابوریام دهگوتهوه، ئهوکاته ولات بهدهست برسینتی بهوه دهینالاند. بارودوخه که وای لیکردم ههست به پهژاره به کی زور بکهم، چونکه من له پولدا تیورییه ئابورییه نایابه کانم بو خویند کاران روون ده کردهوه و بهو بروانامهی دکتورایه دلخوش بوم که له ویلایه ته به بهگرتوه کان وهرمگرتبو، که چی که له پول دهچومه دهری خفاکه ههژاره کهم دهبینی همر پیست و نیست نایستان مابوهوه و چاوه روانی مردن بون. ههستم کرد همرچیبه ک فیری بوم و همر دهرسیک ده نیری بوم و همر دهرسیک ده نیری دوم و همر دهرسیک ده نیری دوم و همر ده دهرسیک ده نیری دوم و همر ده دهرسیک ده نیری دوم و همر ده دهرسیک ده نیری دوم و ده نیری بوم و همر ده دهرسیک ده نیری دوم و همر ده ده نیری دوم و ده نیرسیک ده نیری در و هم نیرون به نیرون نیکه نیری دوم و همر ده نیرون در و همچ کاریکه ریبه کان

لهسهر ژیانی خه لکه که نییه. له به رئه وه هه ولم دا بزانم دانیشتوانی گونده کهی نزیک حه رممی زانک و چون چون چونی ده ژین. ویستم بزانم ثایا من وه کو مروقینک کاریکی وام له ده ست دینت ژیانی تاقه که سیک له مردن رزگار بکات یاخود هه رهیچ نه بینت مردنه کهی دوابخات. وازم له وه هینا وه کو بالنده یه ک له به رزاییه وه ته ماشای بارودوخه که بکهم و لاسایی نه و کرمه م کرده وه که هه ول ده دات هم و شته کان له نزیکه وه بون بکات و به ریان بکه ویت تا بزانم ثایا هیچم پی ده کریت بو نه و کم خه که هه واره.

پاشان رووداونک رویدا که ئاراسته یه کی تازه ی پیبه خشیم! ژنیکم بینی که له حمیز مران کورسی دروست ده کرد. دوای گفتوگؤیه کی دوورودرنی له گهآیدا بخم دم که که که به مثر ژنه روزانه ادووا سه نتی ته مریکی ده ست ده که وینت. نه مده توانی باوه ربکه م که سیک هینده خوی ماندو بکات و بتوانیت له حهیز مران کورسی جوان جوان دروست بکات، که چی له کوتاییدا قازانجیکی زور زور که می بو بمینیته وه. ژنه که له قسه کانیدا بوی باس کردم که ته وه نده پاره ی نی به بتوانیت حهیز مرانی پیویستی پی دابین بکات له به ر به موردی نی به بازرگانیک قه رز ده کات. ته ویش به مهرچی ده وه قدرزه که ی ده داتی که کورسییه کان به و نرخه بفروشیت که ته و دیاری ده کات. له به رزی دو کات. ته ویش و دیاری ده کات. له به روزی دو و پینس زیاتری ده ست ناکه ویت و خاوه ن قه رزه که کاریکی کردوه ته مرزه ده دستره نیگنه وه کو کویله تیشی بو بکات.

ليِّم پرسى: حەيزەرانەكە بايى چەندە.

وەلامى دامەوە: نزيكەي بيست سەنت

له دلّی خوّمدا وتم؛ ثایا ماقولّه مروّقُ لهپیّناوی بیست سهنتدا هیّنده بچهوسیّتهوهو ثایا کهسیّک نـییـه بتوانیّـت یارمـهتییان بـدات؟ لهمـهوه بیروّکهیـهکی تـرم بـوّ هـات، بیروّکهی ثهوهی ناوی ههمو ثهو کهسانه بپرسم که پیّویستیان بهو ههنده پارهیه ههیه.

خویندکاریکم لهگهل خومدا بردو چهند روزیک به گوندهکهدا سوراینهوهو له تاکامدا توانیمان لیستیک دروست بکهین بهناوی چلودوو کهسهوه. که پارهکهم کوکردهوه، توشی گهورهترین شوکی ژیانم بـوم. هـهمو پارهکه بیستو حـهوت دوّلار زیاتر نـهبو. هـهسـتم بــه شــهرمهزارییهکی زوّر کــرد، چــونکه ســهر بــه کوّمهٔگایــهکم ناتوانیّـت بیستوحهوت دوّلار دابین بکات بوّ چلودوو کریّکاری شارهزا و ئیشکهرو دهسترهنگین.

> "شەيتان بۆ سەركەوتنى خۆى تەنيا پێويستى بەوەيە كە پياوچاكەكان دابنيشن ھىچ نەكەن"

ئىدمۆندز بۆرك

ئمو پارهیمی که ومریان گرت زوّر دلّخوّشی کردن و دلّخوّشییه کمی ثـموان وای لیّکردم بیربکممموه و له خوّم بپرسم بلّیِّم ثمی ئیّستا دهتوانم چی بکهم؟. یهکسمر لقی ثـمو بانکـم هات به خمیالدا که لمناوحمرممی زانکوّدا بو. چومه لای بمریّوهبمرهکـه و پیّشنیارم بوّکرد پاره به قمرز بدات بمو همژارانمی که له گوندهکمدا بینیمن.

بهرپنوهبهره که به سهرسامیبه وه اینی پرسیم؟ تـ و شینت بویـت؟ شـتی وا مهداف. چـون دهتوانین پارمی قمرز بدهین به خفاکی همژار. ثموانه شایستمی قمرزپیدان نین. اینی پارامه وه وتی تمونی بدهین پاره که بریکی زور نییه. وهانمی دامهوه وتی: نـهخیر، یاساو رینماییه کانمان ری به وکاره نادهن. چون دانیابین که ثموان قمرزه که دهده نموه؟ چ گمرهنتیبه ک همیه کوای ثموه پاره یه کی هینده کهم هی ثموه نییه قمرزی بو بکرینت. پاشان پیشنیاری بو کردم بروم له سهنتمری سعره کی باتکه که له پایته خت ایپرسراوی گموره تر ببینم.

به قسمی بهرپّوهبهره کم کردو سهردانی زوّر کاربهدهستی گهورهی بانکه کانم کرد، به لاّم ههمو جاریّک ههمان وهلاّمم دهستگیر ده بو. له ثاکامه دا و پاش شکستهیّنانی ههوله کانم، بریارم دا خوّم بیم به کهفیلی خهلکه کمو پیّم وتن ههرچییه کتان دهویّت بوّتان ثیمزا ده کهم به و مهرجهی پاره کهم بده نیّ و منیش ده یدهم به همژاره کان.

ئەمە سەرەتاكە بو. چەندىن جارىش ئاگاداريان كردمەۋە كە ئەو خەلكە پارەكە وەردەگىرن و قەرزەكەت چاوپىناكەويتەۋە، پىيم وتىن: "قەى چىكا، تاقى دەكەينەۋە". ئەنجامـــە چاۋەرۋان نەكراۋەكــە ئــەۋەبو كــە دوا فلســى قــەرزەكانيان گەرانــدەۋە. ئــەم ھەلويسـتەى ئــەۋان زىــاتىر ھــانى دام و چــومە لاى بەريوەبەرەكــە وتم ئاگــات لىيــە ھــىچ

كيشهيه كروى نهداو ههمو قهرزه كانيان دايهوه؟ بهريوه بهر كوتى وريابه، ها. ئهوه ئهمينت ده كهنهوه. چاوه روانن قهرزى زياتريان بدهيتن بو ئهوهى بيخون و نهتده نهوه. من قهرزى زورم دانى و ئهوان دوافلسيان هينايهوه. بهريوه بهر كوتى رهنگه خه لكى ئهم كونده سهر راست بن. بيكهى به دوو كوند وا دهرناچيت. په كسهر له دوو كوندا تاقيم كرده وه و هيچ كيشه په كنه نه نه فه وها.

دواجار ئهم بير وْكهيهى خوارهوه هات به ميشكمدا:

بۆچی همول بدهین قمناعمتیان پی بهینین؟ من تمواو دلنیام که همژارهکان دهتوانن پارهکه ومربگرن و لـمکاتی دیاریکراویشـدا قمرزهکه بدهنـموه، کمواتـه بۆچی بـانکیّکی سـمربخوّ دانممـمزریّنین؟ بیروّکهکه سـمرنجی راکیّشام و پلانی پروّژهکم نوسی و چوم بوّلای لایمنی پمیوهندیـداری حکومهت بوّثموهی موّلهتی دامهزرانـدنی بانکهکم بـدهنیّ. به دووسال ثینجا توانیم حکومهت رازی بکهم.

له ۲ی مانگی تشـرینی یه کـهمی سـالی ۱۹۸۳دا بوینـه بـانکیّکی رهسمـی و سـهربهخوّ. کاره که بوّ ههمویان مایهی خوّشخالی بو چونکه ٹیّستا ٹیٹر خاوهنی بانکی تایبهتی خوّمانین و دهتوانین به ٹارهزوی خوّمان کاره کهمان فراوان بکهین و لهراستیدا ههرواشمان کرد. که ٹیلہمای ٹامانجیکی مەزن یاخود پرۆژەیەکی ناٹاسایت پی دەبەخشریّت ٹیتر میْشکت سنورەکانی تیدەپ، مینیّت و بیرۆک، مکان کوّت و پیْوەندەکان دەشکیّنن و تیکهیشتن به همو ٹاراستهکاندا فراوان دەبیّت و خوّت له دنیایهکی تازهی مەزن و سەرنجراکیشدا دەبینیتهوه،

له حيكمهتهكاني يؤغا - پانتاجالي

ئيستا چالاكييەكانى بانكى گرامين زياتر له ٤٦ هەزار گوندى بەنگلادىشى گرتۆتمور له ريْگهي ١٣٦٧ لقي جوْراوجوْر و ١٢ ههزار كارمهندهوه. نهو بانكه تا ئيْستا زياتر له ٢٥ مليار دۆلارى به قمرز داومته خەلك. قەرزەكانىش لەنيوان ١٢ تا ١٥ دۆلاردان و به تېكرا له ٢٠٠ دۆلار تێپەرناكات، ساڵى نيو مليار دۆلار قەرز دەدەن. ئەو ھەرز پێدانـﻪ تەنانـەت سوالكەرەكانىش دەگرىتەوە بەمەبەسىتى يارمەتىدانيان بىۆ ئىەوەي سوالگردن واز ن بهيّنن و دمست بدهنه ئيشيّك. همرومها همرزى خانوبمرهش دهبه خشن بو كريني خانو، پیشینهکهشی نزیکهی ۳۰۰ دولاره. دیاره نهم ژمارانه بهلای نیمهومانانهوه که له دنیای كۆمپانياو بازرگانيدا كاردەكەين ژمارەي بچوكن، بەلام ئەگەر بىر ئە دەوروتەئسىرەكەي بكهينهوه لهسهر ژياني خەلكەكە دەبينين كاريكي مەزنــه چـونكه بـانكي گـرامين ھەمو ساليّك پينجسهد مليون دوّلار قهرز دهداته ٢,٧ مليون مروّق كه له ٩٦٪يان ژنن. قهرزهكه وای لیکردون بریار بدهن همنگاوی گموره بنین به ناراستهی جاککردنی ژیانی خوّیان و خيْزانهكانيان. ٣,٧ مليون مرؤڤ پيّويست بو بريار بدهن گوْرانكارى دروست بكهن، ٢٫٧ مليؤن مرؤد كه بهو همرزه بچوكه توانيان لهسهرپئى خۆيان بومستن و لهناويشياندا كۆمـەلىّك ژن ھەلگـەوتن كـە ھەنـدىّكىان بـە تـەنياو ھەنـدىّكى دىكەشـيان بـە كۆمـەل توانییان له مالهکانی خوّیان و هاوسیّکانیاندا کهلوپهلی وا بهرههم بهیّنن که لهرو^ی ئابورىيەوە سەركەوتنى گەورەى بۇ دەستەبەركردن. ئەو ژنانە دەنگى خۆيان دۆزىيەوە. لـەرىكى لىكۆڭىنـەومو چـاوپىكەوتنەكانەوم لەگـەل زۆربـەى سـەركردەكانى جيهانـدا ئەوەم بىۆ دەركەوتوە كە ئەوان بە ھۆواشى و پلە بەپلە دەنگى تايبەتى خۆيانبان دۆزيومتەوە. دلنيام ئەم ياسايە چەند حالەتتكى شازيشى تىدەكەويت. واتە خەلك ھەبە زۆر كتوپر بەو ئەنجامە گەورەپ گەيشتون. بەلام بەش يوەيەكى گشتى مىرۇڭ ھەتا

محهمد یونس نمونهی نهو کهسهیه و ریّك نهو کارهی نهنجام داوه که نهسهره باسمان کرد. سهرهتا ههستی به پیّویستییهکی مروّقانه کردو بهپیّی فهرمانه کانی ویژدانی خوّی هه لویّستی ومرگرت و ههمو به هره تواناکانی خوّی بو به دیهیّنانی نهو پیّویستییه خسته کار. سهرهتا به شیّوهیه کی شه خسی. دواتر دهستی کرد به بنیاتنانی متمانه و گهران بهدوای ریّگاچاره ی گیروگرفته کان به شیّوهیه کی داهیّنه رانه ، دواجاریش دوزگایه کی دروست کرد پیّویستییه کانی کوّمه لگا فهراهه م بکات. محهمه حسیّن دهنگی دوزیه تاییه تی خوّی دوزییه و هو نیلهامی به خشی به خه لگانیّك که نهوانیش دهنگی خوّیان بدوزنه و ههمو دنیای گرتوّته و .

کمم کمس دەتوانیّت کاری مەزن ئەنجام بدات، بەلاّم ھەمومان کاری بچکۆلەی وامان لەدەست دیّت کە دەتوانین لەئەنجامدانیاندا ھەست بە خۆشەوپستیپەکی مەزن بکەین

- دایکه تیریزا

ئازار – كيشه – چارەسەر

کتیبهکهمان به باسی نهو نازاره دهستی پیکرد که هیزی کار پیوهی دهنالینیت. نازارهکه پهیوهندی به ناستیکی دیاریکراو و به دهزگایهکی تایبهتهوه نییه. مروّقٔ لههیچ ناستو له هیچ دهزگایهکدا پاریزراو نییه لهم نازارهی که لهناو خیّران و کؤمهلهو گروپ و بهشیوهیهکی گشتی له کوّمهلگا جوّراوجوّرهکاندا بلاوبونهتهوه.

به خویندنهومی کتیبه که بوت روون دمبیته وه که دموروته سیرو هیزی رابهرایه تیکردن هیچ پهیومندیان به پوستیکی دیاریکراو و به پولبه ندییه کی تایبه ته وه نهیه، به لکو پهیومندی به وموه ههیه که تو چی هه لندبریریت .. دیاره باشترین ریگاش که همندیک جار تاقه ریگهیه بو رزگاربوون له نازارمکه و گهیشتنه چارمسه ریکی ههمیشهیی نهومیه که پیش ههمو شتیک له و گیروگرفته سهرمکی به تیبگهیت که هوکاری نازارمکه به .

لهم حالهدا بهشیکی زوری کیشهکه لهو رمفتارهدا خوی حهشار داوه که دهرهنجامی تیگهیشتنیکی ههلهو ناتهواوه دهربارهی سروشتی مروّق. کیشهکه لهو گوشه نیگایهدایه که مروّق والی دمکات خوی بهکهم بزانیت. نهم خوبهکهم زانینه دهبیته کوّت و پیوهندو دهنالیّته بههره و تواناکانی مروّقهوه.

چارصهری نهم کیشهیه - وهك نهوهی له زوربهی داهینان و دوزینهوه مهزنه کانی میثروی مروفایه تیم به نهواو میشود تهواو میشود تهواو جیاواز بیت له ههمو بیر کردنه وه کونه کان.

نهم کتیبه به نیات دهداتی ورده ورده کاریگهرییهکانت نهناوه وه به ناراستهی دهره وه گهشه بکهن و دهنگی تایبهتی خوت بدوزیته وه و ببیته سهرچاوهی ئیلهام بو گروپ و دهزگاکهت، تا نهوانیش دهنگی خویان نهم جیهانه دا بدوزنه وه به شیوهیه کی بنه رهتی گورانی به سهردا هاتووه. جیبه جیکردنی به نینهکان نهنجامیکه به دلانیاییه وه تو بهدهستیان دههینیت بهمهر جیک پشووت دریژبیت و نامادهبیت نه پیناوی تیگهیشتنی کیشه بنه رهتییه که دا دریخی نه کهیت و بریاریش بدهیت به پینی بنه ما به رزهکان بژیت که نه که نه کتیبه دا وه کو چاره سهر باسیان کراوه.

له بهشی یهکهمی کتیبهکهدا بهکورتی ناماژهم کرد بو بارودو خه به نازارهکه ی نیستا. بهشی دووهم، کیشه بنه پهرهتییهکه دیاری دهکات. نیمه نهگهر له کیشه سهرهکیهکه تیبگهین که رهگو ریشهیهکی قولی ههیه نهوا روشناییهکی زور بههیز ده خهینه سهر کوسپ و تهگهرانه ی که له ژیانی تایبهتی خومانداو له پهیوهندیه کانی ناوخیزان و شوینی کاردا دینه ریمان.

بو تیگهیشتنی نهو کیشه پیویسته نه پانزه بیست لاپه پهی داهاتودا خوت ماندو بکهیت و میشکت بگوشیت. نهو لاپه پانه ناماژه م پی کردن ته رخانن بو باسکردنی کیشه سهره کییه که. به لام باقی کتیبه که بو سهرمایه گوزاریکردنه نه ههو لو تمقه لایانه ی که پیویستن. لای ههمومان ناشکرایه که دام و ده زگاکان تیک پا نه سهده ی رابردوودا زنجیره رووداویکیان به خویانه وه بینی که تیگهیشتن و شیته لکردنه و میان دمتوانیت ببیته رینماو ریساو هیز بو روبه پوبونه وهی ململانی و هه په شیکه نیستا. له به رئه وه تکام وایه به شی دووه می کتیبه که به خیرایی نه خوینی ته وه، چونکه به شیکه شایسته ی نارامی و بیرلیکردنه وه ی قوله.

بهشی سیهم، بهشیومیه کی گشتی تیشك ده خاته سهر نهو ریگاچارمیه ی که خووی ژماره ههشت دابینی ده کات و نیمه له به شه کانی دیکه ی کتیبه که دا باسی ده کهین. ههرومها برگهیه کی کورتکراوه شی تیدایه بوت روون ده کاته و چون بتوانیت به باشترین شیوه سود له م کتیبه و مربگریت.

فيلم: *شُونِين دمست*

پیش نموهی بچینه بهشی دووهم داوات لی دهکهم تهماشای فیلمی (شویّن دهست) بکه که فیلمیّکی سی خولهکییه.

له ماوهی چهند خولهکیکدا بوارت دهبیت بیر له و توخمه سهرهکییانه بکهیته وه که دهنگی تایبهتی همر یهکیک له نیمه پیک دههینیت. چوار دانه پیویستی گرنگ ههن که بایه خیکی گهورهیان بو مروّق ههیه. نه و چوار پیویستییه بریتین له ژیان و خوشهویستی و فیربوون و به جیهیشتنی نیشانههاک لهپاش خوت. فیلمهکه بهشیوهیهکی خوش و سهرنجراکیش وینه مروّقی نمونهییتان بو دهکیشیت. نه و مروّقهی که نامانجی سهرهکی کیشهکهیه و له بهشی داهاتودا به وردی باسی دهکهین.

له زوربهی بهشه کانی نهم کتیبه دا ناماژه بو فیلمیکی کورتی هاوشیوه نهم فیلمه ده کهم که هموانیکه بو فیرکردنی ناوه و که معبه سته کهی نیمه. فیلمه کان (که زوربه یان خه لاتی بهناوبانگی ناوچه یی و جیهانییان به ده ستهیناوه). خراونه ته سهر CD و وه ک به شیک له کتیبه که ده فروش ریت.

ئهو فیلمانه، چ ئهوانه ک خهیالین و چ ئهوانه شی که به پراستی رویان داوه، فیلمی به هیزن و لیّوانلیّون له سوّز و ههستی مروّقانه. دلّنیام توّ به بینینیان روانینیّکی باشتر و ههستیکی به بهیزترت له لا دروست دهبیّت و چاکتر له بابه ته که تیده گهیت. ههروه ها چیژیّکی زوریشیان نی دهبینیت. به لام ئهگهر حهزت له تهماشاکردنی فیلم نی یه، مهیکه به کیشه، واز له CD یه که بهینه و بهرده وام به نهسه ر خویندنه و می کتیبه که.

ئیستاش کاتی نهوه هاتوه (نهگهر نارمزوت لیه) تهماشای فیلمهکه بکهیت، فیلمی شوین دمست.

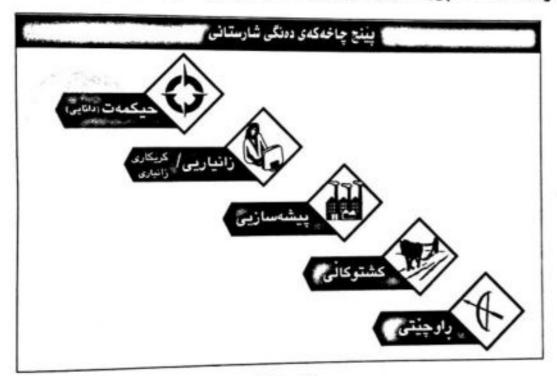
بەشى دووەم

كيشه

کاتیُک که ژیرخانه که ومردهچهرخیّت ههمو شته کان دهههژیّن - ستان داقیس

ئیمه ئهمرو له قوناغی گورانکارییهکداین که به یهکیک له گورانکارییه ههره گرنگهکانی میژوی مروقایهتی ئهژمار دهکریت. پیتمر دراکمر Peter Drucker که یکیکه له بیرمهنده کارگیرییه همره مهزنهکانی ئهم سهردهمه گورانکارییهکه بهم شیوه وهسف دهکات: "پاش سهدان سالی دیکه، کاتیک میژووهکهمان له روانگهی مهودایه کی زهمهنی دریدژهوه دهنوسریت، پیم وایه مهزنترین روداو که سهرنجی میژونوسهکان رادهکیشیت نه بریتی دهبیت له تهکنیک و نه له نینتهرنیت و نه بازرگانی نهلکترونییش دهبیت. بهلکو نهوهی سهرنجیان رادهکیشیت نهو گورانکارییه بی بازرگانی نهلکترونییش دهبیت. بهلکو نهوهی سهرنجیان رادهکیشیت نهو گورانکارییه بی پیشینهیه دهبیت که له سروشتی مروقدا هاتوته ناراوه. لهراستی لانادهین نهگهر بلیین نهمه یهکهمجاره له میدژودا که زوربهی خهلکهکه چهندین ریگاو ههنبراردنیان بو مهیسمر بووه. ژمارهکهش بهخیراییهکی سهرنجراکیش لهزیادبوندایه. سهردهمی نیستا ههیسمر بووه. ژمارهکهش بهخیراییهکی سهرنجراکیش لهزیادبوندایه. سهردهمی نیستا سهردهمیکی ییویسته خهلکهکه خوی بهریوهببات لهکاتیکدا که کومهلگا هیچ شمادهیهکی ییویسته خهلکهکه خوی بهریوهببات لهکاتیکدا که کومهلگا هیچ نامادهییهکی تیدا نهیه لهم رووهوه.

بۆ تنگهیشتن له کنشه سهرهکییهکهو له مانا گهورهکانی پنشبینیهکهی دراکهر، پنویسته پنش ههمو شتنگ تهماشای رهوتی منزو بکهین، بهتایبهت تهماشای پننج چاخهکهی دهنگی شارستانیی! نهو پننج چاخهش بریتین له: یهکهم: چاخی راوو شکار و کۆکردنهوه، دووهم: چاخی کشتوکال، سیههم: چاخی پیشهسازی، چوارهم: چاخی کرنکارانی زانست و زانیاری و پننجهمیش سهرههادانی چاخی حیکمهت.



شێومی ۲ – ۱

گریمان نمو هاتو به بهرچاوی تؤوه کموته زموی کیلان و پاشان همندیک تؤوی پیومکرد، کمچی تؤ هیچ نابینیت. پاشان دمستی کرد به ناودانی زموییهکمو خزممتکردن و برارکردن و تؤ دیسان هیچ نابینیت. بهلام له کؤتاییدا بهسمرسورمانموه زمرعاتیکی زؤر دمبینیت و تردمگمیت که نمو جوتیاره پهنجا هیندهی تؤی راوچی و کؤکمرهوهی خؤراك، بمروبومی دمست کموتووه، نمگمرچی تؤ راوچییهکی شارمزاو بمتواناشیت. نایا لمو حالمدا تؤ چی دمکمیت؟ رمنگه له دلی خؤتدا بلییت: تمنانمت نمگمر بممویت واز له راوچیتیش بینم و ومکو نمو دمست بکم به جوتیاریی، همرگیز ومکو نموم پیناکریت چونکه نه هیندهی نمو شارمزای نیشهکم و نه کملوپهل و کمرمسمی پیویستیشم همیه.

گهوههری مهسهله که نهومیه تو له جوتیاریی تیناگهیت و نازانیت نهو نیشه چون بهریدوه بهریدوه بهرید دواتریش دهبینیت جوتیاره که بوته بهرههمینیکی وا که بهشی نهوه پاره دهست بکهویت مناله کانی بخاته بهرخویندن و ههلی باش و مهزنیان پی ببه خشیت، له کاتیک نهوه نوی راوچی پهیدای ده کهیت بهشی ژیانیکی مهمره مهژییه. ورده ورده نارمزوی نهومت له لا دروست دهبیت به خیرایی هیری پیشه موتیاری ببیت و مناله کانیشت وا پهرومرده ده کهیت خویان و نهوه کانت ببنه جوتیار. له میژوی کوندا ریک نهمه روی داوه. ژماره ی راوچییان و کوکهره وه کانی خوراک به ریژه ی کهمی کردو نیشه کهیان لهدهست چو.

ئینجا دوای چهند نهومیه ک چاخی پیشهسازی سهری ههندا. خهنگه که ورده ورده دهستیان دایه دروستکردنی کارخانه ی جوّراوجور. ههرومها فیّری پسپوّری و کارپیسپاردن و گهشهکردن بون. فیّری شهومبون چوّن کهرمسه خاوهکان بهتواناو شارمزاییهکی زوّرتر بخهنه هینی پیشهسازییهوه.

ئاستی بهرههمهینان له چاخی پیشهسازیدا پهنجا هینده که ناسته بهرزبوه که باخو بیستانهکهی خیزانی جوتیار بهرههمی دههینا. گریمان تو جوتیاریک بیت پهنجا هینده مروّقی راوچی و خوراك کوکهرهوه بهرههمت ههبینت، کهچی کتوپر کارگهیهك دمبینیت بهرههمهکهی پهنجا هیندهی ئهومیه که خیزانیک له باخهکهیاندا دهستیان دمبینیت بهرههمهکهی پهنجا هیندهی ئهومیه که خیزانیک له باخهکهیاندا دهستیان دمکهوییت. ئایا تو لهو حالهدا چی دهانییت؟ رهنگه نیرهییان پی ببهیت یاخود وا ههست بکهیت ههرهشهیهکی گهورهت هاتوتهسهر. بهلام نایا نهگهر بتهوینت ببه سیستمیکی نوی که جاخی پیشهسازی پیویستت به سیستمیکی نوی کمرهسهو شارهزایی دهبینت. لهوهش گرنگتر، پیویستت به سیستمیکی ئهوتیی تازه دهبیت. موهش گرنگتر، پیویستت به سیستمیکی ئهوتیی تازه دهبیت. باخو واته به جوریکی تازهی بیرکردنهوه. کارهکه لهسهردهمی پیشهسازیدا پهنجا هیندهی باخو بیشهی بیستانهکهی خیران بهرههمی ههبووه. نهمهش کاریکی وای کردوه ۹۰٪ی جوتیاران واز له پیشهی خویان بهینن و ریژهکهیان له کومهاگادا کهم ببیتهوه. نهوانهش که له پیشهی جوتیاریدا مانهوه سودیکی مهزنیان له چهمکی چاخی پیشهسازی ومرگرت و (کینگهی پیشهسازکراو)یان داهینا. نیستا تهنیا ۳٪ی دانیشتوانی ویلایهته یهکگرتوهکان له بواری کشتوکالدا کاردهکهن کهچی بهو ریژه کهمهشهوه دهتوانن بو ههمو دانیشتوانی ویلایهته یهکگرتوهکان و بهشیکی زوری دانیشتوانی جیهان خوراک بهرهم بهینن.

ئایا تۆ لەو باوەرەدایت که سەردەمی کریکارانی زانست و زانیاری (ئەو سەردەمەی کریکارانی زانست و زانیاری (ئەو سەردەمەی کە بۆی دەچین) پەنجا ھیندەی سەردەمی پیشەسازی بەرھەمى دەبینت؟ بەلی من لەو باوەرەدام و لە ئیستاشەوە نیشانەکانی ئەو زیادبونی بەرھەمە دەبینین.

باومرددام و نه نیساسه و نیساسه و زانیاری پیشی به رهه می چاخی پیشه سازی نیندددا به رهه می چاخی زانست و زانیاری پیشی به رهه می چاخی پیشه سازی دمداته و و په نجا هینده که نه وی نی دینت. نه که دو هینده یا خود سی هینده یا خود ده هینده، به نکو په نجا هینده. (ناثان مایه رقوند Nathan Myhrvold) که فه رمانبه ریکی گیه و ردی کومپانیای مایک رؤسونته نه بواری ته کنیکیدا نیم باردیده و ده نیست: گهشه پیده ری به رنامه نوییه کان به رهه مه کانیان ده هم زار جاری به رهه می گهشه پیده ری به رنامه ناساییه کانن. نه که ده قات و سه دقات و هم زار قات، به نکو ده هم زار قات.

لمراستیدا کاریک که پشتی به جوری زانیاری بهستبیّت، نه ک به چهندایهتی، المراستیدا کاریکی زور بهنرخه. جلهوشلکردن بو نهو توانایانهی که لهگهل نه مجوره کارانهدان هه لی داهیّنانی گرنگ گرنگ بو دهزگاکه دهخولقیّنیّت. راستی نهم مهسهلهیه هه ق وایه هانمان بدات بیر له بایهخی جلهوشلکردن بکهینهوه. جلهوشلکردن بو نهو تواناو بههرانهی که نهوهکانی ئاینده خاوهنیانن. نهو کارهی که پشتی به زانیاری بهستبیّت ئاستی تیکرای سهرمایهگوزارییهکانی دهزگاکه (خیزانهکه) بهرزدهکاتهوه. لهراستیدا کریکارانی بواری زانست و زانیاری روّلی نهوه دهبینن که همهو سهرمایهگوزارییهکانی دهزگاکه پیکهوه دهبهستنهوه. کریکارانی بواری زانست و زامنی وردبونهوه داهیّنانی نامانجهکانی دهزگاکهدا سهرمایهگوزارییهکانی دهزگاکهدا سهرمایهگوزارییهکانی

ئایا تۆ لەو باوەرەدایت کە چاخى کریکارانى زانیارى لەكۆتاییدا ھیّـزى كـارى چـاخى پیشەسازى بەریْژەى ۹۰٪ كەم دەكاتەوە؟

من خوم لهو باومرددام، سود ومرگرتنی ئیستا له سهرچاوه بیانییهکان و ئاراستهکانی بیکاریی تمنیا بهشه ئاشکراکهی شاخه سههولهکهیه. لهراستیدا ههرچهنده ئاراسته تازمکانی بیکاری بونهته مهسهلهیه کی گهرمی سیاسی، بهلام گهوههری کیشهکه کهمتر پهیوهندی به سیاسهتهکانی حکومهت و ریکهوتنه بازرگانیهکانهوه ههیه. کیشه پیکاری لهم روژگارهدا زیاتر پهیوهندی بهو گورانکارییه کتوپرهوه ههیه که بهسهر ئابورییهکهماندا هاتووه له چاخی کریکارانی زانیاریدا.

نایا تو لهو باومرددایت که فیربونی سیستهمیکی شهطیی تازهو سیستمیکی نوی فی شارهزای کهردسه دروست بکات بوسهر شارهزای کهردسه دروست بکات بوسهر شهو هیزی کاردی که شهمرو ههیه؟

تكایه بیر بكهرهوه بزانه بهدیهننانی شهم مهسهاهیه پنویستی به چیهه؟ بزانه مرؤهٔ نهگهر بیهویت بینت چون بنت؟ مرؤهٔ نهگهر بیهویت ببنته یاریزاننکی شهم چاخه پنویسته چی بكات. چون بنت؟ بیهننهره بهرچاوی خوت بزانه دمزگاكهت پنویستی به چیهه؟

بمراوردگارییهکهی دراکمر لهنیّوان کریّکارانی چاخی زانیاری و شهو کریّکارانهی له چاخی پیشهسازییدا دهستیان بهکاردههیّنا بهم شیّومیهیه:

((گرنگترین و تاقه دهستکهوتی کارگیری له سهدهی بیستهمدا به کردهوه تهنیا شهوهبو بهرههمی کریکاری دهستیی پهنجا هیندهی جاران زیادکرد. گرنگترین بهشدارییش که کارگیریی پیویسته له سهدهی بیستویهکهمدا بهدهستی بهینیت زیادکردنیکی لهو جوّرهیه لهناستی بهرههمهکانی کاری زانیاری و کریکاری زانیاریدا.

میژونوسی مهزن (ئارنوّلْد توینیبی) دهلیّت: دهتوانین زوّر به باشی میّژوی کوّمهاگاو دوزگاکانیشی لهم چهند وشهیهدا کورت بکهینهوه: (هیچ شتیّك هیّندهی سهرکهوتن، شکست ناهیّنیّت). به واتایه کی دیکه مروّقٔ کاتیّك ته حهدایه کی دیّته ریّو هاوته ریبی ئهومش کاردانه وهی دهبیّت، نهوه سهرکهوتنه به لام که ته حهدایه کی نوی سهرهه ل دهدات نهوکاته نیتر کاردانه وه کوّنه که جاران سهرکهوتوبو، لهم حاله دا گرنگیی نامیّنیّت. نیمه نیستا له چاخی کریکارانی زانیاریدا دهژین، به لام هیشتا دهزگاکان به شیّوه کوّنه که بهریّوه ده چن. واته شیّوه ی چاخی پیشه سازی. نه مه ش ریّ له نازادبون و ته قینه وه توانا مروّیه کان ده گریّت. دهنگه که هیشتا ناماده نی په نهمه ش نهنجامیّکی سهرنج راکیّشه. نهو سیستمی بیرکردنه و میه که له چاخی پیشه سازیدا بالاده ست بو وه و تا نیّستا

كۆنترۆڭى شوينەكانى كارى كىردوه، چى دىكە لـە چاخى كريكارانى زانيارى و لـەم

Scanned with CamScanner

ئابورىيە نوڭيەدا كەلكى نابيت و ناژى.

بهداخهوه نیمه نهم شیوازه کونهی بیرکردنهوهمان بردوته ناو مالهکانیشمانهوه ، لهبهرشهوه دهبینین شهو شیوازه کونه کونترولی پهیوهندییهکانی کردوه. لهگهل هاوسهرمکانمانداو ههر بهو شیوازهش ههول دهدهین منالهکانمان پهروهردهو ناماده بکهین.

ئەقلىيەتى چاخى سەرمايەداريى پشت بەستو بە سەرمايە و ئاميرەكان

له چاخی سمرمایهداریدا پیکهینه رو هانده رهکانی رابونی ئابوریی بریتی بون له سمرمایه و ئامیرمکان، واته له شتهکان نهك له مرؤهٔ. مرؤهٔ پیویست و گرنگ بون به لام دمتوانرا دمستبه رداریان ببن و له جیاتی نهم کریکاره کریکاریکی دیکهت دابنایه. خاوه نکار دمیتوانی کونترولی کریکاره نه نه امروزاکان بکات و به توندی مامه لهیان لهگه لا بکات، بی نهوه ی زیانی زوری نی بکهویت چونکه ههمیشه زیاد له پیویست کریکار ههبووه و پیداکردنی جهسته ی بهتواناو هبولکه ری ری وشوینی توندیش کاریکی ناسان بوو. واته له و چاخه دا مرؤهٔیش و مکوشته کانی دیکه مامه له کردن لهگه لیدا ناسان بووه. کاتیک که نیشه کهت ته نیا جهسته ی کهسه که ی پیویسته نه نه ک شهر و دلی (نهمه خمسله تیکی جیاکه رهوه ی سهرده می نامیره.) نه و کاته شیتر مرؤهه کهت مهسخ کردوه و کردوته به شتیک (که مرؤهٔ نهیه).

کمواته به شیکی زوری ههنسوکموته ئیدارییهکانی ئیستامان هی چاخی پیشمسازیهو لهو سفردهمموه بومان ماوهتموه. دیاره مهبمستمان لهو ههنسوکموتانمیه که پانمان پیوه دهنین وا همست بکمین پیویسته حوکمی خهنگهکه و کونترونهکمیان بهدهست ئیمه خومانموه بیت.

ههنسوکهوتهکان پانمان پیوه دهنین نهوان تهنیا وهکو ژماره ببینین. تهنیا بهوچاوه سهیریان بکهین که بهشیکن له مان و مولک و له مهسرهههکانی سهرشانی ئیمه. سهیرکهن چهند کارهساته!! له نهخشهکانی بودجهدا نامیرهکان دهخرینه خانهی سهرمایه گوزارییهوه کهچی مرؤف دهخریته خانهی خهرجییهکانهوه.

ههنسوکهوتهکان پانمان پنوه دمننن فهنسهفهی تنیلا و گنزمرمکه پهیرهوبکهین، شه و فهنسهفههی که دمنیت گویدریژمکه پاداشت بکه بهوهی گنزمریکی نیشان بدهیت و بیدهیتی و بهوهش سزای بده که نهپشتهوه تنیلای پندا بکیشیت، نهگهر مانی گرت و نهرویشت نهادیک و ترس و سزادانیش نهلایهکی دیکهوه).

ھەلسوكەوتەكان پالمان پيوە دەنـين بودجـەى ناوەنـدىى بـەكاربھينىين، ئـەوەى كـە

ئاراستهکانی ئاینده دهخوینیتهوهو بیروکراسی و دهسه لاته ههرهمییهکان دادهمهزرینیتهوه بو بهدهستهینانی ژماره چاوهروانکراوهکان —دیاره نهمهش پروسهیهکی تهواو نهرینییه چونکه پشت بهو هه اسمفهیه دهبهستیت که دهاییت (با نهمسال خهرجی بکهین نهگینا سائیکی دیکه لهکیسمان دهچینت). لهم شیوه بودجهیهدا گرنگترین نامانج به لاتهوه نهوه دهبیت چون پشتی هوبهکهی خوت و بهشهکهی خوت بگریت.

تیکرای نهم ههنسوکهوتانه و زوریکی دیکهش نه چاخی پیشهسازییهوه بومان هاتون، واته هی نهوسهردهمهن که پشتی به کریکاری دهستی بهستبو. گیروگرفتهکه نهوهیه که بهریوهبهرمکانی نهمرو نهم شیوازی حوکمکردنهی چاخی پیشهسازی بهسهر کریکارانی زانیاریدا جیبهجی دهکهن.

باشه بۆچى كاربەدەستان هەر بەو شيوازە خەلكەكە بەرپوە دەبەن كە ئاميرو كەرەسەكانى پى بەرپوە دەبەن؟ ھۆكارەكە ئەوەيە زۆربەى كاربەدەستەبالاكان نىرخى راستەقىنەى خەلكەكە و تواناكانيان نازانن. ھەروەھا بە باشيىش لە سروشتى مىرۆڭ حالى نەبون. تينەگەيشتن لە سروشتى مىرۆڭ وا لەو كاربەدەستانە دەكات نەتوانن يارمەتى خەلكەكە بدەن بۆئەوەى تواناو بەھرە شاردراوەكانيان بخەنە گەر.

نهگهر مرؤفی نهم سهردهمه وهکو نامیریک مامهنهی نهگهندا کرا چی رودهدات؟ ههستی بریندار دهبیت و کارهکهی نه اهلا سوک دهبیت و نهبهرچاوی دهکهویّت و نهناکامیشدا کهنتوری دووبهرهکی و دردونگی و نهمانی متمانه بهرجهسته دهبیّت. تو خوت نهگهر وا مامهنه نهگهن مندانه ههرزهکارهکانتدا بکهیت که نهگهن نامیرو کهرصهکاندا هیچ جیاوازییهکیان نیهه ههمان نهنجامت دهستگیر دهبیّت. منانهکان ههستیان بریندار دهبیّت و نیت دوردهکهونهوه پهیوهندییه گرانبههاکانی ناو خیزانیان نهنا ههناک دهبیت و نهمهش ناکوکی و نهمانی متمانه و یاخیبونی نی دهکهویّتهوه.

لولپیچی داکشاوی ئهم شوینیهککهوتنه دووسهرهیه

چى رودەدات ئەگەر مرۆڭ وەكو ئامير و كالا بەريوەببريت؟

نهوکات نسیتر باومر بهوه ناهینن که سهرکردایه تیکردن بهدهست خوّیانه و همانبژاردنیکه له هه نبرژاردنه کان. زوّربه ی خه نکه که وا تهماشای سهرکردایه تی دهکه ن که پلهو پایهیه، نه به نهوه ههرگیز خوّیان و مکو سهرکرده نایه ته به رچاو.

سەركردايەتى شتىكە وەكو پيانۆلىدان وايە. واتە ئازادىيەكـە پىويسـتە خـۆت فىـّـرى ببیت و بهدمستی بهننیت. نهگهر لهمه تیگهیشتین نهوکاته تیدمگهین که سەركردايەتىكردن ھەڭبژاردنىكە وەك ھەڭبژاردنەكانى دىكە.

همتا لهم راستییه تینهگهین همر لهسمر نهو باومره ههلهیه دممیّنینهوه که دملیّت تمنيا خاوەن پلەوپۆستە بالاكان بۆيان ھەيـە بريـار بـدەن پێويسـتە چـى بكـەيت و چـى نەكەيت. خەلكى لەوجۆرە، پىجزانن يان نەزانن، لە نـاخى خۆيانـدا رازيـن وەك ئـاميّرو كالا مامه لهيان لهگه لدا بكريت.

تمنانــمت نمگــمر پێويســتيان بــم كــارێكى ديــاريكراويش هــمبێت، خۆيــان هــيج دمستپیشخمرییهك نانوینن، بهلکو چاومروان دمبن تا خاومن كارمكه فمرمانیان پیدمكات چى بكەن و ئەوانىش فەرمانەكە جىنبەجى دەكەن. خەلكى لەوجۆرە، ئەگەر ئەنجامەكـە باش دەرنەچو، ئۆمەي سەركردە فەرمىيەكان دەكەن و ئەگەرىش ئەنجامەكـە باش دەرچو دەيكەن بە پىياوەتى و ئازايەتى سەركردەكەو ئەويش سەبارەت بە ھاوكارى و بشتگیریکردنیان سویاسیان دمکات.

ئەم خۆ دورەپەرىزگرتنــه ھەٽويْستىكى بىلاوەو زۆربــەمان نــاويْرين دەستېيشخەرى بكمين و سمربه خوّ رحفتار بنويّنين. ئەمـەش ئـەو ھەسـتە لاى سـەركردە رحسمييـەكان دەچەسپىنىنىت كە پىويستە ئەمان ژىردەستەكان بەرىوە ببەن و ئاراسىتەيان بكەن ئەگىنا هیچ کاریک نمنجام نادریت. نمنمنجامیشدا نمم بازنمیه به خیرایی دمبیته پاشکویمتییمکی دووسهره. ئـهم پشت بـهو دهبهسـتێت و ئـهويش پشت بـه يـهكێكي ديكـهو ئـيــــر خاڵـه لاوازمکانی هممو تیمیّك بهرجهسته دمبیّت و دمكریّته بیانویهك بـوّ رمفتاری تیمیّکی ديكه. دمسه لاتى بهريومبهر همتا گهورمترو پتهوتر بيّت هانى پتهوبونى ئـهو رمفتارانـه دمدات که داوای دمسه لات و کونتروّلی زیاتر بو به پیوهبه ر دمکات. به مجوّرهش که لتوری پاشکۆییەکی دووسەرە دەبیّتە كەلتوریّکی دامو دەزگایی وا كە ھیج كـەس بەرپرسـیاریّتیییەكە ناگریّت، نەسىتۇى خىۋى. بىھ تىپسەربونى كسات دەگەيىنسە ئاسستىك كسە سسەركردەكان و ژیردمستهکان لیه پهیماننامهیه کی پتهوی نهنوسسراودا رؤله جیاجیاکانی خؤیان دمستنیشان بکمن. ئموان بی ئمومی بمخوّیان بـزانن لـه بازنمیمکدان کـه هـمر لایـمنیّك خۆى بى دەسەلات دەكات، چونكە باومړى وايە ھەتا لايەنەكەى دىكە نـەگۆرىنت بارودۆخەكە باشتر نابیّت. نهم پهیومندییه لهناو مالیشدا، لهنیّوان باوك و فرزندمكاندا دمردمكهویّت نهم کودهتا بی دهنگه له ههمو شوینیکدا بهردهوامه به لام کهم کهس نازایهتی نهوه ی تیدایه تهماشای خوی بکات بو نهوه کاریگهرییهکانی کودهتاکه ببینیت. ههرکاتیک بیروکهیهکمان گوی ای دهبیت، یهکسهر خومان بیناگیریت و تهماشای دهرهوه دهکهین، تهماشای دهوروبهرمان. من ههمو جاریک که نهم بابهته به موحازهره دهلیمهوه بو خهانکیکی زور، دوای چهند سهماتیک پاش قسهو شهرح و نهمانه نهم پرسیارهیان ای دهکهم؛ کی له نیوه حهزی له بابهتهکهیه به لام باوه ری وایه نهوانه ی پیویستیان بییهتی لهم هو آهدا نین؟

زورجار خەلكەكە دەدەنە قاقاى پىكەنىن بەلام زوربەى زورىشيان دەست بەرز دەكەنەوە.
رەنگە تۆش باومرت وابىت كە زوربەى ئەو كەسانەى بەراستى پىويستىان بە كتىبىكى
لەم جورەپ، ئەوانەن كە نايخويننەوە. ئەم بىركردنەوە بەربلاۋە خوى لەخۇيدا
پاشكۆيەتىيە دووسەرەكەيە. ئەگەر لە خالە لاوازەكانى خەلكانى دىكە وە تەماشاى ئەم
بابەتە بكەيت ئەوا خوت لاواز دەكەيت و كارنىك دەكەيت لاوازىى خەلكەكەى دىكەيش
بەردەوام بىت لە نەھىشتنى دەستىيشخەرى و بزواندن و وزەبەخشىن بە ۋيانت.

فیلمی: *ماکس و ماکس*

بمرلموهی زورتر قول ببینموه پیم خوشه لمری کورتمفیلمیکی نایابموه سروشتی نمو کیشمیمتان بو رون بکممهوه که باسمان کرد. فیلمی (ماکس و ماکس) چیروکیکی خمیالی دهرباره دوو (ماکس). (ماکس)یکیان ناوی سمگیکی راوه. ماکسمکمی دیکه کارممندی بهشی خزممتگوزارییه لم کومپانیایهکدا. (هارولد) ناوی بمریوهبمری دهزگاکمیه که رمفتاری لمگمل هممو کارممندهکاندا بمهمان شیوهی هملسوکموتیشی لمگمل سمگمکمدا چونه لمگمل کارممندهکانیشدا وایه).

شوینی روداوی فیلمه که شوینی ئیشکردنی ماکس و هاروّندو کارمهنده کانه. به لام بیرت نه چیت ههر که سه و شوینی کارکردنی تایبه تی خوّی ههیه.

خونندنگایه. شوننی کارکردنیان خونندنگایه. شوننی کارکردنی خونندنگایه. شوننی کارکردنی خنزان ناوماله، هی خهانکی دیکه رمنگه فهرمانگه و مزگهوت و کهنیسه بنت. کهواته فیلمه که زیاتر لهوه که دمرباره کاره که بنت، دمرباره کهیومندییه مروییه کانه دمرباره کارنکی نیوان نهو خهانکه که نامانجیکی هاوبه کویان دمکاته وه. من پیم

باشه تؤی خویندر ناومروکی فیلمه که بگویزیته وه بو ههمو بواره کانی ژیانت، بهتایب مت بو نه و بوارمی که خهلکی دیکه هاوبه شن لهگه نندا.

بو ـــر بورك زۆرجار كاردانــهوەى خــهڭك بهرامبــهر فيلمهكــه كاردانـهوەيــهكى شهخسىيــه يــاخود لمسمر ئاستى دەزگاكميـه.

داوات نی دهکهم نیستا (C.D)ی سهر بهرگی ناوهوهی کتیبهکه بخهره شامیریکی نمایشهوه و فیلمی (ماکس و ماکس) هه لببژیره.

ئیستا بیر لهو فیلمه بکهرهوه که بینیوته. ماکس هیچ جیاوازییه کی شهوتوی له گه نیمه نیمه فیلمه بکهرهوه که بینیوته. ماکس هیچ جیاوازییه کی کهسیکی ئیمهوماناندا نییه که کاریکی نوی و پیشهیه کی تازه دهست پیده کهین. ماکس کهسیکی گورجوگول و ورمبهرز و پرجوش و خروشه. کاتیک که ماکس ویستی لهپیناوی راکیشانی کریار و هیشتنه ومیاندا دهستپیشخهرییه ک بکات یه کسهر هارولدی به پیوهبهر کیشه ی بو دروست کرد. گیروگرفته کانی که بوی دروست کران و شهو هه ول و شهملا و شهولایانه که دهدران بو کونترونکردنی ماکس، ورهو و هیوای شهو پیاوهیان شکاندو گیانی دهستپیشخهرییان تیدا مراندو کردیانه که سیکی شهرمنی وا که شه بتوانیت نامانی و تواناکانی خوی بیینیت و نه جورشه تیش بکات هیچ شتیک هه نبیرژیریت. ماکس لهم نهزمونه دا دهنگی خوی بزرگردو سویندی خوارد چیتر شه هیچ مهسه له یه کدا دهسته نه کات.

ماکس لهگهل (هارؤلد)دا پیکهوه چونه ناو سیستمی بیرکردنهوهی پشتبهستو به پاشکویهتی. واته نهم بو به پاشکوی نهوی دیکهو ورده ورده (ماکس)ت بینی شتیکی لی دمرچو ریّك وهکو سهگهکهو ههمیشه چاوهری نهوهبو کهسیّك ههرمانی پی بكات.

رونگه تو لهم مهسهلههدا لومهی هارولد بکهیت، به لام مهسهلهکه لهوه هولتره. شهم شته وردانه ومکو پهتا به خیرایی لهناو دهزگاکاندا بلاو دهبنهوه. تیکرای کهلتوری کومپانیاکه لهسهر پاشکویهتی دووسهره دامهزراوه. ههرلایه که دهبینیت پاشکوی لایه کی دیکهیه. هیچ کهس بهکردهوه سمرکرده نیه ای لهروی دهستپیشخهرییهوهو نه لهروی دهورو تهنسیرهوه] هوکارهکهش نهوهیه ههمویان وا دهزانس سهرکردایهتی پوستیکی دیاریکراوهو هیچتر. لهراستیدا زوربهی دهزگاکان جیاوازییه کی شهوتویان لهگهل نهوانیهتی ماکس و هارولددا نیه. تهنانهت دهزگا ههرمباشهکانی که لهماوهی چل سالی رابردودا کارم تیدا کردون، شهوانیش پرن له کیشه. شازارو دهرهنجامه

خراپهکانی شهم کیشه و گیروگرفتانه بههوی گورانکارییهکانی جیهانه وه اهجاران توندوتیژتر دهبن. گیروگرفت و ململانیکان وهك شهوهی له فیلمی ماکس و ماکس دا بینیمان دهکرین به سی بهشهوه: ململانیکان لهسهر ناستی دهزگا، ململانی لهسهر ناستی بهیوهندیی نیوان خهلگهکه و ململانی شهخسییهکان.

لهسهر ئاستی دهزگاکه نهوهیه که فهاسهفهی کارگیری دهزگاکهمان بهجوریک پهیوهندی و زانیاری و خهلات و سزاو راهینان و قهرهبوهکان بهریوه دهبات که دهنگی مروّق و بههرهکانی تیدا دهفهوتیت.

رهگو ریشهی نهم فهلسهفهی حوکمکردنه له چاخی پیشهسازیدایه و بوته سیستمی بیرکردنهوهیه کی هینده زائی نیداری که دهسهلاتی دهروات بهسهر خاوهن پوسته بالاکانی ههمو پیشه پیشهسازییهکاندا. من جاریکی دیکه نهمه ناو دهنیمهوه سیستمی بیرکردنهوهی تایبهت به چاخی پیشهسازیی.

لهناو زوربهی دوزگاکاندا شهم کهلتوری پاشکویهتییه دووسهرهیهو لهسهر ئاستی پهیوهندییه مکانیش بالادهسته. متمانه محکردن بهیهکتری زور لاوازه، زوربهشیان توانه و شارهزاییان کهمهو ناتوانن راستگو و دهستپیشخهرانه مامه له لهگه ل جیاوازییهکانیاندا بکهن. کیشه کهوره که به پاشکویهتییه لهسهر ئاستی پهیوهندییهکان لهوهدایه که زوربهمان وا پهروهرده کراوین له مالهوه خومان لهگه ل خوشك و براكانماندا بهراورد بکهین و له خویندن و وهرزش و شوینهکانی دیکهشدا پیشبرکی بکهین. کاریگهرییه بههیزهکانی شهم کهلتوره وا دهکهن زوربهمان به سهرکهوتنی خه لگانی دیکه د نخوش نهبین.

لهسهر ئاستی کهسهکانیش دهبینین دهزگاکان ههرچهنده سیخناخن له خهانگی زیرهك و بلیمهت و داهینه دهناست و بواری جیاجیادا، به لام ههمویان وا ههست دهکهن که کوتوبهندیان بو دانراوه و هیچ کهسیک نرخ و بایه خیان نازانیت و هانیان نادات.

هيزى ياراديم

(جؤن گاردنـهر John Gardner)ی نوسـهر لـه شوێنێکدا دهڵێـت: زوٚربـهی دهزگـا نهخوٚشـهکان نابیناییـهکی ئیـداریی وایـان بـرمو پـێداوه کـه نـاتوانن خهوشـهکانی خوٚیـان ببیـنن. دامودهزگاکان بهدهست ئـهوموه نانـالێنن کـه نـاتوانن گیروگرفتـهکانیان چارهسـهر بکهن، بهلکو بهدهست ئـهوموه که ناتوانن گیروگرفتـهکان ببیـنن. (ئمنیشتاین)یـش زوّر بـه

جوانی گوزارشی لهم ممسهلهیه کردوهو دهلیّت. (کیّشه گرنگهکانی که روبهرٍویان دهبینهوه ناتوانین بهو ناستی بیرکردنهومیه چارمسهریان بکهین که نیّمه کیّشهکانمان پیّ خولْقاند). ئەم قسانە يەكتكن لەو دەرسە قولانـەى كە لە ژيانـدا فتريـان بـوم. ئەگـەر ويسـتت پلمپله گۆړانى بچوك بهينيتـه ئـاراوه پيويسته كـار لمسـمر رمفتـارو شـيّوازو سـتايلمكان بکمیت، بهلام نهگمر ویستت گۆرانی گهوره و گرنگ روبدات کار لهسهر پارادیمهکان بکه. وشەى پارادىم (paradigm) لە وشەى (paradigma)ى يۆنانىيـەوە ھاتووە كـە لـە رمچەلەكدا وشەيەكى زانستىيى بەلام ئىستا بەش يوميەكى بەربلاو بەكاردەھىنىرىت و چەند واتايـەكى نزيـك بەيـەك لـەخۆ دەگريّىت، لەوانـە؛ تىڭەيشىتن و گريمانـەو تيـۆرى چوارچیّومو شهو هاویّنانهی (زمرِمبینانهی) که دنیایان پی دمبینین. پاردایم ومکو نهخشهی شاریّك و شویّنیّك وایه. مروّق چهند خوّی ماندو بكات و بهباشی بیر بكاتـهوه، بهلام نهگهر نهخشهکهی نهخشهیهکی راست نهبیت ههرگیز ناگاته نامانجهکه. بهلام ئەگەر نەخشەكە راست بو، ئەوكاتە كارى جىدى و ھەٽويستى باش كەڭكيان دەبيت. بهلام دیاره له ههموی گرنگتر نهخشهکهیه.

بۆ نمونە لە جاخەكانى ناوەراستدا مرۆڤيان بەچى چاك دەكىردەوە؟ بـﻪ كەلەشاخ. گۆشەنىگا ياخود پاردىمى بەربلاوى ئەو رۆژگارە بريتى بو لەچى؟ خەلك لەو رۆژگارەدا باومریان وابو که توخمه خراپو گهندهڵ و زیانبهخشهکان لهناو خویّندان و ئـموهی کـه بيويسته نهنجامي بدميت تهنيا دمركردني نهو توخمانهيه.

تۆ ئەگەر ئەم پارادىمە نەخەيتە ژيىر پرسىارەوە، چى دەكمىت؟ كەلمشاخگرتنەكە زياترو زياتر برمو پئ دهدميت و همر گۆران و گهشمكردنيكيش شمنجام بدميت همر له چوارچێومی کهڵمشاخگرتنهکهدا دمبێت. رمنگه ههوڵ بدميت شێوازمکهی گهشـه پێبـدميت و وای لی بکمیت نازاری نمبیت یاخود کمرصمی جوانتر و چاکترو همرزانتری بو دروست دمكهیت و دمیخهیته بازارٍموه. به لام له كۆتاییدا كارمكه همر یهك شته. همر كه لهشاخگرتنه، ئيټر شێوازى بمرهممهێنان و ريكلام و خستنه بازاږموه همرچييمك بن گرنگ نييه.

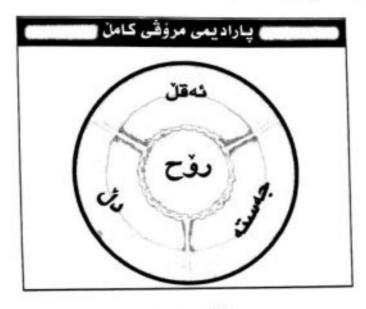
ئايا دەزانىت دۆزىنەومى تىۆرى مىكرۆبەكان ج ئالوگۆرىكى ھىنايە ئاراوە؟! كاتىك (سیمیلویس)ی همنگاری و (پاستور)ی فمرمنسی و گموره زاناکانی دیکه بوّیان دمرکهوت كه ميكرۆب ھۆكارى نەخۆشىييەكانە چى روى دا؟ ئىەم دۆزىنەومىيە زۆر مەسەلەي بۆ لنِّك داينهوه. بۆ نمونه ئەودى كە بۆچى لە گۆرەپانـەكانى جەنگـدا خەلْكەكـە زيـاتر بـە هـهوکردن و پـهتاکان دهمـردن نـهك بـه گوللـهی تفهنگـهکان. نهخوشـیهکه لـهری کی میکرونهکانـهوه دهگوازرایـهوه هیلـهکانی پشـتهوه. دوزینهوهکـه هـهروهها هوکـاری نـهوهشمان بـو روون دهکاتـهوه کـه بوچی ژنان پینان باش بـو لهسهردهستی مامانـدا منالیان ببیّت، چـونکه مامانـهکان پاكوتـهمیزتربون. تیـوری میکروبـهکان کومـهلیّك ئاسـوی تـازهی بـهروی تویژینـهوه زانسـتییهکاندا کـردهوهو هـهر ئـهمیش چـاودیرییه تهندروستییهکانی گهیانده ئاستی ئهمرود.

ئهمهیه هیّزو توانای پارادیمی راسته قینه. لهپیشه وه بابه ته که روون دمکاته وه پاشان رینمایی پیشکه شد دمکات .. به لام کیشه که له وه دایه پارادیمیش وه کو نه ریت وایه به ناسانی نامریّت. میّژوو پیّمان ده نیّت چهندین سه دهش پاش دوّزینه وه پارادیمی باشتر پارادیمه کوّنه کان همر به رده وام بون و نه فه و تاون. بو نمونه، همر چهنده کتیّبه کانی میژوو نوسیویانه جوّرج واشنتوّن به هوّی هه و کردنیّك له ناو ده میدا گیانی له ده ست داوه، به لام زوّر رئی تی ده چیّت به هوّی که نه شاخه وه مردبیّت. هه و کردنه که ی ناوده می ناموه، نیشانه ی نه خوّشیه کی دیکه بو، به لام پارادیمی باو له و سه دردمه دا نه وه بو که گوایه تو خمه خرابه کان نه و متان له ناوخویندا. له به رئیست و چوار سه عاتدا چهند قاپیک خوینیان نی گرت. دیاره نه و بره خوینه ش زوّر بوو. چونکه نیستا دمزانین مروّق نه گهر ته ندروستیشی باش بیّت ناکریّت هیّنده خویّنی نی و مربگیریّت. دمزانین مروّق نه گهر ته ندروستیشی باش بیّت ناکریّت هیّنده خویّنی نی و مربگیریّت. پارادیمی چاخی کریّکارانی زانیاری پارادیمیّکی تازه یه و زوّر جیاوازه له و پارادیمی پارادیمی که چاخی پیشه سازی پی بینیات نرابو. با شه م پارادیمه ناوبنیّین پارادیمی مروّق که چاخی پیشه سازی پی بینیات نرابو. با شه م پارادیمه ناوبنیّین پارادیمی مروّق و کاملیون.

پارادا یمی مروّقی روودو کاملبوون

هۆكارى ئەوەى كە بۆچى زۆربەى خەڭك لە ئىشەكانى خۆيان نارازىن و بۆچى زۆربەى دەستگاكان ناتوانن وا لە كريكار و كارمەندەكانيان بكەن ھەموو تواناو بليمەتى و داهينانيكيان بخەنـه گەرو بۆچى دامـەزراوەكان ناتوانن ببنـه دامودەزگاى مـەزنى تەمەن درير؟ هۆكارى ئەمانە ھەموى مەسەلەيەكى زۆر سادەو بنەرەتىيەو ئەوەيـە كە لە گۆشنىگايەكى ناتەواوە تەماشاى سروشتى مرۆڭ دەكەين.

راستی یه بنهرمتیه که نهوه یه مروّق شتیک نی یه بهناسانی کوّنتروّل بکریّت یاخود بخریّته کار. مروّق نه چوار رهههند پیکهاتووه که بریتین نه جهسته و نهوّل و دلّ و روّح.



شيّوهی ۲ – ۲

چاوخشاندن به هممو فهلسمفهو ناینه خورهه لاتی و خورناواییه کاندا همر له سمرمتای میژوموه تا روزی نهمرو به بهنیومیه کی بنه رفتی به رجه سته کردنی چوار رمهه نده کهن:



شێومی ۲ – ۳

جهستهیی/ نابوری و نهقلی و کومه لایه تی/ سوزداری و روحی. زورجار وشه ی جیاواز جیاواز له شوینی نه و چوار رهه نده به کار ده هینریت به لام له جهوهه ردا ههمویان ته نیا همر نه و چوار رهه ندهن که له ژیانی ههریه کیکماندا به بی جیاوازی جینبه جی دهبن. رهه نده کان لههمان کاتیشدا نیشانه ی پیداویستی و چوار هانده ره سهره کی همی که که نیان که له فیلمه سینه ماییه که ی تایبه تبه به شی یه که م روون کرابونه و بیویستی زیان (مانه وه)، پیویستی خوشه ویستی (پهیوه ندییه کان) و پیویستی فیربوون (گهشه و پیشکه و تن و پیویستی به جی هیشتنی شوین دهست (ماناو هاوکاری). تکایه تهماشای شیوه ی ۲-۲ بکه.

خەڭك رېگاى زۆرى ئەبەردەمدايە

کمواته ئمو پمیومندییه راستهوخویه چییه که لهنیوان پارادایمه زالهکهی شتهکهدا همیه (بهشیک نه مروفهکه) نه شوینی کاری نهمروداو نهنیوان شکست هینانی بمریومبهرو دامودمزگاکان نهوه کارمهندهکان هان بنده باشترین تواناو بهشداری خویان بیشکهش بکهن؟ وهلامهکه ناسانه:

مرؤف تمنیا یه کریگه ی لهبهرهمدا نییه. تو که بریار دهدهیت چهندیک لهخوت پیشکهشی کارهکهت بکهت لهو روانگهیه وه بریار دهدهیت که ثایا له کارهکهتدا چون رمفتارت لهگهندا دهکریت و تا چ نهندازهیه ک بوارت پیدهدریت ههر چوار پیکهاته که کسروشتت بخهیته کار. ریگاکانی تو چهند نه نهر ناتیفیک نه خو دهگرن ههر نهوه یاخی ببیت و کارهکهت جیبهینیت تاکو نهوه ی به شیوهیه کی داهینه رانه به شداری تیدا بکهیت.

نیستا ماوهی خولهکیک بیربکهرهوه له ههریهک لهو شهش هه نبر اردهه ی که له وینه ی (۲-۱) دا روون کراونه ته وه بریتین له یاخیبوون و به جی هیشتنی کارهکه، گویرایه نی کردن به دلیکی سافه وه، هاوکاریکردن به دلخوشیه وه، پابه ندبونی راستگویانه، به شداریی داهینه رانه.



شێومی ۲ – ٤

ئينجا بير لهم سيناريؤيانهي خوارموه بكهرموه:

سیناریوی بهکهم: نهو کاتهیه که دادپهروهرانه رمفتارت لهگه ناکریت. دهستگاکهت سیخناخه نه گهمهی سیاسی و دهستهگهریتی. سیستهمی موجه تیایدا سیستهمیکی دادپهروهرانه نهیه بهتایبهت موجهکهی تو نه چاو ماندوبونه که تد شتیکی کهمه. نایا تو نه سیناریوی وادا چی هه نده بر برت.

 دوایش پنیت دهنین بری بکمرهوه ساخود سمرهانت دهکمن بم رابورت و نوسینی جوراوجورهوه کهچی دوایی کهس نایان خوننیتهوهو بهکاریان ناهینیت.

به واتایمکی دیکه نیشمکمت هیچ مانایمکی نییه (پوّح) له حالمتی وادا توّ چی هملامبرژیریت؟ سیناریوّی پینجم نمومیه که موجهکمت دادپهرومرانهیهو بهسوّزیشهوه مامهلمت لمگملاه دمکریّت و بهشداری به داهیّنانهکانیشت دمکریّت له کاریّکدا که نرخ و واتای همیه بهلام لمناو دمزگاکهدا همست دمکمیت فیّل و دروّی زوّر دمکریّت لهگهل کارمهندهکانی دیکه و کریارمکاندا (پوّح) له حالمتی وادا توّ چی هملامبرژیریت؟ نمگهر تیبینیت کردبیّت نیّمه له سیناریوّکانی سهرهومدا همر چوار بهشه پیکهینهرمکمی پارادایمی مروّقی پیکهیشتومان باس کردوه. واته همم بهناو جهستهدا روّشتوین، هم بهناو نمویدا و همم بهناو دلی مروّقیشدا. سهبارهت به روّحی مروّقیش ئیمه لهو نمونانهدا کردومانه به دوو بهشهوه. بهشیّکیان نمومیه که کارمکه هیچ واتایمکی نمبیّت بمونانهدا کردومانه به دوو بهشهوه. بهشیّکیان نمومیه که کارمکه هیچ واتایمکی نمبیّت.

مهسهلهکه نهومیه بوّت رون ببیّتهوه که فهراموّشکردنی ههر بهشیّك لهو چواربهشهی که سروشتی نینسان پیکدههیّنن وا دمکات که توّ ومکو مروّق تهماشای بهرامبهرهکهت ناکهیت، بهلکو به چاوی نامیّرو کالایهکی بی گیانهوه رمفتاری له گهاندا دمکهیت. واته توّ له بهریّومبردن و کوّنتروّلگردنیاندا فهلسهفهی تیّلاو گیروموکه بهکار دمهیّنیت.

له سهرتاسهری دنیاداو له زورحالهتی جیاوازیشدا من نهو پیننج پرسیارهی سهرهوهم له زور کهس کردوه که له پلهو پوستی جیاجیادا بون. زوربهی وهلامهکانیش سیانهکهی خواردوه بوون واته زوربهیان له وهلامدا یاخیبوون و وازهینان و گویرپیهلیکردنیان به رهموه ههلبژاردوه. نهگهر زور دوخهکهیان بهدل بوبیت وهلامی سییهمیان ههلبژاردوه که گویرپیهلی کردنه به دلایکی سافهوه. بهلام له شهمروی چاخی زانیاری و زانستدا تمنیا نهو مروقهی که ههست دهکات وهکو مروقیکی پیگهیشتوو ریزی دهگیریت واته موجهیهکی دادپهرومرانه ومردهگریت و به سوزهوه مامهلهی لهگهلدا دهکریت و توانا داهینهرانه ومردهگریت و به سوزهوه مامهلهی لهگهلدا دهکریت و توانا داهینهرانه کهی دهخریت بواری جیبهجیکردنهوه و بواری پی دهبهخشریت وه که کهسیکی خاومن بنهما خزمهتی مروق بکات همر شهو مروقه به یهکیک له سی کهسیکی خاومن بنهما خزمهتی مروق بکات همر شهو مروقه به یهکیک له سی ههلبژاردنهکهی سهرهوه ههلدهبرییت که بریتین له هاوکاری کردنی دلیاکانه پایهندیونی راستگو و بهشداری داهینهرانه (تکایه جاریکی دیکه تهماشای شیومی ۲۰۰ بکه).

دياريكردنى ناسنامهكهت دياريكردنى چارمنووسته

هیـوادارم ئنستا تنگهیشتبیت کـه چـۆن کنشـه سـهرهکیهکانی شـویننی کـارو چارمسهرکردنهکانیشیان هـهر لـهو پارادایمهدان کـه ئنیمه تهماشای سروشـتی مروّقی پیندهکهین. پارادایمهکهی چاخی پیشهسازی کـه تهماشای مروّقی دهکرد وهك ئـهوهی شتیکی بیگیان بنیت و همروهها دهرئهنجامهکانی ئـهو پارادایمهش رینگ لـهو پارادایمی کهنه شاخه دهچنِت که له چاخهکانی ناوه پاستدا زانستی پزیشکی لهسهر بنیات نرابوو، ئنیمه لـه بهشی شهشهمی کتیبهکهوه بـه درینژی باسی نـهو چـوار کیشه درینژخایهنه دهکـهین کـه دهزگاکـان پنیوهی دهنانینن و دهرهنجـامی فهراموشـکردنی چواربهشـه پیکهینهرهکهی سروشتی مروّقن، ههروهها باسی ریگاچارهکانیشیان دهکهین. بهنام ئیستا با باسی چارمسهرو چونیهتی وهنامدانهوهی ئازارهکان بکهین.

بەشى سۆيەم

چارەسەر

هیچ شتیک لهو بیروکهیه بههیّزتر نییه که کاتی هاتووه - فیکتور هوگو

قسمیمکی هینری (دمیفید شوریو) همیم، زور جوانه، دهنیت: همزار تمور بکیشیت به لقو پونیی درمختهکانی خرابهدا بههمدمر نموه سودی نابیت تموریک بکیشیت به رمگهکهیدا. ممبهست له نامادهکردنی نمم کتیبه برینی رمگو ریشهی نمو کیشه بنمرهتیبانهیه که پیومیان دمنانینین. نیمه کتیبهکهمان به باسکردنی نازار دمستپیکرد، نینجا بهدوای کیشه سمرهکییهکهو رمگو ریشهکانیدا گهراین و بومان دمرکهوت که باردایم و نمریت و کیشه ساوهکانی شوینی کار چهنده له میشکی خهنگهکهدا چهسپیون. نیستاش با نهو ریگایهتان بدهینی که لهم کتیبهدا دمیگرینههر بو چارهسهرکردنی کیشهکه.

 گرنگ نین، گرنگ نموهیه یه کهمجار گۆرانکارییه کانیان له ناخی خۆیاندا ئهنجام داوه لمناوموه بؤ دمرهوه. پیش ههموشت کهسایه تی و تواناو لیّهاتویی و دهستپیشخه رییه کانیان. واته دهسه لاته نه خلافییه کانیان مایه ی نیلهام به خشین بووه به وانی دیکه و همر ئمو دهسه لاته به رزیکر دونه ته وه به بالاکان.

همو هیّزه نهریّنی و نانهخلاقی و زیانبهخشهکانی ناو دهزگاکه کوّببنهوه ناتوانن دلی نهوجوّره کهسانه ساردبکهنهوهو ورهیان دابهزیّنن. مایهی سهرنجیّکی گهورهیه که حالی دهزگاکانیان لهسهرهتادا له حالی دهزگاکانی دیکه چاکتر نهبووهو وهك شهوان پر بووه له بی سهروبهرهیی. کهسه دهستبیشخهرهکانیش زانیویانه که چاوهروانیکردن باش نیهو نهمان ناتوانن دانیشن بزانن کهی سهروکهکهیان و دهزگاکهیان گوّرانکاری دهست بیخدهکات. واته شهمان لهناو دهریایهك کهسی ناساییدا وهکو کوّمه نه دورگهیهکی سمرکهوتو وابون و دواتر پهتاکه خهلگی دیکهشی گرتوّتهوه. ناخوّ سهرچاوهی نهو هیّزه ناوخوّییه چی بیّت که مروّق وا نی دهکات به پیچهوانهی ناراستهی روبارهکهوه مهله بکات و خوّی بهرامیمر شهو تماعکارییه خوّپهرستانه سوك وچروکانه رابگریّت و روبهروی کهلتوره باو و خراپهکان رابوهستیّت و سهرباری نهمانهش باومر و بریاریّکی مهزن پهرهپیبدات و بیانباریزیّت؟

 چارەسەرەكە لە دوو بەش پىك ھاتوە. بەشىكىان دەئىت دەنگى خۆت بدۆزەرەۋە بەشەكەى دىكەشدان دەئىت ئىلھام ببەخشە بە خەلكى دىكەش دەنگى خۆيان بدۆزنەۋە. ئەم چارەسەرە ۋەكو نەخشە رىگا ۋايە بۆ ھەركەسىك لەھەر ئاستىكى بەرپرسىاريەتى ناو دەزگاكەدا بۆ ئەۋەى ھەستى رازىبوۋن ۋ كاركردنە سەر ئەۋانى دىكەيان تيادا چەند بەرابەر ببىت و بتوانن بيانكەنى بەشدارى راستەقىنەى ۋا كە دەستبەرداربون لىيان مەحال بىت ئىمانىش لەرى خۆيانەۋە دوۋبارە ببنە ئىلھامبەخشى تىمەكەۋ دەزگاكەيان. كەۋاتە ئەم كتىبە لە دوۋبەش بىك دىت:

۱. دەنگى خۆت بدۆزەرەوە.

۲. وا لهوانی دیکهش بکه دمنگی خوّیان بدوّزنهوه.

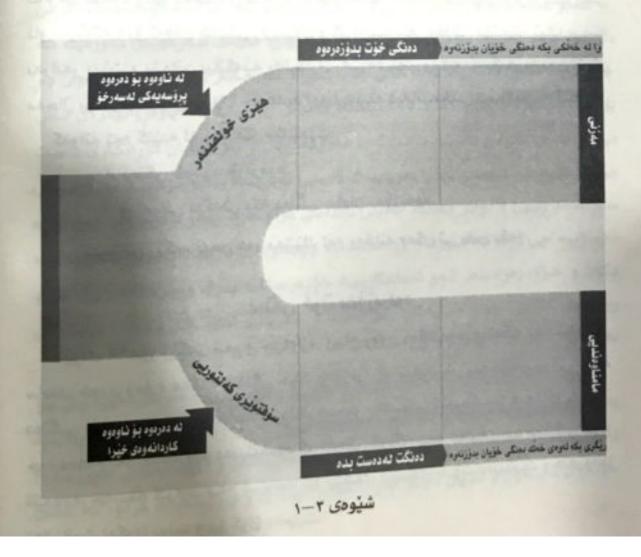
ئيستاش ريكهم بدهن ههر بهشيك لهم بهشانه بهكورتي باس بكهم.

دەنگى خۆت بدۆزەرەوە

شیوه ۱۰ دوو ریگه ته واو جیاوازی ژیان روون ده کاته وه. وینه که نه خشه یه کی ساده خووی ژماره هه شته. دهنگی خوت بدوزه ره وه و نیلهامیش ببه خشه به وانی دیکه دهنگی خویان بدوزنه وه الهسه ره تای هه مو به شیکی کتیبه که دا هه تاکو به شی خوارده هم نه و هیلگارییه دهبینینه وه که بابه تی گرنگی نه و به شه یه هیلیکی توخ تیدا به رجه سته کراوه. به مشیوه یه تو پیگه ی نیستای خوت دهبینیت و هم روه ها ده شرانیت له کوی بویت و بو کوی ده چیت.

له داله ستانه که دا که پشتمه دوور پانیک و ثهو ریگه په پانم هه آبرژارد که زور کهس نایگرنه به ر. ثهمه ثهو هه آبرژاردنه بو که ههمو شتیکی گوری . - رؤییرت فروست

هدر مروّقیّك پیر بیّت یان گهنج، هدر را بیّت یاخود دهولهمهند، ژن بیّت یان پیاو له ریانیدا یهکیّك لهم دوو ریّگهیه ههلادهبریّریّت. ریّگهیهکیان ریّگه پانهکهیه که زوّرکهس گرتویّتییه بهرو مروّق دهگهیهنیّته ژیانیکی ناسایی. ریّگهکهی دیکهش ریّگهی مهزنی و ماناداربونه. شهبهنگی جیاوازییهکانی ناو نهم دوو نامانجه له ههمهرهنگیدا وهکو شهو ههمهرهنگییه وایه که له بههرهو کهسایهتی و توانا جوّراوجوّرهکانی مروّقدا ههیه. بهلام جیاوازییهکانی نیّوان دوو نامانجهکه وهکو جیاوازی نیّوان تاریکی و روناکیی وایه.



دیاره شهو ریگهیهی دهمانگهیهنیته ژیانی ناسایی ریگهیهکه توانا مرؤییهکان سنوردار دهکات، بهلام ریگاکهی مهزنی، سهربهست و نازادیان دهکات. ژیانی ناسایی پشت به چاکسازیی خیرا دهبهستیت، بهلام ریگهی (مهزنی) گهشهکردنیکی شینهیکیه لمانخی مرؤقهکهوه دهست پیدهکات و پاشان رودهکاته دهرهوه. ریبوارانی ریگاکهی خوارهوه که دهیانگهیهنیته ژیانیکی ناسایی بهجؤره کهلتوریک پرؤگرامکراون که پشتی به (خود) بهستووهو نوقمی چیژهکان دهبیت و نهقلیهتی ناوازهیی و بهراوردکاریی و پیشبرکیی تیادا زالهو پیی خوشه رؤلی قوربانییهکان ببینیت. بهلام ریبوارانی ریگاکهی سمرهوه که مرؤق دهگهیهنیته مهزنی، خویان بهرزتر رادهگرن لهو کهلتوره نهرینیه و سمرهوه که مرؤق دهگهیهنیته مهزنی، خویان بهرزتر رادهگرن لهو کهلتوره نهرینیه و کاریک دهکهن خویان ببنه هیزی خونهین دو شهری دهنهای دهنای دهنهای دهنای ده

ئەوانەى برياريان داوە لەسەر ئەم ريگايە بـرۆن ئـەو كەسانەن كـە دەنگى تايبەتى خۆيان دۆزيوەتــەوەو بونەتــە پيشـەنگيك بـۆ خـەلكى ديكــەش كـه دەنگـى خۆيان بدۆزنەوە. بەلام ئەوانەى ريگاكەى ديكەيان ھەلبراردووە ھەرگيز كارى واناكەن.

گەرانى رۆح بەدواى واتادا

ههمو کهسیّك لهناخی خوّیدا بهدل ئارهزوی ئهوه دمكات ژیانیّك بـژی پربیّت لـه مهزنیی! ژیانیّك که بهراستی بمانکاته کهسایهتی گرنگ و گوّرانکاریی راستهوّینه لـهم جیهانهدا بهدی بهیّنین.

رمنگه گومانمان همبیّت له خوّمان که نهتوانین کاریّکی وا بکهین، به لام من باومریّکی تمواوم همیه که توّ دمتوانیت بهوشیّومیه بژیت. لمناخی خوّتدا توانای کاریّکی لموجوّرمت تیّدایه. هممومان نمو توانایهمان همیه. نممه ماهیّکه همر که لمدایك بوین و هاتینه نمم دنیایهوه یهکسهر بهدمستی دمهیّنین.

رۆژنكيان فەرماندەى بنكەيەكى سەربازىى سەردانى كردم كە بەراستى كەوتبووە ناو ململانئىيەكى سەختەوە چونكە بەئنىنى دابو لىمناو دەزگاكەى خۆيىدا گۆرانگارىي كەلتورىي گەورە بەرپا بكات. ئەم سەركردەيە لەناو سوپادا ماوەى سى سال خزمەتى ھەبو، گەيشتبووە پلەى (كۆلۈنئل) و دەيتوانى ئەو سالە داواى خانەنشىنى بكات. چەند مانگنىك پاش ئەوەى كە دەستى دايە وانەوتنەوە و مەشق پىكردن لەناو دەزگاكەيدا، لىم

پرسسی بۆچسی بریساری دا بمینیتسه وه و نسه مدستپیشسخه رییه مهزنسه ی نوانسد؛ دهستپیشخه رییه که ناچاری کرد پیچه وانه ی ته وژمه که بکه ویته مهله. دژی هیزگه لیکی گهوره ی نمریت و بی متمانه یی و که مته رخه می و ته مبه لیی. پیم وت: تو له جیاتی نه مخوماند و کردنه ده تتوانی نیسراحه ت بکه یت. موچه یه کی باشی خانه نشینی و مرده گریت و هاور یکان و خوشه و یسته کانت ناماده بون ناهه نگی قه شهنگت بو بگیرن.

کوّلُونیّله که ماوهیه کی دریّر بیدهنگی ای کرد، پاشان به جددیه وه که و ته همه بریاری دا نهزمونه همره تایبه و ناوازه که خویم بو ناشکرا بکات. پیّی و تم دهمیّك نمیه که باوکی مردوه. و تی: باوکم له سهره مهرگدا من و دایکمی بانگ کرد بو مالاناوایی. زوّر به زه حمه هسه سهری بو ده کرا. به دریّرایی ماوه ی سهردانه که ژنه که مالاناوایی. زوّر به زه حمه هسه بو ده کرا. به دریّرایی ماوه ی سهردانه که ژنه که دهگریاو کوّلونیّله که ی کوری سهری برده نزیك باوکییه وه، نهویش به چرپه پیّی و ت: کوری خوّم به و شیّوه یه که من ژیام تو ناوا مهژی. من بهرامبهر به توّو به دایکت کاری باشم نه کرد و گوّرانکاریه کی راسته قینه م به دی نه هیّنا. کوره شیرینه که م تکایه به لیّنم بدری که و مکو من ناژیت.

نهمه دوا وشهی باوکی کوّلُونیّله که به کوره کهی وت و پاش ماوه همی کهم مرد. کوُلُونیّله که نهم وشانه ی وه گرنگرین دیاری و میراتیّک حساب کرد که باوکی بوّی حیّهیّشتبیّت. ئینجا بریاری دا له ههمو رمههنده کانی ژیانی خوّیدا گوّرانکاریی بهرپا بکات. دواتر کوّلُونیّله که بهتایبه ته هاته لام و پیّی گوتم که پیش هسه کانی باوکی بریاری دابو خوّی خانه نشین بکات و بحه سیّته وه. راستیبه کهی نهوه بو که نهم کابرایه له دلّی خوّیدا هیچ پیّی خوّش نه بووه جیّنشینه کهی هیّنده ی خوّی شاره زابیّت و حمزیشی خوّیدا هیچ پیّی خوّش نه بووه جیّنشینه کهی هیّنده ی خوّی شاره زابیّت و حمزیشی دمکرد ههمو که س برانیّت که خوّی زوّر له جیّنشینه کهی چاکتر و لیّها توتره. به لام کاتیّک که ناموژگاریبه که مر بریاری دا ببیّته هاند مریّک گوْرانی وا بهیّنیّته ناراوه جیّبه جیّکردنه وه. نه و نه که همر بریاری دا ببیّته هاند مریّک گوْرانی وا بهیّنیّته ناراوه که بنکه سهربازیبه که لهسمر بناغه ی بنه ماو چهمکی مهزن ببات به پیّوه، به لکو بریاری نهوه شی مریز بیات به پیّوه، به لکو بریاری نهوه شی دا جیّنشینه کهی والی بیکات له خوّی سهرکه و توتر بیّت. خهباتی شهم نه فسه رو که له پینیاوی گوْرینی بنه ماکانی سهرکردایه تیکردندا بو که لتوریکی دامه فراوه یی وا که روّبچیّته ناو ته واوی پیکهاته و سیستمه کانی نه و ده زگایه و بریاره کانی، کاریّکی وا ده کات که کاریگه ریبه کانی نه م گوْرانکارییه نه نه و موزگایه و بریاره کانی، کاریّکی وا ده کات

کوْلُوْنَیْلْ پنی راگهیاندم که تاکو کاتی نهزمونه کهشی لهگهل باوکیدا، نه و ههر ریگا ناسانه که که هانبژاردبو. ههر دهیویست وه که پاریزمریکی نهریته کانی رابردو ره شار بکات و ریگای ژیانه ناسانه که ی گرتبوه به ر. به لام پاش نه وه ی گوئ که وهسیته که ی باوکی بوو، بو یه که مجار له ژیانی دا بریاری دا به خوی که ژیانیکی مهزن بری، به شداریکردنی راسته قینه و ژیانی هه لگهوتن و ژیانی در وستکردنی گورانکاریی راسته قینه.

همر یهکیک له نیمهش دمتوانیت هوشمهندانه بریار بدات واز له ژیانی ناسایی بهینیت و لمناومالدا و له شوینی کارو لمناو کومهلگادا به ممزنی بژی.

مرؤهٔ لمهمر بارودؤخیکدا بیت دمتوانیت بریاری لموجوّره بدات. نمو بریاره ممزنه دمکریّت بو نمومبیّت ببیته خاومنی گیانیکی ممزن بو روبمروبونمومی نمخوّشییهك که چارحسمری نهیه، یاخود گورانیک دروست بکهین له ژیانی منالیّکدا و همستی نمومی تیا بچهسپیّت که تواناکانی خوّی بناسیّت و نرخی خوّی بزانیّت، یاخود دمکریّت بریارمکه بریتی بیّت لمومی لمه دمزگاکهماندا گورانکارییمك بهیّنینمه شاراوه، یاخود لمه مسملهیمکی ناو کوّمهلگادا دمستبیشخهریی بکهین. هممومان دمتوانین بریار بدمین به ممزنی بژین. دمتوانین وابکهین هممو روّژیکی ژیانمان نمك همر باش بیّت و بهس، بملکو روّژیکی ممزن بیّت. گرنگ نهیمه نیّستا تممهنت چهنده. مروّهٔ لمه هممو تممنیکدا دمتوانیّت ریّگاکهی بگوریّت و له ژیانیکی ناساییهوه بچیّته سمر ریّگای ژیانی تممنیکدا دمتوانیّت ریّگاکهی بگوریّت و له ژیانیکی ناساییهوه بچیّته سمر ریّگای ژیانی ممزنهگان. واته هیشتا بوار ماومو دمتوانین دمنگی تایبهتی خوّمان بدوّزینهوه.

كاتيّك مرؤڤ ئەو ريْگايە ھەلْدەبژيّريّت (كە زۆر كەس پيايدا نارۆن) ئىيى مەسەلەي دۆزىنەودى دەنگى تايبەتى خۆى بريتى دەبيّت لە:

- ۱. ناسینی دهنگی خون واته پنویسته نهو کهسه سروشتی راستهقینهی خون تخبگات من ناوم لی ناوه سی دیارییه مهزنه کهی که لهگهل مروفه که که الهدایك دهبین (دیارییه زگماکییه کان) (بهشی چوارهم) و به نهمانه تهوه ههولی پنشخستن و به کارهنانی یه که به به به به به به به به به مروفه که این پنکهاتوه.
- ۲. دەربرینی دەنگەكە: ئەرئى برەودان بە بەرزترین دیاردەكانی زیرەكی مرؤڤ.
 ئەوانیش بریتین ئە تیروانین و دیسپلین و سۆز و ویژدان (بەشەی پینجەم).

فیلم : دۆزىنەودى كەسايەتىيەك

بەرجەستە دەكات مرۆڭ لەرىپەوە دەنگى خۆى دەدۆزىتەوە. جەند ساتتك لەمەوبەر دەزگاكەمان بە ھاوبەشى لەگەڭ كەناتتكى ناوخۆييد_ا (لۆكاڭى) فيلميّكى ڤيديـۆى پەخش كرد كە ئە بريـتانيا بەرھەممان ھيّنابو.

کەسايەتىيە سەرەكىيەكەي ئەو چىرۆكە سەرنجراكىشە پىاويكى ئىنگلىـز بـو كـە قوّناغی منالیی خوّی به ههژاریی و دهربهدهری بردبووه سهر، دواتر بوبـووه نوسـهریّکی سمرکموتوی خاومن مالیّکی خنجیله و بهختمومر. چیروّکهکه باسی نموم دمکات که جوّن نوسمرمکه ورده ورده هیّزی دمربرینی وشك دمكات و هیچی پی نامیّنیّت و بمرمبـمره قمرزی دیّته سمرو گوشاری دمزگاکانی بلاّوکردنـموه لمسـمری زیـاد دهبـن و روّژ لـمدوای رۆژ خەمۆكىيەكـەي پەرەدەسـتێنێت و ترسـي ئـەوەي ئى دەنىشـێت مناڭـەكانـي بكەونـە سەرجادە، ئەمەش جارانى منالْيى خۆى دێتەوە ياد كە بـاوكى لەسـەر قـەرزارى خرابـوە زیندانمومو نهمیش همژار و بی سمرپهرشت و دمربمدمر دمژیا.

ئممانه به تمواوی هیوای نی دهبرن و تمنانمت توانای خموتنیشی نامیّنیّت و شمو تا بهياني به شمقامهكاني لهندهندا دهسوريتهوه. لـهو سـورانـهوهيمدا ديمهنـه دزيومكاني همژاری دمبینیت و نمو بارودوّخه نامروّفانمیه دمکمونه بمرچاوی که له کارگهکاندا رووبمروی مناله کریکارمکان دمکرینموه. رمنج و تمقهلای نمو باوکانه دمبینیت که له بيناوى بارويهك نانى منالهكانياندا دميدهن.

ئهم واقیعه ورده ورده له ناخهوه دهیههژینیّت (چاوبرسیّتی و خوّپهرستی و تهماعی تــمماعكاران). بيرؤكميــهك لــه دلّ و ميشك و دمرونيــدا ســمرههلدمدات. همسـت دمكـات دمتوانيت كاريكى تايبهت ئەنجام بدات. كاريك كه ئەم واقىعە تالە بگۆريت.

دمگەرپتەوە سەر كارى نوسىنەكەى خۆى. بەلام بە وزەو جۆشو خرۆشىكى زۆر بههیّزهوه که همرگیز شتی وای به خوّیهوه نهبینیوه. همست و سوّزی نهم نوسهره پاش ئـموه گـری گـرت کـه زانـی دمتوانيّـت لـه پرؤسـمی گۆړانهکـهدا بهشـداری بکـات. ئـيــــر نیگهرانی کیشه داراییهکانی نهبو. ههمو شاوات و مهبهستیکی بو بهوهی جؤن چیرؤکهکهی خوی بنوسیّت و به همرزانترین نرخ بیگهیهنیّته دمست زوّرترین خهاگ بهم شێومیه ژیانی نوسمرمکه به تمواوی گۆړا. دهنگی تایبهتی خـۆی دۆزییـهوه. ئێستا من داوات نی دهکهم نهو کورته فیلمه ببینیت که نهزمونه سهرنجراکیشهکهی نهم پیاوه نیشان دهدات. تکایه (CD)یهکه بخهره ناو DVDیهکهی خوتهوه و فیلمی دوزینهوهی کهسایهتییهک هه لببژیرهو دهست بنی به (بلهی)دا.

كاتيكى خوش.

سەرمەشق بە، با خەنكى دىكەش دەنگى خۆيان بدۆزنەوە

تۆ كاتىك كە دەنگى تايبەتى خۆت دەدۆزىتەوە، ئىتر مەسەلەى ئەوەى بازنەى دەورو تەئسىرەكانت فراوانتر بكەيت و زياتر بەشدار ببيت، بريتى دەبىت لەوەى چۆن ئىلھام بېھخشىت بە خەلكى دىكەش دەنگى خۆيان بدۆزنەوە. ئىلھام لە ئىنگلىزىدا پىيى دەلىن بېھخشىت بە خەلكى دىكەش دەنگى خۆيان بدۆزنەوە. ئىلھام لە ئىنگلىزىدا پىيى دەلىن Inspire و ئەم وشەيەش رەچەلەكەكەى لە وشەى cinspirationى لاتىنىيەوە ھاتوە بە ماناى ھەناسەدان. واتە ئىلھامبەخشىن وەك ئەوە وايە بە (ھۆو) ژيان بكەيتەوە بە بەرى خەلكانى دىكەدا. ئىمە كاتىك كە دەنگى خەلكى دىكەمان لەلا شتىكى بەرىن دەبىت و تىدەگەين دۆزىنەوەى ئەو دەنگە مەسەلەيەكى گرنگەو دواتر رىنگاى كارىگەر دادەنىين بىزىان كە بىتوانن گوزارشت لەو دەنگەيان بىكەن لە رىلى ھەر چوار پىتھىنىدەرەكانى سروشتيان كە بريتىن لە جەستەو ئەھل و سۆزى كۆمەلايەتى و رۆحى، ئىبتر ئەوكات بىلىمەتى مىرۆڭ و ھىنزى داھىنان و بەھرەو ھىنزە شاراوەكانى ناخيان ئازاد دەكەيىن و رەمىنەى ئەوە خۆش دەبىت بە جۆشو خۆشەۋە بەشدارى بىكەن لە پرۆسەكەدا.

هـهر دهزگایـهك كـه ریـژهی خـهانكانی نـاوا نیلهام بهخشی بگاتـه ناسـتیك بتـوانن گوزارشت له دهنگی تایبهتی خوّیان بکهن و تواناکان بتهفیّننهوه، مانای وایه دهزگاکه له ناستهکانی سهرکردایهتی و بهرههمهیّناندا ههلهمبازیکی گـهوره دهدات و لـه بـازارِ و لـه کوّمهانگادا دهستبیشخهریی گهوره دهنویّنیّت.

بهشی دووهمی کتیبی ههشتهمین خوو له ههستی شهشهمهوه دهست پیدهکات. باسی

ثیلهام به خشین دهکات به خه آگانی دیکه بو شهوه دهنگی تایبه تی خویان بدوزنهوه.

ناشکرایه له جیهانی شهمرودا زوربه یکارهکان له دهزگاکاندا ته واو دهکرین، لهبهر شهوه

بهشی دووهمی کتیبه که باسی شه و بنه مایانه ده کات که جیبه جیکردنیان به شیوه یه کی

شهرینی کارده کاته سهر که سانی دیکه ی ناو دهزگاکه (کار، پهروهرده، حکومه ت، سوپا،

گومه آگاو ته نانه ت خیزانیش)

له خویندنده وی پارچه جیاجیاگانی شه و به شهدا رونگه پرسیاری له وجوّره به خهیالدا بیّت که بلیّت (به لیّ .. به لام). ئیمه بو یارمه تیدانی تو لهم مهسه له به ده نازه الله کوتایی هم فه سلّیکدا هه ندیک له و پرسیارانه مان بو داناون که باون. وه لامه کان وه لامی منن .. هیوادارم سودیان تی ببینیت، به لام شهگه رههستت کرد هیچ سه رنجت راناکیشن، به لاته وه ناسایی بیّت وبیانپه ریّنه. به شی کوتایی کتیبه که هه سلّیکی ته رخان کراوه بو همندیک پرسیار و وه لامی گشتیی و تیکی ایی.

چۆن زۇرترین سود ئەم كتیبه دەبینین؟ فیریون ئە رئى فیركردن و جیبهجیكردنهوه

نمگمر دمتمویت زورترین سود لهم کتیبه ببینیت و گوران و گهشهیه کی بمرچاو له ژیانی خوت و لهو دمزگاکه تدا دروست بکهیت که کاری تیدا دمکهیت، تکایه شهم دوو کاره نمنجام بده. نمگمر نهم دوو کاره نمنجام بدهیت گهرمنتی نهومت دمده می که نمنجامی چاك بمدهست بهینیت. یمکهم: نموه ی که خوت فیری بویت فیری خملکیشی بکهیت و مهسهله ی دووهمیش: نموه ی فیری بویت به شیوه یمکی مهنه چی جیبه چی یکهیت.

خەنكى دىكەش فير بكەو بەردەوام ئەگەن خۇتدا بەشدارىيان پىبكە

هممومان دمزانین کهسیّك که زانیارییهکهی فیّری کهسیّکی دیکه دمگات، خوّیشی باشتر فیّری دمبیّت. همرومها نهگهر زانیاریهکهت له ژیانی روّژانهی خوّتدا بهکاربهیّنیت دمبیّته بهشیّك له خودی خوّت.

چهند سالیّك لهمهوبهر، كاتیّك له زانكوّدا وانهم دمگوتهوه، چاوم به ماموّستایهكی میوان كهوت له (سان جوی)هوه هاتبو له كالیفوّرنیا. ناوی دكتوّر (والّتهر كوّنگ) بو.

دکتور والتمر به دریزایی ومرزی خویندنهکهی نهو ساله بهرنامهیهکی به ماموستایانی زانکوکه دمگوتهوه لهژیر ناونیشانی (چونیتی چاککردنی توانای دمرسگوتنهوه). بهرنامهکه پشتی به راستیهکی زانستی بهستبو که دماییت؛ باشترین ریگهی فیربون نهومیه کهسهکه بکهیته ماموستا. واته؛ تو نهگهر بابهتهکه به خهانی دیکه باییتهوه باشتر تیی دمگهیت.

من دمستبه جی له مالهوه و له پیشه که مدا نهم بنه مایه م جیّبه جی کرد. پیّویسته بلیّم که کاتیّك له زانکوّدا دمستم کرد به وانهگوتنه وه ژماره ی خویّندکارانی همر پوّلیّك ۷-۳۰

خونندکار بو، به لام که پرنسیپه کهی دکتور کونگم دمست پی کرد بوم دمرکه و تدوانم به شنومیه کی باشتر و کاریگه رتر وانه که به خونندگاری زیاتر بلیمه وه .. له راستیدا ژماره ی خونندگاری همندیک پولی من گهیشته نزیکه ی همزار خونندگار که چی له گه ل نهوه شدا ناستی خونندگاره کان و نمره ی تافیکر دنه و مکانیان له چاو جاراندا به رزتر دم بووه وه.

ئەمە بۆچى؟ وەلامەكەى زۆر بە سادەيى ئەوەيە تۆ كاتنىك بابەتنىك بۆ كەسنىك روون دەكەيتەوە خۆيشت باشىرى تىدەگەيت. ھەمو خوننىدكارنىك دەبنىتە مامۆستاو ھەمو مامۆستايەكىش دەبنىتە خونندكار.

بۆچۈۈنه باومکه ئەومپه که دەئنىت رنىژەى مامۇستاكان بۇ خوينىدكاران زۆر گرنگە.
واتە ھەتا ۋمارەى خوينىدكار كەم بىت ئاستى فىركردنەكە چاكىر دەبىنىت. بەلام تۇ ئەگەر خوينىدكارمكانت كرد بە مامۇستا ماناى وايە تۆ بە دەستكاريكردنى خالى ھاوسەنگىيەكە توانيوتە ھىزى بەرزكردنەوە (توان) چەند بەرامبەرى جاران بكەيت. ھەرومھا كاتىكىش كە خەلكى فىر دەكەيت ياخود زانيارىيەكانى خۆتيان دەخەيتە بەردەست ماناى وايە تۆ بى ئەومى بە خۆت برانىت و بە شىوميەكى نەينى لە روى كۆمەلايەتىيەۋە پابەند دەبىت بەھومى لەگەل ئەو زانستەدا بۇيت، ئىبر خۆرسكانە لە جاران زياتر ئەو كارە دەكەيت. ئەم بەشدارىكردنەش فىربون و پالنەر و پابەندبونەكان قول دەكات و شەرعىيەت دەبەخشىت بە مەسەلەى گۆران و ھەرومھا پشتگىرىي ئىمەش بۇ ئەو گۆرانە مسۆگەر دەكات. ھەرومھا دەشبىنىت كە بەشدارىكردنەكە پەيوەندىت لەگەل خەلكىدا پتەوتر دەكات، بەتايىيەت دەشبىينىت كە بەشدارىكردنەكە پەيوەندىت لەگەل خەلكىدا پتەوتر دەكات، بەتايىيەت لەگەل منالەكانى خۆتدا. ھەمىشە داوا ئە منالەكانت بكە ئەۋمى ئە خويندنگادا فىرى بون ھىلىرى تۆشىي بىكەن. مىن و (ساندرا)ى خىرانىم بىد ئىمۇمون بۆمان دەركىموت كىدىنىرى تۆشىي بىكەن. مىن و (ساندىرا)ى خىرانىم بىد ئىمۇمون بۆمان دەركىموت كىدىنىدى ئەم كارە سادەيە ھىندە كارىگەرە ئىبر پىروپستت بە ھىچ ھاندەرىك ئابىنىت بالى بە منالەكانتەرە بىنىن سەمى بىكەن. ئەوانەي كە زانيارىيەكانى خۆيان ھىرى خەلكى بالى بە منالەكانتەرە بىنىن سەمى بىكەن. ئەوانەي كە زانيارىيەكانى خۆيان ھىرى خەلكى

تکایه نهومی که فیری بویت بیکهره بهشیک نه ژیانت

بۆ نمونه تۆ دەتوانىت به خويندنهوهى كتيبى تايبهت و گويگرتن له موحازهرهى خەلكى شارەزا، يارى تينس بخوينىت، بەلام هەتاكو به كردەوه خۆت يارييەكم نەكمىت فيرى نابيت. زانيارى بەبئ كردەوه وەك ئەوە وايە هيچى لى نەزانيت.

"باشترین ریگهی خوناسین نهوهیه کارهکه نهنجام بدهیت. بیر لی کردنهوه به تهنیا هیچ نهیه. ههمو تواناکانت بخهره گهر بو به جیهینانی نهرکهکانت و زوری بیناچیت خودی خوتت بو دمردهکهویت."

بۇ جىنبەجىكردنى ئەو زانيارىيانەى كە ئەم كتىنبەدا فىريان دەبىت چوار رىگا ھەيە كە بريتىن ئە:

۱. رنگای یهکهم: مهبهست لهم رنگایه به ناسانی نهوهیه که کتیبهکه ههموی بخوننیتهوه پاشان بریار بدهیت چی له ژیان و کاری خوتدا جیبهجی دهکهیت. زوربهی خهلک بهم شیوهیه مامه له لهگه ل کتیبهکهدا دهکهن و رهنگدانهوهی نهوهیه کهسهکه تا چهند پیویستی به دهمهزهردکردنهوهی ههست و بوچونی خوی ههیه لهری زانیارییه زورهکانی ناو کتیبهکهوه.

۲. رنگای دووهم: بریتییه لهوهی جارنك كتنبه که بخوننیته وه، پاشان پالنه ره کان و تنگهیشتنه کانی که له ناخی خوندا که له که بون، به کاربه نیت بو خونندنه وه دووباره یک کتنبه که. به لام نهمجارهان به نیازی جنبه جنگردنی شهو شته ی که ده خوننیته وه. نهم رنگایه زؤر که س پهسهندی ده کات.

۲. ریگای سریهم: که خوم باومرم وایه باشترین نمنجامی نی دهکهویتهوه — بریتیه لمودی کتیبهکه بکمیته بمرنامه یه سالی خوت بو گهشهکردن و پیشخستنی خودی خوت. همر بهشیک نه دوانزه بهشهکه یکه ماونه تموه مانگیکی بو تهرخان بکه. دهست به خویندنه وهی بهشی داها تو بکه تا کوتایی شم مانگه بابه ته که به خواند دهوی بهشی داها تو بکه تا کوتایی شم مانگه بابه ته که به ته نمی دیکهش بنی و بویان روون بکهرهوه. نه گهر به راستی بریار بدمیت بهش بهش کتیبه که بخوییته وه و همر به شیکیش مانگیکی بو ته رخان بکهیت بو خویندنه وه شمرح کردنی، دانیابه نه به شهکانی داها تودا هه ست به به رچاورونییه کی زور ده کهیت.

٤. رنگای چوارهم: همر هممان پهیرهوکردنی رنگای سییهمه به لام نهك له ماوهی سالیکدا، به لکو ماوهکه خوت دیاری دهکهیت. خوینهری وا همیه حمز دهکات نهم به شه مانگیک زیاتری بو تمرخان بکات و به شه کهی دیکه مانگیک کهمتر.

خوت بریار بده همر بهشمو چهند کاتی بو تهرخان دهکهیت. مهرجیش نیهه ماوهکان چون یهك بن. نهم ریگهیه لهسهریکهوه هیّز و کاریگهریی ریگهی سیهم دهپاریزیّت و له سمریکی دیکهشموه دهستگراوهت دهگات لهوهی چون وای ای بکهیت لهگهل بارودوخی تایبهتی خوت و نارهزوهگانتدا بیگونجیّنیت. من له پیّناوی یارمهتیدانی تودا له مهسهلهی جیّبهجیّکردنی بنهماگانی ناوکتیّبهکهدا پیگهیه کی تایبهتم لهسمر توری نینتهرنیّت دروست کردوه، پره له راهیّنان و کهرهسهو شامرازی جیّبهجیّکردن و گرنگ نکیه، کام ریّگایهت له بهگارهیّنانی کتیّبهکهدا گرتوته بهر. سهردانی پیّگهی نملکترونی سهردانی پیگهی نامرازهگان بکهیت به نیمهیل پیّت دهگهن. همروهها دوو لاپهرهی کوتایی کتیبهکهم نامرازهگان بکهیت به نیمهیل پیّت دهگهن. همروهها دوو لاپهرهی کوتایی کتیبهکهم تمرخان کردوه بو خشتهیه کی تایبهت که نامانج لیّی تهواوکردنی نهو بابهتهیه که ناوم تهرخان کردوه بو خشتهیه کی تایبهت که نامانج لیّی تهواوکردنی نهو بابهتهیه که ناوم بیرویسته بو ههر بهشیّك:

۱. بەشەكە بخوينىيتەوە

- ۲. لانی کهم دوو کهس له هاوریکانت یاخود له نهندامانی خیزانهکهت یاخود له
 هاوکارهکانت فیری بابهتهکه بکه
- ۳. همول بده له ماوهی مانگیکدا به شیوهیه کی کورتکراوه و به خهستی لهگه ل بنه ماکانی ناو ئه و به شهدا بژیت.
- ئەنجامى خالەكانى سەرەوە لاى خۆت تۆمار بكەو نىشانى كەسىكى متمانـەپىكراوى
 بدە (ھاورى و كەسوكار، ھاوكار)

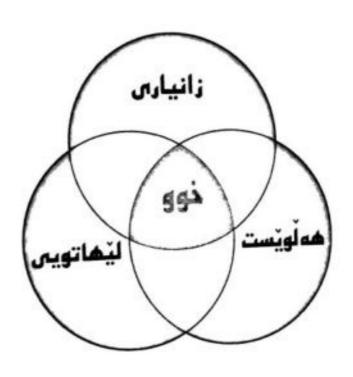
ئیستاش که دمگهیته بهشی یهکهم؛ دمنگی خوت بدوزمرموم، قسهکانی (نهبراههم لینکونن)ت بیر بیت که دمانیت:

(بیروباومرمکانی دویننی هیمن بهکهنگی روبهروبونهوه شهمروی پر له زریان نایمت. پیویسته به شیوازیکی نوی بیربکهیتهوه. تهنیا شهوه بهس نهیه که سیستمیکی تازهی بیرکردنهوه دابههزرینیت، به نکو پیویستیشه سیستمیک بو کومهنه شارهزاییه کی تازه و سیستمیک بو کومهنه که سیستمی بیرکردنهوه تازهکهوه ههنقولابیت.

گەوھەرى ململانى تازەكە تەنيا بريتى نىيە لەوەى پارێزگاريى لە خۆت بكەيت، بەلكو پێويستە لە واقيمە تازەكەدا بە شێوەيەكى راستەقينەش گەشە بكەيت.

ئەم ملاملانىيە پىويستى بە كاردانەوەيەكى نوئىيە، بە خوويەكى نوي.

بیرت نهچینت (خوو) بریتییه له پانتایی بهریهککهوتنی زانست و ههنویست و لیّهاتویی. کاتیّک مروّق گهشه بهو سیّ رهههنده دهدات که پهیوهستن به ههشتهمین خووهوه، راستهوخو توانای خوّی زیاد دهکات له مهسهلهی روبهروبونهوهی ململانی تازهکهو سود ومرگرتن لهو گشت بوار و ههله بیّ سنورانهی که هاتونهته ناراوه.



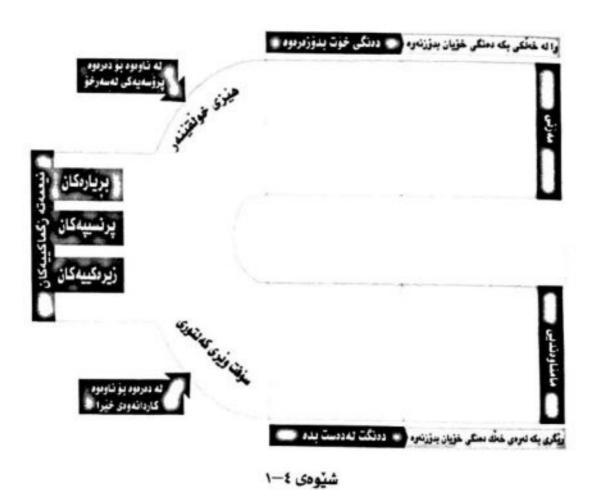
ويندى ٣-٢

دەروازەي يەكەم

دەنگى خۆت بدۆزەرەوە

بەشى چوارەم

دەنگى خۇت بدۆزەرەوە — نىھمەتە زگماكىيە دەست ئى نەدراوەكان



توانای دۆزینهوهی دهنگی شاردراوهی ناخی خومان. توانایهکه ههر لهساتی لهدایکبودمانهوه لهناخماندایه. تووی مهزنی به گهشهنهکردویی له ساتی لهدایکبودمانهوه له ناخماندا چینراوه و بریتین له (نیعمهتی) بههرهو تواناو زیرهکی و خهسلهت و ریکهوتهکان (ههلو فرسهتهکان). به لام رهنگه نهم دیارییانه ههر به داخراوی بمیننهوه نهگهر ئیمه بریاری کردنهوهیان نهدهین و خومانیان بو ماندو

نەكەين. لەراستىدا ئىمە بە وردىي ئازانىن تواناو بەھرەكانى ھىچ كەسىنك بىرىتىن لهچی. ئەو منالە شیرەخۇرەی كە ئىستا لاوازتىرىن دروسىتكراوى نـاو گەردونــە، رەنگە پاش چەند سالىّكى دىكە بېيتە مەزنىرىن مرۆڤ. مرۆڤ چەندىّك سەرگەرمى بەكارھىّنان و بههیزکردنی بههرمکانی ئیستای بیت تواناو بههرمکانی زیاتر دمبن.

> "كشت منالَّيْك كه لهدايك دەبيّت بليمەتە. لەكۆي ١٠٠٠٠ منالٌ ٩٩٩٩ منال بهخیرایی و بهبی مهبهست لهکاتی گهورهبونیاندا ئەو بلىمەتىيەيان لىّ دادەمالْريّت." بوكمينستهر فۆلەر

با ئێستا پێکەوە لەو سێ ديارييە (نيعمەتە) بنوارين کە گرنگټرينن (شێوەى ٤-٢) يهكهم، ئازادى و تواناى ههنبژاردن.

دووهم، ياسا سروشتييهكان ياخود بنهما نهگۆرەكانى گەردون.

ئەقلى، رۆمى. ئەو چوار زيـرەكىيـە بەرامبەرچوار پێكهێنەرەكـەى سروشـتى مـرۆڤ ومستاون که سیمبولهکانیان بریتین له جهستهو دڵو ئهفلّ و روّح.

هەڭبژاردن	■ ئازادی و توانای ه
68	■ پرنسیپهکان (یاسا سروشتییهکان)
	• گەردونىن (لە ھەمو شويننىك كاردەكەن)
	• هەمىشەپىن (ھەمو كاتنىك كاردەكەن)
(=	• بەلگە نەويستن (پيويست ناكات بيانسەلينىي
	 تواناکان و چوار زیرمکییهکه
E زیرەکی سۆزداریی/ کۆمەلايەتی	QI زیرمکی نمطی Q
SQ زیرمکی رؤحی	PQ زیرهکی جهستهیی (فیزیکی)/ نابوریی

شيّودي ٤-٢

(ماریانا ویلیامسوّن Marianne Wiliamson)ی نوسمر به شیّوازیّکی جوان گوزارشت لموه دمكات كه چۆن ئيمه زۆرجار همست به سام و همنديك جار به ترس دمكمين لـمو بمهره خۆرسكانهى كه لمناخماندا چينراون. من پيم وايه ترسمكهمان لموموميه كه همست به لنبرسراويتي دمكمين و لهو لنبرسراويتييه دمترسين كه بمهرمكان دميانخهنه سەرشانمان. "قوڭترىن ترسى ناوناخى ئىمە ترس لەومنىيىـە كـە بى توانـاو بـى دەسـەلاتىن، بەلگو ئىمە لەو ھىزە بىسىنورە دەترسىن كە ھەمانـە. منى مـرۆڤ بەچـىمەوە بلىمـەت و بــمهرمدار و ســمرنجرِاكيْش و بــمتوانابم" لمراســتيدا پيّويســته پرســيارمكه پيّچــموانه بكهينهومو بلَّيْين نيْمهى مروَّهُ له جيمان كهمه كه نهتوانين بليمهت و بههرمدارو سمرنجرِ اکیّش و بمتوانابین. تـوّی مـروّهٔ ئـمو دروستکراودی کـم خـودا ریّـزی لیّ گرتـووه. ئارەزووە بچوكەكانت خزمەتى مرۆڤايەتى ناكەن. تۆ بۆ ئەوە دروست نـەبويت كـە خـودى خۆت بەجۆرنىك بچوك بكەيتەوە ببيتە مايەى نيگەرانى بۆ دەوروبەرت. خوداومند ئىيمەى بۆ ئەوە دروستكردوە جيهان بربكەين لە روناكى. ئيْمە ھاتوينەتـە دنيـاوە بـۆ ئـەوەى گوزارشت لهو ریزه بگرین که خوداومند لیّی گرتوین. ریزمکهی خوداومند تمنیا بـۆ بەشتىكمان نىيە، بەلگو بۇ ھەمومانە. بۇ يەك بەيەكى مرۇقەكانە. ئىمە كاتىك رىگە بە روناكيهكهى ناخى خؤمان دمدمين دمرپهريّت، به كردموه هانى خهلكى ديكهش دمدمين هـ ممان كـار بكـ من. كاتيّـك ئيّمـ ه بهسـ مر تـرس و نيگهرانييه كانمانـدا زال دهبـين ئــ موا بهشيوهيهكي خودكار (ئوتوماتيكي) خهلكاني ديكهش له ترسو نيگمراني رزگار دمكرين.

يەكەمىن بەخشش (نىعمەت): ئازادىي ھەئىۋاردن

ماوهی نیوسهدهیه من سهرقائی کارکردنم لهسهر بابهتی نهم کتیبه و له ژینگهی جیاجیای نهم دنیایهدا. نهگهر لیم بپرسیت ج بابهت وبیروکه و واتایه کهورهترین کاریگهریی ههیه لهسهر مروّفی یاخود نهوبیروکه مهزنه چییه که زایه نهکهی له هولایی روّحی مروّفدا له زایه نه تیکرای بیروکه کانی دیکه مهزنتره به نهگهر لیم بپرسیت بنیت له ههمو بارودو خیکدا گرنگترین و گونجاوترین و کردهنیترین بیروکه چییه بنیرا و بی هیچ نهملاولاو دودنییه و به ههناعهتیکی تهواوه وه وه وه دهدمه مده دهنیم بیروکهی نهوه که نیمه نازادین لهوه ی چی ههندهبژیرین. ژیان گرنگترین شته. لهوه بگهرینته وه یهکسهر نهم نازادی ههنبژادنه گرنگترین نیعمهتی دیاری تویه. نهم

تواناو سەربەستىيە ريك پنچەوانەى ئەو سىستمى بىرگردنەومىـە راومستاوم كـە لـە كۆمەلگاكانى ئەمرۇدا باومو پشتى بەوە بەستوە گلەييەكان بخاتە ئەستۆى ئەوانى دىكەو خوّى وەك قوربانىيەك نىشان بدات.

نيْمەى مرۇۋ بەشيوميەكى سەرمكىي بەرھەمى ھەلبژاردنەكان نىن (بريارمكان) نەك هی سروشت و (هؤکارمکانی بؤماومیی) نـهك هی چؤنێتی پـهرومردهکردنمان (ژينگه). گومانی تئِدا نہیے کہ هؤکارہ بؤماومیے مکان و کہلتور کاریگہریی بہھیّزیان ہمیہ لمسمرمان بهلام تا نمندازهیمك نا كه جارهنوسمان دیاری بكمن.

> ميثروي مروقه ثازادهكان ههركيز بهريكهوت نهنوسراوه بەلكو خۇيان ھەليانېژاردوە.

- دواین ئایزنهاوهر

گەوھەرى سروشتى مرؤڤ ئەوەدايە كە بتوانيت خۆى ژيانى خۆى ئاراستە بكات. مرؤهٔ خوی رحفتاری خوی ههلدمبریریت بهلام ناژهل و رؤبوت توانای ههلبراردنیان نهیه و تعنيا كاردانهوديان هميه. مرؤڤ بهپئى بنهمامهكانى خۇى بريارمكان هەلدمېژيريت.

توانای هه لبژاردنی ناراستهی ژیانت بواری نهومت دمداتی خوت دروست بکهیتهومو ناينىدەت بگۈرىت و كارىگەرىيىمكى گەورە ئەسەر دەوروبەرمكەت جىنبهىلىت، ئەم توانايە ديارييهكه يارمهتيمان دددات ههمو ديارييهكاني ديكه بهكاربهيّنين. نهو ديارييه مهزنهيه كه وامان لل دمكات همميشه له ژياندا بهرزببينهومو له لوتكميمكموه برؤينه لوتكميمكي بلندتر. بمدریژایی نمو سالانمی که قسمم بؤ گروپی جیاجیا کردووه خملک هاتونمته لامو بهوپهری خوشحالییهوه پنیان وتوم تکایه زیاتر هسهمام بو بکه دهربارهی نازادییهگانی خوم و دهربارهی تواناکانی هملبژاردن. هاتووه پی و و توم تکایه دیسانهوه باسی نـرخو بایه خی خومم بوبکهو باسی نهو توانایانهم بو بکه که وام ان دهکهن چیتر خوم به هیچ كەسىپك بىمراورد نەكىم. زۇربىميان پېيان وتـوم ئىمومى كـم رۆحـى خرۆشاندوم ئىمو هەستكردنه بەتامەيـە لەناخـەوە كـە ئازادى بريـارو ھەلبژاردنـەكان بەدەست خۆيانـە. هەستەكە ھێندە دڵخۆشكەرو بەتام بووە كە نەيانتوانيوە وەكو پێويست ماوەيـەكى باش ىمقولى يېرى نى بكەنەوە. توانای هه نبر اردن مانای وایه که نیمه ته نیا همر ده ره نجامی هوکاره بو ماوه یه کان و رابر دومان نین. همروه ها ده ره نجامی نه و شیوازه شین که خه نکی مامه نه مان نه نه نیمه ده که ناز ده دوروب می کارمان تی ده که نیمه به نام چاره نوسمان دیاری ناکه نیمه وازمان خومان نه نیکه که که نیمه وازمان نه نیستامان هیناوه بو رابر دومان، به نام نایا ناچارین واز نه ناینده شمان به نینین.

یهکیک لهو نهزمونه قولانهی که ژیانمی بهشیوهیهکی راستهقینه گؤری و روّلیّکی بنهرهتی گیرا له دروستکردنی نهو چهمکانه که هانیان دام حهوت خووهکه بنوسم، له (هاوایی) رویدا. من بو بهسهربردنی موّلهت چوبومه نهوی و به ریّکهوت روّزیّکیان لهسهر رفقهی کتیبخانهیهکی نهوی کتیبیکم تهماشا کرد. نهوساتهوه خته من له حالهتی بیرکردنهومو قولبونهومدا بوم و سی رستهی ناو نهو کتیبه له ناخهوه ههژاندمی:

لهنیّوان ههر کارلیّکهریّک و کاردانهوهکهیدا پانتاییهک ههیه، ئازادی ثیّمه و توانای ههلّبژاردنی جوّری کاردانهوهکهمان لهو پانتاییهدایه. گهشهکردن و بهختهوهریشمان لهدوتویّی ههلّبژاردنهکاشاندان.



من پیشتر به لیکدانهودی خوم و لهری سهرچاودگانهود دهمزانی که نیمه مروف سهربهستین به چ شیودیه و و و لهری روداودگان ددددینهود. به الام ریک له و روزدداو له ریک له و روزدداو له و کاریگهریی نه وباره مهزاجی و فیکرییهداو له و حهسانه وه روحییه دا مهسه له که پانتایی نیوان روداودگان و کاردانه و داردانه و داردانه و کاردانه و کاردانه و بودی کردم. و دک نه وه و ابو یه ک ته نه خشتم به سهردا روز بکه ن له و کاردانه و بودی به سی بابه ته وه ههیه. یه کیکیان کارلیکه ره کانه و اته سروشتی تاییه که پی که سه که یه دووه ده به سی بابه ته و شیوازدیه که پی پهرود ده کراوین، سی به مین بابه تی که سه که یه دووه ده که بی که پی پهرود ده کراوین، سی به مین بابه ته هانو که پی که پی پهرود ده

لای نمو کهسانه ی له ژینگهیمکی نازادو پرخوشه ویستی و پشتگیریی بی قهیدو شمرتدا ژیاون پانتاییمکه پانتاییمکی گهوره دهبیت و لای کهسانی دیکهش زوّر بچوك و تمنگهبمر دهبیّت لهنمنجامی هوّکاره بوّماوهیی و ژینگهییه جیاوازهکاندا. نهمه زوّر گرنگ نمیسه. بیروّک بنه بنهره تیمکی نموهی که شم پانتایی راسته و ههیمو لمرینگای به کارهیّنانیشیموه رهنگه بتوانین فراوانی بکهین. همندیک لمو کهسانه ی که خاوهنی پانتاییمکی زوّر گهورهن لمکاتی روبه پوبونهوهی بارودوّخه سمختهکاندا رهنگه همرهس هیّنان همالبرژیرین و بهمهش ماوهی نیّوان کارلیّکهرهکه و کاردانهوه که بچوك دهکهنموه. همندیکی دیکهش لموانه ی که خاوهنی پانتاییه کی بچوکن رهنگه به پیّچهوانه ی رموتهکه و بکهونه مهله و روبهروی کارلیّکهره بوماوهیی و کومه لایهتی و کهلتورییه بمهیّزهکان بوهستن. نهمانه مهودای نازادییهکهیان فراوانتر دهبیّت و بهخیّرایی گهشه دهکهن و لمناخهوه ههست به کامهرانی دهکهن.

تمونهی نهو کهسانهی که لهحالهتی یهکهمدا باسمان کردن زوّربهی نهو دیاریه بهنرخانه ههنّناپچپن که لهگهنّیاندا هاتونهته دنیاوه و ورده ورده نمرکهکهیان لهم ژیانهدا پهیومست دمبیّت به بارودوّخهکهیانهوه نهك به تواناو بههرهکانیانهوه. بههم کهسانی نمونهی دووهم ههونیّکی مهزن و نهگور دهدهن و نهو دیارییه مهزنه دهکهنهوه که بریتییه له نازادیی ههنبراردن و نهو هیّزه گهورهیه دهدوّزنهوه که ههمو بهخشش و نیعمهتهکانیان بو دهکاتهوه که لهگهن لهدایکبونیاندا پیّیان بهخشراوه.

دمرونناسی یاخیبوی بهناوبانگ ئار. دی. لاینگ بهم وشانه بوّمان باس دمکات که چوّن شکستهیّنان له تیّبینیکردنی نهو پانتاییهدا توانای نهوهمان تیادا لهناو دهبات که گوّرانکاری له خوّماندا بهدیبهیّنین. تهنیا مروّق دهتوانیّت له خودی خوّی تیّبگات. شهم برگهیهی خوارموه بخویّنهرموه، نینجا بیری لی بکهرموهو پاشان سهرلهنوی بیخویّنهرموه.

ئەوەى كە تواناى ئىشو بىركردنەوەمان سنوردار دەكات شكستېينانە لە تىبىنىكردنـدا. جا لەبەرئـەوەى ئىمـە ھەمىشــە لــە تىبىنىكردنــى ئــەو شكسـتېينانەدا شكسـت دەھىدىن، ئاتوانىن گۆرانكارىي لــە ئاخى خۇمانـدا دروست بكەين مەگەر تەنيا تىبىنى ئەوەبكەين كە چۆن شكسـت دەھىدىن ئەقەبكەين كە چۆن شكسـت دەھىدىنىن ئەقەبكەيدىن كە چۆن شكسـت دەھىدىنىن

مرؤهٔ که ههستی کرد برپاری هه آبر اردنی شته کان له دهستی خویدایه نیتر نیگه رانی و بی قهراریی تیدا دروست نابیت چونکه نیتر ههست به و تواناو نهگه رو ده ده ده ده ده کات که خراونه ته به به ده می به قام رهنگه ههستکردن به ترسی تیدا دروست ببیت و بگره زمنده قیشی بچیت له به رئه وه ههست به لیپرسینه وه ده کات و ده زانیت ته نیا خوی به رپرسیاری حال و وه زعی خویه تی له سالانی رابردوودا که نهم راستی همان نه ده زانی، به ناسانی ده ما آن بی کیشه و گیروگرفته کانمان بخه ینه نهستوی بارود و خی نیستاو رابردومان، به قام بیرسی موه به شیواز یکی دیکه مهسه له یه کی توقینه ره چونکه نیتر هیچ بروبیانویه کمان به دهسته وه نامینیت شکست و کهم و کوریه کانی خومانی بخه ینه نهستو.

روداومکانی ئایندمو ئیستاو رابردو، به هموجیاوازییهکانیانهوه لهوخالهدا هاوبهشن که هممیشه لهنیوان روداومکهو کاردانهومدا پانتاییهک ههیه .. پانتاییهکه نهگهر له چرکهیهکیش کهمتر بیت هیشتا ههر گرنگه، چونکه بری نهو توانایه دمردهخات که ئیمه له ههلبژاردنی جوری کاردانهومکهماندا ههمانه. بیخومان ههندیک بابهت و روداو همن که هیچ برپاریکی ئیمهی تیدا نهبوه. بو نمونه پیکهاته بوماوهییهکانمان. هیچ کهسیک لهنیمه خوی دهستی نهبوهه له ههلبژاردنی پیکهاته بوماوهییهکانیدا بهلام دمتوانیت لهشیوازی کاردانهومیدا بهرامبهر بهو پیکهینهرانه روّلی ههبیت. مروّف نهگهر لهروی بوماوهییهوه نامادهیی توشبونی نهخوشیکی دیاریکراوی تیدابیت نهمه مانای لهروی بوماوهییهوه نامادهیی توشبونی نهخوشیکی دیاریکراوی تیدابیت نهمه مانای وانییه که ۱۰۰۰٪ نهخوشییهکه دهگریت. تو نهگهر خوّت بناسیت و خاومنی ویستیکی بههیزبیت له پهیرموکردنی سیستمیکی گونجاوی راهینان و خواردن و ناموژگارییه پریشکییهکاندا، دمتوانیت خوّت له زوّربهی نهو نهخوشییانه بباریزیت که کوّتاییان به پریشکییهکاندا، دمتوانیت خوّت له زوّربهی نهو نهخوشیانه بباریزیت که کوّتاییان به ژبانی باووباپیرانت هیّناوه. من نهو کهسه ناودهنیم (کهسی ومرچهرخیّن) که بتوانیّت تواناکانی ناخی خوّی و نازادیی ههلبژاردنهکانی برمو پریدات. کهسی ومرچهرخیّن کهسیّکه پروسیی گواستنهومی خهسلهته خراپهکانی نهومی پیشو بوّ نهومکانی ناینده رادمگریّت.

دمزگای دمستپیشخهریی نیشتمانی بو باوکایهتی بهم دواییه خهلاتی باوکی نمونهیی پیههخشیم و هسهی یهکیک لهو هاوکارانه زورکاری تیکردم که (نهویش خهلاتهکهی پی بهخشرا) لهکاتی ومرگرتنی خهلاتهکهدا کردی. نهو هاوکارهم وتی لهناو تیکرای نهو خهلات و ریزلینانه یک که له ژیانه دا پیم بهخشراون، نهم خهلاته باوکایهتییه

گرنگترینیانمو له گشتیان زیاتر همستی شانازیی تیّدا دروست کردوم. شمو گوتی ک خەلاتىمكانى دىكە نىشانەي سەركەوتنى بون لىە پىشەكەمدا، بەلام ئىم خەلاتى باوكايهتييه مهزنترين بهلگهى سهركهوتنه بهرههايي. له برگهيهكي قسهكانيدا وتي: من باوکی خوّم نمناسیومو باوکیشم باپیرمی نمناسیوه، بـهلاّم کورِهکـمم بـاوکی دهناسێِتِ بمراستی نمم برگمیه گوزارشت له ممزنترین و سمرنجراکیشترین سمرکموتن دمکات له رسانی مروفدا. گرنگتر لموهش نهوهیم کمه نمه دموروتمنسيريكي ناشكراو نمريني و بئسنوري دمبيت يستر نمومكاني ناينده.

مرؤة دمتوانيّت لهو دمزگايهشدا ببيّته كهسيّكي ومرجهرخيّن كه كارى تيّدا دمكات. بۆ نمونە، لەوانەيـە بەرپومېـەرى كارمكـەت كەسـيْكى بيْزاركـەر بيْت، يـاخود بـارودۆخى كارهكمت پربينت له ناره حمتي و ناعهدالهتي. بهلام نهگهر تو نازاديي ههلبژاردنت حمکیمانه بمکارهیّنا، دمتوانیت بارودوّخمکه بمتمواوی بگوّریت و کاریگمریی هوولیش لمسمر بمريّومبمر دروست بكميت، يان همر هيج نـمبيّت خـوّت لـموه بپاريّزيـت لاوازيي ئەوانىەى دىكە كارت تىبكات. بىرت نەچىنت كاتنىك كە تىق ژىيانى سۆزدارىي خۆت دەخەيتە ژير كاريگەريى خالە لاوازەكانى كەستكى دىكە ئەوا تۆ ھەمو ھيزەكان لەخۆت دادهمالیت و خالی لاوازییهکانی ئەوكەسە بەھیز دەكەیت بۆ ئەوەى دریژ مبدات بە ويْرانكردني ژيانت. ديسانهوه پێت دهڵێمهوه ئايندهت مهخهره ناو همفهزي رابردوتهوه.

ئەمسەي خسوارەوە جسيرۆكنكى راسستەقىنەيە بەئاشسكرا توانساي ھەنبىژاردن روون دمكاتموه. چيرۆكمكه به پێنوسى كمسێكى ئازاو ئيلهامبهخشى وا نوسراوه كه نـهك هـەر فيْربووه چۆن كاريگەريْتى دروست بكات، بەلگو زانيويْتى چۆن كاريْك بكات ئـەم ببيْتە سەرۆكى سەرۆكە خراپەكەي:

"کاتیّے کے پوستی بەرپوەبەری سەرچاوە مرۆپیـەکانم وەرگــرت، زۆر چــيرؤکی ترسناکیان بۆ گیرامەوە دەربارەی سەرۆكى دەزگاكەمان. جاریکیان بـه بەرچـاوى منـەوە لـه نوسینگه کهی خوّیدا زوّر خراپ له کارمهندیّک تورهبو.

ئەوكاتە برپارم دا ھەرگىز لايەنە خراپەكەي سەرۆك نـەوروژێنم، لەبـەر ئـەوە كە لە رارەوەكانىدا دەمبىنى زۆر بە ئەدەبو روخۆشىيەوە قسىەم لەگەل دەكىرد. راپۆرتەكانم لـهکاتی خؤیـدا دەدایـهو ئەوپـهری توانـام دەخسـتهگەر لـه دەوام دوانهکـهوم. تهنانـهت بریاریشم دا یاری گولّفی لهکملّدا نهکمم نهبادا لیّی بیممموه. پاش ماوه یه کی که م تی که پشتم که ترسنوکییه م که یاندومیّتیه کوی. زوّر به کاتی خوّم به و کاروبارانه و خه سار ده کرد که نه مده توانی کونتروّلیان بکه م و توانا داهیّنه ره به نیزخه که شم به نرخه که شم به خوّم به چاره سه رکردنی گیروگرفتی وادا به فیروّ ده دا که هیشتا رویان نه داوه ترسنوکیه کهم وای لیکردم نه ویّرم باشترین به خششی خوّم پیشکه شی کومپانیا که بکه م به کورتییه که ی من نه متوانیب و بهمه هو کاری گورانکاری له ناو کومپانیا که دا. تاقه گورانکارییه ک که ئیسراحه تی پیده به خشیم که وه و و از له و کومپانیا یه به بینم که در ایک کردم. که گورانکاری کی دیکه دا گهرام و ته نانه ت کات و شوینی چاوپیکه و تنه که شیرای کردم.

ئهم ههوله وای کرد شهرمم بهخومم بینت. چاوپیکهوتنهکهم ههلوهشاندهوهو بهلینم دا به خوم که ماوهی نهوهد روز بهردهوام تهنیا جهخت بکهمه سهر نهو شتانهی که دهتوانم کاریگهرییم ههبینت لهسهریان. یهکهم بریارم نهوهبو که پهیوهندییه کی پتهو لهگهل سهروکهکهمدا دروست بکهم بو نهوه نا که ببینه دو هاوری گیانی بهگیانی، بهلکو تهنیا تا نهو ناستهی که بتوانین وه کو دوو هاوکار مامهله لهگهل یهکتریدا بکهین.

روّژیکیان سمروّک هاته نوسینگه کهم و پاش گفتوگوکردن و دوای ثهوهی که چهند جاریک قسه کانم له میِشکمدا تاوتوی کرد، پیم گوت: بهراست، من دهتوانم چی بکهم بو ثموهی یارمه تیت بدهم دهوروته نسیری زیاترت هه بیّت لیّره؟ به سهرسورمانه وه لیّی پرسیم: مهبهستت چیهه؟ بی ترس پیّم گوت: چیت پیّباشه بیکهم بو نهوهی ههندیک لهباری شانت سوک بکهم؟ نهرکی من نهوه یه وابکهم کاره کانت به ناسانی لهبهر بروات. به تیکچونی روخساری بوم دهرکهوت سهروّک به قسه کانم ناره حهت بوه. نهمه سهره تای پهیوهندییه کانی نیّوانمان بو. لهوسهره تایهوه نهرکی ساده و بچوکی پی سپاردم بو نمونه نهم نوسراوه چاپ بکهو زه حمهت نه بی تهله فونیّک بو فلانه شویّن بکه و ..تاد. به ناسیت و شاره زایی باشت لهو بواره دا ههیه. زه حمهت نی یه نیش له سهر نهوه کنیایی دانیایی دانیایی دانیایی دانیایی دانیایی باشت له و بواره دا ههیه. زه حمهت نی یه نیش له سهر نهوه بواره دا ههیه. زه دمه تای دانی کاریّت؟!

ثهمه یه کهم جاربو داوای نهنجامدانی کاریّکم لیّ بکات کاریگهرییه کی گهورهی ههبیّت له سهر کؤمپانیاکه. من توانیم کریّی بیمهی دلّنیایی سالاّنه له ۲۵۰ ههزار دوّلارهوه کهم بکهمهوه بو ۱۹۸ ههزار دوّلار جگه لهومش به گفتوگوکردن له گهلٌ کوّمپانیاکانی دلّنیایدا ابیمها سهبارهت به ههندیّک مهسهاهی چارهسهرنه کراو سیانزه ههزار دوّلاری دیکهم

گيْرايەوە بۇ كۆمپانياكەمان.

لەگەر لەسەر مەسەلەيەكىش ناكۈكى بكەوتايەتـە نيْوانمـان، مـن ئـەو ناكۆكىيـەم بـە نهيّنى دەھيْشتەوەو نەمدەھيّشت ھىچ بەشو كارمەنديّک پيّى بزانيّت

خیدا بوم دمرک وت کهم همآب ژاردنی نهوهد روّژه وا له نیستاوه نمنجامه کهی دمرده کهوینت. پهیوهندییه کانم کهشهیان کردو دهوروته نسیرم چهند هیّنده ی جارانی لی هات بو بهده ستینانی گورانکاری له ژینگهی کاره کهمدا. نیّستا متمانهی نیّوان من و سمروکه کهم زوّر بهرزهو ههست ده کهم بهراستی به شدارم له کوّمپانیا کهدا

همرچهنده ناراستهی ابااکه یهک ناراستهیه کهچی کهشتییهک بهرهو خورههلات دمروات و کهشتییهکی دیکه بهرهو خورناوا، نهوهی ناراسته کانی نیمه دیاری ده کات ناراستهی زریانه که نی یه، "لهم کهشتهی ژیاندا، نهوهی نامانجه کان دیاری ده کات چونیتی ناراسته کردنی چاروکه که به گهر به باشی ناراسته بکریت کهشتیه که والی ده کات بگاته نامانجه که گوی نه داته نهوهی زریان هه آیکردوه یا خود دنیا کش وماته

- ئىلا ويلەر ويلكوكس

من پیم باشه زور بهقولی بیر لهم یهکهمین دیارییه بکهیتهومو سهرنج لهوپانتاییه بده که لهنیوان کارلیکهرو کاردانهومکهدا ههیه. ههرومها پیم باشه زور حهکیمانه پانتاییهکه بهکاربهینیت بو نهومی سهربهستیی زیاترت دهست بکهویت و بهردهوامی ببهخشیت به گهشهکردن و فیربونی خوت و بهشدارییهکی نهرینیشت ههبیت له ژیانی دهوربهرمکهندا. لهکوتایشیدا، حهزدمکهم پیت بلیم: بهکارهینانی نهم توانایه کاریک دمکات له نایندمدا کاردانهومکهت هیننده بههیز بیت که نهو کارلیکهرمکه دابریدینت. واته له نایندمدا وات نی دیت تو نهو جیهانه دروست دمکهیت که تیایدا دهژیت. ویلیام جیمسی دهرونناس و فهیلهسوفی نهمریکایی زور چاکی پیکاوه که دهایت نیمه کاتیک بیروباومرمکانمان دهگورین ژیانیشمان دهگوریت.

دووممین دیاری (نیعمدت) که لهگه نماندا لهدایك بووه: یاسا سروشتییه کان یاخود پرنسیپه کان.

له لاپهروکانی پیشودا باسی به کارهیّنانی حهکیمانه ی ماوه ی نیّوان کارلیّکهرو کاردانه وهمان کرد! واته باسی نازادی هه آبراردنمان کرد. به لام نایا که ده آیین به کارهیّنانی حهکیمانه، مهبه ستمان چییه و جیکمه ته که له کویّدایه و حیکمه ته له بنه پرمتدا بریتییه له وه ی به پری پرنسیپ و بنه ماو یاسا سروشتیه کان برژیت نه ک بنه پرنسیپ و بنه ماو یاسا سروشتیه کان برژیت نه ک نهوه ی له که آن نه و که دورت به حرازی کردنی خیّرا. نه نهنی ته که پشتی به ستوه به چاکسازیکردنی خیّرا. نهنیشتاین هم له تهمه نی چوار سالییه وه که چاوی که وت به دمرزیی قیبله نما نیر همستی به وه کرد (شتیکی شار اوه له پشتی شته کانی دیکه وه له قولاییدا ههیه). نه مه همه مو بواره کانی ژیان ده گریّته وه به گری نه که التورو سنوریّک خهسله تیکیان نه وهیه که گهردونیین، واته پهیوه ست نین به که التورو سنوریّک حیاریکراوی جوگرافییه و می گهرون به که همیشه نه گریّته وه خه شهرتاکانی نهویه که همیشه یین واته همیشه نه گریّت و ده خه ساله تیکی دیکه ک سهرمتاکان نه وه یه و ریّزو دلسوّزی و .. تاد. به لام که که توره جیاوازه کان شهم سهرمتاکان نه ومرده گیّرنه سه در رمفتاری جیاجیاو به تیه پربونی کات و له نه نه نه می خراب سهرمتاکان همن به کاردان و مکو پاسای کیّشی زموی.

 دەستم کرد به هەلبەزو دابەزو کردمه گالتەو بینکەنین، لهجیاتی ئەوەی هەمو توانای خوم چربکەمەوە لەوەی چون توند توند دەست بگرم به پەتەكەوەو وردە وردە بپەرمە ئەوبەمرەوە. پاش ماوەپەك كە ھەستىم بە ھىلاكىيەكى زۆركىرد، كەوتمە پەلەقاژى ئەرپىنەوە بەلام تەواو ھیزم ئى برابو. ھیندە بی ھیزبوبوم كە ئەگەرچی ھەمو شارەزایی و تواناو ئەزمونەكانىم خستەكار، پاش چەند خولەكینكی كەم تەواو برستىم ئى براو كەوتمە ئاوەكەوە. دواتر بە مەلەكردن پەرپىمەوە ئەوبەرو لەسەر زەوييەكە بالكەوتى. خویندكارەكان بە پیكەنین و گالتەوە ھاتن بەلامەوە و تەعلىقيان ئى دەدام كە پیش ئەوەى بكەومە ئاوەكەوە چەندىك لەخۆم رازى بوم. جەستە سیستمیکی سروشتىيە. ياسا سروشتىيەكان حوكمی دەكەن و مىرۆڭ ئەگەر دنیايەك ورەو غیرەتیش بخاتە بەرخۆگ، ئاتوانیت توانای ماسولكەكانی خۆی تیبپەرینیت.

قسمیه کهی سی. ئیس. لویس دمربارهی نموکه سانهی نکوّلی دهکه ن له بنه ما سروشتییه کان سهرسامی کردوم!

"نهو کهسهی که دهانیت بروای بهوه نهیه ههنهو راستی بونیان ههبینت، پاش خولهکیک له قسهکهی خوی پهشیمان دهبینه وه. تو بهلاتهوه ناساییه بهانینیک نمبهیتهسهر که به کهسیکت داوه، بهلام نهگهر کهسیک پهیمانهکهی لهگهل تودا نمباتهسهر زورت پیناخوش دهبیت و به ناههای و زونمی دهزانیت. لهسهر ناستی دهونهتانیش وایه. بو نمونه فلانه دهونهت دهنیت پهیماننامهکان گرنگ نین. بهلام پاش ماوهیه کی کهم خوی به درو دهخاتهوه دهنیت فلانه پهیماننامه ههندهوهشینههوه جونکه عهدالهتی تیدا نهیه. بهلام نهگهر پهیماننامهکان گرنگ نین، یاخود نهگهر چونکه عهدالهتی تیدا نهیه. بهلام نهگهر پهیماننامهکان گرنگ نین، یاخود نهگهر ههنهو بوون و راستی و مانایهکیان نهبیت —واته نهگهر یاسا سروشتیهکان بوونیان نهبیت کهواته نیتر جیاوازی چهیه لهنیوان پهیماننامهیهک و پهیماننامهیهکی دیکهدا.

کهواته پیویسته نیمه باوم بهینین بهومی ههده و راستی بوونیان ههیه. مروّق ومك چون له کوکردنهومو لیدمرکردندا ههده دمکات، ناواش رمنگه له دیاریکردنی راست ههده، بکهویته ههده وه مهسه له له مهدا پهیومست نییه به بیروباوم و زموق نارمزوی کهسهکهوه، به لکو پهیومسته بهومی که حساب باش نازانیت. لیرمدا دمهویت دوخال روون بکهمهوه. یه کهم نهومیه که ههر مروّقیک لهم سهرزهمینه دا تو دمستی بو رادمکیشیت باوم وی و ایه که پیویسته به شیوازیکی دیاریکراو رمفتار بکات و ناتوانیت

لـهو شـێوازه رزگـاری ببێـت. دووهم خـالیش نهوهیـه کـه لـه راسـتیدا بـهو شـێوازه ههنسوکهوت ناکات. واتا یاسا سروشـتییهکه دهزانـن کهچی پێشێلی دهکهن. نـهم دوو همقیقهته، نـهو دوو پایه گرنگه پێك دههێنن که بهبی نهوان ناتوانین بهباشی لهخوّمان و لهم گهردونه تیبگهین که تیایدا دهژین.

دەسەلاتى سروشتى و دەسەلاتى ئەخلاقى

 متمانه لهدمست دمدمیت. نهو مرؤقه بی هیزو سادهیهی که نازادیی و توانای هه آبژاردن به بی پرنسیپه کان و بی هیزانه به کارده هینیت، دهبیته خاومنی دهسه آلاتی شه خلاقی لهنیو خه آلک و که لتورو دمزگاو ته واوی کومه اگادا.

بههاکانمان بریتین له ریکخهره کومهلایهتییهکان. له ناوهپوکیشدا پهیوهستن به ههستو سوزهوم و هابیلی نهوهشن گفتوگویان له بارهوه بکریّت. ههمو مروّقیّك بنهماو بههای تایبهت بهخوی ههیه. تهنانهت تاوانکارهکانیش ههیانه. بهلام پرسیارهکه نموهیه: نایا بنهماکانت پهیوهستن به پریسنیپهکانهوه.

وهك پيشتر باسمان كرد سهرهتاكان بريتين له كۆمهليك ياساى سروشتى و ئهو ياسايانهش راستهقينهو نهگۆرو بابهتين و پهيوهندييان به كهسيكى دياريكراوهوه نهيه. دهرهنجامهكانيش پرنسيپهكان دياريان دهكهن. رهفتاريش بههاكان ديارييان دهكات. لهبهر ئهوه پيويسته نرخى پرنسيپهكان بزانين.

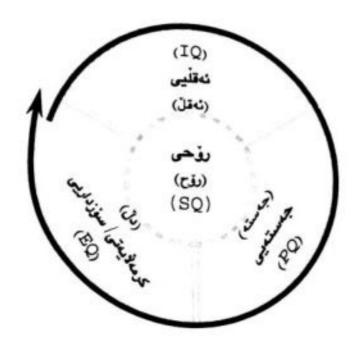
ئەو كەسانەي كە شەيداي ناوبانگ و دەركەوتنن لەو جۆرە مرۆڤانەن كە بەھاكانيان پەيوەست نىن بەپرنسىپەكانەوە. ناوو ناوبانگ و مىللىبوون بېگە ئەخلاقىيەكانيان دادمرێژن. مروٚڤي لهو جوٚره نه خوّى دهناسێت و نـه لـه دهوروبهرمكهيشيي شـارمزايه. نازانیّت نەو پرنسیپانە چین كە پیّویستە پەيرەويان بكات چونكە ژیـانى تـەنیا لەسـەر بمها كۆمەلايەتىيەكان وەستاوە. ئىەم جۆرە مرۆڤە كەوتۆتە نيّوان دوو بەرداشەوە. بەرداشىكىان خۇناسىن و ناسىنى كۆمەلگەيە! بەرداشەكەي دىكەش بريتىپە لە ياسا سروشتپیهکان و له پرنسیپهکان. لهو سهرگیژهیه دهچیت که ههندیک جار لهناو فرِوْکهدا دوچاری دهبیت و هیچ پهیوهندییهکت به زهوییهوه (پرنسیبهکان) نامیّنیّت و بهتمواوی بزر دهبیت. ژیانی زور کهس بریتییه له سهرگیژهو بزربونی رهوشتی. نیّمه همريمكيكمان يهك دوو كمسى وا دهناسين. ناومان بيستون و لوتمان تهقيوه به لوتياندا. جنگير كردنى بههاكان به دەورى پرنسيپه نهگۆرەكاندا كارنكه باجى خۆى هەيه. ئەمان ئمو باجمیان نـمداوه. ئمرکـم سـمرهکیهکه لیّـرهدا نموهیـه ناراسـته خـوازراوه کـم دیـاری بكمين بزانين لمكويِّدايه، پاشان هممو ژيانت بهرهو ئـمو ئاراسـتميه ومربكيِّـره. ئمگـمر وانهكميت روبمروى كۆممهليك ئمنجامى خراپ دهبيتموه كمه ناتوانيت خوتيان لي لابدهیت. بؤیه دهائیم ناتوانیت خوتیان لی لابدهیت چونکه نهوهی دهرهنجامی رهفتارهکان ديارى دمكات پرنسيپهكانه، بهپيچهوانهى رمفتارموه كه بههاكان ديارييان دمكهن. دەسسەلاتى رەوشستىى وا دەخوازىست مسرۆڭ واز لسە بەرژەوەندىيسە تەسسكە خودپەرستىيەكە بەينىنت و ئازايەتى ئەوەى تىدابىت بەھا كۆمەلايەتىيەكان بخاتـە ژىـّـر كۆنــرَۆلى پرنسىپەكانەوە. ئەو شوينەى كە پرنسىپەكانى تىدا كۆبونەتەوە ويردانە.

فیلمی: *پیاسای درونیه*

ئیستا کاتی نمومیه بانگهیشتت بکهم بو بینینی فیلمیک بهناوی "یاسای دروینه"وه. نمم فیلمه لمسمر سیدی ناو کتیبه همیه و زور بهجوانی نمو پروسهیهمان بو روون دمکاتهوه که سروشت چون یاسای دروینهمان فیر دهکات. تیکرای نمنجامه همیشهییهکان یمك لمدوای یمك دروست دهبن و شیوازی گمشه کردنیشیان لمناوهوه بو دمرمومیهو تمنیا پرنسیبه کانیش دیارییان دهکهن. که فیلمه که دهبینیت بیرت نمچیت سروشتی مروفیش هممان شته. همر نمو (یاسای دروینه)یه. رموشتی مروف و گمورمیی و پمیومندییه کانی دیاری دهکات. نهم یاسای دروینهیه ریک پیچهوانمی که لتوری چاکسازی خیراو خو بمقوربانیزان و لومه کردنی نموانی دیکهیه.

دیاری (نیعمدتی) سی یه م که لهگه لماندا له دایك بووه: چوار زیرمکییه که / توانا سروشتییه کا نمان

مرؤف وهك پیشتریش باسمان كرد له چواربهشی سهرنجراكیش پیکهاتووه كه بریتین له جهستهو نهقل و دل و رؤح. ههربهشیك لهم بهشانه تواناو زیرهکی تایبهت به خوی همیهو ههمو مرؤفیک نهو چوار زیرهکییهی تیدایه. زیرهکیهکانیش بریتین له؛ زیرهکی جهستهیی (فیزیکی) PQ، زیرهکی نمقلی IQ، زیرهکی سؤزداری EQ، زیرهکی رؤحی SQ، نهم چوار زیرهکیه سیهمین دیاری پیک دههینن که لهگهاماندا لهدایك دهبیت.



شێومی ۲-۲

زیرهکی نهفتنی Qا

ئنِمه که رؤژانه باسی زیرمکی دمکهین، بهشنومیهکی گشتی مهبهستمان له زیرمکی نمقلیسه و بریتیسه له توانای شیته لگردن و لیکدانه وه و بیر کردنه و می نمبستراکت و بـ مكارهيّناني زمـان و دۆزينـ موهى هۆكـار. بـ ملام ئـمم پيّناسـميه بـ و جـممكي زيرمكي بنناسهیه کی ته سکه.

زیرهکی جهستهیی (فیزیکی) PQ

زیرمکی جەستەیی PQ جۆرنکی دیکمی زیرمکییمو ئنیمم لم ناخموه ئاگامان لنِيمتي بهلام زوْر بايهخي پينادمين. تهنيا بير لهو ئهركانـه بكهرموه كـه جهستهي تـوْ ئەنجاميان دەدات بەبئ ئەوەى تىۋ ھۆشىيارانە ھىيچ رەنجىكى بىۋ بىدەيت. ئەم جۆرە زیرمکییه کونهندامه گرنگهکانی وهك ههناسهدان و سوری خویّن و دهمار و شهوانی دیکه بهریوهدهبات. بهردهوامیش چاودیّری ژینگهی دهوروبهری مروّقهکه دهکات و زانيارى لمسمر كۆدمكاتموه. همرومها خانه نهخۆشمكان لمناو دمبات و لمپيّناوى ژيان و مانەومدا تىدەكۆشىت. "جەستەی مىرۇۋ تا سنوری موعجیزه سەرسورھینەرە، نزیکەی حەوت تریلیۇن خانەو ھاوئاھەتگىيەکی ئیجگار وردو سەرسورھینەری فیزیاوی و کیمیاوی کە جەستە پیویستی پییانە بۇ ئەومی بتوانینت ئیشوکاری جۆراوجۆر بکات ھەر لە كۆكىنەوە تا ھەلدانەوەی لاپەرەی كتیبینک یاخود لیخورینی ئوتومبیلیک، ئیمه ئەگەر بیر لەوە بکەینەوە کە جەستەمان چۈن خۆبەخۆو بی بریاردانی ئیمه کاردەکات، توشی سەرسورمانیکی گەورە دەبین، ئایا بریاری لیدانی دلت بەدەستی خۆتە! خۆت بریار دەدەیت سیهکانت گرژ بین و بچنەوە یەک، تو به ئەندامەکانی كۆئەندامی ھەرست گوتوه لەکاتی گونجاودا ماددە کیمیاوییەکان برژین؟ بیگومان لەھەر چرکەساتیکی ژیانماندا کۆمەلیک کاری بی شومار لە جەستەماندا ئەنجام بیگومان لەھەر چرکەساتیکی ژیانماندا کۆمەلیک کاری بی شومار لە جەستەماندا ئەنجام دەدرین بەشیوەیەک کە ئیمه ئاگامان لیبان نیه، بەلام لەپیناوی ژیانی ئیمهدایه، ئەود زیرەکییە کە تیکرای سیستەمەکە بەریومدەبات بەشیوەیەک کە زۆربەی جار ئاگام لیی نیهه"

پزیشك له هممو کهس باشتر دمزانیک که جهسته خوّی خوّی چاك دمکاتهوه. نهرکی زانستی پزیشکی زوّر به سادهیی بریتییه له یارمهتیدانی پروسهی چاکبونهومکهو ههرومها (رمنگه) لابردنی تمنگوچه لهممکانی بهردهمی. به لام نهم زانستی پزیشکییه رمنگه همر خوّی ببیّته ریّگریّکی بهردهم چاکبونهوه نهگهر به پیچهوانهی زیرمکی جهستهیی کاری کرد.

ئایا جمسته چون دمتوانیت هاوسمنگی و همماهمنگیی دروست بکات لمنیوان نـمرکی میشك که نمونی تیدایه و نمرکی دل که سیمبولی زیرمکی سوّزدارییه؟

جهستهی مرؤف نامیریکی نیجگار بلیمه به هیچ کومپیوته رو نامیریکی بلیمه نایگریته وه مستو سوزی خویداو نامگریته وه به مرؤف له کونترو لکردنی رمفتار و بیروباوه وهست و سوزی خویداو له کارکردنه سهر روداوه کارکردنه به کارکردنه به میمو زینده وهمان زور زور گهوره تره به کارکردنه به نیکولینه وه تازه کانی ناو تاقیگان لهمباره وه کومه لیک نیشانه و نهنجامیان به به نامه که به نامه که نهوه دارد و نه ناموه دارد و نهوندیه کی توندوتوال همیه.

له کارۆلینای باکور تابلؤی سهردوکانی ناو گوندیک لیّی نوسرابو: دهماغ گوتی من زیرهکترین تهندامی جهستهم دل لیّی پرسی کی پیّی گوتیت؟

زيرمكى سۆزدارى EQ

زیرهکی سۆزداری بریتییه لهوهی مروّق خوّی بناسیّت و له ههستو سوّزی خوّی تیبگات و توانای ههبیّت ههست به مهسهله کوّمهلایهتیهگان بکات و سهرگهوتوانه پهیوهندیی لهگهل خهلکی دیکهدا دروست بکات.

زیرمکی سۆزداریی واتا ئموکهسه لهکاتی گونجاودا هه نویستی کۆمه نایه کونجاو نیشان بدات، همرومها ئازایانه ددان به خاله لاوازمکانی خویدا بنیت و جیاوازییهکانی نیشان بدات، همرومها ئازایانه ددان به خاله لاوازمکانی خویدا بنیت و جیاوازییانه بگریت. پیش نیسوان خوی و شهوانی دیکه نیشان بدات و ریز له و جیاوازییانه بگریت. پیش نهومدمکانی سهده ی رابردو، کاتیک که مهسهله ی زیرمکی سوزداری بهگهرمی باسی دمکرا، ده گوترا که نهم جوره زیرمکییه بهشیکه له تواناکانی نیوه ی لای راستی میشک به پیچهوانه ی نیوه ی چهبی میشک که وا دادمنرا زیاتر پهیوهست بیت به لیکدانه وه زمان و لوجیک و بیرکردنه وه هی هیه و سهنته ری واته نیوه میشکی لای راست زیاتر توانای بیرگردنه وه و دیر بو ههردووبه شهکه ی میشک دابنریت و مروق هیربکریت گرنگ نهومیه بایه خ و ریز بو ههردووبه شهکه ی میشک دابنریت و مروق هیربکریت بهرده وام مهشق و راهینان نه نجام بدات بو گهشهدان به توانای هاوتاکانی و بهکاریان بهدده و میشه نهگهر ههست و بیرکردنه وه کوبکه ینه و ده توانین هاوسه نگییه کی زیاتر دهسته به بیمین و بریارو حوکمی راست لهسه شتهکان بدهین.

زهین و سهلیقهی نمقلی بیرکهرهوه رینمایی دهکات بو نهو شوینه که پیویسته له ههنگاوی داهاتودا لیی بیّت.

- دكتۆر جوناس سولك، دۆزەرەوەي فاكسينى ئىملىجى منال

دەرەنجامى لێكۆڵينـهوه زۆرو زەوەنـدەكان ئامـاژه بـۆ ئـهوه دەكـەن كـه لەمـهوداى دورخايەندا زيرەكى سۆزدارى رۆڵى گـرنگتر دەگێڕێـت لـهو رۆڵـەى كـه زيرەكى ئـمقڵى دەيبينێـت لـه بوارەكانى دروستكردنى پەيوەندىـهكان و سـەركردايەتىكردنى خـەلكانى دىكەو درێژەدانى سەركەوتوانە بە پەيوەندىيەكان.

نوسەرى كتيبى زيرمكى سۆزداريى (دانيل گولمان) دەليّت: بـۆ سـەركەوتن لـە ھـەمو بوارو پيشەكاندا تواناى سۆزدارييمان دووھاتى توانا زانيارييەكان گـرنگن بـۆ سـەركەوتن لمناسته بالأكان و پوستهكانی سهركردایهتیدا، زوربهی ههره زوری رولهکه رولی تواناسوزدارییهكانه. زیاتر له ۲ می نیعمهته سهركهوتوهكان هی توانا سوزدارییهكانه لمبهرنهوه مهسهلهی دوزینهوهی نهو جوره خهلکه گرنگن که توانای وایان ههیه بو نهوهی تواناكانیان برمو پیبدریت. نهمهش پیویسته ببیته بناغهی نهرکه سهرهكییهكهی دامودهزگا جیاوازهكان. نهم قسهیه تا چهند راسته؟

لهنیّوان خاومن پیشه سادهکانی وهك کریّکارو فروّشیاردا، ریّـژهی نهوانـهی لهچاو هاوگارهگانیاندا توانای سوّزداریی زیاتریان همبو، بریتی بو له ۱٪. بـهدّم بهرهـهمی نـهم (۱٪)ه سیّ هیّندهی نهوانی دیکه بو.

لهناو خاوهن پیشه مامناوهندهکانی وهك کارمهندانی بهشی فروّشتن و میکانیك و .. تاد، بهرههمی نهوانهی خاوهن زوّرترین تواناو لیّهاتویی سوّزداری بون ۱۲ هیّندهی بهرههمی نهوانی دیکه بو.

ئهم تیورپیهی زیرمکی سوزداریی، جیپیی نهو کهسانه لهق دمکات که بو گهیشتن به سهرکهوتن پشتیان به زیرمکی نهولی دمبهستن. رمنگه کهسیکی دیاریکراو له زیرمکی نهولیدا (۱۰) له (۱۰) له (۱۰) بهینیت به لام رمنگه له زیرمکی سوزداریدا تهنیا (۲) له (۱۰) بهینیت و رمنگه نهزانیت چون پهیومندییهکی باش لهگهل خهلکیدا دریژه پیبدات. بو همرمبوکردنهومی نهم ناتهواوییه، رمنگه نهم جوره کهسانه پهنابیمن بو زیرمکییه نموالییهکهیان و همرومها هیری پوسته رمسمییهکهیان ومربگرن بهلام بهم کارمیان زورجار ههم خویان لاواز دمکهن و ههم خهلگانی دیکه. دواتریش ههول دمدمن به زیرمکییهکهیان بیانو بو رمفتارمکانیان بهیننهوه.

هيز قهرزكردن لاوازيي دروست دمكات له خوّت و خهلكي و پهيومندييه مروّيهكاندا.

یهکنک له ململانی گهورهکان که له ناسته جیاجیاکاندا روبهروی باوکان و سهرکردهکان دهبنتهوه جؤننتی گهشهدانه به زیرهکیی سؤزداریی.

زیرمکی رؤحیی SQ

چوارهمین زیرمکی، زیرمکی رؤحییه. زیرمکی رؤحی ومکو زیرمکی سؤزداری زیاتر پهیومسته به پرسیاره زانستیهکان و به گفتوگؤ فهلسهفی و دمرونناسییهکانهوه. لهناو ههمو زیرهکییهکاندا زیرهکی رؤحی گرنگترین و ناوهندیترین زیرهکییه چونکه سهرکردایهتییان دهکات. زیرهکی رؤحی ههول و تهههلای نیمه بهرجهسته دهکات که دهیدهین بؤ دؤزینهوهی واتاکان و بؤ پهیوهندیکردن به شته بیسنورهکانهوه (ریچارد ؤلمان Richard Wolman)ی نوسهری کتیبی (به رؤحت بیربکهرهوه) سهبارهت بهم زیرهکییه دهلیّت:

"مەبەسىتم ئىلىد زىردىكى رۆخى ھەوئى بەردەوام و ئەمئۇينىلەى مرۆقلە بىق پەيوەندىكردن بە ئەيوەندىكردن بە ئەيوەندىكردن بە خۇمان و رۆخى خەئكانى دىكەوە. بە جىھانى سروشت و مئىژووەوە. ھەوئى مرۆقە بۇ پەيوەندىكردن بە مەيئە ھەمىشەييەكانى رۆخ و بە نھئنى ئەم زىندوبونەمان". زىردىكى رۆخى يارمەتى مرۆق دەدات پرنسىپە راستەكان درك پى بكات كە بەشئىكن ئەم ويىژدانى ئىمەو ودكو قىبلەنما وان. قىبلەنما نمونەيلەكى باشلە بىق تىگەيشىتن لە

پرنسيپهکان چونکه ههميشه رووهو باکوره. ميرؤفين شهوهي پاريزگاري بکات له

رۆحى مرۆۋ پريشكيكه له نورى خودا (وتەكان ۲۰- ۲۷)

دمسه لاته ئه خلاهیه بالاکه پیویسته ههیشه رووی له پرنسیپه کانی باکور بیّت.

تهماشای ئهم برگهیه بکه له کتیّبه کهی ادانا زوهار Danah Zohar) و (ئییان مارشال SQ (اan Marshall) د چون پهیوهندی کری بدهین لهگهل زیرهکییه روّحییه کهماندا)

(به پنچهوانهی زیرمکی نهقنییه IQ که کومپیوتهریش ههیهتی و EQ که شیردهره بالاکانیش ههیانه، SQ ته تا تایبهته به مروّق و له ههرسی زیرمکییهکهی دیکه گرنگتره. زیرمکی روِّحی پهیومسته به پنویستی مروّق بو واتاکان، که له ریازی پنشهوهی بایهخدانهکانی نهقلی مروّقه. زیرمکی روِّحی نهو زیرمکییهیه که نیّمه بهکاری دههیّنین بو گهشهدان به تواناو نارمزوی تی گهیشتنی واتاکان و بههاکان و تیروانینهکان. زیرمکییهکه توانای خهیال و خهوبینینمان پیدهبهخشیّت. زیرمکی روِّحی کهوتوّته پشت نهو بابهت و مهسهلانهوه که بروامان پنیانه و کهوتوّته پشت نهو روّنهوه که بیروباومرمکانمان دمیانگیرن. به کورتییهکهی نهو گهوههرمیه که نیّمهی کردوه به مروّق.

ماناناسی و سروشتی بهرزی زیرمکی رؤحی

بۆ تیکهیشتن له مهسهلهی زیرمکی، بریکی زور خویندنهوه و تیبینی و لیکولینهوه نهنجام دراون، بهتایبهت له ماوهی بیست سائی رابردوودا. همر لهم بوارهشدا چهندین کتیب و بالاوکراوه چاپکراون. زورجار بو پیناسهکردنی شتیکی دیاریکراو چهندین زاراوه بهکاردههینرین. ههندیک لهوهی که من ناوی ای دهنیم زیرهکی روحی، رهنگه کهسیکی دیکه پیهان بایت زیرمکی سوزداری و به پیچهوانهشهوه. من دهزانم که رهنگه نهم هره زاراوهییه بو پیناسهکردنی یهک بابهت گرفتی ای بکهویتهوه، لهبهرشهوه داوات ای دهکهم نهی خوینهری بهریز که زاراوهگان نهکهیته کیشهو به بهردهوامی بهشوین واتا شاردراوهگاندا بگهری.

کتیبی (چوارچیومکانی نمفل) که (هواردگارنمر Howard Gardner) نوسیویتی و دهرباره تیفریی زیرمکییه جوراوجورهکانه، لهراستیدا چارهسمرکردنیکی بلیمهتانهیه بو چهمکی زیرمکییه جوراوجورهکان، که ههم له یهکتری جیاوازن و ههم بهشیوهیهکی سفرنجراکیشیش چون بهناویهکدا. من بو تیگهیشتن له زیرمکیی سوزداریی سودیکی زورم له کارمکانی (روبمرت کوپهر Cooper) و (دانییل گونمان Daniel Goleman) ومرگرتوه.

پیشتریش چیژیکی زورم بینی له زوربهی موحازهرهکانیان و دهزانم که نهنجامه بهدهستهاتووهکانیان گشتگیرن و پشتیان به لیکولینهوهی زانستی بهستووهو همندیک لهو بابهتانه لهخو دهگرن که لهژیر ناونیشانی زیرهکی روّحیدا من باسم کردون.

همندیک سمر چاوه پیبان وایه زیرهکییه نابوری و دمستپیشخه ری و نوجیکی و هونمری و شیکاری و بینراو و گوتارییهکان لهیهکتری جیاوازن. من ریزیکی زورم ههیه بو همول و بهشداریی نوسهرانی نموجوره کتیب و سمر چاوانه، به لام باوم و وایه تیک رای نمو زیرهکییانه ده خرینه چوار به شه سهرهکییهکه وه (جهسته و نمول و نمول و روح) که چوار رمههندهکانی ژیان به رجهسته دهکهن.

هەرگیز ئـهو ئەزمونـهم بیرناچـێتهوه کـه لـه (هـاوایی) لهگـهـڵ رێکخـراوی سـهرکرده گهنجهکاندا بهدمستـم هێنا:

ژمارهیه ک بهرپوهبهری کومپانیا له نانی بهیانیدا کوبونهوهیهکیان ریکخست لهگه ل ههندیک کهسایهتی بهناوبانگی بواری کارگیری و سهرکردایهتیدا، بهتایبهت نهوانهی که خاوهنی پر فروشترین کتیب بون و لهناو کومهنگادا زور ریزیان نی دهگیرا. له کوبونهوهی

۷۲ هدشتهمین خوو

ناوادا نامادەبوان بە رينزى زۇرەوە قسە دەكەن. يەكىك ئە سەركردەكان بەوپەچى بىخ فىزىيەۋە وتى: "بەرىزىنە ئايا ھەموتان يەك شت نائىن". دىارە دەيانزانى كە ھەمويان ھەمان شت دەئىنىمۇە. راسىتە ھەريەكىميان زاراۋەۋ بىناسەى تايبەتى خىۋى ھەيە. زۆربەشيان روانىنىكيان ھەيە كە ئەۋانى دىكە گوزارشتى ئى ناكەن، بەلام ئە مەسەلەى بىكھىنىمرە بنەرەتيەكانىدا ھەمويان ھاۋبەشىن. بۆيە زۆربەي قسەكانيان پرنسىپە بىنەرەتيەكانىان دەگرتەۋە نەك رەھتارۇ چۆنىتى جىبەجىكىدى.

لهو چرکه ساتانه دا که ههست به هیزی جوانی ده کهین، جوّره نیحساسیّک له ناخماندا دهمان جولیّنیّت که ده توانیّت ره تریی دل بتوینییّت موهو نیندوّرفین له جهسته ماندا بریّژیّت و له دلمراوکی رزگارمان ده کات و وامان ای ده کات ههم له ناخی خوّمانداو ههم له دهرموه ش پهیوهندی به رده وام دروست بکهین له گهل سه رچاوه کانی و زهدا.

ئهم ئهزمونه تهنیا نارامی و بیدهنگیمان پی نابهخشیّت به نکو هیّزی سروشت و گهردون و داهیّنانه کانیشیان له خو دهگریّت. بو خوپاراستن له گیروگرفتی زاراوه کان واپیّویستی ده کرد خوم زور ماندو بکهم و ههمیشه به دوای واتا شاراوه کانی پشت نهو زاراوانه دا بگهریّم. به نام من باوه رم وایه رمههندیّکی دیکه ی زیره کی ههیه که له هیچ کتیبیتکی دیکه دا به قولی تویّژینه وه که له هیچ کتیبیتکی دیکه دا به قولی تویّژینه وه که له سهر نه کراوه، نهویش روّلی زیره کی روّحییه که ناراسته کردن و سهر کردایه تیکردنی زیره کییه کانی دیکه دا. لهم چهمکه وه بوّمان دهرده که به در زتره.

ئیمه کاتیک هوشمهندانه له چرکهساتهکانی پهیوهندیدا سهرگهرمی کارکردن و داهینانین، به کردهوه ماسولکهکانی روّح و زیره کی روّحیی خوّمان گهشه پیدهدهین. مهبهستم چییه له روّحیی؟ روّحیی به ساده یی بریتییه له حهقیقه ته ته واوه که. بریتی یه له و رهههنده ش که گهوره تر و به به بیزتر و حه کیم ترو ثالوزتر و داهینه رتر و میبره بانترو دوربینتره له بونه مادییه کهی روّژانهی مروّق. نهم پیناسه یهی روّحیی، نه له زانستی لاهوتدا هه یه نه له سیستمی بیروباوه ره کاندا.

- ويليام بلوم

بؤ رونکردنهوهی شهو هؤکارهی وای ایکردوم که زیرهکی رؤحیی به گرنگترین و بهرزترین تواناکانی مرؤهٔ لهقه لهم بدهم، ریگهم بدهن شهزمونیکتان بؤ بگیرمهوه. من زؤر سهرسامم به کارهکهی سمرؤکی کؤچکردوی میسر شهنوهر سادات و شهو ههول و تمقه لایهی که لهگهل سمرؤکی پیشووی شهمریکا: جیمی کارتهر و سمرؤک وهزیرانی پیشوی نیسرائیل (مهناحیم بیگن) بؤ بهدیهینانی ریککهوتنی ناشتی نیوان میسرو نیسرائیل، دایان (ریککهوتنی کامپ دهیهید)

کاتیک به سواری نوتومبیلی وهرزشییهوه لهگهل سمرؤکی پیشوی شهمریکادا بهناو کامپ دهیفیددا گهرام، نهو شوینهی نیشاندام که ریکهوتننامهکهی تیدا نیمزا کرا. بهلای مشهوه شهو نهزمونه شهزمونیکی گهورهیه. شهنوهر ساداتم وهك کهسایهتیهك هاشه بهرچاو که زانیبوی بایه خی ماوهکهی نیوان کارلیکمرو کاردانهوه چیهه.

سادات له تهمهنی لاویدا نهوکاته ی له ژوری ژماره ۵۰ زیندانی ناوهندی هاهیره زیندانی کرابوو به نهزمونیکی گرنگدا رؤی که وهك نهوه وابوو سهرلهنوی لهدایك بوبینته وه. لهو نهزمونه دا سادات ماوهکه ی نیوان کارلیکه رو کاردانه وهی فراوانتر کرد. گوی بگره له زمانی خؤیه وه بزانه گهیشتؤته چ تیگهیشتنیکی فول:

"ئـهو مرؤڤـهى كـه نـهتوانيّت هـزرى خـۆى بگۆريّت هـمرگيز ناتوانيّت واقيعمكـه بگۆريّت و لمنهنجاميشدا همرگيز ناتوانيّت يەك همنگاو بجيّته پيشموه"

کاتیک که بهشیّومیهکی کوتایی میّژووی جبهان و دمزگاکان و کوّمهاگاکان و خیّران و دسته کوّمهایّدیه به به کومهای دمنوسریّت پیّومرمکه شهوه نابیّت خهاگهکه تا ج نمندازمیهک به بی ویژدانی کوّمهاییه خویان ژیاون بهای شهومیان بو دمکریّته پیّومر که تا ج نمندازمیه ک به بی ویژدانی خوداییان ژیاون، مهبهست لهو ویژدانهیه که حیکمه ته خوْرسکه که به به به به به به به دمکات و نهو پرنسیپ و یاسا سروشتییانه ی تیّدایه که ناینه سمرمکیهکان و فه لسمفه جوّراوجوّرمکان فیّرمان دمکهن. بابهته سمرمکییهکه نه نابوری دمبیّت و نه جیوّپوّلوتیکی و نه دمربارمی حکومهتهکان و نه دمربارمی جمنگهکان و نه دمربارمی خونهر و کهنیسهو کهاتوره کوّمهایه بهرون پرنسیپهکانی پهیومست به دمکریّت که نمومروّقه و نمو دمزگایه و نمو کوّمهایایه چوّن پرنسیپهکانی پهیومست به هماه و راستی جیّبه جی کردووه. نهمه رمههنده شهخالاقی و روّحیهکهیه و همر نمومش دمینیّته نمو هیّزه کاریگمرمی که هممو لایه بهریّومدمیات.

سادات ہیش نے وہی ہمٹویستی خوی بمرامیہ نیسرائیل بگۆریت خاومنی جهماومریکی بمرفراوان بوو، دنسوزیش بوو بو مهسهله گهورهکهی عهرهب. سادات سه شارو شارؤ چکمکانی میسردا دمگمراو له گوتاره سیاسیهکانیدا جهختی لـموه دمکـردمهم که همرگیز ناماده نییه تهوهه لهگهل نیسرائیلیهکاندا بکات و ههتا بستیك خاک عمرهبیان داگیرکردبیت دهست ناخاته دهستیانهوه. شهو هاواری دهکرد: "همرگن، همرگیز، همرگیز، جمماومرمکمش پاش نمو دمیانگوتموه همرگیز، همرگیز، همرگیز"

نیّمه خاتو (جیهان)ی هاوسهری ساداتمان بانگهیّشت کرد له ریّکخراوه جیهانیهکهمانیدا ببیته وتمبیری سهرهکی و شهرهفی نهوهشم پیبیدا نیانی نیوارهی لمگەلدا بخوم. من باسى ژيانى خويم ليپرسى لمگەل ئەنوەر ساداتدا بەتايبەت لەو ماومیمدا که سادات دصتپیشخمرییه نازاکهی راگهیاندو سمردانی کمنیسهی نیسرائیلی کرد له قودسدا (مەبەست پەرلەمانى ئىسرائىلە) ئەو ھەنگاومى كە رێكەوتننامـەى كامب ديفيدي ليكموتموه. جيهان سادات پيّي وتم پاش ئـمو هـممو كـردارو گفتارانـه همرگیز باومرِم نمدمکرد سادات بمو شیومیه بگؤریّت و بؤی باس کردم که چؤن جاریّك له ژوری میوانی کۆشکەکەی خۆياندا بەئاشكرا روبەروی بۆتەوەو پئى وتوه:

- + وابزائم دمتهويت سهرداني ئيسرائيل بكهيت.
 - بەلئ راستە
- + پاش ئمو هممو هسانهی که کردونت چؤن دمتوانیت شتی وا بکهیت؟
 - من پیشتر هدله بوم، کاری راست نهوهیه سهردانی نیسرائیل بکهم
- + بهلام نیتر نه دهتوانیت سمرکردایهتی جیهانی عمرهبی بکمیتو نه پشتگیریشت دهکهن.
 - همرچهنده برواناکهم شتی وا روبدات، بهلام نهو نهگهرهشم لهبهرچاو گرتوه.
 - + رەنگە پۆستەكەشت ئەدەست بدەيت و ئە سەرۆكى لات ببەن.
 - به دوری نازانم.
 - + رمنگه تیاشیدا بچیت (وهك دمزانن دواتر تیرور كرا)
- چارەنوسى مرۆڭ نوسراوەو من نىاتوانم يىەك خولەك لىەوەى بىۆم نوسىراوە كىمىز ياخود زياتر بژيم.
- که نهمهی وت، جیهان باوهشی پیادا دهکات و دهنیّت تـوّ مـهزنترین مروّفیت نـه ژيادمدا ناسيبيتم.

پاشان من له خاتو جیهان ساداتم پرسی: کاتیّک سادات له نیسرانیل گهرایهوه کاردانهوهی خهلکی میسر چوّن بو ؟

سادات گاریکی کرد که خودی خوی و زیرمکییه سوزدارییهکهی بکهونه ژیر کونتروّلی زیرمکییه روّحییهکهیهوه، واته کاریّکی کرد که ههستی کوّمهایهتی و مهیلو شارمزاییه کوّمهایهتییه می بخهونه ژیر کونتروّلی ویژدانییهوه. بهم کارمش نمنجامیّکی بهدهستهیّنا که دنیای ههژاند. سادات جلهومکهی رادهستی زیرمکی روّحی کردو بهمهش ناستی زیرمکییهگانی دیکهی خوّی بهرزکردموهو بو به کهسایهتیهك که خاومنی دهسهایتیکی رموشتی بهرز بیّت. پهیپهوکردنی شهو ریّکهیهش که مروّق دمگهیهنیّته دهسهایتی رموشت وای آن بکات کاریگهریی باش نهسهر دموروبهرمکهی دروست بکاتو نه خودی خوّی رازی ببیّت مهسهنهیه نییه تهنیا ههر سهرکرده مهزنهگان بتوانن بیگرنهبهر.

همر يمكيك له نيمه دمتوانيت دمسه لاتيكي رموشتيي هيمن و سادمو ممزن بهينيتمدي.

گەشە پيندانى چوار زيرمكىيەكە

لهبهرشهوهی چوار رههندهکه بهتهواوی چون بهناویهکدا، نیّمه ناتوانین تهنیا لهسهر تاقه (یهک) رههند کاربکهین بینشهوهی راستهوخو و ناراستهوخو بسهر رمههندیّکی دیکه بکهوین. بهکارهیّنانی نهم زیرهکییانهو برموبیّدانیان وا له مروّقهکه دهکهن متمانه بهخوبوونیی بو دروست ببیّت و لهناخهوه ههست به هیّزیّکی گهورهو به ناسایش و هیّمنی بکات. لهههمان کاتیشدا نازایهتی تیّدا دروست دمکات و وای نیّ دمکات رنسز سه دموروسهر بگرنست و رمهاویان بکات و ههرومها دمسه لاتنکی شه خلاقیی تایبه تیشی بی دمبه خشنت. تو نهگهر هه ول بدهیت شهم زیرهکییانه سه خودی خوندا برمو بی بدهیت، نه وا به پنگاو شنوازی جوراو جور ده وروته نسیریت نه سهر دموروبه رمکه تایبه تی خونان بدوزنه و هاد دمکات و نیلهامیان بی دمبه خشیت که نه وانیش ده نگی تایبه تی خونان بدوزنه و و

من بؤ هاوکاریکردنت له گمشه پندانی چوار زیرهکییه که تدا، له کؤتایی نهم کتیبه دا رئنمایی هاوکاریکردنت له گمشه پندانی خوار زیره کییه کانستی باش ناماده کراوی له خوگرتووه بو برمودان به همر چوار جوره که ی نه و زیره کییانه.

رینماییهکه له پاشکوی ژماره (یهك)دا: پیشخستنی تواناکان و چوار زیرهکیهکه رینماییهکی کردهنی بو دهستبهکاربون که له لاپهره (٤٥١) دهیبینیت و رهنگه ههندیك بابهتی ناورینماییهکمت بهلاوه سادهو ناسان بیت و بلییت جا شهوه چیه، خو همهو کهس دهیزانیت ا به بوم بیرت نهچیت که مهرج نهیه شهو مهسهله سادهو لوجیکی و باوانه به کردهوهش ههموکهس پهیرهویان بکات. من دلنیات دهکهمهوه که نهگهر تواناگانی خوتت له برهودان بهو بوارانهدا خهست کردوه شهوا هیزیکی گهورهو ناسایشیکی قول بو ژیانت مهیسهر دهین.

لەپشت ھەمو ژیانیکی جوامیرانەوە کۆمەلە پرنسیپیک ھەن ئەو ژیانەیان دارشتوە

- جؤرج نٽِج لؤريميير

من به شفزمونی خوّم بوّم دهرکهوتوه که نهگهر چوار گریمانهی ساده بخهینه ژیانمانهوه دمتوانین راستهوخوّ ژیانیکی بههیّزتر و هاوسهنگتر و تهواوتر بژین.

گریمانهکان سادمو ساکارن — ههر گریمانهیهک بو بهشیک له بهشه پیکهینهرهکانمانبه لام به لینده نمگهر به درده وام نه و گریمانانه جیبه جی بکهیت نه وا
سهر چاوهیه کی نوی له هیز و هاوسه نگی ناوخو له ناختدا ده ته هی ته وه ده توانیت له
کاتی پیویستدا همر چیه کت حه ز ای بو، به ناسانی هه نیبهین جیت:

 ۱. له پیناوی جمستمدا – گریمان توشی جه نتمیه کی دل بوین، پیویسته نیتر به پئی نموه بژین.

- ۲. له پنناوی نموندا، گریمان نمم پیشمهمت تمنیا بؤ ماوهی دوو ساله، پنویسته نیتر خؤت وا ناماده بکهیت که تمنیا دوو سال لهسمر نمو کاره بمردهوام بیت.
- ۳. له پیناوی دلدا: گریمان خهلکه کهی دموروبه رت ههمو شتیکت به قسه دهکهن.
 نیتر پیویسته به و پریه قسه بکهیت.
- ٤. له پێناوی روٚحدا: وا دابنی همر سی مانگ جارێك دووبهدوو لهگهڵ خودای خوتدا روبهرو دهبیتهوه. کهواته پێویسته بهجوٚرێك بژیت ئامادهی ئهو دیداره بیت.

فیلمی: قوت بخاندی ئدی بی گؤمیسی سه روت ایی

ئایا ئیمهی مروف له کام فوناغی ژیانماندا دوتوانین گهشه بدوین به دوسهلاتی رموشتیمان و بهو هیّره ناوخوییهی که له چوار زیرمکییهکهوه سهرچاوه دمگریّت؟ وهلامي ئهو پرسيارهت له فيلمهكهدا بؤ باس دمكهم كه باش كهميكي ديكه دهيبينيت. فیلمهکه چیروکی خانمه بهریوهبهریکی قوتابخانهی (شهی بی کومبس)ی سهرهتاییهه (k-5) له (رالای) له ویلایهتی کارؤلینای باکور و یهکیکه له هوتابخانهکانی (ماگنیت Magnet) و نمرکمکمی بریتییه له پنگمیاندنی سمرکردهی کومملگا. فیلممکم جوانترین كاژيّر له كاژيّر مكانى ژيانى ئەو خانمە بەريّومبەرە نيشان دمدات كە ھەرچەندە من باومرەم وایه له ئایندهدا چهندین کاژیری دیکهی جوان دهبینیت. بهلام بمرلموهی فیلمهکه ببینیت، با لنِّت برسم بلَّيْم: باشترين فؤناغي ژيانت كامهيه كه بهرنامهيهكت فيّر بكات جؤن دهنگي تاپىيەتى خىۆت بدۆزىتـەوە؟ لـە ژىيانى مرۆفىدا باشـىترىن قۆنـاغ كامەيـە بــۆ فېربـونى رۆشنېيرىيەك واي نى بكات بە تەواوى لەگەل ئەو نىعمەتە بەنىرخانەدا بگونجىت كە پىمان بهخشراون؟ وابزائم له وهلامي نهم پرسيارهدا ههمومان دهليّين گونجاوترين هوّناغي تهمهن بؤ ئەو مەبەستە قۇناغى مندالىي و ژيانى سەرەتايى ناومالە. بەلام ئەي ئەگەر ئەو كەسە به هۆناغیکی خراپی ژیانی سهرمتایی ناومالدا رۆپشت و تـهنیا هیّـری ئـهومیان کـرد هـهر بۆلمبۆل بكات و رۆلى ھوربانى ببينيت و خـۆى بـموانى ديكـه بـمراورد بكـات و بـمردموام رمخنه بگريّت. نايا هوتابخانه دهتوانيّت روّليّكي چاكتر بگيْريّت؟ نايا ماموّستا يـاخود بەرپومبەرى قوتابخانــه دەتوانىـِّـت جىگەى باوكەكــە بگرىنــەوە بــۆ قەرەبوكردنــەوەي ئــەو كەموكورىيەى كە ئە قۇناغىكدا ئە مالەكەياندا ھەيە كە منالەكان بچكۆلەن و بـە ئاسانى كاريان تردمكريت و هيشتا همر ومكو پهپوله پاكن و لمرئ لايان نمداوه؟

بەلگە زانستىيەكان، بەتاپبەت ئەوانەى دەمارناسى (نيورۆساينس Neuroscience) که تایبهت به چؤنیتی کارکردنی میشکی مرؤقه - دهانین منال به شیوهیهك داری ژراوه و بۆ ئەوە دارپژراومكە پەيومندى ھەبيّت. ئيمە بۆيە ئەم نىعمەتانەمان ھەيە بۆ ئەومى پهیومندی دروست بکهین لمگهل خهلگیدا و لمگهل واتا رهوشتی و روّحییهکان. همرومها لەگەڭ ئەودىوى رەھەندە مادىيەكەى بونىشدا .. پەيوەندىكردن پۆويستىيەكى بىلەرەتى مرؤڤ، مەيسەركردنى ئەم پێويسـتىيە مەسـەلێكى ھـەرە گرنگـە بـــۆ پاراســتنى تەندروستى مرۆق و گەشانەۋەي ژيانى.

راپؤرتیک بو نمتموه دمرباردی شهو منالانهی که همرهشهیان لمسهره- بهشیک له ئمرکیکی هاوبمش که هوتابخانهی پزیشکی دارماون و پهیمانگای بهها تهمریکییهکان و دهزگای وای ئیس ئیم نهی پیکهوه نهنجامیان داوه

دياره لمسهش جاكتر هميه. بـ فو نمونـه هاوناهـمنگى نيّـوان خيّـزان و هوتابخانـه بهجۆرنىك كە ھەردولا پەيوەنىدى و ھاوكارىي بەردەواميان ئەگەن يەكئىدا ھەبنت دمربارهی منالهکه. ثایا دمزانیت ریکخستن و هاوئاههنگیکردنی پروگرامه سهرهکییهکه (Hard ware) لمگهل پرؤگرامه پیشکهشکراومکهدا (Software) له سالانی یمکهمی ژیانی منالدا ج کاریگهرییهکی دمبیّت و به سود ومرگرتن له خهسلّهته تایبهتهکانیان و له تواناو بههرمكانيان دهتوانن ج ئەنجامگەلنكى مەزن بەدەست بهننن.

فيلمه که لهروی هونهرييه وه فيلميکی باش نیهه. زياتر له فيلميکی به رهه مهينراوی ناومال دمچينت ومكو لهومى پيشهومرانه بمرههم هينرابيت.

فیلمه که سهبار حت به هاو کارییه کی مهزنی نیّوان هوتابخانه که و مالّی هوتابییه کانه، ئەو ھاوكارىيەى كە خاتو (مۆرىل تۆماس سومەرز) رۆئى گرنگى تېدابىنى.

خاتو سوممرز باومړیکی تمواوی بموه همبوه که دمتوانریّت لمړی ک پمرومرده و فيركردنـ وه كەسايەتىيەك دروستبكريت پشت ببەستيّت بـ ه پرنسييپەكان، ئـ مەيش لەرىكى پرۇگرامىكى تايبەتى قوتابخانەى سەرەتاپىيەوە (بۇ منالانى تەمەن ٥ تـا ١٠ سـاڵ) و همرومها بهشداریکردنی ماموّستاکان و پشکنیّرهکان و خیّزانهکان بوّ نامادهکردنی نهو جۆرە كەسايەتىيە. خاتو (سومەرز) بۆ بەدەستەينانى ئەو ئامانجە حەوت خووەكەى کهسانی همره کاریگمری کرده بمرناممی کاری خوی. له کؤتایی کتیبهکهدا، له پی کارکردنهوه، دهبینیت چون نهو حهوت خووه چوارچیوهیهکی به هیز دروست دهکهن بو گهشهدان به زیرهکییهکان بهتایبهت به زیرهکی سوزداریی.

نهوی راستی بینت توزیک شهرم دهکهم فیلمهکهتان پیشکهش بکهم چونکه باسی خووهکانی کوهی دهکات (واته خوم). لهبهرنهوه کاتیک که سهردانی قوتابخانهکهم کرد بو ههمویانم رونکردهوه که نهو خووانه بریتین له کومهایک پرنسیپی ههمیشهیی و جیهانی و بو ههمو مروقهکانه و رولی من لهو مهسهلهیهدا تهنیا ریکخستنیان بووه له چوارچیوهی بیرکردنهوهیهکی ریزبهندگراوی کردهنیدا. لیرهدا من ناماژه به وتهیهکی (تی. ئیس. ئیلیوت) دهکهم که دهایت: پیویسته بهردهوام خهریکی گهران و دوزینهوه بین. چونکه له کوتایی ههمو دوزینهوهیهگدا دهگهینه خالی سهرهتاو سهرلهنوی بو یهکهمجار بابهتهکه دهناسین.

له ناههنگی هوتابخانهکهدا، که له هیلمهکهدا دهیبینین، مناله بچوکهکان خویان ناههنگهکهیان ریّك خستوهو وتارهکانیان پیشکهش کردوه. نهو کهسانه تایبهتین که له ریزی پیشهوه دانیشتون به لام گویّت له گریانی منال دهبیّت، مانای وایه لهویّن.

فیلمه که بوت دهه لیننیت که هاوبه شیکردنه راسته قینه که هاتوته دی و بنه ماکانی به رپرسیاریتی و دیاریکردنی نامانجه که و پیکه وه گونجان دهستنیشان کراون و بیر له وه کراومته وه سوده که ههموان بگریته وه هه ول بدریت به رامبه ره که درك بکریت پیش نهوه ی داوای ای بکه یت تیت بگات. همروه ها هاریکاریکردن و تیژ کردنه وه مشاره که شخراوه ته پروگرامی نه و هو تابیانه وه.

زورکهس باومپی وایه هیچ پهیوهندییهکی راستههینهی نییه لهنیوان کهسایهتی خویندگار و مهسهه نهکادیمییهگاندا. ههروها واش ههست دهکهن فیربوون و پرنسیپهگان هیچ پهیوهندییهک پیکیانهوه نابهستیت. به لام لیرهدا خالیکی گرنگ پیویسته جهختی ای بکهینهوه که مهسههای شهوه مروّق ههول بدات دهنگی خوی بدوزیتهوه لهگهل شهو چهمکهدا تهواوکهری یهکترین که ببیته سهرمهشق و نیلهامبهخشی شهوانهی دیکه بو دوزینهوهی دهنگی تایبهتی خویان. شهم پهیوهندییه زیرهکییهگانمان و تواناگانمان کامل دهکات و هیّزه شاردراوهگانی ناخمان نازاد دهکات.

من خؤم له خاتمی بهریومبمرم پرسی که ثایا راهینانی هوتایی لهسمر هیربونی

پرنسیپهکان، هیچ کاریگهرییهکی همبوه نهسهر ناستی شهکانیمییان؟ له وه لامدا پی ی وتم به لی نمو راهینانه کاریگهرییکهی بهرچاوی ههبوه "سال و نیویک نهمهوبهر ریژهی نمو هوتابیانهی پلهی (باشه) و بهرهو ژورتریان وهرگرتوه ۷۱٪ بوه، به لام نیستا بههوی راهینانهکهوه نمو ریژهیه بوته ۹۶٪.

تكاييه بير له گرنگي هسهكاني شهو خادمه بهريوهبهره بكهنهوه خيزانهكان همر هممان خيّرانن، ناسانكارييهكان هممان ناسانكاريي جارانن، ممنههجه سمرمكييهكمو بابمتی وانمکان هممان ممنهمج و بابمتی پیشون، پۆلمکان هممان پۆلن. تاقمه شتیك که گۆرانى بەسەردا ھاتوە و تەنيا ماوەي سالو نيونىك خراوەتـە نـاو وانـەكان و نـاو ژيانى قوتابييه كانموه، ئموپرنسيبانميه كه پيويسته كمسايمتيي مرؤڤييان لمسمر دروست بكريّت. ئاخۇ ئەو بەرنامە راومستاودى سەر پرنسيپ و ئازادىي ھەڭبژادن ئەگەر تېكەڭى ئەو نیعمهته بهنرخانه بکریّت ج نهنجامیّکی دلرهیّن و سهرنجرِاکیّشی دهبیّت، بهتایبهت نمكمر تيكه لأوكر دنهكه لمناو خيزان وله قوتابخانه سمرمتاييه كانى سمرتاسمري دنيادا ئەنجام بدریّت که نهو مناله بچوکانه لهخوّ دەگرن که دروستکەری ئایندەن. وەلامەکە وهلامی نمو گیروگرفتهشه که دامهزرینهر و بهریومبهری کومپانیای فیرا نینتهرناشنال (Visa International) باسی دمکات و دهانیّت؛ کیشمکه نموه نی یه بیروّکهی داهیّنمرانهی نوى له ميشكى خوتدا بخولقينيت، بهلكو لهومدايه كه بيروبوْجونه كوْنهكان لمكوّلْ بكميتموه. پیش نهوهی فیلمهکه ببینیت، حهزدهکهم دوا وتمت پیبلیّم. (دیواری عاجباتیهکان) که باسی دمکمن و داوایان له من کرد پهرددی لمسـمر لابـدهم زوّر بـاش دیـار نــیـه. بـملاّم بهشيّوميهكي بنهرِمتي له چهندين پارچه سيراميك پيّكهاتوه و هـهر پارچـهيهكي لهلايـهن مناليّكهوه رمنگ كراومو دواتر ههمويان به شيّوميهك ريزكراون كه تابلوّيهكي جواني ليّ دروست بوه: تابلؤکه له ناومروِّکدا باسی چوار پیکهینمره سمرمکییهکه دمکات که بـه چوار پێویستییهکه بمرجمسته دمکرێن. پێویستی ژیان و خوّشهویستی و هێربوون و جێهێشتنی شوێن دمست، خوّت که فیلمهکه ببنیت بوّت دمردهکهوێت، هـهر هـمموی راسـتهفینهو خۆرسكن. نه ئامادەكراومو نه نمايشكراوه. قوتابخانەكە ٥٦ قوتـابى لـهخۆ دەگرێـت سـەر ب نمت مومو رمگ مزی جیاجیا. من که گمیشتمه قوتابخانمک تهماشام کرد زؤرب می هوتابیهکان جلوبمرگی میللی تایبمت به خوّیان پوشیومو همریهکه و تالای ولاتهکهی خوّی هەنگرتوه. قوتابخانەى ئەى بى كۆمىس ژمارىيەك خەلاتى گرنگى بە دەست ھيناوە لەوانە:

- ۱. قردیلهی شینی نیشتمانی بو هوتابخانهی ههانگهوتو لهلایهن وهزارهتی پهروهردهی نهمریکاوه.
- ۲. خه لاتی نیشتمانی بو هوتابخانه هه لکه و توهکان (ماگنیت) بو ماوه ی سی سال له لایه نیشتمانی هوتابخانه نیشتمانیه کانی ماگینتی نهمریکییه و هه روه ها خرایه لیستی باشترین پینج هوتابخانه و هو الهناو هه زاران هوتابخانه ی ویلایه ته خرایه لیستی باشترین پینج هوتابییه کان پلهی باشه و سه رو باشه یان به دهست هینا.
- خـهالاتی کارؤلینای باکور بـؤ هوتابخانهای نایاب سـهبارهت بـه دهستکهوته نهکادیمیهکانی.
- خـه لاتی حاکمی باکوری کالیفؤرنیا (سـمبارهت بـه هه لکـموتویی لـه شـیوازی سمرکردایه تیکردن و پهپرمویکردنی شیوازی سمرکیشی له فیرکردندا.
 - خەلاتى رەوشتى قوتابخانە نىشتمانىيەكان.
 - ٦. سالى ٢٠٠٤ بانگهيشت كرا له كؤنگرهى قوتابخانه نمونهييهكاندا.
- ۷. سائی ۲۰۰۶ گمیشته فؤناغی کؤتایی نهوپیشبرکییه، که به خهلاتی سهدهی بیستویهك ناسراوه وتایبهته به دمزگا پهرومردمییه نایابهكان.

كاتيكى خؤش لهكهل فيلمهكمدا

پرسیار و وهلام

پرسيار: پيکهيندري بنهرمتي کهسايهتي مرؤف چيه؟

نایسا سروشسته؟ (خمسسلمته بؤماوهییسهکان) یساخود پهروهردهیسه؟ (بسارودؤخی دهوروبهرمان و شیّوازی پهروهردهبونمان).

وهلام؛ له ناخی شهم پرسیارهدا گریمانهیه کی هه له خوی حه شارداوه. پرسیاره که له وتنروانینه (پارادیمه) هه لهیه وه سهر چاوه ی گرتوه و به هه له له سروشتی مرؤ فی تنگهیشتوه و وادهزانینت مرؤ فی اندا (موسهیه ره) و هیچ شتیک به دهست خوی نکیمه. نیمه ی مرؤ فی نه دهره امی سروشتین و نه دهره امی پهروهرده، به لکو دهره امی هه لبر اردنه کانی خومانین چونکه هه میشه له نیوان کارلیکه رو کاردانه و ماوه یه و پانتاییه که هه همیشه که نیوان کارلیکه رو کاردانه و ماوه یه و پانتاییه که به مرؤ فی که به به پرنسیه کان به ستیت، پانتاییه که نواناکانی هه لبر اردن بکات به جوزیک که به ست به پرنسیه کان به ستیت، پانتاییه که تواناکانی هه لبر اردن با کار به ستیت، پانتاییه که نواناکانی هه لبر اردن با کار به ستیت، پانتاییه که نواناکانی هه لبر اردن با کار به ستیت، پانتاییه که نواناکانی ها نواناکانی نواناکانی ها نواناکانی ها نواناکانی ها نواناکانی نواناکانی ها نواناکانی نواناکان نواناکانی نواناکانی نواناکانی نواناکان نواناکانی نواناکان نواناکانی نواناکانی نواناکان نواناکا

گهورمتر دهبیّت. منائی بچوك و مروّقی بیرکون رمنگه شه و پانتاییهیان شهبیّت، به لام زوّربهی زوّری گهوره سالان ههیانه. ههستکردن بهوهی نیّمهی مروّق موسهیرین و هیچ بریسارو کرداریّک بهدهست خوّمان نی به بیروبوّچونیّکه رمگی قوئی له کهلتور و روشنبیری نهمروّدا ههیه. مروّق بویه خوّی به خاوهن بریار و دهسه لات (موخهیهر) نازانیّت و باومری وایه له همه شتیکدا (موسهیهره) چونکه ههستکردن بهوهی که نیّمه شازادین له بریارو هه لبراردنه کانماندا مانای وایه به ربرسیاری شهم واقیعهی نیستاشمانین. مروّق همتا نه گاته نه و ناستهی به راستگویی بلیّت (به لیّ من نهمه م) و رحالی نیّستام نه نجامی بریارو هه لبراردنه کانی خوّمه) ناتوانیّت به بریار و متمانه ی ته واوه بلّی (شتیّکی دیکه هه لدهبریّرم).

پرسیار: سمرکردمکان لمدایك دمین یاخود دروست دمکریّت؟ ثایا سروشت و راهیّنان دمتوانن سمرکرده دروست بکمن؟

وه لام: نهم پرسیاره، همروه ک پرسیاره کهی سمره وه، نهسمر گریمانه یه که دروست بوه و نهو گؤشه نیگایه وه سمر چاوه ی گرتوه که مرؤ ق موسه یه ره بونی نه و پانتاییه ی نیّوان کارلیّکه روکاردانه وه مانای وایه سمرکرده نه نهدایک دهبیّت و نه دروست ده کریّت. به لکو خوی خوی دروست ده کات نهری ی نه و بریار و کاردانه وانه ی که همایان دهبریّریّت.

ئهگمر ههلبژاردنهکانیان لهسمر بنهمای پرنسیپهکان بون و ههمیشه خوّیان لهسهر دیسپلینی زیاتر راهیّنا. نهوا نازادی ههلبژاردنیان زیاتر دمبیّت.

هـمردوو نوسـمر (وارن جـی. بینـیس) و (رؤبـمرت جـی. تؤمـاس) لـه کتیبـه هاوبهشهکهیاندا (رمفتاره سهیرهکان: بنهماکان و چرکهساته چارهنوسییهکان و هؤناغه میژوییـهکان چؤن سـمرکردهکان داده پیّرژن)دا بؤمـان روون دهکاتـهوه کـه سـمرکردهکان لهدایک نابن بهلکو دروست دهبن. بیرؤکه سهرهتاییهکهی نهو کتیبه دهلیّت که سهرکرده نهنجامی نهزمونیکی بههیرژی هؤناغی گواستنهوهیهو بریارگهل وا بهرههم دههینیّت که دهیکهنه سهرکرده.

همروهك دكتور/ نوئيل تايكي Dr. Noel Tichy دهائيت سمركرده له دايك نابيّت بهاتكو هير دهكريّت. کهوانه کرؤك و گهوهمری مهسهلهکه نهومیه که سهرگرده بؤیه دمبیّته سهرگرده چونکه هیّربونی ههلّبژاردومو بریاری داوه ریّنماییهکان پهیرمو بکات.

پرسیار: نایا پیویست دمکات مرؤهٔ همر چوار زیردکییدکدی خوی گدشه پربدات؟
ودلام: بهلی، چونکه زیردکییدکان چون بهیدکدا و مرؤهٔ ناتوانیت هیچکام لهو
زیردکییانه تا ناستی پیگشتنی تهواو گدشه پربدات ندگهر ههمویان پیکهوه
کارندکدن، ندمه پیی ددوتریت ریکخستن، واته ههموژیانت لهسمر پرنسیپدکان ریک
بخدیت، توانای بهرهمهینان و چیژودرگرتن ندرکیکه ردوشتمان جیبهجری ددکات و
پهیودسته بهودی تا چهند راستو راستگوین، ندم کاره پیویستی به ندركو تیکوشانی
بهرددوام هدیه بو پتهوکردنی تیکرای ماسولکه جهستهیی و سؤزداری و هیکری و
رؤحییهکان.

ئهمیش تهنیا بهوه دهکریّت له ناوچهی ئیسراحهتی تایبهتی خوّمان بیّینه دهری و دهست بکهین به راهیّنان که جاربهجار ئازاریشمان پیدهگهیهنیّت. (درانی ماسولکهکان) به لام دواتر خوّی چاك دهبیّتهوهو له جاران گهورهتر و بههیّزتر دهبیّت. تکایه تهماشای کتیّبی (هیّزی خوّتهرخانکردن) بکه له نوسینی جیم لوهیر وتوّنی شوارتز (۱۸)

پرسیار: رات بهرامبهر خانهنشینی چییه؟

وهلام؛ خوت له کارهکمت خانمنشین بکه بهلام همرگیز دهستبهرداری پروژهی باش معبه که واتادارن و مانایان همیه. نمگهر دهتهویت زور بژیت پیویسته به هولی همست به واتای شتمکان بکمیت و بهشداریی بکمیت له پروژهو ممسمله گرنگهکاندا بمتایبمت نموانمی پمیوهندییان به خیزانمکمت و به نموهکانی داهاتوهوه همیه.

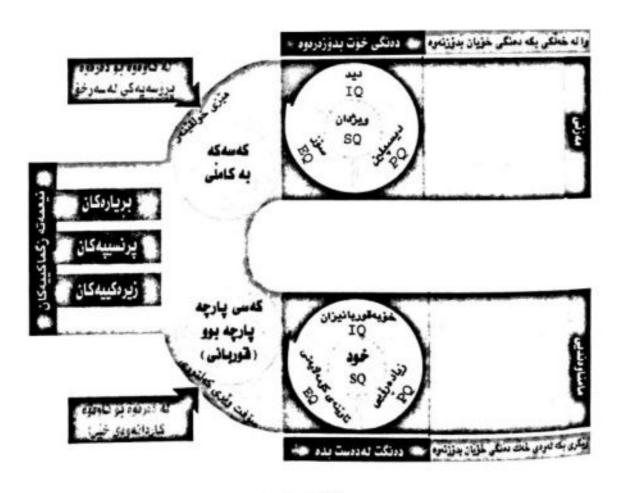
خۆ ئەگەر دەتـەوێت زوو بمريـت خـۆت خانەنشـين بكـەو دەسـت بـدەرە تەمبـەڵى و خوو بدەرە دەرمانخواردن و كورەزاو كچەزاكانت تەنيا ھەر جەژناو جەژن ببينە.

برواناکمیت؟ تمماشای کتیّبی (دلّهراوکیّ لههای هیچ) بکه له نوسینی هانس سیلی. (Hans Selye)

بهشى پينجهم

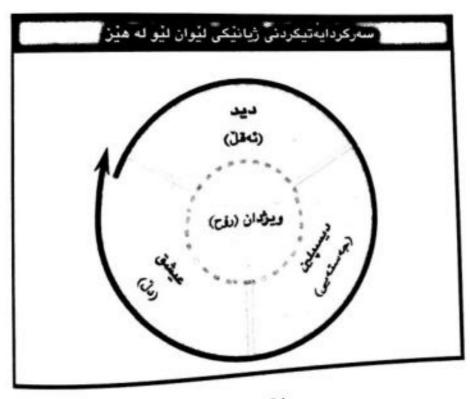
گوزارشت له دمنگی خوت بکه -دید، دیسپلین، سوز، ویژدان.

بە تواناترىن مرۇڭ ئەو كەسەيە بتوانىت كۆنترۆلى خۆى بكات - لوسيۇس ئامايۇس سىنىكا



شيّومی ۵–۱

به وردبونهوه له ژبانی کهسایهتییه مهزنهکانی میژو که دهستکهوتی گهوردیان به وردبونهوه له ژبانی کهسایهتییه مهزنیان لهسهر خهلگانی دیکه جیهیشتوه و بهدیهیناوه – واته نهوانهی که کاریگهریی مهزنیان لهسهر خهلگانی دیکه جیهیشتوه بهشداریی بهرفراوانیان همبوه له پیشکهوتنی مرؤهٔایهتیدا و روداویان دروست کردور یمک خالی هاوبهش تبینی دهکهین که همهویانی کؤکردؤتهوه؛ شم مرؤهٔه مهزنانه لهری تیکوشانی بهردهوام و فیداکارییهوه چوار زیرهکییه تایبهتهکهی خویانیان به شیوهیهکی گهوره برهو پیداوه. بالاترین گوزارشت له چوار زیرهکییهکانمان بهم چوار وشعیه بهرجهسته دهبیت، دید (خهون) و دیسپلین و عیشق و ویژدان. دید (خهون) گوزارشته له زیرهکی جهستهیی دهکات و عیشق (جوشوخروش) گوزارشته له زیرهکی مهستهیی دهکات و عیشق (جوشوخروش) گوزارشته له زیرهکی سوزداریی، ویدژدانیش گوزارشت دهکات له زیرهکی رؤحیی. شم چوار بابهته بهرزترین نامرازیشن بو گوزارشتکردن له دهنگی زیرهکی رؤحیی. شم چوار بابهته بهرزترین نامرازیشن بو گوزارشتکردن له دهنگی



شيّومي ٥-٢

دید (خهون)؛ بریتییه لهومی بابهتیّك به چاوی نمفلّ ببینیت که دمتوانریّت بهدی بهیّنریّت لهناو خهلکیّکدا یاخود لهناو پروّژمکاندا یاخود له بواره جیاجیاکانی گاردا.

دید کاتیک لمدایک دهبیت که نمهنمان دهست دهکات به کوکردنموهی پیویستیهکان لمگهل نمگمرو تواناکاندا. ویلیام بلاک دهلیّت: "نموهی نممرو بمدی هاتووه دوینی بیری ای کراوه تموه". مروّهٔ کاتیک دیدی نوهسان دهبیّت و توانا نمهنییمکانی خوّی گهشه بی نادی بو داهینان، دهبیّته نیچیری نمو ناروزووهی که دهیمویّت روّلی هوربانییمکه بگیریّت. (تمماشای رارهوی خوارهوهی شیّوهی ۵-۱ بکه).

دىسپلىن: گۆرىنى ھەموخەونىك بۆ واقىع نرخىكى ھەيە. دىسپلىن ئەوەيە نرخەكە بدەيت.

ئەو كەسەى دەيەوپىت بېيتە سەروەر، پيويستە يەكەمجار سەروەرى خۇى بيت فيليپ ماسينجەر

به پنناسهیهکی دیکه، دیسپلین مامه لهکردنه لهگه ل راسته قینه تالهکه ی ناو واقیع و بهرگه پخستنی ته قه لای پنویسته بو دروستکردنی روداوهکان. دیسپلین نه و کاته دینته دی که مروّقه که مروّقه که مروّقه که مروّقه که دید و پابهندبون (ئیلتیزام) پنکه وه کوّبکاته وه.

دیسپلین و پابهندبون دوو خهسلهتن پال به مرؤشهوه دهنین هوربانی بدات و پنچهوانهکهشیان نوهمبونه له چیژو نارهزوهکاندا، واته هوربانیدانه به بابهت و مهسهله مهزنهکه لهپیناوی چیژیکی کهمخایهندا.

به لام عیشق (جوش و خروش) گرتیبه ربونی دل و خولیای دمرون و شه و هیزه ی بیرو باوم ره که پال به مروفه و دهنیت دیسپلینی همبیت و به رده وام بیت نه سهر شه و دیسپلینی تا خهونه کهی نهسه رفته دی.

جۆشوخرۆش ئەوكاتە لە دلدا كلپە دەسەنىت كە پىنويستىەكى گرنگى مرۆۋايەتى لەگەل بەھرەيەكى بىنھاوتاى مرۆۋەكەدا بەيەك دەگەن. مەشخەلى جۆشوخرۆش كە داگىرسا ماناى وايە كەسەكە دەنگى تايبەتى خۆى دۆزيوەتەۋەۋ ئەۋ دەنگەشى خستۆتە خزمەت ئامانجىكى مەزنەۋە. بەلام كاتىك جۆشوخرۆشى خامۆش دەبىت ئىبر كەسەكە چىدى ھەست بە ئاسايش ناكات و ھاۋوھىي و غەلبەغەلبەكانى ناۋ كۆمەلگا كەرى دەكەن. سەبارەت بە دەزگاكانىش پىنويستە بلىنىن سۆز و خۆشەۋىسىتى لىە كارو بەيۋەندىيەكاندا دەبنە بىنكەينەرى بەشىكى جۆشو خرۆشەكە.

ویژدان نهو ههسته رموشتییهی ناخی مرؤفه که راستو ههنهی بو جیا دمکاتهوه. ویـژدان ههستیکه سال بـه مرؤفهوه دمنیّت ژیانیکی واتاداری وا بـژی کـه بتوانیّت بهشدارییهکی گرنگ پیشکهش به کومهل و دموروبهرهکهی بکات.

> ههر کاریک ببیته مایهی لاوازکردنی بیرکردنهوهی لوّژیکیت و ویژدانت سر بکات و له خوداوهندت دوربخاتهوهو مهحرومت بکات له تامکردنی چیّژه روّحیهکان، به دلّنیاییهوه ثهو کاره له ریزی گوناههکاندایه تهنانهت ثهگهر خوّی له خوّیدا کاریّکی فریشته ئاساش بو.

- سۆزانا ويسلى

دید و دیسپلین و عیشق و ویژدان چوار بابهتن که زوّر خهسلمتی دیکهیانی پیّوه پهیومسته بهتایبهت ئهو خهسلهتانهی که مروّقه کاریگهرمکان ههیانن.

نیمه لهناو کومهلگاو له بواری کاری تایبهت و کاره حکومیهکاندا که وهسفی شهو کهسانه دهکهین دلبهستهیانین و پنیان سهرسامین. زوربهی جیاوازیهکانهان تهنیا لهو وشانهدایه که بهکاریان دههننین و گوزارشت له (یهك) واتا دهکهن. تهماشای وینهی (۵ ۲) بکه بو بینینی شهو خهسلهتانهی که بهشی شهبینراوی شاخه سههولهکهی دید و عیشق و ویژدان و دیسپلین پیک دههینن.



شێوهی ۵ – ۳

سمرکرده باشهکان خاوهن چوار رهههندن: دید و رهوشت و تیگهیشتنی واقیع و گازایهتی. سهرکردهی راستهقینه نهگهر بیهوینت ثامانجی گرنگ بهدهست بهینینت و پاریزگاری له ثامانجه کهش بکات پیویستی به و چوار زیرهکییه و به و چوار شیّوازی تیگهیشتن و پهیوهندییه ههیه ..

سهرکردهی خاوهنی خهونی مهزن بیر له بهدیهبنانی نامانجی مهزن دهکاتهوه.

به شیّوازیّکی نوی بیردهکاتهوهو بیر له نایندهو روداوهکانی دهکاتهوه. سهرباری

نهمانهش و بگره لهمانهش گرنگتر، پهیوهندیبهکی بهردهوام دروست دهکات

لهگهل قولاییهکانی ویـژدانی مـروَّقُ و لهگهل توانا داهیّنهرانهکهی خهلکیـدا.

پیّویسته کونتروَّلی نهو بابهت و نمونانه بکهیت که کوّنتروَّلی نهقلت دهکهن.

پیّویسته بزانیت چـوّن تهماشای دنیا دهکهیت و پیوبسته بزانیت تـوّ چیت

لهدهست دیّت و شایستهی چیت. نازایهتی راستهقینه تهمهیه.

پیتهر کؤیستن باوم - فهیلهسوفی ئیداره

دید و دیسپدین و عیشق نهو خهسله تنانهن که حوکمی دنیا دمکهن

نهگمر به وردی سمرنج له دەوروبەری خوّت و له کتیّبهکانی میّر و بدهیت دهینیت همو نهوانهی که کاریگمری گهورهیان همبوه لهسهر خهنگی و لهسمر کوّمهاگاو لهسم دام ودهزگاکان یاخود شویّن دهستیان له نهوهیهکهوه گواستوهتهوه بو نهوهیهکی دیکه یاخود گوّرانیکی راسته قینه ی باش یان خراپیان لهم جیهانه دا به دیهیناوه، همو نهوانه له سی خهسلهتی گرنگدا هاوبه شن: دید و دیسپلین و عیشق. به باومری من له دروستبونی مروّقهوه تهنیا نهم سی خهسلهته حوکمی جیهانیان کردوه. نهم سی خهسلهته گهوههری سهرکردایه تی کاریگهرن.

بیر لهم سمرکرده ناسراوانهی میّژوی هاوچمرخ بکمرموه.

جۆرج واشنتۆن؛ خەونى ئەوەى ھەبو نەتەوميەكى گەنجى يەكگرتوى ئازادى وا دروست بكات كە دەستۆومردانى دەرەكى ھبول نەكات. يەكەم كارى جۆرج واشنتۇن بريتى بو لە دىسپلىنكردنى خودى خۆى و ناچاركردنى لەسەر ھۆربونى ئەو شۆوازانەى كە خەلك بەھسەى بكەن و بېنە سەرباز لە سوپاى شۆرشدا و مەشق بكەن و لە سوپادا بەينىنەوە. كە رەقتارى نامرۇقانەو بىر لە سوكايەتيى بەيىرەو دەكىرا دژى ئەھسەرى كۆلۈنىيەكان ھەرومھا سياسەتى بريتانىيەكان بەرامبەر بەويلايەتە يەكگرتومكان كە رەتى گەشەكردن و فراوانبونى ويلايەت يەكگرتومكان كە رەشتۇن كرد جۆش و خرۆشۆكى گەورە بنوينىت بۆ مەسەلەى سەربەخۆيى.

فلۆرانس نایتینگل: دامهزرینهری بنهماکانی زانستی پهرستیاری هاوچهرخ، ژیانی خوّی له نهخوّشخانه سهربازییهکاندا له مهسهلهی پیشخستنی پهرستیاریدا بهخت کرد. خسهون و جوشوخرو شسی فلسوّرانس نسایتینگل زال بسون بهسهر بسیدهنگی و نهینگیرییهکهیدا.

موهانداس گاندی همرچهنده نه به هه آبراردن و نه به دامه زراندن خاوهنی هیچ پؤست و مه آمیکی فهرمی نه بو، که چی رؤانیکی گهوره ی بینی له دامه زراندنی دهوله تی هنددا. دهسه لاته رهوشتییه کهی گاندی کؤمه آیک پرنسیپی رؤشنبیری و کؤمه لایه تی هینده به هیزی دروست کرد که له کؤتاییدا بون به ویستیکی سیاسی. گاندی درکی به ویژدانه مرؤهٔ ایه تی یه کردبو که له ناخی میلله ته کهی و کؤمه الی نیوده و آمه آنی و ته نانه ته داخی بریتانییه کاندی درکی به ویستیکی سیاسی. گاندی درکی به ویش ناخی بریتانییه کاندی درکی به ویشتیکی سیاسی. گاندی درکی به ویش ناخی بریتانییه کاندی درکی مابوه وی

مارگیّت تاچهر یهکهم ژن بو بتوانیّت سهرکردایهتی نهتهوهیهکی پیشهسازی بکات.

نمو سی جار هه لبژیّردرایه وه بو پوستی سهره ک وهزیرانی بریتانیا و له سهده ی

بیسته مدا هیچ کهس هیّنده ی نمو له پوستی سهره ک وهزیریریدا نه ماوه ته دوژمنه

سیاسییه کانی تاچهر کهم نه بون، به لام نه و به جوش و خروّشیکی زوره وه هانی

هاولاتیانی ده دا له ناست به رپرسیاریه تیه کهیاندا بن و پشت به خوّیان ببه ستن. تاچهر

پشتگیرییه کی زوری له کهرتی تاییه تکردو توانی بریتانیا له قهیرانی دارایی بیاریّزیّت.

بههیّزیی وهکو ژن وایه. ئهگهر ناچاربویت به دهمی خوّت بلّیّیت من ژنم مانای وایه ژن نیت

- مارگێت تاجهر

نیلسؤن ماندیّلا: سهرؤکی پیشوی باشوری نهفریقا، بیست و حموت سالّی رهبه هی له زینداندا به سهربردو نهویّش بهردهوام ههر خهباتی دهکرد دژی سیاسه تی رهگهز پهرستانه. نهوه ی ماندیّلای به پیّوهدهبرد بیرهوهرییه کانی نهبو، به لکو خهیال و ناواته کانی بو .. ماندیّلا نهری که نهزمونی خوّی و نهری بیرهوهرییه کانی ناو زیندان و ستهم و جهنگه خیّله کییه کانه وه توانیویه تی بگاته نه و دوّخه ی که دنیایه کی جیاواز ببینیّت.

له قولایی رؤحی ماندیلادا باومریکی پتهو همبو به نرخو بابهتی هممو هاولاتییهکی باشوری نمفریقا.

دایکه تیرزا: نازاد و بهبی مهرج و بهوپهری دلسوزییهوه خوی تهرخان کرد بو خزمهتکردنی ههژاران. نهم پایهندبونهشی به پاکی و به ههژاریی که له ناستیکی بهرزی دیسپلیندابو، گواستهوه بو ریکخراوهکهی که لهپاش مردنی خویشی گهشهی کردو و بههیّزتر بو.

بەرھەمى بىدەنگى نوپْژە، بەرھەمى نوپْژ بروايە، بەرھەمى بروا خۆشەوپستىيە، بەرھەمى خۈشەوپستى خزمەتكردنەو بەرھەمى خزمەتكردنيش ئاشتىيە - دايكە تېريرا بیرت نهچیت من وتم نهوانهی که به چاكو به خراب گورانی راسته قینه یان دروست کردوه خاومنی سی خهسله تی هاوبه ش بون: دید و دیسپلین و عیشق. نیستا بیر له کهسیک بکهرموه که خاومنی ههرسی خهسله ته که بو، که چی بوه هوی نه نجامگه لیکی ترسناك. نه دولف هیتلهر باوم ری وابو رمگه زی ناری له ههمو رمگه زه کان بالاتره و رایخی سییه م، همزار سال دم ژی، نینجا هات به جوش و خروشیکی زوره وه شهم خهون و باوم ره ی جیبه جی کرد. کومه لگایه کی پیشه سازی جه نگاوه ری وای دروست کرد له ههمو کومه لگاکان دیسپلینی زیاتر بیت.

> ئەكەر دەسەلات بگرمە دەست، يەكەمىن و گرنگىترىن ئەركم لەناوبردنى جولەكە دەبيّت - ئەدۆلف ھيتلەر

هیتلمر خاومنی زیرمکییه کی سۆزداریی نائاسایی بو. ئهم زیرمکییه ی له وتاره پر جوش وخرؤشه کانیدا به کارهینا که دلی جهماومری پرده کرد له ترس و توندرهویی. هیتلمر ئهم ترس و توندرهوییه ی کرد به رق و ویرانکاریی. به لام جیاوازییه کی زور همیه لهنیوان ئه و سهرکردایه تیمی که سهرکه و تنیکی کاتی به دهست دهینیت و نهوه ی که دهمینیته و همیوه که دهمینیته و به سامان کردن به خشش و به شداریی وایان همیوه که تائیستاش دهور و تمنسیریان ماون، جگه له هیتلهر.

نهگمر جلموی خمون و دیسپلین وجوش وخروشت بهدهست ویژدانهوه بیت سمرکردایهتییهکه دهمینیت و جیهان بهرهو باشتر دهبات.

واتا ئەودى دەسەلاتە ھەرمىيەكە كارىگەر دەكات دەسەلاتە رەوشتىيەكەيە

که دهلین بهره و باشتر مهبهستمان له سهرکردایهتییهکه (بنیات بنیت و بمیننیتهوه). هیتلهر خاوهنی دید و دیسپلین و عیشق بو، به لام شهوه ی پالی پیوه دهنا ویژدان نهبو، (خود) بو. خاله لاوازهکهی هیتلهر نهوهیه که ویژدانی نوهسان بو .. به پیچهوانهوه نهوهی خهونی گاندی و دیسپلین و جوش و خروشهکهی شهویان رابهرایهتی دهکرد یژدان بو. لهبهرنهوه گاندی بوه خزمهتکاری مهسهلهکهی خوی و میللهتهکهی. گاندی تهنیا خاوهنی دهسه لاتی رموشتی بو، هیچ دهسه لاتیکی فهرمی نهبو کهچی لهگه ل نهوهشدا بو به باوك و به دامهزرینهری دووهمین گهوره دهو نمی دنیا.

کاتیک که دهسه لاتی ردسمی دیت و خهون و دیسپلین و جوش و خروش رابه رایه تی ده دهکات به لام نه ویژدانی ههیه و نه دهسه لاتیکی رهوشتی، نه وا گورانکاریه کهی به رهو خرابتر دهبیت نه نه به رهو چاکتر. واته نهبری نهوه ی شت بنیادبنی، دهیروخینیت و نهجیاتی نهوه ی بمینیته و دهجیت.

ئیستاش با به وردی و له نزیکهوه تهماشای نهو خهسلهتانه بکهین که بریتین له دید و دیسپلین و عیشق و ویژدان.

ديد

دید (خەون) تەماشاكردنى ئايندەيـه بـه چاوى ئـەقلّ. خەيالنّكـه دەتـەويّت ئەسـەر زەمىنى واقىع جنّبەجنّى بكەيت. ھەمو شـتنّك دووجار دەخولقننـدرنّت. يەكـەمجار ئـه ئەقلدا و پاشان دووەم جار ئە واقىعدا.

خولقاندن و داهینانی یهکهمجار یاخود خهون (دید) لهراستیدا واته دووباره دارشته ودی خودی خود یاخود دهزگاکهت. بهرجهستهکردنی خهون و نامانج و نهخشه و ناوات و نارمزومکانه. بهلام لهگهل فهنتازیادا جیاوازییان ههیه. نهم خهونه ههقیقه ته بهلام هیشتا لهسمر زممینی واقیع بهرجهسته نهبوه. وهك نوتهی نهو پارچه مؤسیقایه وایه که هیشتا لینهدراومو له نهخشهی نهو خانوه دهچیت پیش نهوهی دروست بکریت.

زۆربەمان بىناگايان ئەو تواناو بەھرانە كە ھەمانن. ويليام جيمس دەئيّت: زۆربەى خـەئك ئەناوبازنەيــەكى زۆر سـنوردارى توانــا راســتەقىنەكانياندا دەژيــن. ئــە نــاخى ھەموماندا تواناى شاردراودى دەستېيشخەريى وبليمەتيى ھەيە. بەلام سودى ئى نابينين چونكە ئىيان ئاگادار نين.

ههمو مروَقیّك تواناو ئیمكانیاتی زوری ههیه بو نهوهی سهرلهنوی ژیانی خوی دابریژتهوه.

لهم چیر وَکهی خوار مومدا دمبینیت چوّن ژنیکی خهمبار و ماتهمدار توانیویّتی دیدیّکی نویّ بوّ ژیانی دابهیّنیّت:

تهمهنم ۲۱ سال بو که نهخوشی شیرپهنجهیان له میردهکهمدا دهستنیشان کرد. من یهکسهر بی هیچ دودلّییهک خوم خانهنشین کرد (که هیّشتا زوّریشم مابو) بو کهوهی خرمسهتی بکسهم و لهگهلیسدا بم. ههرچسهنده مردنسی کسهو سسالّونیویّک دوای

دەستنىشانكردنەكە شتىكى چاۋەرانكراۋ بو، بەلام من نوقمى دەرياى خەمۋپەۋارە بوم ۋ خەفەتم بۇ ئەۋ خەۋنە ھاۋبەشانەمان دەخۋارد كە نەھاتنەدى. ئەۋكاتـە تەمـەنم گەيشتېۋە 44 سال و ھىچ ئامانجىكم نەبۇ لەپىناۋىدا بۇيم.

لمو ماوه خمماوییمدا پرسیاریک هممیشه له میشکمدا دهزرنگایموه که بوّچی اممری میرده کمی هملیژارد و منیشی لهگهل ثمودا نهبردهوه؟

بهو جؤره، منی به جهستهو ثمقل و دل ماندو، خؤمم بینی به شویّن واتایه کی تازمدا ده کهریّم بو ژیانم.

ئمو بیروکه یه زور سمرنجی راکیشام که دمآیت شته کان ههمویان دووجار لمدایک دهبن، یه کهمجار له ئمقلداو پاشان دووهمجار له واقیعدا. پیویست بو له خوم بپرسم ئمو بههرانه چین که له مندا همن. تاقیکردنهوه یه به نمای کهیاند بو نموه توانا همره بههیزه کانی خوم بناسم: پاشان بو بهدهستینانی ههستکردن به هاوسه تگی، جهختم کرده سمر چوار پیکینیه ره کمی خودی خوم. له سهر ئاستی نمقلی بوم دهر کهوت که حمزم له ماموستاییه. له سمر ئاستی کومهلایه تی و روحییش مهبهستم بو بهردهوام بم له سمر نمو ریبازه ی که من و میرده کم ویستمان بهرجهستهی بکهین. من و نمو له دوو ره کهزی اره نگی پیست جیاواز بوین و به هاوسه رکیرییه کهمان ویستمان پشتگیری له پیکهوه ژبانی ره کمزه جیاوازه کان بکهین. لمروی سوزداریشهوه بوم دهر کهوت که پیویستم بهوه یه خوشه و میبره بانی به خه کی ببه خشم. دایکم پیش نموه ی بمریت لای لایمی بو خوشه و میبره بانی به خه کی ببه خشم. دایکم پیش نموه ی بمریت لای لایمی بو خوشه ساواکانی ناو نه خوشخانه کان ده کرد. دهمویست منیش وه کو دایکم نیسراحمت به خملکی ببه خشم به بی هیچ قه یدو شهر تیک. من لهوه ده ترسام شکست بیینم، به لام همو جاریک به خوم ده کوت تاقیکردنه وی شتی تازه هیچ زیانیکی تیدا نی یه، و میده تاقیکردنه وی شتی تازه هیچ زیانیکی تیدا نی یه، و مورزی واهاتو وازی لی دههینم.

من بـوّ ئـمومی بتـوانم وانـه بلّیمـموه بـه ناچـاری چـومه خویّنـدنی بـالاّ. خویّنـدن لـه خویّنـدنی بالاّدا کاریّکی زهحمه ته. خوّله کهر خویّندکاره که تهمهنی ٤٨ سالّیدا بیّت ثـهوا هــهر زوّر زوّر زوّر زهحمـه تشر ده بیّـت. مـن پیشــتر وا راهـاتبوم نوسـینه کانم بــدهم بــه سـکرتیّره کهم بـوّم تایـپ بکـات. سـی مـانگی تــهواوی پیٚچــو تــا فیّـری ئـهوه بــوم خـوّم کاغهزه کانی خوّم تایپ بکهم. من بهومدا زائیم که بریاره کهم یه کجارییه، که تهلهفزیونم

به یه کجاریی کوژاندهوه و نامیری کردنهوهی که ناله شغره کراوه کانمان گهرانده وه بو کرمپانیاکه. خویندنی بالام ته واو کردو دهستم دایه وانهوتنه وه کولیژیکدا له شاری الیتل روّل) له المرکه نساس که پیشتر تایبه ته بو به خویندکاره رهشپیسته کان. هاوکاتیش له لایه نفرمانره وای نه و شاره وه خرامه ناو پروّژهی امارتن لوّشهر کینگ بو چاککردنی پهیوه ندیی نیّوان ره گهزه کان. ههرکاتیکیش بوارم هه بوایه، ده چومه نهخوشخانه کان و لای لایه م بو نه و مناله بچوکانه ده کرد که توشی نهخوشی اله یدز نهخوشخانه کان و هامیرنی همناسه دانی ده ستکردیان لی به سترابو. ده مزانی مین به م کاره م ئیسراحه تیان پیده به خشم له به رئه وه هه ستم به کامه را نبی ده کرد.

من ثیّستا له ژیانی خوم رازیم و دآنیاشم روّحی میّرده کهم خوّشنوده بهمه. چوتکه پیّش نُموهی بمریّت چهندین جار داوای لیّکردوم ژیانیّک بـژیم پـر بیّت لـه پیّکهنین و بیرمومریی جوان و شتی باش. من نُهگهر نُهم بانگهوازهم لـه ویژدانـدا بیّت نیتر چوّن دهتوانم تهمهنی خوّم بهههدهر بدهم. بیّگومان ناتوانم. من واههست ده کهم که پیّویسته لهسهرم به باشترین شیّوه بـژیم لـهپیّناوی نُهو کهسانهی که خوّشم دهویّن و ههندیّکیان لیّرمن و ههندیکیان لهوه دنیان."

شهلبیرت نهنیشتاین ده آنیت: "خهیال له زانست گرنگتره". بیرمومری شتیکی رابردوومو سنورداره، به آنم خهون ئایندهیه و بی سنوره. خهون له نهریت به به به به به به برینانه مهزنتره که رابردو جینیان دهمیآیت. به به نهنیشتاینیان پرسی نهگهر بتوانیت یه پرسیار له خوداوهند بکهیت نه پرسیاره جویه به وه آنمدا یه کهمجار وتی لئی دهپرسم: گهردون چون دهستی پیکرد؟ چونکه همه و شتهکانی پاش دروستکردنی گهردون یاساکانی ماتماتیك حوکمیان دهکهن، به آنم دواتر نهنیشتاین رهنی گوردون یا لهبری شهوه لینی دهپرسم: بوچی گهردونت خواهاند؟ چونکه نهگهر نهوه بزانم نیتر له واتای ژیانیش تیدهگهم.

 نایا شهم خمونه گوزارشت دهکات له دهنگی تایبهتی خوّم و دهتوانیّت وزهو بـههره بیّهاوتاکهم نازاد بکات؟ نایا دهبیّت بـهو بانگهوازه روّحییـهی کـه هـانم بـدات خزمـمتی مهسهلههکی شایسته بکهم؟

همستکردن بهم واتایانه پنویستی به رامانی زور ههیه و دهبینت بچیته هولایی ناخی خوتهومو پرسیاری هول و گهوره له خوت بکهیت.

نوسمر و چیروکنوسی بهناوبانگی جیهان (لورانس قان دیربوست) دهنیّت: نیّمه ی مروّق بهبی خهون توشی کهم زانیاری دهبین. نیّمه که تهماشای شهم ژیانه دهکهین زوّر گورتبینانه تهماشای دهکهین چونکه له هاویّنه تایبهتیهکانی خوّمانهوه و له جیهانه تایبهتهکانی خوّمانهوه و بیرهوهرییهکانی تایبهتهکانی خوّمانهوه تهماشا دهکهین. دید یارمهتیمان دهدات رابردومان و بیرهوهرییهکانی سمرگوزشته ی تایبهتی خوّمان تیبهریّنین. نهمهش مهسههههمی زوّر گرنگه له بهیوهندییه مروّقهکان پهلکیّشی لای یهکتر دهکات.

ئیمه که باسی خهون دهکهین، گرنگه بـزانین که مهبهستهکه تـهنیا بینینی ئـهو شتانه نکیه که همن و یاخود دهتوانین جیّبهجیّیان بکهین، به لکو بینینی شهو توانايانهشه كه به شاردراوهى له خهلكاني ديكهدا ههن. خهون لهوه زياتره كه ههنديك كار بكميت و همنديك شمرك رابسمرينيت. خمون دۆزينمومى خمالكانى ديكمو بمرزكردنموهى ناستى متمانه بهخؤكردنيانه. خمون برواهينانه به خمالكاني ديكمو يارمەتىلىدانيان كلە وزە شاردراودانى ناخى خۆيسان بدۆزنسەود و ليّنى تىبگلەن. واتسە يارمەتىــدانيان لــەوەى دەنگــى تايبــەتى خۆيــان بدۆزنــەوە. لــه زوربــەى كــەلتورە خۆرھەلاتيەكاندا خەلك ئەگەر بيانەوى سلاو لە يەكترى كەن دەستيان بە شيوەيەى رمقهم (۸) دمخمنه سمر سنگیان و بو کهسهکهی بهرامبهریان دمچهمیّنهوه. نهم کرداره مانای وایه دمتمویّت پنی بلّیت (من سلاو دمکهم لهو مهزنییهی که لـه ناختایـه و دیـار نكيه) ياخود (من سلاو دمكمم لهو نهيّنيكيه خوداييه كه له ناختا شاردراومتهوه). من خۆم خانمیّك دەناسم هەمو جاریّك كه چاوى به كەسیّك دەكەویّت له دنّی خۆیدا یاخود به دەنگىكى بىسىراو دەلىّىت: "مىن خۆشىم دەويىيىت. نساوت جىكىيە". تىق ئەگمەر بهرامبهرهکمت له هاوینهی تواناو کردهوه ههره چاکهکانیهوه ببینیت نهك له زهرپینی رمفتاری ئیستای و خاله لاوازمکانییهوه، نهوا وزمیهکی نهرینی گهورهی تیدا دروست دهکهیت و دهتوانیت لمگه لیدا بهردهوام بیت و هبولی بکهیت. شهم جوّره رهفتاره هاندهره پهیوهندییه مرؤییه روخاوهکان دروست دهکاتهوهو کلیلی سهرکهوتنی رهفتاری دایك و باوکیشه لهگهل منالهکانیاندا.

تۆ ئەگەر مرۆۋەكەى بەرامبەرت لە ھەلسوكەوتى جيابكەيتەوە، ھێزێكى مەزنى تێدا دروست دەكەيت چونكە بەم كردەوەيەت دلنياى دەكەيتەوە كە نرخى ئەوى مىرۆۋ شتێكى پارێزراوە و ھيچ مەسەلەيەك ناتوانێت كەمى بكاتەوە.

> ئەو من بەرزدەكاتەوە و منيش ئەو بەرز دەكەمەوە و بەم شيوەيە پيكەوە سەردەكەوين

- له قسهی کومهنی کواکهر

همستکردن به و توانایانه ی که له خه نکانی دیکه دا هه ن و دداننان به و تواناو نیمکانیاته و مکو نه وه و ایه ناویته همیان لهبهرده مدا دابنیت وینه ی شته هه ره باشه کانیان ده ربخات. دیدیکی له و جوّره به رامبهر مکهت نازاد دمکات و خهسنه ها باشه کانی به رده دات و لهه مان کاتیشدا له و کاردانه و میه رزگارت دمکات و خهسنه باشه کانی به رده دات و لهه مان کاتیشدا له و کاردانه و درگارت دمکات که به رامبه رمفتاریکی ناپه سه ندی نه و، رمنگه نه نه نهامی بده یت. نهگهر که سیک رمفتاریکی نواند که متر له و ناسته ی تواناکانی خوّی، باشترین هه نویست و رسته که متمانه دمگه پنیته و بو ناخیان نه و دیه پنی باییت "نه مه تویت". چه ند سائیک له متمانه دمگه پنیته له به کیک له گشته جیهانیه کاندا چاوم که و تبه گه نجیکی ۱۸ سال. نه و گه نجه گیروگرفت و نه حمدایه کی زوّری ها تبوه ری له وانه نیدمانکردن له سه ر مه ی و ماده هو شبه رمکان. نمو گه نجه ی کرد مرؤفیکی نور مه مستم کرد مرؤفیکی نور مه سه ساخه و برد له مه زنی و له توانای زوّر که له روخسار و له روّحییه و مفرنه و له ناخه و برد له مه زنی و له توانای زوّر که له روخسار و له روّحییه و شه و قیان ده دایه و برد له مه زنی و له توانای زوّر که له روخسار و له روّحییه و شه و ته به به وی و راسته و خو بیم مه ن مه ده بیم مه ناه وی در در به مه درد بیم مه نی درد بیم مه ناه وی در دارد و تیم به ده ده بیم مه ناه درد بیم به داری درد به مه ناه دارد دارد و نه مه که ده بیته مروّفیکی خاوه کاریگه دیم مه درن له جیه انه داو خوونی به هرم و نیمکانیاتی ناناساییت.

بیست سال دواتر شمم گمنجه بوه یهکیّك له پیاوه همره سمرکهوتومکانی که من دمیانناسیم. بوبسوه خیاومنی خیّزانیّکی جیوان و پیشهیهکی وا که دهستهکهوتی راستمقیندی پی بهدیبهینیت. ماوهها المهوبهر نهم گهنجه سهردانی هاورییه کی منی کردوه و له کاتی گفتوگوکردنیاندا باسی نهو نهزمونه یو کرده سهر ژیانم که ناتوانیت پیدا. گهنجه که و تویهتی: نهو کاترمیره کاریکی وای کرده سهر ژیانم که ناتوانیت باومریکهیت. من پیم گوترا که مرؤفیکی هینده بههرهمهندو بهتوانام تا شهودیوی باومریکردن. نهم قسمیه شاگهشکه ی کردم و گورانیکی راستهقینه یه ژیانمدا دروست کرد. برمودان به و خووه ی که مرؤف متمانه بهخوکردنی بهرزببیتهوه، به تایبهت له همرزهکارانه دا که دومهجاریانه به قهیرانی ناسنامه دا دهرؤن کاریکی زور گرنگه. شهم نامانجه شبه به دومهجاریانه به قهیرانی ناسنامه دا دهرؤن کاریکی زور گرنگه. شهم پییانه. نهم کاره سهرمایهگوزارییه کی بچوکه به لام نهنجامه کانی مهزن و باوم پنهکردهنین. تو خوت بیهینه ره بهرچاوی خوت برانه لهوساته وه خته دا که هیچ بروایه کت به خوت نویه (میژووی خوت)، کهسیک دیت و پیت ده لایت باوم په پیته (تواناکانت)، شهو قسمیه ج کاریگهریه کی گهوره له ناختدا جی دههیانی ت

ديسيلين

دیسپلین له بایهخدا هیچی له دید (خهون) کهمتر نییه، همرچهنده له ریزبهندیدا دوای شهوه. دیسپلین له راستیدا داهینانی دووهمه. جیبهجیکردن و دروستکردنی روداوهکان و پیشکهشکردنی نهو هوربانیانهیه که گورینی خهون بو واهیع داوای دهکات. دیسپلین بهرجهستهکردنی هیزی نیرادهیه.

که گهرمای نیوهرو شوینی ههوا خوشه کهی دهمهو بهیان ده گریتهوه و کاتیک که ماسولکه کانی قاچت له ژبر باری ماندویتیدا هاوار ده کهن و کاتیک وا ههست ده کهیت هه لزنانت به شاخه کهدا نهرکیکه کوتایی نایه ت. کتوبر نهو بیده نگییه بهرقه رار ده بیت که ناواته خوازی بویت. نهمه نهو کاته یه پنویسته بی هیچ دوود نیه ک دریژه به نیشه کهت بده یت

- داگ هامفرسکجولد

پیتهر دراکهر ده ایت یه که مین نهرکی به پیومبهر دیاریکردنی واقیعه کهیه. دیسپلین یانی نهوه ی له جیاتی نکولیکردن له واقیعه که دهستنیشانی بکهیت و بلیّیت راسته و ههیه. دیسپلین یانی دداننان به واقیعه کاندا ههر چهنده تالیش بن و گوْرپنیان قورس و نه کردهنی بیّت.

> سەركردايەتى بريتييە لەو توانايەى كە خەون دەكات بە واقيع - وارن بينيس

سهااندنی واقیع نهگهر خهون و نهگهر هیوای نهگهذا نهبیت کاریکی وره روخین و خهفهتهینه. ههندیک جار کامهرانیی وا پیناسه دهکریت که دهستبهرداربونه لهو شتهی نیستا دهتهویت بو شتیک که له نایندهدا دهتهویت. نهم هوربانیدانه تایبهته و نهم دهستبهرداربونه له خوشییهکانی نهمرو لهپیناو مهبهستیکی مهزنتری دورمهودادا دیسپلینه. زورکهس وا دهزانن دیسپلین بریتییه لهوهی واز له نازادییهکانت بهینیت، یاخود دهآین دیسپلین نازادی ناهیآیت؛ (ناچارکردن دهستبیشخهری دهکوژیّت)(که و تت پیویسته لهسهرمان مانای وایه نازادی نهیه) (دهمهویّت نهو کاره نهنجام بدهم که دهمهویّت نهنجامی بدهم، نهمه نازادییه نهک نهرک و همرمان). نهوی راستی بینت دهمهویّت نهنجامی بدهم، نهمه نازادییه نه نازادن که بهراستی دیسپلینیان ههیه. پیچهوانه که راسته. تهنیا نهو کهسانه بهراستی نازادن که بهراستی دیسپلینیان ههیه.

نايا دمتوانيت پيانؤ لي بدميت؟

"نهخیر ناتوانم . ئازادی ئهوه نییه پیانؤ لیبدهم. هیچ رؤژیک خوّم بو مهشقکردن لهسهر لیدانی پیانؤ ریک نهخستوه. باوکم و مامؤستای مؤسیقا پیهان خوش بو خوّم فیری پیانؤ بکهم به لام من حهزم لهوه بو لهگهل هاوریکانمدا یاری بکهم. همرگیز بیرم لهوه نهکردوته نهکردوته نهری پیانؤ لی بدهم به لکو حهزم لهوه بو لهگهل له وریکانمدا یاری بکهم، ههستم بهوه نهکردوه پیانؤ لیدان چ واتایه کی ههیه. یاخود نهو نازادییه ی من چ واتایه کی دهبیت نهگهر له هونه ریکی مهزندا ببیته داهینه ر.

ئەى باشە ئازادىي لىخۇشبون ج مانايەكى ھەيە؟ ئەى رات چىيە بەرامبەر ئازادى لە

خۆشویستنی خەنگیدا بەبئ ھیچ مەرج و ئەگەرۆك لەوەی مىرۆڭ بېيت دوناكىيەك رئ بۆ خەنگەكە رۆشن بكاتەوە نەك حاكمىك بىت دادگاييان بكات. لەوەی بېيتە ئمونەيەك شولان بىرى ھەنبگرن نەك بېيتە رەخنەگرىك سەريان بئىشىنىيت؟ ئايا گوزارشت كردن لەم ئازادىيانە چ جۆرە دىسپلىنىكى دەولات؟

حم درسیلین بانی ببیته (مورید)ی کهسیّك یاخود مهسه لهیه کی دیاریکراو. مامؤستای دیسپلین یانی ببیته (مورید)ی کهسیّك یاخود مهسه لهیه کی دیاریکراو. مامؤستای مهزن (هؤریسمان) دهلیّت: کاریّکی بی هوده یه باسی کامهرانی بکهیت بی ناماژه کردن بؤ مهرجی پهیوهستبون به پرنسیپیّکه وه بو به دهستهیّنانی نه و کامهرانی یه و کهسه ی که همرگیز هوربانی نادات به نیّستا له پیّناوی خیریّکی ناینده دا و شتی تایبه ت ناکات بهساه ی شتی گشتی به و جوّره له کامهرانی تیگهیشتوه که نابینایه که رهنگه کان تیگهیشتوه.

من له تهمهنی پهنجا سالیدا که مامؤستای زانکو بوم بریام دا ناوچه هیمن و بریسهرئیشهکهم (که پیشهی مامؤستایهتی بو) جی بهیلم و کاریکی تایبهت بو خوم پیك بهینم. نهو بریاره دلهراوکی و جوره ململانییهکی له ناوهوه بو دروست کردم. نهگهر بریارهکهم بو نهوه نهبوایه که خیریکی زیاترم لهو خیره دهست بکهویت که له زانکو دهستم دهکهون، خومم ناچار نهدهکرد هوربانیی بدهم و نهو هیداکاری و خونهویستیه بنوینم که دامهزراندنی کاری تازه دهیهوازن و بیمه ژیر همرزیکی زورهوه و خوم تووشی سهرنیشههکی تازه بکهم.

تمنانمت گمشتینه نمو دروشمه یکه ده نیت (به ختموه وربی بریتییه نم هم نرژانی نیجابییانه ی پاره) و چهندین سال رهنجی زؤرمان دهدا موجه بو کارمه نده کان دابین بکهین. دیاره نیمه همرگیز نممانده توانی بمرگه ی نمو هوناغه سه خته بگرین. نه گهر روانینیکمان نمبوایه بو نه گهره کانی ناینده و نه گهریش دیسپلینی تمواومان نمبوایه.

من باوهرم وایه دیسپلین خهسلهتیکی هاوبهشی ههمومروقه سهرکهوتوهکانه. زور سهرسامم به (نهابیرت نی نین گرهی)ی بهریوهبهری بیمه که ههمو تهمهنی خوی له ههولی نهوهدا بهسهربرد کولکهی هاوبهشی سهرکهوتن بدوزیتهوه. دواجاریش گهیشته نهم تیبینییه قول و سادهههی که دهایت: ههرچهنده کاری جددی و بهختی باش و پهیوهندی پتهو نهگهل خهالکانی دیکهدا ههمویان گرنگن، بهلام کهسی سهرکهوتو کهسیکه ههمیشه نهوکارانه نهنجام دهدات که خهالکی شکستخواردو حهزیان نی ناکات، ههابهته هیچ دور نویه مروقه سهرکهوتوهکانیش نهنجامدانی شهو کارانهیان پئ

ناخوْش بنّت، بهلام عيشق و خوّشهويستييان بوّ ئامانجهكه بهسهر ئهو پيناخوْشبوون و رقهدا زالّ دهبنّت.

مرؤقی بیدیسپلین و هوربانینهدمر کهسیکه له شوینی کارهکهی خویدا یاری دهکات. چهندین کاترمیر سهرگهرمی نی مهیل نوسین و جوابدانهوهیه به تهلهفون و به کورتهنامیه سیمرهائی باسیکردنی کیارو پروژهکانیتی و دهچییته نیاو کوبونهوه دورودریژهوه. واته زوری کاتهکهی خوی بهکاری بیهوده وبه دوزینهوه بروبیانوهوه دهکوژیت و هیچ دیسپلین وجهختکردنهوهیهکی نیهه. شکستهینان شتیکه دیته رئی ههمو کهس، به لام نهگبهتیهکه لهوهدایه بیکهیته هه نبریردراوی خوت.

شكست همميشه هؤكارى هميه بهلام همرگيز بروبيانوى نحيه

عيشق (سۆز، جۆشو خرۆش)

عیشق له دلهوه ههلدمهولیّت و به گهشبینی و خروشان و پهیومندی سوّزداریی و بریاری یه کجاره کی گوزارشت له خوّی دهکات. پالنهریّك له ناخماندا دهخاته جوله که ومستاندنی مهحاله. عیشق دهرمنجامی بریار و ههلّبرُاردنه کانمانه نهك هی شهو بارودوّخه که دهوری داوین. نهو کهسانه ی که جوش و خروش و ورمیه کی بهرزیان ههیه باومریان وایه باشترین ریّگا بو پیشبینی کردنی ناینده، دروست کردنیّتی.

له راستیدا عیشق پیّویستییهکی رهوشتییه. وا دهکات مروّق ببیّته به شیّك له چارهسهر نهك به شیّك له ههستکردن به نائومیّدی و پهککهوتن.

نهرمستو دهنیّت: "تـو نهوکاتـه گویّت نـه بانگهوازهکـهی نـاخی خـوّت دهبیّت کـه بههرهکانت نهگهن پیویستیهکانی جیهاندا یهکانگیر دهبن". دهتوانیت بلیّیت": نهوکاتـه جوشوخروش کلیهدهسهنیّت و گویّت نه دهنگی تایبهتی خوّت دهبیّت" نهمـهش ژیانـت پردهکات نه وزهو پالنهر.

جوشوخروش شهو سوتهمهنییهیه که خهون و دیسپلینی مروق تیر دهکات و دهیگهیهنیته نهو باومره که تا نهوپهری سنوری پابهندبون پابهندببیت بهو جوشو خروشهوه تهنانهت نهگهر ههمو دهوروبهرهکهشی داوایان لی کرد دهستبهرداری ببیت.

جاریکیان زهلامیک له پزیشکیکی پرسیوه: حمفتهی چهند سه عات کاردهکهیت؟ پزیشکهش له وهلامدا وتویّتی: نازانم، تو حمفتهی چهند جار ههناسه دهدهیت؟ یمت نامانج و معبست و برسکات له عیشق، پیویستی به کلیلیکی سیحراوییه که مروّق بو نموهی ژیانی خوّی پربکات له عیشق، پیویستی به کلیلیکی سیحراوییه که بریتییه لموهی که بمهره بریوینه کهی خوّی بدوزیت هوی برانیت لم ژیانه و جو روّتیکی تایبهت و ج نامانج و معبهستیکی ههیه. مروّق پیش نموهی برانیت چی دهویت، پیویسته خوّی بناسیّت. هسهیه کی یوّنانیی بهناوبانگ ههیه که هم زوّر حهکیمانه و همه شیّوهی ریزبهندیکردنه کهش زوّر راست ودروسته و دهلیّت: "خوّت بناسه، کوّنتروّلی خوّت بگره دهست، به خوّت ببه خشه". لهم ژیانه دا به هره و پهیام و روّلی مروّق دروست ناکریّن به لکو دهدوّرینه وه. لهم بارهیه و روّماننوسی بهناوبانگ و نوسه و بهرهمهینی سینهما (لورانس فان دیرپوسن) دهلیّت: "پیویسته تهماشای ناوهوه بکهین، تهماشای خوّمان و بخومان و گوی نی بگرین. به واتایه کی دیکه، تو نهگم نهتوانیت وهرّمی شهو میوانه بدهیته وه گوی نی بگرین. به واتایه کی دیکه، تو نهگم نهتوانیت وهرّمی شهو میوانه بدهیته و که له تاریکیدا له دهرگاکه دهدات، ناتوانیت خوّت له زیندانی خوّت رزگار بکهیت و بگهریّیته وه ناسته ی که دهدات، ناتوانیت خوّت له زیندانی خوّت رزگار بکهیت و بگهریّیته وه ناسته ی که دهدات، ناتوانیت خوّت له زیندانی خوّت رزگار بکهیت و بگهریّیته وه ناسته ی که دهدات، ناتوانیت خوّت له زیندانی خوّت رزگار بکهیت و بگهریّیته وه ناسته ی که ده دسبیشخه دیه مهزنه کهی تیّدا نه نجام دهدریّت.

همو ئموانمی که له ژیاندا کاری مهزنیان ئهنجام داوه، ئموانهن که همرچهنده ترساویشن، بهلام وهلامی دهرگا لیدانهکهیان داوهتهوه. ئازایهتی کروکی عیشقه و وهك هارولد لی جاریکیان پیی وتم: "عیشق جوری ئهو کرداره راستهقینهیه که له لوتکهی تاقیکردنهوهیدا ئهنجام دهدریت.

خهلک به شیومیه کی گشتی به هره و شاره زاییان نی تیکه نی به بهره پیویستی به شاره زاییه. رمنگه تو نه بواریکدا زانیاری و شاره زایی زورت همبیت به بی شهوه ی هیچ به هرمیه کت تیدا همبیت. هم دمزگاییش نه توانیت به هره کانی شهو نه ندامه ی خوی کارا بکات ناتوانیت جوش و خرفش نازاد بکات. مروقی نه و جوره پیویستی به هاندان و چاودیری دمره کییه. به نام نه گمر نه ندامه که خوی جوش و خروش و خوشه ویستی بو کاره که همبو، نه وا به باشترین شیوه نه نه امامی ده دات و پیویست به وه ناکات چاودیری بکهیت. عیشقه که یان ناوه که تو به ویه پی عیشقه وه سهره نی پروژه می وایت که دمره کی. بیر نه و کاره که تو به ویه پی عیشقه وه سهره نی پروژه می کی وایت که دمره کی دیکه بکه یت موه در نایا تو هینده سه رنجی راکیشاویت ناتوانیت بیر نه هیچ مه سه نه که یکه یت موه که نایا تو

لهو كاتانهدا هيج پيويستت به چاودير و بهريومبهر ههبوه؟

بی گومسان نسه خیر. له و کاتانسه دا بچسو کترین رینمسایی و ناگادار کر دنسه و هت بسه سو کایه تیپیکر دن حساب کر دوه.

تەنيا ئەو جۆرە كارە دەتوانىت ھىزە شاردراوەكانى ناخى مىرۇق بتەقىنىت دو كە بەھرەو جۇشوخرۇشى مرۇق يەكانگىر بكات لەگەل بىويستىيەكى مرۇقايەتىدا.

ويژدان

ویژدان پشکوّیه کی خواییه له ناختدا، تیّبکوّشه به گهشاوهیی بمیّنیّتهوه

جؤرج واشنتؤن

له سهرمتای نهم کتیبهدا باسی بایه خه گهورمکهی ویژدانم کرد. به لگه زوّرن که دهیسه لیّنن ویژدان — وه که ههستیّکی رهوشتی یا خود روناکییه کی ناومکی — دیاردمیه کی جیهانی یه.

سروشتی رؤحی و رموشتی مرؤهٔ مهسه لهیه که سه ربه خوّیه له دین و که لتور و جوگرافیا و نهته و مورد. همه و نایینه سه رمکییه کانی جیهان له پرنسیپ و به ها بنه رمتییه کاندا و مکو یه ک وان.

(ئیمانوئیل کانت) دهلیّت: "دوو مهسهله بهردهوام سهرسامم دهکهن؛ ئاسمانه به ئهستیّره نهخشیّنراوهکانی بان سهرمان و یاسا رهوشتییهکهی ناو قولایی ناخمان".

ویژدان یاسا رموشتییه که ی مروّقه. شوینی یه کانگیربونی یاسا رموشتییه که یه ی رمفتاردا. زوّر که س ومکو من باوم پیان وایه ویژدان دمنگی خوداومنده بو به ندمکانی خوّی. رمنگه همندیک که س باوم پی به و قسه یه نهبیت به لام دمزانیت که له ناخه وه ههستیک همیه یه کسانی و عهدالمتخوازیمان پی دمناسینیت: ههستیک پیت دمایت کامه مهستیک همیه باش چیه و خراب چیه، جوان کامهیه و ناشیرین کامهیه، چی بنیاتنه رمو چی ویرانکه ره. نه و قسه یه راسته که روشنبیریی و که لتوره جیاوازاکان شهم ههسته رموشتییه بنه رموشتییه و مردمگیرنه سه رقسه و رمفتاری جیاجیا، به لام

ومرگیرانه که مانای نهوه یه که (یه ک) ههستی هاوبه شی چاک و خراپ ههست پی ده کات. من له ناو نه ته وه کی جیاجیای خاوهن که لتور و ناینی جیاجیادا کارم کردوه و له ناو ههمویاندا یه که ویژدانی جیهانیم بینیوه. بنه ماکانی وه ک ریّز و به شداریکردن و یه کسانیخوازی و دلسوزی له ناو ههمو که لتوره کاندا هاوبه شن و ههمیشه ههن و نه گورن. به کورتی بلیّین ویژدان بابه تیکی ههمیشه یی و نه گوره، بو نمونه وه ک نه دو راستیه ی که ده که ده که متمانه بی ویستی به که سانیکه شایانی متمانه بن.

ویژدان و خود (من)

ویـژدان دمنگـه نزمهکـهی نـاو نـاخی مروّقـه. دمنگیکی هیمن و ناشـتیخوازه. بـهلام (خود) (من) ملهورمو سمرکوتکمر و خوّسهپینه.

خود جهخت لهوه دهکاتهوه مروّق خوّی و چیّر و ئارمزوهکانی بپاریّزیّت به رمفتاری خود جهخت لهوه دهکردنهوه نهوانی دیکه. لهلای خود دوو جوّر مروّق ههیه: ئهوانه ی ههرهشه دروست ناکهن. ریّك وهکو منالّ که خهدانهای ههرهشه دروست ناکهن. ریّك وهکو منالّ که خهدنگانی دیکه دابهش دهگات بو دوو گروپ جوان و ناشیرین. له بهرامبهر ئهمه داویژدان ههولّ دهدات (خود) بکات به دیموکراسی و بهرزی بکاتهوه بو ئاستی ئهوه ویژدان ههولّ دهدات (خود) بکات به دیموکراسی و بهرزی بکاتهوه بو ئاستی ئهوه زیاتر ههست بهوانی دیکه (به گروپهکان و به کوّمهانگا و به خیّری گشتی) بکات. ویژدان وا سهیری ژیان دهکات که ههولّو کوشش و بهشداریکردنه بو بهدیهیّنانی ویژدان وا به ختهومربی بو ئهوانی دیکه.

خود روبه پروی قهیرانه راسته قینه کان دهبیّته وه به لام شه و زمینه ی نییه بزانیّت قهیران و هه پرمشه که تا چ نهندازهیه ک ترسناکن. به لام ویژدان زمین و توانا و زیره کیی شهوه که هیه بزانیّت مهترسییه که له چ ناستیّکدایه. خود شهنباریّکی گهوره کاردانه وه کانی لهبه پردهستدایه و خاوه نی حیکمه تیّکی هیّنده قول و زمینیّکی نهوه نده روونیشه که بتوانیّت له کات و شویّنی گونجاودا بریاری گونجاو بدات. به لای ویژدانه وه ژیسان پیکهاتوه له زنجیریّکی بهرده وام و تیکشالاوی روداوه کان و دهشتوانیّت له زه حمه ترین بارود و خدا خوی بگونجیّنیّت. خود ناخه ویّت و گهوره و بچوکی کاره کان به پریّوه ده بات و دهسه لات لهوانی دیکه دهسه نیّت. خود تواناکانی مروّق لاواز ده کات و له حوکمکردنی خهلگیدا سهرکه و تن به دهست ده هیّنیّت. به لام ویسردان ریّدی خهلگی

1.0

دمگریّت و باومری تهواوی همیم که دمتوانن خویان بهریّوه ببهن. ویـژدان دمسهلات دمبه خشیّت به خهلکی. نرخی ههمو کهسیّکی لایهو بایه خیان بیدهدات و ههستی شهوهیان لا دەجەسىينىت كە ئازاد بىن لە بريار و ھەئبژاردنىدا. بەمەش مىرۆڭ تواناى ئەوەي تىدا لمدايك دمبيت كه خوى له ناوموه كونترولي خوى بكات نهك له دمرمومو له سهرموه.

خود هممیشه لهوه دمترسیت خهلکهکه خراب ههلی بسهنگینن و سرای شهو كەسانەش دەدات كە ئەو ھەلسەنگاندنەي بى رادەگەيەنن. خود جاوديْرى زانيارىيەكان دمكات كه بوّى دمچن و تمنيا ئموانمي ليّ هملامبـژيريّت كـه بـه دلّي ئـمون و نكوّلي لـه باقىيەكەي دەكات. بەلام ويژدان ريز له ھەنسەنگاندن و لەراى خەنكى دەگريت و ھەول دمدات راستییه کانی ناو ئه و هه لسهنگاندنه هه لبهینجیّت بهبی گویدانه جوّری ئهنجامی هه لسه نگاندنه که. خود له زانیارییه کان ناترسیّت و دمتوانیّت به شیّوه یه کی راست روداوهکان لیک بداتهوه. پیویستی به جاودیریکردنی زانیارییهکان نییه و به نارهزوی خۆپشى باشەكانى لى ھەننابريريت. خود بە كراوميى مامەنە لەگەل واقىعدا دەكات و لە هـ ممو گۆشـ منیگاکانموه لێـی دمروانێـت. خـود کورتبینـ مو تـ منیا لـ مری که جینـدا تايبەتەكانى خۆيەوە ژيان ليك دەداتەوە. بەلام ويـرُدان وەك زانايـەكى سۆسـيۆلۆجى پهپومندي نيوان مروف و دموروبهر شروفه دمكات و گوي له كومهلگا دمگريت و ههست به هممو سیستهمه که و به ژینگهی دهوروبهری دهکات. ویژدان جهسته پردهکات له روناکی و دمتوانیت خود بکات به دیموکراسی وبیگهیهنیته ناستیك که جیهان به شيوميهكي راست تيبگات.

بەرچاوروونىي زياتر لە چەمكى ويژدان

ويرُدان قوربانيدانه. وازهيّنانه له خودي خوّت له پيّناوي ئامانجيّكي بـهرزتردا. لـه پنناوی مەسەلەيەك ياخود پرنسيپنكدا. قوربانيدان لەراستيدا وازهننانـه لـه شتنكى باش له پیناو شتیکی باشتردا، به لام شهوهی که قوربانییه که دمدات پینی وانیهه قوربانییه، به لکو تهنیا چاودیری دمرهوه به قوربانیدانی شهژمار دمکات. قوربانیدان بوی هدیمه شیوازی جوراوجور ومربگریت و له هدرچوار رمهدندهکهی ژیانیشدا گوزارشت له خوی دهکات. پیشکهشکردنی قوربانی به جهستهیی و نابوریههکان (جهسته)، برمودان به ئهقلیّکی کراومی عهودالْ بهدوای حمقیقمت و پاکژکردنهومی خود له دەمارگیریی (ئەقل)، دەربرینی خۆشەویستی و ریّـزی قول بـۆ خەلکی (دلّ)، چوارهەمین قوربانیـدانیش کـه قوربانیـدانی رۆحـییـه ئەوەیـه کـه مــرۆڤ لـه پیّنــاوی چاکەیەکی مەزندا ئیرادەی خۆی بخاته ژیّردەستی ئیرادەیەکی بەرزترەوە (رۆح).

مروّقٔ ئەگەر بيەويّت فەلسەڧەيەكى نوىّ و ريگەيەكى نویّ لـه ژيانـدا فيّر ببيّـت پيّويستە نرخەكـەى بـدات. نرخەكـەش ھـەركيز نرخيّكـى ھـەرزان نـىيـە بەلكو بە ھەولّ و تيكوشان و پشودريّژييەكى زوّر ديّتەدى.

فيۆدۆر- دىستۆڤىسكى

ویژدان فیرمان دهکات که نامراز له نامانج جیاناکریتهوه، لهبهرئهوهی پیشوهخت نامانجهکان لهناو نامرازهکاندا دانراون. "ئیمانویل کانت" دهلیّت: نامرازهکان هیندهی نهو نامانجانه گرنگن که نامرازهکان لهپیناویاندا بهکار دههینرین. (ماکیافیللی)یش ریّك پیچهوانهکهی نهومان فیردهکات و دهلیّت نامانج وهانمگوی نامرازه.

بیر له و حهوت مهسهلهیه بکهرهوه که به پنی رینماییه کاندی. دهتوانن ژیانمان ویران بکهن. شروفه کردنی نه و مهسه لانه به وردی و به هیواشی راستییه کمان نیشان دهدات که چون همر یه کیک له و حهوت مهسهلهیه خودی له خویدا نامانجیکه به نامرازیک هاتوته دی که پشتی به هیچ پرنسیپیک نهبه ستوه، یا خود هیچ نرخیکی نییه.

دمولهمهندی بهبی خوماندوکردن بیت به خته و هری بهبی ویـژدان — زانیارییه ك کهسایه تی لهگهلدا نـهبیّت — بازرگانییه ك رهوشتی لهگهلدا نـهبیّت — زانستیّك بـهبی ههستی مروفایه تی — خواپه رستییه ك بهبی هوربانیدان — سیاسه ت بهبی پرنسیب.

ئامۆژگارىيە سەيرەكان

- ۱. مروّق به گشتی نامهنتقین و تهنیا بهرژهوهندیی خوّیان لامهبهسته. بهههر حال تو لیّیان ببوره.
- ۲. كاتيك كه ميهرهبانى دەنوينيت، خەلكەكە تۆمەتى ئەوەت دەخەنە پال كە مەبەستى خۆپەرستانەى شاردراوەت ھەيـە لـەو كـارەدا. بـەلام بـە ھەرحال تۆ كارەكە ئەنجام بە.
- ۳. سـهرکهوتن هـاورێی سـاختهو دوژمنـی راسـتهقینه بــۆ مـرۆڤ دروسـت
 دهکهن. بهلام بهههرحال تۆ ههر میهرهبان به.
- گهو کاره چاکهی که گهمرۆ دەپکهیت. سبهینی بیردهچینهوه بهلام
 بهههر حال تۆ ههر کاری چاک بکه.
- دراشکاویی و راستگویی گلهییت دههیّننه سهر. بهلام بهههرجال تــؤ
 ههمیشه راستگو و راشکاو به.
- ۸. مروّقه مهزنه کانی خاوهن بیروبوچونی مهزن رهنگه لهلایهن مروّقی گیل
 و کهمثه قله وه ریگرییان لی بکریّت. بهلام به هه رحال تو ههمیشه
 بیروبوچونی مهزن ههلبگره.
- مـرۆڤ بەگشـتى كەسـى زولملىكـراوى خـۆش دەونــت، بـەلام شـوننى ستەمكاران دەكەونـت. بەھەرحال تۆ بشتى ستەملىكراوان بگرە.
- ۸. رەنگە ئەو شتەى كە چەندىن سال خەرىكى دروستكردنى بويت لە
 چاوتروكاندنىكا بروخىت بەلام تۆ ھەر بنيات بنى.
- ۹. زۆرجـار ئەوانــەى كــه يارمــەتىيان دەدەيــت، پــەلامارت دەدەن. بــەلام
 بەھەرحال تۆ ھەر يارمەتيان بدە.
- ۱۰ رەنگە ئەو كەسەى كە گىرنگترىن شتى خۆتىت پى بەخشىوە خراپەت لەگەلدا بكات بەلام بەھەرحال تۆ ھەمىشە بەخشندەى شتە گرنگەكانت بە

- كێنت ئێم. ئيث

ویـژدان همیشه نرخی هـمرکام لـه نامانجـهکان و لـه نامرازهکانمان پـێ دهڵیت و پیشمان دهڵیت که جیاوازی ناتوانیت نامانج لـه نامرازهکه جیابکهیتـهوه. بـهلام نـهوه خوده که دهڵیت نامانجهکان وهلامگؤی نامرازهکانن و نهو راستییه نازانیّت کـه مهحاله مروّق به نامرازی ناجوامیّرانه بگاته نامانجه بهرز و شکودارهکان. مهسهلهکه به روالهت وا دمردهکهویّت که کردهنی بیّت، بهلام کوّمهله گیروگرفتیّکی نانقهست همن –که سمرها نایانبینیت لـه کوّتاییـدا نامانجهکـهت ویّـران دهکـهن. بـوّ نمونـه تـوّ دهتوانیـت بهسـهر منالهکهتدا ههنشاخیّیت بو نهوهی ژورهکهی خوّی پاك بکاتـهوه، بـهلام دلّنیات دهکهم که نهم رمفتاره نـهك تـهنیا کاریّکی خـراپ دهکاتهسـهر پهیوهندییهکانت لهگـهل منالهکهتدا، بهلاو نهگو نهگمر چهند روژیّك له مال دورکهویتهوه ژورهکه وهکو جاران پیس دهبیّتهوه.

دانایی احیکممت فیرمان ده کات به چاکترین ثامراز بگهینه چاکترین ثامانج - فرانسیز هینگسون

ویـژدان گورانی گهوره له دید و دیسپلین و جوشوخروشماندا بهدی دههینیت، چونکه دهمانخاته ناو جیهانی پهیوهندییه مروقایهتیهکانهوه. نهو له هوناغی پشت بهخوبهستنهوه دهمانگویزیتهوه بو هوناغی هاوکاریکردن لهگهل خهلگیدا (هاوکاریی خولقینهر، هاوسوزیی). که نهوه هاتهدی نیبر ههمو شتیك دهگوریّت. نیبر بوت دمردهکهویّت که خهلگهکه بیش شهوهی نامادهییان تیدا دروست ببیّت دیسپلینه دامهزراوییهکه هبول بکهن لهو پهیکهر و سیستمانهی که بنهما هاوبهشهکان بهرجهسته دهکهن، پیویسته تو بهشدارییان پیبکهیت له دید و بنهماکاندا. نهو دیده هاوبهشه وایان نی دهکات، بی نهوهی که تو پییان بلیّیت خویان دیسپلین و سیستمهکه جیّبهجی بکهن. دید نهو بابهتمت بو دیاری دهکات که پیویسته شهنجام بدریّت. ویـژدانیش بوت بکهن. دید نهو بابهتمت بو دیاری دهکات که پیویسته نهنجام بدریّت. ویـژدانیش بوت روون دهکاتهوه که بو دیاری دهکات که پیویسته نهنجام بدریّت. دیسپلین چونیّتی روون دهکاتهوه. جوشوخروشیش ههستوسوزی ناو نهو وهلامانه نهنجامدانهکمت بو روون دهکاتهوه. جوشوخروشیش ههستوسوزی ناو نهو وهلامانه بهرجهسته دهکات که وهلامی و (جون) و (بوجی) دهدهنهوه.

ویژدان جوش وخروش دهگوریّت بو هاوسوزی؛ وا له مروّق دمکات راستگویانه بایه خ به خهانگی بدات و له همست و سوزیان تیبگات و سوزی همبیّت بهرامبهریان، به تایبهت لهوهدا که ههموان ههست به (یهك) نازار دهکهن. هاوسوّزی نهو جوّشوخروّشهیه که لهکاتی هاوکاریکردنی خهانگیدا گوزارش له خوّی دهکات.

لهمبارهیهوه خاتو (جوان سی. جونس)ی نهندامی دهستهی نوسهرانی گوفاری (گاید پوستس) نهزمونیکی خوی دهگیریتهوه که چون ماموستاکهی له زانکو هیری کرد له رینماییهکانی ویژدانهوه هیرببیت و بژی:

"له دوههمین مانگی قوناغی خویندنی پهرستیاریدا ماموستاکهمان کومهایک پرسیاری داینی. من خویندکاریکی زیرهک و سهعیکهربوم به ناسانی وهلامی ههمو پرسیارهکانم دایهوه تا گهیشتمه دواپرسیار: ناوی بچوکی خاشه کارگوزاری خویندگاکه چییه؟ من دانیابوم که مهسهله که ههر سوعبهتیکه و هیچی تر. چهندین جار من نهو ژنهم بینیبو. ژنیکی کهلهگهتی قر رهشی تهمهن پهنجا سال بو، بهلام چوزانم ناوی بچوکی ههیه، وهلامی نهو پرسیارهم نهدایهوهو دهفتهرهکهم تهسلیم کرد.

پیش تمواوبونی وانه که خویند کاریک پرسیاری کرد که ثایا دواپرسیاریش وه کو پرسیاره کانی دیکه نمرهی له سهره؟ مامؤستاکه وه لامی دایه وه: به لی بهدلنیاییه وه. چونکه ثیّوه له ثاینده دا له ژیانی پیشه بیتاندا زور که س ده بینن، که همویان گرنگن و شایانی شهوه ن سهرنجتان رابکیشن و بایه خیان پی بده ن تمنانه ته گهر به سلاویک و زمرده خه نه یه کیش بیّت. شهوه بو به وانه یه کی گرنگ له ژیانمدا. زانیشم که شهو ژنه ناوی ادوروشی یه ".

مرؤف نهگمر همول بدات به پی داواکارییه کانی ویژدانی خوّی بژی، نهوه ههست به بی خهوشی کاروباری و هاوناهه نگی ناوخو دهکات. ویلیام جی. نیّج بوتیکمر —وهزیری کهنیسه کان و کهسیّکی به رهگهز نه نمانی- نه سهره تای نهم سهده یه کتیبیّکی نوسیوه دهنیت، "بو نهوه ی خوّت نهبهرچاو نه کهویّت باشتر وایه خه نگه که ناره حمت بکهیت به نهنجامدانی کاریّک که تو به راستی دهزانیت، نه ک رازییان بکهیت به نهنجامدانی کاریّک که تو دو رستی دهزانیت، نه ک رازییان بکهیت به نهنجامدانی کاریّک که تو دورانیت هه نهیده". ریز نه خوگرتن و ههستکردن به هاوسه نگی ناوخو دوو خهسله تی گرنگن. ههرکه سیّک خاوه نی شهم دوو خهسله ته بیّت ده توانیّت نه مامه نه کرنگن دهربی بیت ده توانیّت نازاش مامه نوری زوری خه نهرکه بو دید و نه زمون و بیروباوه پیان ده در بی تازاش همند و مرگرتنی زوّری خه نهره هم و شور و بیروباوه پیان ده در بیت. نازاش بیت به دوی که بی نه وی هم و شاره بو هیچ که سیّک دروست بکات گوزارشت نه

سهرراستی ههمیشه سهرکهوتنیکی تایبهت بو کهسهکه زامن دهکات و شهم
سهرکهوتنه بهردی بناغهی نهو سهرکهوتنه دهسته جهمعییهیه که له دامهزراندنی دید
و عیشق و دیسپلینی هاوبهشی ههمو خهاگیدا دیّته دی. بهمجوّره دهبینین
سهرکردایهتی دهبیّته پیکهوه کارکردن لهگهل نهوانی دیکهدا نهك تهنیا پهیوهندییهکی
پینهگهیشتوی نیّوان سهرکرده بههیّزهکان لهلایهك که خوّپهرستی سهرلهبهری
ژیانیانهو پیویستیان به خهاگیی نییه. لهگهل شویّنکهوتوانیک که نه دهتوانن پشت به
خوّیان ببهستن و نه دهشرانن نارهزایی دهربیرن.

فيلمى: ستون

پیاویک همیه له ولاتی نؤگهندا بهشیوهیهکی جوان شهو هیر روون دهکاتهوه که مروّق دهتوانیّت ببیّته خاوهنی، نهگهر هاتو ریّگهی دا به ویرژدانی خوّی حهکیمانه جلّهوی خهونو دیسپلین و جوّشو خروّشهکانی بگریّت. شهم پیاوه ناوی (ستوّن)هو له بواری فتبوّلیّندا یاریزانیّکی مهزن بو. شیاوی باسه که له ولاتی نوّگهنداو تهنانهت له زوّربهی ولاتانی نهفریقادا خهونی ههمو منالیّک نهوهیه زوّر بهچاکی فیّری فتبوّلیّن ببیت بو نهوهی بتوانیّت نهگهل یانهیهک له یانه نهوروپاییهکاندا گریبهستیّک نیمزا بکات. سامانیّکی گهوره له نهوروپاوه چاوهری (ستوّن)ی دهکرد، کاتیّک نهو له یارییهکدا زهبریّکی نهنقهستی بهرکهوت که نهژنویهکی شکاندو وای لیّکرد چیر نهتوانیّت وه کیاریزانیّکی پیشهیی دریّژه به ژیان بدات.

ستؤن دهیتوانی ببیته کهسیکی رههاگرو بیجگه له تؤلهسهندن بیر له هیچی دیکه نهکاتهوه. ههروها ده شیتوانی ههر خهفهت بؤ رابردو بخوات و لهسهر سهروهرییهکانی جارانی بژی و سود له ناوبانگی وهربگریت. به لام هیچکام لهمانه ی نهکردو لهجیاتی نهوه خوی کاردانهوهکه ی خویی هه لبژارد. ستؤن دید (خهون) و ویژدانی خوی بهکارهینا بؤ نیلهامبه خشین به کارکردنه سهر لاوان و ههرزهکارانی نؤگهندا (کیشهکه)، نهو گهنچو ههرزهکارانه ی که نهگهر هیوایه ک نهبیت لهپیناویدا برین و کهسیکی نمونه ی شک نهبه ن شوین پی ههلگرن به دلنیاییه وه بزر ده بن و ده فهوتین.

داوات ليّ دمكهم ستوّن ببينيت لمكاتى كاركردندا. داوات ليّ دمكهم له ناخـهوه ههست به رؤح و دلّ و تیْرِوانینهگانی بکهیت. دمتوانیت چیروْکهکهی ستوْن له کورته فیلمیّکدا ببينيت كـه چـهندين خـهلاتي بهدهسـتهيّناوهو ئيّمـهش فيلمهكـهمان خسـوّته سـهر سىدىيەكەي ياوەرى كتێبەكە. دەزائم چێژ لەم ئەزمونە دەبينيت. كە فيلمەكە تەماشا دەكەيت تيبينى بكه بزانه ستۆن چۆن توانى بەسەر كەلتورى كۆمەلگەكەيدا زال بېيت که کهلتوریّکه داوای توّله دمگات. ستوّن به بهکارهیّنانی شهو دیارییانه که لهگهالیدا لەدايك بون توانى بەسەر كەلتورەكەدا سەربكەويت. تيبينى بكە بزانـە چۆن خۆى بـە تەنيا باجى ئەو ھەٽويستەى دا لەرئى دىسپلىن و قوربانىدانەوە. ھەرومھا تىبىنى بكە بزانه چون توانیویتی بهجوش و خروشیکی زورهوه بگاته لاوان و همرزهکارانی ولاتهكهى و فيرى شهوميان بكات ويـرُدان بكهنـه رابـهرى رُيـان و بهرنامهيـهك پـهيرمو بكەن كە يەكەم ھەنگاوى ئەومبيت ببنە ياريزانى چاكو پاشان لەروى ئابورييەوە پشت به خۆيان ببهستن و دواتر كه پئگهيشتن هاوبهشى بكهن له بنياتنانى كۆمەلگاكهيانىدا ₹ ومك باوك و ج ومك هاولاتي. فيلمهكه نيشاني دمدات چۆن ئهو گهنجانه ورده ورده له ستؤن جیابونـهومو بونـه کهسانی سـمربهخوّی وا کـه پرنسیپهکانی ویـژدان و ریّـز لمخوّگرتن و ممشق و هاوكارى لـه ژيانيانـدا بالادهست بيّت. لـمو فيلمـمدا بـه ئاشكرا دمیبینیت که چۆن ستۆن راشکاوانه گەنجەكانى لەوە حالى كىردووە كە ئەو باومړى تمواوی به تواناو بمهاکانی ثموان همیمو ثیلهامی ثمومیشی پیّبه خشیون چوّن خوّیان تواناكاني ناخي خۆيان ببينن.

جهندین سال پاش بهرههمهیّنانی نهم فیلمه، هاوریّیهکی دیّرینی من ستوّنی بینی و ناوا دواههوالهکانی نهوی بو باس کردم: "نهوهی که زوّر زوّر منی سهرسام کرد نهو هاوسهنگییه بوو که لهنیوان جهسته و نهقل و رؤحی ستوندا ههبو. نه و لهروی جهستهییه و رؤحی ستوندا ههبو. نه و لهروی جهستهییه وه زؤر چالاکه. رؤژانه مهشق به گهنجهکان دهکات و بهبی نهوهی بیزار ببیت فتبولایننیان فیر دهکات. رؤژی شهشی تیم. ههروهها نهقلیشی چالاکه، ههمیشه بیر له ریگای تازه دهکاته وه پهیامهکهی خوّی پی جیبهجی بکات که رابهرایهتیکردنی لاوانه بهرهو ناسوی تازه نه و کهسیکی مهسیحییه به لام هاوسیکانی موسلمانن.

کردهوه ی رؤژانه ی ستؤن ناشتی و پیکهوه ژیان ده چه سپینیت له ناو چه که دا. له پوی کومه لایه تیشه وه بایه خ به ههمو که سیک ده دات چ منال بیت چ گهوره .. من به بینینی فیلمه که ی ستؤن چهندین ناسوی تازه م بو ده رکه وت به لام که روبه پوو بینیم، که سایه تیه کی تایبه ت و جوره گونجانیکی قولی وام بینی که نه و له گه ل خودی خویدا هه یبو که چهندین ناسوی دور تر و سه رنج پاکیشترم بو کرایه وه.

بەشى يەكەم: دەنگى خۆت بدۆزەرەوە كورتەيەك و تەحەدايەكى كۆتايى

وا خمریکین له کوتایی شمم دمروازههای کتیبه که نزیک دمبیشهوه که تایبه به دوزیشهوه ی دواومو شامانجه دوزیشه وی دهنگی تایبه تی خوت. که واته با که میک بگهرینیشه دواومو شامانجه بنمرهتیه کانمان بیربکه و نه و د

نیمه دهزانین که بوشاییه کی دروار ههیه لهنیوان نهوه ی مروّق توانای مهزنی ههبیت و نهوه که بهراستی روّلی همبیت به مهزنیی برژی. لهنیوان شهوه ی مروّق درك به گیروگرفت و ململانی گهوره کان بكات که له شوینی کاره کهیدا روبه پوی دهبنه وه لهوه ی که هیزی ناوه وه ی فی و نه و دهسه لاته رهوشتی یه گهشه پیبدات که وای فی ده کهن له گیروگرفتانه رزگاری ببیت و هیزیکی تایبه تیشی پی دهبه خشن چارهسه ری کیشه کانی پیبکات.

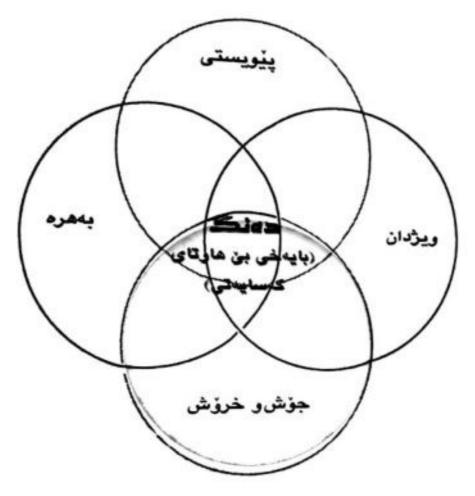
جاریکی دیکه نامؤژگاریت دهکهم بهم ریکه سادهیه تهماشای ژیان بکه: مرؤقی تهواو (جهستهو نهقل و دل و رؤح) چوارپیویستیی بنهرهتی ههیه (پیویستی ژیان و هیربون و خوشهویستی و جیهیشتنی کاریگهرییه که دوای خوی) و خاوهنی چوار تواناو زیرهکیمی دوای خوی) و خاوهنی چوار تواناو زیرهکیم و زیرهکیم دوای مهروزداریی و زیرهکیم رؤحی) و نهم چوار زیرهکیمش لهری نهم خهسلهتانه و باشترین گوزارشت له خؤیان

دهکهن (دیسپلین و دید و عیشق و ویژدان). خهسلهتهکانیش چوار رمههندهکهی دمنگ بهرجهسته دهکهن (پیویستی و بههرمو عیشق و ویژدان).

(4)	چوار خەسلەتەكە	چوار زيرهكييدكه	چوادا پيويستيه که	مروڤی تهواو
پیّویستییهگان تهماشای (وهلامدانهومی پیّویستیهگان) بکه	ديسپلين	زیرهگیی جهستهیی PQ	پێویستی ژیان	بدسته
بههره (جهختکردنی به دیسپلینهوه)	ديد	زیرمکی ٹمطلی IQ	پێویستی فێربوون	نەھز
جۆشوخرۆش (خۆشويستنى كارەكە)	سؤز	زیرهکی سؤزداریی EQ	پێويستى خۆشەويستى	Ja
ويژدان (چاكهكردن).	ويژدان	زیرمکی رؤحی SQ	پێویستی جێهێشتنی شوێن دمست	دف

رِیْرَکُرِتَن و گهشمدان بمو زیرمکییانمو بمدیهیّنانی هاوسمنگیی و تمواوکاریی لمنیّوان زیرمکییمکان و دیمهنم بالاکانیان هاوناههنگییمکی وا دمهیّنیّته ناراوه که مفشخه لمکمی ناخی خومان دادهگیرسیّنیّت و دمنگمان دمدوّزینموه. رمنگه بهلاتموه گرنگ بیّت بزانیت که یمکمهجار مین وشه و بیروّکهی (مهشخه لی ناخی خوت)م بمکارهیّنا له کتیّبی (یمکمهجار مهسهله گرنگهکان) که روّجهر وریبیکامیریل هاوکاری کردم له نوسینیدا. چهند سالیّک پاش نموه لیژنهی ریکخهری یارییمکانی نوّلمپی زستانه لمه شاری (سولت) لمه سالی ۲۰۰۲دا داوایان کرد ریّگهیان بدهم زاراوهی (مهشخه لمکمی ناخی خوّت دابگیرسیّنه) بمکاربهیّنن وه ک دروشمی سمرمکیی نمو یارییانه و منیش بی دوودلی وه لامم دانهوه: بینگومان ده توانن، نموه شهرهفیّک دمبیّت برئیانه و منیش بی دوودلی وه لامم دانهوه: بینگومان ده توانا مهزنانمی که بو نیمسه داواکارییمکه زور خوشاحالی کردم چونکه همستم کرد رستهی (مهشخه لمکمی ناخت دابگیرسیّنه) بمکارهاتووه بو وهسفکردنی نمو توانا مهزنانمی که روحی مروّق هماییان دمگریّت. چهند همفتهیمک پاش کوّتاییهاتنی یارییمکان (ریت رقمی) سمروّق هماییان دمگریّت. چهند همفتهیمک پاش کوّتاییهاتنی یارییمکان در رومین) سمروّی لیژنمی ریّکخمر بینی راگهیاندم که له میّرُوی یارییم نوّلوّمپیمکاندا

نهمه یهکهمینجاره ریکخهرهکان بتوانن دروشمیکی وا سهرکهوتو ههلببژیرن که کاریگهرییهکهی ماوهیهکی زور له دل و نهقل و دهرونی وهرزشکاران و خوبهخشان و بینهرانی سهرتاسهری دنیادا بمینیتهوه.



شيّومي ٥–٤

له فهسلی یهکهمدا وتمان که دهنگ (تهماشای شیّوهی ٤٥) بکه، دهکهویّته شویّنی یهکتربرینی بهره (بهره سروشتییهکان و خاله بههیّزهکانت) و عیشق (نهو بابهتانه که سهرنجت رادهکیّشن و نیلهامت پیدهبهخشن و هانت دهدهن و بههیّزت دهکهن) و پیّویستی (بهو شتانهشهوه که جیهان بهتهواوی پیّویستی پیّیهتی تاکو لهبری نهوانه شتیّکت بداتی) و ویژدان (نهو چرپه هیّمنهی ناخمان که پیّمان دهلیّت چی باشه بیکهین و هانیشمان دهدات نهنجامی بدهین). ههروهها وتیشمان نهگهر تو لهناو کاریّک پیشهیدا یاخود لهناو کاریّکی خیّزانی و کوّمهای به بهروی اسهرگهرم و تیّکهان پیشهیدا یاخود لهناو کاریّکی خیّزانی و کوّمهای به به به و کارو ههاویّستهی تو

پیویستییه کی مهزنی جیهان همراهه مدهبیت و ویردانت سالی پیوهنایت کارهکه جیبه جی بکهیت، دلنیابه شهوه شهو شوینه یه دهنگه که د که بانگهوازهکه ی ناختی تیدایه، که کودی روحتی تیدا حهشار دراوه.

له تهماشاگردنی شیوهی (۵۰۵)دا بوت ناشکرا دهبیت که لیکچونیکی زور ههیه لهنیوان نهو چوار رهههندی دهنگ و چوار خهسلهته تایبهتهکهی کهسایهتی سهرکرده که له دید و دیسپلین و عیشق و ویژدان پیک هاتووه. دوان له زاراوه پیکهینهرهکانی همردوو نمونهکه تهواو لهیهکتری ده چن که بریتین له ویژدان و سؤز. همردوو زاراوهی (بههره) و (پیویست)یش هاوتهریبی زاراوهکانی دیسپلین و دیدن.



لمراستیدا نهگمر بازنهی ویژدان (لهشیوهی ۵-۱۵) بمرزبکهیتهوه ههمان نمونهت دمست دمکهوییت.

نهم چوار رههنده دهنگ بهجوانی له چیروکهکهی محهمه دیونسدا رونکراوه ته هود دهنگی خوی دهدوزی تهوه یهکهمجار ههستی به پیویستییه کی مروفایه تی کرد، پاشان ویژدان نیلهامی نهوه ی پیهخشی که پیویسته کاریک بکات. جا لهبهرنه وهی بههرهکهی نهم نهگه ل پیویستییه مروفایه تییهکهدا دهگونجا، بههرهکهی وا ریک خست که چاره مروفایه تیه که چاره مروفی بی پی بو کاره کی که چاره مروفی بی پی بو کاره کی ده چاره مروفی بی پی بو کاره که که چاره می بی بی بی بو

تهنیا ههر بههرهکانی شهوی رانهکیشا، به لکو جوش و خروشیشی هه نساند. شهومی که واده کات دیدی هینده مهزن دابهینریت که چهند قاتی توانای مروّق و دمزگاکان بیّت پیّویستیه و همر شهمشه نیلهام به خه نگه که دمبه خشیّت دمنگی تایبه تی خوّیان بدوّزنهوه. اسکوّتایی ومرزی یه که مدا [دمنگی خوّت بدوّزمره وه] به نیّنیکت دمده سی و تهجه دایه کیش ده خهمه بهرده مت. به نیّنه که شهومیه که شهگهر تو شهم چوار بواره بهمره (دیسپلین) و پیّویستی (خهون) و جوش و خروش و ویـژدان له همر روّنیّکی بهمره (دیسپلین نهوا دمنگی خوت له و روّنه دا دمدوّزیته وه. تهجه دا ساکار مکهش شهومیه که دووسی روّن له و روّنه سهرهکییانه بهنمونه و مربگریت. که له ژیانتدا دمیانگیریت و نینجا له همه و روّنیکدا شهم چوار پرسیاره نه خوّت بکه:

- ۱. ئایا خیزانه کهم یان کومه لگاکهم یان ئهو ده زگایه ی کاری تیدا ده کهم پیویستی بهو کاره ههیه.
- ۲. ثایا نهو بههره راسته قینه یه ته همیه که نهگهر ریک بخریت و جیبه جی بکریت،
 دهتوانیت پیویستییه که بهینیته دی؟
 - ٣. ئايا هەلى وەلامدانەوەي ئەو پێويستىيە، جۆشوخرۆشم تێدا دروست دەكات.
- ٤. ئايا ويــژدانم پــالم پــيـوه دهنيـت كاريــك ئــهنجام بــدهم پهيوهنــدى هــهبيت بــه
 جيبهجيكردنى ئهو پــيويستييهوه؟

نهگهر ههرچوار پرسیارهکهت به به لی وه لام دایه و مو خوت لهسمر گهشه پیدانی نه خشه یه کی کارکردن راهینا بو جیبه جی کردنی، دلنیات دهکهم که دهنگی راسته قینه ی خوت له ژیاندا ده دوزیته وه ژیانیک ده ژیت لیّوانلیّو له ههستکردن به مهزنی و قولیی.

ئێستاش با بچينه ومرزى دووممي كتێبهكه:

ئىلھام ببەخشە بەوانى دىكەش دەنگى تايبەتيان بدۆزنەوە.

پرسیار و وهلام

پرسیار؛ نایا نهم شیّوهی خوّ به پیّوهبردنه، دهتوانیّت یاریمهتیم بدات له زالبوون بهسهر گهورهترین کیشهدا که به دریّژایی تهمهنم لهگهلمدا بووهو شهویش بریتییه لهوهی کیشم کهم بکهمهوهو جوانی جهستهم بپاریّزم؟

وهلام؛ نهگهر تویش وهکو زورسهی خهانکهکهیت، کهواته ناوسهناو بریبار دهدهیت کیشت له ناستیکدا رابگریت. نهم بریاره مانای وایه پیویسته چهند کیلویه دابهزیت. نهرکه سهرهکییهکه بهدیهینانی جوانی جهستهیهو نهوهیه مروف تهندروستترو بههیزترو لیهاتوتر بیت. خهون و دیدهکه نهمهیه.

لنر مدا دیسپلینه پنویسته که بریتییه لهچی؟ زؤرجار دیسپلینه که پنک دنت له پایهندیون به رنگخستننگی تایبهت و به مهشقی ومرزشی و حموانهومو چارمسهر کردنی ماندونتی.

جۆشوخرۆش يەعنى پالنەرو پابەندبونى سۆزداريى و هيزى ھەستو سۆزەكان. ويژدان پينت دهلينت بؤچي پيويسته ههولبدهيت تهندروستتربيت بؤ ئهوهي زياتر بريت و پشتگيريي خيرانه كمت بكميت و بهشيوهيمكي گونجاو هاوكاريي بكميت له پهرومردهکردنی نهوهکانتدا، یاخود تهنیا ههر بؤ نهوهی همست بکهیت له نیّستا باشتریت. دمبينيت ئهگهر پالنهرهكه تهنيا دمرمكي بيّت -بؤ نهومي جوانتر بنويّنيت، يـاخود چونکه ئیستا مؤدهی وایه و .. تاد. ئەوا زۆرجار بەھاكەی نامینیت چونکه ھۆكارەكە شاپستەي ئەوە نىيە خۆت پابەندېكەيت بەو كارە زەحمەتەوە. پێش ئەوەي خواردنێكى بهتام بخؤیت که فه لهوت دمکات خوت لهسهر شهوه رابهینه که به خواردنهکه بلیّیت: ئمگمر لمناستی تؤدا خوم پیراگیراو نهمخواردیت ئهوا کیشم دادمبهزیت و کهسایهتیم بههيز دمكات. له دنياشدا هيچ تاميك ناگاته تامي ههستكردن به هيزو سهركهوتن. زؤرجار مرؤق همست به شکست و نائومیدی دهکات لمنهنجامی نهوهی بریار دهدات خوی لاواز بکات و کیْشی دابمزیّنیّت کهچی چهند سهعاتیّك یاخود چهند روّژیّك پاش شهوه له بريارهکه پهشيمان دمېيتهوه. زورکهس هوکارهکه بو نهوه دهگهريننهوه که ناتوانن پابهنسدین و خویان پوټراناگیریّت. به لام به پی شارهزایی من کیشه گهورهکه له پابەندىونىدا نىيىم بەلگو لىم گرينىمدانى ھەلسوكەوتەوميە بىم خەونەكمومو ئينجا گرئنهدانیتی به بههاکانمان و پالنهره هولهکانمانهوه (ویردان) واته به شته همره گرنگهکانمانهوه. ریّگهم بدهن لیّرهدا نهزمونی هاوریّیهکی خوّمتان بوّ بگیّرمهوه: من له پیشمکممدا زور لیّبراوانه کارم دمکردو کاتیک تهمهنم گهیشته ٤٥ سال بهتهواوی سفركموتوبوم. كيّشم شمست پاومند له كيّشي ئاسايي زيـاتر بـو. چـونكه زوّرم دهخـوارد،

بفتايبمت له كاته ناخوّشو زهحمهتهكاندا.

بواری ومرزشکردنیشم نهبو. الوّکانای کورم له پینجهمین جهژنی لهدایکبونیدا کتیّبیّکی پیشکهش کردم دمربارهی ژیانی تهندروست و لهناو کتیّبهکهدا به هاوکاری دایکی بوّی نوسیبوم ابابه، لهییّناوی ثهم جهژنی لهدایکبونهمدا داوات لیّ ده کهم سهلامهت بیت، دهمهویّت لهم ژیانهدا ماوه یه کی زوّر له گهآمدا بیت، که ثهو وشانهم خویّنده وه ههستم کرد ههوره بروسکه یه کی داوم.

ئهم پارانهوه پهی منافه کهم تیروانینی من بو شیّوهی ژیانم به ته واوی گوری. گیتر لهو روز مورز خواردن و تهمه آیکردن له ومرز شدا له به رنامه مدا نه مان. په کسه ر نهو کاریکه ریبه ناته ندروسته م بینی که نه که ر به رده وام بومایه بو مناله کانم به جی هیشت که که که ر به رده وام بومایه بو مناله کانم به جی هیشت که که ر به رده و می به و می به و که و نور خواردن. من بو که وان سهرمه شقیک برم چاویان لی ده کردم. سهرمه شقیک پیّیان ده آیت جه سته ی مروّق گرنگ نی په و خو کونتروکردن کرنگ نی به و ناوبانکه . همونی بو بدات پارمو ناوبانکه .

درکم بموه کرد که بهرپرسیاریّتم بهرامبهر منالهکانم تهنیا دابینکردنی پیّویستییه جهسته ی و دارایی و سۆزداریبهکان نیبه. بهلکو پیّویسته پیشهنگیّکی باشیش بم بوّیان و من حالی دازر ئمو پیشهنگه نیم. بوّیه خوّم پابهندکرد بموهی پاریّزگاریی له تهندروستی خوّم بکم لهیّناوی منالهکانمدا نهک تهنیا بو تهندروستی خوّم و کهمکردنهوهی کیشم. بو من ئموه کلیلی مهسهلهکه بو. مروّق تهنیا دهتوانیّت پابهندی ثمو مهسهلانه بیّت که بایهخیّکی راستهقینهیان ههیه بوی. پیشتر چهند جاریّک ریّجیم و وهرزشم کردبو، بهددموامیش دهبوم لهسهریان تا ثموکاتهی باریّکی دهرونی تایبهت روبهروم دهبووهوه. دابهزاندنی کیش بهتهنیا نهیدهتوانی بییّته مهسهلهیه کی ثیلهامبهخش بو من، بهلام منالهکانم بهلامهوه زوّر گرنگ بون. هیّنده بایهخداربون که دهمتوانی لهیّناوی ثمواندا بریاری تهندروستیی جیّبهجی بکهم.

ئامانجیکم بو خوم دیاری کرد که بریتی بوو لهوهی که پیّویسته چوست و چالاک بم، هیّنده سهرقال و بهتوانابم لهگهل هاوریّکانمدا، لهسهر کارو لهگهل منالهکاندا لهدوای ئیش یاری بکهم. بو بهدهستهیّنانی ئهو ئامانجه ریّجیمیّکی تایبهت و بهرنامهیه کی دیاریکراوی ومرزشیم پهیرموکرد. کلیله که لیّرمدا ئهوهبو که ئامانجه که ریّجیم و ومرزشی نهبو، به لکو ئامانجه که ثهوهبو که لهیّناوی منالهکاندا تهندروستیم باش بیّت.

ئیِّمـه ئـهمروِّ پیِّکـهوه وهرزش دهکـهین. ئیِّسـتا وام لیِّ هـاتوه ههمیشـه کـاتی گونجـاو بدوِّزمهوه ثامانجهکهمی تیِّدا جیِّبهجیِّ بکهم و دهزانم کهی ثیتر کاتی ثهوهیه دهست له کارهکه ههلبگرم و بروِّم بهلای پیِّویستییهکانی جهستهمهوه.

ماوهی دوو ساله من شیوازی بیرکردنه وهم گوریوه. ئیتر بهزور لهناو جیگه کهم نایه مه دهری و وهرزشکردن بوته خوویه ک له خووه کانم. ئیستا ئیتر وه کو جاران ههر تاوه نا تاویک واز له وهرزشکردن ناهینم. بیگومان جاری واش ههیه ههست به هیلاکی و سهرئیشه و کرژبونی ماسولکه کاان و گهرماو بی تاقه تی ده کهم؛ بهلام گهرانه وه بوسه رئه و ریگایه ی که خوم نهخشه م کیشاوه زور زور ئاسانتره. چونکه ئامانجیکی مهزنترم ههیه و مهسه له که لهنوم به که سانیک که لهخوم زیاترم خوش دهوین، لهبهرنه وه ده توانم بگهریمه وه سهر ریگاکه.

پرسیار: ئەو شتانەى خويندومنەتەوە، چۆن دەتوانن يارمەتىم بدەن كاريكم دەست بكەويت؟

وه لام: خولاواز کردن و دابه زاندنی کیش له بنه په متدا نه رکیکی تاکه که سیه و پیویستی به هاوکاریی خه لگانی دیکه نیه. به لام دوزینه وهی کاریک که تو ده ته ویت، پیویستی به هاوکارییه کی زور ههیه لهگه ل خه لگانی دیکه داو هم رومها ده بیت کاریک بکه یت ده و روته نسیرت له سه رخه لکه که زیاتر بیت.

با ئیستا پیکهوه بیر بکهینهوه، مروّق چون دهتوانیت له پیکه چوار خهسلهته کهی کهسایه تبیه و کاری دهست بکهویّت، که بریتین له: دید و دیسپلین و عیشق و ویژدان؟ کلیله که لیّرهدا ههر چوار خهسله ته کهن پیکهوه؛ نهگهر یه کیکیان پهراویز بخهیت، کلیله که لیّرهدا ههر چوار خهسله ته کارهت چنگ بکهویت که ده ته ویّت و نهگهر گریمان دهستیشت به و کارهت چنگ بکهویت که ده ته ویّت و نهگهر گریمان دهستیشت که وت ههرگیز ناتوانیت به وشیّوه یه پابه ندبیت پیّوه ی که خوّت بریارت ای داوه و که نیشه که ده یخوازیّت.

با وای دابنین که بازاری کار زور لاوازهو نیش به جوریک وهستاوه که کومپانیاکانی نهو شاره ی توی تیدا ده ویت و لهو بواره ی که تو دهتهویت کاری تیدا بکهیت، نه که همر تو دانامهزرینن به نکو، کارمهنده دامهزراوه کانی خوی دهرده کات، نایا له بارودو خیکی وهدادا چون نهو کارمت چنگ ده که ویت که ده ته ویت سهره تا بو نهوه ی خهونیک و دیدیک مهبیت پیویسته بزانیت ج کاریکت دهویت. دیسپلین به کاربه ینه بو تیگه یشتنی

نهگهر وهلامهکه بهلی بو نایا دهتوانیت گؤشهنیگایهك دروست بکهیت خوتی تیدا ببینیت نهوکاره نهنجام دهدهیت؟

پاش نهنجامدانی نهم ههمو کاره نامادهکارییانه دهتوانیت بهخوّت بلیّیت نامادهم بروِّم بوّ چاوپیّکهوتنهکهی بروِّم بوّ چاوپیّکهوتنهکهی نهك وهکو کیشهیهکی دیکه بو نهو کهسهی چاوپیّکهوتنهکهی لهگهندا دهکا، بهنکو وهکو چارهسهریّك بو نهو کیشانهی برپیاربهدهستهکان روبهروی دهبنهوه. وا نیشان بده که له کارمهندهکانی نیّستای دهزگاکه باشتر له گیروگرفتهکانی نهو دهزگایه تیدهگهیت. له کارمهندو کریّکارهکانی نیّستای دهزگاکه زیاتر عیشق و پابهندبون به پیّویستییهکانی دهزگاکه نیشان بده. نهگهر پیّویستی کرد پیشنیار بکه ماوهیهك به خوّرایی کاریان بو بکهیت وهك تاقیکردنهوه بو نهوهی دلنیابن که تو له همهمو کارمهندیکی نیّستاو له همهمو داواکاریّکی تازه چاکتر کیشهکانیان چارهسهر دهکهیت، چونکه تو ههاگری خهسلهتهکانی سهرکردهیت، خوّت دهستپیشخهری دهکهیت بو کاری چاك و چاوهری ناکهیت خهاکی دیکه نهو دهستپیشخهرییه بکهن، لهکاتی خوّیدا رفقتاری گونجاو دهنویّنیت بهلام گیّلانه و ملهورانه نا. تـوّ زوّر ههستیارو خوّییت و ریّزی خهاکی دهگریت و زوّر وریاشیت.

پیویسته گهرانهکمت بهدوای کاردا بهشیومیهك بینت پشت بهستوبیت به سهرمتاگان. نسه زیسادهرویی تیسدابیت و نسه فسیل و نسه درو و نسه دورویسی و نسه ریاکساری و نسه کهمکردنهومو سوککردنی نهوانی دیکه.

پیویسته زور جهخت بکهیتهوه نهسهر پیویستی و گیروگرهت و مهترسیهکانی

دەزگاكەو ئەسەر پيويستى و گيروگرفت و مەترسىيەكانى كپيارەكان و بەكارھينىەرەكان. دەبيت بەو زمانە بدوييت. ھەركەسيك ئە بەدەستەينانى كاردا ئەم ريگەيە بەكاربەينىت سەرنجى بپيار بەدەستەكان رادەكيشيت و غافلگيريان دەكات بەوەى كە چەندە بەتواناو خاوەن دىسېلىنەو چەند حەزى ئە قوربانىدانە.

من سالانیکی زور نهم ناموژگارییهم چهندین جار پیشکهشی خهلکی کردوه. دیاره تمنیا ژمارهیهکی کهمیان بهقسهیان کردوم، بهلام تیکرای نهوانهی جیبهجییان کردوه توانیویانه نهو کارهیان دهست بکهویت که ویستویانه.

بۆ تېگەيشتنى ئەم پرۆسەيە بە شۆوميەكى چاكتر من ھەمىشە پىم باشـە دوا چاپى كتىبى (پەرەشتوتەكەت رەنگى چۆنە) بخويننەوە كە رىجارد بۆلىس نوسيويتى.

پرسیار: ئەوەى خوێندومەتەوە چۆن سودى لى ببینم بۆ بەدیھیٚنانى ھاوسەنیگى لـه ژیانمدا؟

رنگهم بدهن با ئهم کیشهیه له چیروکیکی پیاویکهوه روون بکهمهوه که گیرژاوی سهرهالبوون به کاره پیویستهکان لهگهل خویاندا بردبویان. بزانه دواتر کابراکه چون راومستاو بیری لهوشتانه کردهوه که بو شهو گرنگترن (ویرژدان و خهون و جوشوخروش). پاشان ئهم پیومرانهی بهکارهینا بو نهوهی ریگایهك بخولقینیت ژیانی ریك بخاتهوه بهو شیومیهی که لهگهل بایهخهکانیدا بگونجیت (دیسپلین) و هاوسهنگیی بهدی هینا له ژیانیدا. همرومها تیبینیش بکه به هاوکاری ژنهکهی توانی چارهسهر بدوزیتهوه. نهمه چیروکهکهیه له زمانی خویهوه:

"هاورپیمتی و پهیوهندییمکی تایبمتیم ههیم لهگفل دایکمدا. پیکموه زنجیرهیمک روداوی ژیانمان بهرگه گرت که له تهنجامدا پهیوهندییمکی خوش و بههیز لهنیوانماندا دروست بو. بهلام له قوناغیکی دیکمی ژیانمدا بهتمواوی سمرقالی تمو تیشوکارانم بوم کم پهیوهندییان بم تیشمکم و خیزانهکم و کوممالگاوه ههیمو پهیوهندیم لهگفل

دایکمـدا جـوَریّکی دیکـهی لیّ هـات، ههرچـهنده خوَشـم دهویسـت و کـه لهگهآیـدا دهبـوم ههستم به کامهرانی دهکرد.

سەرقالىيەكە واي لى كردبـوم چەندىن ھەفتـە تىدەپـەرى بـى ئـەوەي بـوارم ھـەبيْت تەنانەت بە تەلەفۇنىش ھەوالْپُكى بپرسم. ئەگەر ھەلىشم بۆ ھەلْبكەوتايـە سـەردانى بكـەم زؤر بـه كـهمى قسـهمان دەكـردو خيـرا كـاتى ئـهوه دەھـات بــهجيّى بهــيْلُم لــهپيّناوى كۆبونەوەيەكدا ياخود بۇ ئەنجامدانى كاريك كە پېشتر دياريم كردبو. پەيوەندىم لەگەل ئـەم ژنـه مەزنـەدا كـەوتبووە ژيـّـر رەحمـەتى ريْكەوتــەوە. دايكــم هــيچ كاتيْــك زۆرى ليّ نــەدەكردم زيــاتر ســەرداني بكــەم، بــەلام خــۆم لەناخــەوە زۆرم پێنــاخۆش بــو كــه پەيوەندىيەكەمان گەيشتۇتە ئەو ئاستە. بۇم دەركەوت كە ئەگەر نەتوانم كاتيك دابىن بكهم لهگهل دایکمدا بهسهری ببهم مانای وایه کـۆنتروٚلی ژیـانی خـوٚمم لهدهسـت داوه. لەبەرئەوە مىن و ژنەكىەم بىرمان لەۋە كىردەۋە چارەسەرىك بدۆزىنەۋە. ژنەكىەم پیشنیاری کرد همفتانه کاتیک دیاری بکهم لهگهل دایکمـدا بهسـهری بېـهم کـه هـهم بـؤ خَيْرَانه کهم بگونجيّت و هـهم بـۆ دايکيشـم. کـه سـهيري خشـتهي ئيشوکاره کانمـان کـرد بینیمان ژنهکهم هممو ٹیوارہیهکی چوارشهممهی داناوہ بۆ کاریکی وا کـه پیّویستی بـه من نەبيت، لەبەرئەوە بريارمان دا ھەمو ھەفتەيەك من ئەوشەوە لەگەل دايكمدا بەسەربەرم. دایکم ٹیستا دمزانیّت که هـممو هەفتەيـەک يـان هـەر دووهەفتـه جاریّک مـن لـەو شەومدا دەچم بۆلای. ئىتر خەمى ئەوەمان نىيە كاتەكە بەش ناكات و كەسىش قسەمان پیْنابریْت و ومزعه کهمان لیّ تیّک نادات. ٹهگهر ویستی ومرزش بکات و بجولیّت پیّکهوه پیاسه دهکهین. جارهکانی دیکهش یان چیّشتم بوّ لیّ دهنیّت یاخود بـوّ شـت کـرین دهچینه جیگهیـهکی دوری وا کـه خــوّی بهتــهنیا ناتوانیّــت بچــیّت. بــه دریّـــژایی ثــهو ماوهیــه قسمده کهین و باسی خیزانه کهو روداوه کان ده کهین و بیرهوه رییه کان ده گیرپنهوه.

همر شمویک لمو شموانمی که لمکمل دایکمدا بمسمری دهبهم وهکو سمیرانگایمکی هیمن واییه که ژیانیه جمنجالهکمیدا. بیه ژنهکیمم وت پیشنیارهکمی شمو باشیترین پیشنیاری بوه که له ژیاندا پیشکهشی کردوم.

نهم کورته چیرؤکه خوشه تهنیا نمونهیهکه. نیّمه نهگهر دلّو شهقلّمان به باشی بخهینه کار دهتوانین زوّر چاکتر بو نهو بابهت و مهسهلانه بژین که بهلامانهوه گرنگن و نهمهش هاوسهنگییهکی گهوره به ژیانمان دهبهخشیّت. من کاتیّك که باوکم مرد

برپارم دا پهیوهندیم لهگهل دایکمدا بپاریزم و بههیزتریشی بکهم، چونکه بوشاییهکی تازه چوبووه ژیانییهوه. سوربو لهسهر نهوهی ههرچونیک بوه روژانه پهیوهندی پیوه بکهم و دوو همفته جاریکیش سهرم دهدا، نهگهر چی مالهکهی ۷۰ کیلومهتر له مالی نیمهوه دوربوه. دایکم ۱۰ سالی دیکه ژیاو تا نیستاش ناتوانم سوپاس و مهمنونیی خوم دهربیرم بو خوی و بو نهو ماوه خوشانهی پیکهوه بهسهرمان برد. به نهزمون بوم دهرکهوتوه نهگهر پهیوهندیهکی ریکوپیک و بهردهوامت لهگهل کهسیکدا ههبیت، وات نیت به ناسانی لیی تیبگهیت. بوم دهرکهوت پهیوهندیه تهلهفونییه روژانهکه زور جیاوازی نهیه لهو یهکتربینینهی که دوو همفته جاریک مهیسهر دهبو. ههردووکمان همستمان کرد لهیهکهوه نزیکین و لهگهل یهکتریدا کراوهین و باوم په یهکتری دهکهین، همستمان کرد لهیهکهوه نزیکین و لهگهل یهکتریدا کراوهین و باوم په یهکتری دهکهین،

مەسەلەكە وا دەھاتە بەرچاوى ھەردووكمان كە لە گفتوگۆيەكى بەردەوامىداين لەگەل يەكتريدا. ئەمە بۆ من مايەى سەرساميى بو، چونكە وام دەزانى ھىچ شتنك، بە تەلەفۆنىشەود، ناگاتە ئاستى يەكتربينىنى راستەوخۆ.

من زور بروام بهمه ههیه چونکه ههر گفتوگویهك دموروتهنیسیری گفتوگوکانی پیشوی ههانگرتومو مهسهلهکه تهنیا گیرانهومی بیرمومرییه هاوبهشهکان نهیه. پهیومندی قول یه عنی شورپونهوه به ناخی بهرامبهرهکهتداو بینینی شتهکانی ناوی.

منیش وهکو پیاوی چیر و که که که پیشو نهو سوده مهزنهم لهسایهی هاوسه رهکهمهوه دمست کهوت که تیم دهگات و هانم دهدات و خاوهنی نهقتیکی کراوهیه.

(ساندرا)ی هاوسهرم وا سهیری ژیان ناکات که قالبیّك شیرینی دیاریکراوهو بواری دیکهی تیدانییه. وای لیّك ناداتهوه که نهوگاتهی من لهگهل دایکمدا بهسهری دهبهم دورکهوتنهوهیه لهو. ساندرا بوی دمرکهوتوه که نهوگاتهی که لهگهل دایکمدا بهسهری دهبهم دهبیته هوی قولبونی زیاتری پهیوهندییهگانی نیّوان من و خوّی.

که دایکم مرد، نیمه دیره شیعریکی شکسپیرمان لهسهر گورهکهی نوسی که ده نیت (یادی خوشهویستی تو له ههمو شتیک تیرم دهکات). من پیم باشه تهواوی شیعرهکه به وردی بخوینیتهومو ریگه بدهیت خهیالت له وشه به وشهی نهو شیعره و واتاکانی پاراو ببیت:

که بهدبهختی یهخهم دهگریّت و که خهلکی تهماشام دهکهن

بۇ حالى خۇم بەكوڭ دەگريم

بەو گريانەم گويچكەي ئاسمانىش كەر دەكەم بەلام سودى نىيە ئينجا سەرنج له خوم دەدەم نمفرمت دمكهم له چارمنوسم دەلتە ئاخ خۆزگە منىش ومكو ئەو خەلكە بومايە ومكو ئموان هاورئى دئسؤزم همبوايه ومكو ئەوان ھونەرمەندو تتكهيشتو بهختهومر جيْرُم له ژين ومربگرتايه له گهرمهی نهو خهیال و بیزاری و نائومیّدییه يەكسەر تۆ دېيتە ناوخەيال خؤم دهبينم بالندميمكم دمخوينم به تمنیایی له سهحرادا له دمروازمکهی ئاسماندا لايەلايە بۇ خەم دەكەم یادی خۆشەوپستى تۆ له هممو شت تيرم دمكات وام لي دمكات شا به سمپان نمزانم

رمنگه باشترین ریّگه بو بهدیهیّنانی هاوسهنگیی له ژیاندا خیّزان بیّت. یهکهمین فوّناغ و گرنگترین فوّناغی گهشهسهندنی کهسایهتی که پیّویستی به چاودیّرییه لهناو خیّزاندا رودمدات و نهمهش فوّناغیّکه مهزنترین خزمهت پیشکهشی کوّمهلگا دهکات. منیش لهگهل نهو بیرمهندهدا هاورام که دهلیّت گرنگترین و مهزنترین کار نهوهیه لهناو چواردیواری مالهکهی خوّتدا دهیکهیت. (دهیفید نوّ. ماکای David D. Mekay)

دەلالت: "هیچ سەركەوتننىك قەرەبوى ئەو شكستە ناكاتەوە كە مىرۆڭ لە ماللەوە توشى دەبنىت".

باومری من به گرنگیی خیّزان هیّنده قولّو بههیّزه که چهند سائیّك لهمهوبهر کتیّبیّکم نوسی لهژیّر ناونیشانی (حهوت خووهکهی خیّزانه ههره کاریگهرهکان).

گرنگترین بهرپرسیاریّتی که مروّق له ژیانیدا ههیبیّت و نهوپهری چیژو بهختهومریی پیببهخشیّت باوکایهتیه/ دایکایهتییه. ههرکاتیّکیش لهو باوکایهتییه/ دایکایهتیهدا سهرگردایهتییهکی راستهقینهی خوّی نهنواند، خهون و دیسپلین و جوشوخروّش و ویدردان لهو باوکایهتی دایکایهتییهدا رمنگیان نهدایهه نهوا گهورمترین شکست رودمدات.

من بهوه سهرسامم که چون راستکردنهوهی ساده له ژیانی مروّقدا سهبارهت به خهونو دیسپلین و جوشوخروش و ویـژدان دهتوانیّت نهنجامگهای مـهزنی هـهبیّت. وابـزانم نیّمـه لـه ناینـدهدا خهفـهت بـو ئـهوه دهخـوین کـه بوّچـی ئـهو گورانکارییـه بجوکانهمان بهدی نههیّناوه که دهیانتوانی نهنجامی مهزن بدهن بهدهستهوه.

دەروازەي دووەم

ھانى خەڭكى بدە دەنگى خۆيان بدۆزنەوە

بەشى شەشەم

ھانی خەلکی بدە دەنگی خۆيان بدۆزنەوە گيروگرفتەكانی سەركردايەتيكردن

"ئەوە بەسەر ھەمو كەسپّكدا دیّت رۆژیّک لە رۆژان ئاگرەكەی ناخی خاموْش ببیّت و پاشان كە بە مرۆڤیّکی دیكە دەگات جاریّکی دیكە كلّپەبسەنیّتەوە.

پێویسته سوپاسی ئەو كەسانە بكەین مەشخەلەكەی رۆحمان دادەگیرسێنن" - ئەلبێرت شوێتەرز

له همرزمکاریمدا ئمزمونیکم بو دروست بو کاریکی هوئی کردهسمر داپشتنی هممو ژیانم. من بو پیشکهشکردنی خزمهتگوزاری زیاتری خوبهخشانه برپارم دا بهشیوهیمکی کاتی دهست له خویندن ههلگرم. بانگهیشتنامهیهکم بو هات بچم بو ئینگلتهرا. چوار کاتی دهست له خویندن ههلگرم. بانگهیشتنامهیهکم بو هات بچم بو ئینگلتهرا. چوار مانگ پاش گهیشتنم به ئهوی، روژیکیان سهروکی ریکخراوهکه پینی وتم: "لهمهولا ئمرکیکی تازمت بیدهسپیرم، دهمهویت به ناوچه جیاجیاکانی و لاتدا بگهرییت و مهشق به سمرکرده ناوچهییهکان بکهیت". ئهم داواکارییه غاهلگیری کردم. من کیم تا بتوانم مهشق بهو سمرکرده ناوچهییانه بکهم که همریهکهیان دوو— سی تهمهنی منیان ههیه؟ سمروکی ریکخراوهکه ههستی به گومانهکانم کرد، لهبهرنهوه چاوی بریه چاوم و پینی وتم؛ "باومریکی گهورهم پیت ههیه. دلنیام که دمتوانیت نهو کاره نهنجام بدهیت، کمرهسهی پیویستت دهده می یارمهتیت بدات وانهکان ناماده بکهیت و همروهها نهوانیش کمرهسهی پیویستت دهده می یارمهتیت بدات وانهکان ناماده بکهیت و همروهها نهوانیش والی بکات نهوپهری چیژ نه مهشق و راهینانهکان ومربگرن" نهو سهروکی ریکخراوه شتیکی دیاریکراوی نه ناخمدا نازاد کرد، چونکه متمانه ی پیکردم و توانی نه ناخی مندا شتیک بینیبیت که خوم نهمبینیبو. جگه نهمانهش نهو بمرپرسیاریه که مندا شتیک بینیبیت که خوم نهمبینیبو. جگه نهمانهش نهو بمرپرسیاریه که

سەرۆكى رێكخراومكە خستييە سەر شائم پاڵى پێوەنـام تواناكـائم بێـدار بكەمـەوە. بۆيـە منیش بەرپرسیاریەتەكەم قبول كردو باشترین وزەو بەھرەو تواناى خۆمم پېبەخشى. ئـهو ئەزمونــه توانــا جەسـتەيى و ئــەقلى و رۆحـى و سـۆزداريەكانمى ئــازادكـرد. ئــەوانى دیکهشم دمبینی گهورمدمبن. لـهو نهزمونـهدا چـهند نمونهیـهکی سـهرمتا بنهرمتییـهکانی سەركردايەتىكرىنم بينى. كاتێك كە گەرامەوە ولات دەستم كرد بە دياريكردنى ئەو ئيشەى که هممو ژیانمی بو تمرخان دمکهم. نیشهکه بریتی بو له نازادکردنی تواناکانی مروّق. به کورتیپهکهی من دهنگی تایبهتی خوّمم دوّزیپهوه و نیلهامبهخشی نهمهش سهرکردهکهم بو. به تێپەرِبونى كات بـۆم ئاشـكرابو كـه سـەرۆكى رێكخراوەكـه، هـەر بـه تـەنيا لەگـەلْ مندا ناوا هەلسوكەوتى نەكردوه. سەرۆكى ريْكخراوەكـه بـەو رەفتـارەى تـوانى وامـان لى بكات متمانهي زياترمان به خؤمان همبيّت و له مهسهلهي دوزينهوهي ديد و خهونيّكي ئیلهامبه خش و هاندمردا یهك بگرین. ئهو شیّوازی رمفتار کردنهی سمروّکی ریّکخراومکه له بەرزگردنـهودى ئاستى تواناكانمـان و لـه دابينكردنـى سەرچـاودى پيويسـت تـوانى بمانكات به سەركردەى راستەقىنەى وا كە بەرپرسياريّتيمان ھەبيّت و خزمەتى خەلكى بكمين. كەلتورنك لەسەرتاسەرى دەزگاكەمانىدا بوبوم پرنسىپ لىە رابەرايەتىكردنى خـه لکی و خزمـه تکردنیان. بـه شـیوازی سـهروکی ریکخراوهکـه دهسـتمان پیکـردو ئەنجامگەلنكى گەورەو سەرنجراكيشمان بەدەست ھينا. من لەوكاتەوە بـۆم دەركـەوت كـە پرنسیپهکانی شهو سهرکردهیه پرنسیپیکن سهرکرده مهزنهکانی دهزگای دیکهش همیانمو پمپرموی دمکمن و ممسملمکه هیچ پمیومندییمکی به ناست و به پلموپایمی سمرکردهوه نییه. نمزمونی خوّم له پمرومردهو راویّـرُکاریی و شارمزاییهکانم لـه بـواری گاری جیاجیاو له زانکو و کاری خیرخوازیی خوبهخشداو له ریکخراوی کهنیسهکاندا بهتایبهتیش تهزمونی خوم له خیزانهکهمدا، ههمو نهمانه پینم دهلین که كاريگەرىيـەكانى سـەركردايەتىكردن پەيوەنـدىيان بـﻪ پرنسـيپەوە ھەيـﻪ. ﻣـﺮﯗﯓ ئەگـﻪﺭ بهپیّی پرنسیپهگان بـژی، بهدلنیاییـهوه دهورو تهنسیری زیـاتر دهبیّت و دهسهلاته رموشتییهکهی بههیّز دمکات و دمسهلاتی زیاتری پیدمبهخشریّت.

چیرؤکهکانی ناو ثینجیل به باشی نهوه رون دهکهنهوه که نهگهر مرؤف نهو هیّزو بههرهو توانایانه بهکاربهیّنیّت که له ناخیدا ههن، نهوا بههرهو هیّزو توانای زیاتریان دهست دهکهویّت. به لام نهگهر گهشهی بینهدات و بهکاریان نههیّنیّت و پهراویّزیان بخات نهوا لهکیسی ده چن و گهلیّك ههلی گرنگیشی نهدهست دهرده چیّت و سهرهنجام وای ان دیّت هیچ كاریگهرییهكی نهبیّت نهسهر دهوروبهرهكهی.

پینناسهکردنی سهرکردایهتی

سەركردايەتى بىه سادەيى —لەسەر ئاستى كردەوە- بريتييە ئەوەى وا لە خەڭك بكەيت بەشيوەيەكى ئاشكرا ھەست بە نرخ و تواناكانى خۆيان بكەن بەجۆرىكى وا كە بتوانن ئەو نرخ و توانايانە ئە خۆياندا ببينن. بىر ئەم پىناسەيە بكەرەوە. ئايا ئەمە كرۆكى ئەو جۆرە سەركردايەتىكردنە نىيە كە زۆر دەمىنىتەوەو كارىگەرىى دەبىت ئەسەر خەلكى و تىق ئەگەر وا ئە بەرامبەرەكەت بكەيت بە ئاشكراو بە شىيوەيەكى بەھىزو بەردەوام ھەست بە نرخ و تواناكانى خۆى بكات تاكو بتوانىت ئەو توانايانە ئە ناخى خۆيدا بىنىت ماناى وايە پرۆسەيەكت چالاك كردوە كە ئە سى ھۆناغ پىك دىت: بىنىن، ئەنجامدان، گۆران.

سەركردايەتىكردن ئاگاداركردنى خەلكىيە لە نرخ و تواناكانيان بەشيوەيەكى ھيندە ئاشكرا كە بتوانن ئەو نرخو توانايانە لە خۆياندا بيبنن.

نیستاش با به هوولی باسی نامرازیک بکهین که لهپاش پهیومندییه تایبهتییهکانهوه گرنگترین نامرازه بو ناگادارکردنی خهانکهکه له نرخ و تواناکانیان. نهو نامرازهش دمزگایه.

ییناسهی دمزگا

ئنِمه له دمروازهی دووهمی شهم کتنِبهدا — هانی خهانکهکه بنده دهنگی خوّیان بنورنهوه دنیست دهنگی خوّیان بنورنهوه دنیسه بنواریکی تازهی سهرکردایهتیکردنهوه. دیاره مهبهستی نیّمه له

سەركردايەتى، ئەو سەركردايەتىيە نىيە كە پۆستىكى رەسمى ھەيە، بەلگو باسى سەركردايەتى دەكەين وەك رىگەيەكى ھەلبژاردە بۆ ھەلسوكەوتكردن لەگەل خەلگىدا بەجۆرىك كە ھىندە ئاشكرا ھەست بە تواناو نرخى خۆيان بكەن بتوانن ئەو نرخو توانايانە لە خۆياندا ببينن. مادام ئىمە جەخت لەسەر ئەم جۆرە سەركردايەتىكردنە دەكەينەوە لەناو دەزگادا پىويستە چوار خالى سادەتان بۆ روون بكەمەوە:

- ۱. له بنه ره ده ده رنگ بریتییه له پهیوهندییه که نامانجیکی دیاریکراوی ههبیت (دهنگی دهزگاکه)، نه زیاترو نه کهمتر. نامانجه که مهبهستیتی پیویستییه کی دهزگاکه و خهلگی یاخود هی به شدارانی دهزگاکه و خهلگی پهیوهندیدار جیبه جی بکات. سادهترین دهزگا بریتییه له دووکه سی به شدار له یه نامانجدا؛ وه که شهریکایه تی له نیشیکی ساکاردا یاخود وه کو هاوسه رگیریی.
 - ههمو كهسيك به شيوهيهك له شيوهكان سهر به دوزگايهكه.
- ۲. زۆربـهى كاروبارهكانى ئـهم دنيايـه يـان لـهناو دەزگـادا ئـهنجام دەدريـن يـاخود لهرئى دەزگاوه.
- ځاد گهورمترین کیشهی ناو دمزگاکان —بهخیزانیشهوه نهومیه سهرکهوتو بیت له خو ریکخستن و بهریومبردندا به جوریکی وا که همر کهسیکی ناو دمزگاکه ههست بهوه بکات که دمزگاکه ریزی بو داناوهو دمتوانیت ببیته کهسیکی مهزن و بواری تهواوی بو رهخساوه بههرهو جوشوخروشهکانی —دمنگی تایبهتی خوی بخاتهگهر بو بهدیهینانی نامانج و مهبهسته سهرهکییهکانی دمزگاکه به پشت بهستن به پرنسیپهکان. دمتوانین نهم تهجهدایه ناوبنین تهجهدای سهرکردایهتیکردن.

کارگیْری و/ یان سهرکردایهت*ی*

له ماوهی چهند سائی رابردودا سهدان کتیب و بابهت دهربارهی سهرکردایهتیکردن نوسراون. نهمهش نیشانهی نهوهیه مهسهلهکه مهسهلهیهکی گرنگه. سهرکردایهتی هونهری بهتواناکردنه (تواناسازی – توانابهخشین). نامانجی خویندنگاکان و هوتابخانهگانی فیرکردنی منالانه. بهلام نهگهر سهرکردایهتیکردنهکه خراب بون پهروهردهو فیکردنیکی خرابهان دهست دهکهویت. نامانجی زانستی پزیشکی یارمهتیدانی خداکییه بو نهوهی تهندروست بن، بهلام نهگهر سهرکردایهتیکردنهکه خراب بیت،

122

پزیشکنکی خراپ بهرههم دههننیت. دهتوانین نمونه لهدوای نمونه پیشکهش بکهین بو روونکردنهوهی شهو راستییهی که سهرکردایهتیکردن هونهریکه له گشت هونهرهکان پهرزتره، چونکه بوار بو ههمو هونهرهکانی دیکه و پیشهکانی دیکه دهرهخسینیت. شهم مهسهلهیه به شیوهیه کی تایبهت بهسهر خیزاندا جیبه جی دهبیت.

من همه و تهمه نی خوم له نوسین و فیرکردن و وانه و تنه و با بواری سهرکردایه تی و کارگیریدا سهرف کردوه. بو ناماده کردنی نه م کتیبه ش به و ههم تیزریانه دا چومه ته و که دهرباره سهرکردایه تیکردن له سهده ی بیست و یه که مداون و خستومنه ته کوتایی نهم کتیبه له پاشکوی ژماره (۲)دا له ژیر ناونیشانی (جاوخشاندنه و و و یه تیکردیه کانی سهرکردایه تی).

له خوارموه کورتکراوه ی خشته یه که به ده به داوردکارییه لهنیوان کارگیّری و سهرکردایه تیکردندا. (خشته ی ۲). خشته گهوره که پاشکوّی ژماره (۳)دا لهژیّر ناونیشانی (زاراوه پیّناسه یه کانی سهرکردایه تی و کارگیّری) دهبینیت.

کارگیری	سەركردايەتى
بهرپنومبهر کمستکه نیشهکان به چاکی نمنجام دمدات.	سەركردە ئەو كەسەيە ئىشە چاكەكان دەكات
ن بينيس	
كارگيرى خۆگونجانىنە لەگەل ئالۆزىيەكاندا	سركردايهتى خؤگونجاندنه لهگهل گؤراندا
ن كوئەر	جن
کارگیّرِی واته مامهنّهکردن لهگهنّ کاروبارهکان و پاراستنی سیستم و حوکمکردن	سەرگردايەتى واتە ھەستكردن بە جموجول
و پؤسنەر	كۆزىس
بەرپودىيەر دەپرسىيت خىدلك فلانىيە مەسىدلە	مەركردە دەپرسىت فلانىه مەسەلە چەندە
چۆن ئەنجام دەدات.	ى خەلك گرنگە
بام زالزنك	
بەريومبەر بەننايە	مغركرده تعلارسازه
ماريةنى .	The state of the s
کـــارگێری دارشـــتنی کارهکهیـــهو بایـــهخ بـــه	معركرده جمخت دهكاتموه لمسمر داهيناني
كۆنىترۆڭكردن دەدات	وشفنيگايهكى هاوبهش
يّزهرسباى	جوّدة و

چاوخشاندنهوهکه به و تیورییانه دا نه و بیروکهیه ک له لا چهسپاندم که دهانیت سمرکردایه تی و کارگیریی ههردوکیان گرنگن و یه کیکیان به بی نه وی دیکهیان ناته واوه. من ههندیک جار ده که و تمه داوی نه وهی جه خت له سهر بایه خی سهرکردایه تی بکه مه وه و بایه خی کارگیری فه راموش بکه م. دانیام هوکاره که نه وه به که بینیومه زور به ی ده رگاکان به خیزانیشه وه له کارگیرییان که م نه بوه به انکو له سمرکردایه تیکردنیان که م بوه. نه م بوشاییه پالنه ریکی گه و ره بو من له پیشه که مداو وای لیکردم زیاتر جه خت بکه مه سه ر پرنسیپه کانی سهرکردایه تیکردن. به هم دال نیستا من زور به باشی ناگادارم له و رواله گرنگه ی که کارگیری هه یه تی.

من پاش نمزمونیکی تال بوم دمرکموت که مادده بی روّحهگان سمرکردایمتی ناکرین. لمراستیدا کومپانیمکمی من نموکاته توانی هازانج بکات که کارگیرییمکم دایه دمست (ستیفن)ی کورم و تیمیک لمو کمسانمی خالی بمهیری وایان همبو بتوانن همرمبوی خاله لاوازمکانی من بکمنموه. لیستمکانی خمرجی و داهات و پارمو نممانه سمرکردایمتی ناکرین، نیداره دمکرین، بوچی چونکه شم شتانه تواناو نازادیی همانبژاردنیان نهیه. تمنیا مروّق همیمتی.

کهواته تو دمتوانیت سهرکردایهتی پروسهی تواناسازیی (بهتواناکردنی) خهلگی بکهیت، بهلام شتهکان بهریومدهبهیت و کونترولیان دمکهیت. لهخوارموه نمونهی لیستیکی نهو شتانه دمبینیت که پیویستیان به بهریومبردنه.

نانەي ئازادى ھ	
يەكان	
()	
خەلگەك بېز	كانيان بەري
، له پیشهو درار	•

وهلامه ئاسان و رؤشنهکه نهومیه که رمفتاری تاکه کهسو رمفتاری دمزگاکه کارلیکیان لهگهل یهکتریدا ههیه! ئیمهش پیویستمان به ری شیونیکه که کارلیکی لهگهلاا بکهین بو نهومی له خومان تیبگهین.

وهك پيشتر باسم كرد، گشت دهزگاكان -تهنانهت ههره باشهكانيشيان - پېرن له گيروگرفت. من لهگهل ههزاران دهزگادا كارم كردوهو تيبينيم كردوه كه تهنانهت نهوانهى زوريش سهرسام بوم پييان تا رادهيهك بهدهست گيروگرفتهوه نالاندويانه. مهسهله سهرنجراكيشهكه نهوهيه كه له دهزگا جوراوجورهكاندا گيروگرفتهكان لهيهك دهچن. حهتمهن كهسايهتييهكان و بارودوخى ههر گيروگرفتيك جياوازه له ههر گيروگرفتيكى ديكه، بهلام كه رودهچينه ناو هولايى كيشهكانهوه دهبينين زوربهى گيروگرفتيكى ديكه، بهلام كه رودهچينه ناو هولايى كيشهكانهوه دهبينين زوربهى گيروگرفتيكى ديكه، بهلام كه رودهچينه ناو هولايى كيشهكانهوه دهبينين زوربهى

"بهدلنیاییهوه له دهزگا جیاوازهکاندا کارگیْریی جیاواز ههیه، چونکه نهرکهکه ستراتیج دیاری دهکات و ستراتیجیش پیکهاتهکه دادهریّـژیّت. به لام جیاوازی نیّـوان کارگیْری شویّنیّکی جومله فروّشی و ئیدارهی کوّمهانی کهنیسهکان زوّر لهوه کهمتره که

کارگیرمکان ههستی پیدهکهن. جیاوازییهکان بهشیوهیهکی بنسه پوتیی اسه جیبه جیکارهکانی شهو دهزگایانه جیبه جیکردندایه نهك له پرنسیپهکاندا. به پیوهبه ره جیبه جیکارهکانی شهو دهزگایانه این نمونه الله چارهه و کردنی کیشهکهی خهلکیدا ههمان کات شهرخان دهکهن و کیشهکانیش زور لهیهك ده چن.

نامانجی من لهم دهروازدی دووهمی کتیبهدا (وا له خه لکیش بکه ده نگی خویان بدوزنهوه) یارمهتیدانی تویه که بتوانیت به ههول و تیکوشان روبه پروی گیروگرفت و کیشه تایبه ته کانت ببیته وه و دهوروته نسیری خوت و ده زگاکه تایبه ته نها نمیه به پیوه به پیوه به پیوه به پیوه به کومه له که به شیک یا خود هی کومه له که به شیک یا خود هی گشت ده زگاکه.

با سهرمتا لهو سروشته دولایهنییه بپروانین که کیشهکانمان همیانه. به لام پیش نموه داوات ای ددکم میشکت بخهیته کارو خوت گورج بکهیتهومو نمو زهحمهته بدهیته بمرخوت که ههمیشه له روبه پوبونه وه کیشه نالوزه کانی ده زگاکاندا پیویستمانه. من هممیشه دوو و ته به به بنرخ ده هینمه وه به نمونه. یه کیکیان هسهیه کی شهلبیرت (نمنیشتاین)ه که ده نیت: "نیمه ناتوانین روبه پوی ململانی گهوره کان ببینه وه به و ناستی بیرکردنه وه که پیش دروستکردنی ململانیکان ههمان بووه". نیمه باسی گوشهنیگایه کی بیش دروستکردنی ململانیکان ههمان بووه". نیمه باسی گوشهنیگایه کی تازه ی سروشتی مرؤهمان بو کردیت گوشهنیگای مرؤهی تهواو جهسته و دا تهماشای مرؤهٔ ده کات که شهر پیشه سازییه. لهم سهده مهده دو و اتهماشای مرؤهٔ ده کات که شهنیگای ده دونوانریت کونترول بکریت. تو بو نهوی بتوانیت گیروگرفته کانت تیبگهیت و جاره سه دی دووه هسه کی دونی بیویست به گوشهنیگای (مرؤهٔ ی تهواوه) .. هسه کی دووه هسه کی (نولیفه دو و و نازی بیه که ده نیمه نیمه به ایکو ساده پیه ناشکراو نزیکه که نویه به به ایکو ساده پیه دوورو شاردراوه کهیه". نهمه واتای ساده پیه ناشکراو نزیکه که نویه به به ایکو ساده پیه دوورو شاردراوه کهیه". نهمه واتای

144

گۆرانكارىيە ھەژىنەرە جيھانىيەكان

هاوکات لهگه آن روچودمان بو قولایی مهسههکان لهپیناو تیگهیشتنی شهو گیروگرفته گهورانهی که روبه پوی ده زگاکان دهبنه وه، بانگهیشتت دهکهم لیره دا حهوت گورانی هه ژینه ر بناسیت که تایبه تمهندیتییه کانی سهرده مه نوییه که کریکارانی زانیاری دیاری دهکهن. دهبینیت نه و گورانکارییانه ری وشوینیکیان هیناوه ته پیشه وه که له نیاری دهکهن روده دهن. نه و گیروگرفتانه ی که له نیانی تایبه و له شوینی کاردا روبه رومان دهبنه وه.

- بهجیهانیکردنی بازار و تهکنهلؤجیا: تهکنهلؤجیا نونیهکه زؤربهی بازاره ناوچهیی
 و نیشتمانییهکانی کردوه به بازاریکی جیهانیی بئسنور.
- سەرهەلدانى دىاردەى كەياندنى جيهانى: هەردوو نوسەر (ئيفانس) و (ۆرستەر)
 لـه كتێبەكەيانــدا (وردوخاشـبون)دا دەلْـێن: ئـهو كەنالْـه تەســكو باشـپێكەوە
 گرێدراوانەى كە سـەر بـه خاوەنـدارێتى تايبـەتى بـون و خـەلْك و كۆمپانياكانيان
 پێكەوە دەبەستەوە لە كەڧنەكۆنێكا نەمان و بيرچونەوە. ديارە لەگەلْيشياندا ئـەو
 دەزگايانــەش لەناوچـون كـه كەنالْـەكانيان بـەكاردەﮬێناو دروسـتيان كردبـون. بـﻪ
 كورتييەكــهى دەلـێين تــينو تــاوى گواسـتنەوەو پەيوەنديــه جيهانييەكــه هێنــدە

- بەزەبرە كە بەئاسانى ئەو سرپشە (كەتىرە) ئاساييە دەتوپنىتەوە. كە چالاكىيە ئابورىيەكانى پىكەوە قايم كردبو. ئەم مەسەلەيەش يەكەمىن جارە لە مىنژودا ئازادى زانيارىيەكان لە ئازادى شتەكانى دىكە جيادەكاتەوە.
- دیموکراتیزه کردنی زانیاری و پیشبینیه کان؛ کهس ئینتهرنیّت به پیّوه نابات.

 ئینتهرنیّت دهریایه که له شته بگوره کان که خه لکی سهرتاسه ری جیهان به شداریی

 تیدا ده کهن. نهمه یه که مین جاره له میر ودا ده نگه موشه کییه کهی روّحی مروّق

 له شیّوه ی ملیونه ها دیالوّگدا دهرده په پیّته و سینوره کان ده به نیّنیت. نه و

 زانیارییانه ی که له پیّکه کانه وه دیّن سهر کردایه تی ویست و پیشبینیه

 کومه لایه تییه کان ده کهن. له کوتاییدا نه میش سهر کردایه تی نه و ویسته سیاسییه

 ده کاریگه ربی ده بیّت له سهر هه مو که سیّك.
- له سهرمایهی داراییهوه بو سهرمایهی هزری و کومهلایهتی: شهو داهینانی سهرمایهیی که جاران پشتی به پاره بهستبو، ئیستا پشتی بهسهرمایه مروّییهکه بهستووه (هزری و کوّمهلایهتی) و نهمهش ههمو ردههندهکان دهگریّتهوه. ۲ ا ی شهو نرخهی که ده خریّته سهر بهرههمهکان له زانستهوه دیّت. بیست سال لهمهوپیش نهو بره له ۱ ا ۲ کهمتر بو.
- ئازادىي ھەلبۇردن؛ مرۆقى ئىمم سەردەمە بىەردەوام زانىيارى دەست دەكەويت و زياتر ئاگادار دەبنىت لىمو دەرفىمت و ئەلتەرناتىقانىمى كىم بىزى دەستەپەر دەبن٠ بازارى كارو دامەزرانىدن دەبنىت بازارىكى ئازادو خەلك تىپىدا ئەگەرى زۆرتىرو

زۆرترى دينهبەردەست. لايەنە كارگيْرِييەكان ھەولْ دەدەن رۆلْى كريْكارانى زانست لە سنوريْكدا ھەتيس بدەن، بەلام ئەوان ھەميشە لە ھەولدا دەبن خۇيان ناونيشان بۇ خۇيان بدۆزنەوە.

معفاوی بهردهوام: ئیمه له ژینگهیهکدا دهژین بهردهوام له گۆړاندایه، نهگهر لهناو روباریکی تیژرهوی پر له کهفاودا سهول لی بدهن، پیویسته ههرکهسیک له ناخی خویدا شتیکی ههبیت رینمایی بکات بو بریاره راستهکه. پیویسته همریهکهیان لای خویهوه نامانجی تیمهکهو دهزگاکه برانیت و نهو پرنسپانهش جاک بناسیت که رابهرایهتیان دهکهن. له بارودوخی وادا نهگهر ههول بدهیت ببیته بهریوهبهری سهول لیدهرهکان و رینماییان بدهیتی، گوییان لیت نابیت. دهنگه دهنگ و هاژهی ناوهکهو گیروگرفته ههنوکهیی و کتوپرهکانی که روبهرویان دهبیت و بوتهوه زور گهوره و کاریگهرن.

فيلم : كەفاونىكى بەردموام

سەبارەت بە بارودۆخى كەھاو و ئەو ئالۆزىيەى كە بۆتە خەسلەتى ژيانى ئەمرۆمان، ئىمە كورتە فىلمىكى سەرنجراكىشمان بەرھەم ھىناوە. فىلمەكە رابىردو بەراورد دەكات بە ئىستاومو ئاماژەش بىۆ سىئ نەگۆر دەكات كە دەتوانىن پشتيان پىئ ببەستىن بىۆ مامەلەكردن لەگەل ئەو كىشانەى كە لەم بەشەدا فىريان دەبىن.

ئیستا مین داوات لی دمکهم سی دیهه که بخهره شامیری نمایشه کهوهو فیلمی (کمفاویکی بمردهوام) تمماشا بکه.

گيروگرفته دريژخايهنهكان و گيروگرفته ههنوكهييهكان

جهستهی مروّق و جهستهی دهزگاکان بهدهست دوو جوّر گیروگرفته و دندالیّنن. گیروگرفته دریّرٔ خایهنه کان گیروگرفته دریّرْ خایهنه کان و گیروگرفته همنوکهییه کان. گیروگرفته دریّرْ خایهنه کان بریتین له گیروگرفته شاردراوه کان که هوّکاری گیروگرفته کانی دیکهن. به لام گیروگرفته همنوکهییه کان کوّمه لاّیک نازارو نیشانه دروست دهکهن و دهبنه هوّی لاوازایی و بی توانایی. دهزگاکانیش وه کو مروّق وان و رهنگه دوو چاری جوّره گیروگرفتیکی دریّرْ خایهن بین که هینستا نهبونه ته گیروگرفته گیروگرفته گیروگرفته دریّرْ خایهنهکان رهنگه بینه هوّی شاردنه وه و داپوشینی گیروگرفته دریّرْ خایهنهکان.

چەند سالنىك لەمەوبەر بە ئەزمونىكدا تىپەريىم كە ئەم خاللە روون دەكاتەوە. هاورێیـهکم ههیـه پسـپوری نهشـتهرگهری دڵـهو لـه نهخوٚشـخانهیهکی (دیترویٚـت)دا كاردەكات. جاريْكيان داوام لي كرد ريْگەم بدات رۆژيْكى تەواو لە ژورى نەشتەرگەريدا. بمينمهوهو سهرنج له پزيشكه نهشتهرگهرهكان بندهم لنه كناتي نهشتهرگهرييدا هاوریّکهم سی خویّنبهری دلّی گوری. که نیّ بـوهوه، لـیّم پرسـی: بوّچـی نـهو خويْنبەرانەت گۆرى؟ بۆچى پاكت نەكردنەوە؟ ئەويش بـۆ وەلامدانـەوەم بـە زمانيْك قسهی کرد که پیاویکی ناسایی تیبگات و وتی له فؤناغه سهرمتاییهکاندا دمتوانیت ئەوە بكەيت. دەتوانىت خوينبەرەكە پاك بكەيتەوەو نەيگۆريت، بەلام بـﻪ تىپەربونى كات كۆلىسترۆل ھێندە كۆدمبێتەوە كە دەبێتە بەشێك لـە ديـوارى خوێنبەرەكـە. لێم پرسی؛ نایا به گۆرینی نهم سی خوینبهره مانای وایه نییز کابرا به تـهواومتی جاك بۆتەوە؟ وەلامى دايەوە، وتى: ستيڤن، ئەمە نەخۆشىيەكى درێژخايەنەو بە جەستەي كابرادا بلاوبوتهوه. نينجا دمستى گرتم و وتى خوّت دمست بـده لـه خوێنبهرهكانـهوه. همستم به پوکاومیی کۆلیسترۆلەکە كرد. هاوريْکەم وتى: بەلام بيرت نەچينت ئەم كابرايه بمردموام ومرزش دمكات (له ئهنجامي ومرزشهكهوه سوريكي ئه لتهرناتيفي خوينى بو دروست بووه، تؤكسجين دهگهيهنيّت به ماسولكهكان، بهلام بو نهم خوێنبمره گيراوانه سوړى ئەڵتەرناتىڤى خوێن نىيە، بۆيە ئێستا ئەگەرى ئەوە ھەيە كابرا توشى نۆرەيەكى دل ياخود جەلتەيەكى ميشك ببيت ئەگەر لە خوينبەرەكانيدا كَلْوْيِـهُكَى بِحِـكُوْلُهُى خَـوَيْنَى مِـهُيو دروست ببيّـت. كـابرا گرفتـارى نهخوشـييهكى دریژخایهن و بهربلاوی دل بووه.

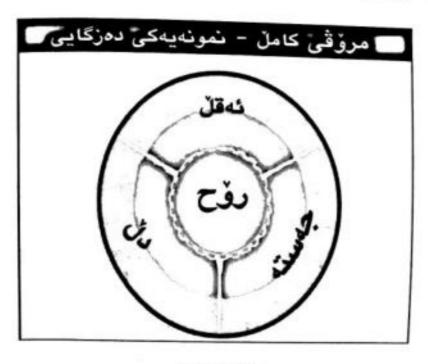
ممرج نهیه هممو حالمته دریژخایهنهکان ببنه هؤی دهرکهوتنی نیشانهی کتوبر، جاری وا همیه – بؤ نمونه له نهخؤشییهکانی شیرپهنجهدا، پیش نهوهی یهکهمین نیشانهی دهربکهویت نهخؤشییهکه هینده بلاوبؤتهوه که چاکبونهوه لینی زهحمه همیشانه دهربکهویت نهخوشییهکه هینده بلاوبؤتهوه که چاکبونهوه لینی زهحمه همیشه نهگهر له روکارهکاندا نیشانهت نهبینی مانای شهوه ناگهیهنیت که له هولاییا گیروگرفتی مات و شاردراوهمان نهیه. همندیک جار مرؤهٔ نهوکاته همست به زهبهه گیروگرفتی مات و شاردراوهمان نهیه. همندیک جار مرؤهٔ نهوکاته همست به زهبهه دل دهات که کتوبر خوی ماندو بکات، بؤ نمونه لهپاش یهکهمین بهفربارینی زستان بچیت بهفری بهردهم مالهکهی بمالیت. واته همتاکو روبهروی بارودوخیکی سهختی وا نهبیتهوه که نیشانهکانی تیا دهربکهویت نازانیت گیروگرفتیکی همیه له دلیدا.

نهم مهسه له بو دام و ده زگاکانیش راسته. رهنگه کومه نیک گیروگرفتی در نیژخایه ن و جدی له ناو ده زگاکه دا هه بن به لام نیشانه ی کتوپرو هه نوکه پیان ده رنه خستووه چونکه هیشتا نهم ده زگایه نه چوته ناو ململانییه کی زه حمه ته وه بازار نکی جیهانیدا، په نکو ته نیا له بازار نکی ناو چه پدا یا خود له جوره بازار نکدا کیبرکی و ململانی ده کات که پاریزراوه. رهنگه کومپانیایه ک له روی داراییه وه سهرکه و تو بیت و بگره له وانه شه زور سهرکه و تو بیت. به لام وه ک ده زانیت سهرکه و تن مهسه له یه کی ریژه یه د نیستا ده برسین که نه که ر نه نجامی کیبرکیکردنه کان خراب تر بین نه کی نیتر ج پیویست به گورانه ؟

پیشبینیکردنی چوار کیشهی دریژخایهن و نیشانه ههنوکهییهکانیان

هیزی راسته قینه ی پارادایم له وه دایه که ده توانیت پیشبینی بکات و شت لیک بداته وه. تؤ نه گهر پارادایمه کهت راست بیت نه وا توانایه کی ناناساییت پی ده به خشیت بؤ لیکدانه وه و پیشبینیکردن و دهستنیشانکردنی گه وره ترین کیشه کانی ژیانی خوت و ده روانترین نیشانه ی مه نوکه یی، به لکو یارمه تیت ده دات له دهستنیشانکردنی روونترین نیشانه ی هه نوکه یی، به لکو یارمه تیشت ده دات له بینینی هو گاره ریشه ییه دریر خایه نه شار دراوه کانی نه و نیشانه یه. پاش نه وه نیتر ده توانیت نه م پارادیم بارنیمه بسه کاربه ینیت بسو چاره سلم کردنی گیروگرفت کاراو هم روه ها بو دروستکردنی بازنسه ی ده وروته نسیرت بو خولتاندنی ده ستگایه کی لیهاتوی کاراو هم روه ها بو دروستکردنی متمانه یه کی به رزو پته و له نیو تاکه کانیدا، ده زگایه ک به به رده وامی بتوانیت فوکه س بخانه سمر گرنگترین نه رک و ریزبه ندیه کانی و هم روه ها جیبه جیشیان بکات. بویه من له همه و به شیکی شه مکتیب ه دا به رده وام نیم و فینه یه نیشان ده ده مه مو که گوزارشت له پارادیمی مرؤفی کامل ده کات.

(تمماشای شیّومی ۲-۲ بکه). همرومها لمپیّناوی رونکردنـمومی هـمر چـوار بوارمکـمی جمستمو نمفلّ و دلّ و روّحیش چمند وشه و زاراومیمکی سادمی بوّ زیاد دمکمم.



شيّودي ٦-٢

لهم حالمتهدا دمبینیت که چوّن فهراموّش کردنی ههرکام له جهستهو دلّ و روّحی خهلکهکه لهلایهن دمزگاکهوه گیروگرفتی ههنوکهیی و دریّرْخایمنی لیّ دمکهویّتهوه.

نیمه نهم پارادیمه له جینهجیکردندا بهسهر دهزگادا تاقی دهکهینهوه. دیاره ههمان بیرؤکه بهسهر ههمو پهیوهندییهکی دیکهشدا جینه جی دهبیت. نیبر نهو پهیوهندییه لهناو خیزاندا بیت یاخود لهناو تیمیکدا بیت یاخود لهناو کومهلگادا بیت، همر (یهك) شته. همول بده پیش خویندنهومی حالهتهکه، تو خوت جوری گیروگرهتهکه دیاری بکهیت.

یهکهم: با لهناوهندی شیوهکهوه دهست پی بکهین که گوزارشت له روح دهکات. نایا نهگهر بهردهوام له ههر دهزگایهکدا روّح یاخود ویـژدان فـهراموّش کـرا چ گیروگرفتیْك سـهر هـهل دهدات؟ بـیری لیّ بکـهرهوه. کاتیّك کـه خهانهکـه خوّیـان لـهناو خوّیانـدا به پیچهوانهی ویژدانی خوّیانهوه مامه له دهکهن یاخود مامه نهیان نهگه ندا دهکریّت. نایا پهیوهندییهکانی نیّوانیان چی بهسهر دیّت؟

نایا بی متمانه می دروست نابیّت؟ یه که مین گیروگرفتی دریّژخایه ن که تیّکرای دهزگاکانمان روبه روی دهبنه وه که می متمانه به. نایا نیشانه ههنوکه پیه کانی نه م کیشه به چین؟ شهو دهزگایانه ی که متمانه المناو تاکه که نیسانه دهبیّت و له بارودوّخیّکی خرابی بازاردا کارده کهن، پرن له نیشانه همنوکه یی و به نازارهگان نیشانه همنوکه یی و به نازارهگان نیشانه همنوکه یی و شاردانه و هاردانه هاردانه و هاردانه هاردانه و هاردانه و هاردانه و هاردانه هاردانه هاردانه هاردانه هاردانه و هاردانه ه

زانياری و همريهكميان خوّی به زولمليّكراو دمزانيّت و داكوّكي له خوّی دمكات.

دووهم؛ پهراوپر خستنی نهقل (دید) له دهزگاکهدا ج گیروگرفتیکی درپر خایهنی ای دمکهویتهوه؛ لهحالهتی وادا دهزگاکه دیدیکی هاوبهش و سیستهمیکی بنهمای هاوبهشی تیدا دروست نابیّت. نهی نهو نیشانهیهی که دروستیان دهکات چههه؛ دهبینیت ههرکهسه بهیی بهرنامهو نهجیّندایهکی نهیّنی خوّی کاردهکات و له برپارداندا بانیّك و دوو ههوا بیّت و دهزگاکه پر دهبیّت له گهمهی سیاسی. کهلتوریّك دهبینیت پر له ناشوب و تهمومژ، سیهم نهگهر فهراموشکردنهکه جهستهی دهزگاکهی گرتهوه (سیستم و پیکهاتهو ریّوشوینهکان) ج گیروگرفتیک سهرههادهدات؛ به واتایهکی دیکه، نهگهر دهزگاکه نهیتوانی شت جیبهجی بکات یاخود نهیتوانی پشتوانیکی ریکخراو بدوزیّتهوه بو جیبهجیّکردنی نامانجه گرنگهکانی که له ریـزی پیشهوهدا ریزبهندی کـراون. تـو بیشبینی دهکهیت چی روبدات؛ وهلامهکه زوّر سادهیه. له حالهتی وادا هیچ هاوناههنگی پیشبینی دهکهیت چی روبدات؛ وهلامهکه زوّر سادهیه. له حالهتی وادا هیچ هاوناههنگی

نهو بهریومبهره که پاردایمی هه نه و ناتهواوی ههبیت نهسهر سروشتی مروّق نهوا سیستمیّک دادهریّریّت که ناتوانیّت ههمو ماته وزمکانی ناخی خهنگهکه نازاد بکات. ههرومها خهنگهکهش و دیمهنهکانیش و بهشه جوّراوجوّرهکانیش و تیّکرای دمزگاکهش ناتوانن نهسهر یهک تیّروانی گهوههری و یهک کوّمهنه بنهمای هاوبهش و یهک ستراتیجی یهکگرتو ریّک بکهون.

که ده لیّین سیسته می ناو ده زگاکه مهبه ستمان له چونیّتی دامه زراندن و هه لبژاردنی کارمه ند و سیستمی پهیوه ندییه کان و پاداشتکردن و به رپرسیاریّتی و پله به رزکردنه و و مهشق و راهیّنان و ههره بوکردنه وهیه. دیاره شکستهیّنانی سیستمی ده زگاکه شده بیته هوکاری نه وه ی ده زگاکه نه توانیّت له گه ل بازار و کریاره کان و هاورده کاره کانی ده دم وهی خوید خوی بگونجیّنیّت.

گشت دەزگاكان بە شىپوەيەكى ناياب رىكخراون بۆ بەدەستېينانى ئەو ئامانجانەي كە بەدەستيان دەھىنن.

- ئارئەر دەبليو جۆنس

نهم کیشهی خو گونجاندنه به ههزاران شیوه خوی دهنوینیت و زیاتر و زیاتر متمانه لهناو دمزگاکهدا کهم دمکاتهومو زیاتر و زیاتر ههنسوکهوتی نهنقهست و به سیاسیکراو بمرهمم دمهننیت و ململانی نیوان بهشه جوّراوجوّرهکان زیاتر دمکات. وای لى دينت ياسا شوينى لوجيكي مرويانه دەگريتهوه، چونكه همتا مەسملەكان زياتر له كۆنترۆل دەرىچىن، بەرپومبەرەكان زياتر و زياتر پيويستيان بە دەسەلاتە. بەمەش بیروکراسیی و ریکخستن و همرهمیبوون شوینی متمانه دهگرنهوه و هممو هسهو باسیك دمربارهي بيشخستني خهلكهكهو ههمو سهركردايهتيش دهبيته قسميهكي ناواقيعيانهي سۆزدارانەي كات بمفيرۆدەرو گران. لە ئەنجامدا لەجياتى ئەوەي بېنە سەرمايەگوزاريى، دمېنه، نەرك و خەرجى. دەزگاكەش زياتر و زياتر پێويستى بـ كۆنترۆڵ و كاريگەرى دمینت و وای نی دیت نهم نیشه که ده خاته نهستوی نهوی دیکه و که لتوریک بالادهست دمبيت پئي دموتريت كەلتورى (چاومرى به تا پيت دەلين). هەمو ئەمانە پيكەوە قەناعەتنىك لاى ئەوكەسانە دروست دەكات كە بنيان دەوترنىت سەركردەكان، كە بەبئ پهيرموكردني سياسهتي تيلاو گيزمرمكه ئيشوكاري دمزگاكه ناروات بهريوه. ههرومها دمبنت دمستى بـۆلايىن بـەكاربهننىت. نـەرننى وادەكات بىانو بـۆ كۆنـترۆلى تاكرموانـە بهننريتمومو نهم جوّره كونتروّلهش وا دمكات خهلكهكه زياتر و زياتر نـهريّني بـن. ئـهم چاومروانییهی که خوّی خوّی سهلاندووه <u>-نیـدارمکردنی خهانکهکـه واتـه لیّخورین</u> و كۆنترۆلكردنيان- ھەرگيز وايان لى ناكات بەوپەرى توانا و دلسۆزى خۆيانـەوە بەشداريى بكەن چونكە جۆشو خرۆشيان نەجولاومو دمنگى راستەقىنەى خۆيان نەدۆزيومتەوە. ئەم مەسەلەيە لەخۆوە و خۆبەخشانە نايەتە دى.

جـوارهم؛ فمرامؤشـکردنی دل چـی لی دهکهویّتـهوه؟ واتـه کـه جـوّشوخروّش و پهیوهندی سوّزدارانه لمگهل نامانجهکه و کارهکهدا نهما، کـه خوّشهویستی و پابهندبون لمناو دهزگاکهدا نهما چی دهقهومیّت؟

نمنجاممکه پهکخستنی تواناکانی مرؤهٔ و بلاوبونهودی کهلتوری ترسو دوودلییه.

له حالهتی وادا پیشبینی دهکهیت ج نیشانگهلیکی کتوپر ببینیت؟ تؤزیک بیربکهردود، دهبینیت زوربه ی کارمهندهکان خویان به کاری دیکهود سهرهال دهکهن و همنتازیا بردو پهیدا دهکات و بیزاریی و ترس و توردیی و خودزینهود و گوی پینهدان و پهیردوکردنی نابهدل بلاودهبنهود.

کهوانه فهراموشکردنی ههرگام له جهسته و نهقل و دل و روّح کیشهی دریژخایهن دروست دهکات. چوار کیشه دریژخایهنهکان بریتین له کهمیی متمانه، نهبونی دید و بنهمای هاوبهش، پهکخستنی تواناکان و تیکچونی هاودهنگیی. دیاره ههریهکهش لهو کنشانه کوّمه له نیشانههکی تایبهت به خوّی ههیه.



شێودی ٦-٣

ئەنجامى كۆتايى تۆكراى ئەم كۆشە درۆژخايەنانەو ھى نىشانەكانىشىان بريتىيە لە ئازارىكى ھەنوكەيى تىژ كە بەھۆى شكست ھىنان لە بازار و زىانكردن و خراپى بەرھەم و بەرزبونى نرخى تىچوون و خاووخلىچكى، كەلتورىك دروست دەبىت كە تىايىدا پەنجەى تۆمەتباركردن بو يەكىرى رادەكىشىن، واتە كەلتورى لۆمەكردنى يەكىرى لهجیاتی نهوهی بهرپرسیاریّتییهکه بخاته نهستوّ. نهگهر یهك جاری دیکه بیر له فیلمی ماکس و ماکس بکهیتموه دمتوانیت ههرگام لهو چوار کیّشه دریّرْخایهنانه دیاری بکهیت.

پارادیمی مروّقی کامل له جیبهجیکردنیکی کرداریدا

بیرمه جاریکیان له یهکهمین سهردانمدا بو دوزگایهك له دوزگا گهورهکان، لهگهل گهوره بهریووبهره جیبهجیکارهکاندا کوبومهوه لیم پرسین پهیامی دوزگاکهتان چهه گهوره بهریووبهره جیبهجیکارهکاندا کوبومهوه لیم پرسین پهیامی دوزگاکهتان چهه شهوانیش باش کهمیک دوودلیی وتیان: "نامانجمان زیادکردنی سامانی پشکدارانی کومبانیاکهیه" لیم پرسین نایا شهم نامانجهنهتان به دیوارهگهدا ههلواسیوه بو شهودی کارمهندهکان و کریارهکانی تی ناگادار ببنهوه. به زمردهخهنهوه وتیان: "نهخیر، شتیکی دیکهمان ههلواسیوه، بهلام نامانجه راستهقینهکهی نیمه نهمهیه". من ههرچهنده تازه ناشانیهتیم پهیداکردبو لهگهل کار و دوزگاکهیاندا بهلام پیم وتن: دهتانهویت راستیهکانتان پی بلیم دهربارهی کهلتوری ناو دوزگاکهیاندا بهلام پیم وتن: دهتانه دل و یمك دهنگ نین و نهگهر بهرههمهکهتان سهر به سهندیکای کریکاران بیت شهوا لهگهل کریکارهکانتاندا دهگهرین و کریکارهکانتاندا له ململانیدان. نیوه بهردهوام به دهوری کارمهندهکانتاندا دهگهرین و دویانیشکنن. نیوه بو نهومی پالیان پیوهبنینن کاربکهن سیاسهتی تیلاو گیزمرهکهیان دهاهگدا بهکاردههینن. و زهی زوری نهرینی له ململانیکی ناوخو و کیبرکی نیوان بهشهکان و له بهرنامه نهینیهکان و له گهمه سیاسیهکاندا خهسار دهبیت.

هممویان بهم هسمیه و بهم پیشبینیکردنهم سمرسام بون و پرسییان: شهم ههمو شته چؤن دمزانیت؟ چؤن توانیت ثاوا به باشی بمانناسیت؟

 _{بهردهوا}م بوم و وتم: دوای گۆتاییهاتنی ئهم گۆبونهوهیه، نیوهتان زهمی نیوهکهی دیکه دهکات. نیّره هیچ متمانهیهکی تیّدا نییه و دووهاهی دیاردهیهکی زوّر ناشکرایه.

نهوی راستی بیّت دمزگاکهیان به یهکیّك له دمزگا سهرکهوتوومکان لهقهنهم دمدرا، پهیّم نهوان بهم تیّبینیانهی من سهرسام و بیّزار بون.

له راستیدا تو نهگهر له بازاردا سهرکهوتو نهبیت ناتوانیت لهگهل نهو کهسانهدا سهرکهوتوبیت که پهیوهندییان به کومپانیاکهوه ههیه. له بازاریشدا سهرکهوتو نابیت نهگهر له شوینی کارهکهتدا سهرکهوتو نهبیت.

لیّیان پرسیم. باشه بو گوْرینی ئهم بارودوِّخه پیّویسته چی بکهین؟ وهلامم دانهوه. پیّویسته به جددی ئیش لهسهر چوار بهشهکه ههموی بکهن. ئهفلّی ههموان بهشدار بکهن بو نهوهی ههموتان پیّکهوه یهك گوْرانی بلیّنهوه.

پرنسیپه گهردونیهکان له ناختاندا بژینن که پیکهاتون له یهکسانی و دلسوزی و بیخهوشیی و راستگویی؛ بو نهوهی بناغهیه کی پته و بنیات بنین گورانییه کهی لهسه ر بلینه وه، بو دیاریکردنی ستراتیجی خوتان له ههمو و بریارهکانتاندا که پهیوهستن به پیکهاتهی دهزگاکه و به شیوه ی کارکردن، پیویسته نیوه نه و پیوهرانه بهکاربهینن که دید و بههاکانتانی تیدایه.

پیویسته بارودو خیک دروست بکهن متمانه لهنیوان کارمهندهکاندا فهراههم بکات. نهک ههر لهناو خویاندا به لکو لهناو نهوان و دهزگاکهشدا. ههتا نهو کاره نهکهن ناتوانن هیز و وزهی خه لکه کهی ناو دهزگاکهتان نازاد بکهن.

پیشنیارم بو کردن که رهنگه پیویست بکات یهکهم ههنگاو نهوان وهکو تیمیکی جیبه جیکار پهیامیک بو خویان دابریزن. پرسیاریان نی کردم پروسهی گورانه که چهند دهخایهنیت؟ من لیم پرسین: نهم بارودو خهی نیستا چهند نازارتان دهدات؟ وه لامیان دامهوه وتیان: زور نازارمان نادات. پیم وتن: "ده کهواته ناتوانن گوران بهدیبهینن. مرؤف ههرگیز ناتوانیت گورانکاری دروست بکات، ههتاکو ههست به نازار و بارودو خه سهختهکان نهکات و بایی نهوهش بی فیز بیت که ناماده یی تیدابیت بجولیت" لهبهر نموه پیم وتن باشتر وایه واز له مهسهله که بهینن.

وتیان: "بهلام ئیمه ٹاگاداری ثمو روداوه باشانمین که له شمنجامی کارکردنی تودا بهسمر کومهایک کومیانیاندا هاتووه که نیشت لهگهایا کردون. واش همست دمکهین ئیمه له ثایندهدا روبهروی کیشهی راستهفینه دمبینهوه بههوّی گوّرانی بـازارِ و تیـژبوونی ململانیّکانـهوه لهبـهر نهوه نیّمه دممانهویّت گوّرانکاری بکهین و پیّویستیشمان به یارمهتییه".

وتم نمگمر نیّوه دلسوّز بن و بتانهویّت پیّکهوه کاربکهن دمتوانن گوّرانکارییهکه بهدهست بهیّنن. بهلام مهسهلهکه دوو سیّ سالّ و بگره زیاتریشی پیّویسته.

یهکیکیان ههلی دایه وتی: "تو نیمه باش ناناسیت. نازانیت چهنده خیراین. دمتوانین پهیامیکی چاککراو بو دمزگاکهمان دروست بکهین".

به کورتییهکهی نهو برادهره وای دهزانی دهتوانیت له یهك کوبونهوهدا پهیامیکی نالو والا دابریژیت سهرنجی ههمو کارمهندهکان رابکیشیت.

ورده ورده تنگهیشتن که شهم جوره بیرکردنهوه کورتبینانهیه و شهم تهکنیکه خیرایانه ناتوانن نهنجامیکی تهمهن دریئر بهدهست بهینن. به هیواشی له سروشتی کیشه دریژخایهنهکانی ناو دهزگاکهیان حالی بون، بهو گیروگرفتانهشهوه که له شیوازی بیرکردنهوهی خویاندا همبون. وایان ای هات به ریزیکی زورهوه تهماشای ههرچوار بیکهینمرهکهی سروشتی مروّف بکهن. له کوتاییشدا تیگهیشتن که سهرگردایهتیکردن نمرکی ههمو مروّفیکه و ههر کهسیک بیهویت گورانکاری دروست بکات پیویسته له بارادایههکهی خویهوه دهست بیبکات. واته گوران له ناوهوه بو دهرهوه. دهزگاکه له رمگ و ریشهوه خوی بههیز کرد. نهرکهکه سی چوار سائی خایاند له کوتاییدا گهیشته شهو و ریشهوه خوی بههیز کرد. نهرکهکه سی چوار سائی خایاند له کوتاییدا گهیشته شهو بهرگهی مامه له بگریت له گهر سهرکهوتووهکانی خوی بپاریزیت و ههم بشتوانیت بهبو. بهرگهی مامه له بگریت له که به بهروه دواتر ههندیک له و بهریوهبرانه بوستی گهورهتریان له دهرهوهی دهزگاکه همرچهنده دواتر ههندیک له و بهریوهبهرانه بوستی گهورهتریان له دهرهوهی دهزگاکه دهست کهوت به لام کهلتور و هیزی دهزگاکه هیشتا هول و پتهو بون که سهرهای دهست کهوت به لام کهلتور و هیزی دهزگاکه هیشتا هول و پتهو بون که سهرهای

چارەسەرى چاخى پيشەسازيى بۆ ئەم كيشەيە

ئیستا با بزانین چاخی پیشهسازیی چون وه لامی چوار کیشه دریژخایهنه که دهداتهوه؟ له حاله تی بی متمانه یی و نهبونی دهسه لاتیکی رهوشتیدا (سهروّك) دهبیّته شهو رابهره ی که له ههموان زیاتر دهزانیّت و ههمو بریاره کان دهدات "ریّگه که ی من باشترین ریّگهیه". له نهبونی دید یاخود بههای هاوبهشدا یاساکان شوینی خهون و دیدهکان دهگرنهوه. پهیامی دهزگاکه بریتی دهبیّت لهم دروشمه: بیر له هیچ مهکهرهوه بیّجگه له کارهکهی خوّت. نهوهی لیّت داوا دهکریّت نهنجامی بده. گویّرایهنی یاساکان بهو بیرکردنهوه جی بهیّله بو من".

ئەگەر كۆشەيەكىش لە ھاودەنگىدا ھەبۆت، ئەوا ھەول دەدرۆت تواناو لۆھاتويى شتەكان زياد بكرۆت – كەرەسەكان، سياسەتەكان، خەلكەكە، ھەمو شتۆك. لۆھاتويى ناوى گەمەكەيە.

ئەى بۆ پەكخستنى تواناكان چى دەلىّت؟ دەلىّت پىّويستە خۆت جلّەوى مەسـەلەكان بگريتە دەست.

ناتوانیت متمانه به خهاکهکه بکهیت؟ باشترین ریّگه بو نهوهی بهرههمیان زیاتر ببیّت بهکارهیّنانی سیاسهتی تیّلاو گیزهره. گیزهرهکهیان (پاداشت) لهبهردهمدا دابنی تا ئارهزوی کارکردنیان زیاد بکات و بریّکی گونجاوی دیکهش (تیّلاً) بهیّلهرهوه (سـزاو دهکردن له ئیش) نهگهر نهیانتوانی نهرکه پی سپیردراوهکانیان نهنجام بدهن.



شێوهی ٦-٤

چارەسەرى سەركردانە لە دەزگاكاندا

بریاری نهوهی ببینه نیلهامبه خشی خه لاک بو نهوهی نهوانیش دهنگی خوّیان بدوّزنهوه راسته و خوّ دهمانباته ناو هولایی چوار کیشه دریّژخایه نه تایبهتن به دهزگاکان و بهرههمی نمونه ی چاخی پیشه سازییه و لهم روّژگاره شدا زوّر بالاّ وهو لهسمر کوّنتروّلگردنی خه لاک و بهده سته و هگرتنی جلّه وی ههمو شته کان و هستاوه.

همر كمسيك له ئيمه نهگهر دهنگى خوى بدوزيتهوه دهتوانيت سهرلهنوى بهرنامه خراپهكهى چاخى پيشهسازى ناو دهزگاكهى خوى بنوسيتهوه (سهروك، ياساكان، ليهاتويى، كونترولكردن).

پرۆسەى دانانەوەى پرۆگرامەكان چوار خول لەخۆ دەگرينت كە وەكو درى رەھىرى (نوشدارو، تلياك)ى جوار كيشە درير خايەنەكەوان.

کیشهکان، وهکو وتمان، دهرهنجامی فهراموشکردنی پیویستیهکانی جهستهو دلّ و نهقلّ و روّحن، بهلام دووباره دانانهوهی پروّگرامهکان وهلامدانهوهو جیّبهجیّکردنی نهو پیّویستییانهن.

ئیمه چون دهتوانین به کردهوه و واقیعبینانه شهو چوار کیشه دریژخایهنه چارهسهر بکهین؟

کاتیّك که متمانه کهم دەبیّتهوه ئیّمه جهخت لهوه دهکهینهوه ببینه پیّشهنگیّکی باش که متمانه بخولقیّنینهوه.

کاتیک که دید و به ها هاوبه شه کان نامینن هه مو هه ولیک ده خه ینه گه پر بو دیاریکردنی ریبازه که له پیناوی بنیاتنانی دیدیکی هاوبه ش و کومه لیک به های هاوبه ش. کاتیک که کیشه نه هاوده نگیدا دروست دهبیت نیمه جه خت نه سهر هاوناهه نگی ده که ینه و نامانجه کان و پیکهاته کان و رژیمه کان و ریوشوینه کان بو پیکهاته کان و رژیمه کان و ریوشوینه کان بو پیکهای که ناماندی که ناماندی خداکه که و هه رومها بو دروست کردنی که ناماندی کاندی کاندی کاندی کاندی کاندی کاندی کاندی که ناماندی که ناماندی که ناماندی که ناماندی که ناماندی که ناماندی کاندی که ناماندی کاندی کا

کاتیکیش که تواناکان پهك دهخرین، ئیمه جهخت دهکهینهوه له تواناسازیی خه لك و تیمهکان چ لهسهر ئاستی پروژهکه ههموی و چ لهسهر ئاستی شهو کارهی شهنجامی دهدهن.

هانی خدلکی بده ددنگی خویان بدوزندوه ۱۵۱



شێوهی ٦ـ۵



شێوهی ٦-٦

من نهم چوار دانه رؤله ناو دەنيّم چوار رؤلّى سەركردايەتى. ديسانهوه دەيليّمهوه كه نيّمه ليّرەدا مەبهستمان له سەركردايەتى نىيه وەكو پۆستيّك. بەلكو باسى سەركردايەتى دەكەين وەكو دەستېينشخەرىيەك به نامانچى ئەوەى خەلكەكەي دەوروبەرمان وايان ئى بيّت بەھاى خۆيان و تواناكانى خۆيان بدۆزنەوەو ھەروەھا يەكخستنيان له تيميّكى كاملّدا بۆ زيادكردنى كاريگەريى دەزگاكان و زيادكردنى كاريگەريى ئەو پرۆژانەى كە ئيمە بەشيّكى پيّك دەھيّنين. بيرت نەچيّت كە لەو جۆرە تيمانەدا خاله لاوازەكانى ھىچ تاكيّىك كاريگەريى خرابى ناميّنيّت چونكە خالە بەھيّزەكانى ئەوانى دىكە قەرەبوى بۆ دەكەنەوە.

زؤر به سادمیی دمتوانین بلین چوار رؤلی سهرکردایهتی بریتییه له چوار خمسلهته تایبهتهکهی سهرکردایهتی – که خمسلهته تایبهتهکهی سهرکردایهتی – دید، دیسپلین، سؤز (عیشق)، ویژدان – که لمسهر ناستی دمزگا جیبه جی بکرین.



- نمونهسازیی باش (ویژدان): نمونهیه کی وا به خهانگی لاساییت بکهنهوه
 - ريْدمركردن (ديد): پيْكەوە لەگەلْ خەلْكىدا ريْبازمكە ديارى بكە
- گونجان (دیسپلین)؛ سیستمی وا دروست بکهو بهریوهی ببه که دهزگاکه لهسهر ریبازهکه بهیلیتهوه
- تواناسازیی (جۆشوخرۆش): جەخت لەسلەر ئامانجەكان بكلەرەوە نىدك لەسلەر

گرتنهبهری ریّگای دیاریکراو. سهرمایهگوزاری لهوهدا بکهو نینجا هانی خهلّکهکه بده به شیّوازی خوّیان کارهکه نهنجام بدهن و نهگهر داوایان کرد یارمهتییان بده.

خاوهن پۆسته بالاکانی ناو دەزگاکه رەنگه ئەنجامدانی ئەم چوار رۆلەيان بەلاوه زەحمەت بنت، وەك رنگەيەكی تەحمداكار و سروشتیی بۆ ئەوەی رۆلی پنشەنگی خۆيان ببینن وەك سەركار. پنویسته ئەوەش بلنین كە ھەتیسكردنی جنبهجنكردنی ئەم چوار رۆلە تەنیا لەناو كاربەدەستە گەورەكاندا هنندەی دیكه ئەھلىمتی پشت بەستن بەوانی دیكه دەچەسپننیت، ئەو ئەھلىيەتى كە دەلتت "تەنیا سەرۆكەكە بیر لە مەسەلە گرنگەكان دەكاتەوەو بریاریان لەبارەوە دەدات".

مرؤهٔ لهههر پؤستیکدا بیّت پیّویسته شهم چوار رؤله ببینیّت. چونکه ریّگای زیادگردنی دهورو تهنسیری مرؤهٔ و تیمهکهی و دهزگاکهیهتی.



شيومي ٦-٨

له سالی (۱۹۹۵) دوه من و هاوگار دگانم له کوّمپانیای فرانکلین کوّقی نمونه ی ندم چوار روّلی سمرگردایه تیکردنه به موحاز دره ده لیّینه وه. به لاّم زوّر پسپوّر و شار درای دیکه ی بواری سمرگردایه تیکردن به شیّوه یه کی سهربه خوّ گهیشتونه ته چهند نمونه یه که لهسمر هه مان پرنسیپ دروست بون.

بو نمونه دهیف نولریخ له زانکوی میشیگان و جاك زینگهر و نورم سمول وود له کتیبه قول و گرنگهکهیاندا (سهرکردایهتی پشت بهستو به نهنجام) که سائی ۱۹۹۹ بلاویان کردهوه بهرههمی چهندین سال تیبینیکردن و راویژ و لیکولینهوهی زانستیه، ههمان نهنجامگیریی دوویات دهکهنهوه به وشهی جیاوازتر له وشهکانی نیمه. نهو سی نوسهره گهورهیه له کتیبهکهدا نمونهیه کی سهرکردایهتیکردنیان گهشه پیداوه که له چوار پیکهینه دروست بوه و میک و پیکهینه دوکانی نمونهی جوار رولی سهرکردایهتیکردنیاه مهونه به دور رولی سهرکردایهتیکردنه و جیاوازییهکه تهنیا له وشه بهکارهینراوهکاندایه. به لام له ههردو نمونهکهدا واتا بنهرهتییکه یهک شته.

راستی و دروستی ئهم نمونه ی سهرکردایهتیکردنه جهختی لهسهرکراوهته وه لایکولینهومیه کدا که ۵ سالی خایاندووه و ههریه ک له (نیتین نوهریا) و (ویلیام جویس) و (بروس روبرتسون) بهشدارییان تیداکردووه. [سهرنج بده له کتیبی (بهراستی چی باشه؟). له بلاوکراوهکانی هارفارد بزنس ریفیو، تهموزی ۲۰۰۳]. ئهم نوسهرانه لهری پروژهیه کهوه که ناویان ناوه پروژهی ههمیشه سهوز ۲۰۰ شیوه ی ئیدارییان شروفه کردووه که به دریژایی ۱۰ سال له ۱۱ دهزگادا پهیرهوکراون. به لیکولینهوه که توانیویانه لهو رمفتاره ئیدارییانه تیبگهن که به کردهوه نهنجامی سهرکهوتویان بهدهست هیناوه. نهنجامی لیکولینهوهکه بوی دهرخستون که کومپانیا سهرکهوتووهکان نهوانهن که به ناشکراو بی هیچ نهملا و نهولایه کی چوار ههلسوکهوتی کارگیری جیبهجی دهکهن:

- ۲. جنبه جنگردن: پرؤسه یه کی وا بؤ جنبه جنگردنی ستراتیجه کهت گهشه پی بده که هه میشه و بی کؤسپ و تهگهره به رنوه بچنت. نهم شنوه جنبه جنگردنه بپارنزه.
- ٣. كەنتورنك دابهينهو پاريزگارى لى بكه كه بايه خ به چونيتى كاركردنهكه دەدات.
- پیکهاته: دمزگایهك دروست بكهو بپاریزه كه نمرموخیرا و روونكار (شمفاف) بیت.

یهکیک له نهنجامهکانی که نهم پرۆژهی ههمیشه سهوزه پی گهیشت ده نیت ههمو دورگا سهرکهوتووهکان دوان له رمفتاره لاوهکیهکهیان پهیپهو کردووه (بههره، داهینان، سهرکردایهتی، تیکه نیون و له خوگرتنی کومپانیای دیکه). به نام تو تهنیا بیر له چوار رمفتاره نیدارییه کانیان بکهرهوه که هوکاری راسته و خوی سهرکهوتنی کومپانیاگانن بهسهر رکابهرهکانیان بنیا نیم رمفتارانیه شینوازیکی دیکه ی چوار رونی سهرکردایه تیکردن نین بیا نیم رمفتارانیه شینوازیکی دیکه ی جوار رونی بو سهرکردایه تیکردن نین برنسین.



بایه خی بهدوای یه کدا هاتن؛ نمونهیه ك له دنیای ومرزشهوه

ئەو چوار رۆلەى كە باسمان كردن، تا ئەندازەيەكى زۆر پشتيان بە يەكترى بەستووە و لەلايەكەوە يەك لەدواى يەكترى دىن و لەلايەكى دىكەشەوە ھاوزەمانن. يەك لەدواى يەكترى دىن و لەلايەكى دىكەشەوە ھاوزەمانن. يەك لەدواى يەكترى دىن چونكە تۆ پىش ئەوەى ھىچ رۆلىكى دىكە ببينىت بۆ ئازادكردنى ماتە وزەكانى مىرۆف پىويستە خۆت جىي باوەرى خەلكەكە بىت. ھاوزەمانىشن چونكە لەكتانى بنياتنانى كەلتورى دەزگاكە لەسەر بناغەى ئەم جۆرە سەركردايەتىكردنە پىويستىشە بەردەوام ئاگات لە رى وشوينەكان و لە ھەرچوار رۆلەكە بىت.

پیم باشه نهم بایه خی یه ک لهدوای یه کهاتنه ی همر چوار رؤنه که به به راور دکردن

لهگهل یارییه ومرزشییهکاندا روون بکهمهوه، چونکه له ومرزشیشدا و له دنیای ئیشوکاریشدا کیْبریکان بههیزن.

مرؤهٔ نهگمر بچینته گورمپانی مهشقه وه به لام توانای جهسته یی نه بینت (ماسولکه ی به هیز و کونهندامیکی به هیزی دل که توانای به رگهگرتنیان هه بینت) ناتوانیت هیچ شارهزاییه ک نیشان و گهشه پی بدات. نهگهر توانا و مرزشییه کانیش پیش نه خات نابینته نهندامیکی به سودی تیمه که ی و به شیک له سیستمیکی براوه. به گوته یه کی دیکه گهشه دان به ماسولکه کان پیش بر مودان به شار مزاییه کان دینت. بایه خدان به شارهزاییه کانیش به رله پیشخستنی تیمه که و سیستمه که یه.

جهسته سیستمیکی سروشتییه و یاساکانی سروشت بهریوهی دهبهن. شهم نمونهیهی و مرزیش وینهیهکی گونجاو و کاریگهره و دهتوانیت له باسی زیادکردنی تواناکان و دؤزینهوهی دهنگی تایبهتی خؤتاندا سودی لی ببینیت.

مرؤف بمر لمودی پهیودندی پتهو دروست بکات لهسهر بناغه ی باود و متمانه، پنویسته توانا تایبهته کانی خوی گهشه پی بدات. دروستکردنی پهیودندییش لهسهر بناغه ی باوم و متمانه مهر جنگی بنه پهتیبه بو پنشخستنی شهو ده زگایانه ی که کاری دهسته جهمعی و بهشداریی و هاوکاریی خهسلهتی سهرهکییهتی و له کومه لگادا دهور و تهنسیری ههیه.

 پهیوهندییهکانت لهسهر بنهمای متمانه لهگهل خهلکیدا برهو پی بدهیت پیّویسته رهنیج و تهقهلا بدهیت دهنگی تایبهتی خوّت بدوّزیتهوهو دوای نهوه نینجا بهرهو نامانجهکانی دیکه بروّیت بوّ داهیّنان له چارهسهرکردنی کیّشهکاندا.

بهم شیّوهیه کاریّك دیّته ناراوه که بهرههمی کوّمهیّه پهیوهندییهکی پتهون لهسهر بناغهی متمانهی بههیّز، نهم کاره دهبیّته بناغهیهك تیمیّك یاخود دهزگایهکی لهسهر دروست دهکریّت لهو کوّمهیّه کهسانهی که هاوبهشن له نامانج و بههاکاندا و نامادهن لهم بوارهدا روّلی خوّیان ببینن. له کوّتایدا خهانکهکه و تیمهکان و دهزگاگان دهتوانن بازنهکانی دهوروته نسیریان فراوان بکهن لهریّی خرمهتکردن و دابینکردنی پیّویستیهکانی شهو کهسانهی که لهژیر چاودیّریی نهماندان. دانانی مهسهلهی خرمهتکردنی خهایک پیش بهرژهوهندییهکانی خوّت مانایه ک دهبه خشیّت به ههر سی خرمهتکردنی خهای پیش بهرژهوهندییهکانی خوّت مانایه ک دهبه خشیّت به ههر سی ناستهکه و دهمانگهیهنیّته چاخی حیکمهت که پینجهمین چاخی شارستانییه.

رمنگه باشترین ریگا بو روونکردنهومی بایه و هیزی نهم مهسههی بهدوای یهکدا هاتنه نیشاندانی نهو تاقیکردنهومیه بیت که زورجار من لهسهر خویندگارمکانم ئهنجامی دمدهم. کهسیکی بههیزی کهته بانگ دمکهم و داوای ای دمکهم بیت لهبهرچاوی هاوکارمکانیهوه ۲۰ جار (شناو) بکات. دیاره کهسهکه نهگهر بههیز بیت و مهشقی لهسهر نهم ومرزشه کردبیت دمتوانیت به ناسانی شناومکه بکات به ایم کهمیان دمتوانی بیکهن .. تمنانمت نهوانهشی که بههیز و تمندروست دیارن له پینج جار زیاتریان بو ناکریت.

به سودومرگرتن لهم نمونه جهستهییه دهتوانم بلیّم نهگهر کهسیّك نهتوانیّت لانی کهم (۲۰) جار شناوی سۆزداری بكات لهسهر ئاستی کهسیّتی ناتوانیّت و ئازادیی ئهوهشی نابیّت (۲۰) جار شناوی سۆزداریی بكات، که پیویسته بۆ چاککردنی پهیوهندییهکان لهگهل نابیّت (۳۰) جار شناوی سۆزداریی نهکات لهسهر ئاستی کهسیّتی و خهلکیدا. ههروهها نهگهر پهنجا جار شناوی سۆزداریی نهکات لهسهر ئاستی کهسیّتی و لهسهر ئاستی پهیوهندییهکان لهگهل نهوانی دیکهدا، مهحاله بتوانیّت تیمیّك دابمهزریّنیّت و کهلتوریّکی دامهزراوهی وا دروست بكات که ئاستیّکی بهرزی متمانهو لیّهاتویی تیّدا بیّت.

نیستاش نهم مهسه لهی هاتن به دوای یه کترییه دا له میشکی خوماندا ده چه سپینین و له بر دودان به نه خلافه وه دم روینه سهر مهسه لهی گهشه دان به شار دراییه کان و پیشخستنی نه م تیم و سیستمه ی که پیویستن بو نه وه ی وا له خه لکی بکه ن دهنگی خویان بدو زنه وه له دم زگاکاندا.

فوْکهسکردن و جینبهجیکردن هیّله گشتییهکان بو پاشماوهی نهم کتیّبه

وهك له وينه تازهو بهرهراوانهكهى خوارهوهدا دياره، چوار روّلهكه بهشى سهرهومى ريّگاكه پنك دههنن كه دهكاته (ئيلهام ببهخشه به خهلُكى بوّ ئهوهى دهنگى خوّيان بدوّزنهوه) و مهزنى له دهزگاكاندا بهدى دههننيّت. له كاتيّكدا چوار كيشه دهزگاييه دريّرُخانهكان ريّگاكهى خوارهوه پنيك دههنينن كه ناهيّلن خهلّكهكه دهنگى خوّيان بدوّزنهوه و نهمهش دهبيّته كوّت و پيوهند بو دهزگاكهو دهيكاته دامهزراوهيهكى ئاسايى. ئيّمه دهتوانين پروّسهى ئيلهامبهخشين به خهلكى تا دهنگى خوّيان بدوّزنهوه له دوو وشهدا كورت بكهينهوه. فوّكهسكردن و جيّبهجيّكردن.

فۆكەسكردن دوو رۆل لەخۆ دەگریّت: نمونەسازیی (خۆت بكەیت نمونەیەكی باش) و دیاریكردنی ریّبازەكـه. جیّبـهجیّكردنیش دوو رۆل لـهخۆ دەگریّـت گونجـان و توانـا بهخشین (تواناسازیی)

له پاشماوه ی نهم کتیبه دا فیر دهبیت چون مهسه له یالهامبه خشین به وانی دیکه بو شهوه دهنگی تایبه تی خویان بدوزنه وه دهبیت خوویه که له لایان. نهمه شه به برمودان به شیواز و شارهزایی و زانیاری لهسه ر نه و پرنسیپانه ی که باسیان دهکهین.

فؤكه سكردن - نمونه سازيي باش و دياريكردني ريبازهكه (ريدمركردن)

۱. دەنگى كارىگەرىى: بەنمونەبوون (نمونەسازىى) واتە: يەكەم شت دەنگى خۆت بدۆزىتەوە (بەشى يەكەم) ئىنجا ھەلبراردنى شىنوازى دەستېنشخەرىى بۆ ئەوەى دەوروتەنسىرت زياد ببنت لەسەر ھەمو دەرفەتنىك كە ئە دەوروبەرتدا سەرھەل دەدات (بەشى حەوتەم).

۲. دەنگى شايستەى متمائە: خەسلەتى ئمونەسازىي و لاھاتوپى لە ھەر پەيوەندى و دەزگايەكدا پەيوەسىن بە متمانەوە. مرۆق ئەگەر خۆى شايستەى متمانە پىكردن نەبىت ئاتوانىت متمانەى خەلگەكە بەدەست بەينىت. زانىنى ئەم پرنسىپەو پرنسىپەكانى دىكە كە گرنگن لە دۆزىنـەوەى رىباز (رئ دەركـردن) و لە ھاوئاھـەنگكردن و توابا بەخشىندا دەبنە دەروازەى دەورو تەنسىرت (بەشى ھەشتەم)

۲. دەنگ و خيرايى متمانه: هەرومها نمونەسازيى باش پيويستى به ليهاتويى بههيز هەيه له مەسەلەى پەيوەندى لەگەل خەلكىدا بە جۆرنىك كە متمانە دروست بكات (بەشى نۆيـەم) و دەنگەكان تىكەل يەكىدى بكات. بىق روبەروبونـەى ململانىكان و جياوازيــەكانت لەگەل خەلكىدا رىگە چارەى سىنيەم دابهينىنت بىق تەحـەداكانت و جياوازيــەكانت لەگەل ئەوانى دىكەدا.

٤. یهك دهنگ: دیاریكردنی ریبازهكه داهینانی دیدیكی هاوبهش له خود دهگریت لهگه ل خهنگیدا و نهم دیده هاوبهشه یهكیک دهبیت له مهسهله ههره گرنگهكان و لهو بهها هاوبهشانهش كه مهسهله گرنگهكانیان تیدا بهدی دیت (بهشی یانزههم)

جیبه جیکردن – گونجان و تواناسازیی

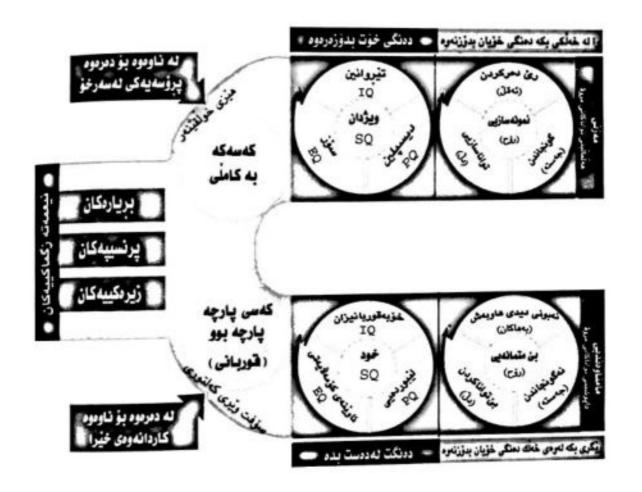
٥. دەنگىسى جىنىسەجىكردن؛ دروسىتكردنى ھاوئاھسەنگىى لسەنئوان ئامانجەكانسداو
 توانابەخشىن بە سىستمەكان بۇ ئەوەى ئەنجامەكان بەدەست بەئنن (بەشى دوانزەھەم)

۲. دەنگى تواناسازىي: بەرزكردنـەوە و ئازادكردنى جۆشوخرۆشى خـەلكى و ئىدختكردنى رۆگەكـەى بـەردەميان و پاشان وردە وردە خۆكشاندنەوە لـە رۆگەكـەيان (بەشى سيانزەم). تواناسازىي ئەنجامى كۆتايى چوار رۆلى سەركردايەتىكردنەكەيە.

بهشى چواردههم خووى همشتهمين و خاله خوازراوهكه.

لهم بهشهدا روونی دهکهپنهوه چؤن ریبازی کتیبهکه و نزیکبونهوه له نامانج ههر سی رههندهکهی مهزنیی بهرجهسته دهکات. رهههندهکان بریتین له کهسیتی و سمرکردایهتی و دهزگایی. دواییش دهبینیت که چؤن ههرسی رهههندهکه کودهبنهوه و چؤن دهکرینه چوار یاسای جیبهجیکردن که توانا به دهزگاکهت دهبهخشن له چاخی کریکارانی زانیاریدا دهستکهوتی مهزن دابین بکات.

بهشی پانزدههم — سودومرگرتنی حمکیمانه له دهنگی خومان بو خرمهتکردنی خهاکی. لهم بهشمی کتیبهکهدا روونی دهکهینهوه چون خووی ههشتهم (دوزینهوهی دهنگی خوت و نیلهامبهخشین به خهاکی دیکهش دهنگی خویان بدوزنهوه) ریبهرایهتیمان دهکات بو چاخی داهاتوی دهنگی مروّق که چاخی حیکمهته. جاریکی دیکه نهم بهشهی کوتایی چهند پرسیار و وهلامیک لهخو دهگریت. پرسیارهکان لهو پرسیاره ههره باوانهن که پهیوهندییان به بابهتهکانی کتیبهکهوه ههیه و سالههای سال من سهروکارم لهگهایاندا ههبوه.



شێومی ٦–١٠

پرسیار و وهلام

پرسیار: سەركردايەتى چۆن پيناسە دەكريت؟

پرسیار: ئەمرۆ زۆر كتێب دەربارەى سەركردايەتى ھەن. تايبەتمەندێتىيـەكانى ئـەم كتێبەى تۆ چىيە و چى واى ئى دەكات لەوانى دىكە بەھاى زياتر بێت؟

وهلام؛ لهم كتيبهدا بينج خهسلهت ههن كه بريتين له؛

یه کهم؛ گهشه پیدانی یه ک له دوای یه ک. هیچ کتیبیکم پی شک نایه ت فوکه س بخاته سهر نه وه ی پیویسته له سهر ناستی که سیتی مروفه که گهشه پیدان و هاوناهه نگی دروست ببیت نینجا پهیوهندی پته وی متمانه له گه ل خه لکیدا دابمه زرینیت. کتیبه که کیمه سهره چه خت ده کاته وه که نهم دوو مهسه له یه دوو مهسه له ی زور گرنگ و پیویستن بو دروست کردنی ده زگای کاریگه ری تهمه ن دریژ، به خیزانیشه وه.

دووهم؛ ریْرهوی کتیبهکه پشتی به پارادیمی مرؤقی کامل بهستووه. کتیبیکم پی شك نایهت باسی همرچوار جوری زیرهکییهکان بکات و نهوپهری بایه خ بدات به زیرهکی رؤحی (ویژدان) له سمرکردایهتیکردنی زیرهکییهکانی دیکهدا.

سیّهم؛ نهم کتیّبه به تهواوی پشتی بهستووه به پرنسیپه ههمیشهییهه گهردونییه نهگوْرهکان که جیاوازن لهو بههایانه که خهات و دامودهزگاکان ههیانه و مهرج نییه لهســهر پرنسـیپ دروسـت کــرابن. وهك دهزانــین، جلــهوی ههلسـوکهوتمان بهدهسـت بههاکانمانهومیه، بهلام نهوهی حوکمی دهرمنجامی ههلسوکهوتهکان دهکات پرنسیپهکانن. که تؤ نهمسهری داریک بهرز دهکهیتهوه سهرهکی نهوسهریشی بهرز دهبیّتهوه.

چوارهم: نهم کتیبه فیرمان دهکات که سهرکردایهتیکردن لهری گهشهدانی خوارهم: نهم کتیبه فیرمان دهکات که سهرکردایهتیکردن لهری گهشهدانی نهنقهست به پرنسیپهکان نهرکیکه خوت ههلیدهبژیریت (دهسهلاتی رهوشتی) نهك پؤست و مهقام (دهسهلاتی فهرمی). ههروهها کلیلی چاخی تازهی کریکارانی زانیاری نهوهیه تواناکان نازاد بکهیت نهك بیانخهیته ژیر کونترولی خوتهوه. به واتایهکی دیکه تؤ نامرازهکان و شتهکان بهریوه دهبهیت بهلام مروف رابهرایهتی دهکهیت.

پینجهم؛ نهم ریّرموهی که پشتی به پارادیمی مروّقی کاملّ بهستووه. به شیّوهیه کی
تایبهت بو دهزگاکان بهسوده —به خیّزانه کانیشه وه، نه ویش به به کارهیّنانی چوار روّلی
سهرکردایه تیکردن (ببیت سهرمه شیّن کی باش، دیاریکردنی ریّباز، گونجاندن،
تواناسازیی). نهم پارادیمه هیّزیّکی لیّکدانه وهیی سهرنجراکیّشی وای ههیه که ده توانریّت
له دهستنیشانکردنی ههمو کیّشه و ناریشه یه کدا به کاربهیّنریّت و له دوّزینه و ههنگاوه کانی چاره سهرکردنیشدا سودی ای و مربگیریّت.

پرسیار: ئایا دمتوانین مرؤف فیری سهرکردایهتیکردن بکهین؟

وهلام: نهخیّر، بهلام خوّیان دمتوانن فیّری ببن. جاریّکی دیکه دمیلیّمهوه، کلیلهکه له بهکارهیّنانی پانتایی نیّوان کارلیّکهر (واته فیّرکردن) و کاردانهوه، (واته: فیّربون)دایه.

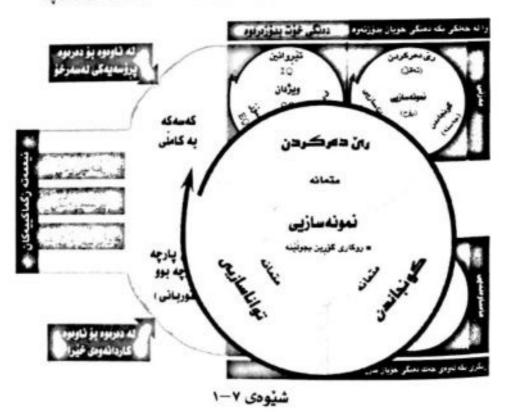
له کوتاییشدا نهو تیمه که به باشی رابهرایهتی دهکریّت تیمیّکی کاملی آن دهردهچیّت. خاله بههیزهکانی نهندامانی نهو تیپه دهبنه خالی بهرههمهیّن و خاله لاوازهکانیش هیچ کاریگهرییهکی خراپیان نامیّنیّت چونکه خالی بههیّزی نهندامهکانی دیکه ههرهبویان دهکهنهوه.

بەشى حەوتەم

دەنگى كارتىكردن خۇت بكەرە روكارى وەرچەرخىن

پیویسته ببینه نمو کؤرانهی که دممانهوینت له دنیادا بمدی بهینین - گاندی

نمونهسازیی باش سهنتهر و رؤحی ههمو چالاکییهکی سهرکردایهتیهو به دوو مهسهله دهست پیدهکات. یهکهمیان دؤزینهوه ی دهنگی خؤته، واته گهشهدان به ههرچوار زیرهکییهکه. دووهمیش گوزارشتکردن له و دهنگه له رئی تیروانین و دیسپلین و عیشق و ویژدانهوه. مرؤهٔ نهگهر ببیته پیشهنگیکی باش بو بهرجهستهکردنی خهسلهتهکانی کهسایهتی سهرکرده، دهتوانیت به ناسانی رؤلهکانی دیکهی سهرکردایهتی بگیریت.



 روّلی پیشهنگی باش تهنیا ههر بو تاکهکان نییه، بهلکو گروپهکانیش دهتوانن ببنه پیشهنگی باش. نهو تیمهی که له کومهاه خهاکیک پیک هاتبیت ههریهکیکیان پشت به خاله بههیزهگانی نهوانی دیکه ببهستیت و به جوّریک خویان ریک خستبیت که خاله لاوازهگانیان هیچ کاریگهرییه کی خراب دروست نهکهن، مانای وایه نهو تیمه خاوهنی هیزیکی راستههینه لهناو دهزگاکهدا. کهواته ههم تاکهکان دهتوانن ببنه پیشهنگی باش و ههم تیمه کاملهکانیش. گهوههری تیمی کامل نهوهیه که تو له تیمهکهدایت بو نهوهی روّلیک ببینیت همرهبوی خاله لاوازهگانی نهوانی دیکه بکاتهوه. تو بو نهوه لهوی نیت خاله لاوازهگانی نهوانی دیکه بدوّزیتهوهو فوّکهسیان بخهیته سهر، یاخود له پاشمله باسیان بکهیت، بهلکو بو نهوه لهوییت خاله لاوازهگانی نهوان همرهبو بکهیتهوه، وهک جوّن نهوانیش خاله لاوازهگانی تو همرهبو دهکهنهوه. هیچ کهس به تهنیا خاوهنی ههمو خاله بههیزهگان نییه. نهو کهسانهش ژمارهیان زوّرکهمه که دهتوانن له همهو بوارهگاندا سهرکهوتن بهدهست بهیّنن. لهبهر نهوه مهسهلهی ریّزگرتن له یهکتری دوبیته پیّویستیهگی رهوشتی.

شيوازى كارتيكردن

خووی نهوهی وه لامی نارهزووهکهی ناخمان بدهینه وه بو گورانکاریکردن و بو نهوه که بینه مروفی گرنگ و بتوانین کاریگهری زیاتر و فراوانترمان ههبیت لهسهر نهو که سو بابهتانه ی که به لامانه وه گرنگن، تیکرا بهگشتی به سیستمیکی دیاریکراوی بیرکردنه وه دهست پیدهکات، نه هه لویستیکه وه دهست پیدهکات، نه بریاریکه وه دهست پیدهکات که خومان هه نمانبژاردووه دهست پیدهکات که دهنگی کارتیکردن به کاربهینیت.

کاتیک من پرنسیپهکانی ناو شهم کتیبه به موحازهره دهنیمهوه حدز دهکهم بوار برهخسینم بؤ پرسیار، چ به بهرچاوی ههموانهوه و چ دووبهدوو. ههمیشهش کهسیک دهبینم دهستی ههنیرپوه و شتیک دهنیت بهم واتایهی خوارهوه: "دکتور کوفی، شهم پرنسیپانه مهزنن، من باوهرم پنیانه و زور زوریشم پیخوشه به گویرهی شهو پرنسیپانه بژیم، به لام داخه کهم تو باش شهو دهزگایه ناناسیت که کاری تیدا دهکهم. نهگهر سهروکیکی وهکو سهروکه کهی منت دهبو دهتزانی جیبه جیکردنی قسهکانی تو شهحاله. بهراستی نازانم چی بکهم؟ "بیرکردنهوهی شهم جؤره کهسانه دیاره چونه. دوو

ریّگه زیاتریان لمبمردهمدا نییه" بمریّوهبمرهکهم کهسیّکی بیّ نهقلّهو مهحالّه بـمهیع شتیّك بگوْرِیّت. لمبمر نهوه (یان) دهبیّت واز له نیشهکه بهیّنم- کـه نـّهمـه مهسـهلهیمکی زوّر زهحمهته- یاخود به ههمو توانامهوه ههولّ بدهم خوّمی لهگهلّدا بگونجیّنم.

له شروقهکردنی چونیتی جیبه جیکردنی شهم پرنسیپانه دا به سهر خیبران و هاوسه رگیریدا ژن و پیاوانی جیاجیا دهبینم ههمان شت دهربارهی هاوسه رهکانیان دهلین. "هاوسه رهکه مت بناسیایه باسی شهم شتانه ت لهگه لدا شه دهکردم. مه حاله شهو مهبه سته ی تو لای نیمه جیبه جی ببیت". شهمجاره شیان ته نیا دوو ریگه لهبه رده مدان: یان نمبیت له هاوسه رهکه م جیاب مه وه یا خود تا خومی لهگه لدا بگونجینم.

ئهم شیوازی همست و بیرکردنهوهیه زوّر ناسانه. ههمو کهس دمتوانیّت روّلی هوربانی ببینیّت و بلیّت: چیم لهتوانادا بووه کردومه، لهمه زیاترم پی ناکریّت و من نیّستا تیا ماوم نازانم چی بکهم؟ نهمه بیرکردنهوهی خهلکی شکستخواردوی هیوابراوه که هیچ ریّگهیهکی دیکه نابینیّت.

ھەر كەسپُك رۆلى قوربانى بېينيْت ئايندەي خۆي لەناو دەبات

وهلامی من بؤ نموانه ی پرسیاری وا دهکهن، ههمیشه نمختیک توشی شؤکیان دهکات. نممه به ناشکرا له چاویاندا بهدی دهکهم، تمنانمت همندیکیان وهلامهکه ی من به جؤره هیرشیک بؤسهر خؤیان لیک دهدهنه وه. وهلامهکهش نممهیه: "نمگهر تو وابزانیت کیشهکه له تؤدا نهیه بهلکو له ژینگهدایه یاخود خمتای نموانه ی دهوروبهرته، خؤی له خؤیدا نممه کیشهکهیه".

همندیکیان له وه لامدا پنم ده لین: "که واته به رای تؤ کیشه که کیشه ی (خؤمه)".

"نه وه من دهمه وی تیتی بگهیمتم نه وه مرؤقه هم رکاتیک همستی خوی گری ا
به خالی لاوازی که سیکی دیکه وه، مانای وایه نه و مرؤقه وازی له نازادی خوی هیناوه
که همست و نارمزووه کان ده ربی یت و رنگه ی داوه به و که سه ژیانی ای ناخوش بکات.
بهمه ش ناینده ی خوی خستوته ژیر ره حمه تی رابردوویه وه. ناشکرایه که نهمه کیشه ی
پهیوهندییه کانه نه گه ل خه لکیدا، به لام مرؤق هم تاکو ده نگی تایبه تی خوی نهدوز ی ته وه بین به مه حاله بتوانیت تی بگات و له ناخدا همست به ناشتی و ناسوده یی بکات و ببیته

خاوهنی رموشتی پیّویست بو جیّبه جیّکردنی ریّگا چارهی مهبدهنی نهگهل سهروّکه (بی نهوانه)دا. جاری واش ههیه مروّق تهنیا هیّزه ناوخوّییهکهی ههیه بی نهوه خاوهنی نهو نهزمون و شارهزاییانه بیّت که زادهی پشودریّژی و نهزمونی بهردهوامن.

خەلكەكـە ھەمىشـە لـەناو پرۆسـەى فىركردنـدا لـه سايەى كارلىكى بـەردەوام لەگەلىاندا، وريا دەبنەوە و زۇرجار دەگەنە ئەو خالەى كـە وا تىدەگەن ئـەوان قوربانى نىن و دەتوانن كاردانەوەكانيان ھەلببرىرن بەرامبەر بە ھەلسوكەوتى خەلكىيى. كۆمەلگا بەردەوام ئەو سىستمە فكرىيە دروست دەكات و دەچەسپىنىت كـە پشتى بەستووە بەگەيى و بە بىنىنى رۆلى قوربانىي. بەلام من و تۆ دەتوانىن ئەو دىارىيانە بەكاربەينىن كە لەگەلمانـدا لـەدايك بـون بـۆ ئـەوەى ببنـە ھىنىزى خولقىنـەر لـە ژيانمانـدا. دەتوانىن رۇرمونك بگرىنە بەر دەوروتەنسىرمان لەو دەزگايەدا زياتر و زياتر بكات كە كارى تىدا دەكەين. دەتوانىن ئىمە سەرۆكەكانمان بەربوم بېمىن.

فەلسەفەي كاريگەرىي يۆنانى

نمو فملسمفه یؤنانییمی که دمربارمی کاریگمریییمو پنی دموتریت (رموشت و سۆز و لؤجیك) کورتمیمکی نایاب م بؤ ئمو پرؤسمیمی که بازنمی کاریگمرییمکانت فراوان دمکات (شنومی ۲-۲)



شێومی ۲-۲

زنجیرمیی (یهك لهدوای یهكهاتن) زور گرنگه. بهكارهینانی لوّجیك پیش نهومی خهلکهکه ههست بکهن توّ تیّیان گهیشتویت کاریّکی بیّهودمیه. همرومها نهومش کاریّکی بیّهودمیه ههول بدمیت خهلکانیّك تیّبگهیهنیت که بروایان به رموشتت نییه.

بیهوده همول بدهیک کسی همیه له نوینه و پسپورهکانی بواری بیمه پیک هاتووه. نهم گروپیکی ۲۰ کمسی همیه له نوینه و پسپورهکانی بواری بیمه پیک هاتووه. نهم گروپه به همر سی مانگ جاریک کودهبنه وه بو نالوگوری بیرورا. ماوه ی دوو سال من سمرچاوه ی زانیاری و بیروکهکانیان بوم و موحازه رهم دهدانی.

له کوبونهومیهکماندا له مانگی کانونی دووهمدا گلهیی و بیزارییان دهردهبری له پروگرامی مهشق و پهرمپیدانی ناو کومپانیاکه. نهو دهنکه پوشهی که وهك دهلین پشتی حوشترهکهی شکاند ناههنگیکی جیهانییی خهلات دابهشکردن بو له (هاوایی) ریك خرا پیش کریسمهس و ماوهیهك کاتهکهیان له مهشقکردندا بردهسهر. راهینانهکه هیچ نالوگوریکی زانیاری و بیرورای لهخونهگرتبو. باشترین برگهشی نمایشیکی گرانبههای لیزمری بو. وتیان ههمو راهینانهکانی دیکهیشمان ههر بهم شیوهیه بوو. کاریگهرییهکی کاتیبان ههبووهو هیچ سودیکمان ای نهبینیبون.

لیم پرسین وتم باشه بوچی پروگرامهکهتان نهگوری؟ وتیان: چونکه نهوه نیشی نیمه نهیه و نیمه لهو مهسهلهیه بهرپرسیار نین. وتم نهگهر مهبهستتان بیت دهتوانن پروگرامی راهینانهکه بگورن. نهوان باشترین کارمهند بون له ناستی ههمو دهزگاکهدا و خاومنی متمانهیهکی بههیزیش بون (هیزه رهوشتییهکه).

کیدان بویستایه دهیانتوانی گفتوگو و بیرورا گورپینهوهی لهگهلدا بکهن. هانم دان نهم بیروبوچونهیان پیشکهشی بریاربهدهستهکانی لیژنه که بکهن به شیوازی خویان یاخود به شیوازی باشتر (هاوسوزی) تهنانه مهترسی خوشیان باس بکهن له گورپینی پروگرامی راهینانه که و له ناهه نگه ههشه نگهکان. نامانجه که باسکردنی نهو مهترسیانه بو بو نهوهی بریار بهدهسته کان ههناعه ت بکهن که نهمان به هولی لیبان حالی بون و دواجار بریاربهدهسته کان ناماده بین راسپارده ی (لوجیك) نوینه رهکان قبول بکهن.

بهمجوّره دووکهسیان له خوّیان هه لبرارد بچن سهروّکی ومرزش و به پوّوبه دی جیّبه جیّکار و ههرومها به رپرسیاری راهیّنان و گهشه پیّدان ببینن. دوو نویّنه رمکه بواریان به و سیّ کهسه دا به نارمزوی خوّیان باسی شیّوازی دمزگاکه بکهن له مهسهلهی راهیّنان و هوّکارمکانی پشت شهو پروّگرامیه و ههرومها باسی شهو نیاکوّکی و ململانی سیاسی و نابوری و کهلتورییانه بکهن که گوّرِانکاری دروستیان دمکات.

بریار بهدمستهکان به دورودریّری بهردهوام بون له باسکردن تا قهناعهتیان لا دروست بو که دوو نوینمرمکه به تمواوی لنیان تیگمیشتون. پمکسمر که نمو همستمیان لا دروست بو، نامادهیی شهواویان تیّدا خولها که کاریان تیبکریّت (کلیلی کارتیّکردن نمومیه یمکممجار خوّت (کار)ت تیبکریّت، واته بـمرووی خملکیـدا کـراوه بیت و تیهان بگهیت، له نوینمرمکانیان پرسی نایا هیچ راسپاردهیمکیان همیه؟ نموانیش راسپاردمکان و پلانی کاریکیان پیشکمش کرد که هممو لایمنه شابوری و سیاسی و کملتورییمکانی لمخوگرتبو. خاومن بريارمكان شاگهشكهبون. همرچهنده راسپاردمكان ئهومبون كه پرؤگرامیکی نـوی دابریـْـژیّت، بـهلام راسـتهوخو رهزامهنـدییان دهربـری کـه لـه هـهمو كۆمپانياكـەدا جيبـەجى بكريّـت. پاش سى مانگ كـه كۆبوينـەوە روداوەكـەيان بــۆ گيرامموه. ليم پرسين: ئەي ئيستا دەتانەوى چى بكەن؟ ئايا بى ئەقلىيەكى دىكە ھەيـە له دەزگاكەتاندا كە بتانەويت بيگۆرن؟ كۆمەلەي بيست بـەم شـيۆازەي خۆيـان سەرسـام بون که چؤن تواناسازییان بؤ خؤیان کردووه و بینیان که دمستپیشخمری و نازایــهتی و هاوســؤزييان ج ئــمنجاميّكي باشــي لي كموتؤتــموه. وازيــان لــه گلــميي و بؤلــمبؤل و جەنەبازىي ھۆناو دەستيان كرد بە لە ئەستۆگرتنى بەرپرسيارۆتى زياتر. ھەرومھا شانبهشانی پهیداکردنی شارهزایی زیاتر لهو کارهی پنیان سپیردرا، بوارهکانی دیکهشیان تـاقى كـردمومو وايـان لي هـات مهسـهلهكان باشـــتر و فــراوانـتر ببيــنن. هــهرومها خــاومن بریارمکانیشیان ومکو مسرؤفی بینی و همستیان کسرد نسهوانیش ریسك ومکو نسهمان همول وتمقمه لا دمدهن و پیویستیان به پیشمنگی باشم نمك بم مروفی ره خنمگر: پیویستیان به فازی نهیه دادگاییان بکات بهلکو پیویستیان به سهرچاومیهکی روناکییه تاريكييان بؤ روناك بكاتموه.

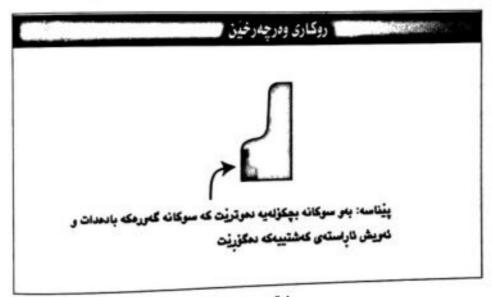
نهم چیرؤکه نهو ریّرمومو هیّزمگهیمان بوّ روون دمکاتهوه که له ناوموه بهرمو دمرموه دمچیّت. بیرت نهچیّت ههر کاتیّك باومرِت وابو کیّشهکه لهویّیه نـهك لیّـره، نـهوا هـمر نهو باومرِمت خودی کیّشهکهیه.

هیوادارم به پمیرموکردنی شمم دمستپیشخمری و هاوسوزییه و به بنیاتنانی هیّزه رموشتیهکهو فوّکهسکردنمسمر شهو مهسهلانهی که دمکهونه ناو بازنهی - کاریگهرییهکانت

بتوانیت ببیته هاندمری گۆران له شیّواز و ههلّویّستدا. بهم شیّوازه تـۆ بـه کـردهوه دمبینـه رابمری سمروّکهکمت، واتـه نهگـمر سـمروّکهکمت خـاومنی دمسـهلّاتی رمسمی بیّت تـوّ بـهو کردمومو ههلّویّستانمت دمبیته خاومنی دمسهلّاته رموشتییهکه، خاومنی دمورو تمنسیر.

روكاري ومرچهرخين

من لهو دمربرینه سهرنجراکیشه تیگهیشتم که گورانکارییهکی گهوره بهدی دمهینیت له پارادیمدا و (بوکمنیستهر فولهر) ههایبژاردووه بخریته سهرگوردکهی: "تهنیا بزوینهری روکاری گورین". بزوینهری سوکان له پاپور و فروکهدا بریتییه له روکاریکی بچکوله که سوکانه گهوردکه دهجوانینیت نهویش ههمو پاپوردکه دهجوانینیت.



شێومی ۷ – ٤

من باوهرم وایه له هممو دهزگایهکدا ژمارهیهکی زوّر بزویّنهری وا ههن – چ لهناو حوکمهتداو چ لهناو خویّندنگاو خیّزان و ریّکخراوه کوّمهالایهتی و هازانچ نهویستهکان و چ لهناو کوّمپانیاکانیشدا که له ههر پلهو پوستیکدا بن دهتوانن سهرکردایهتی بکهن و بازنهی دموروتهنسیریشیان زیاد بکهن.

بزویندرمکان دمتوانن خویان و نهو گروپ و بهشهش بجونینن که کاری تیدا دمکهن؟ جونانیک کاریگهری جی بهینیت نهسهر دمزگاکه. نهو سهرکردمیهی که روکاریی گورانکارییهکه دهجونینیت، به کردهوه دمستپیشخهرییهک دمنوینیت نه بازنهی کاریگهریتیهکدا، تهنانهت نهگهر بازنهیه کی بچوك بیت.



شيّوهي ٧—٤

بۆ روونکردنهومی بابهتهکه سهرنج بده له شیّوهی ۷-۶ که دوو بازنهی تیدا دهبینین. بازنه گهورهکه بازنهی بایهخپیدانه (شهو شتانهی بهلاتهوه گرنگن) و بازنه بچکولهکهش بازنهی کاریگهریّتییه (کارتیّکردن) (شهو شتانهی که دهتوانیت کاریان تیبکهیت و کونتروّلیان بکهیت). له وینهکهدا دهبینین بهشه گهورهکهی کاری مروّق دهکهویّته دهرهوهی بازنهی کاریگهریّتییهوه.

له بهشی یه که می شهم کتیبه دا هه ندیک زانیاری سه رنج پاکیشم هینایه وه که دم رمنجامی لیکو لینه ومیه کن کومپانیای (هاریس ئینته رشه کتیف) به دهستی هیناون له رکی به کارهینانی پرسیاره کانی هاو کولکه ی زیره کیی جیبه جینکارییه وه XQ که ئیمه دامانر شتون. جا له به رشه ده نه نه نه امانی شهم شرو قه یه زور بیرو که یه به کارتیک دنه وه هه هاگر تووه، ئیمه له و به شانه ی کتیبه که دا که پهیوه ندییان به کارتیک ردنه وه هه هه دمونه ی زوریان لی ده هینینینه وه. رهنگه به لاته وه گرنگ بیت گهر بزانیت ته نیا ۲۱ سی نه وانه ی هاو کولکه ی زیره کیی جیبه جینکارییان له سه رتاقی کراوه ته وه و تویانه شه وان فرکه سه ده خه نه سه رشه و شتانه ی که راسته و خود ده توانن کاریان تی بکه ن زیات رله و شتانه ی که راسته و خود ده توانن کاریان تی بکه ن زیات رله و شتانه ی که کاریان تی باکه ن زیات ده شتانه ی که کاریان تی باکه ن .

شهو سمرکردانهی که روّلی بزوینهری رووکاری گوّرین دهبینن و له همر پلهو پؤستیکدا بن --تیّروانین و دیسپلین و جوْشوخروْش و ویژدان جیّبهجیّ دهکهن لهسمر همراغی دهرهوهی بازنهی کارتیّکردنیان و نهمهش دهبیّته هوّی فراوانبونی بازنهکه. زورجار نهم کهسانه نه پوستی بالایان ههیه و نه دهسهلاتی ههرمی بریاردانیش. دهستپیشخهریکردن جوریکه له جورهکانی توانا به خوبهخشین (خو بهتواناکردن/ تواناسازیی). واته نه سهرکرده فهرمییهکه توانای پی بهخشیویت و نه پیکهاتهی دمزگاکهت و نه سروشتی کاره فهرمییهکهی خوت نهو کارهی کردووه. خوت توانات به خوت بهخشیوه، لهری کارکردن لهسهر نهو بابهت و کیشه و تهحهدایهی هاتونهته ریگات و توش به شیوه و بری گونجاو دهستپیشخهریت نواندووه.

همیشه پرسیاره بنهرِمتییهکه نهمهیه؛ لهم بارودوِّخهدا باشترین شت چییه که دمتوانم نهنجامی بدهم؟

حەوت ئاستى دەستپىشخەرى يان توانابەخۆبەخشىن

له وینهکهی خوارهوهدا (سهرنج بده له شیّوهی ۱-۵) شهبهنگیک دهبینیت که له حموت ناستی دهستپیشخهریی پیکهاتووه. لهو ناستهوه دهست پیدهکات که دهایّت (جاوهری بکه تا پیّت دهلیّن). نهمه ناستی همره نزمی دهستپیشخهرییه، دوای نهو ناستی (بپرسه) دیّت پاشان ناستی (پیشنیاریّک پیشکهش بکه) نینجا ناستی (من نیازم وایه فلانه کار بکهم) پاشان ناستی (بیکهو راپورتیّک دهربارهی کارهکهت پیشکهش بکه) و دواتر ناستی (بیکه و راپورتیّکی دهوری بنوسه) و دوا ناستیش ناستی (بیکه)یه که راستهوخو دهکهویّته ناوجهرگهی توانای کونتروّل و دهوروتمئسیرهوه.

هه لبژاردنی ناستی دهستپیشخهرییه که لهسهر شهوه راوهستاوه بابه ته که ده کهوی ته کویوه ؟ ناو بازنه ی کاریگهری تییه وه یا خود له دهره وه ی بازنه که دایه ؟ بو نهمه ش مرؤ فی پیویسته ههست به هه لویسته که بکات و مهسه له کان به باشی هه لبسه نگینیت. به لام ورده ورده بازنه ی دهورو ته نسیرت فراوانتر دهبیت. هه لبژاردنی ناستی دهستپیشخهری به پیناسه کردنی نیمه بو (دهنگ) فراوانتر ده کات به جوریکی وا که بتوانین له هه مو بارودو خیکدا دهنگی خومان بدوزینه وه. رهنگه دهنگمان له کاریک بدوزینه وه که به بارودو خیک به هیچ جوریک چیزی نی نابینین، به لام له به کاریک به کاریک این ناستی دهستپیشخه ریه و ده توانین سروشتی کاره که بگورین یا خود کاربکه ینه سهر شه و خه لکه ی له ناو بازنه کارتیک ردنی نیمه دان به لام که و تونه ته دهره وه ی بواری کاره که مان.



شيّوهي ٧–٥

رِيْكَام بدون ناسته كانى دوستپيشفورى باس بكهم.

چاومرێ بکه تا پيت دهڵين.

کهواته پێویسته چی بکهیت؟ زهردهخهنه بتگرێ. بهڵێ زهردهخهنه، رێك ومكو نهو دوعا نارامبهخشهی که رێکخراوی (مهیخوره نهناسراومکان) دهیڵێنهوه:

> خوایه گیان ئارامیم پێببهخشه تا ئمو شتمم پێ قبولٚ بکرێت که ناتوانم بیگوّرم ئازایهتیشم پێ ببهخشه تا ئمو شته بگوّرم که دهتوانم بیگوّرم حیکمهتیشم پێ ببهخشه ئمو دوو شته لیّک جیابکهمهوه

بهمهش نیتر وزهو توانات لهو شتانهدا خهسار نابن که ناتوانیت بیانگوریت. به لام لهگهل نهوهشدا نهگهر توانات ههیه کاربکهیته سمر کهسیک دهسه لاتی گورینی نهو مهسهلانهی همبیت کهواته تو دهزانیت بچیته ناستیکی بالاتری دهستپیشخهری و تواناسازیی خوتهوه. به لام تکایه جاری پهلهت نهبیت و حالی حازر هیچ شتیک لهم بارهیه وه مهکه.

زۆر كەس دەبىنىت نوقمى بىركردنـەوە بون لـەو مەسـەلانەدا كـه لـه حـالى حـازردا ناتوانن بىانگۆرن. ئەمانە چىرۆكى جەنگە خەيالىيەكان ئەگەل يەكترىدا ئالوگۆر دەكەن و بە باسكردنى ئەو مەسەلانەى كە ناتوانن بىانگۆرن، ختوكەى ھەسـتى يـەكترى دەدەن، جاریکی دیکه دمیلیّمهوه، ناینده کنه کهسانه دهبیّته دیلی رابردووه کانیان. دواتر دهکهونه ته نهیه کی ترسیناکهوه. ته نه پشتبه سین به کهسانی دیکه و نهمیش کارصیاتیکی دیکه ی نرسیناکهوه که نیاوم نیاون پیّنج شیرپهنجه سیوزدارییه که کارصیاتیکی دیکه ی نی ده کهویّتهوه که نیاوم نیاون پیّنج شیرپهنجه سیوزدارییه که نه (ره خنهگرتن و بو نهر نهرورد کاری و کیبرکیکردن و بهرهه نستکاری) کهسیّک که نه ناخی خویدا همست به ناسایش ناکات ههول دهدات نه سهر چاوه ی دهره کییهوه نه و ناسایشه دابین بکات. نهمانه چونکه به شیرویه کی ههمیشه یی پشتیان به دهور وبهره که یان به سیتووه، زوو ده کهونه نیاو نهم رمفتاره شیرپهنجه یه ویرانکه رانه وه کرده و دمچنه ناو همو پهیومندی و که نتوره کانه و دروست دهبیّت و به شیرویه که نایاب پیشکه شی در به دوروبه رمکیی دهبیّت که در دوانه بین توشی دابه شیون و دووبه رمکیی دهبیّت که در دوانه بین بیان بین بیات.

پیننج رہفتارہ شیرپہ نجہ یہ کہ	
◄ رمخنهگرتن	
◄ بۆڵەبۆل (گلەيى)	
◄ بەراوردكردن	
▶ کێپرکێکردن	
🖊 بەرھەنستكارىي	

شێوهی ۷–۲

تيبينييهك لمسمر ركابمريكردن (كيبركي)

همرچمنده کیبرکیکردن نمگمر لمناو پهیومندییهکان و خیزان و تیم و کهلتورمکاندا بیت شتیکی ویرانکمری نی دمرده چیت، به لام من لهو باومرددام که له همندیک بواردا زفر بهسوده، بهتایبهت له ومرزش و کیبرکی ناوبازاردا، چونکه خهلکهکه دهجولینیت و پالیان پیوه دمنیت باشترینی خویان پیشکهش بکهن. له بازاردا مروّهٔ وهك نهو ماموّستایه تهماشای رکابهرهکهی دهکات که دهتوانیّت خوّی پی بهراورد بکات و ناستی خوّی پی دیاری بکات. تو کاتیّك ههول دهدهیت رکابهرهکهت ببهزیّنیت لهراستیدا ههول دهدهیت خرمهتگوزارییهکی باشتر پیشکهشی کریارهکه بکمیت، ههرومها ههولیش دهدهیت لهو کهسانهوه فیّر ببیت که له تو چاکترو خیراترن. نامههیه بازاری نازاد؛ هوکاری کیّبرگریه لهناو بازارهکهداو مایهی یارمهتی و هاوکارییته له شوینی کارهکهدا. له بازاردا مروّهٔ پیویستی بهوه ههیه خوّی لهو نهقلییهته بهکلایهنه دوربخاتهوه که نهبراهام ماسلو بهم شیّوهیه باسی دهکات؛

"نمو کمسمی که شارمزای بهکارهیّنانی چهکوشه وا دمزانیّت هممو شتیّك بزماره"

۲. بپرسه

کاریکی ماقول و لؤجیکییه مرؤف پرسیار دهربارهی شتیک بکات که پهیوهندی به کارهکهیهوه ههبیت، به لام له دهرهوهی بازنهی دهورو ته نسیرهکهیدا بیت. مادام بابهته که دهرموهی بازنهی کهواته شتیکی نهوتؤت له ناستیدا لهدهست نایعت، به لام لهبهر نهوهی کاردهکاته سهر کارهکهت، خه لکه که به ماهی خوی دهزانیت همر هیچ نهبیت پرسیاریکی لهبارهوه بکات. نهگهر پرسیارهکه پرسیاریکی زیره و دهرمنجامی شیکارییه کی بهرهراوان و بیرلیکردنهوهیه کی وریاوه بیت نهوا سهرنجی خه لکه که رادهکیهی دردهای و بازنه یکاریگهرییه کهت فراوانی دهکات.

٣. پيشنياريك پيشكهش بكه

شهم ناستی پیشنیاره له کویدایه؟ راستهوخو له قهراغی دمرهوهی بازنهی کاریگهریّتی تودایه. مهسهله که له چوارچیّوهی کارهکهتندا نیهیه. پیشنیار بو مهسهلهیه که نه دمرهوهی سنوری کارهکهت و له دمرهوهی بازنهی دهوروتهنسیرت.

- أ. شيكاركردنى كێشهكه
- بیشکهشکردنی رنگاچارهی نه لتمرناتیف و گونجاو.
- ٣. برهودان به همنگاوی پیشنیارکراو بؤ جیبه جیکردنی چارهسهر.

- دهچاوکردنی همهو بواره سیاسی و کوههالیماتی و نابورییهای و همروهها رهچاوکردنی تواناکانیش.
 - ٥. پیشنیارهکهت وا پیشکهش بکه تهنیا پیویستی به یهك نیمزا ههبیت.

جیب مینکردنی شهم شینوازی کارکردنده سه فهرمانگهکاندا وا پیویست دهکات بهرینومبهره جیب مینکاره که چاوهروان بیت تا باشترین کاری بیته بهردهست. یهکهم همنگاو: پیویسته داوا له خهلگهکه بکات بیر له کیشه و بابهتهکان بکهنهوه و دواتر که باشترین ریگاچارهیان بیرانی کردهوه پیشنیاریکی کوتایی پیشکهش بکهن و نهوهی لهسهر بهرینومبهره که پیویسته تهماشاکردنی پیشنیاری کوتاییه.

ئهم شیّوازی کارکردنه بو شهو کهسانه دهست نادات که به دوای وهلامی ناسان و خیّرادا دهگهریّن، تهنانهت نهگهر به راستییش مهبهستیان بیّت نهو وهلامانه بدهنهوه.

پیویسته به پیومبه ره جیبه جیکاره که دلانیابیت له وه که شیوازه که سه ره تا وه که کوتایی به ته واوی جیبه جیکراوه. پیویسته چاوه پوانیش بیت تا هه مو هه نگاوه کان کوتایی به ته واوی جیبه جیکراوه. پیویسته چاوه پوانیش بیت تا هه مو هه نگاوه کانی ته واو ده بن نه گینا خه لکه که هه لی گهشه سه ندنیان له ده ست ده چیت و به مه ش کانی ده نگاکه به فیرو ده ده ن هه روه ها ناشبیت ده ست و مربده ینه جوری کارکردنه که یان چونکه به و ده ست و مردانه نامانجه که ناپیکریت.

کاتیک له سقهلیه اسیسیلیا بوم ژهنهرالیکم لابو زور دوودل بو له هیرشکردن. من پیم وت متمانه یه کی تهواوم پیته و بو سهلماندنی قسه کهشم شوینی کاره کهم جی هیشت و گهرامهوه مالهوه.

نه گهر به خهلک نهلیت پیویسته وا بکهیت و وانه کهیت، به جوریک نیشه که نهام دهدهن که سهرسام دهبیت له بلیمه تبیان - ژهنه رال جورج نیس پاتون

ئسهم شسیّوازی کارکردنسه هیلاکسی و کساتیکی زوّر بسوّ بهریّوهبسهرهکان دهگیّریّتسهوه و کارمهندهکانیش هان دهدات بوّ دهستهیشخهریی زیاتر. من به چاوی خوّم له زوّر کوّمهانیادا سەركەوتنى بەرچاوى ئەم ريبازەم بينيوە. شيوازەكە راستەوخۇ بازنەى كاريگەريتى مرۇۋ فراوان دەكات.

٤. من نيازم وايه فلأنه كار بكهم

به دریزایی روزمکه خهلک دمهاتنه لای کاپتنهکهو پنیان دموت: دمههوینت فلانه کار بکهم، دمههوی فیساره نیش بکهم. کاپتنهکهش زورجار چهند پرسیارینکی ای دمکردن و نینجا دمیوت: زورجاکه. کاپتنهکه تهنیا نهومنده ی بو خوی هیشتبووه بریاری لهسهر بدات که بهقهدهر لوتکهی شاخه سههولهگانی ناو دهریاکانه. ماباقی بارستایی شاخه که بدات که بهقهدهر لوتکهی شاخه سههولهگانی ناو دهریاکانه. ماباقی بارستایی شاخهگه خواته ۵۹٪ی بریارمکان- بهبی بهشداری و تهنانهت بهبی رمزامهندی کاپتنهکه نهنجام دمدران. سهبارمت به شیوازی سهرکردایهتیکردنهکهی پرسیارم له کاپتن کرد، وتی ههنا نهو جیگهیه یاساکانی هیری دهریایی ریگه بدهن مین ههول دهدهم سهربازهگان دمسهلات و توانا بو خویان دروست بکهن و نهوپهری متمانهیان پیدهکهم. وتی مین لهو باومرمدام نهگهر داوا له سهرباز بکهیت تهنیا ههر خاومنی کیشهکه نهبیت بهلکو خاومنی حارمسهرکردنهش بیست، نهوا خویان له نهاههیهی گرنگی زنجیری

سەركردايەتىكردندا دەبىنەوە. ئەم كاپتنە كەلتورىكى ھىندە پىگەيشتوى دروست كىرد كە ئەفسەر و دەرياوانەكان ھىچ مەسەلەيەك لە كاپتنەكە نەشارنەودو پەيوەندىيان بەو بريارانەود ھەبىت كە تەنيا لە دەسەلاتى ئەودان.

"دەمـەويّت فلانـه شت بكـهم" جيـاوازه لـهودى بليّت پيشـنيار دەكـهم. كـه دەليّيـت دەمـهويّت فلانـه كار ئەنجام بدەم ماناى وايه تۆ ههمو شيكارييـهكت كـردوودو مەسـهلهكه ئامادەى جيّبهجيّكردنـهو تـهنيا چاودرِى رەزامەندىيـه لەسـهرى.

ئه و دهریاوانانه بهراستی ههستیان به نـرخ و بایهخی خویان دهکردو نهمهش هستیکه لهوهوپیش نی بینهوری گرابون کاتیک که کاپتنهکانی پیشوتر رئی هیچ دهستپیشخهرییهگیان نهدهداو پییان دهوتن (چاوهری بن تا خومان پیتان دهلیین). لهبهر نهوه شیوازی "من نیازم وایه فلان کار بکهم" دهکهویته قهراخ بازنهی کاریگهریی مروّق و قهراخ نهرك و پیشهکهی.

تۆ که توانا به مرۆفیک دهبه خشیت لهراستیدا رئ له به ههدهردانی و زهکانی دهگریت و کهسانی پؤسته بالآکانیش والی دهکهیت سهروم پخویان بۆ ئهو کارانه ته بخهان بکه نکه داهاتیان زیاتره. چهند مانگیک پاش ئهو گهشتهم لهگهل ژیردهریاییهکهدا، نامهیهکم له کاپتن (مارکیت Markuett)هوه پئهیشت زور دنخوشی کردم که له نامهکهدا هموالی دابومی که ژیردهرییاکه خه لاتی باشترین نامیری دهریایی له ناوچهی پاسفیکدا پیهه خشراوه. دیاره نهو خه لاته بهرههمی ستراتیجه کاریگهرهکهی کاپتنه، ستراتیجی بهتواناکردنی خه لک لهری ی بزواندنی چاروکهی گورانه وه.

۵. کارهکه نه نجام بدمو راسته و خو را پورتیک دمرباره ی کارهکه ت بنوسه ۵. کار بکه و را پورتی راسته و خوی له باره و م بنوسه

دهکهوینته دهرموه سنوری کاریگهرییه کانی مروّق به لام له ناو سنوری کارهکهیدایه. مهبهست له ناگادارکردنی خه لکه که لهبهرنه وهیه چونکه شهوان دهیانه وینت ناگاداربن. نهم شیّوازه وا دهکات خه لکه که دلنیابن له وهی که همه و شتیک به ریّک و پیکی ده روات به ریّویستیشدا چاکسازی بکهن.

هدرومها ئهو زانیارییانهش دهبه خشیّت به خهلکی که پیش بریاردانهکانی ئایندهو پیش دهستکردن به پروسهی بهدواداچوندا پیّویستیان پیّیهتی.

٦. کارمکه بکهو را پؤرتی دموری بنوسه.

ئه م ئاسته ی دهستپیشخه ری بو نه و کارانه گونجاوه که به شیك بن له خو هه نسمنگاندنی ئاسایی له کوبونه وه کانی تایبه ت به هه نسمنگاندندا یا خود به شیك بن له راپورتیکی فهرمی که زانیارییه کان بگهیه نیت به مهبه ستی سود نیوه رگرتن. تو کاتیك که راپورتیکی ده وری پیشکه ش ده که یت زور به ناشکرا خوت له ناوجه رگه ی پوسته رصمییه که تداو له ناو بازنه ی کاریگه ریتیدا دهبینیت.

٧. بيكه (نه نجامي بده)

که کارنیک دهکهوینته ناوهندی بازنهی کارنگهرینیت و له ناوجهرگهی خهسلهته و مزهیههکهندا دهبینت، تاهه نهرکیکی سهرشانت نهوهیه کارهکه نهنجام بدهیت. ههندیک جار و له ههندیک کهانتوردا مسرؤهٔ لیبوردنی ناسانتر دهست دهکهوینت وهك له رهزامهندی. لهبهر نهوه نهگهر دلنیابویت لهوهی تو لهسهر حمقیت و کارهکهش زور له بازنهی کاریگهرینیهوه دور نهیه، رهنگه باشتر وابیت راستهوخو نهنجامی بدهیت.

له بیرؤکهی بهرپرسیاریتیوهرگرتن و نهنجامدانی راستهوخوّی کاردا هیّزیّکی مهزن خوّی حهشارداوه. نهم ناسته ههره بهرزهی دهستپیشخهری چیروّکیّکی راسته قینه مان بیرده خاته وه که به چیروّکی (نامه یه ک بو گارسیا) ناسراوه.

(له سهرمتای سهدهی نؤزدهدا که شهر لهنیّوان ئیسپانیا و ویلایهته یهکگرتووهکاندا ههلگیرسا، سهرؤکی ویلایهته یهکگرتووهکان ویستی نامهیهك بنیّریّت بو شوّرشگیّری کوبادا کوبایی که ناوی گارسیا بو. نهم شوّرشگیّره له شویّنیّکی وا نادیاردا له دورگهی کوبادا خوّی حهشاردابو نه پوستهی پیدهگهیشت و نه بروسکه. کهس نهیدهزانی چوّن بیدوّزیّتهوهو بگاته لای. بهلام نههسهریّك ناوی کهسیّکی پیشنیار کرد که دهتوانیّت کارهکه نهنجام بدات. نهو کهسه ناوی (روان) بو. کاتیّك (ماك کینلی) نه واشنتونی پایتهخت، نامهیهکی رادهستی روان کرد، روان نه پرسیاری نهوهی کرد بلّی گارسیا له کوئیه؟ نه وتی چوّن بیگهریّمهوه؟ یه وتی چوّن بیگهریّمهوه؟ یه وتی نهگهر گهیشتنه لای گارسیای دوّزیبهوه، بگهریّمهوه؟ یهکسهر نامهکهی وهرگرت و خوّی ریّگای گهیشتنه لای گارسیای دوّزیبهوه، به سواری شهمهندههر چو بو نیویوّرك و نهویّوه سواری پاپوّریّك بو بوّ جامایکا. نینجا به سواری بهلهمیّکی بچکوّله دری دا بهو نابلوههیهی که ئیسپانییهکان خستبویانه سهر

کوبا و پاشان روی کرده دارستانه کانی کوباو همندیک جار به پئی پیادهو همندیک جاری دیکهش به سواری، نینجا پاش نو روژ توانی له سمعات نوی بهیانیدا گارسیا ببینیت و سمعات پینجی نیواره که هممان روژ بهری بکهویته و ویلایه ته یه کگر تووه کان.)

نهلبیرت هزیارد له کومینیتیکدا لهسهر نهم چیروکه نوسیویتی: مروفه له ناست نهو پیاوه سهرنجراکیشهدا دهکهویت حالهتی دله کوتیوه که لهکاتی ناماده بهونی بهریوه سهرنجراکیشهدا به جوریک نمرکهکهی جیبهجی دهکات که وهک لهوی بیت وایه. نهو کهسه که نامه راسپاردهکهی تایبهت به گارسیا به نارامی ومربگریت بی نهوهی هیچ پرسیاریکی بی بایه خ بکات و بی نهوهی بیر لهوه بکاتهوه فریخی بداته نزیکترین ناومرووه و بیر له هیچ ناکاتهوه تعنیا لهوهی چون نامهکه بگهیهنیت. شارستانیی مروف بریتییه له گهرانیکی بمردهوام و پر نیگهرانی بو دوزینهوهی نهم جوره کهسانه .. پیاوی لهو جوره ههرچییهک داوا بکات بوی جیبهجی دهکریت. مروفییکی هینده ماروخ حقومی کاریک ناتوانیت دهستبهرداری ببیت. له ههمو شار و گوند و شاروخ حکههکدا پیویستیان پیسهنی، ههروها له ههمو نوسینگه و نهنبار و گاند و کارگهیهکیشدا .. دنیا تینوی بینین و دوزینهوهی مروفی ناوایه .. نهو کهسه پیویسته، کارگهیهکیشدا .. دنیا تینوی بینین و دوزینهوهی مروفی ناوایه .. نهو کهسه پیویسته،

رۆحى بزوينەرى رووكارى گۆرين

مرؤف ودك بینیمان، سهرباری كیشه و بابهت و مهسه و گیروگرفت و دله پاوكیکان، دهتوانیت توانای شهوه به خوی ببه خشیت که جوریک دهستپیشخه ری بنوینیت. تو نهگه هستیاریت، یان حهکیمیت، یاخود دهترسیت کاتهکهن بهفیرو بروات، شهمانه هیچیان ریگر نین نهودی که کارهکه بکهیت. واز نه رهخنه و گلهیی و نهرینی بینه. نه به به به بربرسیاریتی رامه که و شکسته کان مهخه ره نهستوی خه تکی و گلهییان نی مهکه.

نیمه هممومان له کلتوری لؤمهکردندا دوژین. ریدژوی ۷۰٪ی نهوانه وه لامی پرسیارهکانی تاهیکردنموهی زیرمکی جیبه جیکارییان داوه ته ده لین؛ که کیشه یه ک له دورگایه کدا رووده دات، خه تکهکه دهست دهکه ن به لؤمه کردن. لهبه ر نهوه تو نهگهر به رپرسیاریتیه ک بگریته نهستو مانای وایه دژه باویت و به پیچه وانه رهوته وه مهله دهکه یت. دهستی شخه ریکردن پیویستی به شتیک له خهون و له خهیال ههیه. پیویستی

بهوه ههیه ناستی ههندیک پیوهر بهرز بکرینتهوهو ههندیک چاکسازیش بهدی بهینرین. همروهها پیویستی به دیسپلین و جوشوخروش و خوشهویستی بو نیشهکه ههیه. دیاره جیبه جیکردنی کاری لهو جورهش پیویسته به ریگایهک بینت پشتی به ویاردان و پرنسیپهکان بهستیت بو گهیشتن به نامانجی بالاً.

(تؤم بیتمرز) له ومسفی بزوینهری رووکاری گورین و رؤحی بزوینهرهکهدا دهلیّت:

"سمرکهوتووهکان نهوانهن که عاشقی کاره بچوك و بی نرخهکانن. بوّچی؟ چونکه
نهم جوّره کارانه پانتاییه کی فراوانیان پی دهبهخشیّت بو جولهکردن؛ کهس چاودیّری
ناکات، کهس بایه خ نادات، تو خوّت گهوره و پادشای خوّتیت. ههله بکهیت، دهستت پیس
بکهیت، سهرچلی بنوینیت، مه حال به دهست بهینیت، کهس همقی نی یه به سهرتهوه ...
کیشه ی نه و که سانه ی که ناتوانن خوّیان به توانا بکه ن نهوه یه پانتاییه کیان نی یه
جموجولی تیدا بکه ن و کاریکی دلرفین به نه نهام بگهیه نن.

بیروکه بنه رمتیه که لیّره دا بریتی به لهمه: چیژ له و کاره سوك و بینرخانه و مربگره که کهس نایانه ویّن بویان بگه ری نهمه کلیلی خوبه تواناکردنه. کاره سوکه لهکه رمنگه ریّک ستنی فورمیّك بیّت یا خود نه ومبیّت له پشوی کوتایی همفته دا خرمه تی کریاریک بکهیت. تو دمتوانیت نهم کاره بچوکانه بکهیته شتیکی مهزنی مایه ی شانازی خوت و سه رنج راکیشانی خه لکی.

من جاریکیان بومه یاریدددوری کارگیری یهکیک له سهروک زانکوکان، که تاکرموانه و دیکتاتوریانه رمفتاری دهکرد. ههمیشه خوی له ههمو کهس به باشتر دهزانی و ههر خوی تیکرای بریاره گرنگهکانی دهدا. به لام لهههمان کاتیشدا کهسیکی بلیمهت و بههرمدار و خاوهن تیروانین بو. کهچی بهداخه وه وا رمفتاری لهگهل خهلکهکهدا دهکرد وهک نهوهی خزمهتکاری بن "بچو بو نهوی، ومره بو نیره" وهک نهوهی کهس نهقلی وهک نهوهی کهس نهقلی نهبیت. ورده ورده نهو خهلکه خوینده وار و خولیایه پشتیان ساردبووه وه تواناگانیان بهک خران. له راره و هماندا ده و هماندا و گلهیان له بهریوه به دهکرد:

"خوّشم باومرِناکهم شتی وای کردبیّت" "با تازمترین هموالّت پی بلیّم"

"ئەومى تۆ ھىج نىيە، دەزانىت لاى ئىمە چى كرد" "بەراستىتە؟ سەيرە ھا" "له ژیانمدا یاساو رینمایی ناوا بی مهعنام نهبینیوه. بهراستی ناخوشه .." به کورتییهکهی، نهوان روزانه چهند کاتژمیّریّکیان له نالوگوْرِکردنی گلهیی و دمرده دلهکاندا بهسهر دهبرد.

پاشان (بین) هات که ریگهیه کی دیکه ی گرتهبه ر. راسته و خووه سیه مین ناستی دهستپیشخه ری و خوپیگهیاندن. نه و ههر چهنده وه کو نوکه ریک مامه نه ی نهگه ن ده کرا به نام بریاری دا پیشنیاریک پیشکه ش بکات. بریاری دا ببیته باشترین نوکه ر، نهمه ش راستگویی و متمانه ی پیهه خشی (هیزه رموشتییه که). وای نی هات پیویستییه کانی سهروک تیبینی بکات و برانیت نهبه رحی ها نه کاری پی سپیر دراوه "نیستا با برانین سهروک نهم زنیارییه ی بو حییه و ده یه واده ی کوبونه وه که نهنجومه نی کارگیرییه و دهیه ویت زنیاری بو کوبکه مهوه ده رباره ی نهوه ی پاسه وانه کانی زانکو چون چونی چهکه کانیان دانیاری بو کوبکه مه ده ده ده ده ده واده ی خوبونه و ده که کانیان دانی نه مه مه ده ده ده ده که کانیان ده ده که کانیان ده که کانیان دانی که نه نه ده ده که کانیان ده که کانیان ده کوبونه کارگیرید ایار مه کوبونه و ده که کانیان ده کوبونه کارگیرید ایار مه کوبونه و ده که کانیان ده کوبونه کارگیرید ایار مه کوبونه و ده که کوبونه و ده که کانیان ده کوبونه کارگیرید ایار مه کوبونه و ده که کوبونه و ده که کوبونه کوبونه کوبونه کارگیرید ایار مه کوبونه ک

تەواوكەرى بەرپوەبەرەكەت بەو رەخنەى ئى مەگرە

(بین) هاته ناو کوبونهوه نامادهکارییهکهوهو نهو زانیارییانهی پیشکهش کرد که لیّی داواکرابون، پاشان ههنگاویکی دیکه هاته پیشهوهو دهستی کرد به شروفه و پیشنیارکردن. سهروک تهماشایه کی منی کرد بی نهوه هیچ بلیّت و نینجا رووی کرده (بین) و پیّی وت: دهمهویّت نه کوبونهوهکهی نهنجومهنی کارگیّریدا نامادهبیت و نهو پیشنیارانه ت پیشکهش بکهیت.

شروفهکانت بلیمه تانه ن، ریک نه وهت پیشبینی کردوه که پیویسته". بیجگه له (بین) ههمو کارمه ندهکانی دیکه به شدارییان لهو کوده تا بیده نگهدا کرد له سهر پرنسیپی (چاوهروان به تا پیت ده نین) (بین) به هاوسوزیکردن لهگه ن سهروکهکهیداو به دیساریکردنی ویست و پیویستیه کانی سهروک توانی به شداریی بکات له سعرکردایه تیکردندا. نه و به پوستیکی بچوک دهستی پیکرد به نام هینده ک نهبرد گهیشته ناستی نهوه ی بهرده وام پیشنیار بدات به نه نجومه نی کارگیری.

من لهو پۆستهدا ماوهی چوار سال کارم کرد. له کۆتایی چوارهمین سالدا (بین) بوبووه کهسی دووهمی دهسترویشتوی ناو زانکو، ههرچهنده هیشتا لهروی وهزیضی هوه نهگهیشتبوّوه شهو ناسته. به لام به بی رمزامه ندی و ناگاداری (بین) سهروّك هیچ ههنگاویکی نهدمنا. کاتیکیش که خانه نشین بو، خه لاتیکی تایبه تی پی به خشرا بو. بوّچی؟ چونکه نمونه ی دلسوّزیی و هیداکاری و متمانه به خوّبوون بو له زانکوّدا.

لهو بروایهدام بین لهوه تیگهیشتبو که گورانکارییهکان تهنیا ههر به ئارهزوکردن نایهنه دی و ناوات خواستن لهو رووهوه کاریکی بی هودهیه. چیروکهکهی (بین) بومان دصهلینیت که مروف نهگهر بریاربدات دهبیته سهرکرده. نایا توش وهکو (بین) دهتوانیت ببیته سهرکردهی سهروکهکهی خوت.

که دملیّم سمرکردایهتیکردن بهدهست خوّمانه مهبهستم لهوهیه که مــروّقٔ ئــازاده ئــهوهی ئاســتی دهستپیشــخهرییهک هملّدهبــژیّریّت بتوانیّت وهلّمی ثـهم پرسیارهی خوارهوه بداتـهوه: لـهم بارودوّخـهدا باشترین کار چییه بیکهم؟

مرؤهٔ پنویسته به شنوهیه کی ههمیشه یی ههر حهوت ناسته که دهستپنشخه ری دادگایی بکات، دادگایی از جیکی دیاریکردنی نهو ناستی دهستپنشخه رییه که تؤ دهته و ناستی دهستپنشخه رییه که تؤ دهته و ناستی ده دادگاییه کی از جیکی هه یه دهته و ناستی به حیکمه و به دادگاییه کی از جیکی هه یه دهنویسته چی بکهیت؟ چؤن بیکهیت؟ که ی بیکهیت و له ههموش گرنگر، بؤچی بنویسته بیکهیت.

ئەمە پيويستى بە ھەر چوار جۆرى زيرمكىيەكە ھەيە.

پرسیاری (بؤچی بیکهم) ههمیشه زیرهکییه رؤحییهکه کارا دهکات چونکه پهیوهندی ههیه به سیستم و کؤبهندی نهو بنهمایانهتهوه که سهرچاوهی پالنهرهکانی تؤن.

پرسیاری (چی بکهم) هممیشه زیرمکییه نهقلییهکه کارا دهکات چونکه هانت دهدات شروّفهگارانهو ستراتیجییانه بیر بکهیتموه.

به لام پرسیارهکانی (کهی) و (چؤن) ههمیشه زیرهکییه سۆزدارییهکه کارا دهکهن چونکه وا له مرؤف دهکهن ژینگه بخوننیتهوهو ههست به نهریته کهلتوری و سیاسیهکان بکات و خالی بههنر و خالی لاوازیی خؤی بناسیت.

همرومها هاوكاتيش كه تو بريارهكمت جيبهجئ دمكميت و به شيوميمكي تـهكنيكي

(چۆن)ايەتىيەگە جێبەجێ دەكەيت، زيرەكى كار رۆڵى خۆى دەبينێت بەتايبەت كە حەكىمانـــە دەستپێشـخەرى دەكــەيت لــەرێى بــەكارھێنانى ھــەر حــەوت ئاســتەكەى دەستپێشخەرىيەومو دەبينيـت وردە وردە بازنــەى دەورو تەنســيرت فــراوان دەبێـت تــا دەگاتە ئەوەى سنورى ھەمو كارەكەت دەگرێتەوە.

خاله سەرنجراكيشەكە ليـرەدا ئەوەيـە مـرۆڭ چـەنديك بازنـەى كاريگەريتىيەكـەى فراوانىر بيت ھيندەش بازنەى بايەخپيدانەكە فراوان دەبيت.

سەركردەى بزوينەرى روكارى گۆرىن ھەمىشە ئامادەيـە. لـە منارەى نـاو دەرياكان دەچىت كە سەرچاوەى روناكىيەو بە تەنيا ھەر ئاراستەى (با)كە نىشان نادات. سەركردەى بزوينەر كەسىك نىيە رەشەبا كۆمەلايەتيەكان لەگەل خۆياندا رابىنچى بكەن.

> باشترینی خوّت ببهخشه به جیهان، رهنگه بهم کاره ثازارت پی بگات بهلام گوی مهدهری و باشترینی خوّت ببهخشه. - دایکه تیریزا

مروّق نهگهر نهم ریّیه بگریّته بهر، که پشتی بهستوه به گوّرانکاریکردن لهناوهوه بوّ دهرمومو همرومها به دهستپیشخهری و سودوهرگرتن له فرسهتهکان نهوا به دانیاییهوه خاوهن پوسته فهرمییهکان متمانهیان زیاتر به کهسایهتی و تواناکانی نهو مروّقه بو دروست دهبیّت. زیاتر بروای پیدهکهن و زیاتر حهز دهکهن ناستی بهرزتری دستپیشخهری و خوبهتواناکردنی پی ببهخشن. بهمجوّره وای ای دیّت ببیّته سهرکردهی بهریّومبهرهکهی و بهریّومبهرهکهش به شیّوهیهکی سروشتی دهبیّته بهشیّك له تیمیّکی که خرمهتی شویّنکهوتوهکانی دهکات.

فيلمى: مۇرىچۇس Mauritius

بانگهیشتت دهکهم بو بینینی فیلمیک به ناونیشانی (مؤرچؤس). شهم فیلمه لهسهر سیدیه هاوپیچهکهی شهم کتیبهدا ههیه. تهنیا ههر دهزگا و تاك تاكی خهلگهکه نین که دهتوانن روّلی بزوینهری روكاری گورین ببینن. شهم فیلمه روونی دهكاتهوه که چون

ولاتنك و كۆمەلگايەك بە تەواوى دەتوانن رۆئى بزوينەرى رووكارى گۆرين ببين لە پنناوى بەديھننانى سەركەوتندا و سەرەراى جياوازييە ئيتنى و كەلتورى و رەگەزييە گەورەكانى ناويشى. لەراستيدا سەركەوتنەكە (سەرەرا)ى ئەو جياوازييانە نىيە، بەلگو (بەھۋى) ئەو جياوازييانەوميە كە رۆلەكانى ئەو كۆمەلگايە توانيويانە ھنزنكى كەلتورى تايبەت دروست بكەن.

گوزارشت و دهستهواژهکانی که له پیشهکی فلیمهگهدا دهیانبینیت راست بون لهوکاتهی فیلمهگهی تیدا بهرههم هیندرا. لهوکاتهوه تا ئیستا بارودوخی موریچوس همندیک گورانی بهسهردا هاتووه، بهسهرههاندانی ههندیک ململانی کومهانیهتیشهوه. ئیمه لهم چیروکهدا نامانهویت نهو بیروکهیه روون بکهینهوه که تهجهدا و ململانیکانی بهردهم مروّق و خیران و دهزگاو تهنانهت هی بهردهم نهتهوهکانیش چهنده گهوره و مهزن بن، نیمه دهتوانین له چوارچیوهی بازنهی دهورو تهنسیری خوّماندا به شیّوهیهکی دهوره روّنی بروینهری روکاری گورین ببینین.

پرسیار و وهلام:

پرسیار: قسمکان جوانن، به لام تو سمرؤکمکمی من ناناسیت. کابرایمکه به شیومیمکی زور سمیر حمزی له کونترولگردنه و نمگمر بزانیت دموروبمرمکمی خملکی بمتوانای لیّه ترسی نی دمنیشیت. لمبمر نموه بارودو خمکمی من تمواو جیاوازه.

وه لام: به لئ همو بارود و خيك به شيوه به شيوه كه شيوه كان تاقانه و جياوازه. به لام نهگهر بچيته قولاييه وه دهبينيت كيشه و ململانيكان زور لهيه كترى ده چن. كليله كه له ناو بارود و خه كه دان نهيه به لكو له و پانتاييه دايه كه كه و توته نيوان كارليكه و كاردانه وه كه دون ته بو بارود و خه كه داردانه وه كاردانه وه بوياردان نا ليره دايه. نه گه ر نه و نازادييه ت حه كيمانه به كاره يناو برياره كانت لهسه ر پشتبه ستن به بنه ماكان هه لبرارد، نه وا نه كه هر نازادييه كانت زياد دمين، به لكو وات لي ديت له جاران زيات ر له نا خه وه هه ست به ناسايش بكه يت و نه ر زيانت پايه ند نابيت به خاله لاوازه كاني خه لكييه وه. نيتر به رده وام نابيت له سه در په كخستني تواناكاني خوت و چيتر ريكه ناده يت خاله لاوازه كاني خه لك ژيانت ني تيك

بدهن، رمنگه که نگه نابورییه که شروقه بکه یت و بریار بده یت کاریکی جیاواز نه نجام بدهیت یاخود برویت بو جینگه یه کی دیکه. یاخود رمنگه زور به ساده یی بگهرییته وه بو ویقیعه کهی بازار و رونی بروینه دی روکاری گورین ببینیت بو فراوانکردنی بازنه ی کاریگهر تاببیته نه و که سه ی سهروکه کهت نه توانیت ده ستبه ردارت ببیت و رمنگه تو ببیته سهرکرده ی نه و که سه ی سهروکه کهت نه توانیت ده ستبه ردارت ببیت و رمنگه تو ببیته سهرکرده ی نه و مروق بو نه وه ی داهینه و نیلهام به خش بیت پیویسته هم چوار زیره کییه که به کاریه پیویسته نه ده رموه ی سنوری کاره که ی و نه ناو بازنه ی کاریگه ریتیه که یدا کاربکات و زیاتر هه ست به به ربرسیاریتی بکات و خوبه خشی بنوینیت بو تی که و شهروه ها پیویستی به وه یه کاره که یاده و کیروگرفتانه ی که جاره سه رکه و تن به ده سوری کاره که و متمانه ی نه وانی دیکه مسؤگه ر بکات و هاوکات نه گه نی برمودان به بواری کاره که خوی ناگای نه کاری نه وانی دیکه ش بیت. بیرت نه چیت سه رمتا متمانه (هیزه خوی ناگای نه کاری نه وانی دیکه ش بیت. بیرت نه چیت سه رمتا متمانه (هیزه خوی ناگای نه کاری نه وانی دیکه ش بیت. بیرت نه چیت سه رمتا متمانه (هیزه و موشتی یه که) گرنگه نینجا ها وسؤری و باشانیش ناخییک.

پرسیار؛ به کردموه مروّهٔ چوّن دمتوانیّت ببیّت به سهرکردهی سهروّکهکهی؟

نمنجامهکان خهلکه رمشبینهکه بهدرو دهخهنهوه. سهرکردایهتی نهمهیه. پوست و معقام نهیه، شتیکه خوت بریاری لی دمدهیت.

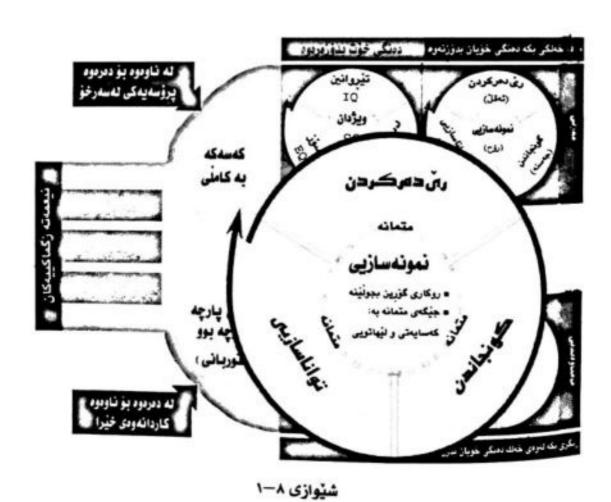
پرسیار؛ زؤرجار دهلیّیت بهدهستهیّنانی لیّبوردن له بهدیهیّنانی رهزامهندی ناسانتره. بهلاّم جاری وا همیه مـروّق سـزا دهدریّت و لـه کارهکهشی دوردهخریّتهوه تـهنیا لهبـهر نمومی دهستییّشخمرییهکی بچوکی نواندوه وه لام: مسروّف بسوّ ئسموه سمر جساوه یه کی هه میشسه یی هسه بیّت کسه پیّویسستییه ئابورییه کانی دابین بکات دهبیّت بهردهوام سهرمایه گوزاری بکات له پیشخستنی تواناکانی خوّیداو پیّویسته روّژ به روّژیش توانای چاره سهرکردنی کیشه کانی زیاتر بکات.

نه کارمکهی خوت و نهخیر و ساههی خهنگ ناسایشه نابورییهکهی تو دابین ناکهن، بهنگو نهو ناسایشه زادهی توانای چارهسهرکردنی کیشهکان و بهدیهینانی پیویستیهکانه. بهردموام سهرمایهگوزاریی بکه لهو توانایانه بو نهوهی ببیته خاوهنی فرسهت و ههل زیاتر. پیویسته زور به وردی جهنگهکانت ههنبریریت. دهستپیشخهرییهك مهکه کهوتبیته نهو دیو بازنهی کاریگهرییهکانت، له جیاتی نهوه دهستپیشخهری لهدهرموهی سنوری کارهکهتدا بکه بهام با لهناو بازنهی دهورو تهنسیردا بیت. پاشان له رئی پیشنیار و شروفهکردنهوه بیروکهی تازه پیشکهش بکه. دلنیابه، بهم کارانهت بازنهی دهورو تهنسیرت فراوان دهبیت.

بەشى ھەشتەم

شایستهی متمانه له رموشت و لیهاتوییدا پیشهنگ به

گـرنگترین خهسـلّهتی سـهرکرده سهرراسـتییه. بـهبیّ سـهر راسـتی ناتوانریّـت هـیچ سـهرکهوتنیّکی راسـتهقینه بـهدی بهیّنریّـت نـه لـه ریّبهرایـهتیکردنی نوسـینگهدا، نـه لـه سهرکردایهتیکردنی یاریگای ومرزشدا نه له هی سوپادا.



جاریکیان داوای راویژگارییم نی کرا له بارهی بانقیکهوه که کارمهندهکانی ورهیان دابهزیبو. بهریوهبهره گهنجهکهیان پیی وتم: نازانم کهموکورییهکه له کویدایه. کهسیکی سهرنجراکیش و گورج و گؤل بو. له پؤستیکهوه بهرزبؤوه بو پؤستیکی دیکه، کهچی ئیستا دهبینیت دهزگاکهی سهرسم دهدات. بهرههم و هازانج بهردهوام له دابهزیندا بون. بهریوهبهرهکه دهستی کرد به سهرزهنشتی کارمهندهکانی "چهندیک هانیان بدهم کهلکی نیهه لهگهایاندا".

ناهمقی نمبو. کمش و همواکه نالوده بوبو به گومان و بی متمانهیی.

له ماومی دوو مانگدا کومهایک ورکشوپم ریکخست، به لام بی سود بو. مهسه له که ناخوش بو. زوو زوو ههمویان نهم رسته به یان دوپات ده کرده وه. "چون بروام به شته کانی نیره همینت. که چی هیچیان سهر چاوه ی بی متمانه پیه کهیان پی نهوتم. به لام پاشان و له نهنجامی گفتوگوی لابه لاوه راستیبه کهم بو دمرکه وت. له نیوان به پیوه به خیزانداره که و یه کیک له کارمه نده ژنه کاندا پهیوه ندیبه که همیو. ههموانیش به و پهیوه ندیبه یان دمزانی. نیستا بوم دمرکه وت لاوازیی بانقه که خه تای هه نسوکه و تی به پیوه به ربوارد نه کانی به ناکامه در نیز خایه نه کارمه ناپاکیشی ده نواند خوی ده کرده و هو کوی نه ده دا به ناکامه در نیز خایه نه کانی. همروه ها ناپاکیشی ده نواند دم همی به متمانه پیروزه که ی نیوان خوی و ژنه کهی.

به واتایهکی دیکه شکستهکه له رموشتی نهودابو

ريزهى ٩٠٪ى شكستى سمركردمكان خمتاى شكسته له كمسايمتيدا

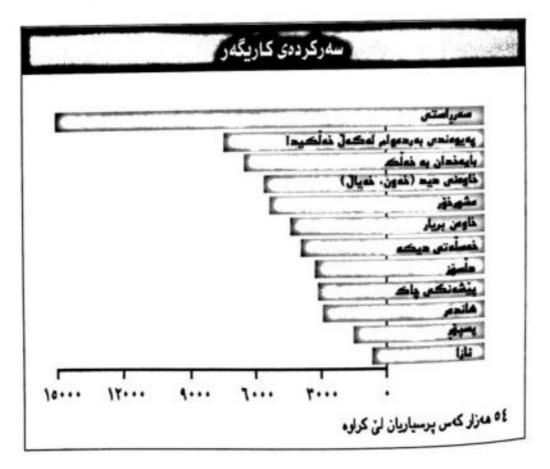
ومك چؤن متمانه كليلى هممو پهيومندييهكانه، ناوهاش نهو سريشهيه (كهتيره) كه دمزگاكه پيكهوه قايم دمكات -متمانه ومك نهو چيمهنتؤيه وايه كه بهردمكانى خانو پيكهوه دمبهستيت. من ههرومها نهومش فيربوم كه لهناو خهاكيش و لهناو دمزگاكانيشدا متمانه دروست نابيت ههتا لايهنهكه خؤى شايستهى متمانه نهبيت.

متمانه سن سدرچاومی هدید:

سمرچاومی کمسینتی و سمرچاومی دمزگایی و سی یممیشیان نمومیه کمسمکه به هوشیاری تمواوه متمانه ببهخشیت به کمسیکی دیکه. واته نمو رمفتارمی که وام لی

دهکات ههست بکهم تو من به کهسیّك دهزانیت دهتوانم بههایهك بخهمه سهر بههای تو، تو متمانهم پی دهبهخشیت و منیش بوت دهگهریّنمهوه. له زمانی ئینگلیزیدا وشهی متمانه (trnst) ههم ناویشه و ههم فرمانیشه. شتیکیش بهو جوره بیّت مانای وایه دهتوانریّت هاوبهشی تیّدا بکریّت و له ناو خه لکدا ئالوگور بکریّت. نهمه گهوههری نهو ریّگایهیه که مروّق تیایدا دهبیّته سهرکردهی سهروّکهکهی. که تو متمانه به کهسیّك دهبهخشیت، خویشت متمانه بهدهست دههینیت. کرداری متمانه پیّکردن مهرجهکهی نهوهیه ههردولایهنه که شایستهی متمانه پیّکردن بن. ههم نهو کهسهی متمانه کهی بی دهبهخشریّت.

روّلی چوارهم - توانا پیبه خشین (تواناسازیی) - له ناومروّکدا بریتییه له متمانه پیکردن. له تویّژینه و میه کدا که (۵۵) ههزا که سی گرته وه پرسیاره کهمان شهومبو که خهسله ته بنه رفتییه کانی سهرکرده بریتین له چی، یه که مین خهسله ت سهر راستی بو (بروانه شیّوه ی ۲۰۸)



شيّودي ۸-۲

زۆر كەس باوەرى وايە باسكردنى رەوشت مۆدەى ئەماوەو قسەيەكە تەنيا بۆ ختوكەدانى سۆزە ياخود پەيوەنىدى ھەيە بە دىنەوە. ھەنىدىكىش دەپرسىن ئاخۆ بەھاكانى ناوەوە لەمەولا ھىچ رۆلىكىان دەبىت. پاش ھەمو ئەمانە ئايا ئەو بەرىيومبەرى بانقەى باسمان كرد سەربارى پىشىلكارىيەكانى، توانى سەركەوتن بەدەست بهىنىنىت؟

نهم پرسیاره زور به باشی قهیرانی ژیانی هاوچهرخمان وینا دهکات. زورکهس لهو باومردایه که ههمو پیویستییهکانی بهدیهینانی سهرکهوتن تهنیا بریتین له بههرمو وزمو کهسایهتیی. به لام میرو فیرمان دهکات که له دورمهودادا ههقیقهتی ناومومی مرؤ فرزر گرنگتر دهبیت له روالهتی.

من بـ ق نامادهکردنی کتیبی (حـهوت خووهکه) چاوم خشاندهوه بـ ه نـهدهبیاتی سهرکردایهتی و سهرکهوتندا له سهرهتای دامهزراندنی ویلایهته یهکگرتوهکانهوه و بوم دهرکهوت که له سهدوپهنجا سائی یهکهمدا فوکهسهکه لهسهر رهوشت و بنـهماکان بـوون. پاشان لهسهردهمی پیشهسازی پاش یهکهمین جهنگی جیهانیدا فوکهسهکه گواسترایهوه بو سهر کهسایهتی و تهکنهلوجیا! واته بـ ق نـه و شـتهی کـه دهتـوانین نـاوی لی بنیّین زانستی رهوشتی کهسایهتی.

ئهم جوّره مهیل و تیْروانینه تا ئهمروّش ههر بهردهوامه، به الام ههست دهکهم تیْروانینیکی پیچهوانه سهری ههانداوه و نهمهش دهرمنجامی ههستکردنی خهانکه به بهروبومی نهو کهلتوره دهزگاییهی که پشت نابهستیّت به بههاکان. نیّستا روّژ لهدوای روّژ دهزگاکان زیاتر ههست بهوه دهکهن که پیویستیان به رهوشت و بالاوکردنهوهی متمانه و متمانه بهخوّبوونه.

ئیستا رؤژ لهدوای رؤژ قهناعهتی خهانگی زیاتر دمبینت بهومی که پیویسته له قولایی رؤحی خؤیان بروانن و ههست به بهرپرسیاریتی بکهن و بهشدارین له دؤزینهومی چارهسهر و خزمهتکردنی پیویستییه مرؤقایهتییهکاندا.

> له دور مهودادا هوکاره یهکلاکهرهوهی ژیانی مروّقً و نهتهوهکان بریتییه له رهوشت

- ئىيۇدۇر رۆز**ڧلت**

ئەو سەرۆكى بانقە چى بەسەرھات كە تۆوەگلابو لە پەيوەندىيەكى گەرمىدا لەگەل يەكنىك لە كارمەندە ژنەكانىدا؟

من کاتیک که به راشکاوی پیم وت ناگاداری نهو پهیوهندییهی نهوم و کاریگهری پهیوهندییهکهم بو باس کرد لهسهر کارمهندهکانی، دهستیکی هینا به فژیدا و وتی: نازانم لهکویوه دهست پهیکهم؟

ليْم پرسى: ئايا ئەو پەيومندىيە كۆتايى ھاتوه؟

ليْبراوانه تهماشای كردم و وتى: بهلّى، به دلنياييهوه.

وتم؛ كەواتە برۆ راستىيەكە بە ژنەكەت بنى.

به قسمی کردم و چو تهواوی مهسهلهکهی بو ژنهکهی باس کرد، نهویش لهم ههنهیهی خوش بو. پاشان کوبونهوهیهکی لهگهل کارمهندهکانیدا کرد و هوی دابهزینی وردی نهوانی بو روونکردنهوه: "هوکاری کیشهکهم دوزیومتهوه، هوکارهکه منم، داواتان لی دهکهم فرسهتیکی دیکهم بدمنی".

مەسەلەكە ماومىمەكى پىخچو، بەلام لىە كۆتايىدا ورەى كارمەندەكان چىك بوەوەو سەرلەنوى گەشبىنى و كرانەومو متمانە گەرانەوە.

ئەو بەرپومبەرە كاتنىك كە رنگەي رموشتىي دۆزىيەوە گەورمترين خزمەتى بە خۆي كرد.

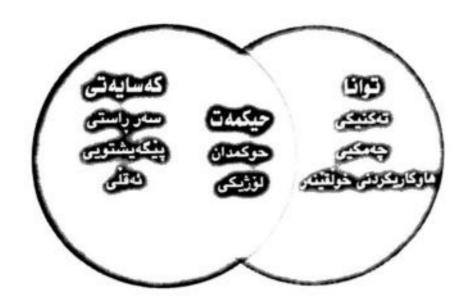
کهسی شایستهی متمانه

له همر شویننگ متمانهی هممیشهیی همبیت مانای وایه خهلکهکانیش شایستهی متمانهن. نمم دوو مهسهلهیه هممیشه پیکهوهن و پرنسیپیکی نهگوره. همروهها وهک جون متمانه له شایستهییهوه دینت، شایستهییش له رهوشت و لیهاتوییهوه دینن. مروف نهگمر خاوهنی رهوشتی بمرز و لیهاتوییهکی بمرچاو بیت به دلنیاییهوه دهبیته کهسیکی دانا و خاوهنی توانای بریاردان و لیکدانهوه، که دوو کولهکه سهرهکییهکهی همه بهدیهینان و دیاریکردنی نمو هوکاره بنهرهتیبانهن که مایهی بهدهستهینانی متمانهن

^{با} سفرمتا به سیّ دیومکهی رموشت دمست پیّبکهین که بـریتین لـه؛ سمرراسـتی و پیّگهیشتویی و بمرچاوتیّریی.

- سفرراستی (بی خموشی) مانای نموهیه رهفتارمان هاوناههنگ بینت لمگهل نهو پرنسیپ و یاسا سروشتییانهی که له کؤتاییدا ناکامهکانی نمو رهفتاره هملاهسهنگینن.

راستگؤیی بریتییه لهوهی راستی بلّیت، به لام سهر پاستی بریتییه له پابهندبون به و به نفت به به نفت به به لانانه که مرؤد به خوّی و به خهاکیی دهدات.



شيّوهي ٨-٢

- بهرچاوتنریی بریتییه لهودی مـروّهٔ لـهبری نـهودی تهماشـای ژیــان بکـات ودك پنشــبرکنیهك تــهنیا (یــهك) بــراودی تنـِـدا بنِـت، وای ببیننیـت سهرچــاودیهکی بهپیتــهو بهرددوام له گهوردبوندایه و پره له سامان و سهرچاود و فرسهت.

مرؤفی سمرراست نایست خوی بسمراورد بکات به خداگی دیکهو سمرکهوتنیشیان بمراستی دلخؤشی دهکات به لام کمسی چاوبرسی بهپیچهوانهوه رهفتار دهکات. ناسنامهکهی خوی له روانگهی بسمراوردگرن لهگهل خداگانی دیکهدا دیباری دهکات و باوهری وایسه سمرکهوتنی نموانی دیکه مایمی معترسییه بؤ سمر نهم. مرؤفی بمرچاوتمنگ به سمرکهوتنی خدالک همست به ناره حدتی دهکات، همرچهنده به روالمت جوریکی دیکه خوی نیشان دهدات له کاتیکدا که مرؤفی بمرچاوتیر حسابی گرنگترین مامؤستا بو رکابهرهکانی دهکات.

مروّقٔ ناتوانیّت له بهشیّکی ژیانیدا کاریّکی باش بکات بهلاّم له بهشیّکی دیکهدا سهرگهرمی کاریّکی خراب بیّت. ژیان پیّکهاتهیه کی یه کگرتوهو بهش بهش ناکریّت - مههاتما گاندی

ئهم سی خهسلمته پیکهوه .. سهرراستی و پیگهیشتویی و بهرچاوتیریی خهسلهتی هممو تیمیکی کامله.

با ئیستا له مهسه له متمانه و نهمانه تدا سه رنجیک نه نیها تویی بدهین. نیها تویی تهکنیکی بریتییه نه شارهزایی و زانیاریی پیویست بو نه نجامدانی شهرکیکی دیاریکراو. زانیاریی چهمکیی بریتییه نهوه کی بتوانین ههم وینه گهوره که ببینین و ههم پهیوه ندی نیوان به شه جیاجیاکان. ههروه ها بریتیشه نه بیرکردنه وهی ستراتیجی و مهنهه جی نه ک تهنیا ههر بیرکردنه وهی تهکنیکی.

پشتبهستن به یه کتریی (هاوسوزیی، یه کتر ته واو کردن) تیگه یشتنی نه و راستی یه یه همه و ژیان شتیکی پیکه وه به به به تایبه تایبه تایبه و دام و ده و تیمه کامله کانی که همول ده دهن مهیلی کریار و به شداران و هاور ده کاره کان و خاوه کانیان بهاریزن. بیر کردنه و می سهر به خو و یه کلایه نه له م جیهانه پیکه وه گریدراوه یک که خه لکه که پشتیان به یه کتری به ستوه، وه ک نهوه وایه تو یاری تینس له گه ل یانه یه کی (گولف) دا بکه یت، یا خود له جیهانیکی دیجیتالدا تو باسی نه نه لوگ بکه یت.

(مات)ی زاوام کاتی خوی که داوایکردبو له کولنـژیکی پزیشکی وهربگیرنـت، له چاوپیکموتنهکمدا لنیان پرسیبو نایا تو کامیانت بهلاوه باشتره، نهشتهرگهریکی راستگوی بیتوانا، یاخود نهشتهرگهریکی به توانای ناراستگوی نهویش توزیک بیری کربووه و نینجا وهلامیکی زور باشی دابونـهوه، وتبـوی: "مهسهلهکه پهیوهسته به بابهتهکهوه، نهگهر پیویستم به نهشتهرگهریی بیت نهشتهرگهره بهتواناکه ههلاهبریرم، بهلام نهگهر بههویت بزانم پیویستم به نهشتهرگهریی همیه یا نا، نهوا نهشتهرگهره راستگوکه ههلاهبریرم.

بیگومان رموشت و لیّهاتویی همردوکیان پیّویستن، بهلام دمبیّت پیّکهوه بن و نهمیان بمبئ نموی دیکه بهس نهیه. ژمنهرال نیج. شوّرمان شوارزکوْف لهمبارهیهوه دهلیّت: " له سوپادا زوّر سمرکردهی لیّهاتوم بینیوه که له رموشتدا ناتهواو بون. ناماده نهبون هیچ شتیك بکهن له سوپادا نهگهر خهلاتیك یاخود پله بهرزگردنهوهیه کی تیدا نهبوایه. ههمو کاریکیان بو نهوه بو بهسهر شانی خهلگیدا بهرز ببنهوه و پارچه کاغهزیکیان دهست بکهویت که پلهیه کی دیکهیان پیبه خشیت بهرهو لوتکه. وهك دهبینیت نهمانه مرؤفی لیهاتو بون، به لام رهوشتیان نوفسان بو.

نههمان کاتیشدا زور نه سهرکردانه مبینیوه که خاوهنی رهوشتی بهرز بون، به لام اینهاتو نهبون. نهمانه ناماده نهبون باجی سهرکردایه تی بدهن، ناماده نهبون چهند کیلومه تره زیاده که برن که مروق ده کهنه سهرکرده یه کی مهزن. سهرکردایه تیکردن نه سهده کی بیست و یه کهمدا پیویستی به رهوشت و نیهاتویی ههیه پیکهوه.

- ئەگەر تا ئىستا بۆت روون نەبوبىتەوە، لەمەولا بە ئاشكرا بۆت ساغ دەبىتەوە كە ئەوانەى شايستەى متمانە پىكردن نىن ياخود ژيانى تايبەتىيان بى سەروبەرە، بۆچى ئاتوانن پەيومندىيەكانيان لەگەل خەلكىدا گەشە پىلىدەن. لەبەر ئەوە تۆ ئەگەر ويستت پەيومندىيەكانت لەگەل خەلكىدا چاكىر بكەيت، پىويستە لە خۆتەوە دەست پىلىكەيت، پىويستە خۆت چاك بكەيت.

نمونهسازیی باش نهوهیه حهوت خوومکهی کهسانی ههره کاریگهر له ژیانی خوتندا جیبهجی بکهیت

حهوت خوومکهی کهسانی همره کاریگهر نهو کرؤکهن که مرؤف دمکاته کهسیکی هاوسهنگ و یهکپارچه و سمرپاست و بهتوانا له دروستکردنی تیمیکی کامل که لهسمر ریزگرتنی هاوبهش بنیاتنرابیت. نهمانه پرنسیپهکانی رموشتی تاکه کهسین.

ناتوانین لیّرمدا خوومکان بهو شیّوازه کاریگهره نیشان بدهین که له کتیّبی (حهوت خوومکه)دا نیشان دراون، بهلام له خوارموه کورتهیهکی دمبینیت.

حدوت خوومكدى كدسانى هدره كاريكدر

يهكهمين خوو - دمستپيشغهر به

دصتپیشخدریی تعنیا نعوه نریه جلعوی دصتپیشخدریهکه بگریته دصت، بهلکو لهوه زیاتره. درك کردنه بهو راستیهه که نیمه بهرپرسیاری بریارهکانی خومانین و شازادیی ههلبژاردنی بریارهکانیشمان پشتی به پرنسیپ و بههاکان بهستوه، نهك به معزاج و تارهزوی خوّمان و بارودو خمکمی دهروبمرمان. مروّقی دهستپیشخمر نامرازی گوْرانکاریییه و همرگیز نایمویّت روّلی هوربانی بگیْریّت و لوّممی خملکی بکات و سوّزدارانمش کاردانموه نانویّنیّت.

دوومم خوو- که دمستت پیکرد ئاما نجهکهت لهبیر بینت

واته پیویسته تو ناینده ک خوت به وه دابریژیت که ههر پروژهیه ک دهستی دهدهیتی وینهیه کی له میشکی خوتدا بو بخولقینیت، نیبر پروژه که بچوک بیت یان گهوره، تایبه ت بیت یان گشتی، گرنگ نییه. گرنگ نهوهیه وینه کهی بو بخولقینیت. نهم شیوازی کارکردنه بو ههمو کهسیک و ههمو خیزانیک و ههمو تیمیک و ههمو دهزگایه ک پیویسته. ههر کهسیک نهم خووه پهیره و بکات ههرگیز به و شیوهیه ناژی که نهمرو بداته دهست سبهینی بی نهوه ی نامانجیکی روون و ناشکرای ههبیت. مروقی له و جوره پابهندی پرنسیپ و پهیوهندی و نامانجه گرنگه کانی ژیانیتی ..

سىيەم خوو – گرنگار پيش گرنگ دابنى

نهم خووه له ناوه وکدا بریتییه له ریکخستن، واته مروفه له هممو بارودو خیکدا مهسهلهکانی خوی به پنی گرنگییان ریزبهندیی بکات و سیههمین خوو واته جلهوی ژیانت بهدهست نه و پرنسیپانه وه بیت که به لای تووه له همموان گرنگترن، نه ك بهدهست نه جینداو هیزه ههراسانکه ره کانی دهوروبه رت.

چوارممین خوو – بیرکردندوه بهشیوازی براوه – براوه

بیرکردنهوه بو بهدیهینانی سودی گشتی له راستیدا چوارچیوههکی نه قل و سوزه که مروف دهگهیهنیته ناستی بهدیهینانی ریزگرتنی یه کتری و سودبه خشینی هاوبه ش له همه و کارلیّت و مامه لهیه که دا له گه ل خه لکیدا. نهم بیرکردنه وهیه بیرکردنه وهی جاوبرسییانه. پیچه وانه ی بیرکردنه وهی خوبه رستانه یه که ده لیّت (من براوه به تو دفراویت) همروه ها پیچه وانه ی نهوه شه روّلی قوربانی ببینیت (من بدورینم تو بیمیته وی بیرکردنه وهی به شیّوازی (نیّمه) نه ک شیّوازی (من)

پینجه مین خو — ههول بده یه که مجار له خه لکی تن بگهیت نینجا نهوان تیت بگهن. کاتیک نیمه بهونیاز موه گوی له که سیک دهگرین که تینی بگهین نهك به نیازی

شەشەمىن خوو – يەكترتەواوكردن ئەگەل خەلكىدا (ھاوكارىي سۆزدار)

پیکهاتن له ناومرو کدا هه لبژاردنی سیهه مه: نه ریگهکه ی من و نه ریگهکه ی تو، به لکو ریگه یه کی سیهه که له ههرکام له دوو ریگاکه ی من و تو به ته نیا چاکتر بیت. نهمه به رههمی ریزگرتنی جیاوازییه کانی نیوان خوت و نهوانی دیکه یه. به لکو به رز نرخاندن و ستایشکردنیانه.

ئهم شهشهمین خووه بایهخ دهدات به چارهسهرکردنی کیشهکان و قوستنهوهی فرسهتهکان و ریکخستنی جیاوازییهکان لهگهل یهکتریدا .. جوریکه لهو هاوکارییه داهینهرانههای که تیایدا (۱ + ۱ = ۳ !!!!! ..) و بگره زیاتریش.

هاوکاریی خونقینه کلیلی دهستی ههمو تیمیک و پهیوهندییهکی کاریگهره. تیمی لهوجوّره به شیّوهیه کخوّی ریک دهخات که خاله لاوازهکانی همندیک له نهندامه کانی به خاله به هیّزهکانی به خاله بههیّزهکانی به خاله بههیّزهکانی شهوانی دیکه همرهبوبکاتهوه. بهم شیّوهیه خاله بههیّزهکان بههیّزتر دهبن و خاله لاوازهکانیش کاریگهریی نهریّنییان نامیّنیّت.

حدوتهمين خوو – مشارمكه تيژ بكدرموه

حموتهمین خوو مهبهستی نموهیه که نیّمه بهردهوام خوّمان تیژبکهینهوه له ههر چوار بواره بنهرهتییهکانی ژیاندا که بریتین له بواره: جهستهیی و کوّمهلایهتی/ سوّزداریی و نموتی و روّحییهکان. نمم خووه توانای نموهمان زیاتر دهکات که له خووه کاراکانی دیکهدا بژین.

سىٰ خووى يەكەمى ناو ھەر حەوت خوومكە لەم چوار وشەيەدا كورت دەكرىنتەوە: بەئىن بدەو جىنبەجىنىان بكە. بەئىندان بريتىيە لە دەستېىشخەريى (يەكەمىن خوو)، ناوەرۆكى بەئىنەكە دووەمىن خوومو جىنبەجىكردنىشى بريتىيە لە سىپھمىن خو. ئەو كريكارانەى راپرسياريان لەگەلدا كراوە، تەنيا ٥٧٪ باومړيان وايە دەزگاكان بەردەوام بەلينەكانيان دەبەنەسەر.

همرومها دمتوانین چوارهمین و پینجهمین و شهشهمین خووی خوی تیمی کامل لهم رستهیهدا کورت بکهینهوه که دهلیّت: خهلگی له کیشهکهدا هاوبهش بکهو پیکهوه بهدوای چارصهردا بگهریّن. نهمه پیویستی به ریزگرتنی یهکتری ههیه (چوارهمین خوو) ههرومها به لیکتیگهیشتنیش (پینجهمین خو) ههروهها به هاوکاریکردنی خولقینهرانه (شهشهمین خوو). حهوتهمین خوو بریتییه له زیادکردنی لیهاتوییت له همر چوار بوارهکهی ژیانتدا که بریتین له: جهسته و نهقل و دل و روح. نهم خووه نویکردنهوهی سهر راستی کهسهکهو ههستکردنیّتی به ناسایش (خووهکانی ۱ و ۲ و ۳). همرومها نویکردنهوهی روح و رهوشتی تیمه کاملهکهشه.

ئهم خشتهیهی خوارهوه پرنسیپ و پارادیمی تایبهتی همر حهوت خووهکه روون دهکاتهوه (بروانه خشتهی ژماره ۳)

مسالما نهو پرنسیپ و پارادیمانهی که حهوت خووهکه له خوّیان دهگرن		
خوو	پرنسيپ	پارادیم
دمستپیشخدر به	بەرپرسياريتى	چارەى خۆنوسىن
کے دسستت ہسی کرد با مانجه کهت لهبیرت بینت	دید/ بنهماگان	دووجـــار خولقانــــدن/ فۆكەسكردن
گرنگتر بخمره پیش گرنگموه	سەرراستى/ جنبەجىكردن	ریزبهندیکردن/ کار
بیرگردنموه بهشیّوازی بـراوه – اوه (سودی همموان)	سود و ریزگرتن لهیهکتری	بەرچاوتێرىي
یهکممجار همول بده له خهانکی بگمیت نینجا همول بده تیت بگمن.	لەيەكىز حالىبوون	حسابکردن بـؤ خـهلکی / ئازایهتی
يمكتر تمواوكردن	هاوكاريي خولْقيْنەر	ريْزگرتن له جياوازييمكان
مشارمكه تيژ بكمرموه	نويكردنهوه	مرؤفي كامل

خشتهی ۲

ئەو پرنسیپاندى كە حەوت خوومكە ئە خۇيانيان دەگرن

وهك پيشتر باسم كرد، وردبونهوه لهم پرنسيپانه سى مەسەلەت بى رون دەكاتەوە: يەكەم: پرنسيپەكان جيهانين، واتـه كـەلتورەكان تىدەپـەرينن و لـه هـەمو ئـاينيكى گەورەو لە ھەمو فەلسەفەيەكدا ھەن.

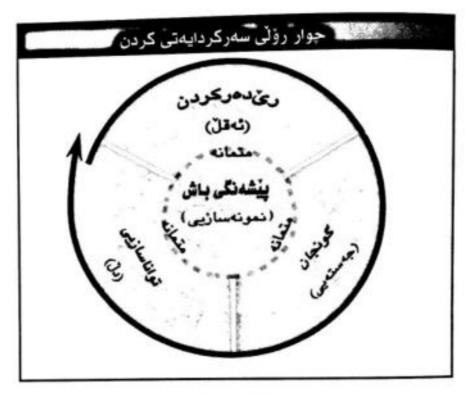
دووهم: پرنسيپهكان ههميشهيين، واته نهگۆړن

سیهم: پرنسیپهکان بهلگهنهویستن. چون دهزانیت بابهتیک بهلگهنهویسته؟ وهک پیشتر باسم کرد بهوهی ههول بدهیت نکولی لی بکهیت. بیگومان ناتوانیت. سهبارهت بهپرنسیپهکانی ناو حهوت خووهکه کهس ناتوانیت نکولی له بایهخی بهرپرسیاریتیی یاخود له بایهخی دهستپیشخهری بکات یاخود لهوهی مروّق سهرپاست بیّت یاخود نامانجیکی همبیّت یاخود ریّری یهکتری بگرن یاخود له یهکتری تیبگهین یان خولقینهرانه یارمهتی یهکتری بدهن یاخود بهردهوام خومان تازه بکهینهوه. حموت خووهکه نهو پرنسیپانهن که پیناسهکهی تو دیاری دهکهن (تو کیّیت و چیت؟). حموت خووهکه متمانه و دهسهداتی رهوشتی و شارهزایی شهوه به مروّق دهبهخشین که خورهکه به مروّق دهبهخشین که خورهکه به میروّق دهبهخشین که خورهکه بیّت یاخود کوّمه که کاریگهریی بهسهر دهزگاکهدا ههبیّت جا ثیتر نهو دهزگایه خیّران بیّت یاخود کوّمه که خهاتکیک بیّت یاخود ههموو کوّمه کا بیّت.

حــهوت خوومکــه نــاومروّك و كاكلــهى پيشــهنگيى باشــه کــه لــه چــوار روّلهکــهى سمركردايهتيكردن كه دهليّت سمركردايهتيكردن كه دهليّت سمركرده پيّويسته چـى بكـات بـوّ نــهومى ببيّتــه ئيلهمانبهخشى خهلكهكـه تـا دهنگى تايبهتى خويان بدوّزنهوه. (بروانه شيّومى ٤٠٨)

زور دهزگا دهستیان کردووه به راهننانی کارمهندهکانیان لهسهر حهوت خووهکه و ورده و دوره و دوره و دوره و دوره و دوره و دوره که حهوت خووهکه زور یارمهتیده در دوره کارهکانیاندا به مهرجیک سیستم و بنیادی دهزگاکان پشتگیریان بکهن. به در دور جار دهبینین کهلتورهکان نابنه پشتیوانی نهو خووانه به تایبهت نهگهر کهلتورهکه متمانه تیایدا لاواز بیت و بنیاد و پیکهاتهکان لهگهل یهکتریدا هاوناههنگ نهبون. لهبهر نهوه زور کهس وای بو دهجن که حهوت خووهکه هابیلی جیبهجیکردن نین له بواری کاردا (وهزیفهدا). نهم دمونه ی چوار روله پیکهاتهیه کی پشتیوان و گونجاو دروست دهکات (وهزیفهدا). نهم دمونه و به جوریک پشتیوانیان ای دهکات که بتوانیت لهناو مال و له

شوننی کاردا بهپنی خووهکان بژیت. شهوی راستی بنت نیمه به کردهوه بوّمان ساغ بوتهوه که نمونهی شهو چوار روّله تاهه رنگهیه بوّ شهوهی مروّق به راستی بهپنی حهوت خووهکه برژی، نهك وهك راهنناننکی فیکری، بهلکو وهکو راهنناننکی پراکتیکی.



شێوهی ۸-٤

مرؤهٔ کمی نمو حموت خووه دهناسیّت؟ کاتیّك که جیّبهجیّی کردن، واته که بهپیّی نمو حموت خووه ژیا. زانینی نمو حموت خووه تمنیا له میّشکی خوّتدا بی نموه ی جیّبهجیّیان بکمیت وهك نموه وایه نمیانزانیت رهوتی چوار روّلهکه روّحیّکی تازه دهکات به بمری حموت خووهکهدا و بایهخیّکی ستراتیجی دهبهخشیّت به دهزگاکهو بموجاوهوه تمماشا ناکریّت که بمرنامهیه کی لاوهکییه بوّ راهیّنان. کاریگهریی چوار روّلهکه نموهیه حموت خووهکه کارا دهکهن و ناراستهشیان دهکهن. بیرمه جاریّکیان له ولاتی (میسر) راهیّنانم به کوّمهایّك راهیّنهری جیّبهجیّکار دهکرد له همردو کمرتی گشتی و تایبهتدا. وایان دهزانی من بوّ نموه چوهمته نموی حموت خووهکه بفروشم. به راشگاوی پیّم وتن؛ وا دهزانن من هاتوم حموت خووهکه بفروشم؟ ناموژگاریم بو نیّوه نموهیه حموت خووهکه تمنیا بریتییه له نموه مهوت خووهکه تمنیا بریتییه له نموه مهوت خووهکه تمنیا بریتییه له نموه مهرتی راهیّنان بو نمو خهاگانهی له ناستی خوارتردان و همرگیز به شیّوهیهکی

کاریگهر شینوازی سهرکردایهتیکردنتان ناگورن و دهستناکهنهوه به سهرلهنهی بنیاتنانهوهی نهو پیکهاته و سیستم و رێوشوێنانهی که پرنسیپهکانی حـهوت خوومکه بمرجهسته دمکمن. نیّوه نمگمر دمتانمویّت ببنه سمرکردهی جیهانی عمرهبی و بگمنه هاوشانی بازاره نابورییه تازهکهی جیهان پیّویستتان به رهوتیّکی گهورهتر همیه پشتگیری له حموت خوومکه بکات. که شمومتان کرد شمنجامی واتان چنگ دمکمونت سمرسام دمبن پني. شمم قسانهم سمرنجي راكيشان و له كاتي حموانـمومدا بـم مؤبايـل قسمیان لمگهل ناشناو هاوریکانیاندا کردو ژمارهی بهشداران له دانیشتنهکانی داهاتوودا چەند بەرابەرى لى ھات.

ياراديمي حدوت خوومكه

همر خوويهك لهو حموت خووه به تهنيا همر نوينمرايمتي پرنسيپيك ناكات بهلكو نوينهرايهتي پارادايمنكيشه، واته نوينهري شيوازيكي بيركردنهوميه (دووباره سهرنج بدهرموه له خشتهی ژماره ۳) کاتیّك به هولیی بیر له یهکهم و دووهم و سییهم خوو دمكهينهوه كه بهم رستهيه بهرجهستهكراوه: (بهلَّيْن بدمو جيِّبهجيِّي بكه) دمتوانين له بارادایمی همر خویهك لهو خووانه تیبگهین.

خووی ژماره (۱) (دمستپیشخهر به): پارادایمی چارهی خونوسینه لهجیاتی فریدانی بەرپرسىيارىتىيەكە بۆسەر كۆمەلگاو ھۆكارەكانى بۆماوەيى يان ھۆكارە دەرونى و ژینگهییهکان. (دهتوانم به لین بدهم و به لینهکهش ببهمهسهر).

خووی ژماره (۲) (که دهستت دایه کارهکه با نامانجهکه له میشکتدا روون بیت): باراديمي هممو شمو شتانميه كه دوو جار دمخولقينرين. جاريك له ميشكماندا و جاریکی دیکه لمسمر زممینی وا**ق**یع. نممه ناومرؤکی بهانینهکهیه و من بهو پیکهاتهیه^ی بهلينهكهي دادمنيم كه دممهويت پابهندي بم و هيوادارم لهو بهلينهدا بهدي بهينم. ئەمە ھيزى فۆكەسكردنە.

خووی ژماره (۳)؛ نهمه پارادیمی ریزبهندیکردن و کارو جنبهجیکردنه (من بایعا ئەوە ھەست و توانا و ھەستكردن بە ليپرسراويتيم ھەيە بتوانم ئەم بەلينە ببەمەسەر، خووی (٤) و (٥) و (٦)- بهشیّوازی براوه – براوه بیر بکهرهوه و سهرهتا ههولٌ بله له خەلكەكمە تىنگەيت ئىنجا ھەول بىدە تىنت بگەن و ھاوكارپى خولقىنىمر لەگەل خەلكىدا. ئەمانە پارادىمى بەرچاوتىرىن لە مامەلەكردن لەگەل خەلكىدا، بەرچاوتىرى لە ئالۆگۈركردنى رىز و تىگەيشتنى يەكترى (ھاوسەنگى لە نىوان ئازايەتى و حسابكردن بۇ خەلكى) و جياوازى بەھاكان، ئەمە دلى تىمە كاملەكەيە.

به لام خووی (۷) پارادیمی گهشه پیدانی به رده وامی مرؤفی کامله و بایه خبه فیرکردن و فیربون و نویکردنه وهی پابه ندبون ده دات (نه وهی ژاپؤنییه کان پینی ده لین کایزن Kaizen). له به رنه وه دهبینیت شیوه بازنه یه کایزن هم په کتیبه دا نمایش کراون، هم په که یان تیریکی تیدایه که بازنه که ته واو ناکات به لکو شیوه یه کوله یی هم کشاو پیک ده هی ناماژه یه بو گهشه پیکردنیکی به رده وام له هه مو بواریکی نه و چوار هه لبژارده یه دا.

كەرەسەي نمونەسازىي - سىستمى پلانى كەسىتى

لمبمر ئموهى پيشمنگي باش يمكممهو لمبمر ئموهي له همرسيّ روّلْمكمي ديكمدا بـه شيّوميمكي سمرمكي دمردمكمويّت، كمواته يمكممين نمركت نموميه له كارمكانتدا جمخت لمسمر تاقه يەك مەسەلە بكەيتەوە. پٽويستە فۆكەس لە خۆتىدا بخولقٽنيىت. پٽويستە بريار بنديت: چى بەلاتموم گرنگترينــه؟ تێروانينــت بــۆ ژيــان چــىيــە؟ گــرنگترين بنهماكانت كامانهن؟ لهناو خيّزانهكهي خوّتدا توّ وهك باوك/ دايك، خوشك/ برا، نهنك/ باپير، کورٍ/ کچ/ پور، خالْ .. چ رۆئێکت هەيە؟ ئـەو جۆرە خزمەتگوزارىيـە چىيـە كـە دمتمویّت پیشکمشی کوّمهلگاکمت، هاوسیّکانت، مزگموت و کمنیسمکمت یاخود پیشکمشی ئەوانەي بكەيت كە پيويستيان پييەتى؟ تەندروستى بەلاتەوە ج بايەخيكى ھەيە؟ چۆن تفندروستی خوّت دهپاریّزیت و باشی دمکهیت؟ ههندیّك دهلّیّن سامانی راستهفینه بریتییه له تمندروستی و بمبی تمندروستی هیچ سامانیکی دیکه سودی نیهه، نه دهرباردی شمول و نمشودماکردن و گمشمکردنت دهلیّیت چی؟ چ بایمخیّکیان همیم لـ لات؟ ئــ مى كارمكــ مت؟ بــ مهره راسـتمقينه كانت كامانــ من؟ ئــ مو ممســ م لانه چــين كــه ده خفنه جوش و خروش؟ له بازاردا و له دهزگاکه ی تودا مهسه له همره گرنگ و هستيارمكان چين، شهو پرۆژمو دمستپيشخهرييانه چين كه ويـژدانت ئيلهامت پئ دهبمخشیّت جیّبهجیّیان بکهیت؟ له بواری کارمکهتدا چ گوْرِانکارییهکی راستهفینه دروست دمکمیت؟ له دوای خوّت ج شوینندهستیك به جی دههیّلیت؟

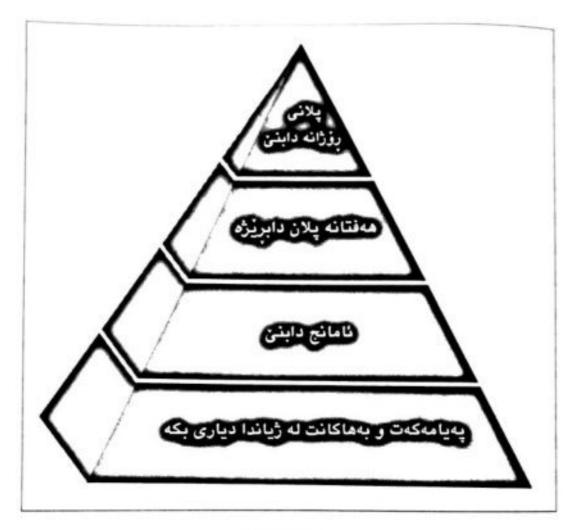
ئامرازی فۆکەسکردن ئە رۆئی يەكەمدا بريتىيە ئە سيستمى پلانىدانى كەسيتى راتايبەت). دەست بكە بە نوسىنى ئەو مەسەلانە كە ئەوانى دىكە زياتر بەلاتەوە گرنگن (دەكريت نوسىنەكە ئەسەر كاغەزبيت و دەشكريت ئەسەر كۆمپىتەرەكەت بيت) پاشان ئە سىستمیكى پلاندانانى تايبەت بە خۆتدا مەسەلەكان ريزبەندى بكە بە شيوەيەكى وا ھاوسەنگىيەكى كاراى تيدا بيت ئە نيوان ئەوەى چەند پيويستە خاوەنى دىسپلىن و رىخو شوينى دىيارىكراو بىت و چەندىش پيويستە خودى خوت بىت بى رتوش و تەمسىلكردن. كورت و كرمانجى فۆكەس و جيبەجيكردن.

نوسین بههیّزتره له هیّنانه پیشچاو. نوسین ئههاّی هوشیار دهبهستیّت به ئههأی نهستهوه (لاشعور).. نوسین چالاکییهکی دهورنی- دهماریی- ماسولکهییه و شویّن دهستی بهسهر میشکهوه جیّ دههیّلیّت. بو تاهیکردنهوهی نهم راستییه نهمشهو پیش نهوهی بهسهر میشکهوه سیّ (شت) بنوسه لهو شتانه که دهتهویّت سبهینیّ بهیانی ئهنجامیان بدهیت یاخود بیریان نی بکهیتهوه و بروانه بزانه چی روودهدات. له زوّربهی ههره زوّری حالمتهکاندا یهکسهر که خهبهرت بوّوه مهسهلهکانت بیردهکهونهوه.

پەك لەسەر سى ئەوانەى تاقىكردنەوەى زىرەكىي جىبەجىكارىيان XQ بەسەردا جىبەجى كراوە دەئىن سىستمى پلاندانانى كەسىتىيان ھەيە

بو پاراستن و پیشخستنی سیستمی نه خشه کیشانی که سیتی چهندین ریگه له
ثارادان. مهسه له بنه رهتییه که نه وهیه پیویسته ریگاکه یارمه تی که سه که بدات جه خت
بخاته سهر گرنگترین ریزبه ندییه کانی. ههندیک که س، وه کو من، پی وایه نه م جوزه
پیکهاته یه نازادی پی دهبه خشیت، به لام خه لکی دیکه ش به کوت و پیوه ندی ده زانن
نامرازی ریک خستن و پلاندانانی به هیز پیویسته سی پیوه ر جیبه جی بکات؛ پیویسته
هاوناهه نگ بیت له گه ل شیوازی ژیانتداو گه روک بیت (هه میشه له گه ل خوت دا بیت) و
تایبه تیش بیت به خوت به جوریک که به ته واوی له گه ل پیویستیه کانتدا بگونجیت.

ئەمە ریگایەكى ئاسانە بۆ ھەلسەنگاندنى ئەوەى تا چەند ئەو مەسەلانەى فۆكەست خستۆتە سەريان گونجاون لەگەل ئەو مەسەلانەدا كە بۆ تو گرنگترينن. بروانە ھەرەمەكەى خوارەوە



شيّومی ۵۸

له بنی بنهوه پیویسته سهرمتا مروّق بههاکان و پهیامی خوّی له ژیاندا دیاری بکات، واته نهو پیومر و بیروّکانهی که جلّهوی ژیان دمگرنه دمست. (نهلقیس بریسلی) دهلّیت: "بههاکان ومکو موّری پهنجه وان. هیچیان لهوی تـر ناچیّت، بهلام کاریگهری بهجیّ دمهیّلن لهسهر نهو کارانهی نهنجامیان دمدهین".

وهك پیشتر باسمان كرد پیویسته ندم بههایانده پابهند بن به پرنسیپهكاندوه به جوریکی وا که ژیانت کروکیکی ندهگورو سهرچاوهیهکی ناوخویی تیدا بیت بو هیرو حیکمهت و ناسایش و رینمایکردن. رهنگه لیرهدا کلیلهکه بریتیی بیت له نوسیندوهی بهیامی تایبهتی خوت لدم ژیانددا. نده مهسهلانهی تیدا دیاری بکهیت که بهلاتدوه گرنگترینن. ندمه تیروانین و بههاکانیشت دهگریتدوه. مروّق که ندم پهیامهی ژیانی همیشه لهبهر چاو بیت دهتوانیت به ناسانی مهسهلهکانی ژیانی ریزبهندی بکات.

رۆژنكيان ژننك هاته لام و پنى وتم: "من مردنى باوكى خومم بينى. زور لنووى نزيك بوم و روداوهكه زور كارى كردهسهر ههستم. بيرمه تو له كتنبى حهوت خووهكهداو له پهيرهوكردنى دووهمين خوودا نوسيوته باشترين رنگه بو پهيرهوكردنى ئه و خووه ئهوميه چوار برگهى لاواندنهوهى وا بنوسيت حهز بكهيت له كاتى به خاك سپاردنتدا بخوينريتهوه. يهكيكيان له كهسيكهوه كه خوشى دهوييت، يهكيك له هاوركنيهكهوه، يهكيك له هاوكاريكهوه، يهكيك له كهسيكهوه كه كاتى خوى لهرى كومهلگاوه ياخود له رئى كهنيسه (مزگهوت)هوه چاكهيهكت لهگهلدا كردوه. من كه باوكم بينى ئهم دنيايه جهدههينيت بو يهكهمجار له ژيانمدا به راستى بيرم لهوه كردهوه پهياميكى تايبهت به خوم بنوسم لهم ژيانهدا كه زور به هوليى ئهو مهسهلانه روون بكهمهوه بو من گرنگترينن. ئيمه بو يارمهتيدانى تو له نوسينى نامهى ژيانتدا روون بكهمهوه بو من گرنگترينن. ئيمه بو يارمهتيدانى تو له نوسينى نامهى ژيانتدا

پاشان گرنگ نهوهیه گرنگترین رؤنی خوت لهم ژیانهدا دیاری بکهیت (له خیزان و کومهنگه و مزگهوت (کهنیسه) و وهکو هاوری و باوك و دایك و سهرکردهی تیم، پاشان کومهنیک نامانیج دابنی بو همفتهی داهاتو که بگونجیّت نهگهن نهو رؤن و بههایانهدا که دهستنیشانت کردون. نامرازی نهخشهکیشانی کهسیّتی یارمهتی مرؤهٔ دهدات بو دانانی نامانجی وا که قابیلی جیبهجی کردن بن و تو بهرپرسیاریان بیت و به جوریّکی واش بن بتوانریّت بکریّن به نامانجی بچوك بچوك. ناستی پابهندبونی مروّهٔ بهم نامانجانهوه بن بتوانریّت بکریّن به نامانجی بهوك بهدك تا چهند نهو نامانجانه نهگهن بههاكانی نهم راستهوخو پهیوهندی همیه بهوهی که تا چهند نهو نامانجانه نهگهن بههاكانی نهم کهسمدا دهگونجیّن. همر کهسیّك به روونی نه بههاكانی خوّی و نه روّنی خوّی و نه روّنی خوّی تیگهیشت دهتوانیّت هاوسهنگی بهدی بهینیت نه ژیانیدا.

ئاستی سخیهمی همرممه که بریتییه له نه خشه دانانی همفتانه. له ماوه که نه دانانه که دا مرؤفر بواری بیرکردنه وهی دهبیت له رؤئی خوی و (دانانی به رده گهوره کان همأبر اردنی نامانجه گهوره کان و پلاندانان بو ریزبه ندیکردنیان. نهمانه همهو له کاتی دانانی نه خشه ی کاره کانی همفته ی داها تودا. پلاندانانی همفتانه رینماییت ده کات بو پلاندانانی رؤژانه به جوریک که نمرکه گرنگه کان به پی بایه خیان ریزبکه یت و همریه که شیان کاتی خوی بو دیاری بکه یت له رؤژه که دا. من له کتیبی (یه که مجار مهسه له گرنگه کان) دا که له گه ن (ریبیکا و رؤجه در میریل Rebecca and Roger Merrill) دا

نوسیومه زوّر به هولی باسی شهو مهسهلانهم کردوه که پهیوهستن به پهیامی ژیان و سیستمهکانی نهخشهدانان بوّ شهو کهسانهی که دهیانهویّت زیاتر لهم بارهیهوه بزانن.

نهو کهسهی که تهنیا پلانی روزانه دادهنیت — له دهرهوهی چوارچیوه گهورهکهی که پیکهاتووه له بههاو نامانجه گهورهکانی و له دهرهوهی نهخشهی همفتانهدان - ههمو کاتی خوّی له چارهسهرکردنی قهیرانهکان و کوژاندنهوهی ناگرهکاندا خهسار دهکات. وای نی دینت تهنیا کاره ههنوکهییهکانی بهلاوه گرنگ دهبیت و دواجار پهشیمانی بو دهمینیتهوه، ژیانه پر دلهراوکیکهی خوّی له مهسهله روالهتیهکاندا بهسهر دهبات.

غیلم : *به رده گهورمکان*

کتیبی (پهکهمهکان پهکهم جار) لیکچواندنیکی نایابی تیدایه دهربارهی بهدیهینانی هاوسهنگی له ژیانداو به نهنجامگهیاندنی شهو بابهتانهی که لهوانی دی گرنگرن بهلاتهوه. نیمه وینه ی راستهقینهی نهو لیکچواندنهمان به قیدیو تومار کردووه که له یهکیک له ورکشوپهکانمدا نمایشم کردبو. ناونیشانی فیلمهکه بریتییه له (بهرده گهورمکان) و به شیوازی تایبهتی خوی چونیتی بهکارهینانی شهو سی دیارییه نیشان دهدات که لهگهنماندا لهدایک بون و پیکهاتون له ههنبژاردن (بریار)، پرنسیپهکان، چوار زیرمکیهکهی مروق —مهبهست لهم نمایشه سی بهکارهینانی سی دیارییهکهیه بو زیرمکیهکهی مروق —مهبهست لهم نمایشه سی بهکارهینانی بینیت که لهسمر بهدیهینانی گورانیکی شهرینی له ژیانماندا. نیستا دهتوانیت فیلمهکه ببینیت که لهسمر به یهیوست بهم کتیبهوه تومار کراوه.

ئهم تاقیکردنهومیه گهایک وانهی تیدایه که دهتوانریت سودیان لی وهربگیریت؛ وانه همره گرنگهکه زور سادهیه، یهکهمجار بهرده گهورهکان دابنی. تو نهگهر یهکهمجار ژیانت پر بکهیت له شته بچوکهکان و نینجا روبهروی قهیرانیک بویتهوه لهگهل یهکیک له منالهکانتدا یاخود توشی کیشهیهکی دارایی یان تهندروستی بویتهوه یاخود ههلیکی نایاب و تازمت بو ههلکهوت، نهوکاته چی دهکهیت؟ نهمانه نهو بهرده گهورانهن که له ریانتدا شوینیکت بو تمرخان نهکردون.

همیشه ناوا بیر بکهرموه: پهکهمجار بهرده گهورمکان. مهسهنه ههره گرنگهکانی ژبانت دیاری بکه نینجا بهپنی پیّومره ههره گرنگهکان بریار بده. به سادهیی بیزانه بهرده گهورمکان مهسهنه ههره گرنگهکانی ژیانتن. گرنگ نهومیه مهسهنه بنهرمتیهکان به بنهرهتیی بمیّننهوه. سیّ دیاریه بهنرخهکهی ناخت توانای بریاری راست و دروستت دهدهنی لهم رووهوه و ههروهها بهراستییش دهتوانن ببنه هیّزه خولقیّنهرهکهی ژیانت. نهگهر به (بهنیّ)یهکی پرشنگدار وه لامی مهسهله ههره گرنگهکانی ژیانت بدهیتهوه، زوّر به ناسانی دهتوانیت به مهسهله ههنوکهییه ناگرنگهکان بلیّی (نا). وتنیّکی پر له خهندهو دنخوشیی و بی هیچ ههستکردنیّك بهوهی گوناهیّکت کردووه.

پرسیار و وهلام:

پرسیار: کاریکی لؤجیکییه مرؤهٔ خهانکی شهمین و متمانه پیکراوی له ریکخراوهکهیدا همینت، به لام چی بکهیت لهگهل نهو کریارانهی که هه نسوکهوتی خراپ دهنوینن بهرامبهر نهو جوّره کارمهندانه.

وه لام: کپیاره کان دهربکه. من کومپانیایه کی زور بهناوبانگ دهناسم که نهگهر بزانیت کپیاره کان به بهرده وامی رهفتاری خراب نهگه آن کارمهنده کانیدا دهکهن، نامهیان بو دهنوسیت ده نیت پیویستمان به مامه نه کردن نهیه نهگه نتاندا.

به لام چارمسه ریکی باشتر و شارستانیتر ههیه. نهویش گهرانه بهدوای ریکه چارهی سی همدا. ریکه چارهی سی همدا. ریکه چارهی شده می دروست ببینت. ههمیشهش نهم ناموژگاریه تا ناموژگاریه بینت: پیویسته سهرمتا گوی له خه تکه که بگریت.

بەشى نۆيەم

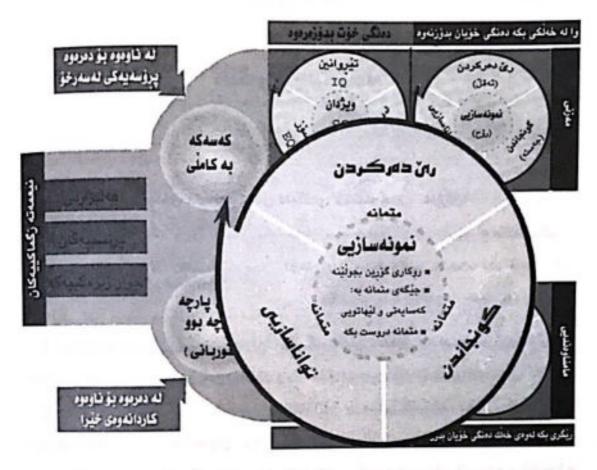
دەنگ و خيرايي متمانه

"پیّگهی متمانهپیّکردن لهپیّگهی خوّشهویستی بهرزتره." - جوّرج ماکدوّنالّد

کاتیک که همولی فراوانکردنی بازنهی کاریگهریتمان دمدمین و دممانهوی ئیلهامیان پی ببهخشین دمنگی خوّیان بدوّزنهوه مانای وایه ئیّمه دهچینه ناو دنیای پهیومندییهکانهوه.

[بیرت نهچی وشهی ئیلهامبهخشین Inspire له زمانی لاتینیدا مانای وایه ژیانی نوی فو بکهینه خه گلییه و]. دروستکردنی پهیوهندیی بههی تهنیز تهنیا ههر به بهرچاوتیّری و دهسه لاتی تایبه تی رهوشت و بونی کهسایه تیبه کی ناسوده و نارام له ناخی خویدا مهیسه ر نابیّت که له به شی یه کهمی شهم کتیبه دا باسمان کردن، به لکو پیویستیشی به فراوانکردنی بازنه ی دهورو تهنسیرمانه لهری کی هینان و برهودان به شیوازی تازه ی پهیوهندیکردن به خه لکیه وه که وامان لی بکهن بتوانین روبه روی هه در کیشه و ته حمدایه ک ببینه وه که له پهیوهندیه کانماندا له گه آیاندا دینه ریمان.

دوو ومرزی داهاتوی کتیبهکه دمربارهی نمونهسازیی بریتین له تیشکخستنهسهر چؤنیتی گهشمدان بهو شارمزاییانه.



شيّوه ٩-١

زوربهی ههره زوری شهو ههمو کارو چالاکییانه که له جیهاندا رودهدهن له رئ پهیوهندییه وه روو دهدهن. پهیوهندی لهگهل خهلکانی دیکهو لهناو دهزگاکاندا. بهلام نایا شهو پهیوهندییه چون بهردهوام دهبیّت نهگهر متمانه نهبیّت؟ شهوه کاریّکی مهحاله؟ وهك شهوه وایه به کینگهیه کی مینرپیژکراودا برویت. بهلام شهی نهگهر پهیوهندییه که روون و ورد و ناشکرا بیّت، بهلام متمانه له گوریّدا نهبیّت؟ شهوکاته شیر ههمیشه سهرگهرمی گهران دهبیت بهدوای واتا شاردراوهکان و شهجیّندا شاردراوهکاندا. له ههمو شتیک گومان دهکهیت و ههست دهکهیت مهبهستیکی شاردراوهی تیدایه. نهبونی متمانه وردترین پیناسهیه بو پهیوهندی خراب. ههروها وهك (ستیشن)ی کورم دهایّت؛ بی متمانه یی گهورهترین باجی شاردراوهیه اله راستیدا شهم باجه شاردراوهیه له کوی

خيزايى متمانه

پهیومندیی نیّوان نهو کهسانه چوّنه که متمانهی زوّریان به یهکتری ههیه؟ ناسان و خوّرسکهو هیچ خوّماندوکردنیّکی ناویّت. له حالهتی وادا نهگهر ههلهش روبدات زوّر گرنگ نییه. بهرامبهرهکهت دهتناسیّت "گوی مهدمری، ناههفت ناگرم" (بیری ای مهکهرهوه تکایه) "دهزانم مهبهستت چییه؟". دیاره هیچ تهکنیکیّک لهسهر نهم گوی زموییه شتی وای پی ناکریّت. رهنگه ههر لهبهر نهمهش بیّت دل گرنگره له میشک. نهگهر میشکیش مردبیّت، بهلام دلی ای بدات به زیندو حساب دهکریّت. بهلام که دل له لیّدان کهوت کهسهکه به مردو دادهنریّت.

(ستیفن)ی کورم ده لیت هیچ شتیك له متمانه خیراتر نییه. له ههمو شتیك خیراتره، چونکه نهگهر متمانه ههبیت هه له کان بیرده چنه وه چاوپؤشییان ای ده کریت. متمانه که تیره به ده ده گاکان و که لتوره کان و که لتوره کان و که تیره به یوهندییه کان پیکه وه ده به سریش)ی ژبانه. که تیره به که خیرایی متمانه له به یوهندییه کان پیکه وه ده به مروییه کاندا (خیرا) هیواشه و هیواشیش خیرایه.

وتم: "بمراست؟". هاورێکهم که زانی هسهکانیم لهلا گرنگه دلی خوّی بـوٚ کردمـهوهو ئهم نهزمونهی خوارهومی لهلا درکاندم:

"که داوام لی کرا کهم پروژهیه سهرپهرشتی بکهم زوّرم پیخوش بو. ژنهکهم و منافعکانم پشتگیرییان دهکردم لهبهر کهوه منیش به تهواویی خوّمم بوّ تهرخان کرد: هفستم به لیّپرسراویّتییهکی گهوره دهکردو پروژهکه بوّ من نامانجیّکی مهزن بو. هانی

دەدام و وزەى پى دەبەخشىم. ھەستكردىم بە بايەخى پرۆژەكە واى لى كردم بە تەواوى بېھە ناوىيەۋە. وام دەزانى ئەگەر لە ۋەرزش و ئاھەنگەكانىدا لەگەل مىالەكانىدا بەكىرىكى باشەۋ دوورناكەۋمەۋە لىنيان. ھەمۇ نىانى ئىزوارەيەكم لەگەل خىزانەكەمدا دەخىوارد و وام دەزانى ئىشوكارەكان زۆر ناياب بەرىزوەبەدەبەم. لە شەش مانى كوتايىدا كارەكە گەيشتە ئەۋپەرى زەحمەتى و رىنىك لەۋ ماۋەيەدابو ھەستم كرد ھاۋسەرەكەم چەندە نائومىدە لىنم و لەسەر سادەترىن مەسەلە بىزارىي دەنوينىت. ئەمەش زياتىر رقى ھەستانم كەلىنىم تى ناگات و لە كارەكەمدا پشتىوانىم ناكات، بە تايبەت لەۋ قۆناغە ناسكەدا ۋامان لى ھاتبو لەسەر سادەترىن بابەتبىش نەتوانىن رىك بكەۋىن. كە پرۆژەكە تەۋاۋ بوۋ، ۋىستى ئامادەي قاۋەلتى ئاھەنگىرانەكە نەبىت، كە ئامادەش بو ھىچ چىدرىكى لى نەبىنى. ئەۋكاتە ئىتر ھەستم كىرد مىن و ئەۋ بەراستى ئامادەش بو ھىچ چىدرى كەرەرە كرايەۋە.

بۆی باس کردم که ئهو ماوهیه زور ههستی به تهنیایی کردووه و تهنانهت که له مانیشهوه بوبم ههستی کردووه له شویّنیّکی دیکهم، ئهو ماوهیه کهمتر ریّک دهکهوت حهفتانهش یه کدی ببینین و لهبهر ئهوهی من ههمیشه دوای گهرانهوهی ئهو لهسهر ئیش ده کهیشتمه مالهوه، بواری قسه کردن و ئالوگوری بیروراشمان نهمابو که جاران لهسهری راهاتبوین، ئهمانه ههمویان وایان له ژنه کهم کرد زیاتر ههست به گوشه گیری و دابران و ریّزنه گرتن بکات، سهبارهت به هیچ بابه تیّک پهیوه ندییم پیّوه نهده کرد. میّشکم تهنیا همر لای کاره کهم بو. لهو باوهره دا بوم که پیّویسته ههمو ههست و هوشم لهسهر پروژه که بیّت. بیری خستمهوه که تهنانهت یادی روژی لهدایکبونه کهیشییم بیربچیّنهوه و دره تگانیکی ئهو روژه بیرم کهوتهوه. ههرچهنده پیّشتریش خوّی بیری خستبومهوه دره تکانیکی ئهو روژه بیرم کهوتهوه. ههرچهنده پیّشتریش خوّی بیری خستبومهوه دره تکانیکی ئهو روژه بیرم کهوتهوه. بیرچونهوه که خوّی له خوّیدا زوّر خراب نهبو، به کود دره تگانیکی ئهو روژه بیرم کهوتهوه. بیرچونهوه که خوّی له خوّیدا زوّر خراب نهبو، به کود دره تکانیکی نه و روژه بیرم کهوتهوه. بیرچونه کرد خوّی له خوّیدا زوّر خراب نهبو، به کود دره تکانیکی نه که دره که فهراموشکردنه که نیشانه ی دوّخیّک بو سالیّکی تهواوی خایاند.

که لیم پرسی بؤچی زوتـر ئـهم مهسملهیهی لـهلا نهدرکانـدوم، وتی نهمدهویست بیزارت بکهم و وات لی بینت نهتپهرژیته سمر پروژهکهت. چاوم برییه چاوی و ثازاریکی گـهوره و ههستیکی قـولی تـهنیاییم تیدا بینی. ئـهم راشکاوییه باری شانی سوک کـدم و سهرسام و شهرمهزار بوم لهو غهفلهت و بی تاکاییهی کـه تـیی کـهوتبوم. ئـهو کـه باسی بو کـردم چهند ههستی به تهنیایی کـردووه، یارمهتی منیشی دا لـه واتاکانی ئـهو بوشاییه

گهوره په تی پکهم که ماوه په کی زور که و تبومه ناوی. هه ردوکمان تاقه تی جارانمان نه مابو، ههم له کهل خودی خومانداو هه م له گهل په کتریشدا. داوای لیبوردنم لی کردو جه ختم بو کرده وه که له سهر ثه م گوی زهوی په هیچ که سیک و هیچ شتیک هینده ی ثه و بو من پهریز و بایه خدار نی په. به لام هه ر ته نیا قسه به س نه بو. زانیم که ماوه په کی زور زور. کومه آیک شتی دیکه هه بون په یامی دیکه یان داوه تی. عوز رهینانه وه که م و پابه ند بونم به ریک خستنه وه ی ریز به ندی شته کانم یارمه تبیان دام، به لام مه سه له کان له شه و و روز یک دا چاک نه بونه و ، به لکو چه ندین روز و هه فته و مانگی خایاند تا به هه و آبی به رده و ام و گفتوگو و نزیکبونه وه و به شداریکردن و به آین بردنه سه ر توانیم په یوه ندیه کانمان بگهرین مه و بورن به یارانی و به گره باشتریش. من لهم کاره مدا جگه له داوای لیبورد نکردن و بردنه سه ری به آینه کانم هم و روز یکیش چه ند سه عاتیک و ازم له کاره که م لیبورد نکردن و بردنه سه ری به آینه کانم هم و روز یکیش چه ند سه عاتیک و ازم له کاره که داوای ده هی نازه نه دارانی. "

لهدوای نهو سهردانهمهوه هاوریکهم دوو پرؤژهی دیکهی تهواو کردووه که هینده ی پرؤژهکهی یهکهمجار گرنگن و ههریهکهشیان چهند سالیکی خایاندووه. به لام لهگهل نهوهشدا پهیومندییهکهی لهگهل ژنهکهیدا رؤژ لهدوای رؤژ بههیزتر بووه. نهزمونه به نازارهکهی یهکهمجار و تیگهیشتنی زیاتر له ژنهکهی و دلسوزبونی بوی گورانیکی بهردهوامی دروست کرد له پهیومندی نیوانیاندا. نهو خوی دواتر باسی نهو بیروکه تازانهی بو کردم که به نهزمون هیریان بووبو:

وانه راستهقینه کهی که تنی کهیشتم مرؤق نه گهر دلسؤزی هاوسهر گیرییه کهی بینت و هاوسهره کهی خوش بوینت و هام دولاش دلسؤز و پابه نسدی یا کنتربن و شام که پهروم ده کردنی مناله کانیش بگرنه نه ستؤ به لام همر نه گهری نهوه ههیه پهیوه ندی و متمانه کهی نیوانیان تیک بچینت. بو نازاردانی که سیک پیویست ناکات قسهی زبری پی بلینت. یا خود به ریزموه هه لسو که وتی نه که ل نه کهیت. که سه که که سیکی نزیکت بینت و بته و بنده به نه نازاری بده یت همر هینده به سه بایه خ به نه قل و دل و رؤحی نه ده یا بشتگوی یان بخهیت. متمانه و پهیوه ندییه کان نه کورنین، نه بهر نهوه پیویسته بهرده وام بیان بازی ریخیت و برمویان پی بده یت و قولیان بکه یت و ریزی بگریت و حسابیی بو بهرام به ره که دان نه کورنین با که یت و ریزی بگریت و حسابیی بو بهرام به دان که نموره نیان بیت و خزمه تیی بکه یت و ریزی بگریت و حسابیی بو بهرام به دان که نموره نی که یک یت و کامه دانی

تایبهتی خوّم زوّر پهیوهندییان بهوهوه نییه که ژنهکهم له پیّناوی مندا چی دهکات به آکو زیاتر پهیوهندییان بهوهوه ههیه که من روّژانه چی دهکهم له پیّناوی بهختهوهری نهودا و هاوکاریکردنی له هه آگرتنی نهرکه زهجمه ته کانداو لهو بابه تانه دا که بو ههمو لایه کمان گرنگن. من فیّر بوم که یه کیّک له سهرچاوه کانی هیّز له ژیانی خوّمدا نهوه یه له کهل ژنهکهمدا یه کبگرم، نه ک ته نیا لهو کاره هاوبه شهی که همردوکمان له ناو خیّزان و له کومه آگادا نه خوامی دهدهین به آکو له ههمو بواریّک له بواره کانی ژیانی خوّمدا، ته نانه ته له ژیانی خوّمدا، ته نانه ته و وام لی ده کات ههست به هیّزو نارامی و چیّژ بکهم و وام لی ده کات خوم سهر به لایه نیّک بزانم که توانای کارکردن و داهیّنان و ناره زوی به شدار کردن م پتهوتر ده کهن.

دواجـاریش تی کهیشـتم کـه پهیوهنـدی بـههیّز پیّویسـتی بـه هــهولّ و قوربانیــدانی راستهقینه ههیمو دهبیّت کهشه کردن و بهختموهری و سهلامهتیی کهسی بهرامبهر بخهینه پیّش بهختمومری و گهشه کردن و سهلامهتی خوّتهوه. مهسمله کهش هیّنـده گرنگه که ثمو قوربانیـدان و هـمولّ و تمقهلایـه دههیّنیّـت، چـونکه دهروازهی بهختمومرییـه. مــروّق ثه گـهر هیّزیکی وای نهبیّت ثمو پهیوهندییانه به ثاراسته یه کی لهمجوّرهدا ببات ناگاته بهختمومری.

دەسەلاتى ئەخلاقى و خيرايى متمانە

نهزمونی هاورپنکهم نمونهیه کی ناشکرایه که نهوه که پهیوهندییه کان بهریّوه دهبات یاسا سروشتیه کانه. واته پهیوهندییه کان پابهندی یاسا سروشتییه کانن. له پروّسه کا بنیادنانی متمانهیه کی همیشهییدا له پهیوهندییه کهسییه کاندا ساخته کاری ناکریّت. زوّر بهده گمهنیش ریّك ده کهویّت متمانه به یه کجار و له هه ولیّنکی درامیدا دروست ببیّت متمانه به هه ولیّنکی ریّکخراوی هه لهولاوی دلّ و ویژدانه. من له کتیبی (حه وت خووه کهی کهسانی هه ره کاریگهر)دا متمانه م شوبهاندووه به ژماره حسابی بانقی سوّزداری متمانه ریّك له و ژماره حسابه بانقییه ده چیّت که ده یخه ینه سهری و لیّی راده کنیشین، جیاوازییه که شور هینده یه تو له پهیوهندیه کانتدا له گه ل خه لك راده کنیشین باخود ده یخهیته سهری له جیاتی پاره بریّك سوّز به کارده هیت، نیتر یان لیّی راده کشیّیت یا خود ده یخهیته سهری و دم منجامه که شور و دور منجامه که شور و دور دو دور دو دور دو دور ده به نور و دور ده به نور و دور ده دو دور ده به نور و دور ده به نور ده به نور و دور ده به نور و دور ده به نور ده به نور ده به نور و دور ده به نور ده به نور ده به نور ده به نور دور ده به نور ده نور ده نور ده به نور ده نور ده به نور ده ده نور ده ده نور ده به نور ده نور ده نور ده ده نور ده نور ده نور

ئاسانه بو گوزارشتکردن له چونیتی پهیوهندییهکه. هینگارییهکهی خوارهوه (ده) جور سپاردن و راکیشانی بنهرهتی روون دهکاتهوه، که دهتوانین له پهیوهندیماندا لهگهل خه تکیدا تاقییان بکهینهوه و من خوم به نهزمونی خوم، باوهرم وایه که کاریگهریی گهورهیان دهبیت لهسهر ناستی متمانهکردن لهو پهیوهندییانهدا. ههروهها وینهکه نهو پرنسیپ و هوربانیدانه پیویستانهش روون دهکاتهوه که له همر پاشهکهوتکردنیکدا همن. (خشتهی چوار)

ددسه لاتی ر دوشتی و خیرایی متمانه				
اشمكموتمكان	راكيشانهكان	قوربانيدانى پيويست	پرنسیپهکهی	
مک مجار تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	داوای ان بکهیت یه کهمجار (نهو) له (نق) تنیبگات	کےم چینکلدانہیں، خسود، بەرنامےکانی تایبەت بە خۆت	له پهکتر تنگهیشتن	
ەلتىنىرىنەسەر	پەيمانشك <u>ت</u> نى	تاقەت، ھەست، سۆز، كات	سەرراستى، بەئەنجامگەياندن	
استگویی، راشکاویی	گەمەى ئھيننى	خود، فیز، کۇنائرۇل	دید/ به هاکان، سه رړاستی به نه نجامگه یاندن، له یه کتر تنگه یشتن	
پاکه، روخوشی	بیّبهزمیی، زمبرو زمنگ	خـــــود، کـــــات، ان تنگیشــــتنهکان، رینــــ ته قلیدییهکان، خز خراردنهره	دید/ بههاکان. سهر راستی/ جیّبهجیّکردن	
شیوازی بیرکردنهوه ی براوه – براوه پاخود ریکاوتنه که نهکهیت	شیّوازی بیرکردنهوهی براوه – دوّړاو یاخود بهپیّههوانهوه	برىنىدە واتسا دۆرانس ئەرى دىكە، ركابەرى	ریّز و سودی پهکتری	
رونکردنـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	د ژای هتیکردنی پیشبینیهکان	بەردەوامبوون لەسەر رياكاريى	ریّز و سودی پهکتر، تیّگهیشان له پهکتری، یارمهانی خولقینهار، نویّیوونهوه	
پابەندېون بەوەى ل <u>ۆر</u> ە ئىيە	دورپوریی، نەبونی پابەنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ملىدان بىق ھەنىدىتك باب،تى كۆمەلاي، ختوكەدانى سۆزەكان	دید به هاکان سهر راستی جیبه جیکردن	
دلوای لیبوربنکربن	شــانازی، غــهرا بــون، خزیهزل زانین	غــود، خقیــه زلزانین، شانازی، کات	دید بەھاكان سەر راستى جێبەجێكردن	
قبولكردنى فيدباكه كان	قبـولكريني فيدباكـهكان	خسود، خؤب زلزانين،	ليكحاليبوون	

شانازی، پەيوەندىيى كاردانەرەييەكان	.,,,,,	و نـــاردنی پهیامــه کانی (مز)
شانازی، خوکردن به	رق مه لگرتن	ليّبوردهيي
	كاردانه وهييه كان	(تز) کاردانه و میه کان رق مه لگرتن شانازی، خوکردن به

گرنگه بزانین که نهوهی وای کردووه نهم (ده) پاشهکهوتکردنه متمانه بنیاد بنین نهوهیه که پرنسیپه بنه وتیهکانی پهیوهندییه مرؤییهکان لهخو دهگرن. نایا به وای کولکهی هاوبه شی ناو نهم (ده) پاشهکهوته چییه به من پیم وایه ههمویان (یهك) کولکهی هاوبه شی گرنگیان ههیه و نهویش بریتییه له هیزی ویست و بریاردان. نهگهر لاییان ورد ببینه وه دهبینین تیک وای پاشهکهوتهکان دهکهونه بواری توانای نهنجامدان و لهناو بازنهی کاریگه ریهکاندان. مادام پشتبه ستوون به پرنسیپهکان کهواته دهبنه هوی دروستبونی دهسه لاتی رهوشتی و متمانه. دهبینیت نهگهر کهسهکه لهسهر ناستی کهسایه تی خوی توانای نهنجامدانی راهینانی سوزداری سه ختی نهبیت (بو نمونه بیست جار شناوی سوزداری) نهوا ههرگیز بواری بو ناره خسیت پروسهی به پیومبردنه که (پاشه کهوتکردنه که) نهنجام بدات و نازایه تی و دهست بی سوزداری نه باین بروسه به باین بدات.

دووهمین خهسلهتی هاوبهشی ناو نهو پاشهکهوتکردنه چییه؟ پیم وایه بی فین و نهبونی و نهبونی خوبهرستییه. نهو نارهزووهیه که وات لی دهکات خوت بخهیته ژیر کونترولی که سیک یاخود پرنسیپیک یاخود مهسهلهیه کی مهزنهوه. تیگهیشتنه لهو راستییه ی که دهلیت ژیان بریتی نییه له (من) و (بو من) به لکو وه ک (مارتن بوبهر Martin دهلیت ژیان بریتی نهیه له (من و تو) ههستکردنیکی هوله بهوه ی که پیویسته ریز له تواناو بایه خی ههمو کهسیک بگریت.

نهگهر تؤ بهرددوام بری گونجاو نهخهیته سهر حسابه سۆزدارییهکهت، نهوا متمانه و همستی پیکهوهبوون و دهسه لاته ردوشتییه که ورده ورده کال دهبنهوه، به تایبهت لهگه له که که که نهرونه که زوربه ی کات پیکهوه کاردهکهن و دهژین، چونکه نهمانه له خه لکی دیکه زیاتر چاوهروانییان لایت ههیه. سهبارهت به و کهسانه ی که چهند سالیکه نهمانبینیون زورجار دهتوانین یه کسمر له و شوینه وه دهست پیبکهین که جیمان نهمانبینیون زورجار دهتوانین یه کسمر له و شوینه وه دهست پیبکهین که جیمان هیشتن، بهمه ش راسته و خوشه ویستی و پهیوهندییه که دروست دهبنه و هیوندییه که دروست دهبنه و هیونکه له پیویست ناکات بهرده وام بری گونجاو بخهینه سهر حسابه کهمان.

دەسەلاتى رەوشتى ئەوەيە كە، بە پشتبەستن بە پرنسيپەكان، ماھى برياردانى ئازاد ئەنجام بدەيت و زۆرجاريش پيويستى بە جۆريك لە ھوربانيدانە

خەسلەتى سىخىمى ھاوبەشى نىوانىان ئەوەيىە كە ئەم پاشەكەوتكردنانە — وەك ھەموشتە بەنىرخەكانى دىكەى ژيان- پىويستيان بە ھوربانىدانە (بىرت نەچىت يەكىك ئە پىناسە باشەكانى ھوربانىدان وازھىنانە ئە مەسەلەيەكى دىارىكراو- تەنانىەت ئەگەر چاكىش بىت- ئە پىناو مەسەلەيەكى باشتردا).

نهگهر حسابی بانقه سۆزدارىيەكەت بەلاتەوە ئاشكراو ئاسايىيە، من پىيّم باشە لەم گوزارشتانەى خوارەوە رابمىنىيت و دلّت بىز كۆمەلىك واتىاى نىوى بكەرەوە كە توانىات بدەنى دەنگى خۆت بدۆزىتەوەو ئىلھامىش ببەخشىت بە خەلك بىز دۆزىنەوەى دەنگى خۆيان. دواتر تىبىنى دەكەيت كە ھەر برە خستنە سەرىك (پاشەكەوتىك) ئازادىيەكى تازەت دەداتى لە بەكارھىنانى ئەو دىارىيانەى كە ئەگەلماندا ئەدايك دەبىن و ھەروەھا ھەول و تەقەلادان بىز قوربانىدان بە خويەكى تايبەتى بىككەلكى خۆت و گۆرىنەوەى بە كارىكى وا كە ئە پەيوەندىيەكاندا دەسەلاتى رەوشتى دروست بكات.

> هیچ سیستمیّک نییه ماوهیه کی دریّژ پابه ندبونی ژنان و بیاوان دهسته به ر بکات بی نهوهی بیانبه ستیّته وه به بریّکی دیار بکراو نه دبسیلین، به تایبه ت دیسپلینی خوّیی، رهنگه مهسه له که زهدمه ت بیّت و قوربانیی زوری بویّت، به لام رهوشت و هیّز و جوامیّری هار نهم ر بگهیهیان ههیه.

شت به ناسان ومرکرتن همرکیز مروّق ناکهیهنیّته مهرّنی. سهر راستی و پابهندبون و هیْز نُمو خهسلّهته باشانهن که مروّق بهدهستیان دههیٔنیّت له ریّی نُمو خهباتهوه که دیسپلینی خوّیی پیّویستی پیّیهتی بهپیّی داواکارییهکانی همقیقهته پیروّزه که.

- گۆردن بى. ھينكلى

هەوندان بۇ ئەومى يەكە مجار تۇ ئە بەرامبەرەكەت تىخگەيت

بؤچی گرنگترین و یهکهمین پاشهکهوت بریتییه لهودی ههول بددیت له خهلکی تیبگهیت؟ وهلامهکه ناسانه. گرنگه چونکه نهگهر کهسهکه به باشی نهناسیت، نازانیت پاشهکهوتهکه بهلای نهودوه چ مانایهکی ههیه. نهودی که تو به پاشهکهوتیکی زور گرانبههای دهزانیت رمنگه لهلای نهو پاشهکهوتیکی کهم بایهخ بیت و تهنانهت رمنگه به راکیشانیشی لهقه لهم بدات. نهودی که بهلای تووه به لیننیکی گرنگه، رمنگه بهلای کهسیکی دیکهوه گرنگ نهبیت. ههر کهسهو بهبینی همرههنگی تایبهتی خوی و بهبینی هلتهری تایبهتی خوی گوزارشت له راستی و ریز و چاکی دهکات. دیاره نهو پرنسیبهی که سپاردهکانی بی نهنجام دمدرین ههمیشه راست و دروستن، بهلام بو نهودی له حاله به جیاجیاکاندا سهرکهوتوانه جیهجییان بکهین پیویستمان بهود ههیه خهلکهکه به باشی بناسین.

خاتونیّك بـوّی گیرامـهوه وتی: پاش ئهوهی که بیروّکـهی سپاردن له حسابی بانقی سوّزداریبدا تیّگهیشتم، بریام دا جیّبهجیّی بکـهم و دهست بکـهم به کـاریّکی جیـاوازی وا کـه پهیوهنـدیم لهگـهلّ میّردهکهمـدا بـاش بکـات. ههستم کـرد ثهگـهر هـهمو جاریّک که هاتهوه مالّهوهو منالّهکانی بینی جلی پاکیان لهبهردایه، پیّی خوّش دهبیّت.

دوو هەفتىمى رەبىمى ئىشوكىارم هاتبوه سىمر كىۆرىنى منائىمكان و شىۆردنى جلوبەرگەكان بى ئەوەى ھىچ نىشانەيەكى خۆشحائى و پىزانىن لە مىردەكەمدا ببينم بىرم كردەوە وتم ئەم شتانە بى سودن. لەپرىكدا كاتىك ئەو لەسەر چەرچەفە پاكەكان خەوىكى قولى لى كەوتبو ئەم بىرۆكەيە لە مىشكدا چەخماخەى دا: خوايە كيان مىردەكەم قەت گوئ ناداتە پاك و تەمىزى ھەر مىن بەختەوەر دەكات، بەلام ئەو پىچى باشىترە پشتى بىز بخورىنم ياخود شەوى كۆتايى ھەفتە پىكەوە بچىنە دەرى. مى خۆمم بە جل شۆرىن و پاككردنەوەوە ماندو دەكرد و ئەو ھەمو سپاردەيەشم پاشەكەوت كرد كەچى بەلاى ئەوەوە ھىچ بايەخىكيان نەبو.

من پاش گەوەى كە زۆرم لەسـەر كـەوت ھەقىقـەتيّكى سـادەم بــۆ دەركـەوت كە دەليّت: پيويستە سپاردەكەت بەلاى كەسەكەوە كرزگ بيّت.

من خوم زورم شهرمونی تایبهتم همیه دهیسهلیّنن که نمگهر همول بدهیت له خهلکی تیبگهیت، نمو هموله هیزیکی گمورهت سی دهیمخشیّت. همرگیز شمو جادهم له نوسینگهکهی هاته دمرموه بـۆ ئـهو ژووری کـه مـن چـاومرِوانی دیدارهکـهم تێـدا دمكرد، نينجا پاش نهومى سلاوى لى كردم خستمىيه پيش خوّى بـهرمو نوسـينگهكهى و لموی لمسمر کورسییمکی نزیك خوّی داینیشاندم به جوّریّکی وا که روبمرو هسه بكمین و هيچ شتيك بهرچاومان نهگريّت. پيّي وتم: "ستيڤن، سوپاست دمكهم كه هاتويت بـۆ ئيْره. من زوْر به شهوقهوه حهز دمكهم مهبهست و بيروبوْچوونهكانت تىبگهم" من پیشتر زور باش خوم بو نهم سهردانه ناماده کردبو، کاتیکی زوریشم پی بهخشی. كورتهيهكي شهم خالانهم دمرهينا كه دممويست روونيان بكهمهوه و وينهيهكي شهو كورتهيهم پيشكهش كردو ثينجا دمستم كرد به روونكردنهومى خالهكان يهك يهك. لـمو ماوهیمدا که باری سمرنجی خوّمم روون دمکردموم، ثمو یمك جاریش قسمی پئ نمبریم، گەورەوە گوئى لى گرتم و له ماوەي ئەو سى خولەكەدا كە ھسەم تياكرد ھەستم كرد بـە تەواوى تىم گەيشتووە. ھىچ رايەكى دەرنەبرى، نە بەوەى قسەكانى بەلاوە پەسەندن، نه بهومشی که بهدلی نین و تهنانهت هیچ تیبینیهکیشی پیشکهش نهکرد. له کوتاییدا همستایه سمرپی و چاوی بری چاومهومو بهدهم تموههگردنهوه سوپاس و پیزانینی خوی بؤ دهربریم، تمواو. نمم رهفتارهی وای نی کردم زؤر سمرسام بیم به گویگرتنی هونی و بی فیزیهکهی و هسمزانین و راستگؤییهکهی. همستم کرد منهتبار و پابهندی بوم چونکه دلنیابوم، لمومی که به تمواوی لیم تیگهیشتومو بمراستی گویی له قسمکانم گرتووه و نَفْرَى بِوْ داناون. لمبمر ئموه ئاماده بوم پشتگیریی همر بریاریّك بكهم كه دمدریّت.

هدرچهنده من پیشتریش چهند جاریک لهگه آن نهم کابرایه دا کوبوبومهوه، به لام نمودی نهمجارهان که پهیوهندییه کی روبهروی راسته قینه بو وای آن کردوم، دهسه لاتیکی روشتیی وای پی به خشیم که نیتر پیویست نه کات بو پاراستن و تازه کردنه وه نه هسته جاریکی دیکه سهردانی بکه م یان بچمه نه زمونیکی دیکه وه لهگه آیدا. سهیره که نیستاشی لهگه آیدا بیت من ههست به کاریگه ری نه و گفتوگو به نرخه دهکه اهنیوان من و نه و دا.

په یماندان و به جیهیننانی

هیچ شتیک لهوه خیراتر متمانه ناکوژیّت که مروّقٔ پهیمان بدات و نهیباتهسهر. له بهرامبهریشدا هیچ شتیک هیّندهی پهیمان بردنهسهر متمانه دروست و بههیّز ناکات.

به لیندان ئاسانه. نهمه خویهکه به خیرایی بهرامبهرهکهت رازی دهکات، به تایبهت نهگهر نیگهرانی و دلهراوکی ههبو دهربارهی مهسهلهیهك که پیویسته چاکی بکات. تو که به لیننیك به کومه له کهسیك دهدهیت و دهیبهیته سهر، شیخ خوشیان دهوییت. نیمهش ههمومان حهز دهکهین خوشهویست بین.

مرؤد همتا زیاتر حمزی له شیتك بیت، ناسانتر باوه ی دهکات. خه لک به گشتی حمزیان له گریبه ست و ریکه و تنه وه ک نامرازیک بو به دیه ینانی مهبه ستیک، به جوریکی وا که باوه په همو لیدوان و به لین و باسکردنیک دهکه ن. خوشیان گیل دهکه ن له ناست زانیارییه نمرینییه کان و به رده وام دهبن له برواکردن به وه که حه زدهکه ن بروای پی بکه ن. به لام پابه ندبوون به پهیمانه کان مهسه لیه کی زه حمه ته جونکه هوربانیدانی پیویسته، به تایبه ت کاتیک که بارودو خهکه ده گوریت یا خود گیروگرفت دیته پیشه وه یا خود شه و جوش و خواشه باشه نامینیت که له سهره تای راگه یا ندنی به اینه که دا همه ون.

من وا خوم راهیناوه که همرگیز نهایم (بهاین دهدهم) (همرگیز مهای همرگیز) نهایده مه مهگمر ناماده به به به به بووه بهاینه که بیمه سهر، به ایبه تهاه نهای مناله کانمدا. شهوان زورجار تکام ای دهکهم بلیم (بهاین دهدهم) بو شهوه دایان نیسراحه تبکات و وا ههست بکهن که داواکهیان نیستا جیبه جیکراوه. پیشتر زورجار ناچار دهبوم بلیم (بهاین دهدهم) شهوه دایان نیسراحه تبکات و به شیوه یه کاتی ههست به ناسوده یی بکهن. (ههوای دهدهم) و (هیوادارم) و (منیش خواخوامه) تینویتیان ناشکینی به تهنیا (بهاین دهدهم)یان دهویت.

له حالهته دهگمهنه کاندا که بارودؤخه کان له دهرهوه ی دهسه لاتی مندا گؤرانیان بهسهردا دیّت، داوا له مناله کانم ده کهم حاله ته که تی بگهن و له و به لیّنه ببورن. به لام زؤر جار مناله بچوکه کانم له وه تی ناگهن، ته نانهت نهگهر به دهمیش بیلیّن و به نه قل لیّم خوش بین، نه وا به دل لیّم خوش ناین.

لهبسهر شسهوه بهانينسهكانم دههساريزم، مهكسهر لسهو كاتانسهدا نسمييت كسه بسزانم

جنِبه جنِکردنیان بی نهقلیه. لهم حالهتانه دا ناستی متمانه که شیوهیه کی کاتیی دادهبه زیّت و ههول دهدهم ورده ورده به شیّوازی دیکه دروستی بکهمهوه.

راستگۆیی و بی خدوشیی

(ریک پیتینیو Rick Pitino)ی راهینیهره نهفسانهییهکهی توپی سهبهته به شیومیهکی زور سادهو هول گوزارشی له پرنسیپی بیخهوشیی کردووهو دهانیت: "درو کیشهکه دهکاته بهشیک له ناینده، به لام راستگویی دهیکاته بهشیک له رابردوو".

بیرم دیّت جاریکیان لهگهل به لیّندهریکی بیناسازیدا کارم کرد، به شیّوهیه کی زوّر سهرسوپهیّنهر راستگو و راشکاو بو لهگهل نه و ململانییانه ی که دهاتنه ریّگهی، تمانه تهرامبهر هه لهکانیش که لهپروّزه کهماندا نه نجامی دابون. خوّی بهرپرساریّتی هه لهداکانی گرته نهستو و ورده کارییه داراییه کانی به تهواوی خسته بمردهستمان سهباره ته به و رئوشویّنانه ی که له هوّناغه جیاجیاکانی بیناسازییه که دا دهکریّت بیانگریّته بهر. لهوکاته وه نیتر من متمانه ی رمهاو خوّرسکم بو دروست بو بهرامبه ربو کابرایه، باوه پرم به همو هسهیه کی ده کرد. چونکه دلّنیابوم بهرژه وهندیی ئیّمه ده خاته پیش بهرژه وهندیی خوّیه وه. نه و به لایّنده ره سهرراستی و پهیوهندییه کنی ده دخاته پیش بهرژه وهندیی خوّیه و نه و بیّویستییه غهریزیانه ی که وا له مروّق نیّوانمانی خسته سهرو عیرزهتی نهفس و نه و بیّویستییه غهریزیانه ی که وا له مروّق دهکمن هه لمکانی بشاریّته و و له نیحراجبون دوربکه ویّته وه. بهمه ش متمانه یه کی نائاسایی له نیّوانماندا دروست بو. نه متمانه یه وای کرد کاری زیاتری دهست بکه ویّت. بیّویسته بایّم که له م پروّسه یه بیناسازییه دا نه زمونی پیّچه وانه ی نهمه شم چنگ که وت له گهل گهلیّک ناسته نگی و ململانیدا.

کهس ناتوانیّت ماوه یه کی زوّر له گهلّ خوّیدا دهموچاویّکی

ههبیّت و له گهلّ خهٰلکیدا دهموچاویّکی دیکه. مروّقی ثاوا دواجار

سهری لیّ دهشیّویّت، نازانیّت، لهو دوو دهموچاوه کامیان

دهموچاوه راستهقینه که یه تی.

- ناثانيل هاوئــؤرن

ئهو ماودیهی که له زانکو کارم دهکرد شهرهفهند بوم به میوانداریکردنی زانایهکی دهرونناسی به ناوبانگ که پیشتر سهروکی کومهنههای دهرونناسی نیشتمانی بوو. نهم پیاوه دامهزرینهری ریبازیکه پی دهنین (چارهسهر بهسهر راستی) که ریبازیک چارهسهری دهرونیه پشت به بیروکهیه دهبهستیت که ههستکردن به دننیایی و بهختهوهریی راستهقینه و هاوسهنگیی وا دهکهن مروقهکه به هاوناههنگی بری لهگهن فهرمان و داواکارییهکانی ویژدانیدا. نهم زانایه باوهری وایه ویژدان لقیکه لهو ههسته مروقایهتیه گشتیهی که راست و ههنهی بو جیا دهکاتهوه. نهم ههسته نه ههمو دهورو زممانیکدا ههستی هاوبهشی نیوان ههمو کهنتور و دین و کومهنگاکانه.

ئيّوارهيهكيان — له ماوهى نيّوان دوو موحازهرهدا- بردمه سهر شاخ بوّ نهوهى ديمهنه دلْرِفَيْنهكاني سروشتي نيشان بدهم. لهوي دمرفهتهكهم فوّستهومو ليّم پرسي چوّن بو وات لي هات باومرهينانت بهم ريبازه بـو دروست ببيّت، ريبازي چارمسـهركردن بهسـهر راستی؟ وتی: لەرى ئەزمونىكى زۆر تايبەتى خۆمەوە. من توشى واسواسى و خەمۆكى بوبوم و زؤربهی ژیانم پیکهاتبو له زنجیرهیهك ههوراز و نشیو. به تیپهربونی كات و سمرمرای راویژگردن به زؤر کهس همستم به لاوازی و ناشارامی دمکرد. گهیشتمه شهو حالمتهی که خهریك بو خوم بكوژم. بههوی پیشینه زانستی و پیشهییهكهمهوه دممزاني چيم بەسەرديّت، لەبەرئەوە ھەمو جاريّك كە دەگەيشتمە قۆناغـە ترسـناكەكە، داخلی نهخوشخانه دهبوم بو نهوهی له خوکوشتن خوم بپاریزم. پاش یهك دوو مانگ له نهخوشخانه دمردهچوم و دمگهرامهوه سهر كارمكهم. ئينجا نزيكهى ساليّك دواى نهوه دمگمرامموه بؤ خممؤكييمكم و خؤمم داخلى نمخوشخانه دمكر دمومو پاشان ورده ورده دهگهرامهوه سمر ئیشو لیکولینهوهکائم؟ زاناکه بمردهوام قسمی بو دهکردم و وتی: له قۇناغنىكدا كە سەرۇكى كۆمەلەك، بوم، نەخۇشىيەكەم تەشەنەي سەندو خەمۇكىيەكەم هننده زیادی کرد که نهمدهتوانی بچمه کوبونهوهکان و تهنانهت دهست بدهمه بچوکترین شتى ناو نوسينگەكەشم. لەوكاتەدا لە خۆمم پرسى؛ تۆ بلّىكى من لە ژيان و لە پيشەكەمدا لمناو چوارچيوميمكي هملمدا بجوليّمموه؟ له ناخي خوّمدا دممزاني كه چمندين ساله من لهگهل درؤیهکدا دهژیم، ژیانم لایمنیکی تاریکی تیدا بو که نهمدهویست ددانی پیدا بنیم". ئهو بهدهم نوتومبیل لیخورینموه هسمی بؤ دمکردم و منیش هممو گیانم کردبو به گوئ و بهوپهری جددییهوه گویم نی دمگرت و نهختیکیش نهو هسانه دمترسام که رمنگ بو بیانکات. زاناکه بهردهوام بو وتی: "بریارم دا گۆرانیکی گهوره له ژیانمدا بهدی بهینم، وازم له مهعشوههکهم هیناو بریارم دا دلسوزیم بو ژنهکهم. دوای نهوه ههستم کرد ویبژدانم ناسودهیه. له ماوهی چهندین سائی رابردودا یهکهمجار بو ههست به ناسودهیی و ابکهم" نهم ناسودهیی و سوکبوونی باری شانه جیاواز بون لهو ناسودهیی و شانسوکییهی که هممو جاریک دوای چاکبونهوهم له شهپولی خهموکییهکه و گهرانهوهم بو سهرگارهکهم ههستم بی دهکرد. نهم ههسته له ناخهوه بو. ههستکردن بو به نیسراحمت و راستگویی لهگهل خوی خومداو ههستکردن بو به هاوناهمنگی و یهکپارچهبوونی خودی خوم. نهمه بو به ههوینی دوزینهوهی نهو تیورییه که دهایت: زوربهی نهو گیروگرفتانهی که پیانهوه دهنالینین دهرهنجامی فهراموشکردن و نکوالیکردن و دهستدریژیکردنه سهر ویبردنمانن. بهمجوره کارم لهسهر بیروکهکه کردو کومهایک پزیشکم بهشدار کرد له لیکوالینهوه میاحیادا. نهنجامی لیکوالینهوهکان راستی و دروستی تیورییهکهمیان سهلاند و نهمهش رینمایی کردم شیوازی چارضههرکردن به سهرراستی دابهینم؟

راستگویی نهم پیاومو ماناهولهکانی ددان پیانانهکانی کاریکی زور بههیزیان کرده سهر من و سهر سهدان خویندگاری دیکهش که بو روژی دوایی زاناکه غافلگیری کردم و ههمان چیروکی بو گیرانهوه. مهسهلهیهکی دیکهش که زور سهرسامی کردم چونیتی ناشکرابونی بایهخی سهر راستییه، نهك تهنیا له پهیوهندییهکانماندا لهگهل دهوروبهردا بهلکو بو تهندروستی دهرونییشمان و ههروهها بو نهوهی بتوانین له کارو پیشهکانماندا کاریگهر ببین.

میهردبانی و خوشرویی

له مامه له کردن له گه ل خه لکیدا ناگادار به که مهسه له بچوکه کان لای شهوان مانای نوریان ههیه. جاریکیان له کوتایی ومرزی خویندندا خویندکاریک هاته لام و پاش نهوه ی ستایشیکی زوری نهو بابه ته ی کرد که پیم و تبونه وه، پیی و تم؛ دکتور کوفی، تو پسپوری پهیومندییه مروییه کانیت، که چی له گه ل نهوه شدا ناوم نازانیت.

همتی بو، همستم به شمرم و بیزاری کرد و به خومم وت دمستی خوش بینت وای بینکردیت. پیویسته سمرهالی جهمکه نمطلیه کان و نمو نامانجه بم و هممیشه لیهاتویی خوم بهاریزم. ودك دمشزانن نمو لیهاتوییه کاریگهر نابیت نمگهر پهیومندییه کان بههیز

نهبن و نامانجهکان هاوبهش نهبن، به تایبهت نهگهل نهو کهسانهدا که ههست به نارامیی ناوخوّیی ناکهن و پاراستنی پهیومندی نهگهلیاندا کاریّکی زوّری دمویّت.

مرؤهٔ شتیکی بی رؤح نییه، ههستی ههیه، تهنانهت، خهنگه گرنگ و پایه بهرزهکانیش ناسکن و ههستیان ههیه. مرؤهٔ نهگهر کهمیک خوشرویی و میهرهبانیی بنوینیت به شیّومیه کی بهرده وام، دهستکه وتی مهزنی چنگ ده که ویّت و همر نهمه شه بابه تی زیره کییه سوّزدارییه که. له بهرامبه ریشدا خه نمی ناسایی به شیّوه یه کی گشتی هینده زیره کن بتوانن میهره بانی یه روکه شه کان بناسنه وه و ده زانین که کی یارییان بی ده کریّت. میهره بانی راسته هینه و ریّز و خوشرویی ههمویان له سهر چاوه هونه که زیره کی روّحی یه و که نهمانه ههبون ئیتر ده توانریّت زوریّک له نه ریته دهستکرده کوّمه لایه تیه کان بخرینه لاوه و مرؤهٔ دهستبه رداریان ببیّت.

من زورجار که له مالهومو هوتابخانه دا هسه بو منالان دمکهم پییان دملیم نهگهر دلسوزانه و بهردموام چوار دمسته واژه هیر ببن و بهکاریان بهینن - به ههموی ده وشهندمتوانن له زوریه ی حاله تهکاندا به نامانج بگهن.

يەك وشە – تكايە

دو وشه – سوپاست دمکهم

سيّ وشه – من خوّشم دهويّيت

جوار وشه - جو بتوائم پارمهتیت بدهم؟-

بيرت نه چيّت، مرؤڤي گهوره سال مناليّکي گهورهيه:

بيركردنهوه به شيوازي براوه- براوه ياخود نهگهيشتنه ريكهوتن

زوربهی زورمان پیمان وایه زمینهی گفتوگوکان و چاردسهرکردنی کیشهگان بیرکردنهودیه بهشیوازی براوه - دوّراو. بهشیکی زوّر دانوستاندانهکان به و روّحیه بیرکردنهودیه بهشیوازی براوه - دوّرانی لایهنهکهی دیکه مسوّگهر دمکات. شم شیوازی بیرکردنهودیه بهرههمی جوّره سیستمیکی ترساوی بیرکردنهودیه که دهایّت: هها بیرکردنهودیه به دهایت و زیاتری ددست کهویّت من کهمترم پی ددبریّت. مادام بهرامبهره که براوه بیّت و زیاتری ددست کهویّت من کهمترم پی ددبریّت. مادام نامانجهکهش نهودیه تو نهودت ددس بکهویّت که ددتهویّت (کهواته پیویسته کومه نامانجهکهش نهودیه تو نهودی ددس بکهویّت که ددتهویّت (کهواته پیویسته کومه نامانجهکهش نهودیه بهرامبهرهکهتیان به جوّریّک پی ببهزیّنیت که لهناکامدا نهویهی گویّرایهایی بنویّنیت.

زورکسه گیروگرفتسهکانیان لهگسه ل خهانکیسدا — تهنانسهت لهگسه ل نهندامسهکانی خیزانهکانیشاندا بهم ریگهیه چارهسهر دهکهن و ههردووکیان دهچنه جهنگهکهوه تا نهو کاتهی یهکیکیان تهسلیم دهبیت یاخود پیکهوه دهگهنه سازشیک.

بیرم دینت له موحازهرمیه کدا شه و بیروکه یه روونکرده وه که ده داینت: ریگه ی تیپه رانسدنی سیستمی بیرکردنه وه (براو/ دوّراو) شه وه یه که له رووی شهوتی و سوزدارییه وه هینده به رز ببیته وه بگهیته شه و قوناغه ی که چهند سوریت نهسه ر شهوه ی خوت براوه بیویست هینده سوربیت نهسه ر براوه بوونی به رامبه رهکه ت. شه مهسه نهیه پیویستی به نازایه تی و به رچاوتیری ههیه. هه روه ها پیویستی و نه رخاوتی و به رخاوتی مین له و موحازه رمیه و تم کلیلیکی بیست بو شهوه ی سازش رازی نه بیت. مین له و موحازه رمیه دا وتم کلیلیکی (نه نه تمویک) دیکه شهه ههیه، نه ویش هه نبروا ردنی ریک نه که و تنه (یارییه که نه که یت).

لمراستیدا نهگمر میشکت شمم برساره ی تیدا نمییت و بیرت لم ریکنه که وتن نمکردبیته و و ناماده نمییت لهگهل بمرامبه رهکهت لهسمر نموه ریک بکه ویت که ریک نمکه و نمکه رنه نمگهر نمگهیشتنه ریکه و تنیک و اهم دوکتان همست به براوهیی بکه نموکاته همست دهکمیت ده تمویت بمرامبه رهکمت بخه نمینیت و زور جار گوشاری ده خمیته سمر و هم دهمی نی دهکمیت دوخیک قبول بکات که تو تیایدا براوه بیت. ده خمیته سمر و هم دهمی نی دهکمیت دوخیک قبول بکات که تو تیایدا براوه بیت. نمگهر نم ریکنه که و تنید نمید بوت و و به داره به به از نمید بوت و و به داره به و قازانج نمید بوت و نمگمر فازانج نمی راسته قینه ی دارست قینه ی درسته قینه ی در به درستی و له دنه و همست به و قازانجه ناکه یت و نمگمر قازانجه نمکه م، و دره نمی نمید نمید و دره نمید نمید به درستی و له دنه و همست به و قازانجه نمکه م، و دره نمید نمید به درستی و نمید درستی و نمید درستی و دره نمید نمید به درستی و نمید درستی و دره نمید نمید نمید به درستی و دره نمید نمید نمید به درستی و دره نمید نمید به درستی و دره نمید نمید به درستی و دره نمید نمید در نمید که در نمید در نمید که در نمید در نمید که در نمید در نمید که در نمید در نمید که در نمید ک

نهم پرؤسهیه دمبیته مایهی نازادبونی ههردولایهنهکهیه و پیویستی به تیکهنهیهك له بئ هیـزی و میهرمیـانی و هیّـز و نازایـهتی ههیـه. هـمرومها ههنویستی هـمردو لایهنهکهش دمگوریّت و پهیومندی بههیّز لهنیّوانیاندا دروست دمکات و وا له همردوکیان دمکات له پاشماهش دنسوّزی یهکترین.

پاش موحازمرمکه پیاویکی ریازی پیشهوه هاتهلام و سوپاسی کردم و وتی شهم بیرؤکهیهت بهراستی لهکاتی خویدابو. شهو نویشهری کومپانیای (دیزنی شیکوت بیرؤکهیه ته (Disney - Epcot) بو، وتی: نیازم وایه له سبهینی زوتر نیهه شهم بیرؤکهیه له

شیّوازیّکدا بهگار بهیّنم که پهیومندی ههیه به پهخشکردنی نمایشیّک دهربارهی ولاتیکی دیاریکراو له سمنتهری نیپکوّت. بوّی باسکردم که نهوانهی نارمزومهندانه حهزدهکهن بهشیّکی زوّری پروژهکه سپونسهر بکهن دهیانهویّت نمایشهکه له شویّنیّک بکهین دیزنی همست نهکات هازانجیّکی باشی نیّ دهکات. همر لهم پیّناوهشدا گوشاریان خستوته سهر دیزنی بو نهوهی لهبهرامبهر نهو سپونسهرهدا به هیچ سازشیّک رازی نهبیّت، کابراکه پیّی وتم به لام پاش نهم هسانهی تو نیّستا بوّم دهرکهوتووه که ریّگهیهکی دیکه ههیه.

دواتر بـوّی گیرامـهوه وتی بـه ریّـزهوه هسـهم لهگـهن سهرچـاوهی (سبونسـهرهکه)
پشتیوانیکردنه داراییهکـه کـرد و پیّم وت: ((نیّمـه بهراسـتی پیّمان خوشـه بگهینـه
ریّکهوتن و پهیوهندییهك ههمومان تیایدا براوه بین. نیّمه به دلّنیایییهوه پیّویستمان
به و پارمیهوه ههیه که دهیخهنه بهردهممان، به لام لهبهر نهوهی جیاوازیی گـهوره ههیه
لهنیّوانمانـدا، گهیشـتوینهته ئـهو نهنجامگیرییـهی کـه نهگـهر ریّکهوتنهکـه و پـروژه
هاوبهشـهکه قـازانجیّکی گـهورهیان تیّـدا نـهبیّت بـو هـیج لایـهکمان باشـتر وایـه ریّـك
نهکـهوین. ئـیتر کـه سهرچـاوهی سپونسـهرهکه ههسـتی بـهم راسـتگویی و دلّسـوزیی و
راشکاوییه کرد له هسهکانمدا دهستبهجی وازیان لـه گوشارهکانیان هیّناو پاشهکشهیان
کرد. دواتر بهرنامهکانی خوّیان سهرلهنوی ریّك خستهوهو پهیوهندییهکی راستهوینهی وایان لهگهاندا دهست پیکرد که به گهیشتنه ریّکهوتنیّکی هاوسهنگ و راستهوینهی وا

دواتر بۆت رون دەبئتهوه که هنزی بیرگردنهوه به شنوازی بهدیهنانی سود بۆ ههموان (براوه — براوه) یاخود رنگ نهکهوتن لهو ئارەزووه سهرهتاییهدایه که دهیهونت بیرگردنهوه له بهدیهنانی بهرژهوهندییه تایبهتهکانت دوا بخهیت تا ئهوکاتهی بوت روون دهبئتهوه لایهنی بهرامبهر چی دهونت و بۆچی. که ئهوانهت بۆ روون بووهوه زود ریکی تیدهچنت هاوکاری بکهیت له پنناوی گهیشتن به چارهسهریکی داهینهرانهی تازهی وا که سود به ههردووکتان بگهیهنیت.

روونكردنهومى ييشبينييهكان

روونکردنـهودی پیشبینییهکان هـهمو سـپاردهکانی دیکـه کۆدمکاتـهوه کـه باسـکران، چونکه پهیومندییهکی ودك روونکردنهودی پیشبینییهکان پیویستی بـه ریزلهیـهکگرتن

و لیّك تیگهیشتن ههیه بهتایبهت نهگهر روونكردنهوهی پیشبینییهكان پهیوهندی ههبو به رؤل و نامانجهكانهوه. رهگو ریشهی زؤربهی شكستهیّنانهكانی پهیوهندییهكان ههروها رهكو ریشهی كهاتوره نهخوش و تیّكشاوهكان یان له مهسهله تهمومژاوییهكاندایه یاخود بههوی بهدینههاتنی پیشبینییهكانه له بوارهكانی رؤل و نامانجهكاندا. واته بهوهی كی كام رؤل دهبینیّت و بایهخدارترین نامانج كامهیه.

بیرمه جارنکیان سهرقائی دروستکردنی تیمیک بوین که نهندامهکانی کومهایک بهرنومهمری جینههجیکاری زنجیرمیهک چیشتخانهی گهورمبون. لهسهرمتاوه دیاربو که ریزبهندییهگان و نامانجهگان هینده در به یهک بون که گوی پینهدانیان یاخود بهرگهگرتنیان دهرمنجامی خرابی لی دهکهویتهوه بو سهر تهواوی دهزگاکه. منیش زور به سادهیی دوو پارچه کاغهزم هیناو له دامینی سهرهوهی همر یهکیکیان نوسیم روّل و نامانجهگانی منت بهلاوه چونن؟ و (روّل و نامانجهگانی خوّتت بهلاوه چونن؟) بهشدارهگانیش بهبی قرهو بی هیچ ریکهوتنیکی پیشوهخت یان ریّک نهکهوتن پریان کردنهوه. دواتر که به چاوی خوّیان بینیان ناکوّکییه سهختهگانی نیّوانیان که چارهسهرناکریّن خهتای جیاوازی پیّشبینیهگانه له مهسهلهی روّل و نامانجهگاندا، نیتر ریّز و بی هیزی بالیان کیشایهوه بهسهر پهیومندییهگانیاندا. بهمجوّره توانییان دهست بکهن به یهیهمندیهگی راستگو بو روونکردنهوهی پیشبینیهگان.

ومفاداریی بۆ ئەو كەسانەي كە ئيرە نين (رەتكردنەومى زەمى پاشملە)

ومضاداریی بو نه و کهسانه ی که نیسره نین یه کیکه نه سپارده کردنه هه ره زمحمه ته کان. یه کیکه نه و تاهیکردنه و هه ره وردانه ی که رموشت و هو لایی هه مو پهیومندیه کان ده دات نه سه نگی مه حه ک. نه م پایه ندبونه کانیک روّنی خوّی دهبینیت که مروّق دمکه و پته ناو کوّمه لیکه و به خرابه باسی که سیکی دیکه ده که نیسرد ده توانیت ده نگت به رز بکه یته و و رموشت به رزانه بلیّیت: "من مه سه که به جوّریکی دیکه ده به جوّریکی دیکه یه و جیاوازه" یان "نهوانه به هموریکی دیکه ده به توریکی نیت که و این اله وانه یه قسمی تو بیت که و این اله و نه و شته که یک بیّن: "تو که ناوا رمونارت کرد مانای وایه به درده و این این این بولای و شته که یک به بیّن: "تو که ناوا رمونارت کرد مانای وایه به درده و این که و به یامه ی خواره و ده که یه نیّن: "تو که ناوا رموناریه انه که ته نیا بو نه نه که نه ده دریب برن یان ده رینه برن نه نه که نه دانه ده دریب برن یان ده رینه برن نه وانه ی خوان نیّره نین، به که و بو ناماده بوانیش. خه که که ده ریب برن یان ده رینه برن

بیرم دیّت جاریکیان من له دەزگایه کی گهورەدا سهروکایه تی کوّبونهوه یه که دردو الیکیرسراوه کان باسی ههندیک مهسهای تایبه تی نیّوان خوّیانیان ده کـردو وا دیاربو ههمویان هاوران لهسهر خاله لاوازه کانی کهسیّکی دیاریکراو. تهنانه ت کار گهیشته نهو راده یهی که نوکته و چیروکی پیّکهنیناوی وای لهسهر بگیّرنه وه که به بهرچاوی خوّیه وه نهتوانن بیلّین. بو ئیّواره یه کی دره نگ یه کیّک له بهریّوه بهره جیّبه جیّکاره کان و به شدارانی کوّبونه وه هاته لام و و تی: ئهمرو بوّم دهرکهوت که مروّقیّکی راستگو و سهرراست و به ویژدانیت. لیّم پرسی بوّچی؟ و تی: چوتکه ئیّمه کاتیّک له کوّبونه وه کمدا زممی نه و پیاوه مان ده کرد له پاشمله ی خوّی، توّ به پیچهوانه ی رهوته که وه روّیشتیت و له دلّهوه ریّز و وی بایه خیّکی راسته قینه تهرامبه ری ده ربری. لیّم پرسی نهمه بوّچی کاری کرده سهر توّی و تی: له بهر نهوه یه مان خاله لاوازه کانی نهوم هه یه، بگره خرابتریشم، به لام ئهوه یه کهس پیّی نه زانیون ته نانه ت توش. بویه جاران که همو جاریّک ریّز و بیّرانینت بوّ ده رده بریم له دلّی خوّم دا دهموت الناخر نازانیت، به لام نهمروّه هه ست ده که م له پیّانینت بوّده راستگوّده بیت له که آمدا، له بهر نهوه و دریوا به زمانه شیرینه که به بهم.

کلیلی دلّی زوّربهی خهلّک یه ک کلیله: چوّن ریّز له خهلّکی ده گریت و به بهرچاوی خوّیان و له پاشملهش چوّن باسیان ده کهیت، چوتکه کهم رهفتارهت بلاّودهبیّتهوه و ههمو خهلّک زو دهتناسن و دهزانن قسهی پاشملهت و قسهی رووبهرووت چوّنن.

داواي ليبوردنكردن

تۆ ئەگەر فىرببىت بايت "ببورە، من ھەلە بوم" يان "خۇمم پى رائەگىرا، دەزائم زيادەرەويم كرد .." و بەپنى ئەم قسانەت رەفتار بكەيت ئەمـە يەكىكـە لـە شىرە ھەرە بههیّزهکانی عوزرهیّنانهوه. من ناگاداری پهیوهندی وام که سالههای سال پچرابو، کهچی له ماوهههگی کهمدا گهراههوه دوّخی جارانی، بههوّی شهو دلسوّزی و مانا هولهی که داوی نیّبوردنکردنی لهم جوّره ههههتی. نهگهر له نهنجامی ههلّچون و تورهبوندا زمانت خرب هاته گوّ و هسمههکت کرد که به راستی مهبهستت نهبوبیّت. ههقه لهکاتی عوزرهیّنانهوهدا بو خهلکهکهی باس بکهیت که چوّن عیززهتی نهفست پالی پیّوه ناویت شهو هسمه بکهیت و بویان باس بکهیت تو ریّك مهبهستت بوبیّت شهوا سروشتی عوزرهیّنانهوهکه وات نی دهخوازیّت ههستت بگوریت و خهفهت بهو هسمیه بخویت که کردوتهو نینجا دلسوّزانه پی بلی: "داوای لیّبوردن دهکهم، من به هسهو به کردهوهش مده و همردووکیان چاك دهکهمهوه".

من جاریکیان لهسهر مهسهلهیهکی زور سهرهکی، لهگهل کابرایهکدا توشی قره بوم.. نهوه کاری کرده سهر پهیوهندی راستهقینهی نیوانمان، ههرچهنده به روالهت وامان دهرنهدهبری. روژیک نهو کابرایه هاته لام و وتی ههست به نیگهرانی دهکهم له پهیوهندی نیوانمانداو دهمهویت وهکو جارانمان لی بیتهوه که گونجاو و یهکگرتو بوین. پی وتم: ناخوشترین (شت) بهلامهوه نهوهیه تهماشای دلم بکهم بو نهو کهموکورتییه بگهریم که هاتوته ناراوه. بهراستی دهیویست داوای لیبوردن بکات. عوزرهینانهوهکهی راستگویانه و بی هیزانه بو، هیچ بروبیانویهکشی تیدا نهبو. نهمه وای لیکردم منیش راستگویانه و بی هیزانه بو، هیچ بروبیانویهکشی تیدا نهبو. نهمه وای لیکردم منیش لای خومهوه بهرپرسیاریتیهکه بگرمه نهستو. بهمجوره پهیوهندییهکانمان وهکو جارانی لی هاتهویدا.

خاتونیکی کؤنه هاوکارم نهزمونیکی کؤنی خوی بو گیرامهوه که —له یه کیک له کوبونه و مکاندا له گهل تیمیکی به ریومبه ره جیبه جیکاره گهوره کاندا روبه روی بوبوه ه "سهرؤکه که بهیانییه کیان ناموژگاری کومه له کهی کرد که پیش نهوه یی بیروبو چونی خویان ده ربیرن پیویسته باش گوی له بهرامبه ره که بگرن و تینی بگهن. به ریومبه ره که پیش نهوه ی بچیته سهر بابهتی کوبونه وه که نهزمونیکی تایبه تی و کاریگه ربی خوی بو گیراینه وه بو روونکردنه وه ی کوبونه وه گوشه نیگایه ی نهمه ش پوخته ی نه و روداوانه یه که نیرواره ی ههمان روز به سهر خاتونه که دا هاتن (دیاره له م چیروکه شدا وه ک زوربه ی خورکه کانی دیکه دهستکاری ناوی خه لکه کانم کردووه):

[له گمرمهی گفتوگؤماندا بمریوهبهره ناخؤشهویستهکه دهستی کرد به گیرانهوهی

ئەزمونىك كە لە بوارى كارەكەدا خەرىكىتى. كۆمەلەكە پەلاماريان دا، مىنىش حەزم دەكرد پەلامارى بدەم بەلام دەمزانى كارى لەو جۆرە بۆ من جوان نىيە. پاشان گويم لە سەرۆك (جاك) بو بە دەنگى بەرزو روبەرو بەو بەرپودبەرە بىدەكەنى. ئەو بە بەرچاوى ھەمو خەلكەكەوە بىنى پىدەكەنى و بىنگومان ئىمەش وەكو كۆرس بەشدارىمان كرد.

شهم رمفتاره توشی شکؤی کردم، چونکه ههموی چهند سهعاتیّك نابیّت که بهریّومبهر باسی نهزمونی خوّی دهکردو دهیوت پیّویسته چاوهریّک نوّرهی خوّی بکات و ههول بدات له رمفتاری کهسهکهی بهرامبهری تیّبگات، کهچی نیّستا ریّك به پیّچهوانهی نهو قسانهی خوّیهوه رمفتار دهکات. دیاره من نهمدهتوانی به بهرچاوی کوّمهلهکهوه سهرزهنشتی بکهم، لهبهر نهوه تهنیا چاوم تیّبری. نهویش به باشی تیّم گهیشت (چاوهگانم دهیانوت: نهمه نیشیّکی ناشرینه، نهگهر مهسهلهکه چاك نهکهیتهوه نا نیّستا هوّلهکه چی دههیّلم! من لهو چرکهساتهدا زوّر تورمبوم و نامادهبوم ههمویان جیّ بهیّلم و له هوّلهکه بچه دهرهوه .. چونکه گهرابونهوه سهر رهوشته دوژمنکارانهکهی جارانیان و سهر نهو شیّوازانهی که روّحی کوّمهل ژههراوی دهکات.

سمرؤکیش جاوی تیبریم، منیش له جیگاکهی خومهوه رهق راودستام و جاوم تیبری، وهك نهوهی پنی بلیم: "بریارهکه لای تویه، جاك. نهو له شوینی خویدا خوی گرمؤله کرد و منیش بهردهوام بوم له جاوتیبرینی. مهسهلهکه پینج خولهکی خایاندو له ماوهی نهو پینج خولهکهدا کومهلهکه به کابرا داماوه پیدهکهنین. کتوپر سهرؤك کوبونهوهکهی وهستاند و وتی: "بوهستن، من کاریکی ههلهم کرد، دهیفید بمبوره"، دهیفید به سهرسورماوییهوه پرسی: "چی بوه؟". بهلای نهوهوه مهسهلهکه ناسایی بو، سمرؤك وتی: "کاریکی نهشیاوم کرد، نهدهبوایه پیبکهنم، نیمه همرگیز گویمان له تؤ سمرؤك وتی: "کاریکی نهشیاوم کرد، نهدهبوایه پیبکهنم، نیمه همرگیز گویمان له تؤ نهگرتووه. ههمیشه همر هیرشمان کردؤته سهرت نیم دهبوریت؟".

وام زانی دهیفید که جنگری بهرپوهبهر بو دهانیت؛ کیشه نهه، گوی مهدهری که چی وهانمیکی سمیری دایهوه، وتی؛ شهوا لینت خوش بوم سوپاس. نایا دهزانیت لیبوردن چهند پیویستی به نازایهتی ههیه و چهندیک مهزنتره لهوهی مرؤهٔ روداوهکهی بیر بچیتهوه؟

دانیشتم و بیرم له رهنتارهکهی جاك كردهوه. نهدهبو داوای لیّبوردن بكات، به تایبهت به بهرچاوی شهو ههمو خهلکهوه. شهو سهرؤکی بهشیک بو ههشت ههزاد

کارمەندی تیدابو، کەس زۆری ئی نەگردبو کاریک ئەنجام بدات خوی حەزی ئی نەبیت بیکات. له کوتایی کوبونهومکەدا چومه لای و به دەنگیکی پر لەسۆزەوە پیم وت: سوپاسی ئەو كارەت دەكەم، وەلامی دامەوە وتی: "من ئەو كارەم ئەنجام داوە كە راستەو پیویسته بیکهم. سوپاس بۆ تۆ كە چاوت تیبریم. ھەرچەندە ئیمه ئیبر جاریکی دیکه باسی ئەم مەسەلەيەمان نەگردەوە، بەلام ھەردوكمان ھەستمان كرد كە لەو رۆژەدا گەیشتوینەتە بەرزترین ئاستمان.]

به خشین و ومرگرتنی فیدباك (تازمترین زانیاری و نانوگورِ)

له سالآنی مامؤستاییمدا نزیکترین خویندکار لیمهوه نهوانهبون که فیدیاکی بههیزم دهدانی. "ریت پینادهم له بهرپرسیاریتی ههلبییت، بروبیانوم ناویت، پیویسته باجهکه بدهیت. تو لهمه زیاترت پیدهکریت". زوربهیان دوات بینیان وتم شهرك خستنه سهرشانیان چرکهساتیك بو ژیانی شهوانی گوری سهرهرای ههمو ناره حهتییهکانی که نهوکاته منیش و نهوانیش روبهروی بوبوینهوه.

یسمکیک لسه زهحمسه ترین پرؤسسه کانی پهیوه نسیکردن پیشکه شکردنی فیسدیاکی نمرینییه (ناگادارکردنی که سه که له ناته واویی و هموالی ناخوش) و لههمان کاتیشدا یمکیکه له پرؤسه همره پیویسته کان. وه ک چون له ممودای بینینی همر مروفیکدا ناوجهیه ک همیسه هیچی تیا نابینریت و پی دهوتریت په له ی (خالی) نابینا، لسه پهیوه ندیه کانیشدا همومان نه و په له نابینایه مان ههیه که تیایدا هه ست به هیچ ناکه ین جونکه که س فیدباکمان ناداتی له سمری. مروفی ناسایی له وه ده ترسیت که نمگه ره خون که که لیدا تیک نمگه ره ده نمون به پریوه به ده خوی ناسایی نه که نید تیک نمگه ده ده ترسید که ده ده ترسید و چاره نوسی خوی ده خاته مه ترسیه وه.

 حالهتی وادا مرؤهٔ ناچار دهبیّت به شیّوهیهکی تایبهت پهنا بوّ ناموّژگاری و بوّ گهیشتنه ریّکهوتنیّك ببات.

باشترین ریکه بو پیشکهشکردنی فیدیاك به شیوهیه کی تایبه و دووبه دوو نهوهیه که باسی خوت بکهیت نهك هی کهسه کهی به رامبه رت، واته لهبری نهوهی کهسه که تومه تومه بال و دادگایی بکهیت، ههست و نهستو دامراوکی و مهترسییه کانی خوتی بو دهربی به مینوازه زور جار وا له لایه نی به رامبه ده کات بی نهوه ی ههست به هیچ ههره مهترسییه کاند. زانیاری زیاتری چنگ بکهویت ده باره نابینا که ی خوی.

خاومن دهسه لاته کان پنویسته لهسه ریان شهم فیدباکه بکه نه مهسه لهیه کی یاسایی و رموا. تؤ کاتنک که فیدباکن و مردهگریت، چهنده ناخؤش و به نازاریش بنت پنویسته به ناشکرا رایبگهیه نیت سوپاسگوزاریش ببیت. نه گهر شهو کاره به ناشکرا شهنجام نهده ته که لتورنک دروست دهبنت ده نیدباک شنوه یه که شنوه که شنوه کانی یاخیبوون و نهمانی پایه نسبوون، ننسه کاتنیک شهم فیدباک مدهکهینده مهسه لهیه کی رمواو که لتورنک کومه لایه تی نهوا خاومن دهسه لاته که نازاد ده که ین نهوه بتوانیت ره خنه له خه لکی بگرنت بی نهوه که هستیان بریندار بکات یاخود پهیوه ندیه کانی لهگه لیاندا بپچرنینت و بی نهوه که نهم و شتیک ته واو.

نیمه همومان پیویستمان به فیدباکه، به تایبهت دهربارهی پهله نابیناکانمان. پهله نابیناکانمان. پهله نابیناکان بریتین لهو شوینه بهنازارانهی که هممیشه بهرگرییان نی دهکهین. لهبهر نهوه گهشهکردنی کهسهکه مهسهلهیه کی زور گرنگه، چونکه وا دهکات پهله نابیناکان نازاریان کهمتر ببیتهوه. ههستکردنی مسروق به نرخی خوی مهسهلهیه که له ناخهوه هملنمهولیت و هیچ کاریگهرییه کی خاله لاوازهکانی خوی لهسهر نیهه، جا نیتر نهو خالانه ناشکرا بن له لای یا خود شاردراوه بن.

من بیرم دیّت پهیومندییم لهگهل دراوسیّیهکانماندا تیّك چو، لهبهر نهوه ههلگردن لهگهل خیّزانیکی هـمرمبالغی وهکو نیّمـهدا کـاریّکی زهحمـهت بـو، چونکه ههمیشه سهرچـاوهی دهنگ و غهلبهغـهلب بـوین، گلوّپـهکان ههمیشـه داگیرسـابوون و سهگهکهشمان ههمیشه دهومری. من چومه لای نهو هاوسیّیه و پیّم وت: من پیّم خوشه دوو هاسیّی باشی یهکتری بین و سوپاسگوزاریش دهیم نهگهر ناگادارم بکهیت هیدباکی

وام بدهیتی. بتوانم بزانم گلهیهکان چین و کهموکوپیهکان چارهسهر بکهم. له سهرهتادا هاوسیکهم دوودئیی نواند، به لام من زور هانم دا بهوهی که هه گردن لهگه آنیمه یانی چی ثیر نهویش به راشکاویی نه و ههست و مهترسی و گلهیانه ی دهربری که خوی و ژنهکهی لهسهر نیمه ههیانبو. ههمو جاریکیش که گویم بو دهگرت نه و زیاتر دلبهسته ی من دهبو که دهمهویت بیرو بوچونهکانی بیزانم و ریزیشیان ای دهگرم و ههول دهدهم خیزانهکهم بهشدار بکهم له چاکترکردنی مهسهلهکاندا. دواتر پیی وتم نه و له کاردانهوهیدا زیادهره وی کردوه چونکه خیزانی قهرهبالغ نه و شتانه ی همر دهبیت. کاتیکیش که ههستام بروم سوپاسی نه و سهردانه ی کردم و پیی وتم من به و کاره م زور خوشحالم کردووه.

ليبوردن

تورهبون سرکهیهکه زیاتر زیان بهو دهفره دهگهیهنیّت که تیایهتی نهک ثهو شتهی که سرکهکهی پیّدا دهکریّت.

- مەھاتماگاندى

لیّبوردنی راستهقینه بریتییه لهوهی مهسهههکه بېپیتهوهو بیخهیته پشتگوی و ناوری لیّ نهدهیتهوهو بروّی بهریّی خوّتهوه.

جاریکیان کے بےریومبوم، لے گەشتیکی دەرەودی ولاتدا تەلـــەفؤنیکم لـــه بەریومبەریکەود بۇ ھات ھـــەوائی ئـــەودی دامــی کــه لــهتاو رەفتاری خراپــی ســـهرؤکەکەی دەيمویت واز له کارمکهی بهینیت. داوام ئی کـرد هـیـچ بریاریک لــهو بارەیـــهود نـــهدات تــا پیکهود دادهنیشین.

پنی وتم؛ من تهلهفونم بو نهوه نهکردووه راویژت پی بکهم، تهنیا ویستومه ههوائی دست لهکار کیشانهوهکهمت پی رابگهیهنم. نا نیرهدا تیگهیشتم که تاکو نیستا من به باشی گویم نی نهگرتووه، بویه بریارم دا چاك گویکی نی بگرم. نیبر نهویش دنیایهك هست و گلهیی و نهزمونی ههلرشت، به گلهییهکانی ژنهکهشیهوه. من به بایهخیکی راستهقینهوه گویم نی گرت و ههستم کرد ورده ورده وزه نهرینیهکهی که لهناو دهنگیدا بو نهماو خوبهخو رازی بو نهوهی که گهرامهوه چاومان به یهکتر بکهویت. کاتیک که گهرامهوه خاومان به یهکتر بکهویت. کاتیک که گهرامهوه خوبه خوی و ژنهکهی هاتنه لام بو نوسینگه. به روالمت خوشحال دیاربون، بهلام همر که دصتمان کرد به گفتوگو نهسهر مهسهنهکه، تورهیی و بیزارییان

لهم هوناغهدا ههردوکیان زور کراوه دهرکهوتن و زانیم که ثیر نهوپهری نامادهن شتیان بو روون بکهمهوهو تی بگهن. منیش دیسان جاریکی دیکه جهختم کرده سهر هیزی بریار و ههابراردن و پیم راگهیاندن که باشتر وایه داوای لیبوردن له سهروکهکه بکهن دهرههق بهو نارهحهتی و تورهییهی که کابراکه هوکاریان بووه.

کابراکه به سهرسامییهوه لنی پرسیم: چی؟ تو ههمو شتهکهت ههاگنرایهوه. قوربان گیان پنیویسته نهو داوای لنبوردن له ننیمه بکات، نهك ننیمه داوای لنبوردن لهو بکهین. دیسانهوه دهستیان کردهوه به دارشتنی کومهانیك ههستی نهرینی تبا به تهواوی کرانهوه دهستیان تندا دهرکهوت نهو بیروکهیه هبول بکهن که دهانیت (کهس بهبی روزامهندیی خومان ناتوانیت تازارمان بی بگهیهنیت و نهوهی که ژیانمان دیباری دهکات شیوهی کاردانهوهمانه و بارودوخی نیستاشمان بهرههمی بریارهکانی خومانه نهك بهرهمی بریارهکانی خومانه نهك بهرهمی بارودوخهکانمان). ژن و میردیکی زور بی فیر بون و بریاریان دا بیر له پیشنیاره که بکهنموه. دواتر کابراکه بینی راگهیاندم که بویان دهرکهوتووه هسهو پیشنیارهکه بکهنموه. دواتر کابراکه بینی راگهیاندم که بویان دهرکهوتووه هسهو پیشنیارهکانی مین حیکمهتیان تنیدا بووه و همر لهسمر شهو هسانهش چوته لای سمروکهکهی و داوای لیبوردنی نی کردووه، سهروکهکهشی بهو ههاویسته زور سهرسام بووهو نهویش به نورهی خوی داوای لیبوردنی لهم کردووه و پهیوهندییهگانیان وهکو جارانیان نی هاتوتهوه. کابراکه بینی وتم خوی و ژنهکهی به هسهکانیان گهیشتبونه

قوناغی قبولگردنی مهسه له پانتایی نیوان کارلیکه رو کاردانه وه و به جوریک له هیزی بریاردانیش تیگه یشتبون که نهگه رسه روکه که داوای لیبوردنه که قبول نهکردایه نهم همر وازی نهده هیناو به رده وام ده بول له سهر داواکه ی

لنبوردن ئەو زنجیرە دەپسنننت كە ھەر ئەلقەيەك ھۆكارەكە دەخاتە ئەستۆى ئەلقەكەى دىكە، چونكە ئەو كەسەى كە لنت دەبورنت دەرەنجامى كارەكەيشت قبول دەكات لەبەرئەوەى خۆشى دەونىت.

بۆیە لیبوردن ھەمیشە پیویستی بە قوربانیدانە - داگ ھامەرشۆلد

گازی ماری ژمهراوی زیانبهخشه سمرمکییهکه نهیه. به نگو زیانبهخشه گهورمکه نمویه رابکهی بهدوایدا و راوی بنیّیت. راکردنهکه ژمهرمکه دهگهیهنیّته دلّت. نیّمهی مرؤهٔ مادام همهومان ههله دهکهین کهواته پیّویسته له یهکتریش ببورین و داوای لیّبوردن بکهین. باشتر وایه فؤکهس بخهینه سهر ههلهکانی خؤمان و داوا له بهرامبهرمکهمان بکهین لیّمان ببوریّت، نهك به پیّچهوانهوه بچین جهخت بکهینه سهر ههلهی خهاکی و چاومروان بین شهوان داوای لیّبوردن له نیّمه بکهن و ثینجا حمسودییان پی ببهین نهسهر دمستپیشخهرییهکهیان و نهوسا نیّمهش لیّیان ببورین. حاکم وایه رؤحی نهو کابرایهمان ههبیّت که دوعای کرد وتی: خوایه گیان یارمهتیم بده نهو کهسانه ببورم که گوناههکانیان نه گوناههکانی من جیاوازن.

سى. ئيْس. لويس بمهممان روّحييمتموه دهليّت:

همو لیُواره یه که نویْر ده کهم و چاو به گوناهه کانی که و روَژهمدا ده گیْرم، ده بینتم که ده گوناهیان، انوایان دژی چاکه کاربیه، بو نمونه لچم که یه کیک هانقورچاندوه یان سهرزه نشتم کردووه یاخود قسهی خرایم پی وتوه یاخود پهلاماریم داوه یاخود ههستیم بریندار کردووه. بیانوی ههمو که کرده وه خرایانه شم که یه کسهر به میشکمدا دین کهوه یه مهسمله که کتوپر رویداوه یاخود زور چاوه روان نه کراوبوه.

واته من نهمتوانیوه کونتروّلی خوم بکهم و شته کهش هیّنده کتوپر قهوماوه فریانه کهوتوم خوم کونتروّل بکهم. دیاره نهو کاره، که مروّق له کاتی غافلگیری و نهمانی کونتروّل دا فرم کونتروّل بکهم. دیاره نهو کاره، که مروّق له کاتی غافلگیری و نهمانی کونتروّل دا نه نه نامه به نه نه نه نه ده ده ده ده ده ده ده ده ده خون مروّقی که ده دانیاییه و پیرویسته بلیّین مروّق نهوکاته رووی راستهقینهی خوی نیشان دهدات که فریاناکهویّت دهمامک بپوشیّت. نه گهر ژیّر زهمینه کهت مشکی تیّدا بیّت، دیاره زیاتر نهوکاتانه دهیانبینیت که کتوپر خوت بکهیت به ژیّرزهمینه کهدا. به لاّم ثایا کتوپرییه که مشکه کانی خولقاندووه و نه خیّر، خویان ههبون، به لاّم که تو کتوپر ده چیته ژیرزهمینه که وایان لیّ ده کات فریا نه کهون خویان بشارنه وه هیچی تر. به همان شیّوه توره کردنی کتوپر مین ناکات مروقیّکی خیراپ و کهم چیکلدانه، به لکو راده ی خرابی و کهم چیکلدانه، به لکو راده ی خرابی و کهم چیکلدانه، به لکو راده ی خرابی و کهم هوشیارانه ی خومه کهواته ناتوانم به همول و ته قملای رموشتیانه ی خوم پالنه ری تازه بینینمه ثاراوه. پاش ههنگاوه سهره تاییه کهمه کان تیده گهیت که ههر خودا ده توانیّت که هم خودا ده توانیّت. گوراتکاری پیّویست له روّدمانا به دی بینیّت."

دوا قسه دەربارەي متمانه

لهم بهشهی کتیبهکهدا که تایبهته به دروستکردنی متمانه، من زیاتر جهختم لهسهر ئهو شتانه کردوتهوه که نهنجامدانیان بهشیّوهیه کی هوّشیارانه دهتوانن روّنیان همبیّت لهدروستکردنی پهیوهندی لهسهر بنهمای متمانه، واته من هؤکهسم کردبووه سهر متمانه وحك (ناویّل) نهك وهك (کردار). به الام بیرت نهچیّت لهریّزمانی ئینگلیزیدا متمانه (trust) ناویشهو کرداریشه. لهبهشی دووهمی نهم کتیّبهدا بهو چیروّکه دهستم پیکرد که چون له ههرهتی همرزهگاریدا کهسیّك هات و پیری وتم تو توانای زوّرت ههیه. زوّرتر لهودی که خوّم ههستم پی کردبیّت. نهو شتمکانی ژیّر رووکارهکهی دهبینی. مهسهله ناشکراو نهگورهکانی تیدهپهراند. نهو سهرنجی دابو لهدل و چاو و روّحم. توّوه شاردراوه گهشهنهکردووهکانی ناخی مروّقی دهبینی. لهبهرنهوه کوّمهایّك بهرپرسیاریّتی وای خسته نهستوّم که به بروای خوّم له تواناو شارهزاییهکانم زیاتربون. نهو بهبی هیچ بهاگهو سهاندنیّک متمانهی خوّی پریهخشیم. زوّر بهسادهیی باوهری پیهیّنام و پیشبینی دهگرد لهناستی ململانیّکاندایم و همر بهو گیانهش رهفتاری لهگهاندا دهکردم. کارهکهی نهو

هه نقو ناوی متمانه کردن بو به من، به نام همر نهم متمانه و باوه پیکردنه وای له منیش کرد زیاتر بروام به نرخ و توانا و به هاکانی خوم هه بیت و به جوریکی وا نیلهامی پیبه خشیم که توانیم تواناکانی ناخی خوم ببینم. باوه پی نه و به من وای کرد منیش زیاتر باوه پی به خوم بو نروست ببیت. وای نی کردم بگهمه ناسته همره به رزو جوامیره کانی حمزو ناره زو. من مروفیکی کامل نمبوم، به نام نه و متمانه یه تا نه و په پی به خوبان بواری گفته کردنی پی به خشیان و بو به فه لسه فه ی تاییمتی زیانم؛ وا له خه لکی بکه متمانه یان به خوبان هه بیت. بروایان پی بیکه، به خوبان هه بیت. بروایان پی بیکه، بروا به و شتانه نا که تیاباندا ده بینیت، به نگو به وانه ی که نایانبینیت. به توانا مته کانیان.

قسهکهی (گؤته)ی شاعیر زؤر قول و راسته که دهنیّت: نهگهر وا رهفتار لهگهان مرؤفدا بکهیت وهك نهوهی ههیه، ههر بهو شیوهیه دهمیّنیّتهوه، بهلام نهگهر وا رهفتاری لهگهلاا بکهین وهك نهوهی که دهتوانیّت و پیویسته پی بگات، نهوا دهبیّته نهو کهسهی که دهتوانیّت و که پیویسته بیگاتی"

متمانه نهو کاته دهبیّته کردار که توانیت بهرامبهرهکمت و الی بکهیت به روونی ههست به بایهخ و تواناکانی خوّی بکات و له ناخی خوّیدا بیانبینیّت

متمانه هدر تمنیا بمرههمی شایستهبونی متمانه پیکردن نییه، به لکو نه و رمگ و ریشههشه که پالنهرمکه دمروینیت، به لکو به هیزترین پالنهره. خوشه ویستییش دمبیته کردار، له راستیدا خوشه ویستی نهومیه خه لگیت خوش بویت و خرمه تیان بکهیت. که تو متمانه به که سیک دمکهیت مانای وایه توانا و به هاکانی دمبینیت و فرسهت و پشتگیری و زممینه ی پیدم به خشیت.

نهگفر کفسی متمانه پیکراو بهپی نهو متمانهیه نهژیا، نهوا متمانهکه لفناو دهچینت و ناتوانیت و ناتوانیت وا و ناتوانیت و ناشتوانیت و ناشتوانیت وا له خفاکی دیکه بکات که نموانیش بروا به بههره و بههاکانی خؤیان بکفن.

واته (متمانه) بو نهم کهسانه نابیّته کردار. لهراستیدا نهگهر کهسیّك خوّی شایستهی متمانه پیّکردن نهبیّت زهجمهته بتوانیّت بهشیّوهیه کی ههمیشهیی برواو متمانه به کهس بکات.

رِیْگەم بدەن چیرۆکیْك بگیْرمەوە كە زۆرجار دووپاتى دەكەمـەوە سـەبارەت بـەودى چۆن خۆشەويستیش وەكو (متمانە) دەتوانیّت ببیّتە كردار؛-

له خولیک له خولهکاندا، بهشداریک پی وتم: "ستیفن، من قسهکانتم بهدله، به لام همه کهسیک دو خیکی تایبهت و جیاوازی ههیه. بو نمونه تهماشای هاوسه رگیرییهکهی من بکه. من به راستی نیگهرانم. من و ژنهکهم شهو ههستهمان شهماوه که جاران بهرامبهر یهکتری ههمانبو. وا ههست دهکهم چیتر یهکتریمان خوش ناویت. چی بکهم؟ نیم پرسی: ههستی جارانتان بهرامبهر یهکتری نهماوه؟

بهدلنیاییهوه وهلامی دامهوه: نهخیّر نهماوه. ثیّمه ثیّستا سیّ (۳) مالّمان ههیه و نازانین چهیان لیّ بکهین. بهراستی نیگهرانین. رای توّ چهیه؟

وتم: خوشت بوي

- پێت دەڵێم ئەو ھەستە نەماوە
 - + خۆشت بوي
- لموه دهچێت تێم نهگهيت. دهڵێم نمو همسته نمماوه
- + كەواتە خۆشت بوئ. نەمانى ئەو ھەستە خۆى لەخۆيدا ھۆكارىكى باشە بۆ ئەوەى
 خۆشت بويت.
 - بەلام ئەگەر تۆ كەسىكت خۆش نەوى چۆنى دەتوانىت خۆشت بوي
- + هـاورِی گیـان خوشهویسـتی کـرداره. خوشویسـتن ههسـتیکه، بهرهـهمی کـرداری (خوشم دمویّیت)ه. لمبهر نموه خوشت بوی. گویّی لی بگره، لـه پیّناویـدا قوربانی بـده، ریّزی بگره، هاوسوّزی به، وای لی بکه متمانهی به خوّی زیاتر ببیّت.

ئايا ئامادەيت ئەو كارە بكەيت؟

له دهقه نهدهبییه مهزنه کانی گشت کومه لگا پیشکه و تووه کاندا (خوشه ویستی) (LOVE) کرداره. تمنیا خه لکی هه نجو، نه وانه ی پهر چه کرداریان ههیه وه کو (ههست) ته ماشای ده کهن. خه لکی له و جوره به پی ی ههست و نیحساسی خویان هه نسوکه و تدهکهن. هو نیمه ی و نیحساسی خویان هه نسوکه و ده ده کهن. هو نیمه ی و ایرو گرام کردووه که بگهینه نه و باوه پری خوشه ویستی ته نیا هه ستیکه و مروف نی به رپرسیار نییه. به نام هونیود هه قیقه توینا ناکات. نه و که کهنترونی کاره کانی به دهست هه ست و نیحساساتی یه و میزن مانای وایه وازی له نه رکی به رپرسیار نتی هی داون تی دهست و سوز. که سیک دهست بیشخه ده نه درگی به رپرسیار نتی هی داون تی دهست و سوز. که سیک دهست بیشخه ده نه درگی به رپرسیار نتی هی ناوه و داون تی دهست و سوز. که سیک دهست بیشخه د

بیت خوشهویستی دهکاته کردار. خوشهویستی بریتییه لهو کارهی که نهنجامی دهدهیت، لهو هوربانییهی که دهیبهخشیت. بریتییه له خوهیداکردن. ریک وهکو نهو کارهی که دهیک له کاتی منالبوندا دهیکات. نهگهر دهتهویت له خوشهویستی تیبگهیت ژیانی نهو کهسانه شروفه بکه که له پیناوی خهلگیدا هوربانییان بهخشیوه، تهنانهت لهپیناوی نهوانه شدا که خوشیان نهویستون و پهلاماریان داون. تو نهگهر باوک بیت یاخود دایک بیت تهماشا بکه بزانه چهندیک منالهکانت خوش دهویت و چهندیک هوربانیت بو داون. خوشهویستی بههایهکه له رئی منالهکانت خوش دهویت و چهندیک هوربانیت بو داون. خوشهویستی بههایهکه له رئی نهو کردارانهوه دهبیه ههست و سوزی خوشهویستییهوه سهرچاوهیان گرتووه. مروفی دهستپیشخهر ههمیشه ههست و سوزی خوشهویستییهوه سهرچاوهیان گرتووه. مروفی دهستپیشخهر ههمیشه ههست و سوزی کهس دهتوانیت بهدهستی بهینییت. باشترین شوین کویه بو بهخشینی متمانه و بو نهوی ده که باشترین شوین کویه بو بهخشینی متمانه و بو نهوی وا له خهلکی بکهیت نرخ و توانای خویان برانن؟ بی هیچ دودلیهک باشترین شوین، ناو خیزانه. به لام نهگهر خیزانه که رؤلی خوی نهبینیت، کوی باشه پاش نهو؟ خویندنگا باشه. له خویندنگادا ماموستا دهتوانیت لهجیاتی باوک و دایکه که سهرلهنوی بروسه ی متمانه دروستکردن دهست پیهاتهوه.

هەمىشە ئەو ھۆرەت لەبىر بۆت كە پۆويستت پۆيەتى بۆ متمانە بەخشىن بە خەلكى. پۆويستە لە بەكارھۆنانى ھۆزەكەدا حەكىم بىت چونكە ئەگەرى ئەوە ھەيە توشى ھەستكردن بە شكستت بكات؛ بەلام لە بەكارھۆنانى ئەو ھۆزەدا تۆ ديارىيەك و فرسەتۆكى بىھاوتا دەبەخشىت بە بەرامبەرەكەت.

گەورەترىن سەركىشى ئە ژياندا ئەوەيە سەركىشى نەكەين.

فيلم/مامؤستا

ئیلهامبهخشیشن. دمیان ملیون کهس راستهوخوّ و نارِاستهوخوّ کهوتونهته ژیّر کاریگهرییهکانی هیلین، بهلام کلیلهکهی هیلین کیّ بو؟

مامۆستاكەي بو

کاتیک فیلمه که دهبینیت که لهسه رسی دی پهیوه سته به کتیبه که و تومار کراوه تکایه له همردو گوشهنیگاکه وه سه رنجی لیبده. له گوشه نیگای ریگاکه ی سه ره وه که دمگاته مهزنی و له گوشهنیگای ریگاکه ی خواره وه که دهگاته ژیانیکی ئاسایی. سه رنج بده، بزانه چون (ئانی سولیفان) له رئی بریاره کانییه وه دهبیته خاوهنی دیسپلین و تیروانین و جوش و خروشیک که ویژدان و دهسه لاتی ره وشتی ئاراسته ی دهکه ن. ئه و دهسه لات و ویژدانه ی که به رهمه می قوربانیدان و خوراگرتنی ئه و بوه به رامبه رسه ختیه کان. سه رنج بده بزانه ئه و (هیلین کیلله ر)ه ی که هم رله منالیه وه له تاریکیدا ژیاوه، چون دهبیته مرؤفیکی هاوسه نگ و سه رراست و به هیز. سه رنج بده بزانه چون دهبیته مرؤفیکی هاوسه نگ و سه رراست و به هیز. سه رنج بده بزانه چون له که که سه رده وامه وه پهیوه ندی له نیوان (ئانی) و (هیلین) دا دروست دهبیت له سه ربنه می متمانه در سه می در و به درد و خیر و به دردوامه ی نیوانیان بده که پیک هاتووه له پشو در یژی و به دردوامی و لیک تیگه پشتن.

به کورتییهکهی، نهمه چیروکیکی جوانی نیوان دو کهسایهتی مهزنن که دهنگی تایبهتی خویانیان دوزیوهتهوه و ههمو ژیانی خویان تهرخان دهکهن بو شهوهی وا له خهلکی بکهن دهنگی خویان بدوزنهوه و بهمجورهش ژیانیان بهخشییهوه به ژمارهیهکی زوری خهلک له سهرتاسهری جیهاندا.

پرسیار و وهلام

پرسیار: چۆن رمفتاری خەلکی چاك بكەین؟ خـۆت دەزانیـت ھـیج شـتێك ھێنـدەى رمفتارى نەرێنى، دامودەزگاكان وێران ناكات، بۆ ئەم مەسەلەيە چى بكرێت باشە؟

وهلام؛ ريْكام بده همول بدهم لمسمر سيّ ناست وهلامت بدهمموه.

پهکهم، لهسهر ناستی کهسێتی؛ خوت بکهره نمونهی شهو کهسهی که رمفتارهکانی نهرێنین. دیاره کهس ناتوانێت رێگه له گواستنهودی شێرپهنجهکانی گلهیی و رهخنه و بهراوردکاریی و کیبرکی و حانه حه به شی بگریت. له راستیدا هیچ شتیك هینده ی شهوه کاریگهر نهه له تهنیشت که سیکه وه بیت حه که م نهبیت ری نیشانده ربیت و ره خنه گر نهبیت به لکو پیشه نگیکی باش بیت.

دووهم، کاتی گونجاو تمرخان بکه بو پیکهوهبون و بنیادنانی پهیوهندیی لهگهال نه و کسهدا که رهفتاری نهرینی ههیه. رهفتاری نهرینی له راستیدا نمایشکردنی بابهته قولترمکانن. مرؤفی ناسایی پیویستی به کهسیکه تئی بگات. که تو ههول بدهیت له کهسیک بگهیت مانای وایه چارهسهری دهکهیت و متمانه به خوکردنی لهلا بههیزتر دهکهیت و کار دهگاته ناستیک که لهجیاتی گلهییکردن لهوهی بهرههم کهمه، نیش لهسهر رهگهکان بکریت.

سریهم، همندیک جار تمنیا همر هینده بهس نیهه که پیشمنگی چاک بیت یان پهیومندیهکمت لهگهل کهسهکهدا له ج ناستیکدا بیت، بهلکو هؤکاری بههیزتر همن. همندیک جار همر هینده بهسه که زمردهخمنهها بکهیت و زور گوئ به مهسهلهکه نمدهیت. نمه مین ناموه دهگریت شیرپهنجهی نمرینی بلا وببیتهوه. شهو راستیها بیر نموهیت که نمهگهر تو ژیانی سوزداری خوت لهسمر خاله لاوازمکانی بهرامبهرهکمت دروست کرد، به هملویسته نمرینیهکانیشیانهوه، شهوا تو خوت له هممو هیزیک دادهبریت و ریگه به هملویسته نمرینیهکانیشیانهوه، شهوا تو خوت له هممو هیزیک دادهبریت و ریگه به هملویسته نمرینیهکانیان دهدهیت خانه شیرپهنجهیهکانیان بگویزنموه بو ناو کهلتوری دهزگاکه. تو ناتوانیت هممو شتیک و هممو کهسیک بگوریت، تفنیا دهتوانیت خوت بگوریت. بههمرحال من به شمزمونی ژیان بوم دمرکهوتووه مروف نمویا دهتوانیت شارمزایی و لیهاتویی خوی به جوزیک گهشه پیبدات که لهگهل شهو بههره بنهرهتیانمدا بگونجین که خودا پیمی به خشیون شهوا هملویستی بمرامبمر خوی بههره بنهرهتیانمدا بگونجین که خودا پیمی به خشیون شهوا هملویستی بمرامبمر خوی

بؤ دمونه، تو نهگمر بتهویت کهسیک فیری یاری تینس بکهیت، نایا باشتر وایه نامؤژگاری نهوهی بکهیت که همق نیهه ههنویستی خوّی وهک کهسیکی نهرینی و دوّراو نیشان بدات؟ یان باشتر وایه زانیاری تیوّری زیاتری بدهیتی دهربارهی یاری تینس، ساخود باشتر وایه لهگهن خوّت بیبهیته ناو یاریگاوه و به کردهوه هونهری یاریکردنهکهی فیربکهیت بو نهوهی ههست بکات که پیویستی به زانیاری زیاتر ههیه، باریکردنهکهی هیربکهیت بو نهوهی ههست بکات که پیویستی به زانیاری زیاتر ههیه، دیساره ریکهی سیههم باشترین ریگهیه. بهدهم چیوژ وهرگرتن له یارییهکهوه هماویستیکی نهرینی.

مرؤف بو پیشخستنی خودی خوی سی ریگهی لهبهردهمدایه:

زانیاری و لی زانین و شیّواز. زوربهی خهلک فوّکهس دهخهنه سهر شیّواز و زانیاری. به بروای من کلیلی نهو دو ریّگهیه لی زانینه مروّق نهگهر له نیشیّکی دیاریکراودا لیّزان بیّت نهوا همست و سوّزی بهرامبهر خوّی و بهرامبهر ژیان چاکتر دهبیّت.

پرسیار: باشترین ئامۆژگاری بۆ ھاندانی خەلك چییه؟

وهلام: یمکهم، پیویسته خوت پیشهنگیکی باش بیت، ئینجا وا له بهرامبهرهکهت بکه متمانهی تهواوی به توانا و بههاگانی خوی تیدا بچهسپیت، ئهمهش تهنیا ههر به قسهنا، بهلکو لهری پاداشت و خهلات و سیستمی هاندانهوه. پیویسته برانین ههم پالنهره ناوهکییهکان گرنگن ههم دهرهکییهکانیش. ئهو مهشخهلهی که لهناخی مرؤقدا ههیه وهکو کومهلیک دهنکه شقارته وایه، پیویسته تو دانهیهکیان دابگیرسینیت بوئهوهی به گهرما و تینی ئهو دهنکه داگیرساوه، دهنکه شقارتهکانی دیکه دابگیرسینیت. من له وتاری وره بهرزکردنهوهدا (خروشیندا) شارهزا نیم بهلام باوهرم به جوش و خروش ههیه. بروام بهو قسهیهی (کین بلانچارد) ههیه دهربارهی ئهو شتانهی پال به مروقهوه دهنین بروام بهو قسهیهی رکین بلانچارد) ههیه دهربارهی نهو شتانهی پال به مروقهوه دهنین کاریکی دیاریکراو بهباشی نهنجام بدهن. مروقه پیویستی به ریزگرتن ههیه و بهوهی که که نهو کاره کاریکی سییردراوه گرنگه و شایانی نهوپهری خو ماندوکردن و بهخشش ههیه.

پرسیار؛ له جیهانی ئینتهرنیّندا مـروّق دهتوانیّت پهیوهندیش ببهستیّت بینهوه کهسهکه روبهرو ببینیّت. ئایا چوّن دهتوانین سود لهم تهکنهلوّجیایه وهربگرین بوّ زیادکردنی شارهزایی له کاریّکدا که پهیوهندییه کهسیّتییهکان زوّر راستهوخوّ نین؟

ودلام: به بؤچونی من نهگهر پهیوهندییهکی باش و بهردهوام مهیسهر ببیت تهکنهلؤجیا له دور مهودا سودی دهبیت. بونی پهیوهندی باش وات نی دهکات باشتر کار بکمیت و باشتر بیر بکهیتهوه. تهکنهلؤجیا دهتوانیت بتکاته کهسیکی لیهاتو بهلام ناتوانیت شوینی پهیوهندییهکان بگریتهوه. نهو راستییهت بیر نهچیت که له مهسهلهی پهیوهندییهکاندا (خیرا هیواشه و هیواش خیرایه). تهکنهلؤجیا وهکو جهستهی مرؤهٔ وایه که خرمهتکاریکی باشه بهلام ناغایهکی خرایه.

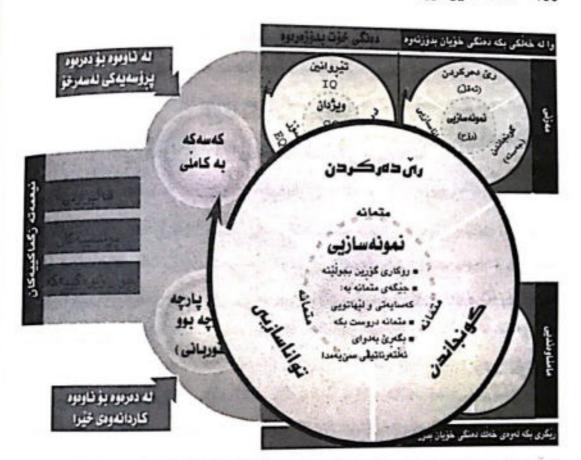
بەشى دەھەم

تیکه ٹکردنی دهنگهکان گهران به دوای ئه ٹتهرناتیقی سیٰیهمدا جیاوازی

اسـهرکردهکان لـه نـاکوّکی ناترسـن و نایشـارنهوه و پهراویّزیشی ناخـهن، بـهلّکو بـه فرسهتیّکی دهزانن)

وارن پێنيس

من باومری تمواوم همیه که یمکیک له ململانی گمورمکانی نمم ژیانه، چ لمناو مالدا یان له شوینی کاردا یان له همر شوینیکی دیکمدا بریتییه لمومی چون مامهله دمکمیت لمگهل جیاوازییهکاندا. بونهومی برانیت هسمکم راسته یان نا بیر لمو تمحمدایانه بکمرموه که دینه ریّت. نیّستا له دلّی خوتدا دهاییت نای چمند خوش دمبو رموشت و شارمزایی نموهم همبوایه ناکوکییهکان به همماهمنگی و هاودمستی چارمسمر بکمم، واتم چارمسمریکی باشتر لمو ریّکه چارمیهی که همر لایمنیک به تمنیا پیشکمشی دمکات؟ نامادمیی و توانای گمیشتن بممجوره چارانه و نمم هاوکارییه خولقین مره لمسمر بناغمیه بنیاد دمنریّت که لمسمر ناستی کمسیتی بیکاتبیّت له دمسه تر دموشتی و لمسمر ناستی بهیومندییهکانیش پیکهاتبیّت له متمانه.



شيّوهي ١٠-١٠

جاریکیان گویّم له نمودیه کی گاندی بو (ناروون گاندی) که به بهرچاو روونییه کی زوردوه باسی باپیری خوّی دهکرد. وتاره که کاریّکی گهوره ی کرده سهر نامادهبوان:

"رمنگه مایه ی سهرسامی ههمو لایه کتان بیّت گهر بلیّم نهگهر رهگهز پهرستی و جودایی نمبونایه، (گاندی)یشمان نهدهبو. رمنگه تهنیا ببوایه به پاریّزمریّک سهرکهوتوی دهولهمهند. به لام بههوی نهو رهگهز پهرستییه ی که له نهفریقای باشوردا ههبو، گاندی ههر له یه کهم همفته ی گهیشتنیدا لهوی سوکایهتی پی کرا، له شهمهنده دورکرا چونکه سپی پیست نهبو، نهمه هیّنده ههستی بریندار کرد که نهو شهوه تا بهیانی له نیستگهکهدا مایهوه و بیری لهوه ده کردهوه چوّن بتوانیّت نهو شهوه تا بهیانی له نیستگهکهدا مایهوه و بیری لهوه ده کردهوه چوّن بتوانیّت نهو دادپهروهری بهدی بهینیّت. کاردانهوه ی یه کهمی بهرامبهر سوکایهتیپیّکردنه که بریتی بو له تورمبون، هیّنده تورمبو که داوای نهو دادپهروهرییه بکات که دهنیّت نهگهر جاویّکیان دهرهیّنایت توش چاویّکیان دهربهیّنموه و ویستی توندوتیژی دژی نهو چاویّکیان دهرهیّنایت توش چاویّکیان دهربهیّنیت که سوکایهتییان پیّکرد، به لام خوّی راگرت و وتی: نهمه راست

نیه و هیچ دادپهروهریه ک ناهینیت ناراوه. کاردانه وه دووهم نهوهبو ویستی پگهرنته و هیچ دادپهروهریه که ناهینیت نابرومه ندانه بژی. به لام نهم بریاره شی وهلانا و وتی: مروّق نابیّت له کیشه کان رابکات، پیویسته بمینیته و به به بریاره و ولانا و وتی: مروّق نابیّت له کیشه کان رابکات، پیویسته بمینیته و به به و به بریتیان برات. نامه وه گهیشته هه لبرارده ی سیهم، که بریتیه نه کاردانه وه به شیوازیکی دور نه توندوتیژی. نه و چرکه ساته وه نیتر گاندی فه ناسه فه ی (نا توندوتیژی)ی بره و پیداو کهوته پهیره وکردنی نه و فه ناسه فه به ژیانی خویدا و نام خه باتیشدا بو به دیهینانی دادپهروه ری نه نه فریقای باشوردا. به م جوّره ماوه ی بیست و دوو سال نه نه فریقای باشور دا. به م جوّره ماوه ی بیست و دوو سال نه نه فریقای باشور دا. به م جوّره ماوه ی کرد نه هندستاندا".

هملبزارده سیهم بریتیه له: نه ریگهی تؤو نه ریگهی من، به لکو ریگهی همردووکمان.
مهبهست لهم ههلبزاردهیه سازشیک نیه بهوه شوینیک ههلببریریت له
ناومراستی ریگهکهی من و ریگهکهی تؤدا. به لکو له سازش چاکتره. ههلبزاردهی سیهم
بریتیه لهوهی که بوزییه کان پی ده ده ده ناوهند)، ریگهیه که له ناومرست و
له سمروی همردو ریگهکهدایه و له همردوکیشیان چاکتره، ریک وهکو نوک و لوتکهی
سیگوشه. ههلبزاردهی سیهم ههلبزاردهیه که باشتر له و ههلبزاردانه ی که پیشکهش
کراون، نهوه بهراستی دمره خامی ههوائیکی خولقینه می هاوبه شه. له هاوکاریی
خولفینمری دوو کهس یاخود زیاتر له دوو کهسهوه دروست دهبیت. بهرههمی راشکاو و
نارمزوی نهوانه یه که بهراستی گوی لهیهکتری دمگرن و بهدوای ریگه چارهیه کدا
دمگهرین. که تو ریگهی سیهم ههادهبریریت به وردیی نازانیت مهسه له که چون
کوتایی دیت. همرنهوهنده دانیایت که بارودؤخه که لهمهی نیستا چاکتر دهبیت. له سی
کوتایی دیت. همرنهوونده و رؤح و پالنه می، لانی کهم یه کیکیان ده گوردریت و لهوانه شه
دوانیان و بگره ههرسیکیان گؤرانیان به سهردا بیت.

ئەوەى بتوانىت تەحەداى پەيومندىيەكانى لەگەل خەلكىدا چارەسەر بكات، پىويستى بەوە ھەبو لەگەل ناخى خۆيدا ھەولىكى گەورە بدات.

ئەقلىيەتى گەران بەدواى ئەئتەرناتىقى سۆيەمدا

(گەران بەدواى ئەلتەرناتىقى سىيەمدا) وەك چۆن راھێنانى شناوكردىمان كردە ئەونەيەكى باش بۆ روونكردنەوەى مەسەلەى سەركەوتنى كەسێتى، پىيم باشە يارى (دەستشكانىدەوە)ش بكەم بە نەونەيەك بۆ روونكردنەوەى دەزگاى بىركردنەوە و دەزگاى شارەزاييەكانى پەيوەست بە گەران و گەيشتنە ئەلتەرناتىقىكى راستەھىنەى سەيھەم. لە موحازەرەكانمىدا دەربارەى ئەلتەرناتىقى سىيەم ھەمىشە مىن داوا لە ئامادەبوان دەكەم خۆبەخشىنكى بەھێز بنيسرن تا بە بەرچاوى خۆيانەوە دەستشكاندنەوەى لەگەلدا بكەم. ھەمو جارێكىش كە خۆبەخشەكە دىتە پىشەوە، من بەرمانىكى زېر ھسەى لەگەلدا بكەم. ھەمو جارێكىش كە خۆبەخشەكە دىتە پىشەوە، من بەرمانىكى زېر ھسەى لەگەلدا دەكەم و پىى دەلێم دەدۆرێىت. باسى ھێز و شارەزايى خۆمى بۆ دەكەم و پىى دەلێم كە گوايە من لە يارى دەستشكاندنەوەدا پالەوانم. ئىنجا پىش دەستېيكردنى يارىيەكە داواى ئى دەكەم بە دەنگى بەرز ھاوار بكات بلى: "من دەدۆرێم" كە زۆرجار بەھسەم دەكات. پىى دەلێم مەسەلەكە پەيوەندى بە ھەبارە و پەيكەرەوە نىيە، بەلكو ھونەر و تەكنىكە و مىن خاومنى تەكنىكىكىم كە ئەو ھەر ناوىشى نەبىستووە. وردە وردەقسەكانىم زېرتىر دەبىن و دەكەومە گائتە پىكىدنى. ئالويشى نەبىستووە. وردە وردەقسەكانىم زېرتىر دەبىن و دەكەومە گائتە پىكىدنى. ئالويشى نەبىستووە. وردە وردەقسەكانىم زېرتىر دەبىن و دەكەومە گائتە پىكىدنى. ئالويشى نەبىستەرە دەلى مەبەستەرە – ئامادەبوان دەبنە لايەنگرى ئەو و سۆزيان بۆى دەجولێت.

ئینجا خومان بو دهستشکاندنه وه که ناماده ده که ین به وه ی هه ریه که مان هاچی راستی خوی له به رامبه ر هاچی راستی نه وی دیکه دابنیت و دهستی نه وی دیکه له ناوه راستدا بگریت. نینجا داوا له ناماده بوان ده که به باره ببه خشن به یارییه که، واته نه گه ر رکابه ره که دهستی منی شکانده وه دو لاریکی بده نی به لام نه گه ر مین دهستی نه وم شکانده وه دو لاریکی بده نی به لام نه گه ر مین دهستی نه واله شکانده وه دو لاریکه ده نه به مین، نه وانیش هه میشه ده نین باشه. نینجا داوا له ته ماشا چییه کی نزیک ده که ده میت پیکردنی یارییه که رابگه یه نیت و بیژ میریت بزانیت کی جه ند جار دهستی نه وی دیکه ده شکینی ته وه باره یان هم وال ده ده میزانم نه وانه ی که گوایه پاره ی یارییه که یاره یاره یان پیه یه .

که یارییهکه دهست بیدهکات من یهکسهر هؤلم شل دهکهمهوه و شهویش خیدا

میشکینیتهوه و تهختی دهکات. بیگومان نهو بهمه توشی شاهژان و سهرسورمان دهبیت بیشکینیتهوه و تهختی دهکانییه کم نهکرد. جاریکی دیکه دهست پیدهکهینهوه، بهلام نهمجارهش و جاری دووهمیش و سیدهمیش و چوارهمیش رئی پیدهده دهستم بشکینیتهوه و ههمو جاریکیش چاوهروانه من بهربهرهکانییه ک بنوینم. نینجا پئی دهنیم، گرنگ نهوهیه من و تو پیکهوه پارهیهکی زورمان دهست بکهویت. دیاره نهمه سهرنجی رادهکیشیت بهلام چونکه سهرها که هاته ناو یارییهکهوه من ناوا به زبری هیرشم کرده سعری، لهبهر نهوه ناتوانیت باوهرم پیبکات. رهنگه وابزانیت نهم خوشلکردنهی نیستام تعنیا بو نهمینکردنهوی نهوه و شتیکی دیکهم لهژیر سهردایه. بهلام که دهبینیت من بهردهوام دهستی خومی بو شل دهکهم به ناسانی بیشکینیتهوه، نیتر ویژدانی نهویش ورده ورده وای نی دیت روزنی پاریزهری من ببینیت و زیاتر له پیشنیارهکهم تیدهگات که نهگهر همردووکمان براوهبین پارهیهکی زیاترمان دهست دهکهویت. بهم جوره و پاش دوودنی و همردووکمان براوهبین پارهیهکی زیاترمان دهست دهکهویت. بهم جوره و پاش دوودنی و

ئینجا دوای نموه یارپیهکه دهست پیدهکهینموه و بی هیچ بمرگریکردنیک رئی پیدهده بیباتموه. دیاره هممو خوبهخشهکان وهکو یهک نین و جاری وا ههیه به ناسانی له نهخشهکهی من تیناگهن. پاشان فیری نموهیان دهکهم که لمباتی نموهی هممو قولمان بخهینه کار، تهنیا مهچهکمان بجولینین که پینچ نموهی قول جولاندنهکه خیرایه. پاشان همردوو قولمان بهکاردههینین و نمنجامهکه دوو بهرابهر دهکهین له کوتایشدا پی دهلیم، نیستا نیتر برو سمر جیگاکهی خوت و نمو پارهیه ببریره که پیمان دهدهن و لمبهرچاوی خوشیاندا دهستشکاندنهوهکه دهکهینهوهئیتر هولهکه دهبیته غملبهغهلب و هممو لایهک له پهیامهکه تیدهگهن.

ئەوانەى تاقىكردنەوەى زىرەكى جىنبەجىكارىيان XQ بۆ كراوە تەنيا (٣\١)يان دەلىن: لە ژىنگەيەكدا كاردەكەن كەبىركردنەوە بەشىيوازى براوە — براوە بالادەستە

دوای نموه من بو گوگویگرهکانی روون دهکهمهوه که بیرکردنهوه به شیوازی براوه براوه. سیستمی بیرکردنهوهیه بو گهران بهدوای نهانتهرناتیفی سیهمدا. بیروکه و پرنسیپی ریزگرتنی پهکندی و سودی بهرانبهره. له یاری دهستشکاندنهوهکهدا هدرچهنده من خوم وا نیشان دهدا که هدره باشترین و هدره به هیرنترین و هدره فدرچهنده من خوم وا نیشان دهدا که هدره باشترین (براوه – دوراو) رمفتار بکات به از از تربینم بو نه وه بیر کردنه وهه کاراکرد له کاتی یارییه کهدا که همردو کمان براومین له پاشان راسته و خو بیر کردنه وهه کاراکرد له کاتی یارییه کهدا که همردو کمان براومین پاشان راسته و خو همونم خسته گهر بهرژه وهندی نه و بهدی به ینم به وه می که بی هیچ به بیاته وه. نینجا دوای نه وهی که کرایه وه و لوت به رزیبه کهی نمه او ته واو ههستی به گوناح کرد ناماده یی تیدا در وست بو نه و بیروکه یه فبول بکات نمه او ته که برامه تی یه کدی بده ین هم ریه کهمان فازانجی زیاتری دهست ده کهوی ت. پاشان نم تیکه پشتنه هینده فیری داهینانی کردین که مه چه کمان به خیرایی به چه و راستدا بجوانینی و نینجا دهسته کانی دیکه ش. نه نجامه که شی به پاستی نه نجامیکی خوانین در بو به وه ی که همریه که مان فازانجی زور مان که و ته ده ست. هم وه ها نه و که بین دواجار هیچ پاره یه کی تیانه درا، به لام ریگه یه کی زور خوش و ناشکراو کاریگه بو بو و و و نینه و کورن به شوین نه نه که مین می و دوزینه و میداد.

من ومك چؤن له راهينانى شناودا بو روونكردنهومى سهركهوتنه كهسيتيهكان سودم له تواناى ناخى خؤم و له ههستكردن به ئارامى و ئاسايش ومرگرت، ئاواش ئهو ههست و توانايهم بهكارهينا بو دروستكردنى متمانه و گهران بهدواى ئه تهراناتيفى سيههمدا. من بهو كارهم ههستيكى كاريگهرم لهناخى ركابهرهكهمدا جولاند كه ههستكردنيكى قوله بو ململانى و وام نى كرد به شيوازى (براوه دوروا) بيربكاتهوه. تا ئهو ئهندازميهى لهناخى خؤيدا بليت (به هيچ شيوميهك ريگه نادهم ئهو سهر روتاوه هيچ و بوچه ليم بباتهوه) لهبهر ئهوه ناچاربوم پشو دريثربم له بهرامبهر كاردانهوه توندمكانى ئهو كه ناهه قيشى ناگرم چونكه من به ئهنقهست هيرشم دهكرده سهرى و قسمى ناخؤشم بيدموت.

زؤر کهس وا دهزانیت که پنویسته همردوو لایهنهکه بهم شیوهیه بیربکهنهوه شیوازی بهدیهینانی سود بؤ همموان. به لام مهسهلهکه وا نییه. پیویسته تهنیا (یهك) لایهن ناوا بیربکاتهوه. همروهها زؤر کهس وا دهزانان که پیویسته لایهنهکهی دیکه هاوگار بیت، به لام هاوگاریکردنی خولقینه که نه نه نتمرناتیشه سیههمییهگانی ن دهگهویدهه له هوناغی دواتردا دیت، واته پاش یه کترته واو کردنه که. یه کهمجار پیویسته

لهری نیشاندانی هاوسوزی و گویگرتنی هولهوه بهرامبهرهکمت بو نهم هاوکارییه ناماده بکمیت و همول بدهیت سودی نهویش دهستمبهر ببینت و نهم کاره بهردهوامیی همییت تا نهو کاتهی لایهنی بهرامبهر بروا و متمانهت پیدهکات.

من جاریکیان نهم راهینانهم له بهرنامهکهی (نوپیرا)دا جیبهجی کرد و ههوانیکی زورم دا بونهوهی خاتونه بهرههمهینه که ریگهم بدات راهینانه که نمایش بکهم لهو بهرنامه تهلهفزیونییهدا. کیشه که نهومیه که مهسهله که خورسك بیت و کهس نهزانیت دواتر چی رودهدات، یان لانی کهم خودی نوپیرا نهزانیت. خاتونه بهرههمهینه که سهریکهوه ترسی نهوهی ههبو نهتوانیت بابهته که کونتروال بکات و له سهریکی دیکهشهوه حهزی ای بو بهرنامهیه کی جوان و سهرنجراکیش پیشکهش بکریت، بویه زور دوودال و پهشوگاو بو. به لام من بهردهوام ههوالم دهدا نهمیش و نوپیراش دانیا بکهمهوه و سهرهنجام ههردووگیان رازی بون.

لمکاتی پهخشی راستهوخودا هیرشم کرده سهر نوپیرا و پیم وت تو لاوازیت و من بههیزم و به چاوتروکاندنیک لیت دهبهمهوه. بهجوریک تورهم کرد که ههول بدات هممو تواناکانی بخاته کار دهستم بشکینیتهوه و تهختی میزهکهی بکات. پیم وت: نوپیرا، بوچی ههردووکمان براوه نهبین؟

وتى: مەحالە.

وتم: بؤجى؟

وتی: چونکه من لهسهر شمقام پهرومرده بوم و ههر کهسیّك ناوا قسهم لهگهندا بكات من باومری پیناگهم.

وتم؛ باشه دهي با نممجارهش دهستت بؤ شل بكهم تا بيبهيتهوه.

وتى: راست ناكەي. (متمانەي پئ نەدەكردم).

وتم؛ تهماشاکه، نـهناوا دهستمت بـؤ شـل دهکـهم بـؤ ئـهودی تـهختی بکـهیت و دؤلاریکی دیکهش ببهیتموه که نهزانم زؤرت پیّویسته.

يارييمكه خوش بو، لمكوّتاييشدا هممو لايمك وانمكه تيكميشتن.

حیکممتنکی کؤنی خورهملاتی همیه دهانیت: یهك وینه همزار وشه دهفننیت. به بیروای مین یهك شهرمون نرخی ههزار وینهی همیه. که بینهر تمماشای شمم دهستشکاندنموهیه دهکات نرخی همزار وشمی همیم، بهلام شمزمونی بهشداربووهکه

هەزار وينه دەھينىيت. تىۋى خوينەر رەنگە لە مىشكى خۆتىدا بايەخى مەسەلەكە تىبگەيت بەلام ئەگەر دەتەويت بزانىت ج ھىزىكى كارىگەرى ھەيە ئەوا لەگەل كەسىكى نزىكى خۆتدا تاقى بكەرەوە.

وهك دەبىنىت كەم كەس ئەم ئەركە قورسە دەگرنە ئەستۆ كە پۆويستى بەوە ھەيە بېر لە سودى ھەموان بكەيتەوە و ھەول بدەيت لە پۆناوى گەيشتنە ئەلتەرناتىقى سىيەمدا ھەول بدەيت لە بەرامبەرەكەت تىبگەيت. لەراسىتىدا مەسەلەكە بىش ھەمو شىنك پۆويستى بە سەركەوتنى كەسىنى ھەيە، پۆويستى بەوە ھەيە كە لەسەر ئاستى كەسىنىدا سەركەوتنىكى ھىنىدە گەورەت بەدەسىتهىنابىت كە ھەسىتكردىنت بە ئاسايش شىنىكى ھەلقولاوى ناخى خۆت بىت نەك ھى ئەوەى كە لەسەر حەقىت ياخود خەلكەكە رايان وايە لەسەرت. ھىز لەوەدايە رەخنەت قبول بىت چونكە لەناخى خۆتدا وات ئى دەكات ھەست بەلسىدىدە ھاوئاھەنگى بكەيت لەگەل سىستىمى بەھا تايبەتەكانى خۆتدا كە پىشتىان بە پرنسىپەكان مەستى ئاسايش و متمانە بە خۆكردنيان بىتبەخشىيويت. ئەمە وات ئى دەكات كراوەيى و نەرمونيانىي خۆتت بىئ قبول بكريت و لە ھەمان كاتىشدا تواناى ئەوەت بىدەرەيى بىزانىت دەگەيتە كوئ؟ چونكە دانيايت لەوى بېكەيتە ھەر شوينىك لەو شوينە چاكترە كە خالى دەستىيكى خۆت و لايەنەكەي بەرامبەتە.

سيستمى شارمزاييهكانى گهران بهدواى نهنتهرناتيڤى سىيهمدا

بیگومان گرنگترین شارمزایی لهم ژیانهدا مهسهلهی پهیومندییه. پهیومندییهگانیش چوار جؤری سهرمکیین: خوینندنهوه و نوسین و هسهکردن و گوینگرتن. زوربهی خهلک لهکاتی بیندارییاندا سی لهسهر چواری کاتهکانیان و بگره زیاتریش لهم چوار کردمومیهدا بهسهردمیهن. گوینگرتن ۶۰٪ - ۰۰٪ی تینگرای شهو کاتبه پینک دمهینیت که نیمه له پهیومندیدا بهسهری دمیهین، که چی لهگهل نهومشدا کهمترین شارمزاییمان تیدا ههیه لهچاو جؤرمکانی دیکهی پهیومندیدا. بهشی زورمان چهندین سالمان له راهینانی سهر خویندنهوه و نوسین و هسهکردندا بهسهربردووه کهچی رینژهی شهو کهسانهی که دوو خویندر راهینانی سهر گوینگرتنیان ومرگرتووه له ۱۰٪ کهمتره.

زۆرىنەى خەلك لەبەر ئەودى ھەمىشە خەرىكى گونگرتنن ئىيتر وا دەزانىن شارەزاى گونگرتنن، بەلام لەراستىدا بەدل گوى لە بەرامبەرەكە ناگرن.

تهنیا ۱۷٪ی کریکاران باوه پاکی و راشکاویی تیدایه دمزگاکانیاندا ریزو پاکی و راشکاویی تیدایه

له شیّوهکهی خوارهوهدا (شیّوهی ۱۰-۲) پینج ناستی گوینگرتن ناماژهیان پینکراوه که پی دموتریّت شهبهنگی گوینگرتن. شهو پیّنج ناستهش بریتین له: گوی پیّنهدان، بهدروّوه گوینگرتن، گوینگرتنی هه لبرژاردهکاریی (ئینتیقائی، گوی لهو وشانه بگریت که خوّت دمتهویّن)، گوینگرتنی هاوسوّزانه). لهناو نهو پیّنج ناراستهیهدا تهنیا جوّری پیّنجهمه (بهدل گوی لیّگرتن - گوینگرتنی هاوسوّزانه) هاوسوّزیی) که تیّیدا خوّت لهبیر ده چیّتهوه و له سیستمی به ها تایبهتهکانی خوّت و له میروی تایبهتی خوّت دهرده چیت و نیر به شیّوازی خوّت حوکم لهسهر شتهکان نادهیت و به قولی گوی بو تیّروانینهکانی شهو دهگریت. نهمه پیری دهوتریّت گوینگرتنی و به هاوسوّزانه (بهدل گوی بو تیّروانینهکانی شهو دهگریت. نهمه پیری دهوتریّت گوینگرتنی هاوسوّزانه (بهدل گوی لیّگرتن) و لهراستیدا شارهزاییهکی زوّر دهگمهنه و دهتوانین هاوسوّزانه (بهدل گوی لیّگرتن) و لهراستیدا شارهزاییهکی زوّر دهگمهنه و دهتوانین بلین له شارهزاییش گرنگری.



شيّوهي ۱۰-۲

بو شهوهی بایدخی گهورهی شهم شارهزاییهت بو روون ببیتهوه شه مهسهاهی پهیوهندیهکانشدا داوات تی دهکهم تاهیکردنهوهکهی خوارهوه شهنجام بده. دهتوانیت بهردهوام بیت نهسهر خویندنهوه و تاهیکردنهوهکه شه میشکی خوتندا بهرجهسته بکهیت، به لام ناستی فیربونت نه تاهیکردنهوهکه و کاریگهرییهکهی نهسهرت زور کهمتر دهبیت نهوهی که خوت تاهیکردنهوهکه شهنجام بندهیت. زور به لامهوه گرنگه بهشداری بکهیت. رمنگه تو له کتیبهکانی پیشودا تاهیت کردبیتهوه، به لام وینهکانی ناو نهم تاهیکردنهوهیه جیاوازن. دووپاتکردنهوهی تاهیکردنهوهکه مهبهستهگهت باشیر فیردمکات و پالنهریکی بههیزتریش دهبیت بونهوهی بهپی تاهیکردنهوهکه رمفتار بکهیت. لهگهل کهسیکی دیکهدا پیکهوه تاهیکردنهوهکه نهنجام بدهن.

یه که م جار ته نیا خوت (تکایه ته نیا خوت) ماوه ی ته نیا چرکه یه که مجار ته نیا خوت (تکایه ته نیا خوت به هیچ جوریک ته ماشای بکه یت، داوا له هاو کاره که ته ماشای شیوه ی ژماره (۱۰– ٤) بکات له لاپه چه ۱۹۷۰. له گوتاییشدا هم دردوکتان پیکه وه ته ماشای شیوه ی (۱۰– ۸) بکه ن له لاپه چه ۱۹۲۰ نینجا نیستا با به درده وام بین له سهر تاقیکردنه وه که هم یه کیک که ته ماشای شیوه ی (۱۰ - ۸) کرد چی بینی ؟



شێوهی ۱۰–۳

ئایا ویّنهکه ویّنهی خانمیّکی گهنجه؟ یـاخود ویّنـهی کابرایهکـه ئـامیّری (سهکسیفؤن) لیّدهدات؟

كامتان لەسەر ھەقن؟

بؤ هاوكارهكەتى باس بكە كە تۆ لەو وينىەيدا چى دەبينيت.

ئينجا زؤر بهوردي گوي لهو بگره بزانه ئهو چې دمبينيت له شيومكهدا.

پاشان که گوشه نیگای شهو تیگهیشتیت، گوشه نیگای خوتی بو روون بکهرهوه. همونی نهگهندا بده و هاوکاری بکه بو نهوهی نهویش نهو شته ببینیت که تو دهیبینیت.

نایا سەرچاودى ئەو جیاوازییە چییە كە ھەریەكەتان وینەكە بە جۆریكی جیاواز دەبینن؟ تەماشاى ھەردوو وینەكەى يەكەمجار بكە كە ھەریەكەتان تەنیا يەكیكتان بهجیا بینیبوو.

باشه نهگهر هاوکارهکهت یهکهمجار وینه کابرا مؤسیقاژهنهکهی بدیایه، نایا شیوهکهی دواجاریشی ههر به مؤسیقا نیک دهدایهوه؟ بیگومان بهنی.

من ههمو جاریک که نهم تاقیکرنهوه سادهیه لهگهل کومهلیک له نامادهبواندا نهنجام دهدم، وینهی خانمه گهنجه که نیشانی نیوهیان دهدهم و نیوه کهی دیکهش وینه ی کابرا مؤسیقاژهنه کهیان نیشان دهدهم. پاشان وینه ناویته کراوه کهی سییهم نیشانی ههمویان دهدم. نیوهیان دهلین خانمیکی گهنجه، به لام نیوه کهی دیکهیان کابرایه کی مؤسیقاژهن دهبینن؛ بیگومان کهم جار به و جوره نابیت. پوخته ی بیروکه که نهوهیه که همر گروپه و له لیکدانه وهیه کی جیاوازه وه ته ماشای وینه که ده کات.

> بیرکردنهوهی خولقینه ر — بریتییه لهوهی نمونه باوهکان تیک بشکینیت بهمهبهستی تموهی بهشیوهیه کی جیاواز تهماشای مهسهله کان بکات - تیدوارد دو بؤنؤ. دانهری کتیبی بیرگردنهوهی لابه لا

دوای نهمه، روداویکی سهرنجراکیش لهم خولی راهینانهدا رودهدات که نهزمونیکی زفر کاریگهره له بواری فیربووندا. ههردوو گروپهکه تهماشای یهك بابهت دهکهن بهدم مستیکی جیاواز دهبینن، لهبهرنهوه داوا له تیمهکهی نهملا دهکهم گفتوگو لهگهل تیمهکهی دیکهدا بکات که وینهکه بهشیوهیهکی جیاواز دهبینیت. داوای لیدهکهم هسهی لهگهلاا بکات و بهراستیش گویی لی بگریت بو نهوهی لهباری سهرنجی نهو تیبگات. لهگهلاا بکات و بهراستیش گویی لی بگریت بو نهوهی لهباری سهرنجی نهو تیبگات. نینجا که لهیهکتری حالی بوون غهلبه غهلب له هولهکهدا بلند دهبیتهوه. دیاره ههندیک کهس درهنگتر له مهبهستهکه تی دهگهن و ههندیکی دیکهشیان دهکهونه چهلهحانی و

ههست به بیزاری دهکهن چونکه بهلایانهوه شتهکه زوّر ناشکرایه و سور دهبن لهسهر بوچونی خوّیان و وادمزانن شیّوهکه تهنیا لهم رخیهی نهوانهوه دهبینریّت. بهلام له بهرامبهریشدا خهلکی دیکهم بینیوه که لهگهل یهکتریدا به گهرموگوری گوی لهیهکدی دهگرن و زوّر خوّشحالن بهوهی شیّوهکهی که بینیویانه روویهکی دیکهشی ههیه.

ئیّمه لهم تاقیکردنهومیهدا چوار مهسهلهی زوّر گرنگ سهبارمت به پهیومندیکردن فیّردمبین:

- ۱. پیویسته لهگهل لایهنهکی دیکهدا تهواو کراوه بیت و گوئی لی بگریت بو شهوهی تیبگهیت که شهو چی دهبینیت و بوچی شاوای دهبینیت.دیاره شهمهش بهردی بناغهی گهرانه بهدوای شهلتهرناتیشی سیههمدا.
- ۲. نهو نهزمونه یکه پیشبینی زانیارییه نوخیه که تیایدا تیدهپهریت کاریگهری گهوره دهبیت لهسمر چؤنیتی تیگهیشتن لهو زانیارییه. نهگهر تهنیا (یهك) چرکه نهزمونی پیشوه خت جهماومره که بکات به دوو کهرتهوه نهی شاخؤ تهمهنیک نهزمون و ناماده کاری پیشوه خت ج کاریگهرییه کی دهبیت.

۲. له دنیادا هیچ بابهت و مهسهلهیهك نییه تهنیا ههریهك لیكدانهوهی ههبیت. لهبهرئهوه دهستكهوتی مهزن نهوهیه تیروانینیكی هاوبهش بدؤزینهوه كه بتوانیت راست و راستگؤیانه ههمو تیروانینه جیاوازهكان رهچاو بكات و له ههمان كاتیشدا بگونجیت لهگهل تیروانینه بنهرهتییهكهدا. نهگهر كیشه و مهسهلهكان لهلایهن خهلكی جیاجیاوه لیكدانهوهی جیاجیایان بؤكرا، نهو كاته كی لهسهر ههفه؟ كاتیك كه بیروبؤچونی تؤ لهگهل بیروبؤچونی هاوسهرهكهت و منالهكهت

ناگونجیّت کامتان لهسهرهه قن و کامتان نهوی دیکه به ناهه ق دهزانیّت؟

دیاره خه لکه دهسه لاتداره کان و نهوانه ی که پوستی رهسمییان ههیه هممیشه تهنیا

یه ک وه لام به راست ده زانین که وه لامه که ی خویانه به لام وریابه مروّق همتاکو

زیاتر وشه ی (من) به کاربه ینیّت بو به رجهسته کردنی لیّکدانه وه و تیگه ی شتنه کانی

نه وا زیاتر می شکی دهبیّته به رد و کاردانه و مکانیشی زیاتر و زیاتر ده پوکینه وه.

به مؤکاری زوربه ی شکسته کانی بواری په یوه ندی خه تای نه وه یه که هه ریه که مان به جوزیکی تایبه ت له واتای و شه کان ده گهین. واته و شه کان پیناسه ی جیاجیایان ههیه. زور جار هاوسوزی ده توانیت نه م کیشه یه دهستبه جی چاره سه ربکات، بوچی؟ چونکه تو کاتیک به دل گوی له که سیک ده گریت بو نه وه ی لی تی بیگهیت و شه کانیت لیده بیند ره مردی و اتاکان. کلیله بنه په تیم کیستنی و اتاکه یه نه که مشتوم یا له سه را ده مرده که.

با نیستاش بگهرپینده وه بو تاهیکردنده وی پیشومان و بیهینده بهرچاوی خوت نهگم همناعمتت وابو که تو راست دهکهیت و نده وی تو بینیوته همهیهتهکهیه و کابرای بهرامبهرت هههیه، نایا له حالهتی وادا همهو گفتوگویه که لهسمر نده و وینهیه نابینه شهرو حانه حه پهشنی نهگهر هاوینه کهی که ته ماشای پیده کهیت ته لخ و شیواو بینت شهرو حانه حه پهشنی نهگهر هاوینه کهی که ته ماشای پیده کهیت ته لخ و شیواو بینت به شهوزی کاریگهری ندم و نده ووه لهسهرت، نده وا ناتوانیت شیوازی تیروانینی برامبهره کهت بو بابهته که وا تی بیگهیت که ته واوکه ری تیروانینی تویه نینجا و مره برانه کابرا نهگهر له ژیر کاریگهری ندم و نده و اگهیشتبیته همناعمتی تدواو که همر نفیا تیروانینه کهی خوی راسته و سهرباری نهمه ش، له پوستیکی رصمی وادابیت که هنرا و دسه لاتی پیده به خوی راسته و سهرباری نهمه ش، له پوستیکی رصمی وادابیت که نفنداز دیمه لاتی بیده به نفیان ده که دمزگاکه و دی و ناسایی نیشان ده دمن و بانگهوازانه خواره وه له مورد و ناسایی نیشان ده دمن و بانگهوازانه خواره وه له مورد و بانگهوازانه بینزاریون و کار گهیشتوته نه وه ی کهلتوری باو کهلتوری (چاوه ی بکه تا خویان پیت بینت و همه و جیاواز پیه ک نکولیلینکراو و پشتگوی خراوه. له مهمو دیاواز پیه که نودگاکه. ده ده کاکه.



شيّوهي ١٠-٤

مرؤهٔ نمگمر هممو هیّزی خوّی تمنیا لمو پوستموه ومرگرت که همیمتی و خوّی خاومنی هیچ دمسه لاتیّکی رموشتی نمبو نموا توّوی لاوازیی لمناخی خوّی و نموانی دیکه و همرومها لمناو پمیومندییمکانیشدا دمچیّنیّت و همریمکمو نیشمکه دمخاته نمستوّی نموی دیکه و نمم بمتممای نمو دمبیّت.

تيلا هندييهكهى قسهكردن

 YOY

که ههستت کرد لیّت تیگهیشتون پیّویسته تیّلاکه بدهیته کهسی پاش خوّت بونهودی نهویش به نوّره خوّی هسه بکات و تو گوی ایّبگریت و هاوسوّزی لهگهدا بنوینیت. تا تهواو دلّنیا دهبیّت که تیگهیشتویت. بهم شیّوهیه ههمو لایهنه بهشدارهکان لهریّکهی هسهکردن و گویّگرتنهوه نهرکی نهوه دهگرنه نهستو که پهیوهندییهکی ۱۰۰۰ لهریّکهی هسهکردن و گویّگرتنهوه نهرکی نهوه دهگرنه نهستووه، شتیّکی سهرنجراکیّشی بگته نهنجام. مروّق که ههستی کرد بهرامبهرهکهی تی گهیشتووه، شتیّکی سهرنجراکیّشی لا رودهات. و زه نهریّنییهکه دهرمویّتهوه و ناکوّکی نامیّنیّت و ریّز له یه کگرتن گهشه بیکات و خهلکمکه دهبنه خهلکی داهیّنهر. لهمهشهوه بیروّکهی تازه دروست دهبیّت و نمانی سریهم سهر ههدهدات. بیرت نهچیّت که تی گهیشتن له بهرامبهرهکهت نهانمی سریهم سهر ههدهدات. بیرت نهچیّت که تی گهیشتن له بهرامبهرهکهت مانای وانیه هسمکانی بسهلیّنیت و ههرچییهکی وت بلیّهی وایه. تیگهیشتن تهنیا مانای وایه همر به چاوی نهو و نموتی نهو و بهدلی نهو و بهروّحی نهو شتهکان ببینیت.

یهکنِك له پنویستییه همره قولهکانی رؤحی مرؤقهٔ نهوهیه که تیبگهن. کاتنِك نهم پنویستییه تنِر دهکرینت نیتر میشکی مرؤقهٔ دهچینت بهلای چارهسهرکردنی کیشهکهوه به هاوکاری لهگهل نهوانی دیکهدا. بهلام نهگهر نهم چنویستییه بههیزهی لی تیگهیشتن به

تیرنهکراوی بمینیت موه نهوا نییز دهست دهکات به بهرگریلهخوکردن. ههرودها ململانی گهرموتوند سهر ههندهدات و نهو پهیوهندییهش که ههیه، تهنیا لهسهر بناغهی بهرگریلهخوکردن و خوپاراستن دهبیت. ههندیک جاریش ناکوکی دروست دهبیت و رهنگه بگاته ناستی توندوتیژییش.

كۆئەندامى ھەناسەي مرۆڤ چەند پێويستى بە ھەوا ھەيە، رۆحى مـرۆڤيش ھێنـدە پێويستى بەوە ھەيە كە ھەست بكات خەلكەكە لێى تێگەيشتون. ئەگەر لەپرێكدا ھېچ هموایهك له ژورمكهتدا نهما نایا تـۆ چـۆن دمكهویتـه پهلـهقاژێى بهدەسـتهێنانى هـموا؟ ئایا لـه بـارودوّخی وادا گـرنگترین مهسـهله بهلاتـهوه مشـتومرِ و یهکلاییکردنـهوهی كيْشــهكانت دەبيّــت لهگــهلْ ئــهواني ديكــهدا يــاخود ههلْمــرْيني ههوايـــه؟ بيْگومــان بمدمستهیّنان و هملمژینی هموایه و همتا نمومت بو ممیسمر نمبیّت بیرت لای شتمکانی ديكه نابيّت. همستكردن بمومى خەلكەكە تيّت گەيشتون پيويستيەكە ريّك ئەومنىدەي هموا گرنگه. هموا لمروی جمستمییموه گرنگه و لی تیگمیشتنیش لمروی دمروونییموه. ئەو پرۆسەيەى كە باسمان كرد، بەبئ تىلاى قسەكردنىش دەكرىت. بەلام ھىنىدەى ئەو دیسپلینی تیدا نابیت که بهرپرسیاریتی قسهکردن ئازایانه له کهسیکهوه بگویزریتهوه بؤ كمسيّكي ديكه و به هممان نازايمتي و ديسپلينموه گويّگرتنمكه جددي و هاوسوّزانه بنِت. تۆ لەجياتى تېلاكـە دەتوانىت قەلـەمنىك، كەوچـكنىك، پارچـە پەرۆيـەك يـان ھەر شتیکی دیکه بهکاربهیننیت. گرنگ نهومیه قسهکهر که بـوّی دمرکـهوت بهرامبهرمکه لیّی تئگەيشتووە ئيى بەرپرسياريتى قسەكردن بسپيريت بە بەرامبەرەكە و ھەتاكو ھەست نهكات لى تىگەيشتون بيويسته هەر ئەو قسە بكات. ئايا ھەرگيز لە كۆبونەوەيەكدا دانىشتويت ھەست بكەيت چەند ئەجێندايـەكى نھێنـى كۆبونەومكـە بـەڕێوە دەبـﻪن؟ بیربکــهرموه بزانــه لــه کؤبونهومیــهکی ئــاوادا بــهکارهیّنانی تـــیّلای هســهکردن ع كاريگەرىيەكى دەبئىت. ئەگەر دەزانىت بەكارھننانى تىنلاى قسەكردن ياخود پىنوس كاريكى نــهگونجاوه، خــوّت چــهمك و بيروّكــه بنهرٍ متييهكــه دمربــبرّه. لــه ســهرمتاى كۆبونەومكەدا بىيش ئەومى خەلكەكـە بكەونـە ژيْـر كاريگـەريى ھەلچـونيان لـە ئاست مەسەلە ئالۇزمكاندا تۇ قسە بكە. تەنانەت ئەگەر سەرۇكى كۆبونەومكەش نەبويت ھەر تۆ قسەى سەرەتا بكە و دەتوانىت بۆ نەونـە بلّىيت: ئـەمرۆ باسى كۆمـەلىك بابـەتى گرنگ دمکهین که به لای هممومانموه زوّر همستیارن. جا بـوّ ئـمومی باشــرّ لـه یـمکرّ^ی

تى گەپىن با بريار بدەپىن ھىچ كەسىنك قسە بە بەرامبەرەكەى ئەبرىت و بىرو بۆچۈنى خۇى نەئىت ھەتاۋەكو قسەكەرەكە ھەمۇ قسەكانى خۇى دەكات و دئنيا دەبىت لەۋەى كە ئىمەئى تىگەيشتۇپىن. راستە ئەم جۆرە دەربرىنى ئاگاتىە ئاستى كارىگەرىيەكەى ئىلاى قسەكردن بەلام كرۆكى مەسەلەكە دەپىكىنىت، چونكە كەس ئاتوانىت سەرنجى خۇى دەربېرىت ھەتاكو بەرامبەرەكەى ئەئىت؛ ۋا ھەست دەكەم تەۋاۋ لىم تىگەيشتۇن

مهندیک کهس دوودنن له بهکارهینانی شهم ریگهیه چونکه به بهشیکی هیچ و منالانه و بیه وده و بیکهانکی دهزانسن، بهلام مسن گهرهنتیت دهده می که به بینچهوانه وهیه. شهم ریگهیه پیویستی زوری به وهیه کهسه که بتوانیت ته واو کونترولی خوی بکات و پیگهیشتنیکی ته واو به پهیوهندییه که دهبه خشیت. راسته له سهره تادا وا بیته پیش چاو که کاریکی بی ناکام و ناته واوه، به لام دواتر زور کاریگهر دهبیت و نامانجه چاوه و وانکراوه کان به دی دههینیت که بریتین له بریار و پهیوهندی ها وسوزانه و بهکارهینانی متمانه و پیکهوهیی. که واته نه گهر تو ناسانکاری بکه یت بو جیبه جیبوونی جمعکی تیلا هندییه که ی هسمکردن، کوبونه وه که مریره وه دهگریته به ر

گریمان نمسرین و نازاد له کوّبونهومیهکدان. کاتیّك نهسرین بیرو بوّجونی خوّی نعرنعبریّت، نازاد دهایّت: من باومرناکهم شتهکه وابیّت، بهلکو پیّویسته/ نا لیّرهدا توّ فسمی پیدمربیریت و دهایّت:

ببوره کاك ئازاد. ئيمه بريارمكامان وابو کهس قسه به کهس نهبريت بونهومی بهباش لهيمکدی حالی ببين.

نازاد وهلام دهداتموه: نؤی، ببوره، راست دهکهیت. دهبیّت بوار بدهم نهسرین خان راویؤچونی خوّی به تمواوی دهرببریّت و نینجا من رای خوّم دهرببرم.

تو ودلام دهدهیتموه: نمخیر کاك نازاد. نیمه تمنیا همر بواری نموهی پینادهین بیرو بوچونی خوی باس بکات و بمس، بملکو بواری دهدهینی چمندی پیخوشه هسه بکات. پاشان توش دهتوانیت رای خوت دهرببریت.

نازاد ودلام دهداتموه؛ بملَّى وايه، راسته (همولْدهدات بمقسمت بكات)

"وايه نمسرين خان؟"

"نفخيّر دهزانيت چي، من دهمهويّت"

^{دیسا}ن ئازاد هسهکانی پیدمبریّت

ههمديس؟! ئيمه بهليني چيمان دا؟!

ببوره، راست دمکهیت. پیّویسته ریّگه به نهسرین خان بدهم چهندی پی خوشه بیرو بوّچونی خوّی روون بکاتهوه.

بهمجوّره بوّ یهکهمین جار نازاد ههولّدهدات هولّتر گوێبگریّت، ههرچییهك نهسرین بیلیّت نهم دمیلیّتهوه

تؤش دەپرسىت. ھا نەسرىن، چۆنە بەلاتەوە؟

نەسرىن وەلام دەداتەوە: بەلامەوە چۆن بىت؟ ئەو ھەر قسەكانى مىن دەلىتەوە بى ئەوەى بە ھىچ شىوميەك لىم تىگەيشتېيت

"ببوره كاك ئازاد، هەوڭىدە تىپىگەيت"

"باشه من کهی نوّرهی هسهکردنم دیّت؟ دوو شهوه خوّم بوّ نهم کوّبونهوهیه ناماده دهکهم"

"یاسا بنهرهتییهکهت بیرنهچینت کاك نازاد. ههتا بهرامبهرهکهت پینت دننیا نهبینت که تو لیی حالی بویت، ریگهت پینادریت رای خوت دهرببریت"

ب محجوره نازاد دهکهویت نیوان چهند بهرداشیکهوه. نهسهریکهوه نارهزوه خودپهسهندهکانی خوی و نهجیندا شاراوهکانی و نارهزوی قسهکردن، نهسهریکی دیکهشهوه زانینی نهو یاسایهی که دهلیّت بوی نهیه هیچ بکات همتاکو نه بهرامبهرهکهی تیدهگات به نمندازهیه که فایلی بکات. (بو یهکهمین جار) به هاوسوزییهوه گوی دهگریّت.

نهسرین دهلیّت: "سوپاس کاك نازاد، وا ههست دهکهم لیّم تیگهیشتویت " "زور چاکه کاك نازاد، نیّستا نوّرهی توّیه"

نازاد تهماشای دهکات و دهلیّت: "به تهواوی هاورام لهگهلت نهسرین خان" بهپیّی نهزمونی خوّم، نهگهر خهلک راستگویانه ههولّبدهن لهیهکتری تیّبگهن، نهوا له زوربهی زوّری ههولهکانیاندا، نهك له ههمویدا، سهرکهوتو دمبن. بوّچی؟

چونکه ۱۰۰ ی کیشه کانی پهیوه ندی له ناکامی شهوه روده ده دوو لایه نه که دوو لایه نه که دوو لایه نه که نیکدانه و دی جیاوازیان ههیه هم بو مانا و مهبه ستی و شه و زاراوه کان و هم بو تیگه پشتنی مهسه له که مانا و مهبه ست نه و ریگه یه دهگریته وه که و شه و زاراوه کانیان پی پیناسه ده که ین تیگه پشتنیش له هم مهسه لهیه ک به چونیتی لیکدانه وه در نیارییه کان کاتیک که خه که که به هاوسوزییه کی راسته هینه وه گوی له یه کتری

دهگرن (بهدل گوی لیگرتن) نهوا ههردوو کیشهکهی تایبهت به مانا و مهبهستی وشه و زاراوهکان و به چؤنیتی تیگهیشتن له مهسهلهکه به تهواوی لهناو دهچن، وهك نهوهی له رهینانی خانمه گهنجهکه و کابرا مؤسیقاژهنهکهدا بینیمان، چونکه بهدل گوی لهیهکتری دهگرن و نهمیان لهروانگه و لهچاوی نهوی بهرامبهریهوه شتهکان دهبینیت. تیدهگهن که برادهرهکهی دیکه وشه و زاراوهکان چؤن پیناسه دهکات و چؤن واتاکان و زانیارییهکان لیک دهداتهوه. نهمه وایان نی دهکات ههمان زمان بهکاربهینن و بشتوانن ۱۰٪ی باقییاتی هؤکاری کیشهکان چارهسهر بکهن که دهرهنجامی جیاوازییه راستهقینهکهیه.

رؤحی لمیمکتر تیگهیشتن وا دمکات لایمنمکان زیاتر متمانه به یمکدی بکهن و جؤریّك له پیکمومیی وا بمدی دمهیّنیّت که کاتیّك خملگهکه جیاوازییهکانی نیّوانیان مشتومال دمکمن به ریّگهیمکی هیّنده هاوگارانه دمیکمن که جیاوازییهکان چارمسمر ببن، شمیش یان لمریّگهی یمکتر تمواوکردن و هاوگاریی خولقیّنمرموه یاخود بهشیّوهی سازش.

له مهسه له ی پهیوهندیکردندا له گه ن خه نکی به شیوه ی تین هندییه که ی قسه کردن، بیده نگی به هو کاریکی گرنگ نه ژمار ده کریت. بو نه وه ی بتوانین هاوسوزییه کی قول له گه ن خه نکیدا دهست پی بکه هی بین پیویسته هیمن بین، بگره بیده نگ بین. روبه رت گرینلینت ده رباره ی هیزی نه م بیده نگییه ده نیت: پیویست ناکات له ههندیک بیده نگیی برسین. خه نکی وا هه یه رقیان له بیده نگییه یا خود به کاریکی ناپه سندی ده زانن، به نام مرؤ فی نه گه ربیه وی بین بینویسته که میک بیده نگی پی خوش بیت. رهنگه کاریکی زور ناره حه ت و ناخوش بیت مرؤ فی برسیار له خوی بکات، به نام ههندیک جار پیویسته پرسیاره که بکه یت. کامیان به نات نه وه باشتره بیده نگ بیده نگ بی باخود بینتان بازیم میشکم بیر له چی ده کاته وه ؟

رنگهم بدهن چیرؤکیکتان بؤ بگیرمهوه که بهم دواییه بؤیان باس کردم سهبارهت بهودی مرؤهٔ نهگهر له بهرامبهرهکهی تینهگات یاخود چهمکی تیند هندییهکهی قسهکردن بهکارنههینیت جؤن چؤنی رهفتار دهکات؟

جوتيارينك دەچينتە لاى پاريزەرەكەى بۆئەوەى دەعوايەكى تەلاق تۆمار بكات دژى ژنەكەى بەمەبەستى تەلاقدانى لە دادگا.

> پاریز در دکه ای دمپرسیت؛ فهرمو ج نهمریکت ههیه؟ ددلیّت: ددمهویّت ژنهکهم تهلاق بدهم.

پاریزمرمکه دهآیت: باشه تو چ زممینهیهکت ههیه؟ جوتیارمکه وهلامی دمداتهوه: پارچه زهوییهکم ههیه ۲۰۰ دونمه.

پاریزورهکه دهانیت: ببوره له مهبهستم تینهگهیشتیت، دهمهوییت بزانم کی و چی پالی پیوه ناویت بو نهم کاره؟

جوتیارهکه توره دمبیّت دهلیّت: کهس حهددی نییه پالّ به منهوه بنیّت. پاریّزمرهکه دهلیّت: نا بهریّز، مهبهستم نهوه نییه، نایا ژنهکمت مالّداریکهره؟ جوتیارهکه دهلیّت: نهخیّر نیّمه کهرمان نییه، چوار سهر مانگامان ههیه.

دواجار پارێزمرمکه دهڵێت: زور چاکه، با پرسيارهکه ئاوا بڵێم، بوٚچی دهتهوێت تهلاقی بدمیت؟

جوتيارهكه دهليّت؛ لهبهر ئهوهى ليّم تيّناگات.

دوو هەنگاو بۆ گەران بە دواى ئەئتەرناتىقى سىيەمدا

گمران بمدوای نمانتمرناتیفی سی ممدا دوو همنگاوی بنمرِمتی همیم (برِوانه شیّوهی ۱۰ – ۵). لمرِاستیدا پروِسمی گمرِان لمرِی شم دوو همنگاوهوه یارممتی دروستکردنی شم متمانمیم دمدات (دمسمالاتی رموشتی) که هانی گمرِان و لیّکوّلینموه دمدات.

دوو هەنگاو لە بىناوى بەديھىنانى ھاوكارىي خولقىنەر

(سئ ئەڭتەرناتىقەكە)

ئایا پینت خوشه بهدوای چارمسهریکدا بگهریّیت باشتر بیّت لهو چارمسهرهی که ههریهکهتان پیّشکهشی کردووه؟

نایا باومرت بهم یاسا بنهرمتی هه سادمیه هه یه که دهلیّت: بؤنهومی بتوانیت بیرو بؤچونی خوْت روون بکهیتهوه. پیویسته بیرو بؤچونی بهرامبهرمکهت بهشیّومیه ک بلیّیتهوه که لیّی رازی بیّت.

شيّوهی (۱۰ ۵)

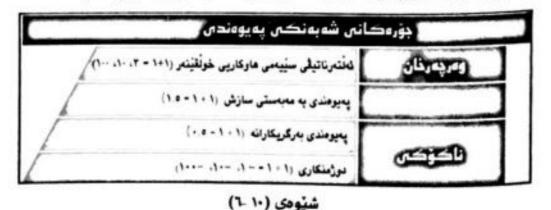
پنویسته نهوهش بزانیت که مهرج نهیه ههمیشه ههنگاوهکان یهك لهدوای یهك بنن. ههندنک جار به ههنگاوی یهکهم دهست پیدهکهیت و ههندنک جاری دیکهش به ههنگاوی دووهم.

هەنىدىك جارىش ھەست دەكەيت كەوتوپت نىنوان ئىم دوو ھەنگاوەوە. ھەمو بارودۆخنىك تايبەتمەنىدى خوى ھەيە و ھەمو پەيوەندىيەكىش خوى لە خۆيىدا پەيوەندىيەكى بىخھاوتايە. خالە گەوھەرىيەكە ئىرەدا ئەوەيە كە مەسەلەكە پىويستى بە وريايى و زيرەكى و خۆكۆنترۆلكردن و برياردانى باش و زەينى باش ھەيە بۆئەوەى بزانىت بەكام ھەنگاويان دەست بىدەكەيت.

چەند ئەزمونىك دەربارەي گەران بەدواي ئەئتەرناتىقى سىيەمدا

به دریّرٔایی سالآنی رابردو، بهتامترین و پر ململانیّترین نهزمونه پیشهییهکانم نهوانهبون که تیایاندا روّلی نهو تیمی سیّیهمهم دهبینی که هاوکاری خهلکه ناکوّکهکان دمکات لهیهکتری نزیك ببنهوه لهریّگهی گهران و دوّزینهوهی نهلتهرناتیفیّکی سیّیهم و یهکترتهواوکهر. خهلکه ناکوّکهکه لهروی سوّزدارییهوه هیّنده پابهندی بیرو بوّچونی خوّیان بون که زوّرجار دهگهیشته ناستیّکی نارهوشتی.

جۆرەكانى ھەول و تەقەلاى خەلك بۆ دۆزىنەوەى ئەلتەرناتىقى سىيەم لەرىكى شيوە جۆراو جۆرەكانى پەيوەندىيەوە لەشيوەى (١٠ - ٦)دا روون كراونەتەوە.



یهکیک له نمزمونه سهرهتاییهکانم شهوهبو که له کومپانیاکهماندا پیویستمان به

هیلمیک بو لهری نمایشکردنی شهزمونیکی خورسک و راستهفینه وه بینه و فیری

هاوکاریی خولقینه و بکات. لهکاتی شامادهکردنی بهرههمهکهدا که خهریکی داهینانی

بوین نمزمونه که دهستی پیکرد. مین بریارم دا یهکیک له خوله راستهفینه کانی

هیرکردن بهکاربهینم. بابهتیکی شالوزم ههلبژارد -ژینگه و داوام کرد لهناو

شامادهبوانه وه دوو کهس بینه سهر شانوی نمایشه که. خانمیکی لایهنگری سهرسهختی

ژینگه و برنسمانیکی سهرسهختی شهوانه ی سهر چاوه سروشتیهکان بو نامانجی شابوری

خویان بهکارده هین هینده ناکوک بون تهنانه تهوهه شیان لهگه ل یهکدیدا نهکرد

(که چی بوکس وهشینه کان دهستکیشه کانیان دهدهن لهیه کتری) که کابراکه به پی کهوت

بهره و سهکوی نمایشه که، خاتونه که به قسه یه کی ناخوش هیرشی کرده سهری و وتی؛

بهره و سهکوی ناو و هه وا و ناینده مناله کانمانیان خراب کردووه.

پیاوهکه تهماشای پیّلاوهکانی ژنهکهی کردو وتی: "پیّلاویّکی جوانه، له پیّست دروست نهکراوه؟"

ژنهکه تهماشایهکی پیّلا وهکانی خوّی کردو ثینجا روی کرده کابراکه و وتی: "نهمه ج پهیوهندییهکی همیه به بابهتهکهوه؟"

كابراكه وتى: "هيج، بهس ويستم بزائم ج ناژهليكت كوشتووه".

ژنهکه له وهلامدا وتی: "من ناژهل ناکوژم ".

كابراكه وتى: "راست دمكميت، خەلكى دىكە رادمسپيريت بۆت بكوژن".

ئەمە سەرىتاي پەيومندىيەكە بو

پاشان چل و پینج خوله کی ردیدق نهم دوانه لهم ههنگاوه وه دهچونه ههنگاوه که دیکه وه و همردووکیشیان بونه داواکاری نهوه ی ههم له سهر ناستی کومپانیاکان و ههم له سهر ناستی حکومه تکومه لیک سیاسه تی ههمیشه یی پهیره و بکریت له پیناوی گهشه سهندن و بردودان به مهسه لهکانی ژینگه. خه لکه که بهم نه نجامه سهرسام بون کاتیک که نه و جوره دوو که سه ههنگاوی یه کهم تی دهگهن، من ههمیشه نهم پرسیاره یان دهکهم، نایا پیت خوشه به دوای ریگه چاره یه کما بیم پیت باشتر بیت له و ریگه چارانه ی که ههریه که به جیا پیشکه شتان کردون ؟ له زوربه ی ههره زودی حاله ته که دون ده که ویته وه". " چهندین حاله ته کاندا ههریه که یان ده گیت: "نازانم مهسه له که چون ده که ویته وه". " چهندین

ساله خدریکی ندم مدسدلدیدم و باودری تدواوم بیددتی".

نا لنـرهدا پنویسته بلنیت: "زور راسته، وایه. کـهس نازاننیت مهسهلهکه چون دهکهونتهوه. پنویسته پنکهوه بیخولقننین و نایا نامادهیت بـهدوای چارهسهرنکی لـهم چورهدا بگهرنیت؟"

وهلامه كه هميشه نهمهيه: "سازشم قبول نييه"

ودلامهكهى تؤش نهمه دهبيت: "كيّ باسي سازشي كردووه؟

پهکټرتهواوکردن سازشکردن نۍپه. پیویسته ریگه چارمیهکی باشتر بیت

پیویسته همم تو نهمه بزانیت و همم بهرامبهرهکمت. پیویسته همر یهکهتان بـزانن که بهرامبهرهکه نهوه دمزانیت. نهخیر بو سازش".

"نەي دواي نەمە؟

"دوای نهمه دهچینه ههنگاوی دووهم. به لام ریکه به هیچ کهس نادریّت بیرو بوچونی خوّی روون بکاتهوه ههتاکو بیرو بوچونی بهرامبهرهکهی نهایّتهوه بهشیّوازیّک کهسی بهرامبهر رازی بکات و ههستی شهوهی لا بچهسپیّنیّت که بهتهواوی لیی تیگهیشتووه." سهنگی مهجهکهکه نیستا نهمهیه.

بهوهی باس له فیرکردن و منال لهخوگرتن و جلهوگیری بکرینت. سروشتی گفتوگوکه به تهواوی گوراو نامادهبوان لهوه سهرسام بون. فرمیسکیش لهچاوی بهشدارانی گفتوگوکاندا فهتیس دهبون. نیم پرسین بوچی نهم ههمو سوزه له دلتاندا کهوته جوله. هوکارهکه خودی بابهتهکه نهبو، بهلکو شهرمهزاری نهو شیوازه تیپوانین و پولیننکردنه تمنکیدییه بون که ههریهکهیان له ههلسهنگاندنی نهوی بهرامبهریدا پهیپرهوی کردبو. شهرمهزاری نهو شیوازه بون یهکتریان پی تومهتبار دهکردو چون به لوتبهرزییهوه روانیویانهته نهو کهسانهی لهم مهسهلهیهدا هاورای نهوان نهبون. گویگرتنی راستهقینه و قول همردووکیانی گهیانده نهم نهنجامهی خوارهوه: "بهرامبهرهکهم کهسیکی باشه. من نهم کهسه خوش دهویت، من ریزی ای دهگرم، راسته من هاورا نیم لهگهلیدا بهلام میش خوشه گوی ای بگرم. من نیستا کهسیکی کراوهم".

کاتیک دهبینین نمهنهکان دهکرینهوه و دنهکان نمرم دهبن و پیگهکان تیکهن دهبن له چارهسهریکی سیهمین هاوکاریی خونهینهردا که نهچارهسهرهکانی دیکه همهویان پیشکهوتوتر بیت، نمکاتی وادا همست به بزواندنیکی بیسنور دهکهین.

دیاره کاراکردنی نهم دوو همنگاوه کاریکی ناسان نییه چونکه خملکمکه هممیشه جیّبهجیٔیان ناکات.

جاریکیان له واشنتون بوم نهم بابهتهم به ریکخراوی سهروکه لاومکان دهگوتهوه و دو کهسم بانگ کرد که نهو دوو ههنگاوه جیبهجی بکهن. یهکیکیان سهروکی یهکیتی پهرومرده نیشتمانیی بو، نهوی دیکهش بهرپرسیاری بزوتنهوه هاوگاری بو له کالیفورنیا. نهم دووانه یهکهم ههنگاویان بهجوریک جیبهجیکرد وهک نهوهی سازشیکی گهورمیان کردبیت و وتیشیان نازانین مهسهلهکه دهگاته کوی و به هیچ سازشیکیش رازی نابین. که چوینه ههنگاوی دووهمهوه، واته ههنگاوی دووپاتکردنهوهی بیو بوچونی بهرامبهرمکهت به شیوازیک که رازیی بکات و ههستی نهوهی لا بچهسپینیت که به تهواوی ای تیگهیشتون، ههردووکیان ههوایان دا نهو ههنگاوه بنین، به ایم پاشهکشهیان کرد. ههریهکه بهرگری له خوی دهکرد و زور توندو تیژییان بهرامبه دی پهکتر نواند و هستی ناشرینیان به یهکتری دهوت.

ئامادمبوان ئەم دوو كەسەيان دەركرد چونكە پێچەوانەى ئامانجى كۆنگرەكە بون· پاشان ئامادەبوان ھاوكارييان نواند. ئەوان پێكھاتبون لە كۆمەلە باوكێك كە راستگۆيانە بایهخیان به بابهته که دهدا و دهیانزانی چهند سهخت و ناتوزه و مروّق ناتوانیّت همهویان به یه ک چاو تهماشا بکات و گشتگیری رابگهیهنیّت، به نکو پیویسته قولتر تیبگهین. داهینانه تر کهوتنه تاوتویّکردنی چونیّتی بههیزکردنی سیستمی پهروهرده و فیرکردن، تهنانه تاسی نهوهشیان کرد چون چونی بازار و برنس له ههندی حاله تدا بهیننه ناو پروسه ی فیرکردنه و و له و حاله تانه دا چی بکهین که نهگهر مهسه له که نهنامی زه حمه تی ی کهوته و ها خود نهنجامی نهرینی هه بو.

لهو مهسهلانه دا که پهیوهستن به کارهوه من چهند جاریک ئهم نیشهم کردووه. هممو جاریک له کریاره کانم دهپرسم: "ئهو مهسهلانه چین که لهروی که لتورییه وه لهسه ری ناکؤکن؟ نهو مهسهلانه ی که وا دهزانن براونه ته و به هیچ شیوه یه گابیلی گفتوگو نین؟"

ئەوانىش لە وەلامىدا دەلىن: "ئىۋو، ئىەوە بابەتىكى زۆر ئىالۆز و زەحمەت، نىازانىن چۇن ئەنجامى بدەين".

هممیشه من پروسه که دوو ههنگاوه که یان بو روون ده که مهوه، نینجا جه خت له وه ده کهمه وه که نه گهر کومه له که راستگویی و دهسه لاتی رهوشتییان تیدا بیت نه وا هه ولی جدی دهده نه جیب مجیکردنی نه و دوو هه نگاوه دا، نه مه هیزیکی وایان له ناو دوزگاکه یاندا پیده به خشیت که له وه و پیش نه یانبووه، نه ک ته نیا بو چاره مرکردنی نه مهسه له یه، به لکو لهمه شگرنگتر - به لکو بو پیش خستنی سیستمی به رهه لستی له ناو ده زگاکه دا به شیوه یه کی واکه به توانن بو به رهنگار بونه وه کیشه یه که که که که دا نه نجام بده ن.

من جاریکیان لهگهل کومهله کهسیکی بواری تهندروستیدا بوم، لهوانه ژمارهیه که سکرتیر و بهریوهبهری جیبهجیکار و بهریوهبهر و چهندین پزیشکدا. بابهتی گفتوگوکهی که مشتومری زوری هینابووه تاراوه بو ماودی چهند مانگیک. مهسهلهی سود ومرگرتن بو له ژمارهیه پزیشکی دمرهوهی نهخوشخانه که. بهریوهبهره پزیشکییه که به ناوی لایهنی یهکهمهوه قسهی دهکردو بهریوهبهره جیبهجیکاره کهش به ناوی لایهنی دووهمهوه. نهم دووانهم والی کرد به هیواشی و به بهرچاوی سهد کهسهوه ههنگاوی یهکهم و دووهم بنین و بگهنه نه ته مرناتیشی سیهم که همردوکیان کهسهوه ههنگاوی یهکهم و دووهم بنین و بگهنه نه ته باشتر بو که همردوکیان جیاجیا نوریان لا پهسهند بو، نه ک لهبهرنهوه که لهو ریگاچارانه باشتر بو که همردوکیان جیاجیا پیشکهشیان کردبو، به تکوریگا چارهیه ک بو پهیوهندی نیوانیانی چاکتر و بههیرتر

دەكرد. له ولاتى مەكسىك لەگەل كۆمەلنىك كارمەندى بوارى بىمەدا لـه شارى (كانكن) كارم دمكرد. له يـهكێك لـه كۆنگره جيهانـيـه گهورهكانيانـدا داوام لي كـرا قسه بكهم لمسمر نمو گۆرانكارىيە كەلتورىيەي كە لە ئەنجامى سەركردايەتىكردنى پشتبەستو بە پرمنسیپهکان دیّنه ناراوه. منیش پاش نهوهی که له تاقهتی گروپهکان حالی بوم و له گفتوگۆكانيانـەوە تىگەيشتم پەيوەندىيـەكانيان چەندە روكەشـە و چەندىك دورن لە نوينهره بهرههمهينهرمكانهوه، بريارمدا ئهو وتارهم پيشكهش نهكهم كه نامادهم كردبو. لـمجياتي ئـموه بريارمـدا يارمـمتييان بـدهم لـم درك كـردن بـم ممترسـييمكاني ئـمو نهخوشییه کهلتورییه و دمور و تهنسیری لهسهر کار و کریارهکانیان. ئینجا یهك پرسيارم ناراسته کردن: کريار هي کنيه؟ ههمويان له سي کومه ل پنکهاتبون -سمركردايمتي گشتى و بمريّومبمره گشتييمكان و نويّنمره بمرهممهيّنـمكان — لم همر كۆمەلىكدا داوام لە دوو كەس كرد پىكەوە دابنىشن و رووبكەنە كۆنگرەكە.

ههر تیمیّك له تیمهكان دهستیكرد به روونكردنهوهی ئهو هوْكارانهی وای لیّ دمكات باومرِي وابيّت خوّى خاومني كرياره. نويّنـهره بهرههمهيّنـهرمكان وتيـان ئـهمان خـاومني كريارمكەن چونكە ئەمانن كە دەياندۆزنەوە و پەيوەنىدىيان لەگەندا دروست دەكەن. بمريومب مره گشتييه كان به بيزاريي موه تهماشاي نهم بيانووميان كرد و وتيان: "خزمەتكردنى بەردەوامى ئەو خەلكە لەسەر ئىنمەيە. ئىنوە دەتوانن بىرۇن، بەلام ئىنمە ناچـــارين دەبيّــت هـــهر بميّنينـــهوه و بهليّنهكـــهمان بهرينهســـهر" بهريّوهبــهره جیّبهجیّکارمکانیش که پوّستهکهیان له ههموان بالاتره به بیّزارییهوه تهماشای ههردوو گروپهكميان كردو وتيان: "ئێوه هيچ پميومندييـمكتان بــه مـهـسـملمكموه نــيــه. كێﻴــه بەرھەمەكان گەشە پىدەدات؟ كى پرۆسەى بەرھەمەينانەكـە دەگەيەنىتـە ئـەنجام؟ كى ئەو سیستمە دامەزراوپیەی دروست كردووه كە بەبئ ئەو ئیشەكە دەوەستێت؟ پاش ئەم قسانه هممو لایهك بؤى دهركموت كه ئهم جؤره كهلتوره چهند نهخوشه. هیچ گروپیْك خاومنی له سمدا سمدی کریار نهیم - بهلکو کریار مولکی تایبهتی خوّیهتی- و نهگهر گروپهکان پیکهوه کار نهکهن ناتوانن کریار پهیدا بکهن و بیانپاریّزن.

ئهم ئهزمونه لوتی شکاندن و وای لیْکردن زیباتر بکریّنـهوه بـه ئاراسـتهی ئـهو دوو هـ منگاوهی کـه چارهسـ مری سـ خولفیننـ مری ای دهکه ویتـ موه. جاریکیـان سـ مرؤکی کومپانیایه ک به تهلهفون داوای تی کردم یارمهتی بدهم له چارهسهرکردنی دهعوایه کی نالوز و گرانبههای دادگادا که کریاریکی گهوره دژی نهمان توماری کردووه. کریاره که داوای فهرهبوی له کومپانیاکه دهکرد، چونکه نهو مهرجانه ی جیبه جی نهکردووه که لهسمری ریک کهوتبون. مین سهروکی کومپانیاکهم چاک دهناسی، پیشتر راهینانی ومرگرتبو لهو بابهته ی که دهموتهوه، به لام متمانه ی بهوه نهبو که بتوانیت جیبه جی یکات. پیم راگهیاند که نهو کاره پیویستی به من نیه و خوی به تهنیا دهتوانیت جارهسمری بکات. لهبهر نهوه همر به تهلهفون جاریکی دیکه بابهته کهم فیرکردهوه و جاره سمر لهنوی نهو بابهته بخوینیتهوه که پیشتریش بوم روون کردبوده. داوام لیکرد سهر لهنوی نهو بابهته بخوینیته وه کی پیشتریش بوم روون کردبوده. بهریومبهره که دهترسا و دوودل بو، به لام پاش نهوه ی زور به توندی هانمدا، رازی بو خوی به تهنیا کاره که نهنجام بدات.

پهیوهندی بهو کهسهوه کرد که دهیویست قهرهبوی لی بسهنیّت و بانگهیّشتیی کرد بو قاوهنّتییهکی دووقوّلی. کابراکه وتی: "پیّویست بهوه ناکات، با یاسا ریّچکهی خوّی ومربگریّت".

وای دهزانی سهروکی کومپانیاکه که پهیوهندی پیوه کردووه دهیهویت فیلایکی لی بکات یاخود لهگهلیدا بگاته سازشیک، لهبهرئهوه بانگهیشتهکهی رهت کردهوه. بویه ناشناکهم مهبهستهکهی خوی پی راگهیاند که دهیهویت چی بکات و بوچی. باسی دوو همنگاوهکهی بو کردو پی وت: من پاریزهرهکهی خوم ناهینم، بهلام تو پاریزهرهکهی خوت بهینه و بهبی رهزامهندی نهو هیچ قسهیهک مهکه، بونهوهی توشی هیچ سازشیک خوت بهینه و بهبی رهزامهندی نهو هیچ قسهیهک مهکه، بونهوهی توشی هیچ سازشیک نهبیت که یاسا دوایی لومهی تو بکات. دووپاتی کردهوه: "به یهک دوو سهعات هیچت نه کیس ناچیت؟ نهم مهسهلهیه زیانی دهیان ههزار دولاری به من و تو گهیاندووه و هیشتا همر لهسهرهتاشداین". بهم جوره کابراکه بانگهیشتهکهی قبول کردو وتی؛ پاریزهرهکهم لهگهل خومدا دههینم.

كابراكه وتى: "بەڭئ، تەنيا لە دوو خالدا نەبيّت"

نا لیرمدا پاریزمرمکه قسه که پیبری و وتی: نیتر به سه، هیچی دیکه ی پی مه لی. به لام کابراکه ههستی به جو لهیه کی راسته قینه و به هه ولیکی راستگویانه کرد، بویه به پاریزمرمکه ی وت که بیدمنگ بیت و دوو خاله که شی بو ناشناکه م ناشکرا کرد. ناشناکه نهو دوو خاله ی نه به دوو خاله ی نوسی و سهر لهنوی پرسیاری کرده وه: "نایا و هست ده که یت که تیت گهیشتوم؟ هیچ شتیکی دیکه ته هه که حه ز بکه یت تی بیگه ی نایا هیچم فه رامؤش نه کردووه ؟"

كابراكه وتى: "نهخيّر، همست دمكهم تهواو ليّم تيّگهيشتويت"

نا ليُرمدا ناشناكهم وتى: "نايا دەكريّت تۆش گوئ له من بگريت وەك چۆن من گويّم له تۆ گرت؟ نايا همقى وا نىيه؟"

بهم شیّومیه خالی یهکهم — که گهرانه بهدوای نه نتهرناتیقی سیّههمدا — لهوموه دروست بو که ههردووکیان ههونیاندا له یهکتری تیّبگهن. بهمهش پانهری چارمسهرکردنی کیشهکه دروست دمبیّت. شهم دوو کهسه نه که همر کیشهکهیان بهشیّومیه که چارمسهر کرد که همردووکیان پی هایل ببن، به نکو پهیومندی نیّوانیشیان بهردهوام بو. نهرکی دواتر نهوه بو چون بتوانن نهو پهیومندییه بهردهوامهی بواری کارکردن بگویزنهوه بو کهلتوری ههردو کومپانیاکهیان که له شهنجامی ناکوکی نیّوانیاندا بوبونه ناحهزی یهکتر. خاله گهوههرییهکه نهومیه که خهلکهکه خویان نیّوانیاندا بوبونه ناحهزی یهکتر. خاله گهوههرییهکه نهومیه که خهلکهکه خویان دمتوانن کارمکه بکهن. پیّویستیان به لایهنی سیّههم نییه کارئاسانییان بو بکات. سمرکهوتن له نهرکهکهدا پهیومسته بهومی تا چهند دمتوانیت بهشدار و چاودیّر بیت و سمرکهوتن له نمرکهکهدا پهیومسته بهومی تا چهند دمتوانیت بهشدار و چاودیّر بیت و له ههمان کاتیشدا روّلی لایهنی سیّهم ببینیت و کارئاسانی بکهیت. نهمهش پیّویستی به بریّکی زوّری دیسپلینی میّشک و سوّز ههیه، بهدهم نهگهر میروق باومری به به بریّکی زوّری دیسپلینی میّشک و سوّز ههیه، بهدهم نهو دیسپلینه مهیسهر بکات.

هەندىك جار سروشتى ئەم ئەئتەرناتىقى سۆيەمە وەكو سازشىنك خۆى دەنوينىت، واتە لايەنىكيان يان ھەردو لايەنەكە وازيان لە ھەندىك مافى خۆيان ھىناوە، بەلام مەرج نىيە مەسەلەكە ئاوا بەو جۆرە بىت.

رمنگه ممسهله بنهرمتییهکه به هیچ شیّومیهك نهو بابهته نمبیّت که لهسمری ناکوّکن به توخمه همره گرنگ و بایه خدارمکه سروشتی پهیومندییهکه و گوّرانی پالنهرمکان و

قولیی نی تیگهیشتنه کان بیّت. نا لیّرهدا هاوریّیه کم بیر دهکه ویّته وه به سهرهاتیّکی دایك و باوکی خوّی بو گیّرامه وه. به سهرهاته که زوّر به جوانی نهم خاله روون ده کاته وه.

"باوکم ماوهی سی سالّی رهبهق بو له لادیّدا کاری پزیشکی ددانی دهکرد، که توشی نهخوّشییهکی دهگمهن و ترسناک بـو. پزیشکهکان پیّیان وت: تـهنیا شـهش مانگـت لـه ژباندا ماوه.

سروشتی نهخوشییه که ناچاری کرد واز له کاره کهی بهینیت و وای لی هات کهم پیاوه گورج و گوله بی نیش و بی کار دابنیشیت و ههر بیر له نهخوشییه کوشنده کهی بکاتهوه. بویه برپاری دا ژوریکی پلاستیکی دروست بکا بوئهوهی به رواندنی گول و سهوزهوه خوی سهرقال بکات. دایکم نهمهی زوّر پیناخوش بو. دهیگوت بشمکوژیت ناهیلم نهو شته زل و سهرقال بکات. دایکم نهمهی زوّر پیناخوش بو. دهیگوت بشمکوژیت ناهیلم نهو شته زل و ناشیرینه له حهوشه که دا قـوت بکهیتهوه، چـونکه لای هاوسیکان ئابروی دهچینت. نهمه پهیوهندی نیوان باوکم و دایکمی خراب کرد و وایان لیهات قسه له گهل یه کنتری نه کهن. وابزانم لهناخی خوّیاندا دهیانویست بهمشیّوهیه تـورهیی و بیّزاریی خوّیان له نهخوشییه که دهرببرن. روّژیکیان دایکم پـیی و تم بیر لهوه ده کاتهوه بهشیّوهیه کی راستهقینه له بیرو بوخونی باوکم تیبگات. دهیوست کیشه که به شیّوهیه کـ چارهسهر بکات همردولا پیّیان خوش بیت. دایکم خوّی دهناسی و دهیزانی کـه حـهز لـهو ژووره ناشرینه ناکـات و لـهباتی خوش بیت. دایکم خوّی دهناسی و دهیزانی کـه حـهز لـهو ژووره ناشرینه ناکـات و لـهباتی ناموه پـی خوش بـو حموشه که پـر بیّت لـه گولـه ومرزییه کان. بـهلام لـه هـهمان کاتیشـدا دهیزانی کـه دهیزانی بـهلام لـه هـهمان کاتیشـدا دهیزانی کـه دهیزانی کـه دهیزانی کـه دهیویست بریاریدا دنخوشی و بهختهومری بشت بریاریدا دنخوشی و بهختهومری باوکمی زوّر بهلاوه کرنگتر بیّت له باوکم دا چی ده کات بیکات. بریاریدا دنخوشی و بهختهومری به باوکمی زوّر بهلاوه کرنگتر بیّت له باوکم دا چی ده کات بیکات. بریاریدا دنخوشی و بهخته و له دهرودراوسیّ.

دواتر دەركموت كه ئمو ژووره پلاستيكىيە تەمەنى باوكمى لموه دريْژتر كرد كه پزيشكەكان ديارييان كردبو. باوكم دو سال و نيو ژيا.

ئیواران که دهرمانه کیمیاوییهکان توشی خهوزراندنیان دهکرد دهچوه ناو ژووره پلاستیکیهکهوه بو تهماشاکردنی زهرعاته کهی. بهیانیانیش ثاودانی ثهو زهرعاته ورهی دهنایهبهر که ههستینت. ژووره پلاستیکییه که وای لی کرد لهبری ثهوهی بیر له جهستهی خوی بکاتهوه که بههوی نهخوشییهوه دهپوکایهوه، خوی به کاریکهوه سهرقال بکات و خووی بداتی.

بیرمه جاریّکیان دایکم وتی: لهژیانـدا هیچ بریـاریّکم هیّنـدهی نـُـهو بریـاره حهکیمانـه نهبووه که پشتگیری باوکتم کرد له دروستکردنی ژووره پلاستیکییهکمدا." سەرەتا بەلاى دايكى ھاورێكەمەوە ئەو ژورە پلاستىكىيە وەك (دۆران)ێك تەماشا كراوە تا ئەو كاتەى واز لە ئارەزووە بنەرتىيەكەى دەھێنێت بۆ ئارەزويـەكى مەزنتر كە پاراستنى تەندروستى و كامەرانىي مێردەكەيەتى.

بهشی زؤری پهیوهندییهکانی نیوان خه لک نهوهیه یان به سازش کوتایی دیت یاخود به قازانج و زیانی لایهنهکهی دیکه تهواو دهبیّت. به لام چارهسهری نه لتهرناتیفی سخیهم ج ماددی بیت یان مهعنهوی، ههروهها بهدیهینانی ریّز و تیّگهیشتنی بهردهوام که بی هیچ ریّکهوتنیّک بیّته ناراوه نمونهی وهرچهرخانی.

ومرجهرخان جييه؟

ئەومىە كە مرۆقەكە دمگۆرێت، كە ئەھڵ و دڵى زياتر دەكرێنەوە، كە گوێ دەگرێت و فێردمبێت، كە مەسەلەكان بە شێوميەكى دىكە دەبىنێت.

شیّوهکهی خوارموه (۱۰ - ۷) جیاوازی نیّوان نهو چارمسهرانه دمرده خات که بریتین له ریّکهوتن لهگهل نهو چارمسهرانهی که پشت به ومرچهرخان دمبهستن.



شيّودی ۱۰ ۷- ۷

هیوادارم رؤژیک له رؤژان بتوانم یارمهتی دادومرمکان و راوینژکارانی کؤمپانیاکان بدم به نوسینی کتیبیکی تایبهت که هیریان بکات شم بیرؤکانه پهیرهو بکهن. ناونیشانی کتیبهکه بریتی دمبیت له (پیرؤزن نهوانهی ناشتی دروست دمکهن، له ژبریشیهوه ناونیشانیکی بچوک همبیت. هاوکارییکردنی داهینهرانه له خوپاراستن و جارصهرکردنی ناکوکییهکان). کتیبهکه بو پاریزمران و بو نهوانهش دمبیت که پاریزمرکان هیردمکهن یاخود کاریان تیهان دمکهویت، همرومها بو نهوانهش دمبیت که دمیانهویت بهبی یارمهتی پاریزمر کیشه نالوزمکان چارمسهر بکهن.

دروستکردنی تیمیکی تهواوکهر له رئ ی پهیوهندی به شیوازی (ئەئتەرنايتقی سی یهم)

له دروستکردنی نمو تیمه تمواوکمردی که باسمان کرد، رؤنی پیشمنگ رؤنیکی زؤر پیویسته بؤ بنیادنانی پمیومندییهکانی نمانتمرناتیفی سیهم و کراوه. گرنگترین شوین

که پنویسته نهم روّنه ی تندا بگنردریت تیمه جنبه جنگاره که یه مسرکرده رصمییه کان لهبهر نهوه ی دهسه لاتی فه رمییان هه یه که واته له خه نگه که ی دیکه زیاتر پنویستیان به نیشاندانی دهسه لاته رموشتییه که ی هاوشانی نه م جوره پهیوه ندی یه یه هوکاره که ی دیکه ش نهوه یه به ریّوه به رمی جنبه جنگاره کان هه مو که س به شیّوه یه کی به رده وام دمیانبینیت و هه رئه مانیشن تیمه ته واوکه ره کان دروست ده که ن له نیّوان به شه کان و له ناو به شه کاندا و ته نانه ت له هه مو ده زگاکه شدا.

بههرحال، نهم جوره پهیوهندییهی نه نتهرناتیفی سییهم که تیمه کاملهکانی ن دهکهویتهوه، مهرج نکیه تهنیا ههر له ناسته بالاگاندا دهستی پیبکریت. ناسایکیه سهرهتای دهستپیکردنهکهی له ههر ناستیکدا بیت. نهگهر له ناستهکانی خوارهوهدا دهست پی بکریت، نهوا نهنجامه کردهییهکانی دهتوانن بوچونی رهشبینهکان بگوریت که له ناسته بالاکانی دهزگاکهدان. نهمهش جاریکی دیکه نهو راستییه رووندهکاتهوه که سهرکردایهتیکردن ههرگیز لهلایهن یه تاکه کهسهوه ناکریت به نگو لهلایهن تیمیکی کاملهوه دهکریت و سهرکردایهتی پوست نهیه به نگو بریار و هه نبراردنه.

له کویوه دەست پېکهین؛ له دامهزراندنی دیالؤگیکی کراوه لهنیوان ههمواندا ههم لهسهر ئاستی تیمهکهت، ههم لهسهر ئاستی بهشهکهت، ههم لهنیوان ئهو تیم و بهشانهی که له دعزگاکهدا پشت به یهکدی دهبهستن. لهکاتی پهیپرهوکردنی ئهم جوره پهیومندییهدا (پهیومندی ئه لتمرناتیقی سیههم) خه لکهکه ورده ورده وایان لی دینت جاکتر یهکدی بناسن و زیاتر یهکدیان خوش بویت و زیاتریش کراوه و سهر راست و خورسك دهبن. کهلتوری ریز لهیهکدیگرتن بهرجهسته دهبیت و خهلکهکه زیاتر بهشوین خاله بههیزهکانی یهکدیدا دهگهرین و کاریگهرانهتر ههولی گورینی خاله بهشوین خویان دهدهن. نهمهش دهبیته هوی بهرکهمالبونی پیکهوه گونجان وهك نهودی له تیمهکانی ومرزش و مؤسیقادا دهیبینیت.

نهگهر لهو هاوینهیهوه تهماشای یهکدی بکهین که تهنیا همر خاله لاوازهکانیان دهبینیت، نهوا نیمه کاریگهری بهرامبهرهکانمان کهم دهکهینهوه و وا دادهکهین خاله لاوازهکانیان دهورو تهنسیری زیاتریان ههبیت.

فیلم: فر*ؤشیاره دمستگیرمکان*

چهند سالیّك لهمهوبهر كۆمپانیایهكی ئهفریقای باشور له گهرهكیّكی كۆنی شاریّكدا فرؤشگایهكی كردهوه بو فروشتنی جلوبهرگ بهدانه.

له روّژی کردنهوه ی فروّشگاکه دا فروّشیاره دمستگیّرهکانی سهوزه و میـوه هروژمیـان برده شویّنهکه. نهوان دهمیّك بو لهو شویّنه دا سهوزه و میوهیان دمفروّشت پیّش نـهوه ی فروّشگاکه دروست بکریّت.

هننده دهمنک بو لهوشوینه شتیان دهفروشت خویان به خاوهنی شوینه که دهزانی، بویه له روزی کردنه وهی فروشگاکه داناو بویه له روزی کردنه وهی فروشگاکه داناو بی سهروبه رییه کی زوریان لهوناوه دا دروست کردو خه لک نهیده توانی به ناسانی بگاته فروشگاکه.

ئیمه فیلمیکمان لهسهر نهم نهزمونه بهرههم هیناوه که نهزمونی نیّوان فروّشگا نوخیهکه و فروّشیاره دهستگیرهکانی سهوزه و میوهیه. فیلمهکه ناوی فروّشیاره (دهستگیرهکان)ه. ئیستا بانگهیشتت دهکهم فیلمهکه تهماشا بکهیت که لهسهر (سی. دی) ناو کتیبهکهدایه. له فیلمهکهدا نهم چارهسهره هاوکار و هاوبهشانه دهبینیت که خهانگی شایسته پیشکهشیان کردون. لهم فیلمهدا دهبینیت که لیّکتیّگهیشتن کلیلی یهکهمی نهو چارهسهره داهیّنهرانهیهی مهیسهرکرد.

همرومها دمبینیت نهم داهننانه شتیکی دیکهی هینایه ناراوه که پی دموتریّت سودی لابهلا. مهبهست له سودی لابهلا نهو سودهیه که له کوتاییدا دیّته ناراوه بی نهوهی کهس پیشبینی کردبیّت.

ئهم سوده لابهلایه دمرمنجامی متمانه و پهیومندی بههیّزه. فروّشیاره دهستگیّرهکان بونه پاسهوانی فروّشگاکه. درمکانیان دمناسی.



شيّوهي ۱۰ – ۸

خوتان دهزانین که دزیکردن نه فروشگاکاندا کیشه یه گهوره یه نهفریقای باشوردا. نه نهر نه نه کاره ی فروشیاره کان سودیکی گهوره ی به فروشگاکه گهیاند. تهماشاکه بزانه چون متمانه و پهیوه ندی بنیادنرا. نه و متمانه یه بهخشرا به کومه نیک خه نو به کردار. خه نگه کهش نه گه ن متمانه دا ژیان و نهوانیش متمانه یا به لایه نی بهرامبه ر کرد. نهمه ههمیشه پهیوه ندییه کان به هیز ده کات، ههروه ها سیستمی به رگرییه کی وا دروست ده کات که بتوانیت مامه نه نهگه ن ههمو نه و کیشه و مهسه لانه دا بکات که رهنگه نه ناینده دا سهره ن ن بده ن ده ناینده دا سهره ن نهن نده ن ناینده نایند ناینده ناینده ناینده ناینده نایند ناینده ناینده نایند ناینده ناینده ناینده ناینده ناینده نایند ناینده ناینده ناینده نایند نایند نایند نایند نایند نایند نایند نایند ناینده نایند ناین

پرسیار و وهلام

پرسیار: گرنگیی سوری ژیانی دهزگاکان له چیدایه؟ نایا نه لته رناتیفیّکی سیّیهم همیه ریّ له پوکانهوه و مردنی دهزگاکان بگریّت؟

وهلام: به بروای من چوار (سیگوشهی بهرمودا) همن که دمبنه هوی پوکانهوهو کارمسات و مردن.

سیْگؤشهی یهکهم له فؤناغی (بیروکه)دا رودهدات، کاتیّك که بیروّکهیهکی باش لـهبار دهبهیت به وزهی نهریّنی و متمانه بهخوّنهبوون و ترس.

سینگوشهی سیهم له هوناغی کارگیریدا رودهدات کاتیک که کارگیرییهکه ناتوانیت بهرههمیکی وا بهدیبهیننیت توانای زیادبونی ههبیت. سیستمه فهرمییهکان بو شهوه دروست نابن که شتهکان –بهتایبهت پارهی بهردهست لهژیر کونتروندا بهینیتهوه.

سیگوشهی چوارهم له هوناغی گوراندا رودهدات، له کاتیکدا که دهزگاکه پیویستی به دووباره خوریکخستنهوه همیه بو شهوهی بتوانیت لهگهل گورانکارییهکانی بازار و فرسهته نوییهکاندا خوی بگونجینیت بهلام ژیانی بیروکراسی و یاسا و رینماییهکانی که جیتر ناتوانن وهلامی داخوازیی کریارهکان بدهنهوه، دهبنه کوسپ و تهگهره.

تیمی باشی کارگیری پیویسته خهانی وای تیدا بیت ههانگری به و خهسلهتانه بن که بگونجین لهگهال پیویستیهکانی همرچوار فوناغهکهدا. گرنگتر لهمهش پیویسته نفندامانی تیمه که هینده ریز له یهکدی بگرن که بزانن خالی بههیزی همریهکهیان چیه و چون سودی ای ببینن، همروهها کاریگهریی خاله لاوازهکانی نهندامهکانی دیکهش بزانن. تو پیویستت به بهانیندهریک همیه (خاوهنی بیروکه)که بیت و بهرههمهین بیت و بهریوهمهین و بهریوهمهین تا به بهانیندهریک بیت تیمه دروست بکات و یارمهتیدهر بیت له بیت و بهرینانی کهلتوری ریز له یهکگرتن که تیمیکی کاملی وا دروست بکات بتوانیت له هوناغه حیاجیاکاندا خوی ریک بخاته وه و دریژه بدات به چالاکییهکانی.

پرسیار: تو چ کاریکت لهدهست دینت کاتیک که دوو کومپانیا تیکه کی یهکدی دهکهیت و کارمهندانی دوو کومپانیا و دوو کهلتوری جیاواز پیکهوه کودهکهیتهوه؟ نایا نهائتهرناتیفی سیهم پلاکیکی سیحریی تیدایه که ههرکاتیک پهنجهی پیدابنییت کومپانیاکه لهسهر ناستی هاوکاری بکاته کومپانیاهگی جیهانیی؟

وه لام؛ که کومپانیاکان تیکه لی یه کدی دهبن، یا خود کومپانیایه ک کومپیانیایه کی دیکه دیکه له خوی ده گریت، دهبینیت له زوربه ی حاله ته کاندا شکست ده هینن. بوچی؟ چونکه کاره که ناچاریدا ده که ن و دهیانه و یت به زور شهنجامی بده ن. مهسه له که ریک وه کو نهوه وایه دوو پارچه (دی شین شهی) به پنینین تیکه لی یه کدیان بکه یت. نایا هه رگیز خیرانیکت دیوه تیکه ل بیت؟ نایا خیرانی له وجوره به ناسایی ده ژی؟

مهسهاهی گهیشتنه ریگهچارهی نه نتهرناتیفی سییهم پیویستی به پشوو دریزیی و بهردهوامی و کاتیکی زور ههیه و ههروهها پیویستیشی بهوهیه پهیوهندییهکه به شیوازی تین هندیییهکهی قسهکردن بینت. لهکاتی نهنجامدانی نهم پروسهیه دا ههر پینج دیارده شیرپهنجهییهکهت دینه ری (رهخنه و ناپهزایی و بهراوردگاریی و رکابهری و دژایهتی). بیرت نهچیت له مهسهاهی مامه نهکردن نهگه ن خها و نهگه ن و دژایهتی). بیرت نهچیت له مهسهاهی مامه نهکردن نهگه ن خها و نهگه ن که نیواش خیرانی و نیهاتویی که نیواش خیرانی و نیهاتویی که نیستا خیرانی و نیهاتویی کاریگهرنین. من نهمه م به نهزمونگه نیکی زور تال بو ساغ بوتهوه و باومړی تهواوم بهوه ههیه که نیستا بیتی ده نیم نیواش دو دوولایه نه و ریز نه یهکرتن بهرهم بهینیت پیویستت به پهیوهندییه کی راشکاو و دوولایه نه و ریز نه یهکرتن ههیه، نهمه شرور و زورجار پیویستی به سهرکردایه تییه کی فهرمی نوی ههیه.

من جاریکیان لهگه آن کومپانیایه کی گهوره کهنه دیدا کارم دهکرد که خاوهنی کهنتوریکی زور پیگهیشتو بو له بواری تواناسازیدا. به آم چونکه سهرکرده ناوهندیه کانی سهرکردایهتی کومپانیاکه له ویلایه ته یه کگرتووهکاندا کارهکهیان له زور ولاتی جیهاندا به پیوه دهبرد ویستیان ههندیک سیاسه تی ناوهندی دیاری بکهن، به آم جیبه جیکهرانی نهم سیاسه تانه نهوهیان لهبه رچاوگرت که کهلتوری لقهکهی کهنه دا زور ورز پیگهیشتو تره له کهلتوری لقهکانی دیکه. به پیوهبه ری لقهکه یکهنه دا داوای لیکردم یارمه تیبان بده م له پاراستنی نهم جوزه سهر به خویهیانه داو سیاسه ته ناوهندییهگان

نهبنه کوت و پیومند که له بنه رمتدا بو که لتوره ناپیگهیشتووهکان دانراون. خوشحال بوم به یارمهتیدانیان، کاتیکیش که به ریوه به مرکهوت پیویست ناکات چاودیری لقه کهی که نه دا بکهن و ده توانن شهو لقه وه کو مونهیه ک بهیننه وه لقه کانی دیکه چاوی لی بکهن و که لتوره که نه دییه پیگهیشتوتر و بهرهه مهینه بهیننه وه از انجی زیاتریشی دهست ده که ویت و که متر گیروده ی کیشه بهروکراسییه کان بووه، دهستیان کرد به و ناماژانه ی که لقه که نه دییه که بکه نه بیونهیه که نابیت خه لکه که بروات به ریوه و نه و پیشت به سهدی ببهستن. مهسه له که پیویسته به شیوه یه کی سروشتی بروات به ریوه و نه و پشت به ستنه هم ربه و ریگایه دیته دی که خه لکه که یه کدی بناسن و له یه کدی تیب گفت ده توانن بگهنه و له یه کدی تیب گفت ده توانن بگهنه و متمانه یان به یه کدی هم بیت. پاش نه مانه نینجا ده توانن بگهنه فوناغی داهینان. نه گهر نه مانه نه یه نه نه دی مرؤ و واهه ست ده کات که نه گهر پشت به گهسینی دیکه به به ستیت نیشانه یه به به توانایی خویه تی.

بەشى يانزەھەم

یهك دەنگ دۆزینهوهی ریگهی دید و بهها و ستراتیجی هاوبهش

رؤژیکیان ئەلیس گەیشتە دوورپانیک و پشیلەیەکی بینی لەسەر درەختیک. ئەلیس لە پشیلەکەی پرسی: بە کام ریکەیەدا برۆم؛ پشیلەکە پیی وت: دەتەویت بچیت بۆ کوی، ئەلیس وەلامی دایەوە: نازانم. پشیلەکە وتی: کەواتە بە ھەر ریگەیەکیاندا دەرۆیت برۆ.

لویس کارۆل، ئەلیس لە ولاتى عاجباتىيەكاندا



شێوهی ۱۱ – ۱

تکاییه بیرت نهچیّت که فیربونی خوی ههشتهم پروّسهیه کی زنجیرهییه و له ناوهوهیه بو دهرموه. نهم خووه وه ههمو خویه کی دیکه پیکهاتووه له شیّواز و لاهاتویی و زانیاری. نیّمه (شیّواز)هکممان له بابهتی دهستپیشخهریی برویّنهری روگاری گوریندا روون کردموه، ههروهها شارهزاییه کانیشمان باس کرد له مهسهله ی متمانه و همولیدان بو گیورینی نهاته مرناتیقی سییهمدا. لهراستیدا چوار روّله که همولیدان بو گیورینی نهاته مرناتیقی سییهمدا. لهراستیدا چوار روّله که سمرکردایه تیک نهاته مرناتیقی سیههمن و سمرکردایه تیکن نه به به بازی کاریگهرییه کان و سمرکردایه تیی نهاته مرناتیقی سیههمن و زانیاری تهواوت دهداتی لهسمر نه و پرنسیبانه ی که گورانکاری دروست دهکه ن. جاریکی دیکه دهیلینیه وه که نهم کاریگهرییه به وه دهست پیدهکات که تو پیشهنگ بیت لهوه مشایسته ی متمانه بیت. نیاز پاکی همرگیز شایسته ی متمانه بیت. نیاز پاکی همرگیز باساو نیه بو ههانه و کهموکورتی. مروّق پیویستی به پیشهنگیکه بیبینیت چون کار دهکات و به شیّوازیکی جیاواز رابهرایه تی خهاکی دهکات، جیاواز له و ریگهیه ی که ماوه یه می به پیشهنگیکه بیبینیت چون کار دهکات و به شیّوازیکی جیاواز رابهرایه تی خهاکی دهکات، جیاواز له و ریگهیه ی که ماوه یه کی پیشهسازی که پیشتهان به کونترون و ریکهوتنه کان به هیروه.

گرنگترین رؤنی پیشهنگ که پیویسته تو بهرجهستهی بکهیت، نهوهیه نیشانی خهنگهکهی بدهیت چون نهو کهسه رونه بنهرهتیهکانی دیکهی سهرکرده دهبینیت که دهنگی خوی دوزیوهتهوه. رونهکانیش بریتیین له تواناسازی و گونجاندن و دیاریکردنی ریبازهکه. من لهپیناوی نهوهی توی خوینهر بتوانیت رونی شهو پیشهنگه بگیریت که نهم سی نهرکه دهبینیت، له نیستاوه دهست دهکهم به نوسینی شهو بهشانهی که سی رونه باقیماوهکهی سهرکردایهتیکردن روون دهکهنهوه به:

- ۱. دیاریکردنی تیؤری و واقیعی ههمو رؤلیّك.
- باسكردنى سى ئەلتەرناتىقى پىكەوە نەگونجاو بۆ تىگەيشتنى رۆلەكان.
- ۳. کلیلی هممو ته حمدایه که نموهیه هممیشه به دوای نمانتیم نمیه سیهمی بمرز تردا بگهرییت.

لهم بهشهی کتیبهکهدا روبهروی نهو مهسهلهیه دهبیتهوه که ته حهدای سهرکردایهتی دهکات و بریتییه له یهکخستنی نهو کهسانهی خالی بههیزی جیاجیایان ههیه و دنیا به شیوازی جیاجیا دهبینن، واته یهکخستنیان له یهك دهنگ و یهك نامانجی مهزندا. نهم

رؤلمش رؤلی دؤزینهومی ریگهی ریزبهندکردنی بابهته گرنگهکانی ستراتیج و بههاکان و تیروانینی هاوبهشه. با سهرمتا چاویک بگیرین به تیوزی و واهیع و نهانتهرناتیشه پهپومستهکانی دؤزینهومی ریبازمکهدا.

	The second section of the second section of the second section of the second section s
ثمفسانه	بیری کؤن: تمنیا نموانه دمتوانن پهیامی دمزگاکه و ریزبهندی ستراتیجهکانی دابریژن که له همموان زیاتر دمزانن؛ واته نموانهی که له لوتکهی همرهمی دمزگاکهدان
616	بیری نوی: لمراستیدا پهیامی دهزگاکه و ریزبهندیی ستراتیجهکانی که به پهلهپروزی کهسانی لوتکهی همرهمهکه دایانرشتووه و دواتر راگهیهندراون،
F	زۆرى پى ناچىت بىر دەچىنەوە. ئەگەر خەلكانى دىكە بەشدارى نەكەن لە
	دیاریکردنی نهم پهیام و ریزبهندیکردنهدا و زوّر لیّب _ر اوانه نهیگرنه نهستوّ، نهوا هیچ پابهندبونیّك دروست نابیّت.

یهکهم نه لته رناتیفی رؤلی سهرکردایه تی له دیاریکردنی ریبازدا نهوهیه که تیروانین و ستراتیج و بههاکان بو تیمهکهت یاخود بو دهزگاکهت رابگهیهنیت بی هیچ بهشداریکردنیکیان.

دووهم نه لتمرناتیف نهوهیه که زیاده پویی بکهیت له به شداریکردندا و سهرهنجام له زونگاوی شیکردنموه و مشتوم په کوتاییه کاندا وا نوهم ببیت که دیاریکردنی یه ك ستراتیجت له لا بکات به مه حال.

سنیهمین نه نتمرناتیف نهوهیه که تو تهنیا ههر بهوه دلت ناو نه خواتهوه خه نکهکه به شیوهیه کی ماهول به شدار بکهیت نه پیشخستنی تیروانین و پهیام و ستراتیجه کهدا، به نکو درکیش بهوه بکهیت که نهگهر که نتوریکی به هیز دروست بکهیت نه متمانه و خودی خویشت که سیک بیت شایسته ی متمانه پیکردن، نهوا خه نکه که هینده لایه نگری دید و پهیام و ستراتیجه که دهبن و هک نهوه ی به کردهوه به شدارییان کردبیت نه دارشتنیدا.

ریگهم بده نهم نهلتمرناتیفی سیههمه روون بکهمهوه.

ماومیمکی زؤره من سمرسامم بهو ناسته خزممتگوزارییه بمرز و بمردموام و بئ هاوتایمی که له نوتیلی (ریتز کارٹتون Ritz-Carlton) هممو جاریک پیشکمشمی دمکمن.

من دوای شهومی پهیومندی و ناشنایهتیم لهگهل (هۆرست شوّلز Horst Schulze)ی دامهزرینهر و سهروّك و بهریّومبهری نهو زنجیره نوتیّلانه بههیّزتر بو چاکتر تیّگهیشتم که کهلتوری ههلکهوتوی نهم کوّمپانیایه چوّن دامهزراوه.

کومپانیای ئوتیّلهکانی ریتزگارلّتون لهژیّر سهرکردایهتی (شوّلّز)دا نهنجامیّکی بی هاوتای بهدمست هیّنا نهویش دووجار ومرگرتنی خهلاتی نیشتمانیی (مالکوّلّم بالدریج)ه له بسواری خزمهتگوزارییدا وهك باشترین دهزگای نیشتمانی له پیشکهشکردنی خزمهتگوزاریی چاکدا.

جاریکیان من بو نامادهکردنی نوسینیک که له سهرتاسهری جیهاندا له چهند روژنامهیهکدا بلاوم دهکردهوه چاوپیکهوتنم لهگهل (هورست)دا کرد و لیم پرسی: "تو سهرکردایهتیکردن چون پیناسه دهکهیهت؟ وهلامهکهی نهوهبو:

"سـەركردايەتىكردن بريتىيــه لــه خولقانــدنى ژينگەيــەكى وا ھــەمو خەلكەكــەى كــه لــه دمزگاکهدا کاردهکهن تهنیا خوّیان ههر به کریّکار و کارمهند نهزانن بهلّکو به بهشیّک له دمزگاکه بـزانن. سـەركردايەتىكردن ژينەگەيـەك دەخولْقيّنيّـت خـەلّک ئارەزومەندانـە كـار بكەن نەك بە زۇر. خولقاندنى ئەم جۆرە ژىنگەيە مەسەلەيەكى زۇر گرنگە. سەركردە نابیّت تهنیا ههر ثهرک و کار دیاری بکات بهلّکو پیّویسته ثامانجیّکیش دابنیّت. من وهکو بزنسمانیُک پیْویسته لەسەرم "ژینگەیەک بخولْقیّنم خەلّکەکە ھەست بـەوە بکـەن بەشیّکن له شتیُک، پیّویسته ههست بکهن که شتیّکیان به تمنجام گهیاندووه و خاوهنی نامانجیّکن. ئامانج کـه مەسـەلەيەكى بـەھادارە لـه ژيانيانـدا —ئـەو ھێزەيـه کـه ﭘــاڵ بـﻪ خەڵكەكـەوە دەنيّت باشترين توانـاو زانيـارى خۆيانـت پـێ ببەخشن. بـەم شيّوەيە تـۆ باشـترين توانـاو زانیاری خهلکهکهت دهست دهکهویّت و توّش باشترین توانا و زانیاری خوّتیان دهدهیتی. هەر شتیکی كەمتر لەمە لە بەرپرسیارینی كۆمپانیاكەدا نىيە و پیویستە بە شیوەيەكی کەسى چارەسەر بکریّت. تـۆ ئەگـەر ھـەر بـەو چـاوە تەماشـاى بەرامبەرەكـەت بكـەيت كـە تەنيا ئەركپىك بەجىدەھينىنىت، ئەوا خەسلەتە مرۆپيەكەت لى داماليوە و وەكو داروبەرد تەماشات كـردووه. وەك ئـەو كورسـييە تەماشـاى دەكـەيت كـە لەسـەرى دادەنيشـيت. باومرِناکەم ئیمەی مروّق مافی کاری لەوجوّرەمان ھەبیّت. کەس لە ئیّمە پیّی خوش نییه بریتیی بیّت له شتیّک له گوشه یه کدا دانرابیّت. ئیّمه بـه کـردهوه بوّمـان دهر کـهوتووه کـه هیچ شتیّک هیّندهی ثموه کارمهند خوّشحالٌ و رازی ناکات که همست بکات بهشیّکه له شتیک و بایی ئەوەندەش جیّی متمانەیه که بتوانیّت بهشداری بکات و بریار بدات. همرکهسیّک له بوارهکهی خوّیدا زانایه. همرگیز گومانم لهو راستییه نییه که ثهو کریّکارهی قاپ دهشوات زوّر له من زیاتر شارهزای بواری قاپشوّردنه. لهبهر ثهوه قاپشوّر دهتوانیّت بهشداری بکات له چاککردنی ژینگهی کارهکهی و زیادکردنی بهرههم و کهمکردنهوهی ژمارهی قاپه شکاوهکاندا .. تاد. همرکهسیّک له بواری کارهکهی خوّیدا دهتوانیّت بهشداری گهوره و سهرنجراکیشی ههبیّت.

من گهنجیکی خه لکی ولاتی انایروبیام لابو که شانزه سال لهمهوبه روه کو قاپشوریک هاته ئیشه که وه نمو زمانی ئینگلیزی نه ده زانی، به لام زور دلسوزی ئیشه کهی بو. پاش ماوه یه ک داوایان لی کرد له خزمه تگوزاری ژووره کاندا کاربکات، پاشان کرایه به ریّوه به ری نمو به شه، ئینجا گواسترایه وه بو هولّی چاوه روانی، ئینجا کرا به کریّکاری ناوباره که، ئینجا بو به جیّگری یاریده ده ری هولّی چاوه روانی و ئیستا به ریّوه به ری به شی خواردن و خواردنه وه کانی نوتیله که یه واته نمو گهنجه ی که به قاپشوریی ده ستی پی کرد خواردن و دووه می ئوتیله که یه .

لـه مـاودی بیسـتـوپیّنج سـالّی رابـردودا لیّکوَلّینـهودمان لهسـهر نزیکـهی پیّـنج ملیـوّن کهسـدا کـرد، مهبهستهکهش دوّزینـهودی ثـهو توانـا و تایبهشهدییانـه بـو کـه سـهرکرده و بهرپّوهبهره کاریگهرهکان ههیانه. پهکیک له نهخامه روونهکان که لهم لیّکوآینهوه فراوانهدا دهستمان کهوت دهلیّت: بهرپّوهبهرهکان ههمیشه شرهی بهزرتر له لایهنه رموشتیبهکهی کارهکهدا (پیّشهنگی باش) وهردهگرن بهلام له مهسهلهی بهخشینی فوّکهس کردن و دوّزینهوهی ریّبازدا ادیاریکردنی ریّبازهکهداا شرهی نزم وهردهگرن. له نهنجامی نهمهدا، خهاتک لایان روون نابیّت مهسهله گرنگهکان کامانهن و بهرپرسیاریش نابن لیّیان و بهمجوّره دهزگاکان شکست دههیّنن له جیّبهجیّکردندا. سهیرهکه لهوهدایه ههرچهنده خهاتکهک زوّر خوّیان ماندو دهکهن، بهلام لهبهر شهوهی بهرچاویان روون نابیّت. شهمه هیّزی شریه نهرهه به همو هیّزی

نمونهسازیی متمانه دروست ده کات، به لام دیاریکردنی ریّباز سیستمه که بنیاد دهنیّت ته نانهت بی شهوهی داواشی له خه لکه که کردبیّت. مروّق کاتیّک که له سهر مهسه له ههره گرنگه کانی ده زگاکه ره زامه ندی نیشان ده دات مانای وایه به دلّنیاییشه و به شداری ده کات له و پیّوه رانه ی که برپاره کانیان پی داده ریّبرّریّت. شم جوّره پهیوه ندییه ی که روونکردنه وهی تیّدایه ده بیّت هیوی جه ختکردنه وه. سیستم و سهقامگیری لیّ ده کهویّته و و واله خه لکه که ده کات سهلیقه ی خوّیان به کاربهیّنن. ئیّمه دواتر باسی ثم خاله ده که ین له مهسه له ی تواناسازیدا. دید و بوّچونت له سهر تاکه کان ده بیّته دیاریکردنی ریّبازه که له سهر ثاستی ده زگاکه.

ناوەرۆكى سەركردايەتى ئەوەيە كە پيويستە بەرچاوت روون بيت و ديدىكت ھەبيت، مروق ناتوانيت ئاوازىك بژەنيت كە نەيزانيت. تيۆدۆر ئىم. ھىسۆرگ، سەرۆك، ئۆتردام

کاتیک تؤ له دلی خؤندا مهسه له گرنگه کان دیاری دهکه پت، نیبر گرنگترین رؤل و کیشه یی به رده مت بریتی دهبیت له وه ی به به شداریکردنی خه لک تیروانینیک لهسه ر نه و شته دروست بکه پت که گرنگه. تکایه نه ختیک بیر له م دو پرسیاره بکه رهوه ده رباره یک کار مهنده کانت: ١. ئايا كارمەندەكانت بە روونى لە ئامانجى دەزگاكە تىگەيشتون؟

٢. نايا پابهندن به جيبهجيكردنيانهوه؟

له راسیندا تو نهگهر بتهویت یارمهتی خهلکی بدهیت بو تیگهیشتن و پابهندبوون به جیبه جیکردنی نامانجگه لیکی گرنگ، پیویسته نهسه رت که به شداریان بکهیت نه پرؤسهی بریارداندا. پیویسته نهگه آل نه واندا ناراسته ی ده زگاکه دیاری بکهیت (تیروانین و پهیام)، نه وکاته نیبتر ههمو که س هه ست ده که نکه خاوه نی ریگه که نبه به رهو نه و ناراسته و نامانجانه (به هاکان و نه خشه ستراتیجییه که).

کاتیک لهگه ل شهوانی دیکه دا سه رگه رمی دیاریکردنی مهسه له هه ره گرنگه کانی ده رگاکه و تیمه که به پیویسته له واقیعه که شهرتی که روبه روی دهبنه و ده تیگهیشتنی واقیع و رووداوه کان یارمه تی مروّق ده دات سیستمیکی به هاو تیروانینه هاوبه شه کان بدوزیته وه به یامی ده زگاکه و نه خشه ستراتیجییه که شی له خو بگریت. به مجوّره قسه کردن له سه ریویستیه کان له واقیعه وه سه رجاوه ده گریت.

نوسەرىكى ومكو (كلەپتۆين ئىم. كريستىنسن) دەلىّت؛

"ههمو پیشهسازییهک لهژیّر کاریگهریی چهند هیّزیّکی دیـاریکراودا کاردهکـات کـه پیّیـان دموتریّـت: یاسـاکانی سروشتی دهزگـا. ثـهم یاسـایانه زوّر گـرنگن لـه دیـاریکردنی مهودی که دمزگاکه دهتوانیّت چی بکات و چی نهکات.

همر بمریّوهبمریّک روبمروی تـهکنیکی بی سمروبمر بـوهوه و تـهو هیّزانـهی سروشتی دمزگاکه بهسمریدا زالبوون ثـهوا کوّمپانیاکه توشی شکست دهکهن. نمونهیهک لهسمر ثموه: خفلک له زممانی زوودا که همولّی فرینی دا چیکرد؟ پهروبالّی بهست به قولّییهوه و ثینجا له شویّنیکی بـهرزهوه بـه هـمو هیّـزی خوّی قـولّی خسته جولّـهو خوّی فریّدایه خوارموه. به لام ثمنجامه کـهی بـه شکست کوّتایی هـات. شکستیّکی گـهوره. ثـهو خفلکه همرچهنده خاوهنی خـهونی جـوانیش بـون و خوّیشیان بـه مهسهله کهوه زوّر مانـدوکرد میلام شهریکی دوّراویان دهکرد دری هیّزه زه به لاحه کانی سروشت.

کمس هیننده بمهیز نبهه له جهنگیکی وادا براوهبیّت. فرین بو مروّق کاتیّک دستمبهر بو که مروّق ورده ورده له مهسهلهکانی نهم بواره تیگهیشت، لهو یاسایانهی که پهیومستن به فرینهوه، لهو پرنسیپانهی که چونیّتی کارکردنی سروشت دیاری دهکهن، له یاسای کیشی زموی و له پرنسیپی (بیرنولی) و له چهمکهکانی بهرزگردنهوه و راکیشان و دژه هیز. نهوکاتهی که مروّق سیستمگهلیکی فرینی وای دارشت که گونجاو بیت نهك ناکوک لهگهل نهم یاسا و پرنسیپانهداو بهرجهستهیان بکات نینجا توانی بفریّت له بهرزیدا بو ماوهی دریّژی نهوتو که پیشتر خهونیشی پیوهنهدیبو. دیاره نمگهر سیستمهگهلهکه ناکوک و نهگونجاو بونایه لهگهل یاسا و پرنسیپهکانی فریندا مهحال بوو نهنجامی وای تی بکهویتهوه.

پنویسته تو به تمواوی له چوار همقیقه تنبگهیت همقیقه ته بازار، توانا بنه پمتییه کان، پنداویستی و نارمزوی خه نگانی نه و بواره، به هاکان - تنگهیشتنی ته واو و پنشوه خت لهم همقیقه تانه زور پنویستن و به بی نه وه که س ناتوانیت له دیاریکردنی رنبازه که دا سمر که و توبیت:

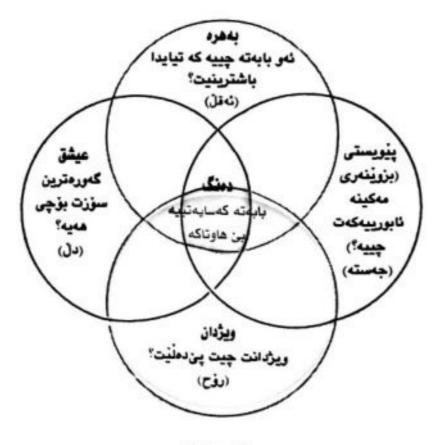
- توانا بنه رهتییهکان: نهو خاله به هیزانه ی تو چین که له خه لکی دیکه ت جیادهکهنه وه.

من زور سهرسامم به شنوازی (جیم کولنس Jim Collins) له دیاریکردنی ریبازدا. نمو کتیبیکی همیه به ناونیشانی (له چاکموه بو ممزنی). کولنس لمو کتیبهدا سی بازنمی بهیمکداچو نیشان دهدات، سی بازنمکه بازنمی خاله بنمرهتییمکانی هیزی تون و ناوی نی ناون (چممکی هیدگیهوک Chedgehog conce). نمم سی بازنمیه بریتین له سی پرسیار: یمکمم: نمو شته چهیه که باشیت تیدا، یاخود باشترین ناستی تو له ج بابمتیکدایه؟ دووهم: نمو شتانه چین که زور عاشقیانیت؟ سیهم: خماک له بمرامبهر چهدا شتت یی دهدهن؟ به واتایمکی دیکه نمو پیویستی و نارهزووه مرؤییانه چین که چیده کمیریدیموریهکمت؟

شوێنی یهکتربرینی نهو سێ بازنه بهیهکداچووه بریتی دهبێت لهو بناغهیـهی که

بهها گریمانه کراوهکانی توی لهسهر بنیاد دهنرینت. نهگهر پرسیاریکی دیکه بخهینه سهر نهو سی پرسیاره و بلیّین؛ ویژدانت چیت پی دهنیّت؟ نهوا له مروّقی کامل نزیك دهبیّتهوه (جهسته -بزویّنهره نابورییهکه، نهقل له ههموان باشتربیت، دل - عیشق و جوشوخروش، روّح - ویژدان).

نهو پانتاییهی که همرچوار رهههندهکهی تیدا تیکه ل دهبن بریتییه لهو جیگهیهی که تؤ دهنگی خوتی تیدا دهدوزیتهوه. (۱۱-۳) وهك پیشتر باسمان کرد نهم میتوده بهسهر که تؤ دهنگی خوتی حینه دهبیت که بیهویت دهنگی خوی بدوزیتهوه و دهتوانیت سودی لی وهربگریت. نهك تهنیا مروف به لکو بو دهزگاکانیش ناسانکهریکه که دهتوانن بو ههمان مهبهست به کاریبهینن.



شيّوهي ۱۱-۲

پیویستی و نارمزوومکانی لایهنه پهیومندیدارمکان؛ بیر له خهانکه پهیومندیدارمکه
 بکمرموه. یمکمم و له هممویان گرنگار لمو کریارانـمی که نامـانجن، بزانـه لمراسـتیدا



پنویستیان به چهیه و حمزیان له چهیه؟ نهو بابهتانهی که بهلایانهوه گرنگن بریتین له چی و چی، کنشهیان چهیه و له چی دهترست؟ نهی پنویستی و نارهزوی بهکاربهرهکان چین. بارودوّخی بازاری پیشهسازییهکه که نهمان مامهنهی لهگهندا دهکهن چونه؟ نهو تهکنیك و ستایلی کارکردنانه چین که رهنگه بهرههمهکانی نهو دهزگایه بکهن به شتیکی کون و موده بهسهرچو؟

سمبارمت به خاومنی دمزگاکه، نموانهی که سمرمایهکهی دابین دهکهن و باج دهدمنه دمولمت، نموانیش پنویسته هممو شتنکی پنویستیان له بارموه بزانیت، پنویستی و نارمزوومکانیان چین؟ نسمی هاوکار و کارمهند و هاوبهشمکان چی، پنویستی و نارمزوومکانی نموان چین؟ نمی دهلال و دابهشکهرانی بمرهم و هاوردمکاران و هممو نمانهگانی زنجیری هاوردمکردن چیه؟ نمی کومهنگا و ژینگه؟

• بههاكان، بههاكاني خهلك كامانهن؟ شهى بههاكاني تو؟ دمزگاكه ج نامانجيكي بنـەرەتىي ھەيـە؟ بـۆ بـەديھێنانى ئـەو ئامانجـە ئايـا ج ســـــراتيجێكى بنــەرەتى ﭘـﻪيـﺮەو دمكات؟ ئەو كارە چىيە كە تۆيان راسپاردووە ئەنجامى بدميت؟ ئەو بەھايانـە چىن كە دمبنه رینمات؟ بههاکان چؤنی ریزبهندی دهکهیت بؤ نهوکاته ناناساییانهی که گوشارت دينته سمرو روبمروى گيروگرفت دمبيتموه؟ دياره زؤربهي خمالك هيشتا بابمته همره گرنگەكانيان ديارى نەكردووە. واتە ھێشتا ئەو پێوەرانـەيان يـەكلايى نەكردۆتـەوە كـە بەردى بناغەى ھەمو بريارەكانى دىكەن و ئۆستا ئەركى ئۆمە ھەولى دىيارىكردنى ئەو پيومرانميه بۆگروپ و تيميكى دياريكراو و تەنانىەت بۆھەمو دەزگاكە. ديارە ئەمە مەسسەلەيەكى تسەواو سسەخت و ئسالۆزە و لسە ھسەمو بابسەتنىك زيساتر پيويسستى بسە متمانهکردن به یـهکتر ههیـه. کهواتـه ئیّمـه هـهتاکو ئـهم پرسـیار و بابهتانـهمان لا رون نەبنىموە نىاتوانىن ھۆكىمس بخەينىم سىمر ھىيج شىتىك. لەبىمر ئىموە مەسىملەكە زۆر پێویستی به ردوشت و لێهاتویی و تێـروانین و دیسپلین و عیشق ههیـه و پێویسته له هممو نممانهشدا جلَّهومكم بمدمست ويژدانـموه بيّنت. لمراستيشـدا زمحمـمتـــرين بمشى ئەركەكە دياريكردنى ريبازمكەيە، چونكە تۆ مامەلە لەگەل زۆر ئەجينىداو كەسايەتى و گۆشەنىگاو واقىمى جۆراوجۇردا دەكەيت. ئاستەكانى متمانىەكردنىش جۆراوجۇرن و ھەر يەكەو جۆرە نەفسىيەتتكى ھەيە. ھەر لەبھر ئەمانەشـە كـە پېشـەنگى بـاش رۆڭى همره گرنگ و بنمرمتی دمبینیّت. نمگمر خملّکمکه نمیانتوانی متمانه بمو کمسو تیمه بکهن که دهستپیشخهریی دهکات له دیاریکردنی ریبازهکهدا، شهوا ناتوانن تیّروانی شهو کهس و تیمه بکهنه تیّروانینی خوّیان و بهمهش لهبری شهوهی ببشه هاوبهشی کارهکه، کوّسپ و تهگهرهی دهخهنه ریّ.

مهسه له که پنویستی به سهر راستی و توانای جورج واشنتون بو تا بتوانرینت بلیمه تیبه کانی جیفرسون و جون شادامس و بینیامین فرانکلین و نه لیکسانده مامیلتون و تیک رای دامه زرینه رانی کوماری شهمریکی به ههمو جیاوازییه کانیانه وه کوبکرینه و قاوناهه نگ بکرین و ریک بخرین، تا له نه نهامدا توانرا دهستور و سهر به خوی و و هاوناهه نگرتووه کان رابگهیه نریت. نه گه ل راگهیاندنی (ده) بابه تی سهر به خوی و یک نرا راگهیاندنی ماهه کان.

له مهسهلهی دامهزراندنی ویلایهته یهکگرتوومکاندا نهم نهرکی دوزینهوهیهی ریّباز زمحمهترین نهرک بو. به لام بهلگهنامه گرنگ و هول و ریّنماییکهرانه کاریّکی وایان کرد ویلایهته یهکگرتوومکان له ژیانی نیشتمانی خویدا؛ بهرگهی نمرکهکان و رووداومکانی جهنگی ناوخو و همردو جهنگی جیهانی و ههیرانه گهورمکهی دارایی و جهنگی فیتنام و ریسوایی و تهرانه گهورمکهی دارایی و معرفگایهتیهکان و ههابراردنه سهروکایهتیهکان و ههابراردنه سهروکایهتیهکان بگریّت. له بواری تواناسازیشدا هیّنده بهسه که بلیّین تهنیا ۴٫۵٪ی دانیشتوانی جیهان (واتا دانیشتوانی ویلایهته یهکگرتوومکان) یهك لهسهر سی کهلوپهلهکانی ههمو جیهان بهرههم دیّنن.

گەيشتن بە بەھاو تيْرِوانينى ھاوبەش

بؤ وصفکردنی حالمتی گمیشتن به هاوتیْروانینی هاوبهش، مرؤف له که نتوره جیاجیاکاندا وشه و زاراوه و دهسته واژهی جیاجیا به کارده هینینت. همیه ده نینت یه ك دلین، همیه دهنیت پیکموه یه ك گؤرانیی ده چرین.

نهمه لیکچواندنیکی نایابه و واتای شهوه دهگهههتیت که له مهسه ههده گرنگهکانی تیروانین و ستراتیج و بههاکاندا وهکو یهکین. ژهنینی مؤسیقا به شیوهی گروپ و چراندنی ستران به کومه فی هاوناههنگییهکی جوانیان تیدایه.

هاوبهشیکردن وشمیهکی سمرنجراکیشه. که من له مهسهلهیهکدا دمتکهمه هاوبهش، مانای وایه نموهی هممه پیشکهشم کردویت. تو نمگهر بوچونهکهی من پهیرهو بکهیت

و بروات همبیت به و کاره ی ده ده و متمانه ت پیکردم، نه وا منیش توم کردوته به مسداری تیروانینه که م. رهنگه تو لهم باره دا هه ولی زورت ر بده یت له وه که نه گهر خوت به ته نیا کاره که تا گهشه پیبدایه، چونکه بروات به نه زمونه که که من له نه زمونه که که خوت به نه زمونه که که نه گهر تو پیت وابیت خوت بایی نه وه نه زمونه که که خوت بایی نه وه لیم به دارشتنی بیروکه که دا و ناره زوشت نی بو، منیش ته نیا نه خشه که که دا و ناره زوشت نی بو، منیش ته نیا نه خشه که که خوم وه ک نه خشه که همردووکمان خسته پو، رهنگه تو هیچ هه ستیکت بوی نه بروی ته نه نه در خراوه کان نه برون به سه رون به ها ده در خراوه کان نه برون به سه رون به سه رون به سه بیکه و به که گورانی نائین.

ب کورتییه کسی دهتوانین بلین پهیامی دهزگا و نه خشه سیر اتیجییه که مهسه له گورانییه که شدیکی دیکهیه. شهم مهسه له گورانییه کهدا شتیکی دیکهیه. شهم دوو شته بایه خیان به قهده ریه که. شهم کاره به نینبر دنه سهریکی مهزنه.

بۆ ئەوەى بزانىت سەركردايەتيەك چەندە باشە و تا چ ئەندازەيەك پىشەنگىكى سەركەوتووە، تەماشا بكە بزانە لە دىارىكردنى رىبازەكەدا چۆنە. بەبئ دىارىكردنى رىباز، خەلك لە گۆرانىيەكەدا بەشدارىت ناكەن و لە مەسەلە ستراتىجىيەكانىشدا ھىچ ھاوسۆزىيەكت نىشان نادەن و باشان تەواوى شتەكان لە رىپرەوى خۆيان دەردەچن. لەم حالەتەدا تەنيا شتىك و نىعمەتىك كە دەتبارىزىت غەربىزەى ئارەزووكردنى مانەوەيە كە ھەمو كەس ھەيەتى. خۆ ئەگەر بەخت ياوەرت بىت و ركابەرەكەت لە بارودۆخىكى بى سەروبەردابىت، ئەوا تۆ رەنگە رزگارت ببىت، بەلام ئەگەر ركابەرەكانت ھاودەست بون لەگەل يەكنىدا، بە تايبەت ئەگەر لەسەر ئاستى جىھانىدا ھەلكەوتوتر بون- ئەوا دەست لەخۆت بىش

فیلم : *ئامانچ*

نهگهر پیشتر منال و نهومکانی خوتت بینیبیّت بهیانییهکی کوتایی همفته خهریکی فتبولیّنن، نهوا نهم فیلمه بچوك و مهزنه دهبیّته مایهی خوشحالییهکی زورت. فیلمهکه وات لی دمکات همست بکهیت لایهنگری نهو مناله بچوکانهیت. تکایه تهماشا بکه بزانه چهند لیکچون ههیه لهنیوان بابهتهکانی ناو فیلمهکه لهگهل نهو گیروگرفتانهی که له شوینی کارمکهتدا دینه ریت. تهنیا لهبهر نهومی ههولت داوه ههموان فؤکهس بخهنه

سهر یهك نامانجی گهوره. نیّستا (سی دی)یهکه بخهره ناو نامیّرهکهوه و تهماشای فیلههکه بکه، فیلمی نامانج — دلّنیام چیّژی تی دهبینیت.

ئامرازهکانی دیاریکردنی ریّباز (فوّکهسکردن) یهیامی دمزگا و نهخشه ستراتیجییهکه

دپاریکردنی ریباز لهسهر ناستی دهزگاکه ههمان روّلی پیشهنگیی چاکی ههیه که لهسهر ناستی تاکه کهسی ههیهتی و شهو مهسهلانه دهگریتهوه که دهزگا و خیران و تیمهکه فؤکهسی دهخهنه سهر. له دیباریکردنی ریبازدا تو ههمان شهو پرسیارانه دهکهیت که لهسهر ناستی تاکه کهس بههاکان نامانجهکان دیاری دهکهن، بهلام وهلامهکان لیرهدا گروپهکه دهیداتهوه به شیوهیهکی دهستهجهمعی وا که بگونجین لهگهل شهرك و بهرپرسیاریتییهکانیاندا. کهواته پهیامی دهزگاکه و پلانه ستراتیجییهکهی، بهم پروسه پر له کارلیکردنه دهنوسریت. (نامانجهکان و خستنهروی بههاکان).

بهیامی دمزگاکه پیویسته ههم نامانجهکهی تیدابیت، ههم تیروانین و بههاکانیش لهخو بگریت.

ئەو پايەمەى دەزگا كە دەبيتە ھۆى تواناسازى

به بؤچونی مـن و هیّنـدهی کـه بـه ئـهزمون لـه ژیانـدا هیّریـان بـوم، پـهیامی ئـهو ^{دهزگایانه}ی که کارمهنـدهکانیش بهشـدارن تیایـدا و دهبنـه هـؤی بـهدیهیّنانی تواناسـازی

دەرەنجامى بەديھاتنى مەرجەكانى خوارەوەن:

- أ. ژمارهیه کی گونجاو له خه لکیک که
- به تمواوی ناگادار کرابنهوه له مهسهلهکه
- به ئازادی و هاوکاریی تهواو کارلیّك دهکهنه سهر یهکتری
 - له ژینگهیهکدا که متمانه تیایدا بالادهست بیت.

به راستي، همر دمزگايهك له بارودوّخي ناوادا دروست بكريّت هممان بنهماو بم وّكه سـهرهكييهكاني تيِّدا دهبـن. رهنگـه وشـهكان جيـاواز بـن، بـهلام هـهمويان دهربـارهي پیّویستییهگان و چوار رمههندهگهی ژیانن (رمههنده جهستهیی و نهطلّی و سوّزداری و رۆحىيەكان). هنىزى كەلتورە خزمەتگوزارىيە نايابەكەي ئوتىلەكانى (ريتزكالتۆن) لەومدايىم كىم ئىم بىنمرمتىدا چىۋن دەروانىتىم مىرۇق، چ ئەوانسەي كىارى تىنىدا دەكسەن، چ میوانهکانیش (ئیّمهی خاتون و ثاغا خزمهتی خاتوون و ثاغا دهکهین). کروّکی شهو سەركردايەتىيەى كە (ھۆرست شۆڭز) پەيرەوى دەكات، لەو گۆشەنىگايەدا ھەيە كە تهماشای کهرامهتی مرؤفی کاملی پیدهکات و که تیدهگات مرؤف چهند پیویستی بهوهیه ریزی نی بگیریت. تکایه جاریکی دیکه هسه کانی بخوینه رموه و سهرنجیان نی بده. بیرت نەچىت تەنيا ئەو مرۆۋانە دەنگى تايبەتى خۆيان دەدۆزنەوە كە رىگايان پى دەدرىت و بواريان بـۆ دەرخسێنرێن پێويستييهكانى چوار رەھەندەكـەيان تێـر بكرێن. بەمـەش دەتبوانن ئەوپ مړى بەشىدارىي بكىمن. دىيارە مانىموە —گەشىمى ئىابورى- پٽويستەيەكى جەسىتەيە و ھاندەرىشىنتى. پێويستىيەكانى ئىمەنىش و ھاندەرەكانىشى بىريتىن لە گەشــەكردن و پێشــكەوتن. خۆشەويســتى و پەيومندىيــەكانىش پێويســتىيەكانى دڵ و هانسمرمکانی پیک دمهینن. پیویستییهکانی روّح و هاندمرمکانیشی بریتین له واتاو سەرراستى و بەشدارىكردن. ھەمو دەزگايەكىش ئەم چوار پيويستىيەى ھەيە:

- ۱. مانموه تمندروستیی دارایی (جمسته)
- ۲. نه شودما و گه شهکردن گه شهدی شابوری، گه شهدی کریاره کان، داهنانی خزمه تگوزاری و به رههمی نوی، زیاد کردنی توانا پیشه یی و دهزگاییه کان (نهقل)
- ۲. پهیوهندییهکان و هاوکاریی خولقینهری بههیز، بهشداریکردنهکان و تؤری دهرهکی بههیز، کاری تیمهکه، متمانه، چاودیریی، ریزگرتن له جیاوازییهکان، (دل)

۶. واتاو سهرپاستی و بهشداریکردن — خزمهتکردنی خاوهن پهیوهندیدهکان و هاوکاریکردنیان؛ کپیاران، هاوردهکاران، کارمهندان و خیزانهکانیان، کپیاران، کپیامی هاوکاریکردنیان، کپیاران، هاوردهکاران، کارمهندا (رقح). مهبهست له داپشتنی همپامی هاوبهش نازادکردنی وزهی هینزی کاره. دیاریکردنی پهیام و تیپروانین و بههاکانه لهناو دهزگاکهدا به جوریک که بتوانن همر چوار پیویستییهکهی تاکهکان و همر چوار پیویستییهکهی تاکهکان و همر چوار پیویستییهکهی دهزگاکه وهکو یهک تیر بکهن. نهو کارهی که همر تاکیک له دهزگاکهدا نهنجامی نهدهن پیویسته پهیامیکی هاوبهش بگهیهنیت به جوریکی وا که ناشکرا همرچوار پیویستییهکهی تاک و دهزگا تیر بکات. نهگهر بمانهویت پهیامیکی وا دامریژین که بو همهو دهزگایهک دهست بدات پیویسته بنوسین؛

(پهیامهگهمان بریتییه له: چاککردنی تهندروستی نابوری و چاککردنی ژیانی ههمو خهلکه پهیومندیدارهکه).

پهیامی خیران و تیم و بهش و دهزگاکهی تؤش نهك ههر پیویسته نهم پهیامه جیهانییه بگریته خو به لکو پیویسته نهو ریگه بی هاوتایهش بهرجهسته بکات که تو پهیامهکهی پی جیبه جی دهکهیت – واته پیویسته توانا و بارودو خهکه دهنگی تایبهتی تو بهرجهسته بکات.

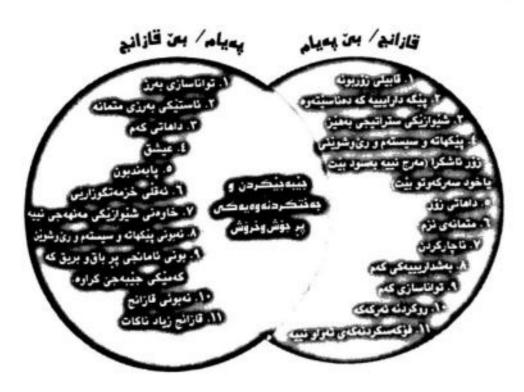
ئەگەر قازانج نەبيت پەيامىش نابيت

من سالانیکی زور تمنیا لمژیر کاریگمری چهمکهکانی نامانج و پهیامدا بوم بهلام پاش نمودی که کومپانیاکهم دامهزراند گهیشتمه نهو راستییهی که دهآیت: قازانج نمینت پهیام نابیت. به واتایهکی دیکه نهگهر پروژهکهت قازانجیکی بهردهوامی بو دابین نمکردیت نموا له کوتاییدا توانای نموه لهدهست دهدهیت پهیامهکه بهینیته دی.

له بمرامبهر نهمهدا زوربهی خاوهن کومپانیاکان جهخت دهکهنه سهر هازانج و بهدیهنانی سودی چاوهروانکراو به رادهههکی وا که نهو دید و مهبهستهیان لهکیس دهچنت که سهرهتا نیلهامی دامهزراندنی کومپانیاکهیان بی بهخشیوه. واته ناتوانن به فولی تهماشای کارمهندهکان و خیزانهکانیان و تهنانهت تهماشای نهو کومهلگایهش بکهن که خرمهتیان دهکات. بیریان دهچیتهوه که چهنده پشت بهستن به یهکتر لهگهل ههمو نهوانهدا گرنگه که سود له کومپانیاکانی نهمان ومردهگرن.



ئهومیان بیرده چیتهوه که خاوهنی پهیامیکن و پهیوهندییه کی خولقینهریان به خاوهن پشکهکان و ههمو نهوانی دیکهشهوه ههیه. نهو گیروگرفتانه ی که نهم شیوازه دوایی دروستیان دهکات منی له به شیکی زوری کاره پیشهییهکهم دابری لهگهن دهزگاکاندا له ماوه ی ۶۰ سالی رابردوودا. پهیپهوکردنی نهم شیوازه به ریگهی (پهیام/ بی هازانج) یاخود (هازانج/ بی پهیام) (بروانه شیوهی ۱۱-٤) نهنجام گهلیکی زور خرابییان نی دهکهویتهوه. تهمهنی هیچکام لهم شیوازانه دریش نابیت، بهتایبهت له نابورییه جیهانییهکه ی نهمرودا. چارهسهرهکهش نهوهیه ههردوو شیوازهکه پیکهوه پهیرمو بکهین، کلیلهکه هاوسهنگییه.



شيّودي ۱۱ – ٤

جيبهجيكردنى نهخشه ستراتيجيهكه

بینگومان نهخشه ستراتیجییهکه لهگهل کریاردا دهست پیدهکات. لهراستیدا دهزگاگان تهنیا دوو رؤنیان تیدایه:

رؤلی کریارمکان و رؤلی همناردمکاران. چ لمناو دمزگاو چ له دمرمومی دمزگاشدا مرؤهٔ لمری کی نم دوو رؤلموم کار لمگمل خملکیدا دمکات. ممبمستمان نمو مرؤهمیه که له

زنجيرهى همنارده كردن و دمرهيناني بمرهممكه و سيؤنسمركاران و همرومها ئموانهشه که بیروکه و کاری جیاجیا پیشکهشی دهزگاکه دهکهن، همرومها نهوانهش که کهرمسهی يخدمبه خشن. همرومها خيّزاني كارمه ندمكانيش. همرومها شهو كوّمه لگا و ژينگهيه ش که چاودیری کاری همناردهکردن دهکهن و هاوکاری دهکهن. کرؤکی کاری باش نهوهیه بهروندی نیوان کریار و هامناردهکار پهیوهندییهکی باش بیت. تو کاتیک که كەرصىمىەك ياخود خزمەتگوزارىيەك بە كەسىنك دەفرۇشىت، تەنيا ئەوەي بىئ نافرؤشیت به لکو چارصه ری کیشه و گیروگرفته کانیشی پی دمفرؤشیت (نهو کارانهی که دوت لی دمکات به شیومی کهرصه و خرمهتگوزاری بوی دابین بکمیت). چارمسمرکردنی نعو گيروگرفتانه به شيوميهكي كاريگهر وا پيويست دمكات تو زور به باشي لـه پيويستييه جؤرمكاني همهو خهلكه پهيومنديدارمكه تيبگهيت و تمنيا همر كاريكي روكهش و ئارايشگەرانە نەبئت. ئەمەش باجى خۆى ھەيـە. تۆگەيشتن لەو مەسەلانەي كـە بـەلاي كسيكهوه پـر بايـهختريت مهسـهلهيه، هـمنگاويْكي گرنگـه بـمرهو دارشـتني نهخشـميـمكي سترقیجی کے بمراستی واتای همبیّت. لے پروّسمی پلاندانانیدا بمهاکان دمچنه ریزبهندییهکانی سهرموه چونکه شهو بههایانهی که پشتیان به پرنسیپهکان بهستوه نَعُكُوْرِنَ. كَرِيارِمْكَان دَمْكُوْرِيْنَ. لَمِبْ مُر نُـ مُوهِ بِيُويِسْتُهُ سَـرَاتَيْجِمُكُهُ لَمُكَّمُلُ نُـ مُم كُوْرانُـ مُدَا بگونجنت، بهلام نمگمر بمهاكانت پهيومست بون به پريسنيپي نـهگۆرموه نـهوا دمېنتـه خاوطى ميخيكي بـههيز و ناوطنديي وا كـه لـه ناومراسـتي نـهو هـهمو گۆرانكارييـه حفتمیانسهدا خنوتی پینوه ببهستیتهوه. بنو نسهوهی بنزانین پسهیامی دهزگا و نرخسه *مرقیجییهکهی ب*اشن یان نا، پیّویسته تاقییان بکهینهوه بوّ نهوهی بزانین نهو پهیام و نمخشه ستراتیجیه چمند دمتوانن وهلامی همر تاکیکی ناو دمزگاکه بدمنهوه. به چی؟ بمودی نایا نمو تاکانه چوّن بهشداری دمکهن له بهدیهیّنانی نهخشه ستراتیجییهکمدا بـه جؤرنك كه بگونجنت لمگمل نمو بمهایانهی كه دمزگاكه بمریوه دمیمن. نمگمر هیبلمنما ^{يۇ رونكرىنمو}ە بە نمونە بەينىينموە ئەوا دەلىين ھەمو كەس دەزانىت باكور لەكوىيـە و ^{تغزانیْت} رؤلی خوْیشی چیپه له جولاندنی دمزگاکهدا به ناراسته باشهکه.

کاتنِك که همموان به هولی به شداری دمکهن له پهیامی نهخشه ستراتیجییهکهی دفزگاکهدا، نهوا نیومی شهرِمکه دمبهیتهوم، چونکه پرؤسهی داهیّنانی فکری و رؤحی و سؤزداری لهو کاتهدا بهدی هاتووه. تهنیا داهیّنانه ماددییهکه دهمیّنیّتهوه که دمکهویّته دواییهوه. بهشداریکردنهکهش یان له پی پستگیریکردنی پهیامی نهخشهکهدا دهبیت یاخود له هاوبهشی کردندا دهبیت له دارشتنیاندا. مهسهلهکه ههموی بریتییه له جیبه جیکردنی ستراتیجهکه، واته بهدیهینانی له پی کارو به رهمهینان و تواناسازی و رازیکردنی لایمنهکان. نهمه مانای وایه که تو پیویستت به دروستکردنی پیکهاتهیهکهو دهبیت کهسی شیاو له شوینی شیاو دابنییت و ههمو که رهسه و پشتگیریه کی گونجاوی بو مهیسمر بکهیت و نیتر وازی نی بهینیت و نهبیته کوسپ و تهگهره بوی. ههر کاتیکیش میسمر بکهیت و نیتر وازی نی بهینیت و نهبیته کوسپ و تهگهره بوی. ههر کاتیکیش پیویستی کرد یارمهتیی بدهیت.

پرؤسهی داهننان له هممو کومهنه و دمزگا و بهش و پروژه و تیم و گروپنکدا دووجار روودهدات. جارنکیان نهسهر ناستی شهقل و نینجا پاش شهوه نهسهر ناسته مادییهکه. یهکهمجار نهخشهکه، نینجا بیناسازی. نوسینهوهی نوته مؤسیقییهکه نینجا ژهنینی. ههمو شتنک دووجار دهخولقننریت.

دیاریکردنی ریبازه که خواهاندنی یه که مه. همر له سهر بناغه ی نه میش نه خشه ستراتیجییه که وینه ی ده کیشریت و مه سه له کان له واهیعدا به رجه سته ده کرین. نه گهر نهم پروسه یه به شیوه یمکی باش به پیوه بچیت و په یوه ندیه کی سوزداری به هیز بیته ناراوه له نه نجامی پشتگیریکردن و به شداریکردن له دروستبونیدا، نه وا ده توانیت له کاتی پیویستدا تا نه ندازه یه کی زور خه رجییه کان که م بکهیته وه ده درگاکه ش وه کو مروف وایه بوی همیه خوی له کاری همنوکه یی وادا نغر و بکات که هم رجه نده همنوکه یین به لام گرنگ نین. خه سلمتیکی گرنگی که لتور نهوه یه که همه میشه نه و شته به رهه ده نینت که مانه وه کی که لتوره که المه ده و به مانه وه که که نمون به ده و به مانه وه بریاره کانت دابرید ریست به به ده و به دات ده دات له روانگه ی نه وانه و به به را ره وانه دور بکه ویت ده دات ده دات ده دات ده کارکردندا له و ناره زوانه دور بکه ویت هو که هیچ گرنگییه کیان بو نامانجه به مانه و به کاره نیه دی به دور به دور به دور به دات ده دات ده دات ده دات ده دات ده کارکردندا له و ناره زوانه دور بکه ویت هو که هیچ گرنگییه کیان بو نامانجه به مانه و به کاره نه ده ده دور به دور به دور به دات ده دات به به کاره نه دی ده دات ده دا به دور به دور به دور به دا به دور به دور به داره دور به داره دور به داره دور به در به دور به دور

یهکیک له کیشه همره مهزنهگانی که له بواری کاردا روبمروی سمرکردهکان دهبنهوه نهوهیه چؤن نهو تیروانینه رمقوتمه بکهن به رمفتاریکی کردهنی پهیوهست بهو تیروانینهوه، به شیوهیمک که کریکارانی هیلی پیشهوه پهیرهوی بکهن له پیناوی بهدیهینانی نامانجگهایکی گرنگدا. نهرکهکه همر لهوهدا کؤتایی نایمت که خهاگهگه گهشه بدهن به پهیام و نهخشه ستراتیجیهکهی دهزگاکه بهلکو پیویسته کاریک بکهن لاستیکی تایهکه به ناسانی بکهویّت سهرشهقهمهکه. بیهیّنهره بهرچاوی خوّت. نیّمه بهرههمهکهمان چهند زیاد دهبیّت نهگهر کهسی شیاومان وا نی کرد لهکاتی گونجاودا كارى گونجاو ئىمنجام بىدات. واتىم ئەگەر وامان ئى كىرد ئىمو پىرۆژە و ئامانجە بچوكانە نمنجام بدات که به روالهت بایه خیان که متره به لام کوتایی دا دهر دهکه ویّت له همموان گرنگتر بون. بهلام كيشهكه ليرمدايه كه زؤرجار نهخشهكانمان نالؤز و پر باقو بريقن، سەركردەكان شكست دەھينن لەوەى ستراتيجەكە بكەن بە چەند ئامانجيكى گرنگ و كەم که بنویسته له مهودایهکی نزیکدا شهنجام بدرین، یاخود (نهمهش دیسان کیشهیهکه) ستراتیجهکه دهکریته نامانجگهلیکی تازهی گرنگ که به ژماره زؤرن و فؤکهس کردنه سەريان كاريكى ئاسان نىيە. ھەركەسىك كە زۆر مەسەلەي گرنگى لەبەردەسىتدا بوو مانای وایه هیچ مهسهلهیهکی گرنگی لهبهردهستدا نهیه. نامانجه ستراتیجییهکان به ژمارهیمکی کمم بن و بمین گرنگی ریزبهندی کرابن و هابیلی بمراوردکاری بن و خرابنه سهر تابلوی نمرکهکان بو نهوهی لای همموان ناشکرا بیت که نامانجهکان به ىيارىكراوى كامانەن و چۆن دەتوانريت بەدىھينىرين. ئىمە لە بەشەكانى داھاتوى ئەم کتیبهدا تیشکی زیاتر دهخهینه سهر چؤنیتی فؤکهس کردنه سهر نامانجی کهم و ههره گرنگ. دابینکردنی ژینگهیهکی وا که ههمو خهلکهکه له لوتکهی ههرهمهکهوه ههتاکو بنکمکمی چالاك و بمدیققمت بن، پیویستی بمومیه هممو کارممندهکان بـزانن بابمتـه پیویستیشه بایی نمومنده دیسیلینیان تیدابیّت که له نمخشمکه لانـمدمن و متمانـه بـه یمکتری همبیت و کاریگمرانه هاوکاری یمکتری بکهن. به داخموه زوّربهی کارممندهکان نازانن چۆن سەرمايەگوزارى بكەن لە وزەو كاتى خۆيانىدا. ئەمىەش يان لەببەر ئەومىيە نامانجی دهزگاکیه به ناشکرا دیاری نهکراوه، پاخود پییان رانهگهیهنراوه یاخود نامانجمکان بمراورد ناکرین به نمنجامی شتی دیکه. شمو کارممندهی که همست بکات ليُبرسراو نعهه له ستراتيجهكه و ياخود ستراتيجهكهى بـهدل نـمبيّت يـاخود ريزبهنـدى ^{بابهت}ه گرنگهکانی لهلا نمبیّت یاخود نهو پهیومندییه نهبینیّت لمنیّوان کارمکهی شمم و تَنْرِوانينى دەزگاكمدا ئىموا ناتوانئىت ئىمو تئرروانينىم جئېمجى بكات. لىم ئەنجاميشدا ناستى متمانمى لمناو تيممكمدا ديته خوارمومو بيتكهاتمو رئوشوينمكانى لمكار دمكمون

و گلهیی و بوله بول و خهنجهر لیدان له پشتهوه سهرههددات. نه و دهزگایانهی که دهتوانن ههستکردنیکی هاوبهش به پهیامه که بخولقینن به جوریکی وا که ههرکهسیك بزانیت چی دهکات و بوچی دهیکات، و کی چی دهکات همروه شه ده ده دوگایانهی که دهتوانن ستراتیجیک بخولقینن به تیروانینیکی روون و ناشکراوه (چون نیش دهکهن و لهکوی دهیکهن). به جوریک که بهشهکان و تیمهکان و تاکهکان بهردهوام دلیان لای نامانجهکانیان بیت و ههمو کارمهندهگان ههست به لیپرسراویتی بکهن، نهوا نهو دهزگایانه دهنگی خویان دهدوزنهوه و کهلتوریکی به هیری وا له خودهگرن که سهنتهرهگهی پیک هاتبیت له پرنسیپهکان (تهماشای شیوهی ۱۱-۵ بکه) نهمهش سهرچاوه سهرهکییهگهی رولی دیاریکردنی ریبازه. (ری دهرکردنه).



شيّودي ۱۱ – ٥

پرسیار و وهلام

پرسیار؛ ئەگەر خاومنی کارنِك چوار نەوم کرنِکاری لەلا بیْ کە ھەرپەكەيان سەر بە تەمەننِك بن، ئايا دەكرنِت تنِروانيننِكی ھاوبەش لەننِوانياندا دروست بكرنِت؟ وهلام: باشترین چارهسه ربو نه و حالهته ی که تو باسی دهکهیت پهیره وکردنی مونه یه که پشت به پرنسیپه کان دهبه ستیت. نه قلیه تی جیاوازی خه لکه که نیشانه ی نهوه یه که له به های جیاجیاوه هاتون و له هاوینه ی جیاجیاوه ته ماشای ژبان ده که ن تاقه شتیکیش که یه کیان ده خات پرنسیپه هه میشه ییه جیهانییه کانن که ده توانین پهکاریان به یننین وه ک بناغه یه ک بو دروستکردنی بره و دان به سستمیکی هاوبه شی خهون و به هاکان.

من دەزائىم مەسەلەكە بەو ئاسانىيە نىيە كە باسى دەكەم بەلام دلانياشىم لەوەى كە دەتوانىت بگەيت ئەلاتەرناتىقى سىنىيەم، بە چى؟ بە رىزگرتنى ھەمو نەوەكان و بەشداركردنىيان لە پەيوەندىيەكى ھاوكارانەى خولقىنىەردا. تكايە ئەم پرنسىپەت بىر نەچىت. با خەلكەك ھاوبەشى بكەن لە كىشەكەدا و پىكەوە بەدواى چارەسەردا بگەرىن. بەم جۆرە وايان ئى دىت پەيوەندىەكى سىۆزداريان ھەبىت بە چارەسەرەكەوە. تۆئەگەر بە ھولى لە كىشەكە تىبگەيت و ھەر لە ھاوىنەى ھاوتەمەنەكانى خۆتەوە تەماشات نەكرد، ئەوا دەبىتە بەشىنىك لە سىستمە رەوشتىيە كۆمەلايەتىيەكە.

پرسیار: تۆ ھەمىشە پرنسىپ لە بەھاكان جيادەكەيتەوە، بەلام مىن پىيّم وايـە يـەك شنن، وايـه؟

وهلام: هۆكارى ئەم جۆرە بۆچوونە ئەوەيە كە زۆربەى بەھا پىشكەوتوەكان لە راستىدا پرنسىپ و ياساى سروشتىن. تۆ ئەگەر ژمارەيەكى گونجاوى خەلك بەشدار بكىت لە كارىكدا و كەشوھەولەكى پې متمانەيان بۆ دەستەبەر ببىت و بە كراوەيى و سۆزى خولقىنىدرەوە لەگەل يەكىرىدا بىن و بچن، ئەوا بە دلانيايىيەوە ئەو بەھا ھاوبەشانەى كە دروست دەبن، لە بنەرەتدا بەھاى پرنسپەكانن. ئەنجامەكان ھەر ھەمان ئەنجام دەبن. رەنگە جياوازى لە شىنوەى دەربرىندا ھەبىت. مەسەلە كەلتورىيەكان لە شونىنىكەوە بۆ شونىنىكى دىكە جياوازە بەلام بەپنى ئەو ئەزمونەى كە مىن ھەمە و بى گوندانە جۆرى دەزگاكە بىزم دەركەوتوە كاتىك كە پىكھاتە و بەھاكان بەم شىنوەيە بەرمۇشتا؛ پىنويستى دەركەن لەگەل چوار بەشەكەى سروشتدا؛ پىنويستى قىربوون، پىنويستى خۆشەويستى، پىنويستى قىربوون، پىنويستى سروشتدا؛ پىنويستى ھىزىدوون، پىنويستى دەركەن لەگەل شەتە، لەبەر ئەۋە

مەرج نىيە بەھاكان پرنسيپەكانىش لە خۆيان بگرن چونكە تەنانـەت تاوانكارەكانىش بەھاى تايبەتى خۆيان ھەيە.

پرسیار: ئایا بۆ نوسینی پهیامی دهزگاو دیاریکردنی نهخشه ستراتیجهکه پیّویست به وّرکشوّپ و خولی راهیّنان دهکات؟

وهلام: ئەمە پەيوەندى بە بارودۆخەكەوە ھەيە. گشتاندنى وەرشەي كاركردن لە سەرتاسەرى دەزگاكەدا كاريكى زۆر سەركەوتو دەبيت ئەگەر مەبەستەكە بۆ زانينى بيرو بۆچونى ھەمو كارمەنىدەكان بيت. بەلام ئەگەر وەرشەكە ئەوەي ئى كەوتەوە كە پهياميّك له سهرهوه بگهيهنيّته خوارهوه ئهوا هيچ سوديّكي نابيّت. گرنگ ئهوهيه پەيومنديەكى سۆزدارى ھەبنىت، ئەگىنا ئەو پنومرەى كە بەدەست دنىت ناتواننىت پىكھاتە و سیستم و کهلتور و رئوشوینهکانی بگونجینیت و شایلی بکات. همر بههامیک به پەلەپروزى دابريژريت و بۆ خەلگەكە رابگەيەنريت، بە خيرايى بىردەچىتەوە. ريك لهو بهياننامهيه دهچێت كه بوّ پهيوهندييه گشتييهكان بهكاردههێنرێت. بيرت نهچێت خودى نەخشەو پەيامەكە. دووپاتى دەكەمەوە كە ئەم كارە پێويستى بە تێكەڵەيەكە لە هاوبهشیکردن و پشتگیریکردن. ئهگهر تو متمانهت به تیّرِوانینی خهلکهکه زوّرتر بیّت له متمانه به تێڕوانينهکهی خوّت، ئهوا دهبيته لايهنگری تێڕوانينهکهی ئهو. ئـهم کـاره پێویستی به پهیومندی و هیدباك و هاوبهشیكردن ههیه بو ئهوهی پهیومندییهكی سۆزدارىي دروست بېيت سەبارەت بە پەيام و ستراتىجى دەزگاكە. من زۆرجار بينيومە، بۆ بەرھەم ھێنانى بەياننامەيەك زيادەرەوەى زۆر دەكرێت لە بەكارھێنانى تەكنەلۆجيادا. ليژنهيـهكي دووسـئ كهسـيش دمتوانيّـت هيّله سـهرمكيهكاني پـهياميّكي سـهرمتايي ئاماده بكات. دواتر ورده ورده و له رئى فيدباك و هاوبهشى و گويْگرتنهوه پهيامهكه چاکتر و هولنر بیروبوچونی کارمهندهکانی تیادا رهنگ دهداتهوه تـا دهگاتـه ئـهوه^ی پەيوەندىدكى كەلتورى راستەقىنە دروست بېيت.

جێبهجێکردن —

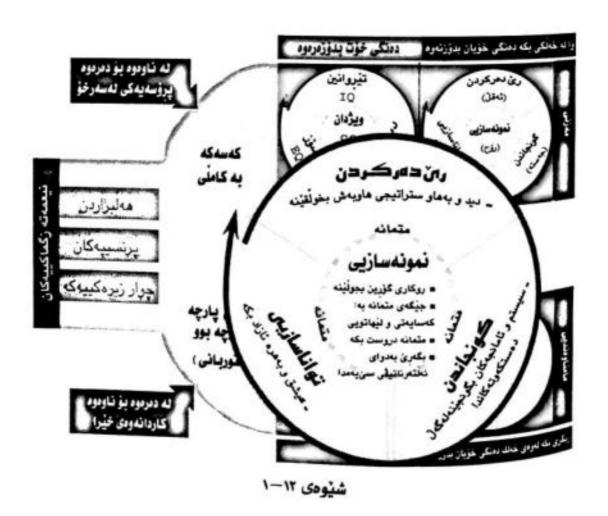
گونجاندن و تواناسازیی

بهشى دوازدهههم

دهنگ و یاساکانی جیّبهجیّکردن ریزکردنی ئامانج و سیستهمهکان له پیّناوی ئامانجهکاندا

"ئەسپ ئەگەر زىنى نەكەيت ناگاتە ھىچ شوينىك، ھىچ ھەلم و گازىك ناتوانن پال بە ھىچ شتىكەوە بنىنن ھەتا بە تەنگەبەرىكدا تىنەپەرىنىزىن، تاقگەكانى نياگارا ئەگەر بە كەنائىكا تىنەبەرىنىزىن نابن بە كارەبا، ھىچ ژيانىكىش نابىتە ژيانىكى مەزن ئەگەر دىسپلىنى بۇ دانەنرىت و فۆكەسى نەخرىتە سەر و تەرخان نەكرىت".

ھێنرى ئىمرسۆن فۆسدىك



	11/2
نهفسانه (پارادایمی کؤن)؛ به راهیّنانی خهلّکهکه و پاداشت کردنیان لهسهر شهو سهربهخوّن پیّشبینی دهکریّت به شیّوهیهك رهفتار بکهن یارمـهتی و هاوگاریکرد بادا بهرکهمالّ بیّت.	1.5
کاری لهو جوّره وهك نهوه وایه له یاریگای گوْلفدا یاری تیّنس بکهیت، یاخود نیایه کی دیجیتالیدا خاوهنی میّشکیّکی نهنهاؤگ بیّت. نهم سیستم و پیّکها امهزراوهییانهی که هانی سهربهخوّیی و کیّبرکیّ و سیستمهکانیان دهدهن و خهلات مکهن کهلتوریّک بهرههم دههیّنیت پشت بهستوو به سهربهخوّیی. نهگهر بتهویّت رووهکیّک برویّنیت ناوی بده. نهگهر بتهویّت رووهکیّک برویّنیت ناوی بده. نهگهر هانی هاوکاریکردن و یهکترتهواوکردن بدهیت و خهلگهکهی لهسهر رابهیّنه نهوا رهفتاری یهکتر تهواوکردن دهکهیت (پارادیمی نویّ)	eléx

شيودي ١٢ – ٢

ئەلتەرناتىقى يەكەم؛ بۆ رۆلى سەركردايەتى لە گونجاندنىدا ئەومىيە كە باومرت وابيّت پیشەنگى باش بەسە بۆ ئەوەى دەزگاكە لەسەر ریّگايەكى باش بمینیتەوە و گەشەيەكى تەندروست بكات.

ئەئتەرناتىقى دووەم ئەوەيىە كىە باوەر بكىەيت گەيانىدنى دىلد و سىزاتىجەكە بە شۆوەيەكى چاك و بەردەوام زامنى دەستەبەركردنى ئامانجى دەزگاكىە دەبىن. پۆكھاتە و سىستمەكانىش رۆلى لاوەكىيان ھەيە.

ئەڭتەرناتىقى سىھەم بريتى دەبىت لە:

- ۱. هممو دەسەلاتە رەوشتىيە تايبەتەكەى خۆت و هەمو دەسەلاتە رەسمىيەكەت بۆ دامەزرانــدنى كۆمەلــه شــتنك بــەكاربهننيت كــه خەســلەتنكى رەسمــى و دەزگـايى ببهخشنت بەو ستراتىج و پرنسىپانەى كە لەناو تنپروانىنــەكانى تۆدان و خەلكەكەش بەشدارن لەگەلتدا.
- ۲. لـه سهرانسـهری دهزگاکـهدا زنجـیره نامانجنــ دابمـهزرینیت کـۆك بـن لهگـه ل تیروانینه هاوبه شه که و به هاکان و مهسه له ستراتیجییه ههره گرنگه کاندا.
- ٣. چاکسازی و راستکردنهوه و خوگونجاندنی سهرلهنوی. بهپیّی شهو فیدباکهی که

به شیومیه کی ریک و پیک که بازار و دمزگاکه وه پیت دهگات و ناستی سهرکه و تنی سهرکه و تنی نیشان دمده نه دهسته به ردنی پیویستیه کان و توانای گهیاندنی به هاکاندا. بو نمونه نه گهر و تت من هاوکارییم به لاوه گرنگه، پیویسته خه نگه که که که سهر هاوکاریی خه لات بکهیت نه که که سهر کیبرکی. نه گهر و تیشت ههمو خه نگه پهیوه ندیدار مکه تبه لاوه گرنگن، پیویسته به رده وام زانیاری له سهر ههمویان کوبکه یته و و له پروسه ی گونجاندنی سهرله نویدا به کاری به پیویسته نه و رووه که ناو بده یت که ده ته و پیت بیروینیت. نه گهر تو پیشه نگیکی باش بیت له ژبانی تایبه تی خوت و شیوازی سهرکردایه تیروانینی ناسانی ده توانیت متمانه له دمزگاکه تدا در وست بکه یت. دیاریکردنی ریبازه که تیروانینی هاوبه ش و سیستم در وست ده کات بی نهوه ی داوا له که س بکه یت.

ئیستا پرسیاره گرنگه که نهوهیه که بی نهوه ی پیویست بکات سهرکرده فه پهیه که مهمیشه نامادهبن چون دهتوانین بهردهوام ههمو ستراتیج و بههاکان جیبهجی بکهن به مهبهستی نهوه ی ههر تاکیکی ناو دهزگاکه له ناراسته گونجاوهکه دا بمینیتهوه وه وه همه همه پیزکردنیه، دارشتنی سیستم و پیکهاته ی وایه که بهها بنه رهتیهایان و مهسه له گرنگهکانی ستراتیجی دهزگاکه بهرجهسته بکهن که له کاتی پروسه ی دیاریکردنی ناراسته و جیبهجیکردنی سیستم و پیکهاتهکاندا هه نمانبژاردون. بیر لهو ری وشوین و سیستم و پیکهاتهکاندا هه نمانبژاردون. بیر له و ری وشوین و سیستم و پیکهاته کاندا هه نمانبژاردون.

ئایا ئەمانە يارمەتىدەرن بۆ جێبەجێكردنى مەسەلە ھەرە گرنگەكان یاخود كێشە و تەگەرە بۆ خەڭكەكە دروست دەكەن؟ ئايا ئەمانـە لەگـەڵ ئـەو بەھايانـەدا گونجاون كـە دەزگاكە گرتونێتىيە خۆى؟

نمرکی سمرکردایمتی بریتییه له لابردنی کوّسپ و تمگمرمکان، نمك دانانیان. به لام المگمل نمومشدا پروّسمی ریزکردن پیّویستی به وه همیه زوّر هول و لیّبراوانه له خوّمان و له بهشیّکی زوّری سیستم و پیتکهاته کانی دمزگاکه ورد ببینه وه (که و مکو شتیّکی پیروز تماشا دمکریّن).

متمانه پیکراویی دمزگایی

وهك پیشتر باسم كرد دهزگا دووهمین سهرچاوهی سهرهكی متمانهیه. كاتیك كه خدلگی شایستهی متمانه له چوارچیوهی سیستم و پیكهاتهگهایکدا نیش دهکهن که

ناگونجین لهگهل بههاکانی دهزگاکهدا نهوا دهزگاکه دهکهوییته ژیر کونترولی نهو سیستمانهوه که شایستهی متمانه نین. به کورتییهکهی هیچ متمانهیهك نامینیت. نهریت و مهسهله کهلتورییهکان کاریک دهکهن که نهو سیستم و ری وشوینانه روبچنه ناو ناخی دهزگاکهوه به جوریکی وا که گورینی نهو پی وشوین و سیستمه له گورینی رهوشتی خهلکهکه زهجمهتتر بیت.

زانیارییه کان دەربارەی زیره کی جیّبه جیّکاریی گهوه دەردەخەن که دەزگاکان بهدەست نەبوونی متمانەوە دەنالیّنن. تەنیا له ٤٨٪ گەوانەی لیّکولّینهوەیان لەسەر کراوه دەلیّن به شیّوهیه کی گشتی دەزگاکانیان بهیّی بههاکانی دەزگاکان دەروّن بەریّوه.

بۆ نمونه زۆربهی زۆری دەزگاکان کاری بهکۆمهن و هاوکاریی به مهسهلهیه گرنگ دەزانن، بهلام کۆمهنه سیستمنکی وا له ناخیاندا ههیه که هانی کنیرکی ناوخو دەدات. زورجار من نهو چیروکه به نمونه دەهننمهوه که چون جاریکیان لهگهن کومپانیایهکدا کارم کرد هیچ گیانیکی یارمهتیدانی تیا نهبو. بهریوهبهری گشتیی جیبهجیکاریی نهو کومپانیایه نهیدهزانی بوچی کارمهندهکانی یارمهتی یهکتری نادهن. زور ناموژگاری کردن و لهو بارهیهوه زور مهشق و راهینانی پی کردن و لهرووی دهرونییشهوه نامادهی دهکردن، بهلام لهگهن نهوهشدا نهیتوانی گیانی هاوکاریی بهینیته ناراوه.

دەبن. زیاتر چیّشژ له کارمکه ومردمگرن). ئینجا پاش ئموه پهردمکه لابده (کیّ لـه ئیّـوه خهلاتی ئمو گمشتهی بیّرموّدا دمباتموه؟)

جاریکی دیکه پرسیاری نی کردمهوه: (بوچی کارمهندهکان یارمهتی یه کتری نادهن؟) ناموزگارییه که چهند کاریگهریش بیت ناگاته ناستی سیستمه که. تو ههمو روژیکیش ناموزگاری خه نکه که بکهیت بو یارمه تیدانی یه کتری به نام ندهگهر سستمه که هانی پیشبرکی تاکه که سی بدات، نه وا نابیت چاوه روانی گیانی هاوکاریکردن بیت. له و دوزگایه دا. یه کین تاکه که سی بدات، نه وا نابیت چاوه روانی گیانی هاوکاریکردن بیت. له و دوزگایه دا. یه کین که هسه گرنگه کانی (نیدواردز دیمینگ Edwards Deming) نهوه که دمایت: ۹۰٪ گیروگرفت ی دوزگاکان هوکاره که که ناته واوی سیستمه کهیه. گیروگرفت هکان دم در ناجهای سیستمه و پیکهاته کانن. نه گهر وابزانین خه تای خه ناک و هوی تایبه ته، به دم ناموه وین، به هم رحال نه نیکنانه و هی کوتاییدا مادام خه نکه که به رنامه کانیان دارشتو و سیستمانه ن.

سیستم و پیکهاته کان کومه نه شتیکی بی روحی، تهنیا همر پروگرامن و هیچ نازادییه کیان نکیه. نهبهر نهوهیه که سهرکردایه تی به دهست مروقهوهیه. مروقه سیستمه کانیش داده ریزیت و نهوه که دهزگاش دهستی ده که ویت نهنجامی سیستمه کهیه.

زؤربه ی خه لکه دلسوزه که هینده لیهاتوو نین که سیستمی دامودهزگایی دروست بکهن. به پیچهوانه شهوه همندیک لهو خه لکه لیهاتووه که دهتوانن سیستمی باش دابریژن دروزن و پیاکارن. به دیهینانی متمانه له دهزگادا پیویستی به همردوو مهسه له که همیه، پیویستی به سمر راستی همیه و به لیهاتوییش. دهتوانین به شیوه میک دیکه گوزارشت له مهسه له که بکمین و بلیین گونجاندن بریتییه له شایسته ی متمانه بون لهسهر ئاستی دهزگاکه. واته نهوه ی که لهسهر ئاستی دهزگاکه پیی دهوتریت گونجاندن. نهمه شمانای دهزگاکه. واته نهوه ی که بهردی بناغه ی سیستمی به ها تایبه ته کانن له هه مان کاتیشدا بهردی بناغه ی پیکهاته ی سیستم و رئوشوینه کانن. پیویسته بزانین که گوزانی ژینگه و به بردو خه کانی بازار نابنه مایه ی گورینی پرهنسیه کان.

نهم خاله زور به جوانی له زمانی نهندازددا گوزارشتی ان کراود: نهرکهکه شیوهکه دیاری دهکات. به واتایهکی دیکه پیکهاتهی ههمو شتیک بهپیّی نامانجهکهیهتی. دیاریکردنی ریبازهکهش گونجاندن بهدوای خویدا رادهکیشیّت. دیسپلین لهسهر ناستی تاکهکان و دهزگاکانه. لهسهر ناستی دهزگا دیسپلین پیّی دهوتریّت گونجاندن چونکه تو پیکهاته و سیستم و رێوشوین و کهلتورهکه به جوّریکی وا دهگونجیّنیت و ریّکی دهخهیت که ببنهمایهی بهدیهیّنانی تیّروانینهکهت.

> زۆر ھەلەيە مرۆڭ بە دەستەجەمعى (كۆمەل)بگاتە بريار بەلام بە تەنيا خۆى لەسەرەوە جىنبەجىيى بكات

نهگمر بههاکانت به یهك چاو تهماشای دورمهوداو گورت مهودای كرد پێویسته سیستمی زانیارییهکانیشت به یهك چاو بایهخ به دورمهودا و گورت مهودا بدات.

ئەگەر بەھاكانت ھاوكارى و يەكترتەواوكردنيان خستە پىيش مەسەلەكانى ديكەوە، پێويسته سيستمي خهلاتكردنهكهشت خهلاتي هاوكاريي خوڵقێنــهر و يهكترتــهواوكردن بكات. نهمه ماناي وا نيه كه همولي تاكه كهس و جوّري كاركردن پيويسته ريّزيان ليّ نهگیریّت و خهلات نهکریّن. بو نمونه شهبارهی کیّکی پاداشتهکه پهیوهندی به هاوگاری و يەكىرتەواوكردنەوە ھەيە، بەلام بەشى كەسىكى دىارىكراو لەو كېكە دەتوانىت پەيوەندى به همولٌ و تمقهلای نمو کمسموه همبیّت لمناو تیمه کاملهکمدا. بمم شیّومیه همم دمتوانین يارمەتىدانى يەكدى ھان بىدەين و ھەم سەربەخۆيى تاكەكانىش. زۆر دەزگا كەوتونەتە ھەڭەي ئەوموم كە تەنيا لەسەر حسابى ھەوڭى ھاوكاريكارانـەي دەسـتەجەمعى، ھەوڭە تاكەكەسىيەكان خەلات دەكەن. بۆ ئەوەى قسەكەم ھىچ رياكارىيەكى تىدا نەبىت پىويستە بلَّيْم که هاوکاريکردن به سيستمي خهلات و ريْزليْنان دروست نابيِّت. مروِّف چونکه همميشه بهپئى ئەجىندا تايبەتەكانى خۆى كار دەكات لەبەر ئەوە ھەمىشە ئەو سىستمى ھاندانـەى پئ خۆشە كە ھەوڭە تاكە كەسىيەكان خەلات دەكات، سىستمى ئاواش كارى سەركەوتوى پێويستى به كارى دەستەجەمعى ھەبێت، ئەمەش نـەك لەبـەر ئـەودى خەلكەكـە حـەز بـە هاوکاری و یارممتی ناکمن. بهلکو لمبمر نمومی سیستممکه همولی تاکمکمسی و پیشبرگی ناوخوّ هان دمدات. بیرت نهچیّت هممیشه سیستم له نیازپاکی و ناموّژگاری دمباتهوه.

ئايا ھەمو ئەو خەتكەت بۆ ئەوە دانەمەزراندووە كە براوەبن؟

جاریکیان من ریکهوتی سیستمیکی نهگونجاوم کرد، نهوکاته من له کونگرهی سالانهیاندا قسهم بو گروپیک دهکرد همشتسهد کارمهندی لهخوگرتبو. بهپی^{ی نهو} سیستمهیان، تهنیا ۳۰ کهس له کوّی ههشتسهد کارمهند پاداشتیان وهرگرت. سی کهس له هشتسهد کهس! رووم کرده سهروّکهکه و لیّم پرسی: نایا توّ ههمو نهم خهانگهت بوّ نهوه نه دامهزراندووه براوهو سهرکهوتو بن؟

- ۔ با
- میچ دۆراونکت دامهزراندووه؟
 - نەختر
- + بەلام ئەمشەو حەوتسەد و حەفتا دۆراوت ھەيە
 - چى بكهم خوّيان له پيشبرِكيّكهدا دوّران
 - + دەزانىت بۆچى دۆرانيان؟
 - بۆچى؟
- + چونکه تۆ به شێوازی براوه دۆړاو بیردهکهیتموه.
 - نەي رنگەي دىكە ھەيە؟
- + بـهـلّى. وايـان لى بكـه هـهمويان بـراوه بـن. ئهسـلّهن تـۆ بۆچـى بـير لـه كێبڕكـێ دەكەيتەوە لەناو كارمەندەكانتدا؟ ئەم كێبركێيەى بازار بەس نىيە؟
 - ژيان وايه چې بکهم؟
 - + ئاووا؟ ئەى كەواتە تۆ و ھاوسەرەكەت كامتان براوەن.
 - هەندىك جار من و هەندىك جارىش ئەو

بيم وت: ئايا دمتموينت ئهم نمونهيه بيشكهش منالهكانت بكهيت بو ئايندميان؟

وتى: ئەى چى بكەم، سيستمى خەلاتكردن ھەروايە. خەلاتكردن واز لى بهينم؟

پیم وت: بهلیّن به خوّت بده که نهگهل همرکهس و گروپیکدا نیشت کرد بیر له سودگهیاندن بکهرهوه به جوّریکی وا

كه له بمدمستهيّناني ثامانجهكهدا ههمويان فازانج بكهن.

سالیّک دوای شموه جاریکی دیکه بانگهیّشت کرامهوه بو هممان دهزگا به لام پاش شمودی بواری دیاریکردنی ریّباز و گونجاندن کاری زوّریان تیّدا کرا.

کیبرگئی سالانه نهمجاره ههزار کهس بهشداریی تیدا کردبو. نایا دهزانیت لهو ههزار کهسه چهند کهسیان بردیانهوه، ههشتسهد کهس. تهنیا دووسهدکهس نهیانبردهوه که خویان وا بریاریان دابو. نهوه بریاری خویان بو که نهیبهنهوه. کهواته شتهکه هابیلی

بمراوردكردن نييه. ئايا ئمو همشتسهد كمسه چكيان بهدمست هيّناوه؟ همريمكميان بمقەدەر ھەر يەكنىك ئەو سى كەسە ئەنجامى باشى بەدەسىت ھنناوە كـە سائى رابـردوو خەلاتسەكانيان بسردموم. كەواتسە كلتورەكسە بسە تسەواوى گسۆراوم. بيرۆكەكسە لسە بەرچاوتەنگىيەوە بۆتـە كەلتورى بەرچاوتێريى. ئێستا ھەشتسەد كەس دەبينيت لە شویّنی سی کهسی سالی رابردودا بوّچی؟ ریّگهم بدهن وهلاّمی شهم پرسیاره به نمونهی چیرۆکی گەشتەكەي (بێرمـۆدا) بدەمـەوە. كـه پێشــــــر باســـم كــرد. لـــهجياتي ئــــەودي هەركەسە لە دلى خۆيىدا بېرسىيت بلينت؛ ئاخۇ كاممان گەشىتەكە بباتەومو بچىتە بيرموّدا، ئيستا دەپرسيّت: حەزدەكەم خوّت و ھاوسەرەكەت بچنە بيرموّدا. پيم خوشە هممومان پیّکموه بچین، من دمستی یارمهتیت بوّ دریّژدهکهم. ئینجا برانه بیرکردنموهی ئاوا ج شۆرشنك له دەزگايەكدا دروست دەكات كه پشتى به پنشبركىيى ناوخۆ بەستېنت؟ له هەردوو نمونەكەدا هىچكام لە سەرۆكى كۆمپانياكان شايستەي متمانــــە نــەبون، ســەر راست بون، بهلام بهرچاوتیر نهبون. نه بیرکردنهومیان و نه شارمزاییان هی شهوه نهبو بتوانن سیستمی گونجاویش بدؤزنهوه بو خهلاتکردن و هاندان. سیستمی زانيارييهكانيان كامل نمبون. ممسملهكه ريّك لموه دمچيّت له ژورى كاپتنى فرۆكمكمدا تەنيا يەك قيبلەنما كاربكات. ئەمـە كارەساتە. جاريكى ديكـە دووپـاتى دەكەمـەوە، ئـەم دوو سـمرۆك كۆمپانيايـه كيشميان لمگـمل راسـتگۆيـى و سمرراسـتيدا نـمبو، كيشـمكميان نەشارەزايى بو. ئەبەر ئەوە كەوتنە داوى سىستمىكەوە كە ئەقلىيەتى بەرچاوتەنگى و کۆیلەبونى نەریتەكان و دوفاقیى حوكمیان دەكـرد و تـەنیا ئەوكاتـە رزگاریـان بـو كـە شارمزاییان پهیداکرد.

گونجاندن پيويست بهوه دمكات ههميشه وريابين

پرۆسەى گونجاندن ھەرگىز ناوەستىت. پىنوىستى بە ھەول و چاكسازىي ھەمىشەيە ھەيـە چـونكە پرۆسـەيەكە مامەنـە لەگـەل زۆر ھەقىقەتـدا دەكـات كـە ھەمىشە لەگۆراندان. پىنوىستە سىستم و پىكھاتە و رىخوشوينەكان نەرم بن بۆ ئەوەى بتوانن لەگەل ھەقىقەتە بگۆرەكانـدا بگونجىن. لەھـەمان كاتىشدا پىنوىستە لەسـەر بنـەماى پرنسىبە نەگۆرەكان بەينىنەوە. بەم تىكەنەيە لە نەگۆرى و نەرمىدا دەتوانىت دەزگايـەك بهينىتە ئاراوە كە ھەم سەقامگىر بىت و ھەم زۆر برىنويش بىت.

پرنسیپ وهکو بیری هول وایه. نهم بیره هولهی پرنسیپهکان ههم پیویستیی بیره کورتهکان دابین دهکات و ههم ههمو رهگهکانی چاکی و تواناسازییش پاراو دهکات و به کهمترین نرخیش بهرههم زیاتر دهکات. بهردهوامی و خیرایی و زیادبونی هازانجیش مسؤگهر دهکات.

پهکیک له ریگاکانی زیادگردنی توانای دهزگاکهت له بهدیهینانی گوْرانکاریی بهردهوام و پیویست له پروسهی گونجاندندا نهوهیه که به شیوهیهکی جددی شوین پی شهو خه که سهرکهوتوانه هه آبگریت که نهرکیک به جی دهفینن له شیوهی نهرکهکهی تودا چ لهناو ههمان دهزگاکهی تودا و چ له پیشه و پیشه سازییهکانی سهرتاسه ری جیهاندا. نهمه وا له کارمهندهکان دهکات که له جیاتی تهماشاکردنی رابردوو یا خود نوها آبدان بو حهزو نارهزووهکان، ههولی پیشپرکیکردن بدهن لهسهر ناستی جیهانی. تهماشای شهو دوزگایانه بکه که باشترین بهرههم پیشکهش دهکهن. بهردهوام سهرنجیان نی بدهو لایانهوه هیر بیه.

به لؤجیك و تیبینیكردن و همروهها له نمنجامی لیكولینموهی زوردا بومان روون بوتموه كه سمركموتنی دهزگاكان دهرنمنجامی خهسلهتی تایبهت و رهفتاری تاك لایمنمانمی سمركرده فهرمییهكان نهیه. سمركموتنی دهزگا دهرهنجامی خهسلهته گشتیهكانی همهو دهزگاكهیه پیكهوه. سمركموتن لینرهدا پهیوهندی به كهسیکی دیاریكراوهوه نهیه، بهلكو پهیوهسته به سیستم و كهلتورهكانموه. (نیمه له بهشی تواناسازیدا زیاتر و هولتر باسی كهلتور دهكهین). نمونمیهكی ناشكرای نمو كومپانیانهی كه له چاخی پیشهسازییهوه گواستویانمتهوه بو چاخی كریكارانی زانیاری له زوربهی بهشمهكانیاندا، جینهرال نملكتریكه. جاك ویلش و دكتور نوئیل تایچی كه دوو بهریومبمری هیركردنی كارگیری كومپانیای ناوبراو بون همیشه جهختیان لهوه کردوتموه كه پیشخستنی ناستی سمركردهكان بكهنه بهشیكی دانمبراوی خمسلهته گشتیهكانی كومپانیای جینهرال شهلكتریك و شهو مهشق و راهینانهی كه بوق

تێڕوانینی (وێڵش) که لهوسهردهمهدا تێڕوانینێکی هێنده ناسراو نـهبو بریتی بـو لهومی که سمرکردایهتیکردن نابێت تمنیا له بهرێومبهری جێبهجێکاردا همتیس بکرێت به نكو پنويسته بكريته سيستمنكى دامه زراوهيى فراوان له سهرتاسهرى كۆمپانياكه دا. ئابورىيەكەى سەردەمى جيهانگيرى ئەو مانايە دەبەخشنت كە دنياى بىزنس گۆرانى بەسسەردا ھاتووە. ئەو دنيايە جاران نەگۆر بو، رۆلى تاكە كەس و رى وشوينه ديارىكراوەكان تيايدا كاريگەربون، بەلام ئەسەردەمى جيهانگيريدا گۆرانى وا بنەرەتييان بەسسەردا دنيت كە پنويست بكات ئە ئوتكەو بنكەى ھەرەمەكەدا سەركردەى نەرمو ئنومشاوەو زيرەك پنشبخرنن. ئەمەش پنويستى بە داھنىنان و فنركردنى پياوان و ژنانى دەزگاكە ھەيە، نەك تەنيا ئەسەر چۆننتى مامەئەكردن ئەگەل گۆراندا بەئكو ئەسەر چۆننتى دروستكردنىشى.

گۆرىنى دەسەلاتى رەوشتى بۆ سىستمىكى دامەزراوەيى

ئهو دمزگا و ریکخراوانهی که پرنسیپهکان تیایاندا ناومند بن و پروّسهی ریزکردن پهیرهو دمکهن، ههمیشه دمسه لاته رهوشتی یه که دمکهنه سیستمیّکی دامهزراومیی.

گۆرىنى دەسەلاتە رەوشتىيەكە بۇ سىستەنكى دامەزراوەيى، واتە بەرخورداربونى دەزگاكە لە تواناى بەردەوامبوون بۇ بەرھەمەننانى ئەو پەيوەندىيە گشتىيانەى كە جى متمانەى ھەمو لايەنە پەيوەندىدارەكانەو بەردەوامىش دەتوانىت جەخت بكاتە سەر تواناو خىرايى و نەرمونىانى لەگەل بازاردا. رەنگە ھەنىدىك كەس ناوبەناو مەسەلەكە بشىوىنى بەلام دەزگاكە چارەسەريان دەكات و بەردەوام دەبىت لەكارى ئاسايى خۆى.

 بهم دواییه سهردانی جی. دهبلیو. بیل ماریؤتم کرد که سهرؤك و بهریوهبهری جیبه جینکاری کومپانیای ماریؤتی جیهانییه، گهورهترین کومپانیای ئوتیل له جیهانیدا. لهراستیدا بیل و پیش ئهویش باوکی دهزگایهکیان دروست کرد که جوانترین دهزگایه له جیهاندا. هوکاری سهرکهوتنهکهشیان لهوهدایه که سیستمیکی پهیوهندیداریان دروست کردووه ههرکهسیک لهگهایاندا کاربکات بلیمهتیهکهی دهجوانیت.

بیل پی وتم: گمورمترین وانه که به دریژایی چهندین سال فیری بوم نمومیه گوی له کارممندهکانت بگریت.

به نمزمون بوّم دمرکموتووه که نمگمر خملکی وات لابیّت ماوهیمك نه کارگیّریدا کاریی کاری کردبیّت و سمرکموتنی راستمهینه شیان نه کوّکردنموه که خملکدا بهدیهیّنابیّت، پیّویسته تو گویّیان نی بگریت و بیروبوّچونهکانیان کوّبکهیتهوه. دواتر نمگمر نمسمر میّزیّك نمگهایندا دانیشتیت و گویّت نه بیرو بوّچونهکانیان گرت نموا به دانیاییهوه دمگهیته بریاری باشتر".

بیل پی کی راگمیاندم که زور زوو فیری نهم شیّوازه راسته قینه یه کی رمفتارکردن بووه، نمویش له ری کی دویت دمی قید نایزنهاومرموه که یه کیکه له سمرکرده ممزنه کانی میّژوو.

له پر رؤژ نکیان ئیررا تاف بیتسون که وهزیری کشتوکال بو لهگهل ژهنهرال نایزهنهاوهردا هاتن بو باخهکهمان، نایزنهاوهر سهروک بو منیش نهفسهریکی یهک نهستیره. - دمرموه زوّر ساردبو، به لام باوكم چهند نيشانه يه كى نابوّوه تا تهقه يان لى بكريّت. باوكم له سمروّك ئايزنهاومرى پرسى؛ ئايا دەتـهويّت لـه ژوومرموه بميّنيّتـموه لاى ئاگرهكه وه ياخود حمزدهكه يت بچيته دمرموه تهقه له نيشانه كان بكهيت؟

سەرۆك تەماشايەكى منى كردو لىّى پرسيم: تۆ رات چىيە ئەفسەر ؟

ماریوت که نیستاش نهو روداوه دهگیریتهوه واقی ورماوه؛ نهو روژه به خومم وت تهماشای نهم کابرایه، که ههنسوکهوت نهگهن دیگون و چهرچن و مارشان و روزهنت ستالین و مونتی گومری و براولی و پاتون دهکات، کهچی نهو پرسیاره نانتونییه نه من دهکات و دهنیت؛ تو رات چههه؟

پيم وت؛ گەورەم دەرەوە زۆر ساردە، لە ژوورەوە بمينىەرەوە لاى ئاگرەكەوە.

ماریوت وتی: شهم وانه به نیستاش له میشکمدا دهزرنگیته وه. چرکه ساتیکی یه کلاکه رهوه بو له ژیانمدا .. نیتر منیش بریارم دا له ههمو شتیکدا رای خهلی وهربگرم و دلنیاشم وهلامی به نرخم چنگ ده که ویت. بویه بیل ماریوت زنجیره نوتیله کانی به م ریگایه دروست کرد و که لتوریکی وای دامه زراند که پهیوهندیی له لا گرنگه، ههم له گه ل خه لکی سهره وه و ههم له گه ل شهوانه ی خواریشه وه دا.

ماریوت بوی دهرکهوت که نهگهر له کریکاریک بپرسیت (نهی رای تو چییه) نهگهری نهوه زوّره له کریکاریکی دهستییهوه بیکهیته کریکاریکی زانیاری به چی، به گویگرتن ای و به ریزگرتنی نهزمون و بوچونهکانی. ماریوت هسمکانی بهم رستهیه کوتایی هینا که وتی: "جونی کورم له شاری نیویورک له کومپانیایهکدا کاری دهکرد که بوبووه مولکی نیمه. کاتیک که له چیشتخانهکهدا دهبیت دهچیته ای کارمهندیک و پی دهایت فالانه کیشهمان هاتوته ری، به رای تو چی بکهین باشه؟ کریکارهکه چاوی پردهبیت له گریان و دهایت بیست سالی رهبههه لهم کومپانیایهدا کاردهکهم نهمه پردهبیت له گریان و دهایت بیست سالی رهبههه لهم کومپانیایهدا کاردهکهم نهمه

كەرەسەي گونجاندن: سيستمەكانى فيدباك

ئامرازهکانی سهرکردایهتیکردن و سی نهسهرچواری ئه و رؤلانه که سهرکردایهتیکردن دهیانگیریت پهیومستن به پرسیاریکی بنهرهتیههوه: مهسهله ههره گرنگهکان کامانهن؟ سیهمین رؤلیش که بریتیه نه گونجاندن (ریزکردن، ریک کردن)

سهروکاری لهگهن نهم پرسیاره ههه. نایا نیمه بهره و مهسه ههره بایه خداره کان بهری که وتوین؟ له راستیدا نیمه — وه ک پیشتریش باسم کرد له و رئیه لاده دهین که دمانگهیه نیته نامانجه کانمان درک کردن بهم راستی به ههنگاویکی گرنگه. که چی زوربه مان که دهزانین له ریره و دهر چوین ههست به شکست و نائومیدیی دهکهین نهم ههسته هیچ پیویست نهیه. به نگو هه ق وایه مهسه له که پیچه وانه بکریته وه چونکه که تو له ریگه لات داوه نه وه بانگه وازیکه بو نهوه ی روبکهیته وه ناراسته دیاریکراوه که بهره و باکوری راسته هیاریکراوه که به دو باکوری در در با به ندبودمانه به و

بیرت نه چینت گهشتی نیمه چ وهك تاك و چ وهك تیم و چ وهك دهزگا، له گهشتی فرۆكەيەك دەچينت. پيش ئەوەى فرۆكەكە بفرينت، فرۆكەوانەكە فۆرمى تايبەت بە نه خشهی گهشته که پر ده کاته وه. زور باش دهزانیّت بو کوی ده چیّت. به لام له کاتی گەشتەكەدا رەشەباو باران و ھاتوچىۋى ئاسمانى و نائـارامى چىنەكانى ھەوا و ھەلـە مرؤفكردهكان و .. تاد، ناچارى دهكهن كهميّك فرؤكهكه بجوليّنيّت به ناراستهى جیاجیادا به جۆریکی وا که فرۆکەکە زۆربەی کات لەسەر ئەو ھیلی فرینـه نابیّت کـه بۆي ديارى كـراوه كەچـى لەگـەڵ ئەوەشـدا فرۆكەكـە دەگاتـە شوێنى مەبەسـت مەگـەر كيْسَمِيمكي گـموره روبـدات. ئەمـه چـۆن رودەدات؟ فرۆكەوانەكـه لـمكاتى گەشـتەكەدا زانیاری پیدهگات له چهندین سهرچاوهی وهك نامیرهکانی ناو فرؤکه، که ژینگهی دموروبـمر دمخوێننــموم، هـمرومها لـم بورجـمكاني كـۆنـترۆڵ و لـم فرۆكـمكاني ديكـم و تمنانمت له نمستيرمكانيشموه. ئمويش بمپئى ئمم فيدباكانه رمفتار دمكات بـ جؤريّك که چهندین جار دمگهریّتهوه بو نهخشه سهرهکییهکه. نهم گهشتهی فروّکه، به بـروای من باشترین نمونهیه بو رونکردنهوهی ههرچوار روّلهکهی سهرکردایهتیکردن (نمونمسازیی باش، دیاریکردنی ریّبازمکه (ریّ دمکردن)، گونجاندن، تواناسازی، که يارم متيمان دهدهن بـ و ديـاريكردنى ممسـ مله هـ مره گرنگـ مكانى ژيـان و كـار و خيّـزان و دەزگاكادمان. ئەمسە نەخشسە تايبەتەكسەي فرينسى ئۆمەسە. بسەلام ئسەو فيدباكسە بەردەوامانەي كە وەريان دەگىرىن (وەك ھرۆكەوانـەكان) لـە راسـتىدا ھـەلى ئـەوەمان بـۆ دهره خسیّنن تا بزانین چهند بهرهو پیشهوه چوین و چوّن گونجاندن دروست بکهین لفنيوان خوّمان و نهو نهخشه بنهرمتييهدا كه سهركردايهتيمان دهكهن. له راستيدا نهم

روّلٌ و نامرازانـه پێکـهوه وامـان لێ دهکـهن بگهينـه ئـهو ئاراسـتهيهی کـه تێڕوانيمـان (خهونهکهمان) بوّی دریاری کردوین.

بهدیهینانی هاوسه نگی له نیوان گهیشتنه نه نجام و پیشخستنی تواناکاندا

کلیلی پرنسیپی گونجاندن نهوهیه ههمیشه به نهنجامهکان دهست پیبکهین. له بازاردا چ جوّره نهنجامیکت دهست دهکهویّت؟ نایا بهشدارانی دهزگاکهت دنخوّشن بهو دهستکهوتانهی که له سهرمایهگوزاریهکانیانهوه پیّیان دهگات؟ نهی کارمهندهکانت چی؟ نایا دنخوّسن به دهستکهوتی سهرمایهگوزاریه نهقنی و جهستهیی و روّحی و سوّزدارییهکانیان؟ نهی هاوردهکاران چی؟ نهی کوّمهلگا چی؟ نایا ههست به هیچ بهرپرسیارییهتییهك دهکهیت بهرامبهر منالان و خویّندنگا و شهقام و ههواو ناو و نهو ژینگهیهی کارمهندهکانت تیایدا دهژین و خیّزانهکانیان تیّیدا بهخیّو دهکهن؟ نهی کریارهکان چی؟ نایا لهناو دهزگا همره کریارهکان چی؟ ههست به چی دهکهن؟ نهنجامهکان چی؟ نایا لهناو دهزگا همره جاکهکان و له دنیادا تو له چ خانهیهکدا دادهنیّن؟

پیویسته تو لیکولینهوه و تافیکردنهوه نهنجام بدهیت لهسهر تیکرای شهم نهنجامانه ی که له خهلگه پهیوهندیدارهکانهوه دین و نینجا لهو بوشاییه وردببیتهوه که کهوتوته نیو شهم نهنجامانه و ستراتیجهکهی تووه. لهراستیدا کاریگهریی بریتییه له هاوسهنگی نیوان بهرههمهینانی خوازراودا (ب) لهگهل توانای بهرههمهیناندا (ت ب) به واتایهکی دیکه هاوسهنگی لهنیوان هیلکه نالتونییهکانی که خهلگی دهیانهوین و نهو هازه ی که نهو هیلکانه دهکات. گهوههری کاریگهربوون له بهدهستهینانی نامانجه خوازراوهکاندایه به جوریکی وا که یارمهتیت بدات له نایندهدا بتوانیت زورتر و زورتر لهو نامانجانه بهدهست بهینیت.

بو پیوانهکردنی شم هاوسهنگییهی نیوان بهرههمهینانی خوازراو و توانای بهرههمهینان (ب/ ت ب) له ماوهی ده سالی رابردوودا چهندین ریگا خراونه شاراوه مین زورجار خهلکهکه ناگادار دهکهم له بایسهخی فیدباك (ئاگاداربوون له گورانكارییهكان) که له مهودایهکی ۲۰۰ پلهییدایه. (۹۰) پلهکهی یهکهمی بو ژمیریارییه داراییهكانه، بهلام (۲۷۰) پلهی دیکه بریتییه له زانیارییه گوراوهکان به شیوهیهکی زانستی دهرباره ییروبوچونی خهلکه پهیوهندیداره بنهرهتییهکان و ههستو سوزیان دهرباره یه بیروبوچونانه.

نهم جۆره فیدباکه کۆمهنیک ناوی نی نراوه. یهکیک نه ناراسته بههیزه تازهکان پینی دهنیت بوردی نهنجامه هاوسهنگهکان. من زورجار پینی دهنیم خهمناندنی جووت هیلی خوارهوه. دیاره دهزانن که خهمناندنی کاسیکییهکان ههمیشه فوکهس دهخهنه سهر یه تاکه هیلی خوارهوه (هیلکه نالتونییهکان). خهمناندنی جوتهیلی خوارهوه ریز نه هازهکهش دهگریت. نهم جوره خهمناندنه جوتهینییه تهندروستی هازهکه دهخهماینیت نهری پیوانهکردنی ناستی پهیوهندی دهزگاکه به ههمو پهیوهندیدارهکانهوه؛ کریار و هاوردهکار و هاوبهش و خیزانهکانیان و حکومهت و کومهنگا. نهوه دهستکهوتیکی زور باشه نهگهر پوختهیهکی دوولاپهرهییت لابیت نهسهر تهندروستی دهزگاکهت و همروهها نامد هیدری دهزگاکه به نیستای ههونهکان شهره دهرخان بیت بو ناماژهت بداتی دهرباره پهیوهندییهکانت نهگهن کهسو لایهنه پهیوهندیدارهکان واشه ناماژهت بداتی دهرباره پهیوهندییهکانت نهگهن کهسو لایهنه پهیوهندیدارهکان واشه نهوهه بهیوهندییانه که ههمو نهنجامه نایندهییهکانت دهدهنی. گرنگ نیرمدا نهوه به بوردیکی سهرنجراکیشت دهرباره که نهنجامه نایندهییهکانت دهدهنی. گرنگ نیرمدا نهوه به بوردیکی سهرنجراکیشت دهرباره که نهنجامه نایندهییهکانت دهدهنی. گرنگ نیرمدا نهوه به بوردیکی سهرنجراکیشت دهرباره که نهنجامه کان دهست بکهویت.

کهم کهس ئاستی به ریکهوتنی خویان دهپیون بهرهو ئامانجه ههره گرنگهکان.
تهنیا ۱۰٪ی ئهو کهسانهی تاقیکردنهوهیان لهسهرکراوه بو پیوانهکردنی
زیرمکی جیبهجیکاری XQ دهلین: خاوهنی بوردی روون و ئاشکرای وردی
ئهنجامهکانن که فیدباکی راستو دروستیان دهدهنی. لهراستیدا بونی زانیاری
بههیز لهبهردهستی خاوهن بریارهکاندا مهسهلهیهکی زور گرنگه.

لنرددا به باشی دوزانم جهخت بکهینهوه لهسهرنهوهی که پنویسته له دامهزراندنی بوردی رونکردنهوهی چوننیتی بهرنوه چونی نیش وکارهکاندا نهو کهسانهش بهشدارییان بسی بکرنست کسه هاوبهشسی دهکسهن لسه پلانسه سستراتیجییهکهدا و دواتسریش ههلاهسمنگنندرین. نسهو بوردهی کسه ناماژه سان بسی کسرد همم شیوهی کارکردنی کارمهندهکان روون دهکاتهوه، همم بیروکهیهکیشمان دهداتی لهسهر ستراتیج و بهیام. رنگهم بده بایه خی نهم بیروکهیهت سهبارهت بهوهی له رنگهی گیرانهوهی نهزمونیکهوه بوروون بکهمهوه که ریکخراویک رووبهرووی نهم پرسیاره دهستنیشانکراوه بووهوه

همىيشە خۆمان لەگەل نەخشە ستراتىجىيەكەدا بگونجىنىن، بە جۆرىكى وا كە لەيەك كاتىدا ھەم لىنېىچىنەومس بكەين. ھەموكەس كاتىدا ھەم لىنېىچىنەومش بكەين. ھەموكەس پىنويستە بەشدارىي بكات. ئەمە بۆ تاكىش و بۆ تىمەكانىش و بۆ بەشەكانىش راستەو بەسەر ھەمو كەسىكدا جىنبەجى دەبىت كە بەرپرسىيارى تەواوكردنى ئەركىكە ياخود جىنبەجىكردنى پرۆژەكەيە ئە پىشخستنى بۆردى ئىشوكارەكانىدا و دوايىش بېيتە لىنېرسراوى. ئىمە ئە بەشى چواردەھەمدا پىشنىيارى زياتر دەخەينە رو دەربارەي لايەنە پراكتىكىيەكەي ئەم بۆردە. ئىستاش رىگەم بىدەن بايەخى ئەم بىرۆكەيەتان بۆ باس بىكەم دەربارەي فىدباگ ئەرىي بۆردى ئىشوكارەكەوە. چىرۆكەكە ئىشاندانى ئەزمونى دەزگايەكە كە روبەروى كۆمەلىك يىرسىيارى دەستنىشانكەر كرابۆوە.

من له کۆنگردی گهوردی کۆمهلهی نیشتمانی رۆژنامهنوسان و دەزگاکانی بلاوکردنهودا وتارم همبو. له کاتی ئامادهکردنی وتارهکهمدا کۆمهلیّك زانیارییم گۆکردهوه دهرباردی سروشتی کهلتوری بالادهست له دهزگا جیاجیاکانی بلاوکردنهودا. زانیارییهکان دهرباردی ئاستهکانی متمانه و یهکیّتی ئامانچ و بههاکان و نهبونی گونجاندنی دامودهزگایی و ئاکامه خرابهکانی بو لهسمر نهو دهزگایانه. پیش ئهودی زانیارییهکانم پیشکهش بکهم بریارم دا ریگهیهکی جیاواز تاقی بکهمهوه. میکروفونیکم گرت بهدهستهوهو بهناو هولهکهدا ریگهیهکی جیاواز تاقی بکهمهوه. میکروفونیکم گرت بهدهستهومو بهناو هولهکهدا کهوتمه گهران و دهستم کرد به پرسیارکردن له بهشداران؛ له کومهلگادا روّلی بنهرهتی روّژنامه کامهیه؟ نامانجه بنهرهتییهکانی ئیوه بریتین له چی؟

خەڭكەكەش يەك يەك وەلامى پرسيارەكەيان دەدايەوە پاشان مىكرۆفۆنەكەيان دەدايە دەستى كەسى پاش خۆيان. شىلگىرانە باسى ئەو رۆلە زۆر زىندوانەيان دەكرد كە رۆژنامە لە ژيانى كۆمەلگادا دەيگىرىت. لەو باوەرەدا بون كە شىكارىيە قولەكانى راگەياندن وادەكات حكومەت بە راستگۆيى بەينىيتەوە و كارمەندەكان لەبەردەمى گەلدا ئاشكرا دەكات و مىللەت دەكاتە بەرپرسياريان. بىروبۆچونە بالادەستەكە لاى خەلگەكە جەختكردنەوە بو لەسەر خزمەتكردنى ولات و كۆمەلىگاكەمان لەرىدى پاراستنى بەھا بىنچىنەييەكانمان كە بىريتىن لە: ئازادى، ئەومى كە حكومەت لەلايەن خەلگەكەود ئىپرسىنەوەى لەگەلدا بكريت، پاراستنى ئەو ياساو ھاوسەنگىيانەى كە دەستور دىبارى كىردون، يارمەتىدان لە رۆشنبىركردنى خەلگەيدا بۆ پاراسىتنى سىستمى كارى ئازاد و

پاشان من پرسیاری دیکهم نی کردن: نایا بهراستی برواتان بهم نامانجانه ههیه؟ نایا له دنی خوتاندا ههستی پیدهکهن، ههمو وتیان بهنی. پرسیارهکهی دیکه هورستربو: چون دهزانیت نهو کهسه بهراستی بروای به هلانه بهها ههیه، چهند وهلامیکی جیاجیام دهست کهوت. پیم وتن یهکیک له تاهیکردنهوهکان بو نهو مهبهسته نهوهیه برنیت نایا نهو کهسه بهپی بههاکانی دهزی؟ ههروهها پیم وتن سهرراستی و بیخهوشی بهرامبهر بههاکان نیشانهی بیرورایهکی راستههینهیه. ههمویان پشتگیریان کردم. پاش نهوه گهیشتمه پرسیاره سهرهکییهکه: چهند دهزگا له دهزگاکانی نیوه لهناو دهزگاکه خویدا نهرکیک جیبهجی و پهیرهو دهکات لهو نهرک و پهیرهوه دهچیت که له ولات و لهناو کومهاگادا پهیرهوی دهکات؟ پرسیارهکه به باشی تینهگهیشتن، بویه لیم برسین چهند کهس له نیوه له رمفتاری روزانهی خویدا یاخود له دهزگاکهدا ههول برسین چهند کهس له نیوه له رمفتاری روزانهی خویدا یاخود له دهزگاکهدا همول برسین جهند کهس له نیوه له رمفتاری روزانهی خویدا یاخود له دهزگاکهدا همول برسین جهند کهس له نیوه له رمفتاری وزانیارییانیم نیشان دان که دهربارهی دهزگاکهدیان بهرزگردهوه. پاش نهوه مین نهو زانیارییانهم نیشان دان که دهربارهی دهزگاکانیان بهرزگردهوه. چی متمانه بوون و ململانی کهسیتییهکان و ناکوکی نیوان بهشهکان و نهگونجان و دامالینی خهنگهکه و تواناکانیانی نیشان دان.

دوابهدوای نهوه بیروّکه ی چوار روّلی سهرکردایه تیم بوّ باس کردن و هانم دان له خوّیانه وه دهست پیّبکه ن و خهانگ به شدار بکهن له دیاریکردنی نامانجه کان و دامهزراندنی سیستمه کانی زانیاری و بهرجه سته کردن و پاداشتکردنیّک که بهرزترین ناستی تواناسازیی دهسته بهر بکات. که قسه کان تهواوبون، زوّربه ی نوسه ران و خاوهن دهرکاکانی بلاوکردنه و تیروانینیّکی جیاواز و تازمیان دهرباره ی سهرکردایه تی له لا دروست بو. نهزمونه که بو ههمومان نهزمونیّکی روناککهره و دو سهرنجراکیش بو.

^{دیاره} نمم جوّره زانیاری و هیدباکه همر به تمنیا سود به دمزگاکه ناگمیمنیّت، بهنگو ^{سود} بمو کمسانمش دمگمیمنیّت که له دمزگاکهدا کار دمکمن.

جاریکیان من بهرنامهههی راهینانم دامهزراند لهگهل کومهلیّك جهنهرالی هیّری ئاسمانی ولاتیّك که میژووهکهی پره له کیشهو ململانی. له قسهکانمدا باسی بایهخی فیدباکم دهکرد که چهند گرنگه بو نهو کهسانهی نهمان کاریان لهگهلدا دهکهن. تیبینم کرد ههمویان قسهکهیان به دلهو سهرم بو دهلهقیّنن. ناورم له جهنهرالهکه دایهوه و لیّم پرسی: یهعنی نیّوه سیستمیّکی لهوجوّره له پیّوانهکردن و فیدباکدا بهکار دههیّنن.

وتی: به نی، نیمه دهمیکه خه نکه کهی خومان به م شیوازه مه شق دهده بین. شهوان شاره زاترین فروکه وانن (راهینه مریه کیک له وانه سالانه راپ ورتیکی پیده گات دهرباره ی بیروبوچونی ههمو شه و که سانه ی که مامه نه ی نه گه ندا ده کهن. راپ ورته که ره چاو ده کریت نه پیشخستنی پیشه یی و که سیتیاندا و هیچ که س پله که ی به رز ناکریت هوه نه گهر نمره ی به رز وه رنه گریت، ته نانه ته وانه ی نه وانه ی نه و مامه نمره ی به رز وه رنه گریت، ته نانه ته وانه ی نه وانه ی نه و داده نین).

پیم وت: له ولاتهکهی مندا زوربهی دهزگاکان مل نادهن بو جیبه جیکردنی شهم چهمکه. چون لهلای نیوه مهسهلهکه هینده بهربلاو و میللییه؟

به فیزیکهوه تهماشای کردم و وتی: "ستیفن، مانهوهی ولاتهکهمان پهیوهسته بهو کهسانهوه، خویشیان نهوه دهزانن. تو لهوباوه دهدایت نیمه ریگه به خومان دهدهین بچینه ناو گفتوگو میللی یه کانهوه ؟ لهراستیدا ههندیکمان انهوه که ناوماندا له ههمومان نهناسراوتره بهرزترین نمره دههینیت، چونکه به نینه کانیش دهباتهسهر.

زهحمه تترین ئه رکی سه رسانی سه رکردایه تی و گارگیّری گونجاندنی پیکهاته و سیستمه کان سیستمه کانه نهگه ل ستراتیج و به هاکاندا، چونکه زوّر به ساده یی، پیکهاته و سیستمه کان به به رجهسته که رک گریمانه کان و پیشبینی یه کان و نه ریته کونه کانن. زوّرکه س هم به به دلیان ئاوده خواته و و باوم ریان به توانای پیشبینی کردنی نهم پیکهاته و سیستمانه یه. ریک و در و رمانگا پیروزه کان) وان که وازنیه پیشبینی و فه راموشکردنیان هم نه یه که وره و کاریکی مه حاله، نه لا هومه مه که رپابه نه در بابه نه در نیک و به یوهند یه پیوم در ستراتی جیه کانی دیاری کردنی ریبازه که وه.

نهم نهخشهیهی که دینت بهراوردکارییهکه لهنیّوان پیکهاتهیهکی چاخی پیشهسازی کون که لهسمر کونتروّلکردن و سیستمهکانی کونتروّلگردن بهنده، لهگهل نمونهیه کی جاخی تازهی زانیاری که بنهماکانی بریتین له نازادگردن و تواناسازیی. بروانه خشته ی (۵). دیاره بهراوردکردنی نهم دوو نمونهیه کاریّکی بهکهلّکه، به لام پیّویسته بزانیت که له ژیانی واقیعدا چون بهیهکدا و شهبهنگیکیان دروستکردوه که شهم خشتهیه کوتاییهکهیهتی. به ههرحال خشتهکه رهنگه بتوانیّت یارمهتی بدات له رونکردنهوه که نهو کاریگهریّتییه مهزنه ی که له نهنجامی گونجاندنی کهلتور و پیّکهاته و سیستمهکان لهگهل پیّوهرهکانی دیاریکردنی ریّبازدا دیّته ناراوه.

وبنان	چاخی کونی پیشهسازی نمونهی کونترونکردن	چاخی نوی کریکارانی زانیاری نمونه ی نازادکردن/ تواناسازیی
سەركردايەتى	پۆست (دەسەلاتى ھەرمى)	هەلبژاردە (دەسەلاتى رەوشتى)
کارگذ ری	كۆنىزۆڭكردنى كەس و شتەكان	كؤنتر وْلْكردنى شتەكان و تواناسازىي خەلگەكە
بنكاته	ھەردمى، بىرۇكراسى	تەخت، بئ سنور، نەرم
بالنمر	دمرمکی، تیالاً و گیزمر	ناوخۆيى – مرۆڤى كامل
ھەلسەنگاندنى كارئەنجامدانەكە	دەرەكى، لە ھەردولاوە ھەلدىسەنگىنىرىت (تەكنىكى سەندويج)	هه نسهنگاندنی ناوخؤیی به بهکارهیّنانی فیدباکیّك مهوداکهی ۲۰۰ پله بیّت.
زانیارییهکان	راپؤرتی دارایی سهرهتایی کورتمهودا	بؤردی نمنجامه هاوسهنگهکان (لمسمر همردو ممودی کورت و دریژ)
پەيومندى پىكەومىي	به شیّوهیهکی سهرهکی له سهرهوه بوّ خوارهوه	کــراوه: ســهرهوه/ خــوارهوه/ هــهمو ثارِاستهگان
كەلتور	یاسا کۆمەلايەتىيەگان/ نەرپتەگانى شوينى گار	ئسمو بمهایانسمی پشستیان بسه پرنسسیپمکان بمسستوود. هسمرومها یاساکانی تابوری بازار
بودجه	به شیّودیهکی سهرهکی له سهردوه بوّ خواردوه،	کراوه، نهرم، یهکتر تهواوکهر
راهينان و پيشخستن	نمایشکارانه، بایهخدان به شارمزاییهکان، قابیلی خراب بوون،	پاراستن، ستراتیجی، مرؤفی کامل، بههاکان
خەڭ	تێچوومکان له راپؤرتی زیان و فازانجدا، ریاکارییهکی زؤر	ئەوپسەرى سسەرمايەگوزارىيكردن لسە وزمكاندا
ىمنگ	به شیّومیهکی گشتی زور گرنگ نهیه بو زوریهی کارمهندان	بۇ ھەموان مەسەلەيەكى ستراتىجىيە، تىمى كامل.

خشتهی (۵)

فيلم: ديواری بهرلين

دیواری بهرلین ماوهی چل سائی رهبه قی خایاند، واته دوو نهوهی یه ک لهدوای یه ک. نهمه ش ماوهیه کی زوره بو قولگردنه وهی دابه شبون لهنیوان خورهه لات و خورشاوادا له میشک و دئی خه تکیدا.

نای که جیابونهوهیه کی قوله و که پنچهوانه کارییه کی گهورهیه! دیواره که سالی ۱۹۸۹ روخننرا، به لام مهرج نییه له منشك و دلی زوربه ی خه کهکه دا هنشتا روخابنت. دیواره که وه کو مانگا پیروزه که وابو. وه کو پنکهاته و سیستمه کونه کانی چاخی پیشه سازی وایه. نهریته کان به ناسانی نامرن. نیستاش لهبیرمه که جاریکیان پاش روخاندنی دیواری بهرلین، سواری ته کسییه ک بوم له بهرلینی خورهه لات گویم له شوه نیره که بو ترسونیگه رانی خوی دهرده بری لهوه ی که نه توانیت خوی لهگه ل بازاری نازاد و کومه لگایه کی دیموکراتیدا بگونجینیت. شوه نیره که نه و ناسایش و سه قامگیریه ی باشتر بو که دیواره که و سیستمه کونه که مهیسه ریان کردبون. من که گویم له و قسانه ی بو توشی شوک بوم. پی وتم: زوربه ی نه وه کونه که وه کو نه م بیرده که نه و ده دیواره که نیزاد دیره کونه که نازاد یا ناسایش پی باشتره.

تو که تهماشای شهم فیلمه دهکهیت بیربکهرهوه بزانه چهند زهحمه مرؤهٔ روبهروی سیستمیکی تازه ببینهوه و ناچار بکریت به شیوازیکی نوی بیربکاتهوه. ئینجا بیربکهرهوه و بزانه نهمه پیویستی به کومهایک کهرهسهی نوی و شارهزایی تازه ههیه. فیلمه که پیت دهایت نهگهر مرؤهٔ هیشتا ههر به سیستمه کونه که بیربکاتهوه. کاریکی بیهوده کهرهسه کهرهسه نوی و شارهزایی نوی فیر بکهیت. مهسهه که وهکو شهوه دمرده چیت شهرابیکی تازه بکهیته فابیکی کونهوه.

تکایه سی دیمهکه بخهره ناو نامیّری پیشکهشکردنهوه و فیلمی دیـواری بـهرلین ههلببژیّره. نیّستاش دهچینه دوا روّلی سهرکردایهتیکردن که تواناسازیییه.

پرسیار و وهلام

پرسیار: چی دمکهیت نهگمر له دمزگایهکدا کارت کرد پربیّت لهو سیستمانهی که جهخت زوّر دمکهنهوه لهسهر کیبرگیئی ناوخویی و لهسهر مهودا کورتخایهنهکان و پشتیان به پوسته فهرمییهکان بهستووه. ههروهها کهلتوریّکیشیان هیّنابووه بهرههم که رهخنه هبول نهکات، نایا مروّق له بارودوّخیّکی ناوادا چی لهدهست دیّت؟

وه لام: نهگهر نهم دهزگایهی که باسی دهکهیت پهیوهندی ههبو بههنزه ململانیکهرهکانی ناو بازارهوه، نهوه دهتوانیت نازادی خوت بهدهست بهینیت و به مهبهستی فراوانکردنی بازنه کاریگهرییه کانت روّلی نه و روکاره بچوکه ببینیت که سوکانه گهوره که ومرده چهرخینیت. به لام نهگهر ده زگاکه پهیوهست نه بو بههیزه رکابهرمکانی ناو بازاره وه، شه وا ده توانیت فه لسه فه یونانییه که به کاربهینیت (هیزه رموشتیه که، هاوسوزی، لوّجیک) تا خه لکه که دهگه نه و باوم ره ی که نهگهر له و ناموزگارییه کانی تو جیبه جی بکه ن نامانجه کانیان چاکتر دینه دی. خو نهگهر له و جوره که سانه سبت که به رهنجی شانی خوت له رووی پیشه یی و که سیتیه و هینده گهشه ت کردووه که دلّت ناو نه خواته وه هه تا چاره سه ربو کیشه کان نه دوزیته و و پیوستیه مروقایه تید کاری دیکه نه نمام بده یت که به حاله تی وادا رهنگه باشتر بیت بریار بده یت له شوینیکی کاری دیکه نه نمام بده یت که به توانیت نه و کارانه ی تیدا نه نجام بده یت .

پرسیار: گرنگترین چالاکی چیه که همر تیمیکی کارگیری یاخود سمرکردایهتی پاش دیاریکردنی ریبازهکه پیویسته نمنجامی بدات؟

وهلام: به بروای من پیویسته خهنگ دابه مزرینن و ههنیانبژیرن و له شوینی گونجاودا دایان بنین؛ واته زمانه کهی (جیم کونینس) به کاربهینن و دانیا بن لهوه ی گونجاودا دایان بنین؛ واته زمانه کهی گونجاودا. به نکو ده توانم باییم، کهی گونجاویان خستوته سهر کورسی گونجاو له پاسی گونجاودا. به نکو ده توانم باییم، خستنه گهری خهنگه که و هه نبراردنیان و دانانیان له شوینی گونجاودا زور گرنگره له مهشق و پیشخستنیان. کیشه که لهوه دایه که زوربه ی ده زگاکان له نابورییه کدا که به خیرایی گهشه ده کات، به خیرایی پیویستی به کارمه ند دهبیت. مروق ناسانتر باوه پهو شتانه ده کات که زیاتر حهزی ایسانه به کاره ناجاری ده کات له گه نی کارهساتی راسته قینه با بونه وهی توشی نه و کارهساته نه بین پیویسته دامه زراندنی سراتیجی پهیره و بکهین؛ بیرکردنه وهی قول له رک پیوم دهانه وه، دروستکردنی پهیوه ندی باش له گه نی نه دیانده مهزرینیت، قونبونه وه دوسیه ی خه نکی جیاجیا. نرخی نمو باجه بده که پیویسته، بو دروستکردنی پهیوه ندی راسته قینه له گه ن نهوانه ی که به راستگویی و دا بیت که به راستگویی و در ناکه دیانبه موزرینیت. پهیوه دی به دیروانینه که به راستگویی و در در نی به دیانیم دی به دیرونینه که به در ستگویی و در نای دیانیه که به در ستگویی و در ناینده که بیروانینه کانیان تا جه ندر دو تکی بیروانینه کانیان تا جه ندر دو تکونجیت له گه ن پیوم ده دو تر کای که که جیبه جیکردنه.

پرسیار؛ بهپی کا نهزمونی خوّت، باشترین پرسیار چییه ناراستهی نهو کهسهی بکهیت که دایدهمهزرینیت؟

وه لام؛ به پی نه زمونی خوم باشترین پرسیار نه وه یه بلیّیت؛ نهگهر بگه رنیته وه بو یج مومرییه کانی زور زووت، نه و شتانه چی بوون که ناره زوت تی بو نه نجامیان بدهیت و به باشی نه نجامت داون؟ دوای نه و هه مان پرسیاری تی بکه له قوناغه کانی خویّندنی سه رمتایی و ناوه ندیی و ناماده یی و زانکو و هه روه ها کاره کانی پاش قوناغی زانکو بونه وه ی زور به باشی خاله به هیزه کانی و شاره زاییه کانی ببینیت و بزانیت دمنگی نه و که سه له کویّد اخوی شارد و ته وه.

دیاره له وه لامی نهم پرسیارهوه ههمو نمونهی کهسایه تییه کان دهبینیت و دهزانیت نهو کهسه سهربه خویه یان کهسیکی پشت به ستووه و روّحی یارمه تیدانی تیدایه یان نا الله می گفتو گویه دا پیویسته توش نهو پیوهره ستراتیجییانه ی نیشان بدهیت که پهیوهستن به و روّلانه ی که چاوه روانیت بیانگیریت.

پرسیار: چی رودهدات کاتیک که دیاردهی ناسهربهخوّیی و پشتبهستن خهلات دهکریّت (نهریّنی و گویّرایهلّی)؟

وهلام؛ خهلاتکردنهکه خهلاتکردنیکی کاتی دهبینت، چونکه له گوتاییدا بازار خوی رایدهمالایت. واته کهسینتی له و جوره ناتوانیت ماوهیه کی زور بمینیتهوه، لهبهرئهوه کهسی پشتبهستو ناتوانیت خرمه تی کریار بکات و له وهلامدانه وه ی پیویستییه کانیاندا داهینان ناکات لهسهر مهودایه کی دریژ خایه ن. بازار نهگهر روونکاریی و فیدپاکی چاکی تیدابیت، نه خهلکی پشتبهستو تهمه نیان دریژ دهبیت نه نه و دهزگایانه ش که کهلتوری وا بلاو ده کهنه وه. نابوریی جیهانی نهمرو پیویستی به و کلتوره یه که داهینه رو تواناساز بینت و زور به خیرایی بجولیت موه و بیت مدست. به تاییه تهگهر رکابهره که دا ورکابهره که داهینی بو نه که ناوحه در.

پرسیار: دروستکردنی تیمیکی تمواو چمند گرنگه؟

وهلام؛ دروستکردنی تیم مەسەلەيەكی بنـهرٖهتـییـه، بەتایبـەت لـه پێشخستنی ئـەو تیمه كاملانـهدا كه خاله بههێزهكانی خـهلك تیایانـدا دەبنـه خـالی بهرهـمهێن و خالی بههیزی هاوکارهکانی دیکه خاله لاوازهکانی نهو کهسه ناهیان و هیزه یهکخهرهکانیش بریتی دهبن له بههاو تیروانینی هاوبهش. به لام با نهمه ت بی بایم که دروستکردنی تیم پیویستی به بریکی زور پیکهاته و سیستمی گونجاوه. نهگهر به گولایک بایین بروی، به لام گولایک بایین بروی، به لام گولایکی دیکه ناو بدهین، گولهکهی یهکهم نارویت. نهگهر باییت: با وهکو تیمیک کار بکهین، به لام خوت سهربه خوو ناغایانه لیت خوری و بریاری یهکلایه نهی هه هده به به بدهیت ناتوانیت تیمهکه دروست بکهیت. دروستکردنی تیم پروسهیه کی زور گرنگ و خوازراوه.، به مهر جیک نه و پرنسیهانه ی تیدا بهر جهسته بکرین که له ناو پیکهاته و سیستم و ری و شوینه کانی ده زگاکه دا ههن، نهگینا پروسه که همر له ناستی قسه ی گشتیدا ده مینینی تهو در نسیهانه که ناتوریکی راسته هین نهگینا بروسه که همر له ناستی قسه که گشتیدا ده مینینی تهود. نابیته که ناتوریکی راسته هینه.

پرسیار: نایا چوّن دمتوانین کهلتوریّکی پتهوی یهکگرتوومان دمست بکهویّت نهگهر دمزگاکه خوّی بهدمست کوّمهایّك تیّروانین و نامانجی جیاجیاوه بنالیّنیّت؟

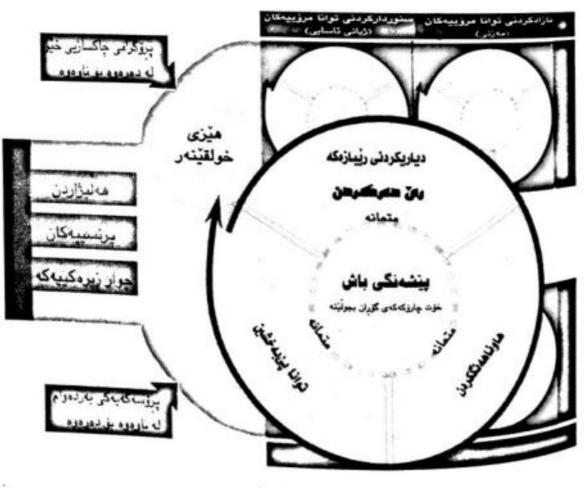
وه لام: ناره حمتی و نازاریک بهینمره ناراوه. مرؤفه همتا کاممران و دلنیا بیت هیچی نموتو ناکات. چاومری ممکه تا بازاره که نمو ناره حمتی و نازاره دروست دمکات، خوت بهشیوازی دیکه دروستی بکه. بوردی نمنجامه هاوسه نگه کان ده توانیت کاری وات بو بکات، بمتاییمت نمگه ر خه لکه کهت کرده لیپرسراوی و بو خه لات و پیشخستنه کان بهتت به و بورده بهست.

بهشى سيانزهيهم

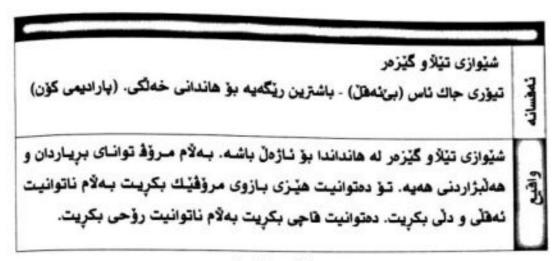
دهنگی تواناسازی – ئازادکردنی عیشق و بههره

"باشترین ریّگا بۆئەوەی خەلّک وا لیّ بکەیت سەركەوتو بیّت لە كارەكەیدا ئەوەیە كەلەھەمو ھەلویّست و كرداریّكی رۆژانەتدا بیخەیتە سەر ئەو باوەرەی كە تۆ بە ھەمو ھیْزیُکت پشتگیریی لیّ دەكەیت. "

ھارۆلد ئيس گرينين
 سەرۆكى پيشوى ئاى تى تى



شێوهی ۱۳ –۱



شيّوهي ۱۳ – ۲

يەكسەم ئەلتسەرناتىقى تواناسسازى ئەومىسە ھسەول بسدمىت لسەرىكى كسۆنترۆلگردنى خەلگەوە ئەنجامەكان بەدمست بھينىت.

نه نتسهرناتیشی دووهم نهوهیه که واز له خه نکهکه به نینیت و همه نیمینت به نیمینت به نیمینت به نیمینت به نسم باسی تواناسازی بکه یت به نامی دیکه به نیمینت به نامی نیمینت به نامی نیمینت به نامی به نامی نیمین نی

نه لتمرناتیفی سیده و زمحمه تره و لههه مان کاتدا خوشتریشه. نه م نه لتمرناتیفه کاریکی خودی و له و هی در یکه و تنیکی براوه براوه وه ناراسته ده کریت بو گهیشتن به چهند نامانجیکی روون و ناشکرا که ههموان به رپرسیارن له نه نجامه کانی، پیشتر باسی نه وه کرد که به باوه ری من زوربه ی ده زگاکانمان، به خیزانه کانیشمانه وه گیروده ی زیاده رهوی بون له کارگیری و لاوازی له سهر کردایه تیدا. جا له به رئیوه کیروده ی ناکوکیمان له گه ل مناله کانماندا بیر خستنه وهیه کی تائی نه م هه قیقه ته و همروه ها هی نه و یاخیبونه شه که زور جار روده دات، وه له به رئه وهی له ناو گه لانی دنیادا شیوه ی خیزان مهسه له یه کارگیکی هاو به شه من قسمی خوم له سهر کیشه کانی تواناسازی به چیروکیکی راسته قینه ی هاورییه کی خوم دهست بی ده که خوی و هاوسه ره که یوانییان له په یوهندییان له گه ل مناله کانیاندا ته حمد ایه کی گهوره تیک بشکینن.

"رِوْرُیْکیان همستم کرد ژنهکهم زوّر بیْزارو تورِهیه. لهبهرئهوه لیّم پرسی: چی بووه؟ وهلامـی دامـهوه: زوّر نائومیّـدم، بـهیانیان هـهتا منالـهکان دهنیْرمـه قوتابخانـه زوّر هیلاک دهبم. خوّیان هیچ ناکهن، دهبیّت ههمو شتیّک من پیّیان بلّیْم و ئهگهر من نهبم

- + هیچم نییه لهبهری بکهم
 - ئەمە لەبەر بكە
- + نا، حەزم لىكى نىيە ناشيرينە
- ئەي خەزت لە چىيە لەبەرى بكەيت
 - + پانتوله جينزه کهم، بهلام چلکنه

بهم سیناریو سوزدارییه تا ههمویان لهژیّر پلیکانه کهدا ناماده دهبن له سهعات شهش و جل و پینچ خوله کدا، ژنه کهم بهردهوام بو له به ساقه و به قوربانیاندا که خیّرا نهمه بکهن و شهوه بکهن و شهها نوتومبیله کهی قوتابخانه هاکا هات. له کوتاییشدا پاش ماچ و دمستلهملان له دهرگاکهی مالهوه چونه دهرهوه. دایکیان به تهواوی هیلاک بوبو، منیش ته نیا همر به بینینی نه و دیمه نانه ههستم به هیلاکی ده کرد. بیرم کردهوه، مروّق ناهه قی نمیه تورمو بیزاری دهرببرپّت. نهم منالآنه وا دهزانن که خوّیان هیچ کاریّکیان له دهست نایه تورمو بیزاری دهرببرپّت. نهم منالآنه وا دهزانن که خوّیان هیچ کاریّکیان له دهست نایه تورکه نیّمه ههمیشه لهلایانین و بیریان دهخهینه وه که پیّویسته چی بکهن و چی نایه کند. نمو شیّوه له دهرگادانه به دهرگای حهمامه کهدا رهمزیّکه که بیّدهوی مهبهستمان نشکهن. نمو شیّوه له دهرگادانه به دهرگای حهمامه کهدا رهمزیّکه که بیّدهوی مهبهستمان خیّرانه ده کردن هیچ بهرپرسیاریّتیه ک نهگرنه نهستو. لهبهرنهوه نیّواره یه کیار میشین کردووه خیّرانه که بیّنه نینی کردووه نیّرانه که بیّنه نینی کردووه نیّمه بهیانیان کاتیکی زوّر به فیروّ دهده ین". همو دهستیان کرد به پیّکه نین.

وتم: "كيّ پيّي خوّشه ئيش و كارهكاني بهيانيان ئاوا بهردهوام بن؟"

کەس دەستى بەرز نەكردەوە. لەبەرئەوە پينم وتن: "مەسەلەيەک ھەيە دەمەويّت بەباشى بىرى لى بكەنەوە، مەسەلەكەش بريتىيە لەوەى، كە ئينوە لە ناخى خۇتاندا تواناى بريساردان و ھەلبئراردنتان ھەيـە، دەتـوانن بەرپرسـياریّتى هـەلبگرن. پاشـان كۆمـەلیّک پرسيارم ئاراستە كردن. پرسيارم كرد: كى دەتوانیّت خۆى سەعاتەكە بخاتە سەر زەنگ و خۆیشى بیدار ببیتەوه؟ ھەمو كەوتنە تەماشا كردىم وەک ئەوەى بلیّن: بابە ئەوە دەلیّیت چى؟ وتم: ئا، بەراستمە، كى دەتوانیّت ئەوە بكات؟ ھەمويان دەستیان بەرزكردەوە.

" كـــىّ زوّر چــاک دەزانيّــت پيّويســته چــەنديّک لــه حەمامەکــەدا بميّنيّتــەوە و خــوّى دوشەكە بگريّتەوە؟ ھەمويان دەستيان بەرزكردەوە."

" کیٰ له ئیّوه دهتوانیّت بچیّته ژووره کهی خوّی و ثهو جله ههلّببژیّریّت که حهزی لیّبهتی و ئینجا خوّی بیکاته بهری خوّی؟ پرسیاره که بیّ مهعنا دیاربو چونکه هممویان وا خوّیان نیشان دمدا که دهتوانن.

"ئەی كىٰ لـه ئیْـوە دەتوانیْـت لـه شـەوەوە مشـوری جلـهكانی بخـوات بۆئـەوەی ئەگـەر پیس بون بیانخاته جلشۆرەكەوە؟ كىٰ؟

"کیّ له ئیّوه دهتوانیّت سهر جیّگاکهی ریّک بخات و ژورهکهی پاک بکاتـهوه بیّثـهومی هیچ کهس داوای لیّ بکات و بیری بخاتـهوه؟" ههمویان دهستیان هملّبری.

"کیّ له ٹیّوه دەتوانیّت سەعات شەش و چل و پیّنج خولەک ئامادەبیّت بـۆ خواردنی بەرچایی؟" ھەمویان دەستیان بەرزکردەوە.

بهم شیّوهیه بابهتهکانمان یه یه یه باس کردو ههمو جاریکیش روزامهندییان نیشان دهدا "هیّزو توانای نهنجامدانی نهو کارهم ههیه" نینجا پیّم وتن: زوّرباشه نیّستا نهو شتانه ههمویان دهنوسینهوه. ریّگهیه بو بهیانیانمان دادهنیّین و لهسهری ریّک دهکهوین". ههرچییهکیان ویست نوسیمان و خشتهیهکی کارکردنمان دانا. کچهکهمان که له ههموان زیاتر نهرکی زهجمهت بو — له ههمویان بهجوش و خروشتربو. نهو خشتهیهکی دوورودریّری نوسی و به خولهک کارهکانی دیاری کردبو. له ههندیّک خشتهیهکی دوورودریّری نوسی و به خولهک کارهکانی دیاری کردبو. له ههندیّک مهسهلهدا نیّمه یارمهتیمان داو کارهکه توزیّک ناموژگاریشی پیّویست بو. بومان دیاری کردن چون و لهکویّدا بهرپرسیاریّتی بگرنه نهستو و دهرهنجامهکانیشمان روون کردهوه. دورهنجامه باشهکهی نهوهیه بهیانیان زیاتر ههست بهدنخوشی دهکهن، به تایبهت

رايكيان. دهشمانزاني كه ئهگهر دايك دلّى خوش بيّت خيّزانهكه ههمو دليان خوش رمينت. دەرمنجامــه ناخۆشــهكەش ئەومىــه كــه بــۆ پيْــداربونى لــهكاتى دىــاريكراودا و ئەنجامدانى بەرپرسيارێتييەكان وا پێويست دەكەن تا ماودى چەند رۆژێك زوتر بخەون. ئەمەش مەسەلەيەكى لۆجىكىيە چونكە مىرۆڭ ئەگەر شەو كەم بخەويت بەيانيان بە ناساني بيّدار نابيّتهوه. منالّهكان يهك يهك ريّكهوتنهكهيان ئيمـزا كـردو يـهكي تۆزيّـك وندرمهیان خوارد و چونه ناو جیگاوه. له دلی خؤماندا وتمان: "زؤرباشه، بـزانین چی رودهدات". سبهيني بهياني سهعات شهش من و ژنهكهم لهسهر جيّگاكه پاڵ كموتبوين. گويّم ليّ بو جهرهسي سه عاته که وهستيّنرا، ئينجا تهماشامان کرد گلّوبي ژوريّك له ژوري منالهکان داگیرسا. بیش نهوهی بزانین کی بو، کچه بچکولهکهمان – که له ههموان زیاتر ئەركى قورسىتر بوۋە رايكىردە خەمامەكتە و دوشتەكەي كىردەۋەۋ دەسىتى كىرد بىلە خوَشوردن. من و ژنهکهم بهم کاره سهرسام و دلْخوْش بوین. ئیمه وامان دانهنابو بانزه خولهك زوتر دەست بىخبكات. له ياش بانزه بىست خولەك ھەمو ئەو كارانـەي كـرد كـه پیشتر سمعات و نیبویکی بیده جبوو. تمنانسهت فریبای شمومش کموت پیانو لیبدات. بهیانیپهکی زور خوش بو. منالهکانی دیکهش ههمان شتیان کرد. دواتر پاش نهوهی که له مال جونه دمرهوه، ژنهکهم وتی: "وا همست دمکهم له بهههشتدام. بهلام ثایا نهمه بەردەوام دەبيّت؟" ئيستا ئەوە سائيّكە ئاوان، ھەرچەندە ئيستا ھەمان جوْش و خروْشى يەكەمىن بەيانىيان نىيە، بەلام لەكاتى دىارىكراودا ھەلدەسىن و جاروبارىكى زۆر كەم نمبيت، خؤيان به تمنيا هممو ئيشمكانيان دمكمن. همر كاتيكيش درمنگ بيدارببنهوه، رفژی دوایی بو ماوهی چهند شهویک دمبیّت زوتر بچنه ناو جیّگاوه. ئیّمه نهوهشمان بو ىمركموت كه بۇ ھەلسەنگاندنى كارەكان و نوپكردنموەى پابەندبونمان باشتروايە چەند مانگ جاریّك كۆبینموه. بمراستی ممسملمیمكی جوان بو كه منالْمكانمان بینی همستی ئموهان تيّدا بمرجمسته بو كه "بهلّي دمتوانم نهو كاره بكهم، من خاومني هيّـزم، من بمرپرسیارم" شمو همستهی که پیشتر دهمانویست بیریان نهخهیشهوه. شهم نهزمونه واتايمكى كاريگەر بو، ژيانى بەيانيانى خيّزانەكەمانى گۆرى.

لهم دمونهیمدا دهبینین که دایك و باوکهکه سهرهتا ویستویانه لهو گوشهنیگایهوه هداسوکهوت بکهن که دهایت (منالهکان پیویسته بگورین)، به لام ورده ورده بویان دهرکهوتووه خویان پیویستیان به گورانه. شهوان پیشتر وا بیریان کردوتهوه که منال

پیویستی به بیرخستنهوهیه، پیویسته به دهوریاندا بخولییتهوه و جاودیرییان بکهیت و له وهخت و ناوهختدا سهریان ایبدهیت. تؤش رهنگه همر بهم شیوهیه رهفتارت لهگهل که سیکدا کردبیت. نهم جوره بیرکردنهوهیه بیرکردنهوهی کارگیری کونترونگردنی کلاسیکییه. بهلام دواتر، دایك و باوکهکه بیریان له توانا و بههای منالهکانیان کردهوه بهتاییمت تواناکانیان. دهیانزانی منالهکان چهنده بهنرخن لایان و بهبی هیچ مهرجیک خوشیان دهویستن، بهلام همندیک ههنسوکهوتی ههنهی منالهکان نهمانی به ههنهدا بردو وایانزانی ههمو شتیکیان همر وا ههنهیهو توانای نهنجامدانی هیچ کاریکیان نهیه. ههروهها کاریکیشیان نهکردبو منالهکان ههست به توانای خویان بکهن. باوك و دایکهکه تهنیا نهو مسادهیان نیکردن سهبارهت بهوهی نایا نارهزومهندن و دهتوانن کاره بنچینهیهکانی سادهیان نیکردن سه بینداربون و نهرکهکانی خونامادهکردن بو هوتابخانه نهنجام بدهن منالهکانیش لهبهرنهوهی باوکیان خوش دهویست، پهیوهندیهکه بهباشی سهری گرت. بهمجوره بهانینهکان دران و باریزگاریشیان نی کراو تواناکان نازادکران و لیپرسراویتیهکان بهمجوره بهانینهکان دران و باریزگاریشیان نی کراو تواناکان نازادکران و لیپرسراویتیهکان بهمجوره بهانینهکان دران و باریزگاریشیان کی کراو تواناکان نازادکران و لیپرسراویتیهکان بهمهره مانهکهدا کیشا. نهم نمونهیه نمونهیه کی کاریگهر و جوانی تواناسازییه.

همرچهنده نهمه کیشهیه کی ساده ی خیزانییه به لام زور که س روبه پوی دهبیته وه همندیک جار له ناوده رگادا و تهنانه ت له خیزانیشدا روده دات که سه که بپوای به توانای بهرامبهره کهی ههیه، به لام نرخی بو دانانیت و بپوای به بههاگانی نی به لهبهرنه و هیچ هاودهردییه ک و پشودریزییه و سوربونیکی لهگه آدا نیشان نادات متمانه شی پی کا نییه و قوربانیشی بو نادات. وای دهبینیت که مهسه له که شهوه ناهینیت. ماوهیه که مهسه له که شی ده کاته وه دهبینیت زور ده که وی تا له سهری. له راستیدا مهسه له که بهمجوره یه، مروق نه گهر نرخی خوی له لانه بیت ناتوانیت بهرده وام نه و ههسته لای بهرامبه ره که دروست بکات که نهوی له لا به نرخه. به لام تو نه گهر رولی پیشه نگی باش ببینیت له رک پایه ندبوون به و هه شه و که وی شایسته ی متمانه ن و سهروم روفتاری مهبده نین، ده توانیت پهیوه ندیبه کانت لیوانای و به متمانه ن و سهروم بینه وی باسی متمانه شرکه تو دیاریکردنی ریبازیش دهبیته مایه ی دهسته به درونی ریبازیش دهبیت مایه ی دهسته به درونی ریبازیش دهبیت مایه ی دهسته به درونی ریبانیش دهبیت همایه ده دهسته به درونی ریبانیش دهبیت به میماند به ته نانده ته به نانده ته به نانده ته به نانده ته به نانده تا به نانده ته به نانده تا به ناند تا به نانده تا به ناند تا به نانده تا به نانده تا به ناند تا به ناند تا به ناند تا به ناند تا

تنبروانین و تواناسازی پنکهوه بهرجهسته دهکات بینهوهی رایبگهیهنیت. به لام تواناسازی بهرههمی سیانهکهی دیکهیه. نهنجامیکی سروشتی متمانه به خوبونه لهسهر همردو ناستی دامهزراوهیی و کهسیّتی، به جوریّکی وا که خهلکهکه بتوانن تواناگانی خوبان دهستنیشان و نازاد بکهن. به واتایهکی دیکه تواناسازی مروّهٔ وا اندهکات له خو کونتروّلکردن و خو ریّکخستن و خو بهریّوهبردندا بگاته نهوپهری. نهگهر پهیامی کهسهکه و پهیامی دهزگاکه هاوشیّوهبون لهسهر ناستی تیم و پروژه و نهرك و همروهها جوری کاری نهو کهسه بهشیّوهیهك بوون که پیّویستییه بنچینهیهکانی بگونجیّن لهگهل پیّویستییه بنچینهییهکانی بگونجیّن عیشق و وزمکانی نهو کهسه دهتهقنهوه. به کورتییهکهی، دهنگی خوی دهدوّزیّتهوه. عیشق ناگره. نهو نازایهتی و جوش و خروشهیه که تو ههستی پیدهکهیت کاتیّك عیشق ناگره. نهو نازایهتی و جوش و خروشهیه که تو ههستی پیدهکهیت کاتیّك نیشیّك نهنجام دهدهیت بروات پییهتی، نیشیّك نهنجام دهدهیت بروات پییهتی، نامانجیّك که پیویستییه هونهکانت بهدی دههیّنن. رهگه لاتینییهکهی وشهی عیشق نامانجیّك که پیویستییه هونهکانت بهدی دههیّنن. رهگه لاتینییهکهی وشهی عیشق نامانجیّك که پیویستییه هونهکانت بهدی دههینن. رهگه لاتینییهکهی وشهی عیشق همان کاری عیشق دهکات.

کارکردنانهدا بن. همرومها نهگهری کارکردنیان له یهکهی کارکردنی فره بهرههمدا به ریخ دی ۲۸ زیاتربووه له نهگهری کارکردنی خه لکی دیکه له ههمان یهکهدا. همرومها نهگهری کارکردنیان له و جوّره یهکهی کارکردنانهدا که له ههموان زیاتر مایهی رمزامهندی کپیارهکانن، به ریّرهی ۶۶٪ زیاتره له نهگهری کارکردنی کارمهندانی دیکه. به تیپهپوبونی کاتیش دهرکهوت بوونی نهو جوّره کارمهندانه لهو یهکهی کارانهدا دهبیته هوّی زیادبونی بهرههمی کوّمپانیاکه و مانهوهی کارمهندهکان له کوّمپانیاکه و پابهند بونی کپیاران پیّوهی. بیر له ژیانی تایبهتی خوّت بکهرهوه. حمزت له کام جوّره پیشهیهه چ شتیکت له ناخهوه خوّش دهویت و دهتبزوینیت چی رودهدات نهگهر نهو کیارهی همته جوّش و خروّشت ببزوینییت. نیشیک بیّت لیّپرسراوهکانت بکاته خزمهتکارت. نهرکهکهیان بریتی دهبیّت لهوهی به شیّوهیهکی سیستماتیکی هاوکاری شهخسیت بکهن له کارهکهتدا؟

چی رودهدات نهگهر پیکهاته و سیستمهکان پشتیوانی تو بن و سودت پیبگهیهنن و به شیوهیهکیش دارینررابن هاوکاریت بکهن له دیاریکردن و نازادکردنی تواناکانتدا؟ چی رودهدات نهگهر ههمو جاریک ستایشی ههولهکانت بکهن و خهلاتت بدریتی؟ لهوهش گرنگتر چی رودهدات نهگهر لهناخی خوتدا زور رازی و کامهران بیت لهوهی بهشداریی کاریگهرت ههیه له ههولدان بو بهدیهینانی نامانجیک که ههست دهکهیت شایستهی نهوهیه لهناخی دلتهوه بایهندی بیت؟

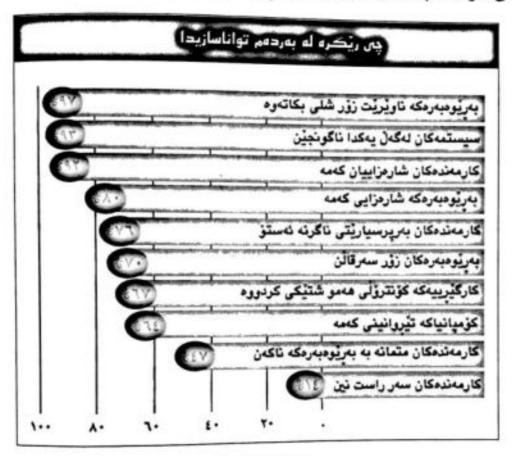
تواناسازی بۆ كريكارانی زانياری

ئیمه ئهمرؤ لهسهردهمی کریکارانی زانیاریدا دهژین، نهو سهردهمهی که سهرمایه همره گرنگهکه بریتییه له هزر له بالاترین ئاستیدا. جاران کرئی بهرههمهینان وا دابهش دهکرا که (۸۰٪)ی بؤ کهرهستهی خاو بیت و (۲۰٪)ی بؤ زانیاری. نهمرؤ (۷۰٪)ی بؤ زانیارییه و (۳۰٪)ی بؤ زانیارییه و (۳۰٪)ی بؤ کهرهستهی خاوه. ستیوارت کریتهر له کتیبهکهیدا به ناوی (چاخی کارگیری) دهلیت: "له سهردهمی زانیاریدا، بایهخی یهکهم بؤ کاری نهقله. نیستا هممو کهس لهو راستییه تیگهیشتووه که دامهزراندن و برهو پیدان و پاراستنی کهسانی بههرهدار مهسهلهیهکی بنهرمتین له کیبرکیدا. پیتهر دراکهر Peter Drucker له پیناوی نایندهدا؛ نهوهدهکان و دوای نهوه) نوسیویتی؛

" له ئنستا به دواوه، کلیلهکه زانیارییه.جیهان ئیتر بریتی نابنت لهو شوینهی که زؤر پیّویستی به وزه و کار و کهرمستهی خاو ههیه، بهلکو بریتی دمبیّت لهو شوینهی که زؤر پیّویستی به زانیارییه."

گرنگترین مەسىەلەی ئىممرۆ مەسىەلەی سىەركردايەتىكردنە. ئابورى ئىمم سىەردەمە لمسهر كارى زانستى راومستاوه و كارى زانستييش به گوزارشتيكى ديكه بريتييه له خهك. یمت نهچیت که (۸۰٪)ی نهو بره پارهیهی دهخریته سهر بهرههم و خزمهتگوزارییهکان هي كاري زانستييه. واته شابوري كريكاراني زانيارييه شهو سامانهي كه جاران يارهو شمهکهکان دروستیان دهکرد، ئیستا مرؤف دروستی دهکات. تمنیا بیر لموه بکمرموه که همر له دهزگاکهی خوتدا له رئی کری و شازانج و کارئاسانییهکانی دیکهوه جهندیك سعرمایهگوزاری کراوه له کریکارانی زانیاریدا و چهندیش خمرج کراوه له دامهزرانندن و مهشق بيكردنياندا. كارى زانيارييه جونايهتييهكان هينده گرنگه بو دهزگاكان كه دمتوانيّت هەليّكي زيّرينيان بداتيّ داهيّنان له نرخدا بكهن. شهو سهرمايه گوزارييـهي لـه كريكاراني زانياريدا دمكريّت له هيچ شتيكي ديكهي دمزگاكانـدا ناكريّت. لمراستيدا هممو سعرمایهگوزارپیهکانی دیکه له رئی کرنکارانی زانیارپیهوه پیکهوه بهستراون. کرنکارانی زانياری سمرچاومی داهينان و فوکهسکردن و بههای سهرمايهگوزارييهکانی ديکهش بهرزدهکهنه و یهکیان ده خهن بونه وهی نامانجهکانی دهزگاکه به شیوهیه کی جاکتر بیندی. بههای سمرمایهگوزارییهکانی دیکه تمنیا همر به سمرمایهی هزری و کومهلایمتی بمرز دمبیتموه. لمبمر شمو هویانمی سمرموه، زور گرنگه وا تمماشای تواناسازی خمانگی بکرنت (گونجاندنی دهنگهکان) که بهرههمی پیشهنگی باش، گونجاندن و دیاریکردنی رنبازه (رندمرکردنه)، شمگینا تواناسازییهکه همر دمبنته قسه و له کردمومدا جینهجی ناکرینت. واته هسه و کردار هاوشیّومی یهکدی نابن، نهو کاته نییر دمزگاکه نـه تیّروانینـی هاوبهشی تندا دهبنت، نه دیسپلین و نه عیشق. دیاره تواناسازی مهسهلهیه کی نوی نیه. لفراستیدا تواناسازی لـه سالانی نمومدمکانـدا بوبـووه گـمرمـترین بـاس و خواسی بـواری گارگیْریی، بهلام نمم بزوتنموهی تواناسازییه رمخنه و تورِهبونیّکی زوْری بمرکموت، همم له لايمن بمريّومبمرمكانموه و همم له لايمن كارممنداني ئاسته جياجياكانيشموه. بؤچي؟ لمبمرئمومی تواناسازی بمرهممی همرسی رۆلەكەی دیكەیە نەك رمگی ئـموان. ئيّمـه له چمند دام و دمزگایهکدا پرسیارمان له (۲۵۰۰) بهریدومبهر و کادیری هونهریی کرد.

پرسیارهکه ده نیت: چی ریگره نمبهردهم تواناسازیدا؟ (بروانه شیوهی (۱۳ - ۲). تیبینی بکه بزانه مهسهنهی شایستهی متمانهبوون چ نهسهر ناستی تاکه کهس و چ نهسمر ناستی دهزگاکه چهند گرنگه بهلایانهوه (رِهوشت و نیهاتویی).



شيّودي ۱۳ – ۳

ئیستاش پاش شهوه که ههر چوار روّنه که سهرکردایه تیکردن تیگهیشتین و زانیمان چ کاریگهرییه کیان ههیه نهسهر مروّقی کامل ده توانین تیبگهین بوّچی خه نه ههست به شکست و نائومیدی ده کات نهگهر ههوئی تواناسازییان بو بدریّت، بی شهوه یه همهار کاربکریّت بو دروستکردنی بناغهیه کی پته و نه گونجاندن و دیاریکردنی ریّباز و نمونه سازیی.

گَيْژَاوى بەرِيْوەبەر – نايا واز ئە كۆنترۆئكردن دەھينم؟

چەند سالنىك لەمەوبەر چاوم كەوت بە بەرپۆومبەرى جىنبەجىكارى كۆمپانىايەك كە تازە خەلاتى (مالكۆلم بالدريج)ى وەرگرتبو ھەقى ئەوەى كە بەرھەمەكەى زۆر باشە.

ایم پرسی وتم؛ چی وای کرد توّ وهك بهریّومبهریّك نهم ناسته باشه بـوّ دمزگاکـهت بهدی بهیّنیت؟

نهختيك بيرى كردموه، ثينجا بمدهم زمرده خمنهوه وتى: "وازهينان له كونترولكردن". نهگهر تواناسازی لهسهر بنهما پتهوهکانی پیشهنگیی باش (نمونهسازیی) و بياريكردني ئاراستهو گونجاندن نهبيّت، به دلنياييهوه تواناسازي نيهه و دمينته داسه باندنى بهرژموهندىيـ كهسـيتىيهكان. بۆيەكلايىكردنـ موهى دوودليـى لـ نيّـوان كانتر ولكردن و ترسى شهوهى دهسه لاتت نهمينيت باشترين كار گهرانهوهيه بو چوار اساكهی سمركردایهتیكردن. به دابینبونی بارودوّخ و ممرجهكانی تواناسازی بهشيّوهیهكی استمقينه، مرؤة كؤنترؤني لهدمست ناجيت، بهلكو جؤرى كؤنترؤلمكه دمگؤريت بؤ خۆكۈنترۆلكردن. خۆكۈنترۆلكردن ماناى ئەوە نىيە كە بە بيانوى تواناسازىيەوە خەلكەكە بهرهالا بكهیت و هیچ ناگایه کت نیان نهمینیت، به نکو دهسته به رکردنی تیگهیشتنیکی هاوبهشه له نامانجی کارمکه و همرومها نهو رینماییانهیه که پیشتر لمسمری ریک کهوتون و نمو پیکهاته و سیستمانهن که پشتیوانیی له نامانجهکه دهکهن. به کورتییهکهی خۆكۆنترۆلكردن ئەو كاتەيە كە ھەمو كەستىك لە كارە كاملەكەدا شوينى خۆى وەكو كسيكي كامل ومردمگريت. شهو كهسانهي كه شارمزاييان كهمه پيويسته چاوديريي و معشقی گونجاویان بو دابین بکریّت تا دمگمنه شهو ناستهی که شایستهی متمانهپیّکردن بن به پنبه خشینی نازادییه کی زور. بوونی تؤماریکی تایبه ت بو کاری نایاب متمانه ی زیاتر دهبه خشیت به کارمهنده که و سهربه خوی دهکات له هه نبژار دنی شهو ریگهیه ی که به گونجاوی دمزانیّت بـ ق جیّبـهجیّکردنی کارهکـهی. بـهمجوّره دهبیـنین خهلّکهکـه تـ ق بـه بعربرسیار دمزانـن بمرامبـمر ثمنجامـمکان و لـه چوارچـێوهی رێنماییمکانیشـدا ثازادییـان تعبيّت نمنجاممكان به شيوميهك بهيننهدي كه بههره تايبهتهكانيان كاراتر بكات. من نهمه ناو دهنيم سمربه خويي ئاراسته كراو، كه رؤني بهريوه بهرمكه له كونترونك مرموه دهگوريت بز توانا بهخش. نمو توانا بهخشهی که سمر چاوهی هاوکاری و پشتگیرییهو پهیامی کارهکه به هاوبعشی لمگهل کارمهندهکاندا دادهنیّت و کوّسب و تمگهرهکانی بهردهمیان لادهدات. نعمه گؤرینیکی راستهقینهه له شیوازی بهریوهبردندا. نیمه کاتیک باسی نهو بغرنومبمرممان کرد که رؤلی بزونندری روکاری ومرچهرخین دمگیریت و پایهندی تنبوانین و دیسپلین و عیشق و ویژدانه، لمراستیدا باسی تواناسازیمان دمکرد. نیستاش له

ساتیکی گشتیتردا چاویک دهگیرین به و ریگهیهدا که یارمهتیمان دهدات فهلسهفهیهکی دامهزراوهیی و فهرمی بو تواناسازیی بخولقینین. بیگومان ههمو کهس پی خوشه بگاته شهو بارودوخه نمونهییهی که تواناسازییه کهسیتی و تواناسازییه دامهزراوهییهکه همردووکیان بینهدی بونهوهی کارمهندهکه ناچارنهبیت پیچهوانهی رهوتی روبارهکه دژی شهو هیزانهی ناو دهزگاکه مهله بکات که تواناکانی خهلکی پهك دهخهن.

کەرەستەى تواناسازى پرۆسەى ريكەوتنى براوە – براوە

بیر له کؤی گشتی پرؤسهی براوه – براوه بکهرهوه وهك ریّکهوتنیّك لهنیّوان دوو خوّبه خشدا که به شداری دهکهن له پهیامی دهزگاکهدا؛ یهکیّکیان خودی دهزگاکهیهو ئهوی دیکهش خهلّکانی پهیوهندیدارن یاخود تیمهکهیه یاخود خهلّکهکهی ناویّتی.

ماکس دی پری (Max De Pree) له کتیبه جوانهکهیدا (سمرگردایهتیکردن هونمره) ناوا وصفی رؤحی نهو خوّبهخشانه دمکات که پیّکهوه کاردمکهن:

"باشترین خهلکی ناو دەزگاکان ئهو کهسانهن که دهیانتوانی له شویننیکی دیکه کاریکی باشتر بدوزنهوه، بهلام ئه دهزگایهیان ههلبراردووه همرچهنده موجهو پوستهکهشی کهمتره له شوینهکانی دیکه. مروّقی خوبهخش پیویستی به گریبهست نییه، پیویستی به پابهندبونی رهوشتی ههیه. ئهو پهیوهندییانهی که سمرچاوهکهیان پابهندبونی رهوشتییه دهبنه مایهی ئازادی، نهك ئیفلیجی. ئهم جوّره پهیوهندییه لهسمر پابهندبونی هاوبهش دروست بووه، پابهندبوون به بیروّکهو بابهت و بهها و نامانچ و تیروانینی بهریّوهبردنی کارهکه. له پهیوهندی ئاوادا واتاکانی خوشهویستی و گهرم و گوری و روّحی مروّقهکان گرنگن. همر پهیوهندییهك لهسمر پابهندبونی رهوشتی بیناکرابینت پیویستییه هولهکانی مروّق تیر دهکات و کارهکهش دهکاته کاریکی رهوشتی بیناکرابینت پیویستیی هولهکانی مروّق تیر دهکات و کارهکهش دهکاته کاریکی مایهی رهزامهندی و پر له واتا. ریکهوتن به شیّوازی براوه — براوه خهسلهتیکی وهزیفی فهرمی نییه و همروها گریبهستیکی یاساییش نییه بهلکو گریبهستیکی دهروونی، کومهلایهتی کراوهیه که به شیّوهیهکی روون و ناشکرا پیشبینییهکان دهستیکی دهروونی، ئهم ریکهوتنه سهرمتا لهناو دل و میشکدا دهنوسریّت پاشان دهخریّته سهر کاغهز، ئهویش نه پاندانی مهرهکهب نا، بهلکو به ههاهی رمصاص بونهومی به ناسانی بیکوژینیّتهوه

ئهگهر ههردو لايهنهكه وايان بهباشـزاني. كاتيّك كه بارودوٚخهكه دمگوريّت، دمكريّت گفتوگؤ لمسمر تـمواوی ریکموتنمکم بکریتموه. گرنگ نیهم تـؤ زاراومی بـراوه – بـراوه مكاردههينيت ياخود پئى دهليت ئەو ريكهوتنهى كه سود به همموان دهگههمنيت. گرنگ بیر وکهکهیه. بیر وکهکهش بریتییه له بوونی تنگهیشتن و پابهندبوننکی هاوبهش درههق به مهسهله همره گرنگه هاوبهشهکان. ریکهوتنی براوه - براوه به شیوههمی گشتی زیاتر بواری داهینان و خو گونجاندن و نواندنی نمرم و نیانی تیدایه ودك له نكهوتنه فمرمييهكان كه بهشيوميهكي سمرمكي جهخت لمسمر همنگاومكان و ريكاكان دمكهنهوه. له ريّكهوتني براومدا ئهومي گرنگه بارودوّخي ئهنداماني تيمهكه و بـارودوّخي سهرکردهکان و ناستی پنگهیشتن و توانا و پاکییان و مهسهلهکانی دیکهی پهیوهست به دموروبهرموميه؛ ومك بوني بيكهاته و سيستم و رئ و شويني گونجاو. ههر كاتيك ریکموتنیکی لمو جوّره بیّتمدی، هیّنده باش وهلامی روون و ناشکرای شمو پرسیاره دمدريتهوه كه نايا مهسهله گرنگهكاني من/ تو كامانهن. بهمهش بهرپرسياريتييهكان دیاری دمکرین و به ناشکراش گوزارشت له پیشبینییهکانی یهکدی دمکریت و لهسهر تابلؤى ئەنجامىدانى ھاوسىمنگ بەرپرسىياريتىيەكان بەرامبەر بەو پيشىبىنىيانە دىارى دمكرين و خەلكەكمش ئازاد دمكرين لمومى ج ريگايمك دمگرنـه بـمر لـه چوارچيومى ريْنماييهكانـدا، بــ فر بــمديهيّناني ئامانجــهكان. واتــا كــورت و كرمــانجي، ئــهو خهلّكــه دواي تواناسازييمكه خوّيان كاروبارى خوّيان بمريّوه دهبهن. له بهشى چواردههمى ئهم كتيّبهدا و لمريّر ناونيشاني (خاله دلرفينهكه)دا زياتر لهسهر شهوه دمروّين كه چون بتوانين ناستى ومرگرتنى بمريرسياريّتى بمرجمسته بكمين.

تواناسازی براوه - براوه: رؤیشتن له سهردهمی پیشهسازییهوه بؤ سهردهمی کریکارانی زانیاری

ئیستا بیهیندمره بمرچاوی خوّت بزانه چی رودهدات نهگهر نهو هممو شتانهمان بیربچیّتموه که دمرباردی مروّقی کامل فیّریان بوین؟

جس رودمدات نمگمر شهو کلّپهیه نهبینین که لهناخی دمزگاکان و تاکهکاندا دادهگیرسیّن کاتیّک دمنگی دیکهش دادهگیرسیّن کاتیّک دمنگی دیکهش دمنگی دیکهش دمبهخشن که نهوانیش دمنگی خوّیان بدوّزنهوه؟

چی رودهدات نمگمر همر لمناو نمریتمکانی سمردهمی پیشهسازی کلاسیکیدا ماینموه؟

ئایا درکت پی کردووه چهند زهحمهته لهری که شیّوازه کلاسیکییهی بهریّوهبهری به زمبروزمنگهوه بگهیته ریّکهوتنی براوه — براوه؟

جـهنديّك هـهول بـدهيت ناتوانيـت بگهيتـه بهرهـهمي تواناسـازيي. تواناسـازيي سەركەوتوو ئەو كاتە دێتەدى كە لە چوارچێوەى رێكەوتنى بـراوە — بـراوەدا پابەنـدى كاركردن بيت لهكه ل تيمهكهدا. لهدهزگادا بهديهيناني سود بو ههموان واتا يهكانگيربونيكي ناشكرا لهنيوان چوار پيويستييهكهي دەزگادا (تهندروستي دارايي، گەشسەكردن و پیشسكەوتن، پەيوەنسدى ھاوكارانسەى خوڭقینسەر لەگسەل لايەنسە پەيوەندىدارەكاندا، واتا بەشدارى) و چوار پٽويستىيەكەي ئەوانـەي كارى تێدا دەكەن (جەستەپى – ئابورى، ئەقلى- نەش و نما و گەشەكردن، كۆمەلايەتى سۆزدارى – پەيوەندىيـەكان، رۆحـى — واتــا/ و بەشـدارى). ئەگـەر يــەكێك رۆحــى رێكەوتنەكـەى پیٔشیّل کرد و سهرباری ههمو ههونه دنسوزمکانیش بو نههیشتنی ناکوکیهکان نهو ههر بهردموام بو لمسمر ئمو پیشیّلکارییه، ئمو کاته باشتر وایـه ریّککـموتن نمکـمین (بگمینـه ناريِّكموتن). واتا تو لهگهلٌ لايمنهكمي ديكمدا ريِّك كموتون لمسمر شمومي كه ريِّك نهکهون. نهمهش بواری پیشکهشکردنی مهرج و نیشاندانی دیکه دمرهخسینیت. نمونەيەكى زۆر سەرنجراكێشى ئەو نارێكەوتنـﻪ لـﻪناو ھێـزە ﭼﻪﻛﺪارەكاندا ھەيـﻪ، ﭘـێ^ى دەوترىيت رەتكردنىمومى كەللەرمقانىم. مىن ئىمم پرنسىيپە لىم ئەفسىمرمكانى ھىدرى دەرياييەوە فيربوم. كورتىيەكەشى ئەوميە كە ئەگەر تىق ھەلەيـەكى ترسـناكت بينـى و زانیت ئەو ھەلەيە ئەنجامى زۆر خراپى دەبيّت بـۆ سـەر ئـەرك و بـەھاكانى دەزگاكەت، ئـــهوا پێويسـته لــه هـــهر پلــه و پۆسـتێكدا بيـت، بــهرێزموه نــارمزايى خــۆت دمربېيـت. پیویسته به دهنگی بهرز نارهزایی خوت لهو بریاره دهرببریت که به ههنهی دهزانیت. ئهم شێوازه شتێکه لمناخموه همڵدمقوڵێت. پێويسته رێگه بـه دمنـگ و رووناکييهکهی ناخی خۆت بدمیت ئەوان رمفتارمكانت دیاری بكەن، نەك ئەومى بكەويتـە ژێـر گوشارى هاورپنگانت و له رویاندا دابمینیت. زور به گرنگی دهزانم نهوانهی که خاوهنی پوستی بالآن هانی ئەم پرنسیپە بدەن، پرنسیپی رەتكردنەوەى كەللەرمقانە، چونكە مافى ئەوە دهدات به مرؤق که نارهزایی دهربیریّت و به رمش بلّی رمش و به سپی بلّی سپی.

تواناسازی و هه نسه نگاندن

نهگهر به هوولیی بیر له مهسه له که بکهیته وه و بلنیت باشترین که سکنیه بو هه نسه نگاندنی من و چوننیتی نه نجامدانی نهرکه کانم؟ خوتیت. خوت له هه مو که سبخ باشتریت بو هه نسه نگاندنی خوت. دیاره هه تا نیستاش له زوربه ی دام و ده زگاکاندا هه نسمه نگاندنی کلاسیکیدا به پیوه به ره مه هه نسمه نگاندنی کلاسیکیدا به پیوه به ره که باوه. له هه نسه نگاندنی کلاسیکیدا به پیوه به ره که به باوی به کارمه نده که دا نه نجام ده دات و شیوازی (ساندویج) به کارده هینیت. مه ره تا چه ند قسه یه کی خوش و ستایش، نینجا خاله نه رینیه کان، دوات ریش قسه کانی به ستایشکردن کوتایی دینیت. به نام که ده زگاکه که لتوری متمانه ی به رزی تیدا بلاوه و پره له و سیستمانه ی که یارمه تی مروق ده ده ن و کاتیک که هه مو خه نگه که به به بازی رفح مامه نه یان نه گه ندا ده کریت، نه وا خه نگه که زیاتر ناماده یی نه وه یان یه کانی خویان هه نسه نامی به تایی به تایی به تایی به نامی به



وهك دهيبينيت له زوربهى ههره زؤرى حالهتهكاندا خوهه لسهنگاندن دژوارتره له ههلاسهنگاندنى كهسيكى ديكه. به پيوهبهر ههميشه كهمترين زانيارى لايه لهسهر كارمهندهكان و زور لايان دوورن چونكه ژير دهستهكان بهدلى شهوان قسهدهكهن و شهو قسانهيان بو دهكهن كه حهزيان لايهتى و بئ ناگا دهبن له دوخه راستهقينهكه و نازانن چى دهگوزهرينت. له پلهبهندى زانياريدا، ژيردهستهكان له به پيوهبهرهكان زانيارى زياتريان لايه و لهوانيش زياتر هاوئاستهكانيان زانيارى زياتريان لايه. وهك له وهرزى شهشهمدا باسمان كرد، كارمهند خوى هه لاسهنگاندن بو خوى دهكات و پاشان بهريوهبهرهكه بوى زياد دهكات يان لىلى كهم دهكاتهوه.

کاریکی زور نهگونجاوه که پاش شهو ههمو تواناسازی و شهو ههمو شازادی پیبه خشینه له هه نبژاردنی نامانجه ههره گرنگه کاندا نینجا بیین لهپر سهروکیک هوت بکهینه وه رونی هازی و هه نسمنگینه رببینیت. نهوه ی که پی ی دهوتریت سهروکی گهوره پیویسته سهرکرده بی فیزه خزمه تکاره که بیت که لهگه ن خه نکه که مدا بروات و شهو پرسیارانه بکات که له شیوه ی (۱۳ - ۵)دا نیشان دراون.

يهكهم، "ئيش و كار چۆن دمروات؟"

پرسیاری دووهم "چی فیردمبیت؟"

کەسەکە رەنگە ئاگادارى ئەو بابەتانە بنِت كە پەيوەندىيان بە كارەكەى ئەمەوە ھەيە، رەنگە ئاگادارىشيان نەبنِت، بەلام ئامانجى پرسيارەكە ئەوەيە كەسەكە ھەست بە لىپرسراونتى بكات.

پرسیاری سیّیهم "نامانجهکانت چین ُرِ" یاخود "دهتهویّت بگهیته چی؟" پرسـیاریّکه پهیوهنـدی نیّـوان تیّــروانین و واقیــع دیــاری دهکـات و بهشـیّوهیهکی سروشتییش دەمانگهیهنیّته پرسیاری چوارهم، "چۆن یارمهتیت بدهم؟" نهم پرسیاره زور بهناشکرا پیّت دهنیّت "من یارمهتیدهری توّم و من توانات پیدهبهخشم کارهکان پکهیت. من خزمهتکاری توّم". ههروهها رهنگه نهو سهرکرده خزمهتکاره پهنا ببات بو نهزمون و زانیارییهکانی خوّی بونهوهی یارمهتیت بدات نامانجهکانت دیاری بکهیت. کلیلی نهم جوّره پهیوهندییه له راستگویدایه. لهوهدایه که شیّوازی تیّلاً هندییهکهی قسهکردن بهکاربهیّنیت. لهم پهیوهندییهدا گهمه و فروفیّلی سیاسی ناخوات. پهیوهندییهکان بو خوّپاراستن و بهرگریلهخوّکردن نین. نه ریاکاری ههیه و نه بو نهوهشه به دلّی بهرامبهرهکهت قسهبکهیت. دوا پرسیاریش که دهایّت "رات چییه نهوهشه به دلّی بهرامبهرهکهت قسهبکهیت. دوا پرسیاریش که دهایّت "رات چییه نهوهشه رهن وه یاریدهدهریّکت؟" نهناوهروّکدا روونکردنهوه یهرپرسیاریّتی هاوبهشه (بهرپرسیاریّتی بهرامبهر یهکتری) بو خهانگهکه بهشیّوهیهکی کراوه و نهسمر بنهمای

سهرکرددی خرمه تکار (بهرپرسیاریتی بهرامبهر یه کتری) (۱) ئیش و کار چؤن دهروات؟ (بؤردی ئه نجامدان، زانیاری) (۲) چی فیردمبیت؟ (۲) ئامانجه کانت چین؟ (٤) چؤن یارمه تیت بدهم؟ (۵) رات چیه نه سهر من وه ک یاریده دهریکت؟

شيّوهی (۱۳ - ۵)

 دهستپندهکهین که رنگهی دهستپنشخهری دهگریّت (چاوهریّ بکه با خوّیان پنِت بلیّن). نهگهر لهناو تیمهکهماندا گیانی سهرکردهی خزمهتکار بلاّوبووه و شهو گیانه له پهیوهندی نیّوان کارمهندان و بهریّوهبهرهکهدا دهرکهوت، نهوا سیّههمین شیّوهی متمانه که له وانهی نوّیهمدا باسکرا به تهواوی پهرهدهسیّنیّت. دیسانهوه دووپاتی دهکهمهوه گرنگترین خال لهم مهسهلهیهدا متمانهیه، شهو متمانهیهی که که سیّك یاخود تیمیّك بهوپهری هوّشیارییهوه دهیبهخشیّته کهسیّك. که توّ متمانهت به من کرد، مانای وایه بروات پیّمه که دهتوانم شتیک بخهمهسهر بههاگان. توّ متمانه به من دهبهخشیت و منیش نهو متمانهیمت پیدهبهخشمهوه. وهک پیّشتریش ناماژهم پیدا، متمانه لهنیوان له زمانی نینگلیزیدا هم کرداره و هم ناوه، لهبهرشهوه شتیکی هاوبهشه لهنیوان خهاکیدا و نالوگوری پیدهکریّت. نهمهیه کروّکی شهو ریّگهیهی که مروّق دمکات به سمرکردهی بهریّوهبهرهکهی خوّی. شهو مروّقهی متمانه به خهاکی دهکات خویشی شایستهی متمانه پیّکردنه. متمانه وهکو کرداریّك گرنگییهکهی لهوهدایه که متمانه پیّکهرو متمانه پیّکردنه. نهراستیدا چوارهمین بینکهرو متمانه پیّکردنه به تواناسازی نهوهیه چوّن متمانه بیّکردن بن. لهراستیدا چوارهمین روّل که بریتیه له تواناسازی نهوهیه چوّن متمانه بهکردن بن. لهراستیدا جوارهمین

مەسەلەي خۇڭرىد مكان (گۆرىنى كرىكارى دەستى بۇ كرىكارى زانيارى)

 چاودپرمکان که چاودپری کریکارانی پاککردنهوه بوو (خوّلریزمکان) دژی نهم بیروّکهیه و مستایهوه و وتی: نهمه ههر هسهیه و به هیچ شیّومیه قابیلی جیّبه جیّکردن نیهه بهسهر خوّلریزژمکاندا، لانی کهم بهسهر نه خوّلریزژانهی که نهم چاودیّریانه چاودیّرمکانی دیکهش پشتگیرییان لههسهکانی نهم کردو به زمحمهتیان زانی نهم بیروّکهیه بهسهر خوّلریزژمکاندا جیبه جیّبکریّت، چونکه (بههسهی نهوان) زوّربهی خوّلریزژمکان خهلکی نهخویّندهوار و ناروّشنبیرن و کریکاری کاتیین و بویه نهو نیشه دمکهن چونکه نیشی دیکهیان دهست ناکهویّت و ههمیشه خهریکی خوّدزینهوه و کات به بهیروّدانن و ههندیّکیشیان شهوو روّژ سهرخوّشن. راهیّنهرهکه ههستی کرد که نهو چاودیّره بهراستی باومری به هسهکانی خوّی ههیه و به مهحالی دمزانیّت تیورییهکهی نهو له مه مله درانیّت تیورییهکهی داینی نهو له سهر خوّلریژمکان تاهی بکاتهوه، لهبهرنهوه وازی له سهرکیّشییهکه هینا و راسته خوّ کهوته باسی کیّشهی خوّلریژمکان. لهسهر ته ختهکه سی وشهی نوسی: نه خشه داینی نه خسه بنیزی نه خسه کرد که نهم سی توخمه، توخمه بنیزی نه خسه بنیزی برموپیّدانی ههمو کاریّکن. نینجا داوای له و چاودیّره و له چاودیّره و له چاودیّره کان له لیستیّکدا دیکه کرد لهبهر روّشنایی نه و سی وشهیه نهرك و چالاکی کریّکارهکان له لیستیّکدا دیاری بکهن.

همندیک لایمنهکانی (پلاندانان) لهو گارهدا بریتی بوون له؛ دانانی خشتهیهک بو پاککردنهوه و ئیدامه، هه نبژاردن و گرینی شتومه کی پاککردنه وه و پونیشکردن، دیاری کردنی شوینی ئیشی همر کریکاریک. له کاتی گفتوگوکه دا، چاودیری خونری ژه کان وتی به نیازبو که شامیریکی نوی کی پاککردنه وه بکریت. تیکرای چالاکییه کانی بواری پلاندانان چاودیره که نهنجامی دهدان.

لمژنر خانمی (نمخشمکه جینهجینکه)دا باسی کاره ناساییهکانی خوّلْریدژهکان دهکسرا، گسکدان و سرپین و کوّکردنهوهی خاشاك و پوّلیشکردن. بههٔ بهشی (هملسمنگاندن) چمند چالاکییهکی دهگرتهوه، وهك وردبونهوهی روّتینیی لهپاك و تمییزی بیناکه، هملبژاردنی جوّره جیاوازهکانی کمرهستهی پاککردنهوه و پوّلیشکردن بسمهوی نسمزمون و شارهزایی، چاککردنی خشستهی کارکردن و چاودیریکردنی جینهجیکی نسمزمون و شارهزایی، چاککردنی خشستهی کارکردن و چاودیریکردنی جینهجیکردنی خشتهکه. سمرباری نهمانهش چاودیرهکه دهبوایه پهیوهندی بکات به فروّشیارهکانهوه بوّ دیاریکردنی نهو نامیرو کهرهسه تازانهی که دهیهویت بیانکریّت.

كاتيك ليستهكانيان ئامادهكرد، راهينهرهكه ليى پرسين: "خوٚلْرِيْـژهكان دهتوانن كام لهم چالاكييانه ئەنجام بدەن؟ بۆ نمونە ئەي چاوديْرى بەرِيْز بۆچى دەبيْت پاككەرەومكە تۆ ديارى بكەيت؟ بۆچى بوار بە خۆڭرێژەكان نادەيت خۆيان ئەو كارە بكەن. پێويستە فرؤشیارهکان نامیرو کهرمستهکانیان بؤ کریکارهکان باس بکهن و ریگهیان پیبدریت ئەوان باشىزىن ئامير و كەرەستە ھەلببژيرن؟ بۆچى ريكە بە كريكارەكان نادەيت خۆيان به ويست و ئارەزوى خۆيان ئەو بەشە ئەكارەكە ھەنبژيرن كە حەزى ئى دەكەن؟ دياره مهسهله که گفتوگؤيه کې گهرمي ليکهوته وه. دوات و لهماوه ي پينج مانگي داهاتودا، چەند جاريك لە كۆبونەوەكاندا باسى كيشەى خۆلريژەكان كرا. لەو ماوەيەشدا چاوديرهکه رمفتاري خوی گوري و بهرپرسياريتي بهخشي به کريکارهکان له همرسي بوارهکمی پلاندانان و جیب مجی کردن و هه نسه نگاندندا. به مه ش کریکاره کان وایان لیهات بمدل و بهگیان بهشداری له پروسهکهدا بکهن. نامیری نوییان تاهیکردهوه و رای خۆيان لەسەر كرينيان دەربىرى و چەندىن جۆر پۆلىش و كەرەستەي پاككردنـ موميان تاقیکردموه و چاودیری چونیتی جیبهجیکردنی خشتهکهیان دمستییکرد و ناستی سەركەوتنى كارەكـەيان لەناوچـە جياجياكانـدا تـاقـىكـردەوە. بـۆ نمونــە: شـوێنێك لـە شويّنهكان هممو رۆژيّك پاك دمكرايموم، بـهلام كـه بهچاوى خوّيـان شويّنهكميان بيني، برياردرا تمنيا له كاتى پيويستدا پاك بكريتهوه. كريكارمكان بمشيّوازى تايبـمتى خؤيـان بمرنامه که ان خسته بواری جیبه جیکردنه و گوشاریشیان خسته سهر شهو هاوكارانميان كه پابمندى پيومرمكان نـمدمبون. ورده ورده كريكارمكان بمرپرسـياريّتى هەرسى ئەركەكەيان گرتە ئەستۆ و بە باشترين شيّوه ئەقلى خۆيان بەكارھيّنا. ھەرچوار پێويستييه جەستەيى و رۆحى و ئەقلى و سۆزدارييەكانيشيان تێركـران. ئەنجامەكـەش بۆ ھەمو كەس مايەى سەرسورمان بو. ھەم جۆرى كارەكـە رووى لـە باشـى كـردو ھەم كيْشەكانيشيان كەم بونەوە. كەلتورىكىش لە ناوياندا بلا وبۆوە كە ھانى دەستېيشخەريى و هاوكاريى و كۆششى دەدا. كريكارەكانيش رۆژ بەرۆژ دلخۆشىر دەبون بە كارەكەيان، بهکورتییهکهی کابرای چاودیّر بو به چاودیّری کوّمهایّك کریّکاری زوّر چالاك، بهچی؟ تمنیا بهودی که توانای بهخشی بـه کهسـنکی تـهواو کـارنکی تـهواو ئـمنجام بـدات. واتـه سەربەخۆيى ئاراستە كرد. ئىتر كريكارەكان پيويستيان بـەوە نـەما يـەكيك چـاوديرييان بكات و بەرپوميان ببات؛ چونكە گەيشتبونە ئاستىك خۆيان چاودىرى خۆيان بكەن و کاروبارهکانیان بهشیّوهیهک به پیّوه بیهن که بگونجیّت لهگهلّ پیّوهره تازهکانی خوّیاندا. لهمهش گرنگتر نهوهیه که چاودیّرهکانی دیکهش نیازیان وایه ههمان پرنسیپ له بواری کارهکانی خوّیاندا جیّبهجیّبکهن پاش نهوهی که نهنجامی کاری خوّلریّژهکانیان بینی.

خزمدت و وات

ئهگهر بمانهویت لهسهر نمونهی مرؤهی کامل بیرؤکهی (نهخشهکه بکیشه، جیبهجی بکه، ههلیبسهنگینه) جیبهجیبکهین نهو نمونهیهمان دمست دهکهویت که له شیوهی (۱۳ - ۲)دایه.

توخمی چوارهم (خزممت بکه) بؤیه له ناومراستهکهیدا زیادکراوه تا بتوانیّت گوزارشت بکات لهومی که روّح چهند پیّویستی ههیه به بهشداریکردن و بهومی که مانایهکی همبیّت. چیروّکهگهی پیشو سهلاندی بوّمان که تهنانهت کریّکارانی پاککردنهومش (خوّلْریّـرُمگان) لهو مهسهلهیهدا ههستیان کرد کارمکهیان واتایهکی مهزنی تیّدایه.



شێوهی ۱۳- ٦

خوَلْرِیْرُمکان وایان لیّهات شانازی بهوموه بکهن کریّکاری پاککردنهوهن و تهمهش له سفرتاسهری دهزگاکهدا تاستی کارهکهی بهرزگردهوه. دهنگی تایبهتی خوّیان دوّزییهوه.

جاریکی دیکه سهرنج بده له و تیردی که له همراغی دهرهودی وینهکهداییه، ناماژه بو شهوه دهکات که نهمه بریتییه له بازنهیهك و پروسهکهش پروسهیمکی بهردهوامه. شیاوی باسه هممو جاریک پاش تهواوبونی پروسهی هه نسهنگاندنه که مروّق نه خشه سیاوی باسه هممو جاریک پاش تهواوبونی پروسهی هه نسهنگاندنه مروّق نه خشه تازمتر هیردهبیت به سود و مرگرتن له نه نجامه کانی نه و هه نسهنگاندنه. به م شیوه بازنه که جار لهدوای جار خوّی دووپات دهکاتهوه. نیستا نهم پرسیاره دیته پیشهوه اباشه نهگه مر تواناسازییه که خه نه بگهیهنیت نهو ناسته، کهواته نسیر چ پیرویستیه کهواته بارودوّخی پیرویستیه کمان به چاودیره و وقامه که ناسانه کاری چاودیر نهوهیه بارودوّخی تواناسازییه که دهسته به ربخات نینجا له سهر ریگه ی خه نش لابچیت و کوسپ و تهگهرهان نی دوربخاتهودو نه گهر داوایان نی کرد یارمه تیبان بدات. نهمهیه سهرکردایه تیکردن به گیانی سهرکرده ی خزمه تکار. پیویسته نهوه ش بزانین که نه هیچ کاریک دا مهبه ستمان تیرکردنی فی ز و خوبه گهوره زانینی خومان نی یه به به کو

ئموانهی که لیکوّلینهوهی زیرهکیی جیّبهجیّکارییان لهسهر کراوه، تهنیا (٤٥٪)یان دهلیّن: وا ههست دهکهین بهشداریکردنهکانمان لهکاردا ددانی پیّدا دهنریّت و ریّزی نیّ دهگیریّت.

چاوخشاندنهوه به بریارهکاندا

چیروکی خولرپنژهکان نهو راستییهمان بیردهخاتهوه که چونیتی ریزگرتنی چوار لایهنهکهی سروشتی مروّق و بهشداریپیکردنی نهو چوار رهههنده لهکارهکهدا راستهخو کاردهکاته سهر نهو ریگایهی که نهو کهسه ههلیدمبژیریت بو جیبهجیکردنی نهرکهکه. ههروهها لهستونی چههی شیوهکهی خوارهوهدا (۱۳- ۷) که ههم ههلبژاردهیه کاردانهوهیه بو پالنهریکی قولتر، پالنهرهکانیش له توپهییهوه دهگریتهوه تاکو ترس و خهلاتکردن و نهرك و خوشهویستی و واتا. نهرك و خوشهویستی و واتا نهو سهرچاوه ههره بهرزانهن که پالنهر لهناخی مروّقدا دروست دهکهن، ههمیشهش دهبنه هوی دهستههرکردنی مهرزنرین و بهردهوامترین دهستکهوت. سهرکرده بهرزترین دهستههرکردنی مروّق دهجولینیت. به لام بهریوهبردنی مروّق بهو چاوهوه که دارو بهردی پالنهرهکانی مروّق دهجولینیت. به لام بهریوهبردنی مروّق بهو چاوهوه که دارو بهردی

پیگیانن وایان نی دمکات دابهزنه نـزمترین ناسـتی غـهریزهکانیان. بهداخـهوه نـهم شـیّوه بهریّومبردنه هیّشتا لهم روّژگارهشدا شیّومیهکی باو و بهربالاوه.



شيّوهي ۱۳ - ۷

چيرۆكى خۆلرينژمكان خاليكى ديكه رووندەكاتەوە كە زۆر گرنگە:

نهوهی که برپار دهدات کهسه که کرنگاری زانیارییه یاخود نا، نهسروشتی کارهکهیه و نهبواره نابورییه کهشه، به نگو شنوازی به پنومبردن و بیروباوه په سهر کردایه تییه کانه. نهگهر به و چاوه وه تهماشای خو نرین نهکریت که کرنگاری زانیارییه، واته نهگهر به و چاوه وه تهماشای نهکریت که نهبواری کارهکهی خویدا پسپوره، نه وا دهبیته کریکاریکی دهستی نه کریکاریکی زانیاری

فیلم: سروشتی سهرکردایهتی

ئەم كورتە فىلمەى كە ئىستا دەپبىنىت زۆر لەو پەكەمىن فىلمە دەچىت كە لەگەل خويندنەودى كتىبەكەدا بىنىت. فىلمەكە وات ئى دەكات بىر لەو پرنسىپانە بكەيتەود كە ئىمم چوارچىيودى سىمركردايەتىكردنە گرتىونىتى، خىۋو ھانىت دەدات خىۋت ئىمو

پرنسیپانه جیبهجی بکهیت و بهپی شهوان ههنسوکهوت بنوینیت. سروشت شهو
ته ختی شانویهیه که لیّوهی فیّردهبین. لهو باوه دام فیلمه که وه ک چون شیلهامی به من
به خشی به نیّوه شی ببه خشیّت. نیّستاش بابچینه هوناغیّکی دیکهوه و همو شهو شانه
پیّکهوه ببهستین به مهبهستی روونکردنهوهی شهو ریّگایه ی که سهرکردایه تحییه چوار
روّنییه که ببیّته چوار چیّوهیه ک بو فوّکه سکردن و جیّبه جیّکردن.

پرسیار و وهلام

پرسیار؛ تو باسی تیمی کامل دهکهیت، بهلام من تهنیا کاردهکهم بهبی شهوهی هیچ کارمهندیک و هیچ کهسیک راسته خو پهیوهندییان به منهوه ههبیت. ههمو شیشهکان خوم دهیانکهم. چون بتوانم تیمیکی کامل دروست بکهم قهرهبوی خاله لاوازهکانمی پیبکهمهوه؟

وه لام؛ همتا ئه و کاته ی خه نکی وات دهست ده که و نت بتوانیت سهرپشکیان بکه یت به جوّریّك که خاله به هیّزه کانت به رهه میان هه بیّت و خاله لاوازه کانیشت به هوّی خاله به هیّزه کانیانه وه هیچ کاریگه ریبه کیان نه بیّت، همتا ئه و کاته پیّویسته هیّنده شاره زاو لیّه اتوییت هه بیّت خاله لاوازه کانت دابپوشن، یا خود پیّویسته هانا بو راویّری که سانی پسپور ببه یت، یان هانا بو هاورده کاران ببه یت قهره بوی خاله لاوازه کانت بکه نه وه.

پرسیار؛ له ژینگهیهکدا که کارهکان بهباشی ریّکخرابن، چوّن بتوانین تواناسازییهکی وا بوّ کارمهندهکان دهستهبهر بکهین که بهشیّوهیهکی بهردهوام ریّنمایی و سیستم و سیاسهتی نویّ زیادبکریّن بوّ دهزگاکه؟

وهلام: من یه کسهر ده چمه لای کارمهنده کان و لنیان دهپرسم: رای نیوه چییه؟ ج پیشنیار نکتان ههیه؟ تؤپه که ده خهمه یاریگاکه ی نهوانه وه. مرؤ فیه نیوه یه کی سهرنج راکیش نهرم و داهنده د. گرنگ نهوه نی یه ژینگه که نازادی تهواویان دهداتی یاخود نا، گرنگ کاره که یه ده کاره که واتایه کی پیهه خشین نهوا به دلنیاییه وه بواریک ههر دهدوزنه وه داهندانی تیادا بکهن و خویان جله وی مهسه له کان بگرنه دهست. پیویسته یاساکان و ریخستنه کان ته نیا همر وه کو رینمایی گشتی ته ماشا بکرین. من

ماومیهك له بریتانیا ژیاوم و زور چاكم لهبیره كه چون كریكارانی هیلی ناسن بیزارییان دوردهبری له یاسا توند و رهه کان. بریاریاندا پیت به پیتی یاساکه جیبه جی بکهن. لهنهنجامدا بئسهروبهرييهكي گهوره دروست بو چونكه هيچ شهمهنهفهريّك لهكاتي دياريكراوي خۆيدا نەدەگەيشت. ھۆكارەكەش تەنيا ئەوەبو كە كريكارەكان موو بە مووى الساكانيان جيّبه جيّ دمكرد. پيشتر سمركموتنهكميان لمومدابو كمه داهيّنان و دەستېيشخەرىيان دەكىردو توانا و سەرچاوەكانى خۆيان دەخستە خزمەتى كارەكموه. بمريومبمرمكان كه همستيان بهمه كرد، گمرانهوه سهر شيوازمكهى جاران و لهياساكان زياتر بايهخيان به تاكهكان بهخشى و بهمهش كيشهكه چارهسهركرا. بهريوهبهرى سەركەوتو ئەوەيىم پرۆگرامى ئەزمونگەريى وا دابرينژيت كە بە تيچونى كەمتر و بئنموهي هيچكام له ياسا بنمرمتييهكان پئشٽل بكات، ئـمنجامي باشــ بمدهسـتبهێنێت. نهمه سمركيشييهكي كهمي تيدايه، بهلام شتى زؤر گهورهي ليّوه فيّردمبين. همرومها پنویسته یاسا بنمرمتییهکان لهو یاسا لاومکییانه جیا بکهینهوه که زادمی کهلتورن نـهك هي بمرژمومندييهكان. ماوميهك من له بواري پيشهسازييهكي نهتوّميدا كارم دمكرد كه زؤر بهوردی ریکخبرا بو. لهویدا همستم کرد هاوگاری و پهیومندی تمنانهت لهناو رکابەرمکانیشدا زور زور بههیزن، چونکه ههمویان دمیانزانی که دوو سی رووداوی ىيكەي جۆرى (مايل ئايلانىد) بەسىن بۆئەوەي ھەمو پىشەسازىيەگە رابوەستىت. ھەر روداوينك يساخود هسمر بارودؤخينك بهاتايمتسه پيشسموه بسؤنى ممترسسي لي بكريست، دستبهجیّ پیکهوه دمهاتنه سهرخمت و له هممو روویهکهوه یارمـهتی یـهکترییان دمدا. تمنانست بمريومبسمره حكومييسهكانيش نميانسدهتواني رينسايي باشتر لسهو رينماييانسه دهربکهن که کومیانیا رکابهرمکان خویان دایاننابون.

پرسیار: چون دمتوانین لیپرسینهوه بگونجینین لمگهل شیّوازی بـراوه-بـراوهدا؟ ثایـا لیّبرسینهوه و براوه-براوه دژی یهکترن؟

وهلام: بیگومان نهخیر. گرنگ لیرهدا نهوهیه چون ههمومان ههست به
بهرپرسیاری بکهین بهرامبهر نهو نامانجه خوازراوانهی که ههمومان لهسهری هاوراین و
ریککهوتوین. بوردی نهنجامدانی هاوسهنگ بهکاربهینه بو دهرخستنی نهنجامهکان و
همروها بو نیشاندانی کوسیه سروشتی و لوجیکییهگانی که لیپرسینهوه دروستی

دەكەن. بەبئ ئەم بۆردە مەسەلەكە دەشىيويىت، بىراوە-دۆراو دەبىيىت بە دۆراو-بىراوە و ئەمەش لە مەودايەكى درىردا دەبىيتە دۆراو- دۆراو.

پرسیار: چون ههنسوکهوت بکهین نهگهن کارمهندی یاخیدا که بهرههنستی ههمو بریاریّك دهکات و کارهکان بهشیّوازی تایبهتی خوّی نهنجام دهدات؟

وهلام: زوربهی پیشکهوتنهکان، بهرههمی خهلکه یاخییهکانن. پیویسته جیاوازی دابنین له نیوان شهو کهسانهی که بهجوریکی جیاواز بیردهکهنموه لهگهل نهوانهی که به بخوریکی جیاواز بیردهکهنموه لهگهل نهوانهی که به بخه نیربیه خاله بههیزهکانی همرکهسیک بخههلینیت و ریزیان لیبگریت، بهلام نهگهر یاخیبونه که گهیشته پلهیه کی زیانبه خش و رخینهر پیویسته سیسته میکی چالاکی فیدباك دابهمزرینیت زانیاری بدات به و جوّره کهسانه. وازیان لی بهینه با له دهریای راوبو چونی خهلگانی دیکهدا نوغرو ببن و دلی خویان به ههست و سوزی نهو خهلکه خوش بکهن که بهرامبهر شهمان ههیانه. چاوهری بکه برانه له نهنجامدا چ بریاریک رادهگهیهنن و دهیانهویت چی بکهن؟ نهگهر کهسه یاخیبووه که که سینی خواتهو که نمریته یاخیبووه که که سینی خوار بیت و دلی ههر بهوه شاو بخواتهو که نمریته کومهلایه تینیسته بلایین زورکهس ههن کومهلایه تینیسته بلایین زورکهس ههن کاره که نهوه پیویسته بلایین زورکهس همن کاره که نه که که که که که نمونین به نمون بینویسته بلایین زورکهس همن که نهگهل خهلکیدا ناگونجین بهلام لادهر و خوار نین، نهمانه دهتوانن رولی زور گرنگ به نهوی که پیویسته که نویسته که نهرویسته که نه که پیویسته که نهرویسته که نهرویسته که نوریته خو که نه چوارخیوه یه کارانه دا که پیویستیان به سهربه خویه. گرنگترین خال نیره دا بریت یه هان نه وه جهنویسته که نهروی به کامانج و یه که به همان هون شوه دات و یه که به دات دادن.

ئیمیل دۆرخیم دەلیّت: "ئەگەر نەریتەكان باش بن ئەوا پیّویستمان بە یاسا نىيە، خۆنەگەر خراپ بن ئەوا یاسا ناتوانیّت بەزۆر چاكى بكاتەوە".

پرسیار؛ من زور حدزم لهوهید جلهوی کارهکان بگرمه دهست و مهسهلهی نازادکردنی خهلکی و تواناسازییش که ههرچهنده لوّجیکین، بهلام له ناخهوه نارهحهتم دهکهن نایا دهتوانم بگوریّم؟

وهلام؛ بهدلنیاییهوه دمتوانیت. مروّق همرچهنده دمکهویّته ژیّر کاریگهری سروشتی

خوی و نهو شیوازه که پی پهرومرده کراوه، به لام بهرههمی نهو دو شته نییه. مرؤهٔ بهرههمی به بریار و هه لبر اردنه کانی خویه تی. به لام پیویسته دهست به وه بکهیت خوت بگوریت، به چی بهبه کارهینانی شهو به هره بیهاوتایانه ی که خاوهنیانیت. دهبیت برانیت نه چیدا خاوهن به هرهیت و شهو شته به کاربهینیت. توانی هه لبراردن و پرنسیبه کان و چوار زیره کییه کهت.

پشودریزیی و بهردهوامیی وا له مروّق دهکهن بهسهر شهو شارهزوی کوّنتروّلکردنهدا زال ببیّت که لهناخیدا ههیه. چهندیک متمانهت به خهنگهکه بهرزبیّت له دهوروبهر و ناومال و بواری کاردا شهومنده زیاتر دهگهیته شهو باومردی که راهیّنانیان لهسهر پرنسیپهکانی پیشهنگی باش و قهناعهت پیکردن و خوبهریوومبردنیان کاری راست و بهسودن و دهبنه مایهی زیادبونی بهرههم و سهرسوکیی. دواتریش فیردهبیت چون شهم شیّوهیهی دهسهاتی رهوشتی بگوریّن بو شیّوازیّکی دامودهزگایی لهری سیستم و ری و شوینهکانهوه.

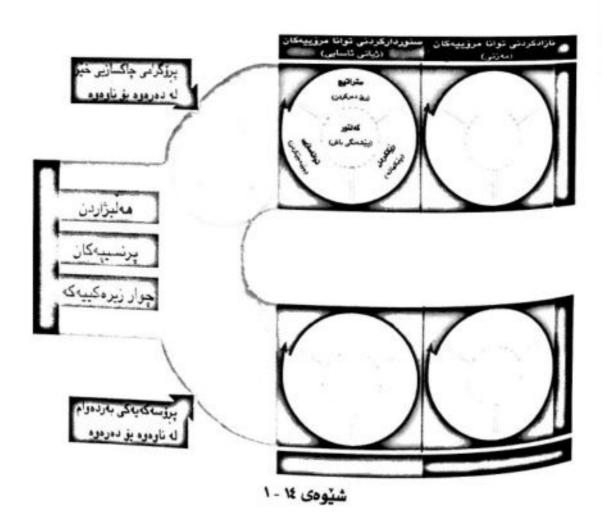
سەردەمى دانايى

بهشی چواردهههم خوی ههشتهم و نـاوچه دڵڕفێِنهکه

"_{جیـاواز}ی نیّــوان ئــهوهی دهیکــهین و ئــهوهی دهتــوانین بیکــهین، زوّربــهی کیّشــهکانی _{جیا}نی پیّ چارهسهر دهکریّت"

- مههاتما گاندی

خوی همشتهم (دمنگی خوّت بدوّزمرموه و واش له خهلکی بکه دمنگی خوّیان بدوّزنهوه). بیروکهیه که کاتی هاتووه. دیاره (کاتی هاتووه)یش قسهیه که لهرستهیه کی بهناوبانگی (فیکتوّر هوگوّ)وه ومرگیراوه که دهلیّت "هیچ شتیّك لهو بیروّکهیه بههیّزتر نییه که کاتی هاتبیّت"



بایه خی خوی هه شته م لهوه دایه که روون و ناشکرا پیمان ده لیّت مروّقی کاملّ چیهه، دیاره مروّقیش که توانی بگاته شهو ناسته، به ناسانی دهگاته شهو وزه بی کوّتاییانه ی که خه سلّه تیکی گرنگی کریکارانی زانیارییه.

وهك لمرنگاكمى خوارمومى شيّومى (١٤ - ١)دا روونكراومتموه، ئابورييمكمى كريّكارى دمستى لەسەردەمى پیشەسازیدا تەنیا بەشتكى كەسەكەى دەبینى. ئەم رتگاپە لەدنیاى ئەمرۇدا لە باشىزىن حالەتدا دەتوانىت تەنيا ھەر ژيانىكى ئاسايى دەستەبەر ىكات. ریگایهکه تواناکانی مروّهٔ کهلهپچه دهکات. شهو دمزگایانهی که سیستمه هزرییهکهی سەردەمى پىشەسازى پەيرەو دەكەن، كارنىك دەكەن كە خەلكەكمى سەرەوە و خاومنى پۆستە بالاكان تېكىراى بريارە گرنگەكان بىدەن و ئەوانىەى خوارىشەوە ھىچ. ئاي لەو زيانه گەورەيە!! من ليْرەدا ديسان قسەكەي (جۆن گاردنەر)م بيردەكمويْتەوە كە دەليّت: "زوربهى دەزگا نەخۆشەكان توشى جۆرە نابيناييەك بون خەوشەكانى خۆيان نابينن. دەزگا نەخۆشەكان بەدەست ئەوەوە ناناڭنىن كە نىاتوانىن كىشەكانيان چارەسەر بكەن، بهلكو گيرۆدهى ئموهن كه ناتوانن ئمو كيشانه ببينن". بمراستى وايـه. خووى همشتهم كمرصمى بيركردنموه و شارهزايي وات پيدهبهخشيّت كه بـمردهوام بتوانيـت لمخملّكيـدا بهدوای وزه شاردراومکاندا بگهریّیت. خوی ههشتهم جوّره سهرکردایهتیکردنیّکه که همستى ئەوە بە خەلگەكـە دەبەخشىنت نـرخ و توانـاى خۆيـان بېيـنن؛ بـۆ ئەمـەش پيويسته گوئ لهخه لکه که بگريت. پيويسته به شداريان بکهيت له بريارداندا و هممیشمش بمقسه و بمکردار هانیان بدهیت بموهی که چوار روّلْمکمی سمرکردایمتی ببينن. تێبينى بكه بزانـه چۆن هـەر رۆڵێك لـەو چـوار رۆڵـه بەشـێوەى راسـتەوخۆ و ناراستموخوّ خەلگەكـە دلنيـا دەكاتـەوە لـەوەى كـە ئـەوان مـرۆڤـى تـەواون و بـە نـرخ و بمريّزن و هانيان دمدات وزه شاردراومكانيان ثازاد بكهن.

یهکهم، پیشهنگی (نمونهسازیی) (لهسهر ئاستی تاك و لهسهر ئاستی تیمهکه). لهراستیدا که خوّت بکهیته نمونهیه کی چاك خه تکه که وایان نی دیّت متمانه ت پیریکهن. مروّق نهگهر بهپیری نه و پرنسیبانه برژی که له خووی ههشتهمدا ههن متمانه دهگهشینی تهوه، که رمهمندی ی جوان و گرنگی ژیانه. متمانه بهرههمی شایستهبونی متمانهیه. که تو متمانه به کهسیک دهکهیت، مانای وایه خوّت شایستهی متمانهیت. بهکورتییهکهی، پیشهنگیی باش دهبیته هوّی دهستهبهرکردنی دهسه لاته رموشتییهکه. (دهسه لاتی رموشتی)

سخیهم، گونجاندن. له پاستیدا گونجاندنی سیستم و رخ و شوین و پیکهاته کان دهبیته مایه ی به مینونی و مینونی و مینونی جهسته سیاسی یه که و همروه ها گیانی متمانه و تیپوانین و گونجاندنیش پتهوتر ده کات. گونجاندن هؤکاری دهسته به رکردنی دهسه لاته رهوشتییه دام و ده رگاییه که یه .



شێومی ۱۶ – ۲

فۆكەسكردن و جيبه جىكردن

بهباومری من شهوه تا نیستا باسمان کردون دهتوانین لهدوو وشهدا کورتیان بهباومری من شهوه تا نیستا باسمان کردون دهتوانین لهدوو وشهدا بهبهدا بهبینه به بهبین که له جهمسهری شهوسهری ثالوزیدا شاردراوهتهوه فوکهسکردن پهیوهسته به مهسهله لهپیشهکان و جیبهجیکردنیش پهیوهسته به بهدیهینانی شهو مهسهلانه له واقیعدا. کتیبه بهناوبانگهکهی ههردوو نوسهر (رام بهدیهینانی شهو مهسهلانه له واقیعدا. کتیبه بهناوبانگهکهی ههردوو نوسهر (رام چاران) و (لاری بوسیدی) لهژیر ناونیشانی (جیبهجیکردن: یاسای تهواوکردنی کارهکانه) کاری گهوره یکرده سهر من بو ههابرژاردنی شهم دوو وشهیه. نمونهسازیی و (ریدهرکردن) که دوو روانی سهرهکین لهرونهکانی سهرکردایهتیکردندا دهتوانین له (بهک) وشهدا کورتی بکهینهوه: فوکهسکردن

سەبارەت بە گونجاندن و تواناسازىيش كە دوو رۆلەكەى دىكەى سەركردايەتىكردنن دەتوانىن لەيەك وشەدا كورتيان بكەينەۋە؛ جێبەجێكردن. چۆن؟ بىرى ئى بكەرەۋە، دىارىكردنى رێباز لـە ناۋەرۆكدا كارێكى سىتراتىجىيە. پرۆسسەى دىارىكردنى ئـەۋ ئامانجانەن كە لەھەمۇيان لەپێشترن، ھەرۋەھا پرۆسەى دىارىكردنى ئەۋ بەھايانەشە كە رێنمايىمان دەكەن لە بەدىھێنانى ئەۋ ئامانجانەۋ پارێزگارىلێكردنيان. بەلام بۆ ئەمەش

پنویسته نیمه باش له نامانجه که تیگهیشتبین و پابه ندی به دیهینانیان بین. بو نه م پابه ندبونه ش که کرؤکی نمونه سازییه پنویستمان به هاوده نگی و هاوکاری و متمانه و شایسته پیبوونی متمانه پیکردن ههیه. همر کاتیک له سمر ناستی تاک و له سمر ناستی پهیوه ندیمه کان شایسته پوون به متمانه دهسته به رکرا، نه و کاته گیانی متمانه پیکردن گهشه ده کات. نه ندامانی تیمه که ش کاراتر هاوکاری یه کدی ده کهن. نهم پیشه نگییه باشه له سمر ناستی تاک و له سمر ناستی پهیوه ندیمه کان بریتییه له هاوکاریکردنی خولقینه ر و رنیز و تیگه پستنی دوولایه نه. (خووه کانی ۱۵۰۱) به مه به ستی دارشتنی کومه نه نامانجه که بیربیت). تاکه کان و پهیوه ندیمه کانیش نه و کاته ده بنه شتیکی شایسته ی نامانجه که ته بیربیت). تاکه کان و پهیوه ندیمه برین هاوناهم نگی هم بیت نه نیوان متمانه پیکردن که نه و خه نکه به شیوه یه برین هاوناهم نگی هم بیت نه نه نیوان نامانجه کان و به هاکانیاندا. به واتایه کی دیکه — هزکه سکردن و جیبه جیکردن. نه مه یه (خوی سیه م)؛ گرنگتر پیش گرنگه. نه و هسه یه یکه ده نیت (مه سه له هم ده گرنگه کان له پیشه وه) شیوازیکی دیکه یه بو گوزار شتکردن له هزکه سکردن و حیبه جیکردن.

> سەركردايەتىكردن بەبى تواناى جىنبەجىكردن مەسەلەيەكى ناتەواو و نەكارەيە. بەبى ئەم تواناى جىنبەجىكردنە تىكراى خەسلەتەكانى دىكەى سەركردايەتى بىللەدە دەبن.

هیچ دەزگایەک ناتوانیّت پابەندی بەلینهکانی بیّت و خوّی لەگەلْ
گوْرِانکارییەکاندا بگونجیّنیّت، ئەگەر سەرکردەکانی لە ھەمو ئاستەکاندا
توانای جیْبەجیّکردنیان نەبیّت. پیّویستە پابەندبون بەشیّک بیّت لە ستراتیجی
دەزگاکە بو گەیشتن بە ئامانجەکانی. لەراستیدا جیّبەجیّکردن ئەلقە
ونبووەکەی نیّوان ئامانج و ئەنجامەكانه

- رام چاران و لاری بوسیدی

دوو رؤلهکهی دیکهی سهرکردایهتیکردنیش که بریتین له گونجاندن و تواناسازی، لهراستیدا هیچ نین جگه له جیبهجیکردن. واتا داهینانی پیکهاته و سیستم و ری شویّنی وا (گونجاندن) که خهلکهکان و تیمهکان بتوانن به مهبهست نامانجه ستراتیجییه گەورەكانى دەزگاكە (هێٽى بينين) ياخود ئىشە گرنگە لەپێشەكان (دياريكردنى رێباز) بكەنە ئامانجى رۆژانـە، واتا توانا بەخشىن بـە خەلكەكـە بـۆ تـەواو كردنـى ئەركـەكان. لمراستيدا جيبه جيكردن و جاو نهسهردانان پيكهوه بهستراون. به واتايهكي ديكه خەلكەكــە ئەگــەر لــە ئامانجەكانــدا بەشــدار نــەبن نــاتوانن بەشــێوەيەكى بــەردەوام جێبهجێی بکهن. لهشێوهی کارکردنی چاخی پیشهسازیدا شێوازی (ڕێککهوتن) پهیرمو دەكريت كە فۆكەسكردن لەرى فەرمان و كۆنىرۆلگردنەوە دەستەبەر دەكريت و ئەگەر مرؤف ئهم ستايلي كاركردنه لهجاخي كريكاراني زانيارييدا بهكاربهيننيت ئهوا ناتوانيت نمونهی (ومرچمرخان) پهیرمو بکات. جیّبهجیّکردن تیایدا پهیومسته به تواناسازییهوه، چونکه ئەگەر خەلگەکە بەشدار نەكەيت لە دانانى پەيامەكەدا، ياخود لانى كەم بۆيانى روون نەكەيتەوە، ئەوا ناتوانن ئەو پەيوەندىيە سۆزدارىيە بەدەست بھينن بتوانن بايه خي تهواو به مهسهله که بدهن. بهمه ش جيّبه جيّکر دنه که روونادات. به ههمان هاوبهشیکردن و تواناسازی بو بهدهستهینانی فوّکهسیکی هاوبهش، به لام شیوازمکانی فەرمانىدەركردن و جلەوگرتنى دەستى ھەمو شتەكان پەيرەو بكەيت كە لە سىماكانى چاخی کریکاری پیشهسازیین، به ممبهستی جیّبهجیّکردن، ئموا ناتوانیت فوّکهسکردنهکه بپارێزيت، چونکه خەلگەکـه ئـەو كاتـه بـه خەوشـێکى گـەورەى دەزانـن لـه راسـتگۆيى و رموشتی تۆدا. بەلام بە پێچەوانەوە ئەگەر نمونەكانى كرێكارى زانيارييت بەكارھێنا، ھەم لـه مەسـەلەى چـاو ترسـاندندا (پێشـەنگى بـاش و ديــاريكردنى رێبــاز)و هــەم لــه جێبهجێکردنیشدا (گونجاندن و تواناسازی) مانای وایه توّ له دمزگاکهدا کهلتوری رموشت و شاپستمبونی متمانه بلاودمکهیتهوه. بهمهش دمزگاکه نهك ههر دمنگی خوّی دمدوّزیّتهوه بهلکو ئهو دهنگه بهکاردههێنێت له خزمهتکردنی ئامانجهکان و هی سودمهندهکانیشدا.

بؤشاييه گهورهكهي جيبه جيكردن

لهسهرهتای نهم کتیبهدا ناماژهم به هسهیه کی باو کرد که دهنیت: "تو نهگهر ههمو شتیکیش بزانیت به لام کردهوه که لهگهلدا نهبیت وهك نهوه وایه هیچ نهزانیت" نهمه همهیههتیکی چهسپیوه. نهو پرنسیپانه که خووی ههشتهم پیکدههینن تهنیا نهو کاته

نرخ و بههایهکیان دهبیّت که لهری پهیرموکردن و جیّبه جیّکردنیانهوه ببنه بهشیّك له ههنسوکهوت و رمفتاری روّژانهمان، به واتایهکی دیکه ببنه نهریت و خوو. جیّبه جیّکردن بابهتیّکی ههستیار و ترسناکه که لهزوربهی دهزگاکانی نهمروّدا فهراموّشکراوه.

من كيم؟

من هاورئ ههمیشهپیهکهتم

رمنگه ببمه گهورمترین یاریدهدمرت، یاخود هورسترین باری شانت

دمتوائم بمرزت بكممموه بمرهو سمركموتن، ياخود راتبكيشم بمرهو شكست

هممیشه وام له خزمهتی توّدا. دمتوانیت نیومی کارو کردمومکانت به من بسپیّریت

دلنيابه زؤر جاك و خيرا نهنجاميان دهدهم

ھەلگردن لەگەل مندا كاريكى ئاسانە بەس بەو مەرجەى نازم نەدەيتى

داواكارىيەكەم ئەوەيە پيم بليت چيت ليم دەويت؟ كەميك

سەبرت ھەبيّت، كە بۆت روونكردمەوە ئينجا

بزانه چؤن خؤم ئيشهكهت بؤ دهكهم

من كارمكمرى هممو ناودارمكانم، بهداخهوه كارمكمرى هممو شكستخواردومكانيشم

ناودارهكان من ثاوا مهزئم كردن

شكستخواردوومكانيش تمنيا همر من هؤكارى شكستخواردنيانم

من ناميّر نيم، بهلام ومكوناميّر وردم له كارمكهمدا

زيرهكيى مرؤفيشم يئبهخشراوه

دمتوانیت بؤ کاری باش بهکارم بهیّنیت همرومها بؤ کاولکارییش

بهلای منهوه جیاوازییهکیان لهنیّواندا نییه. نهگهر بمبهیت و مهشقم پیّ بکهیت و

راشكاوبيت لهگهلمدا، ههمو دنيات بؤ دههينم و دهيخهمه بهردمستت

بهلام نمكمر شلوشيواو بيت، ويترانت دمكهم

كدواته من كيم ؟

من خووم

- نووسەرەكەي ئەزانراوە

واقیع مهسههههکی دیکهیه. له راستیدا زوربه سهرکردهکان پی بان باشه. سیراتیجیکی شاییان ههبیت و به سهرکهوتویی جیبهجی بکهن، نه سیراتیجیکی ناساییان ههبیت و به سهرکهوتویی جیبهجی بکهن، نه سیراتیجیکی نایابیان ههبیت، به لام نهتوانن جیبهجی بکهن، نهوانهی که نه رك جیبهجی دهکهن ههمیشه داشیان سواره. (لویس گیرستنهر) لهم بارهیهوه ده این این کومپانیا مهزنه کانی جیهان نهوانهن که روز به روز نه مهسهه کی جیبهجیکردندا پیشی رکابهرهکانیان دهده نهوه و به بازاردا و چ له بهرههمهیناندا و چ له پروسهکانی نه نبارکردندا و چ له همناردهکردندا. به دهگمهن کومپانیایه ک دهبینیت سهرگهرمی کاریک بیت پهیوهندی به بهرژهوه نهبیت له ململانیکردن لهگهل رکابهرهکانیدا".

دیاره زور باب و مهسه هه کار ده که سهر جینه جینکردن، به لام شهو لیکولینه وهیه که نیمه له بواری زیره کبی جینه جینکاریدا به شهنجاممان گهیاند بوی دهرخستین که شهش باب ه تی بنه پرهتی هه ن جینه جینکردن له هه د دهزگایه که ده ده جه شهش باب ه تی بنه پرهتی نه دوونکاریی (شهفافیه ت)، پابه نه دبوون، ده جه سبینن شهش مهسه له که شه بریتین له روونکاریی (شهفافیه ت)، پابه نه دبوون، و مرگیرانی نامانجه کان بو کار و کرده وه، تواناسازی، هاوکاریی خولقینه ر، لیپرسینه و هم و کورییه نهمه شهنای وایه ناته واویی له جینه جینکردندا ده رهنجامی ناته واویی و که م و کورییه له یه کینک له و شه شهنگاره دا. نه م ناته واوییه مان ناو ناوه بوشاییه کانی جینه جینکردن.

- وونکاریی: کهموکوریی له روونکاریدا ئهوهیه خهلکهکه لایان ئاشکرا نهبیت تیمهکه یاخود دهزگاکهیان ج ئامانجیکی ههیه و کام مهسهلانهی بهلاوه گرنگه.
- پابمندبون: كمموكوريى له پابمندبوندا ئموميه خملكمكه بروايان به ئامانجمكه نمبيّت.
- گۆرىنى ئامانجەكان بىۆ كارو كىردەوەى دىيارىكراو: كەموكورىى لەم مەسەلەيەدا ئەومىه خەلكەكە وەك تاكە كەس نەزانن چۆن يارمەتى تىمەكە و دەزگاكە بدەن بىۆ بەدىھىنانى ئامانجەكانيان.
- تواناسازیی: کهموکوری له تواناسازیدا واتا کهسهکه خاوهنی شهو جوّره سیستم و نازادی و پیکهاته گونجاوانه نهبیّت وای لیبکهن شهرکهکانی بهباشی جیّبهجی بکات.
- هاوکاریی خولفیندر: کهموکوری لهم بابهتهدا بریتییه لهودی خهلکهکه هاوگاریی یهکتری نهکهن و مامهلهکردنیان لهگهل یهکتریدا خراب بیت.
- لێپرسینهوه، کهموکوړی لهم برگهیهدا بریتییه لهومی خهلکهکه بهشیوهیهکی رێکوپێك له پهکټری نهیرسنهوه.

زوربهی ئهو شتانهی که ئهمرِوّ پیّیان دملیّن کارگیْریی بریتین لهو ریّنماییانهی که ئیشوکار له خهلّکهکه زهحمهتتر دهکهن.

- پیتمر دراکمر

ئهم خشتهیهی خوارهوه [ژماره (٦)] بۆشاییهکانی جیّبهجیکردن و ههر شهش هاندمرهکهش رووندهکاتهوه، ههروهها ئاماژهش بهوه دهکات که له شیّوازی چاخی سهرمایهداریدا نهو کهموکورتبیانه چوّن مامهنهیان لهگهندا دهکریّت و جیاوازییان چیه لهو چارهسهرانهی که له چاخی کریّکارانی زانیاریدا پهیرهو دهکریّن و بریتین له ناومروّکی خووی ههشتهم

بۇشساييەكانى جنبەجىكردن	شيوازى چاخى پيشهسازى	چارەسەرى چاخى كرنكارانى زانيارى
روونكارى	ئاگاداری (رِاگمیاندن)	لەخۇگرتن و / يان بەشداريكردن
پابەندېون	قەناعەت پېكردن	مرؤڤی کاملؒ له کاریکی کاملّدا
گۆرىنى ئامانجەكان بۇ كارى دىارىكراو	روونکردنهومی ومزیفی (پیّناسهی نهرکهکان)	گونجاندنی ئامانجەكان لەگەل يەكترىدا بە مەبەستى بەدەستەينانى ئامانجەكان
تواناسازى	گیزمر و تیّلا (خەلگەكە وەكو خەرجى تەماشا بكەين)	گونجاندن لەنئوان پئكهاته و كەلتوردا
هاوكاريى خولقينمر	(یارمەتى يەكترى بدەن)	پەيومندى بە مەبەستى گەران بەدواى ئەڭتەرناتىقى سىھەمدا
ليّبرسينهوه	تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	لهیسهگتری پرسسینهودی گسراوه و بهرددوام، بؤردی ئهنجامدانی هاندراو

خشتهی (٦)

۱. روونکاری (رؤشنی): شیوازی کارکردنی کریکاری دهستی که سیمایه کی چاخی سهرمایه دارییه به ساده یی بریتی یه له راگهیاندنی پهیامه که و له تیروانین و به هاو نامانجه له پیشه کان. و های پیشتریش نامازهمان پیکرد، نهم بریارانه ههمیشه له و نامانجه له پیشه کان. و های پیشتریش نامازهمان پیکرد، نهم بریارانه ههمیشه له و نامانجه نامانده نامانده

خهلکانهوه دهردهچن که له پوسته بالاکاندان و ههر نهوانیش پهیامی دهزگاکه دیاری دهکهن لهری ورکشوپهکانیانهوه و پاشان به زمانیکی ساده و لهشیوهی چهند بریاریکی ستراتیجیدا به کریکارهکانی رادهگهیهنن و نهم بریارانهش دهبنه ریسا و سهرچاوهی بریارهکانی دیکهی ناو دهزگاکه. به تیپهربونی کات نهو پهیامه هیچیکی وای نی نامینیتهوه و تهنیا بریتی دهبیت له چهند زاراوهیهکی ناو پهیوهندی وای نی نامینیتهان، چونکه نهگهر ههر شتیک بهشداریکردنیکی راستهقینه له نامادهکردنیدا نهبیت، کهس بهراستی پابهندی جیبهجیکردن و لهخوگرتنی نابیت. نامادهکردنید نهبیت لهخوگرتنی نابیت. دهسهانته رهوشتییه تایبهتهیه که زانیاری. بیرت نهچیت لهخوگرتن نهو دهسهانی و دهبهستهبونی سهرکردهکهیه و مهرج نهیه ههمیشه زادهی بهشداریکردن بیت له دروستکردنی بریاره ستراتیجییهکاندا.

 پابهندبوون: له چاخی پیشهسازیدا پابهندبوون به شتیکهوه لهو رئیموه گوزارشتی للدمكريّت كه همميشه نهو شته بليّيتهوه. واتا بيرى خهلكهكهي بخهيتهوه و بهردموام جهختی بکهیته سهرو بۆیانی روون بکهیتهوه و ههول بدهیت تیّیان بگهیهنیت که جهند گرنگ و پێويسته. بهلام لێكوٚڵينـهومكان سهلاندويانه كه لـهناو پێـنج كهسـدا تمنيا (يهك) كمس به باومرِي تمواوموه پابهندي نامانجي تيمهكه و دمزگاكمي خؤيمتي. خووی همشتهم لهچاخی زانیاریدا بمشیّوازیّك كاردهكات كه مروّڤی كاملٌ بخهیته كاريكى كاملهوه —جهسته، ئەقل، دل، رۆح— كرييهكى دادپهرومرانهم بدمرى، بهريز و خۆشەويستىيەوە ھەنسوكەوتم ئەگەندا بكە، رنگەم بىدە ئەقنم بخەمـە گەرو داهێنانێکی وا لـه کارمکـهدا ئـهنجام بـدهم کـه بههايـهکی زيـاتر بخاتـه سـهرکارهکه و رێگەم بدە ئەركەكەم بەگوێرەى پرنسيپەكانم ئەنجام بىدەم. مەسەلەكە وەك ئەو تيۆرىيە نىيە كە ناومان لىنا تيۆرىيەكەي جاك ئاس (Jakass)ى مەزن بۆ هاندانی مرؤف که تیؤرپیهکه دهلّیّت تهنیا نهومت لهسهرشانه پارهی زیاتر بدهیت بــه كريْكارەكــان و ئــيــــر كێشــهكان چارەســـەر دەبـــن. لەراســـتـيـدا لێكۆڵينـــەوەكان دمریانخستووه که بهکارهیّنانی شیّوازی کریّکارانی زانیاری وا لـه کریّکارهکان دمکات مەسەلەي كرئ بخەنە پلەي چوارەمەوە. بيخەنە پاش متمانـه و ريّـز و شانازييەوە. بۆچى؟ چونكە مرۆڭ ئەگەر لـە نـاخى خۆيـدا دلّى بــه كارەكــەى خــۆش بيّـت، ئــەوا هؤکاره دەرەكىيەكان بايەخيان كەمتر دەبئت. بەلام ئەگەر ئەو دلخۇشىيە نەبئت بە كارەكە، ئەوا پارە بايەخى زياتر پەيدا دەكات. دەبئتە گرنگترىن مەسەلە. بۇچى؟ چونكە پارە ئاسودەييان دەداتى بىنسەوەى ھىيچ ھەسىتىكيان بەرامبەر كارەكە ھەبئت. خوى ھەشتەم كە جەخت لەسەر دروستكردنى مرۆقى كامل دەكاتەوە دەتوانئت ھاندەرەكەى ئاخى مرۆق ئازاد بكات.

بهشتكي سهرمكيي كيروگرفتهكاني بهريومبردني كات لهو بؤشاييانهوه دروست دمبن كه له (روشنى) و (پابەنىدبون)دا سەر ھەلدەدەن. ھۆكارەكەش لەو مەسەلە سادهیهوه هاتووه که چونیتی دیاریکردنی نامانج و پهیام و بههاکان ههمو بريارهكاني ديكه حوكم دهكات. لهبهرئهوه ئهگهر كهموكوريي له روونكاري و له بابەندبوندا ھەبنت مرۆف سەرى لى تنك دەچنت و نازاننت چى گرنگه و چى گرنگ نىيە. ئەنجامەكەش بەوە دەشكىتەوە كە مەسەلە ھەنوكەييەكان شوينى مەسەلە گرنگهکان بگرنهوه، واته شهو شتهی که نزیك و گهرموگور و ههنوکهییه دهبیته مەسەلەيەكى گىرنگ. لەبەرئەوە ھەمو فيىرى رەمىل ليىدان و گەمەى سياسى و رياكردن دەبن بۇ خاوەن پۇستەكان، بەمەش لەچەند سەرىكەوە بىسەروبەرىي لە سەرتاسەرى دەزگاكەدا بلاو دەبئتەوە. بۆيە دەتوانىن بلنىن ھەتا خەلگەكە بەروونى له پمیام و بمهاو تیّروانینی دمزگاکه حالی نـهبیّت و پابهنـد نـهبیّت پیٔیانـهوه (روونکاریی و پابهندبون) شهوا هیچ راهیّنانیّك لهسهر بهریّومبردنی كات سودی نابنِت، جگه له سودی کهم لهسهر ئاستی تاکه کهس. چارلز هؤمل دهلَیْت: "کاری گرنگ به دمگمهن وا پیویست دمکات ئیستا یاخود ئهم همفتهیه ئهنجامی بدهیت، بهلام کاری همنوکمیی پیویستی بمومیه دمستوبرد جیبه جئی بکهیت. سروشتی کاره همنوکمییمکان وایه که به خیرایی مروّق رادمکیّشن به جوّریّك که زوّر گرنگ دیّنه بيش جاو و كمس نمتوانيت بمربمرهكانييان بكات. نمم جؤره كارانه ناوا تواناكانمان بمغیرِ وَ معدمَن، به لام که دواتر تهماشایان دمکهین تیدمگهین بایه خیکی خه لهتیّنیان همبووه و توشی زیانیکی گمورمیان کردوین چونکه کاری گرنگمان بؤ خستونهته لاوه. لمم كاتمدا همست دمكمين بوينمته كؤيلهي ممسمله همنوكمييمكان".

۲. گۆرىنى ئاما نجهكان بۆ كارى دىارىكراو؛ ئە شىنوازى چاخى پىشەسازىدا شىنىك ھىيە بىرى دەوترىت پىناسەكردنى ئەركەكان (التوصيف الوظيفى Job description) که همر پیشه و پلهوپایهیهك ئهرك و ماف و سنورهکانی کارکردن و دهسه لاتی دیاریکراوه. به لام له چاخی کریکارانی زانیاریدا تو یارمه تی به رامبه رهکه ت دهدهیت گونجاندن به ینینته دی لهنیوان کارهکهی و دهنگی تایبه تی خویدا (به هره و عیشق) به جوریکی وا که هیلیکی بینینی هه بیت لهنیوان کارهکه ی خوی و نامانجه همره گرنگهکه ی تیم و ده زگاکهیدا.

 تواناسازی: زهحمه ترین بؤشایی له روی مامه له کردنه وه کهمو کورتییه کانه له بواری تواناسازیدا، چونکه پیویستی دمکات لهسهرت ههمو نهو پیکهاتانه لا ببهیت که بمباشی کارناکمن، همرومها هممو کوسپ و تهگمره ریکخراومیی و کملتورییهکانی که لـهم كتيّبهدا باسمان كـردن. لمراسـتيدا ومگمرخسـتن و هملّبــژاردن و راهيّنــان و پیشخستن و هاندان و زانیاری و پهیوهندیی بریتین له کومهله پیکهاته و سیستمیک که ههم دمتوانن کؤسپ و تهگهره دروست بکهن و ههم دمشتوانن ببنه ناسانکار و يارمهتيدهر. لمراستيدا نمم بينكهاته و سيستمانه دمتوانن نارامي بو مروّق دابين بكهن و توانای پیشبینیکردنی له ژیانی پیشهیدا پیبهخشن. ئهگهر تو بهشداریکردنیکی راستهقینهت نهبیّت له دروستکردنی بریاره ستراتیجیهکهدا، به تایبهت له مهسهلهکانی پەيومست بە بەھا و ريزبەندىيەكانى ھێڵى تێڔوانينەوە، ئەوا نابيتە خاومنى ھاندەرێكى ناومکی و متمانه و پهیومندییهکی سۆزداریی وا که به شیومیهکی قول گونجاندن بمديبهينيت لـه پيكهاتـه و سيسـتمهكاندا. لـه چـاخي پيشهسـازيدا مـرؤف حسـابي حسابی سەرمايەگوزارييان بۆ دەكريّت. تكايە بيرى لىّ بكەرەوە، مـرۆڤ مەسـرەڧە و شـتە بىي رۆحسەكانىش سىمرمايەگوزاريين!! ئەمسە نسزمىزىن ئاسىتى زانياريىسە. بسەپىكى همشتممین خوو له چاخی کریکارانی زانیاریدا خملکهکه بهشداری دهکهن له دارشتنی ئەو بۆردى ئەنجامدانـەى كە تۆكـراى ئـەنجام و تواناكـان بەشـۆوميەكى سـەرنجراكۆش و کاریگهر و بینراوی وا دمردهخات که رمنگدانهومی واهیعهکه بیّت و ناستی گونجاندنی نيوان سيستم و پيکهاتهکان و توانای بهديهينانی ئهمانجهکان نيشان بدات.

۵. هاوکاریی خونقینه را جاخی پیشهسازیی باوه ری به سازش و ریکه و تن ههیه و له باشترین حاله تیشدا (براوه - دوّراو) و له خرابترین حاله تیشدا به شیوازی (دوراو - براوه) کارده کات. به لام له چاخی کریکارانی زانیاریدا هاوکاریی خولقینه رده بیته براوه)

مایهی خولقاندنی نه لته رناتیقی سی یهم. نهم جوّره پهیوهندییهی که خهسلهتی همشتهمین خووه کاریک ده کات همه و دهنگه کان یه ک بگرن و بگونجین نهگه ل دهنگی دهزگاکه دا.

۲. لیپرسینهوه: هه لسه نگاندن له چاخی پیشه سازیدا به شیوازی (تیلا و گیزهر) و (تهکنیکی سهندویج) جیبه جی دهکرین، به لام له چاخی کریکارانی زانیاریدا شهم شیوازانه دهگورین و دهبنه (لهیه کتر پرسینه وه) و (هاوبه شیکردنی کراوه) له زانیارییه کاندا که پهیوه ستن به و نامانجه همره گرنگانه وه که همه وان دهیزانن. مهسه له که وه ک نه و بورده وایه که له یاریگاکانی توپی پی و توپی باسکه دا دانراون و زانیارییه کان بو همه و که س ناشکرا ده کات که تیمه کان یه کی چهند خالیان تومارکردووه و حالیان چونه.

ناوچه دلرفينهكه

پیم باشه مهسههکان پیکهوه ببهستین. لهسهرهتای شهم کتیبهدا باسی شهو بیرؤکهیهم کرد که دهلیّت مروّق له ژیاندا یهکیک لهم دو ریّگهیه ههلدهبریّریّت، یان ریّگهی ژیانیکی ئاسایی یاخود ریّگهی مهزنی. ههروهها باسی شهوهشمان کرد که چوّن ریّگهی ژیانی ئاسایی تواناکانی مروّق کوّت و پیّوهند دهکات، بهلام ریّگهی مهزنی شهو توانایانه شازاد دهکات. ههشتهمین خوو لهراستیدا ریّگهیه بهرهو مهزنی. مهزنییش بریتیه لهوهی دهنگی تایبهتی خوّت بدوّزیتهوه و ثیلهامیش به بهرامبهرهکهت بهخشیت که نهویش دهنگی خوّی بدوّزیتهوه. نیّمه به سی جوّر مهزنیی ئاشنا بوین: مهزنی تاکهکهس (کهسیّتی)و مهزنی سهرکردایهتی و مهزنی دهزگایی.

معزنی تاکمکمس نهو کاته بهدی دیّت که مروّق نهو سیّ دیارییه بدوّزیّتهوه که لمگفیدا لهدایک دمبن، دیارییهکانیش بریتین له هه لبرژاردن (بریار) و پرنسیپهکان و چوار زیرمکییه مروّییهکه. برهودان بهو دیاری و زیرمکییانه دمبیّته مایهی بنیادنانی کمسایمتیهکی معزن که ویژدان بهریّوهی ببات و خاوهنی تیّروانین و دیسپلین و عیشق بیّت و هم نازا. هاندهرهکهی کهسایهتی لهو جوّره نهوه بیّت و هم نازا. هاندهرهکهی کهسایهتی لهو جوّره نهوه نمیه که تمنیا خرمهتیکی گهوره پیشکهشی مروّقایهتی دهکات، به لکو نهوهیه که بشگاته معبهسته تایبهته که و هوکهسی تهواوی بخاتهسهر. من نهمه ناو دهنیّم مهزنیی

بنه رهتیی، له کاتیکدا که مه زنی لاوه کی مه سه له کانی به هره و ناوبانگ و ده و نه مه ندی و روانهت و ... تاد ده گریته وه.

مەزنىي سەركردايەتى لەراستىدا ئەو كەسانە بەدى دەھێنن كە — بىݣوكدانە پلە و پۆستيان — بريار دەدەن ببنە ئىلھامبەخشى بەرامبەرەكانيان بۆئەوەى ئەوانىش دەنگى خۆيان بدۆزنــەوە. ئــەمىش بەچــى دێتــەدى؟ بــە پــەيرەوكردنى چــوار رۆلەكــەى سەركردايەتىكردن.



شيّودي ١٤ – ٢

مهزنی دام و دهزگایی بهوه دیتهدی که دهزگاکه روبهروی دوا تهجهدا بوهستیت. مهبهستمان لهو تهجهدایسه پرؤسه و ورگیرانسی کارهکه و چوار رؤلهکه سهرکردایهتیکردنه – به پهیام و تیروانین و بههاکانهوه – بو پرنسیپ یاخود بو میکانیزمی جیبه جیکردن له دهزگاکهدا – روونکاری، پابهندبوون، ومرگیرانی نامانجهگان

بو کردار، هاودمنگی، لیپرسینهوه — دیاره شهو کهرمسانهی جیبه جیکردن شهگور و ههمیشهیی و جیهانیین. شیومکهی لای خوارموه ههرسی جوری مهزنییهکه دیاری دمکات. همر دمزگایهك بهرینومبردن و ریکخستنی خوی پهیومست بکات بهو سی جوری مهزنییهوه دمتوانیت ثهو شته بهدی بهیننیت که ناومان ای ناوه ناوچه دلرفینهکه. ناوچه دلرفینهکه شوینی یهکتربرینی ههرسی بازنهکهیه و همر لیرمشدا هیرو تواناگان له باشترین شستیاندا دمردهکهون. که لهکاتی تینس کردندا به ناوچه دلرفینهکهی ریکتهکه بکیشیت به توپهکهدا، یاخود لهکاتی گولف کردندا به ناوچه دلرفینهکهی داری گولفهکه بکیشیت به توپهکهدا، ثینجا دمزانیت جیاوازی چهه لهنیوان ثهم ناوچهیه و ناوچهکانی دیکهدا. همستیکی هینده خوشت پیدمبهخشیت که له همهو ناختدا دمنگ دمداتهوه. شهر پهیومندییه به ناومندهوه دمبیته هوی ثازادکردنی بریکی زوری وزه بیشهومی توانایهك سهرف بکهیت له توانای ئاسایی زیاتر، کهچی توپهکه بهوپهری خیرایی دمردهپهریت و مهودایهك دمبریت زیاتر لهکاتی ئاسایی. نهمه شیوازیکی دیکهی گوزارشتکردنه لهو مهودایهک دمبریت زیاتر لهکاتی ئاسایی. نهمه شیوازیکی دیکهی گوزارشتکردنه لهو وزمیهی که دمردهچیت کاتیک کهس و تیم و دمزگاکان دمنگی تایبهتی خویان دمدوزنهوه.

چوار ياساكهى جيبه جيكردن (DX4)

له خوارموه پوختهی (٤) ياساگهيه.

ياساي يەكەم: چاو ئەسەر ئاما نجە ھەرە گرنگەكان دابنى.

لەدەزگاكاندا پرنسيپيكى بنەرەتى ھەيـە كـە پەيوەنـدى بـە فۆكەسكردنەوە ھەيـە و زؤر كەس دركى پئنەكردووە. پرنسيپەكە دەئنت؛ مرؤڤ وا دروست بووە كە لە يەك كاتدا دمتوانيّت تمنيا جاو لمسمر يمك ممسمله بمباشى دابنيّت ياخود لمسمر جمند مەسەلەيەكى زۆر كەم. گريمان تۆ ۸۰٪ بوارت ھەيە ئامانجنىك بە نايابى بەننىتە دى. ئەگەر ئامانجىكى دىكەي بخەيتەسەر ئەوا بەپئى لىكۆلىنەوەكان فرسەتى بەديهىنانى هەردوو ئامانجەكە (بە شيوميەكى ناياب) دادەبەزيّت بۆ ٦٤٪. ھەتا ئامانجى زياتريشيان بخەيتەسەر ئەوا ئەگەرى جێبەجێكردنيان بە نايابى كەمدەبێتەوە. ئەگەر بتەوێت لە يەك كاتدا پينىچ ئامانىچ بە نايابى بەينىيتەدى ئەوا ئەگەرەكانى بەردەمت دادەبـەزيت بـۆ ٣٢٪. كەواتە زۆر گرنگە مىرۇڭ تەنيا فۆكەس بخاتە سەر ژمارەيمكى كەمى ئامانجە گرنگهکان. زۆرجار ئامانجهکه خوّی هاوار دمکات که له ئامانجهکانی دیکه گرنگتره. پێویسته فێرببین چۆن (گرنگ) له (ئەوپەرِی گرنگ) جیابکەینەوە. ئـُمو ئامانجـمی کـه ئەوپەرى بايەخى ھەيە كۆشەى ترسناكى ئى دەكەويتەوە. شكستهينان ئە بەديهينانى ئەو ئامانجانهدا هممو دەستكەوتەكانى دىكە پەك دەخات. بىر لە ئەركى ئىمو پىياوە بكەرموە که له فرۆکەخانەكاندا نیشتنەوەى فرۆکەكان رێك دەخات له هەر خولەكێکدا. رەنگە بە ئاسمانهوه سهدان فرِوْکه همبن و همموشیان گرنگن، به تایبهت ئهگمر تـوْ سهرنشینی يــه كێكيان بيـت، بــه لام ئەركەكــهى ئــهو ئەوميــه كــه هــەر جارمو يارمــهتى نيشـتنهومى فرؤكهيمك بندات. پٽويسته شهو كنارهش بني هنيج كهموكورييمك شهنجام بندات. دمزگاکانیش هممان شتن. کهم دمزگا دمبینین توانای نهومی همبیّت بهباشی چاو لهسهر ئامانجه همره گرنگهکانی دابنیّت. ئامانجی وا همیـه کـه پیّویسته ئـا ئیّستا بنیشیّتموه. کهواته چۆن بزانین کام نامانجه ئهوپهری بایه خی ههیه و باشترین هاوکاریت دهکات بو جيّب مجيّكردنى بلانه ستراتيجييه كمت. زؤرجار ئامانجه كان روونس بهلام همنديك جاریش پیّویستیان به لیّکدانهوهیه. بوّردی دیـاریکردنی بایـهخ ئـامرازیّکی بهنرخـه لـه نه خشهدانانی سیزاتیجیدا، چونکه یارمهتیت دهدات نامانجه ههره گرنگهکانت ديارىبكـەيت لـەرى نىشاندانيانەوە لەسـەر ئـەو بۆردانــەى كـە پێـومرە ئــابورى و گوزارشتیکی دیکه نهم نامرازه دهتوانیت یارمهتیمان بدات له ههنسهنگاندنی تیکرای نامانجه پانیوراوهکاندا بو بهدیهینانی گهورهترین سودی نابوری و ستراتیجی بو درگاکه و گهورهترین سودیش بو خهنگه پهیوهندیدارهکه. توش لهکاتی دیاریکردنی نامانجهکانتدا دهتوانیت بوردی دیاریکردنی بایه بهکاربهینیت که له ناوهروکدا دریتیه له دیاریکردنی ریباز له بواری کارکردندا.

بۆردى ئابورى	بۆردى ستراتىجى	بۆردى خەلكە پەيودىندىداردكان	ماييهكان
لــه پلــهى (١٠) بــؤ پلهى (٤) پنومره ئابورپيهكان دمكات دمكات دمكاتهوه پــارمى كــاش زؤر دمكات دمكات دمكات دمكات دمكات دمكات	له پلهی [(-۱) بؤ(ع)] پیومره ستراتیجییهکان: پیرومره ستراتیجییهکانی دمکات لهنامانجهکانی کومپانیا توانا بنهرمتییهکانی دمکات. هیری دمزگاکه له دمکات. دمکات. دمکات. دمکات. پیزاردا بههیز دمکات. دمستکهوتهکانی پیشیرکی زیاد دمکات. ستراتیجییهکانی دیکه	نمرمکان له (۱-) تا (۶) پیّومری پهیومندیدارمکان « پابهندبونی کریارمکان زیاددمکات. « وزدو جوّشوخروّشـــی کارمهندمکانمان زیاد دمکات. « بــه نــهریّنی کاردمکانــه فروّشــیاران و هاوبهشــه سهرمایهگوزارمکان. « پیّــومری دیکــه کــه پهیومندیدارمکانهوه ههیه.	ایستنگ دروست بکه بو و مصدلانه ی که رونگه بر گاکهت بیانگات به نامانج، بو هدف داریکه دریک ایستان داریکه دریک دریک داریکه دری نه دریک دریکه دریک نهرینی به دریک کوبکه درود دریک دریکه دریک دریک دریک دریک دریک دریک دریک دریک

بۆردى دياريكردنى بايەخ

بۆردى خەلكە پەيوەندىدارەكە. ئەو مەسەلە گرنگانە چىن كە پۆويستە ئەنجاميان بىدەيت بۆئەۋەى پۆويستىيەكانى خەلكە پەيوەندىدارەكە دەستەبەر بكەيت؟ خاۋەن پشك و كريار و كارمەنىد و ھاوردەكار و سەرمايەگوزار و خەلكى دىكەش پىكەۋە ھەمويان بەشدارى دەكەن لە بەدىھىنانى ئەم ئامانجانەدا. بىر بكەرەۋە بزانە چ رىگايەك دەتوانىت ئامانجەكان بكاتە مايەى:

- زیادبونی پابهندبونی کریارهکان
- زیادبونی وزه و تاقهت و جؤش و خرؤشی کارمهندان
- کارکردنه سهر هاوردمکاران و فروشیاران و هاوبهشان و سهرمایهگوزاران به شیومیهکی باش.

بۆردى ستراتىجى: بىربكەرەوە بزانـه چۆن ئـهم ئامانجـه گريمانهكراوانـه كاردەكەنـه سەر ستراتىجى دەزگاكە بەم خالانەى خوارىشەوە:

- پشتگیریکردنی راستهوخوی پهیام و نامانجی دهزگاکه
 - بەھىزكردنى توانا بنەرەتىيەكانى كارمەندان
 - زیادکردنی هیزی دهزگاکه له بازاردا
- زیادکردنی نهو خاله بههیزانهی که له کیبرکیدا گرنگن

له خوّت بپرسه: ئەو مەسەلەيە چىيە كە جێبەجێكردنى دەبێتە بەديھێنانى باشترين ئەنجام بۆ دەزگاكە؟

پنوهره نابورییهکه: لهراستیدا پنویسته گرنگترین نامانجی دهزگاکه راستهخو و ناراستهوخو سود به هممو نابورییهکانی دهزگاکه بگهیهنیّت. له خوّت بپرسه بزانه لمناو هممو نامانجه گریمانه کراوهکاندا کام نامانجهیان گهورهترین سودی نابوری دهگهیهنیّت به دهزگاکه؟ تکایه نهم مهسهلانهی خواریشهوه رهجاو بکه:

- زیادکردنی داهاتهکان
- كەمكردنەوەى خەرجىيەكان
 - زیادکردنی پاردی کاش
 - زیادکردنی قازانج

لمراستیدا لایمنه ئابورییهکان زور گرنگن، تمنانهت لهو دمزگایانهشدا که بو فازانجكردن دانهمــهزراون (ريْكخــراوه فازانجنهويسـتهكان)، چــونكه هــهمو دهزگايــهك پنویستی به پارهیه بۆئـهوهی بـه زینـدویّتی بمیّنیّتـهوه. نیشاندانی نامانجـهکان لهسـهر سۆردى پەيومندىسدارەكان و بسۆردى ئسابورى و بسۆردى سستراتىجى، وەلامىكىي روون و ناشكرايه بـ ق پـرسـيارى (بوْچى؟) كـه لـه پشت هـهر ئامانجيّـك لـه ئامانجهكانهوهيـه.بـه دووسئ نامانجی همهره گرنگ (WiG) (Widly Important Goods). خهلکمه بهيوطنديدارمكان له همر ئاستيكدا بن پيويسته بهشدار بن له دياريكردني شهو ئامانجه گرنگانهدا بۆئەومى زۆر بەباشى پابەند بېن پێومى و ھەرومھا لەومش تێبگەن كە ھەر ئامانجنِك چى له پشتهوميه. دياره ئەگەر بمانـەونِت ئامانجى نايابمـان دەست بكـەونِت پنویسته جهخت بکهینه سهر ژمارهیهکی کهمی نامانجه همره گرنگهکان. واتا نهو ئامانجانه بخەينە لاوە كە تەنيا ھەر گرنگن نەك زۆر زۆر گرنگ. جا ئەبەرئەوەي مىرۇڭ له سروشتی خوّیدا وا دروستبووه که لهیهك كاتدا تهنیا یهك دوو كاری زوّر بهباشی بـوّ بەرپوه دەبریّت، یاخود له باشترین حالْهتدا ژمارهیـهك كارى كـهمى بهباشى بـؤ ئـهنجام ىمىريْت، كەواتە پيويستە فيْرببين چاو بخەينە سەر ژمارەيەك ئەركى كەم.

مەسەلەكە وەك ريْكخەرى نيشتنەوەى فرۆكەكان وايە. پيّويستە فيْرببين ھەرجارەى يەك فرۆكە بنيشێنينەوە. كەواتە كليلەكە ئەمەيـە: ئەنجامـدانى ئـەركى كـەم بـەلام بـە نایابی، لـمبری ئەنجامـدانی كـارى زۆر و بـه ئاسـایی. بـۆ جێبـهجێكردنی ئـهم ياسـایه بنویسته یسهك دوو دانسه لسه ئامانجسه هسهره گرنگسهكانی تیمهكست دیساری بكسهیت و پيويستيشه به شيوميهك دايانج يزيت كه لهگهل ريزبهندييهكاني دمزگاكهدا بگونجين.

فیلم : ن*هك هه***رگرنگه و بهس، به**لکو *نهویهری گرنگه*

بۆ روونكردنەومى بايەخى فۆكەس خستنەسەر مەسەلە گرنگەكان داوات ئى دەكـەم نعو کورته فیلمه ببینی که ناوی لخراوه (نهك همر گرنگه و بهس، بهنگو زؤر گرنگه) فیلممکم بریتییے کے کوممٹ جاوپیکموتنیک کے نیمے کردومانے لمگمل کریاری راستمقینهدا نهك نهكتمر. فیلمهكه به ناشكرا پیمان دهلیّت تا ج نهندازهیهك زوربهی نفزگاکان گیرؤددی نـهبونی گونجانـدن و تهمومـژاوییبوونی ئامانجـهکانن. ههرچـهند تــا

رادهیه کیش مایه ی پیکهنینه به لام ناماژهیه کیشه بو گیروگرفته کانی فوکه سکردن و جینه جیکردن که زوربه ی دهزگاکان پیوه ی ده نالینن. تکایه (سی دی)یه که بخمره ناو نامیری تایبه تی نمایشکردنه که وه و نه و فیلمه هه لببژیره. نینجا بیر له دهزگاکه ت بکهره وه و بزانه چهندیکی نه و فیلمه وه کو حالی دهزگاکه ی تو وایه.

ياساى دووهم: داهيناني بۆردى هاندەرى ئه نجامدان.

بۆردی ئەنجامدان يارمەتيمان دەدات لە جێبەجێكردنی ئەو پرنسيپەدا كە دەئێت:
ئەگەر ئەنجامی يارييەكە حساب بێت خەئكەكە بە جۆرێكی دیكە ياری دەكەن. ئايا تۆ
ھەرگیز كۆمەئێك منائت بینیوە كە لەسەر شەھام ياری بكەن بێئەوەی حساب بۆ
ئەنجامی يارييەكە بكەن؟ ئەگەر ئەنجامی يارييەكە حساب نەبێت، ئەوا كەس دئی
ناداتێ و ھەريەكﻪ بە ئارەزوی خۆی ھەئسوكەوت دەكات. بەلام ھەر ئەگەڵ وترا
ئەنجامی يارييەكە حسابە، شتەكە تەواو دەگۆرێت. ياريكەرەكان زياتر دڵ دەدەن بە
يارييەكىەيان و راوێئ بە يەكتری دەكەن و يارييەكە چاكتر دەبێت. بەمشـێوەيە
يارييەكەيان خێرا خۆيان ئەگەڵ بارودۆخە نوێيەكەدا (تەحەدا نوێيەكەدا) دەگونجێنن و
ياريزانەكان خێرا خۆيان ئەگەڵ بارودۆخە نوێيەكەدا (تەحەدا نوێيەكەدا)

هممان شتیش له بواری کاردا راسته. نهگهر سهرکهوتن پیومری روون و ناشکرای نهبیّت، خه گهکه به تهواوی نازانن نامانجه که چهیه. نهگهر پیومرمان نهبیّت نهوا ههر کهسه به چهشنیّك له نامانجه که تیدهگات. سهد کهست همبیّت سهد لیکدانه وه حیاواز بو نامانجه که دمکهن. له نهنجامیشدا خه لگهکه له نامانجه که لادمدهن و خویان به و کارانه وه خهریك دمکهن که همنوکهیین به لام گرنگ نین. واته به پی سیستمیّک دیاریکراو نیش ناکهن و بهمهش ناره زوی کارکردنیان کهم دهبیّتهوه. بویه زور گرنگه تو بوردیّکی هاندهری نهنجامدانت ههبیّت که ببینریّت و ههمو کهس دهستی پی بگات تو بوردیّکی هاندهری نهنجامدانت ههبیّت که ببینریّت و ههمو کهس دهستی پی بگات و گوزارشت بکات له نامانجه گرنگهکان و له پلانه ستراتیجییه کهت. زوربه ی گروپه کانی کیار نه پیشهوتنهیان نیشان بدات که به ناراسته ی نامانجه گرنگهکانیان به دهستی دههینن به پیشکهوتنهیان نیشان بدات که به ناراسته ی نامانجه گرنگهکانیان به دهستی دههینن به به پی نهو لیکوّلینه وانمی که له بواری زیره کی جینه جیّکاریدا XQ نیمه کردمان، له به به پی نامانج کریکار ته نیا (یه ک) کریکار بو دیاریکردنی ناستی پیشکهوتن و سهرکهوتنی خوّی

له قۇناغى كۆتايى كارەكەدا.

چۆنيتى خولىقاندنى بۆردى ھاندەرى ئە نجامدان؟

له رئی به شداریکردن و هاوکاریی خولقینه رموه (پیشهنگ له جیبه جیکردنی حهوت خووهکه دا) پیوه ره بنچینه بیه کانی نامانجی تیم و دهزگاکه تداری بکه و به نمونه به گوزارشتی نی بکه که ببینریت. پیویسته بورده که به وردی سی مهسه له دیاری بکات: لهکویوه ؟ بو کوی ؟ کهی ؟

- ا. لیستنک دروست بکه بؤ گرنگترین ریزبهندییهکانت، یاخود بؤ ئامانجه ههره گرنگهکانت؛ واته ئهو ئامانجهت که پنویسته تیمهکهت ئهنجامی بدهن.
 - بۆردىكى ئەنجامدان بۆ ھەرپەك لەم توخمانەى خوارەوە بخولقىنە:
 - ئەنجامەكەي ئۆستا (ئۆمە ئۆستا ئەكوۆداين)
 - ئەو ئەنجامەي كە دەبيت بەدەستى بەينىن (پيويستە بگەينە كوي)
 - دوا واده بۆ تەواوكردنى ئامانجەكە (كەي)

دمکریّت بوّردمکه له شیّومی ستونیکدا بیّت، یان هیّلیّک بیّت، یاخود بازنهیهکی دابهشکراو، یان له شیّومی هیّلگاری (گانت)دا (Gantt chart). همرومها ناساییشه ومکو تیّرموّمهتریّک یاخود خیّرایپیّویّک یاخود پیّومریهکی پلهبهندکراو وابیّت. بوّت همیه همر شیّومهک لهم شیّوانه همیّبریّریت، به لام گرنگ نهومیه دیار و دینامیکی بیّت و



۳۸۰ ههشتهمین خوو

خەلكەكە دەستى پىخى بگات. ئەوەيشت بىرنەچىت كە مادام ئامانچ ھەمىشە لەناو ئامرازدايە، كەواتە دەتوانىت لەناو بۆردەكەدا چەند پىوەرىك دابنىيت ئاماژەبن بۆ ئەو بەھايانەى كە لەسەر بنەماى پرنسىپەكان درىزراون.

4000

۲. بۆردەكە ھەلبواسە و داوا لە كارمەندەكان بكە رۆژانە ياخود ھەفتانە (بەپئى پىيويست) تەماشاى بكەن و پىيىدا بچنەوە. وا بكە كۆبونەوەكان دەربارەى بۆردەكە بن. لەگەل خەلكەكەدا گفتوگۆى لەبارەوە بكە و ھەر كىشەيەكت لەرئى بۆردەكەوە بىنى چارەسەرى بكە. پىيويستە ھەمو ئەندامەكانى تىمەكە يتوانن ئەو بىۆردە بېيىن كە گۆرانكارىيەكان تىلىدا خولەك بە خولەك ياخود رۆژ بە رۆژ ياخود ھەفتانە نىشان دەدرىت. پىيويستە ھەمىشە گفتوگۆى لەبارەوە بكەن. نابىت ھەرگىز فەرامۇشى بكەن. ئەم بۆردەى ھاندەرى ئەنجامدان كارىگەرىيەكى گەورەى ھەيە لەسەر يارىيە وەرزشىيەكان، كتوپر ورەكان دەگۆرىت و خەلكەكە خىراتىر كاردەكەن. گفتوگۆكان دەگۆرىن و خىراتىر كاردەكەن. گفتوگۆكان دەگۆرىن و خىراتىر كاردەكەن. گفتوگۆكان دەگۆرىن و خىراتىر كاردەكەن. گفتوگۆكان

٢٥ مليۇن دۇلا	يارمكان له كۆتايى ئەمسالى دارايدا	كردنى ٣٥ مليۇن دۇلار بۇ كې	ئامانجه هعره [پاشعکورز گرنگمکه
	چارمکی 1	-	پیُرمردک
		ئەو بچە دۆلارەى بۇ كېيار 	
	چارمکی ۳	۲۳ مليۇن دۇلار	ئەنجامىكەي ئ <u>ى</u> ستا
		No. 2 Lile To	ٹعنجامعکسی که دھمانعوریت بیگمینین
	چارمکی ۲		
		كؤنابى سالى دارليي	دوا کات بۆ بىدىھيْئانى ئەنچامەكە
	ا چارمکن ۱		,

شيومی ۱۶ ۔ ۵

177

ياساى سى يەم: ئاما نجه بريقەدارەكان بگۆرە بۇ كارى دياريكراو.

دمستنیشانکردنی نامانج و ستراتیجیّکی تازه، مهسهلهیهکه و گوْرینی نهو نامانجه بوّ كار و چالاكي و هه لسوكهوتي نوئ له ههمو ئاستهكاني دهزگاكهدا – به هيلي بهكهميشهوه - مهسهلهيهكي ديكهيه. جياوازييهكي گهوره ههيه لهنيّوان ستراتيجي راگمیهندراو و ستراتیجی راستهقینهدا. ستراتیجی راگمیهندراو نمو ستراتیجمیه که بو كارمهندهكانت ناشكرا كردووه، بهلام ستراتيجي راستهفينه نهوهيه كه كارمهندهكان وزانه دميكهن. بو بهدمستهيناني ئامانجيك لهومو بيش بهدمستت نههيناوه، بيويسته كارنك بكهيت كه لهوهو پيش نهتكردووه. نهگهر سهركردهكان نامانجهكانيان زاني. نيتر مانای وا نیهه خه لکه که ی ریزی په که م - شوینی راسته قینه ی کاره که - دهزانین بيويسته جي بكهن. ئامانجهكان نايهنهدي ههتا ههمو نهنداماني تيمهكه بـه رووني نەزانن ئەركى سەرشانيان چىيە لە جيبەجيكردنى ئامانجەكەدا. پيويستە خەلكەكمەي ریزی پیشهوه کاریگمریی دروست بکهن لهسمر خهنگهکهی دواوه که کریکاری داهینهری سەردەمى زانياريين. بيرت نەچينت سەركردايەتى پۆست و پله و پايە نىيە. شتيكە كمسمكه خوى هه ليدمبر يُريّت و برياري لمسهر دمدات. واته دمتوانريّت له هممو ثاست و شويْننيْكدا پەيرەو بكريْت. ئەوەش بزانە ئەگەر رى و شويْنەكان بسەپيْنريْت بەسەرياندا سِوْ جَيْبِـه جَيْكردني ئامانجهكــه ئــهوان بهرپرســيار نــابن لــه ئەنجامــهكان، بــهلكو بغرپرسیاریّتییهکه رووبهرووی تو دمبیّتهوه و شهو کاته شیخ یاسا رمق و تهضهکان جَيْكُ عَيْ دَاهَيْنَانَ و همست به ليْپرسينهوه و برياري تاكمك مس دمگرنهوه. بو جنِبهجنِکردنی نهم یاسایه پێویسته تیمهکهت داهێنهر بێت و ههڵسوکهوتی کاریگهرتر و ناسانتر و نوینتر دیاری بکات بو گهیشتن به نامانجهکان، نینجا دوای نهوه پیّویسته نهو ری و شویّنانه بکاته نمرکی روّژانه و همفتانه لهسهر ههمو ناستهکانی دمزگاکه. نهمهش له ناومرؤکدا جيبه جيکردني تواناسازييه له بواري کاردا.

ياساي چوارهم: وا بكه هدمو خدلكدكه هدميشه ليپرسيندوه له يدكدي بكدن.

له زوربهی تیمه چالاکهکاندا خهلکهکه بهردهوام مانگانه یاخود همفتانه و تهنانهت رفژانهش کودمبنهوه بو چارمسمرکردنی کیشهکان و چونیتی پشتیوانیکردنی یهکتری و چاوخشساندنهوه بسه شهرکهکانسدا و هسهروهها بسو دلانیسابون لسه شسمنجامی بسوّردی

- راپۆرتكردنى ئەو شتانەي مەبەستى تۆن
 - دۆزىنەودى ئەڭتەرناتىقەكانى سىيەم
 - رێگه خۆشکردن

راپ ۆرتكردنى ئىمو شىتانەى مەبەسىتى تىۆن؛ ئىم بەشسى فريساگوزارى ھىمر نەخۇشخانەيەكدا تابلۇيەك دەبىنىت نوسراويكى ئەسەرە بەم مەعنايە:" نىمخۇش ئىرە بىمپىيى تىرسىناكىي نەخۇشىيەكەى چارەسىمر دەكرىيىت نىەك بىمپىيى ئىموەى كىي زو ھاتبىيىت"، تىمە پزىشىكەكە پرۆسىھىەك ئىمنجام دەدات بىيى دەئىيى ئى ھەئب ژاردن؛ بەجۇرىك كە نەخۇشىيەكان و زەبرو روداوەكان بەپىيى رادەى مەترسىداربونيان پوئلىن دەكىرىن. ئەبەرئىموە ئەگەر بىۋ دەونىد دەسىتت شىكابو پىويسىتە چاومرى بىكەيت تاكو پزىشكەكان ئە چارەسەرى ئەو نەخۇشە دەبنەوە كە رەنگە ئە پاش تىۋ ھاتبىيىت بەلام زەبر بە مىشكى گەيشتووە. ئە راپۇرتى ئى ھەئبراردنىشدا (ائتقرىر الانتقائى) ھەر كەسە خىرا ژمارەيىەكى كىمى بابەتە گىرنگ و بىمپرەتىيەكان باس دەكات و مەسەلە كەم بايەخەكانى دىكە ھەئدەگرىت بۇ كاتىكى دىكە. پىويستە تىمەكە چاو بخاتە سەر كىشە بايەخەكانى دىكە ھەئدەگرىت بۇ كاتىكى دىكە. پىويستە تىمەكە چاو بخاتە سەر كىشە

گەورەكان و ئەنجامە بنەرەتىيەكان و بابەتە گرنگەكان. ئەمـە مانـاى وانـىيـە كـە تـەنيا
مەسەلە ھەنوكەييەكان گفتوگۆيان لەسەر دەكريّت، بەلكو ماناى وايە كە تـەنيا مەسەلە
گرنگەكان گفتوگۆيان لەسەر دەكريّت تەنانەت ئەگەر ھەندىكىشيان ھەنوكەيى نەبون.
ئـەم خشـتەيەى خـوارەوە جىـاوازى نىـوان كۆبونـەوەى تەقلىـدى و كۆبونـەوەى لـە
ئەستۆگرتنى چالاكانەى بەرپرسيارىتى روون دەكاتەوە

كۆپونەود چالاكەكانى پەيودست بە ئىپرسىنەود	كزبونهوه تهقليدييهكان
"رِاپِوْرتی نی هەلبژاردن" راپوْرتکردنی خیْرای مەسەلە كەم و گرنگەكان.	"کؤبونــهوه کوشــندهکان" کــه لــه کاتێکــدا خهلکهکه بهتـهمای چوونه دمرمومن، خـهلکی دیکه ناچار دمکرێن قسه بکهن.
گەرانەوە بۇ بۆردى ئەنجامدان.	پٽومرٽك نىيە بۆ پٽشكەوتن.
بەدواداچون ھەيە.	پەدواداچون ئىيە.
لەيەكىر پرسىنەوە ھەيە.	تمنيا بەرپومبەر ئە خەلكەكە دەپرسيتەوە.
خەلگەكە كۆشەو شكستەكانيان ئاشكرا دەكەن.	خەڭكەكە كۆشەو شكستەكانيان دەشارنەوە.
ئاھەنگ بۇ سەركەوتنەكان دەگىردرىت.	تمنيا جمخت لمسمر گيروگرفتهكان دمكريتموه.

خشتهی (۲)

دۆزىنەومى ئەئتەرناتىقەكانى سىيەم:

له کوبونهومکانی له نهستوگرتنی چالاکانهی بهرپرسیاریتیدا ههمیشه جهختکردنیکی گهوره ههیه نهسهر چونیتی دوزینهومی ریکا بو بهدیهینانی نامانجه بنهرمتیهکان. یاساکه نهومیه که نیمه بونهومی بتوانین نامانجی تازمی وا بهدی بهینین که پیشتر بهدیمان نههیناوه، پیویسته کاریک بکهین که پیشتر نهمانکردبیت. نهمهش مانای وایه پیویسته بهردموام بهدوای رمفتاری چاکتر و نویتردا بگهریین بو بهدیهینانی شم نامانجه. نهبهرنهوه پیویسته کاری وا بدوزینهوه که ببنه نهاتمرناتیشه سیهمینهکهی که ههم نه ریگاکهی من باشتره و ههم نه ریگاکهی تو، بگره بهرههمی بیرکردنهوه یهوبهشی ههردووکهانه. جاریکی دیکه ومبیرت دههینمهوه که هاوکاریی

خولقیندر دهرهنجامی ریزگرتنی جیاوازییهکانه؛ واته جیاوازی و ناکؤکییه تایبهتهکان بخرینه چوارچیوه کرنگهکان. دیاره بخرینه چوارچیوهی یهکیتی پهیام و بهها و تیروانین و نامانجه ههره گرنگهکان. دیاره لهم جوّره کوّبونهوانه دا دهماغ سوتاندن زوّر روده دات و کاتی گونجاو دهسته بهر دهکریّت بوّ دیالوّگی خولقیّنه ر.

ئەم خشتەيەى خوارەوە بەراوردكارىيە لەنئوان كۆبونـەوەى تەقلىـدى و كۆبونـەوەى جالاكى پەيومست بە لئېرسىنەوەوە

كۈبۈنەۋە چالاكەكانى پەيودست بە ئىپرسىن دۇزىندۇدى ئەئتەرناتىقى سىيەم)	كۆپونەوە تەقلىدىيەكان
چارصمری هاریکارییانمی کیشمکان	همموان قسه دمکمن و کمس چارصمری پئ نییه
بیرۆکهی تازه دادمهیننریت ۱+۱= ۳، ۱۰، ۱۰۰، زیاتریش	کاتهکهش و کهشوههواکهش یارمهتیدمر نین بو دیالوگی خولقینهر. ریکهوتن و سازشهکان به زور دمکرین.
حيكمەتى كۆمەل	يەك كەس بليمەتە

خشتهی (۸)

رنگه خوشکردن:

بهشیکی زوری سهرکردایهتی چالاك بریتییه له لابردنی کوسپهکانی سهر ریگا و گونجاندنی نیوان سیستم و نامانجهکان به جوریک که بهرامبهرهکهیشمان بتوانیت نامانجهکانی خوی بهینیته دی. نهگهر ریکهوتنهکه وابیت که ههمو لایهك سودی پی بگات، بهریوهبهرهکه هایل دهبیت به ریگه خوشکردن و نهنجامدانی نهو کارانهی که تهنیا بهو دهکرین بونهوهی کریکارهکه بتوانیت نهرکهکه تهواو بکات.

بىگومان رىكە خۆشكردن بۆ خەلكى دىكە تەنيا ئەركى بەرىپومبەرەكە نىيە، بەلكو ئەركى يەك بەيەكى ئەندامانى تىمەكەيە. لە كۆبونـەودى لە ئەسـتۆگرتنى چالاكانەى بەربرسيارىتىدا گوينت لە خەلكەكە دەبىت دەلىن: "رىكە خۆشكردن چۆنە؟" "من سەرم لەم بابەتـە دەرناچىنت و پىويسـتم بـە يارمـەتى ھەيـە" "چـۆن بتـوانىن بـۆ تەواوكردنى ئەم مەسەلەيە يارمەتىت بدەين؟" نهم خشتهیهی خواردوه بهراوردگارییه لهنیّوان کوّبونهوهی تمطیدی و کوّبونهوهی له نهستوّگرتنی چالاکانهی بهرپرسیاریّتی:

كزبونهوه تهقليدييهكان	كۆبونسەودكانى ئىسە ئەسستۈگرتنى چسالاكانەي بەرپرسيارنتى (رِنگە خۆشكردن)
گیرخواردن چونکه لهمپهرهکان زوّرن و بهتمنیا ناتوانیت بهسهریاندا زالٌ ببیت (به خوّت لانابریّت.)	نوكه قهلمنك بو من جهند سهعات نيشت له كوّل دهكاتهوه.
پێویسته خوّت مەسەلەكان چارصمەر بكەیت.	ئيمه له روبهږوبونهومې مهسهلهکهدا پيکهومين.
دمترسیت بلیّیت پیّویستم به یارمهتیهه.	ددان بهومدا دمنيّیت که پيّویستت به یارمهتیهه و داواشی دمکهیت.

خشتهی (۹)

ئەمەش بە كردەوە بريتىيە لە گونجاندن لە بوارى كاردا.

گۆرپنى جيبهجيكردنەكە بۇ شيوەيەكى دەزگايى

وهك تيبينى دهكهين چوار ياساكه لهراستيدا بريتين له ريگايهك بو گورينى شهو شته كه ههميشه وهك هوكاريكى بگور تهنيا ژمارهيهكى كهمى خهلكه سهركهوتووهكه بهيرهوى دهكهن بو چهند ياسايهكى وا كه جيبهجيكردنيان ههم قابيلى فيركردنه و ههم نهنجامهكهش دهپيكيت و ههم ژمارهى شهوانهش كه دهيكهن چهند بهرامبهر دهكات. ئيمه لهرئ ليكولينهوه و تاقيكردنهوهوه بومان دهركهوتووه كه جيبهجيكردنى شهو جوار ياسايه دهبيته زيادكردنى تواناى تيم و يهكه و دهزگاكان له بهديهينانى شهو جوار ياسايه دهبيته زيادكردنى تواناى تيم و يهكه و دهزگاكان له بهديهينانى و المانجه گرنگهكانياندا؛ ثهو كاته ئيتر جيبهجيكردن بريتى دهبيت له كاريكى دهزگايى و لهوه دهردهچيت كه مهسهلهيهك بيت بهخت و ريكهوت حوكمى بكهن، ياخود بكهويته لهوه دهردهچيت كه مهسهلهيهك بيت بهخت و ريكهوت حوكمى بكهن، ياخود بكهويته رير كونترول چهند سهركردهيهكى كهمهوه. كليلى ومرگيرانى كهلتورى جيبهجيكردن بو شيوهيهكى دهزگايى لهراستيدا بريتييه له پيوهريكى ريكخراو بو نهم جيبهجيكردنه.

زيرهكيي جيبه جنكاري (XQ)

دمزگاکان به گشتی پیویستییان به ریگهیهکی دیکهیه بو پیوانهکردنی توانای فۆكەس و جنبەجىكردنيان. ئىمە ئەم رىگەيەمان ناوناوە زىرەكىي جىبەجىكارى (XQ)، که هه نسهنگاندنی بوشایی جیبه جیکردنه. واته نهو بوشاییه ی که له نیّوان نامانجه کان و ئەنجامدانياندايە. پلەي ئەم زيرەكىيە جێبەجێكارىيە ئاماژەيەكە چۆنێتى بەرێوەچونى كارمكـه لـه ئاينـدمدا پێشـبيني دمكـات، هـمرومها توانـاي دمزگاكـمش ديـاري دمكـات لـه جيّبه جيّكردني ئامانجه هەرە گرنگەكانيدا. ئيتر پيّويست ناكات چاوەرواني ئـەو ئاماژانـە ببین که ناستی کارکردنی تؤیان له رابردودا دیاری گردووه بؤشهوهی پیّت بلّین که سـمركهوتو بويـت يـان نـا. ٢٧ پرسـيارمان ههٽبـژاردووه كـه زور بـه وردى داريــژراون و دمتوانیت له ماودی چارهکه سمعاتیکدا وهلامیان بدهیتهوه. وهلامدانهوهی شهم پرسیارانه ئاراستهى چۆنىتى كاركردنهكەت لە ئايندەدا پىشبىنى دەكات. ئايا چى لەوە باشىرە ھەر سى مانگ جاريك ياخود ههر شهش مانگ جاريك سهرانسهرى دهزگاكه بخهيته ژير تاقیکر دنهوهی نهم زیرهکیه جنبه جنکارییه بونهوهی وینهیمکی روونی دوزگاکمت چنگ بكەوپت لە بوارى جېبەجېكردن و فۆكەس كردنىدا؟! ئەملە ھېزېكى گەورە بلە دەزگاكە دمبه خشینت و دمتوانرینت تاقیکردنه وهکه ههم به شیومی فهرمی بکرینت و ههم به شيوهيهكي نافهرمييش. لهراستيدا كلتورى دهزگاكه جمند پيگهيشتوبيت، نهوهندهش ماودی نیّوان نهم دو ریّگا فهرمی و نافهرمییه کهم دمبیّتهوه له کوّکردنهودی زانیاریدا. پاش ئەوە و بە پشت بەستن بە ئەنجامەكانى تاقىكردنىمومى زىرمكى جىبەجىكارى دهتوانین کلتوریکی پتهو له دهزگاکهدا دابمهزرینین که یارمهتیمان بدات گونجاندن بهدى بهنينين له نيّوان نامانجي بهش و پيّكهاته جياجياكاني دوزگاكه به جوّريّك كه بهردهوام جهخت بکریّته سهر ریزبهندییه ستراتیجییهکانی دهزگاکه و جیّبهجیّکردنیان. بهمهش نمونهی چاخی کریکاری زانیاری دهگویزینهوه بو چاخی حیکمهت.

هیوادارم ئیتر ورده ورده درکت بهوه کردبیّت که چوّن خوی ههشتهم (دمنگی خوّت بدوّزمرهوه و واش له بهرامبهرهگهت بکه شهویش دمنگی خوّی بدوّزیّتهوه) ریّگهیهکی دیکهیه بوّ دهربرینی نهم هسهیهی خوارهوه:

"کریکاری زانیاری به توانا به کاربهینه، نمونه ی مرؤقی کامل. حهوت خووهکه جیبه جی بکه (مهزنیی کهسیتی) و چوار رؤله کهی سهرکردایه تیکردن (مهزنیی سەركردايەتى)و شەش پرنسيپەكەى جيبەجيكردن (مەزنيى دام و دەزگايى) لەسەر ئەم نمونەيە" ئيستاش دەرۆينە لوتكەى ھەشتەمين خوو؛ چۆن دەنگى خۆمان حەكيمانـه بەكاربەينين لە خزمەتكردنى خەلگىدا.

پرسیار و وهلام

پرسیار: جیاوازی چییه له نیّوان پیّنج توخمه پیکهیّنهرهکهی نهو ریّکهوتنهی که سود به همهوان دهگهیهنیّت و تو به شیّوهیهکی تهقلیدی فیّری خهلّکهکهت کردون لهگهل چوار یاساکهی جیّبه جیّکردندا؟

وهلام: لمسمر ناستی پرنسیپه بنمرهتییهکان هیچ جیاوازییهك نییه. جیاوازی تهنیا له زاراوهکاندایه (نمو ریگهیهی که وشهکانی پی پیناسه دهکهین و بهکاری دههینین) و همرومها لهو سیاههشدایه که چوار یاساکهی جیبهجیکردنی تیدا دادهنریت. ریگهم بده مصهلهکهت به دریژی بو روون بکهمهوه. پینچ توخمه پیکهینمرهکهی نمو ریکهوتنهی که سودی گشتی دهسته بهر دهکهن بریتین له:

- أ. ئامانجه چاومروانكراومكان
 - ۲. رينماييهكان
 - ٣. سهر چاوهکان
 - 4. لێپرسينهوه
 - سهرونجامهکان

نامانجـه چـاومروانکراومکان و رینماییـهکان لـه یهکـهم یاسـا و دووهم یاسـای جنبهجیکردندان؛ دیاریکردنی نامانجه همره گرنگهکان و بوّردی هاندمری نمنجامدان.

وهك پیشتر لهم كتیبهدا باسمان كرد، كهس ناتوانیت نامانجهكان له نامرازهكان جیابكاتموه. لهبهرنهوه بهدیهینانی نهنجامه چاوهروانكراوهكان و تهواوكردنی نامانجه هفره گرنگهكان تیكهلی یهكتر دهبن كاتیك كه كارهكان به ریگهیهك نهنجام بدهیت رمچاوی پرنسیهكان بكهن.

توخمی سے پهم لهو ریکهوتنه یکه فازانجی ههموان دهسته بهر دهکات - سوخمی سے پهم لهو ریکهوتنه یاسای جیبه جیکردندا دهبینی تهوه (گورینی نامانجه

بريقهدارهكان بو كارى دياريكراو).

همردوو توخمی چوارهم و پینجهمیش لهو ریکهوتنهی که سودی ههموان دهستهبهر دهگات — لیپرسینهوه و سهرهنجامهکان — له یاسای ژماره چواردا خوّیان حهشارداوه: (لیپرسینهوه له یهکتری به شیوهیهکی ههمیشهیی). جا لهبهرشهوهی پیشهاتهکان نهنجامیکی سروشتی لیپرسینهوهن، کهواته نهمانیش دهکهونه ناو یاسای چوارهمهوه.

خەسلەتە مەزنەكەى رئگەى (چوار ياساكەى جنبەجنكردن) لە جنبەجنكردن و تواناسازى تىمەكەدا ئەومىيە كە ئەم رنگەيە دەرئەنجامى لنكۆلىنەومى بۆشايىەكانى جنبەجنكردنە. ئەم لنكۆلىنەوميە بۆمان رووندەكاتەوە كە چۆن چاخى پىشەسازى ئەم بۆشايىيانەى بەرھەم ھنناوە و چۆنىش چاخى كرنكارى زانيارى داياندەخات.

بەشى پانزەھەم

چۆن دەنگى خۇمان حەكىمانە ئە خزمەتى خەنكىدا بەكارىھىنىن

"من چیتر گهنجیّکی چالاک و سهرحال نیم. کاتی خوّم به تیّرامان و نویّژکردنهوه دهگوزهریّنم و له جوّلانهیه کـدا دادهنیشم و دهرمان دهخوّم و گـویّ لـه موّسیقای هیّمن دهگرم و بیر لهم گهردونه دهکهمهوه.

بهلام شم چالاکییه هیچ تهحهدایه کی تیدا نی به و به شداریکردن نی به له هیچ شمیر شتیکدا. ثاوات خوازم هم به سهری و کاریک بکهم. ثاوات خوازم ههمو روّژیک کیشه یه کم بیته ری و ثامانجیک بهدی بهینم. ثاوات خوازم ههمو سهاته کانی بیداریم به کاربینم له هاندانی خه لکی و پیروز بایبکردن لهوانه ی ثهر که قورسه کانیان خستوته سهر شانیان. ثاوات خوازم ههمو کاتی خوّم تهرخان بکهم بو پتهوکردنی باوم لهناخی خه لکیدا. بینینی مروّق چاکه کان وه ک شهرینالین دهرژی شه دهماره کانه هوه، بینینی بریسکه ی خوشه و پستی له چاویاندا وزمم پیده به خشیت "

- گۆردن بى هنگلى، تەمەن: نەوەدو دو سال

نوستم و له خهونمدا ژیانم بینی زوّر بهتام بو بیّدار بوم و بینیم ژیان له خزمهتکردنی خهٔلکیدایه کارم کرد و سهرنجم داو تیٚفکریم بوّم دمرکهوت چیّژی ژیان خزمهتکردنی خهٔلکییه درابیندرانتث تاگور

" به بـروای مـن سـود کهیانـدن بـه خـهلکیی، ئـهو ئهرکـه هاوبهشـهیه کـه هـهمو مروّقایـهتی کوّدهکاتــهوه، ئــاگره پاکژکهرهوهکــهی قوربانیــدانیش روّحــه چــهپهلهکهی خوّهرستی کوّدهکاتــهوه و روّحه مهزنهکهی مروّقایهتی ثازاد دهکات." - خوّن دی. روّکلهر، جی ئار

سهرهتا که خویندکار بوم نازادیم تهنیا ههر بو خوم دهویست، نهو

ثازادییه کاتی و تیپهرهی که بتوانم له مال بچمه دهری و چیم پیخوش بیت

ثموه بخوینمهوه و کویم پیخوش بیت بوی بچم. دواتر له قوناغی لاویتیدا که

له ایوهانسبورگ بوم ههولی نهوهم دهدا که ثازادییه بنچینهیه

شهرافه شهندانه کهم به دهست بهینم لهوهی تواناکانی خوم ثازاد بکهم و بریوی

خوم دابین بکهم و هاوسهرگیریی بکهم و خیزان پیکهوه بنیم " ثازادییم لهوهدا

دهبینی که نهبمه دیلی جوره ژیانیک یاساکان کوت و پیوهندی بکهن. دواتر

ورده ورده بوم دهرکهوت که تهنیا ههر من بی ثازادی نیم به نکو خوشک و

براکانیشم ثازاد نهبون. لهو کاتهوه ثیتر تینویتیم بو ثازادییه کانی خوم بو

براکانیشم ثازاد نهبون. لهو کاتهوه ثیتر تینویتیم بو ثازادییه کانی خوم بو

به تینویتیه کی مهزنتر بو به دیهینانی ثازادی بو گهله کهم.

ثارهزووی بهدیهینانی ثازادی بو گهله که تابرومه ندانه و به ریز بری، روحی کرد به به ر ژیانمدا و گوریمی. له گهنجیکی ترسنوکه وه کردمی به گهنجیکی ثارا، له پاریزه ریکی به رگریکاره وه له یاسا گوریمی بو تاوانکار، له پیاویکه وه که خیزانه کهی خوش دهویت کردمی به کابرایه کی ده ربه ده ری بی مال و لانه. له راستیدا من له هیچ که سیک سهر راستیر و قوربانیده رتر نیم، به به به نم دور بوم ده رکه و تووه که مادام گهله کهم دیل و ژیر دهسته یه ناتوانم هیچ چیزیک ببینم له و ثارادییه کهمه ی که پیم به خشراوه.

- نيلسؤن مانديّلا

پالنهرهکهی ناخی مروّق که هانماندهدات (۱) به دوای دهنگی خوّماندا بگهریّین و (۲) و له خهنگهکهش بکهین نهوانیش دهنگی خوّیان بدوّزنهوه له یهك نامانجی مهزنهوه ههلدهقولیّت، که بریتییه له خزمهتکردنی پیّویستییه مروّقایهتییهگان. و باشترین نامرازیشه بو بهدیهیّنانی ههردوو مهسهلهکه؛ چونکه بهبی جیّبهجیّکردنی پیّویستییه مروّقایهتییهگان ناتوانین بازنهکهی نازادیمان له ههلبژاردن و بریارداندا فراوانتر بکهین و گهشهی پیّبدهین. گهشهکردنی تایبهتی خوّمان به خزمهتکردنی دهوروبهرهکهمان و گهشهی پیّبدهین. گهشهکردنی تایبهتی خوّمان به خزمهتکردنی دهوروبهرهکهمان چالاکتر و خیّراتر دهبیّت. پهیوهندییهکانیشمان لهگهل یهکتریدا چاکتر و هولتر دهبن

کاتنِك که همول دهدهین خزمهتی خیزانهکهی خوّمان یاخود خیّزانیکی دیکه و دهزگا و کوّمهنگاکهمان و یاخود همر پیّویستییهکی دیکهی مروّفایهتی بکهین.

دهزگاکان بو خزمهتکردنی پیّویستی همروّیه مروّیه دروست دهکریّن و هیچیتر. (روّبهرت گرینلیف) له ژیّر ناونیشانی (دهزگا وهکو خزمهتکاریّك) بابهتیّکی جوانی نوسیوه که چهمکی خزمهتکردنی بهسهر دهزگادا جیّبهجیّکردووه.

خزمهتکردن کری یه که دمیدمین هه قی نهوهی لهم دنیایه دا دمژین - ناثان ئیلدن تانهر

(ویلییس هارمۆن)ی یهکیک له دامهزرینهرانی نهکادیمیای کاری جیهانیی لهم بارمیهوه ده آیت: "دمزگاکانی کار بونهته بههیزترین دمزگای سهر رووی زموی. دمزگای دسه لاتدار له همر کومهلگایهکدا پیویسته بهرگهی خزمهتکردنی هممو کومهلگا بگریت. دیاره پیشتر دمزگاکانی کار نهم نهرکهیان روبهپروو نهکراومتهوه، بهلکو روّنیکی تازمیه که هیشتا بهباشی قبول نهکراوه و روون نهکراومتهوه. له سهرمتادا و دمردی (نادهم سمیث) وتهنی وا چاوهپروان دهکرا نهو نیشانهی که یهکهکانی کار " بو ودلامدانهوهی هیزهگانی بازار نهنجامی دهدمن به رینمایی دهسته نهینییهکان" به شیومیهک له شیومیکان نهنجامگهل چاگیان دهبیت، بهلام له ده سائی کوتایی سهدهی بیستهمدا دمرکهوت نهو دهسته نهینییه دهلمرزیّت. واته کارهکان پهیوهست بون به نهستوی دمزگاکانی کارموه که نیتر نهما بون. لهبهرنهوه نهرکیکی تازه کهوته نهستوی دمزگاکانی کارموه که له همو میرژوی سهرمایهداریدا نهرکی وای نهخرابووه نهستوی دمزگاکانی کارموه که له همو میرژوی سهرمایهداریدا نهرکی وای نهخرابووه نهستوی دمزگاکانی کارموه که له همو میرژوی سهرمایهداریدا نهرکی وای نهخرابووه نهستوی دمورگرتنی بهرپرسیاریّتی ههمو کومهلگایه. بویه پیویسته ههمو بهباریه که دمدریّت و ههمو ههوه میگاویک که دمنریّت له گوشه نیگای نهم

سهردممي حيكمهت

پیم وایه همزارهی سیهم دهبیت به سمردهمی حیکمهت؟

لەرىخى ئەو بارودۆخەوە كە كويىرەوەرى بۇ مىرۇڭ دەھيىنىت ياخود لەرىخى ھيىزى ويېردانىموە ياخود لىمرىخى ھيىزى ويېردانىموە ياخود لىمرىخى ھىمردووكيان بىكىموە. بىير لىم ھىمر بىيىنچ سىمردەممەكەي

شارستانی بکهرهوه. له سهردهمی راو و کوکردنهوه خوراکدا تهکنیك بریتی بو له تیروکهوان. له سهردهمی کشتوکالدا بو به کهرهسته و نامیرهکانی کیلگه، له سهردهمی پیشهسازیدا بو به کارگه و له سهردهمی کریکارانی زانست و زانیاریدا تهکنیکه بو به مروّق و له سهردهمی حیکمهتیشدا بریتییه لهو قیبله نمایه که نیشاندهری توانای نیمه به ههلبژاردنی ناراسته و نامانجهکانماندا و ههروهها ناستی گویرایهلبونیشمان نیشان دهدات بو پرنسیپ و یاسا سروشتییهکان (باکوری موگناتیسی) که نهگور و جیهانی و ههمیشهیین.

وهك پیشتر باسمان كرد، لهگهل گۆرینی ژیرخانی ههر سهردهمیک لهو سهردهمانهی پیشودا دهستبهرداری «۹۰» هیّری كار بوین. پینم وایه ههمان مهسهله ئیستاش روودهدات كه له سهردهمی پیشهسازییهوه دهچینه سهردهمی كریّكارانی زانست و زانیارییهوه. پیویستییه تازهكانی كاره تازهكان یاخود خهلگهكه بیّكار دهكات یان ناچاریان دهكات كارهكانیان بگۆرن. باوهرم وایه له ماوهی چهند سالیّكی دیكهدا «۲۰ی دیكهی خهلگهكه بیّكار دهین.

ئهم سهردهمی زانیارییه بهخیرایی دهبیته سهردهمی کریکارانی زانیاری به جوریکی وا که پیویسته بهردهوام سهرمایهگوزاری بکهین له پهروهرده و هیرکردندا بوئهوهی لهم گورانکارییه جینهمینین. زوربهی سهرمایهگوزارییهکه له هوتابخانهکاندا رودهدات. به لام نهوانهی که ناگایان له بارودو خهکهیه و دیسپلینیان ههیه، بهشیوهیهکی مهنهه جی بهردهوام دهبن لهسهر خویندن تا دهبنه خاوهنی شارهزایی و زانستیی وا که بتوانن هههیهتهکانی سهردهمی نوی پیشبینی بکهن و لهگهایدا بگونجین. هیوادارم نهمیه ببیته مایه گواستنه و مرنسیهکان.

حيكمەت ئە كويْدايە؟

ئيمه دمزانين كه زانست و زانياري هيچيان حيكمهت نين.

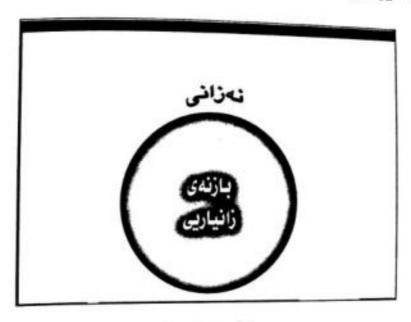
چهند سالیّک لهمهوبهر که له زانکو وانهبیّر بوم و له ههمان کاتدا خوّم بو دکتورا ناماده دهکرد چومه لای ماموستایهک که هاوریّشم بو، پیّم وت: "دهمهویّت تیّری دکتوراکهم لهسهر هاندان و سهرکردایهتیکردن بیّت و نهمهش زیاتر مهسهلهیهکی فه اسهفییه وه که الموه کی پشت به نه زمون ببه ستیت" پی و و و به ستیفن، تو هینده زانیاریت پی نیه بزانیت نه و پرسیاره راستانه چین که پیویسته بیانکهیت" به و اته کی دیکه، پی و و و رانیارییه که م ناستیکی دیاریکراودایه و پیویست بو فراوانتر بی تا بتوانم ده رمقه تی نه و پرسیارانه بیم که پیویسته بیانکهم. نهمه وه کو شؤکیک و بو بو بر می نه نه و پرسیارانه بیم که پیویسته بیانکهم. نهمه وه کو شؤکیک و بو بو بو بین می بو با به نه نه و به دل (به گیان و دل) حمزم ده کرد له رمه نده فه اسهفییه که واجار گرتمه به بو با به ته که که دواجار گرتمه به بو با به ته که دواجار گرتمه به بو با سکردنی مه سه له که دوانی نه و توزه راهینانه فه اسهفه یه که سالانی پیش ته واوکردنی زانکو بینیبوم له گه ل نه و زانیارییانه که دوای ده رجون فیریان بوم به شی نهوه ده که ن تیزی دکتوراکه م فه اسه فی بیت. نیستا ده زانم ماموستاکه م جه ند له سه دون بو . نه زمونیکی ناخوش بو .

ئهم وانهیهی خو بهزل نهزانینه دایکی زوربهی ئهو وانه و تیْروانینانه بو که سالانی دواتر فیْریان بوم. لهکوتایدا فیْربوم که مروّق ههتا زوّرتر بزانیّت، زیاتر شهو راستیهی بو دمردهکهویّت که زور شت نازانیّت.

شيّوهى (۱۰ - ۱) ئەم ھەقىقەتەت نىشان دەدات. بازنەكە ھيّمايە بـۆ ئـەو شـتانەى كـە دەيانزانىت، دەرەومى بازنەكەش ئەو شتانەن كە نايانزانىت



شيّوهی ۱۰ –۱



شێوهی ۱۵ – ۲

که زانیارییهکمت زیاد دمکات، نهزانینهکمت چی بهسهردیّت؟ دیاره زیاد دمکات، یان لانی کهم درك کردنت به و نهزانییه زیاد دمکات (بروانه شیّوهی ۱۵ - ۱) لهبهرشهوه همتا زفرتر بزانیت زیاتر درك بهوه دمکهیت که زوّر شت نازانیت. شهی کهواته چی رودهدات شهگمر همول بدهیت خزمهتی نامانجگهلیّك بکهیت گهورهتربن له زانیارییهگانت یاخود گهورهتربن له زانیارییهگانت یاخود گهورهتربن له ناوچهی حهسانهوه تایبهتهکمی خوّت؟ شهوه بی فیزییه کی راستهفینهت تیدا دروست دمکات و شهو شارهزووهش لهناختدا ده چهسبیّنییّت که داوای یارمه شی لهخملکی بکهیت. یارمهتی له هاوبهشهکمت یاخود له تیمهکمت. کارگردن لهگهل خهلیدا به سمرکهوتویی وا دمکهن توانا و زانیارییهگانت بهرههمیان ههبیّت و دمبیّته مایهی خولقاندنی تیمی کامل، واته شهو تیمهی که نهندامهگانی دیکه بایی شهومنده توانا و زانیارییهگانت زیاتر پابهندی هیربونی بهردهوام بین ناوا بیّت. تیگهیشتن لهم مهسهلهیه وامان ایّدهگات زیاتر پابهندی هیربونی بهردهوام بین بهتایبهت له مهسهلهی گرنگ و ترسناکی وهک گهشهپیدانی خوّیی و سهرگردایهتیکردن و بهیوهندیهگان، من پیّم وایه مروّق شهو کاته دهبیّته خاوهنی حیکمهت که زانست و پیمیومندیهگانی ناویّته بکات لهگهل نامانج و پرنسییه به نرخهگاندا.

دهتوانین به جوریکی دیکه گوزارشت لهمه بکهین و بلینین حیکمهت کچی سهر راستیده؛ زادمی نهومیه لهگهل پرنسیپهکاندا راستگوبین. سهرکردایهتیش زادمی بینفیزی و نازایهتیده. لهراستیدا دهتوانین بلینین بینفیزی باوکی ههمو خهسلهنه

باشهکانه؛ چونکه تـوّ کـه بـهفیز بیت مانـای وایـه ددانـت بـهوهدا نـاوه کـه کوّمـهلیّك پرنسیپ و یاسای سروشتی همن ئـهم گهردونـه بـهریّوه دهبـهن.

دهتوانین بلّیّین به گهشه کردنی حیکمهت زانیاری کهم دهبیّتهوه" چونکه دهتوانریّت ورده کارییه کان له پرنسیپه کاندا ههلّبهیّنجریّن. لهژیاندا ورده کارییه گرنگه کانی زانیاری به پیّی پیشه که ههلّده بژیّردریّت، بهلاّم ئهنجامی کوتایی حیکمهت ئهوه یه به کارهیّنانی چالاکانهی ئهو پرنسیپانهی که به ئاشکرا تیّیان گهیشتوین ببیّته نهریت.

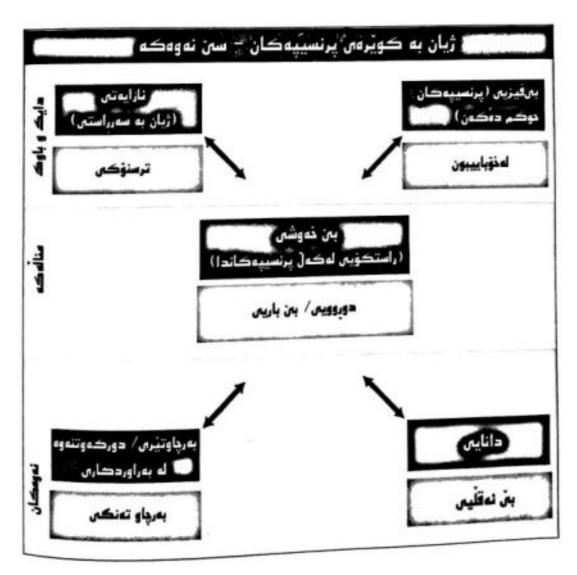
ئەلفرىد نۆرث وايتهىد

نهمان بهرپرسیارن له بهرپوهبردنی نهم گهردونهدا نهك نیمه. لهخوباییبون پیمان دهکات ده نهوه نیمهین نهم گهردونه بهریوه دهبهین، به لام بی فیزی فیرمان دهکات پرنسیپهکان تیبگهین و به پی نهوان بژین. چونکه لهکوتاییدا ههر نهوانن سهرهنجامی کردهوهکانمان کونترول دهکهن. نهگهر بی فیزی باوك بیت، نهوا نازایهتی دایکی حیکمهته چونکه نهگهر بهراستی بمانهویت به پی پرنسیپهکان برین و لهحالهتیکدا پرنسیپهکان پیچهوانهی نهریت و عورف و به ها کومه لایهتیهکان بن نهوا پیویستمان به نازایهتیهگی نه رادهبهدهره.

ئازایهتی مانای وانییه ترس ئاماده نییه، بهآکو قهناعهتکردنه بهوهی که شتپّکی دیکه ههیه له ترس کرنگتره - نامبوّرس ریّدموون

بۆردەكەى خوارەوە ھەرسى نەوەكە بە شۆوديەكى بىنىراو رووندەكاتەوە و ھەمو خەسلەتە دژ بەيەكەكانى ھەرسى نەوەكەش نىشان دەدات (بروانىە شىۆوەى ۷۰ - ۲). ئىبىنى دەكەيت سەر راستى (بىخەوشىي) دوو منالى ھەيە، حىكمەت و بەرچاوتىرىي. مرۆۋ لەرىي فىربون و گويرايەلبونى ويىژدانىيەوە حىكمەتى چنگ دەكەويت، بەلام بهرچاوتیری زادهی نهو راستیهه که سهر پاستی وا له مروّق دهکات لهناخی خوّیدا ههست به ناسایش بکات. تو نهگهر گوی نهدهیته حوکمی خهلکی و بهراوردکارییهکانیان نهوا سهرکهوتنیان لهناخهوه دلّخوّشت دهکات.

به لام نهوانه ی که ههر خهریکی به راوردگاریین له پوی سوّزدارییه وه ناته واون و همرگیز دلخوش نابن به سهرکه و تنی خه لکی دیکه. حیکمه ت و به رجاوتیّری شهو پارادیمانه به رهم دههینن که له کتیبه که دا باس کراوی، واته شهو پارادیمانه ی وا له مروّق ده کات باوه پی به خه لکی هه بیّت و ددان بنیّت به توانا و به هاکانیاندا و بیر له وه بکاته وه چوّن نه و توانایانه نازاد بکات نه کی کونترولیان بکات.



شێومی ۱۵ - ۳

ئهم كۆكردنهوەيمى حيكمەت و بەرچاوتيّريى لەراستيدا تواناكانى خەلكىيـە لـە هه نبژاردن و بریارداندا، ههروهها ریزگرتنی نهوهشه که پالنهر لای مرؤف پالنهریکی ناوخۆپيە. لەبەرئەوە ھەر كەسنىك دانا و بەرچاوتىربو ھەول نادات خەلكى بەريوە سات و کونتروّلیان بکات یاخود هانیان بدات. شهم سهرکردانه دهبشه ثیلهامبهخشی خەلك بەودى كە لەجياتى ئەودى داوايان لۆبكىرنىت، خۆيان كاردكە ئەنجام بىدەن. سەركردەكان حـوكمى شـتەكان (بئگيانـەكان) دەكـەن بـەلام رابەرايـەتى مـرۆڭ دەكـەن (تواناسازی). بیر لهوه ناکهنهوه بهرامبهرهکه نههیّن و پهراویّزی بخهن، بهلکو وا ير دەكەنـەوە جـۆن لەگـەل ئـەودا بـۆ ئەلتـەرناتىقى ســىيەم بگـەرين، كـە ريگەيـەكى مامناومندی بهرزتره. نهم سهرگردانه لهناخهوه لیّوانلیّون له سوپاس و ریّز و پیّزانینی خەلكى. وا تەماشاي ژيان دەكـەن كـە سەرچـاوەگەليكى لـەبن نـەھاتووە، بەتايبـەت سمرچاوه مرؤییهکان که پهیوهستن به گهشهکردن و ههلی بهردهوامهوه.

دەسەلاتى رەوشتى و سەركردايەتيكردن بۇ خزمەتگوزارى

"هیچ کهسیّك ناتوانیّت بلیّت نهوپـهری توانـای خوّم بـهكارهیّناوه چونکه ههمیشه نهگەرى ئەوە ھەيە شتێكى بە نرخت پىمابێت بەكارت نەھێنا بێت."

- داگ هامر شؤلد

دانایی (حیکممت) بریتیپه له بهکارهیّنانی سودبهخشانهی زانیاری. دانایی بریتیپه لهو زانست و زانیارییانـه کـه دمپیتێنـرێن بـه نامـانج و پرنسـیپه بالاکـان. حیکمـهت فيرمان دمكات ريزي هممو كمسيكمان لابيت و جياوازييهكانيان قبول بكهين. حيكمـهت فيْرمان دمكات ئەو پرنسپيە رموشتييە رابەرمان بيّت كە دەليّت: خزمـەتكردنى خـەلْك لمېنش بەرژمومندىيـەكانى خۆمانەومىـە. دەسـەلاتى رەوشـتى بريتىيــە لـە مـەزنــىيــە بنمرهتی یه که (خاله به هیزه کانی که سیتی) به لام دهسه لاتی فه رمی، مهزنی یه لاومکییهکهیه (پؤست و بههره و دمولهمهندی و ناوبانگ).

خاله سەرنجراكيشەكەي دەسەلاتى رەوشتى بريتىيە لەو دژبەيەكىيـەي (پارادۆكس) كه تيايدايه. له هاموسدا دمسه لات بريتييه له هرمان و هينزو حوكمكردن و كونترول و توانا و .. تاد. بهلام پیچموانهی دمسهلات بریتیین له نهرمونیانی و لاوازی و کویلهیتی و ملکه جــی. دمســه لاتی رموشــتی نهومیــه کــه بتوانیــت لــه رئ پــهیر موکر دنی

پرنسیپهکانهوه کاریگهریت همبیّت. دهسه لاتی همرمی لهری ی خزمه تکردنی خهلکی و به شداریکردن له کومه لگادا دیّته دی.

من ناو بهناو که سهیری رابردوی خوم ده کهم بهوه توشی شوک دهبم که شهو مهسهله بابه تانه ی کاتی خوی بهلامهوه گرنگ و سهرنجراکیش بهون تیستاکه زور هیچوپ وچ و بی نرخن. بو نمونه ههمو جوره کانی سهرکهوتن، بهوه ی که چون بیمه کهسیکی به ناوبانگ و به پهنجه ثاماژهم بو بکهن و همروهها مهسهله چیژبه خشه رواله تییه کانی وه کو دهستکهوتنی پاره و ژن و گهشتوگوزار و ههمو نهو شتانهی که لهخوباییبونی مروّق تیرده کهن. ئهمرو که به بیره وهریه کاندا ده گهریمه وه دواوه دهبینم ههمو نهو مهسهلانهی که کاتی خوی ههستی گهوره بونیان پیده به خواستیدا (تراویلکه) سهراب بون خوی ههستی گهوره بونیان پیده به به به بیره وهردی پاسکال ده لیت لستنه وهی زهوی بون.

- مالكۆلم مەگرىچ

- Property

 من به نهزمونی تایبهتی خوم بوم دهرکهوتووه نهوانه کی له دهزگا مهزنه کاندا پوستی بالایان ههیه سمرکرده ک خرمه تکارن. له همموان زیاتر بی فیزترن و ریزی خه لکیان لایه، له همموان زیاتر کراوه و ناماده کی فیربونن، له همموان زیاتر ریزی بهرامبهر دهگرن و چاودیری ده کهن. وه کو پیشتر لهم به شهدا باسم کرد (جیم کولینس Collins (ایسم که نولینس الله که نوسهره کانی کتیبی (چون ده زگایه ک دروست ده کهیت به ینینیته وه) و دانه دی کتیبی (له نوسهره کانی کتیبی (چون ده زگایه ک دروست ده کهیت به ینینیته وه) و دانه دی کتیبی (له باشه وه بو مهزن) ماوه ی پینیج سال خمریکی لیکولینه وه به فیله به برسیاره: "چی ده توانیت ده زگایه کی باش بکات به ده زگایه کی مهزن؟" نهو نه نجامه قوله ی که کولینس به دهستی هینا تیروانینی نیمه کی دهرباره ی سهرکردایه تی گوری. نه و بهم شیره می سهرکردایه تیکردن) ده کات به به پینون له و ده زگایانه دا که به پینومیه باسی (ناستی پینجه می سهرکردایه تیکردن) که وره به دی به پینن له و ده زگایانه دا که به پیومیان ده به نامین خاوه نی تیکه نه یه کی سهیرن له بی فیزی و پیشه یبوون له کارگیریدا. به به نومیان ده به نامین نایابن. نه و ده م ترسنوکن و هم شهره نگیز، هم شهرمنن و هم دروه ها نامی نایابن. نه و ده که می دان نایابن. نه و ده که که که ساتوانی تیکونی نی به که نابیت به ده نامیکی مهزن نه گمر به به ناستی پینجه مدا.

	جنيهجنيكار بالمستى يننجمدا	
ن	مەزنىيە ھەمېشەبىيەكە دروستىدكات ئەرىي كۆكرىنەوديەكى سەير لەنئو بىزغىزى دېرۇفلىنالبوون ئەكاركىرىدا	قاستى يتنجم
ان.	سعرکردهی چالای مانی خهلّکک مدات به نیْروانینیکی تاشکراو ماندراوهوه پایهندی بنویّنن و لیّپراوانه کار بکهن بؤ به میهیّنانی تامانچهک بهریّی پیّوه ره بالاک	فاستى چواردم
	بهریودبهری لیهاتو د مهرچاوه کان ریک ده خات له پیتناوی که پیتن به تامانچه دیاریکراوه کان به شیّوازیکی کاریکهر و لیّهاتی	للمش سنيام
	تعندامی هاویعشی تیمهکه بهشداری دمکات له بهدیهیّنانی نامانچهکانی کومهلّه کهو له چوارچیّوهی تیمه که دا چالاکانه کاردمکات.	فاسلس بوومم
	خاوهنی توانا بهرزهکان لهریزی بعمره و شارهزایی و زانیاری و شو نهریته باشانه ی که پیودی ناسراون بهشدارییه کی بهسود بیشکهش دهکهن.	فاستى ياكلم

تو نهگهر کهسیک بیت خاوهن دهسه لاتی هه چمی و پوستیکی بالا (مه زنیی دووهم)
(لاوهکی) به لام ته نیا له و په چی ناچاریدا هی ز و دهسه لاته کهت به کاربه پنیت شه وا دهسه لاته کهت به کاربه پنیت شه وا دهسه لاته ده و فراوانتر دهبیت چونکه هه مو که س تیده گه ن که تو خوپه چی کونترول کردووه و به سه ر ناخی خوتدا زال بویت و له بری په نابردنه به هی میزی پله و پایه کهت، لوجیک و میهره بانیی و هاوسوزی و همناعه تبینکردن و متمانه به کارده هینیت. نوسه ری به ناوبانگ جیم کولینس له کتیبه که پیدا (سه رکردایه تیکردن له پشت دیواره کانه و پرنسیپه ی خستوته چوارچیوه په که و اوانتری ده زگاوه و ده نیت په که مانی جیبه جیکار پیویسته به پی نامانج و به ها سه ره کییه کانی ده زگاکه ناوخوی ده زگاکه و ده ره وه ی در در وه ی در که میناسه کردنه نابیت به پی سنوره ته قلیدیه کان بیت.

دووهم: کهسانی جیّبه جیّکار پیّویسته میکانیزمی پهیوهندی و پابهندبونهگان لهسهر بنهمای نازادیی بریاردان و نارهزووهکان دابریّژن نهك به زوّر و توّپزی.

سىيەم: كەسانى جىنبەجىكار پىويستە ئەو راستىيە بىزانن كە سەركردايەتىكردنى راستەقىنە پەيومندىيەكى پىچەوانەى ھەيە لەگەل بەكارھىنانى ھىزدا.

چوارهم: کهسانی جینه جینکار پیویسته نهم راستیهیان هبول بینت: جینه جینکردنی نهو مهسه لانه ی سهره وه دیواره ته هلیدییه کان ده روخینن و دهورو ته نسیری نهم جوره سهر کردایه تیکردنه ش به رده وام فراوانتر دهبیت.

 زامنترین ریّگا بوّ دەرخستنی هیّزی کەسايەتی خەلّکانی دیکە بەوە دەکریّت کە هیْزیان پیّ ببەخشیت نەک لە تەنگ و چەلەمەدا دایان بنیّبت.

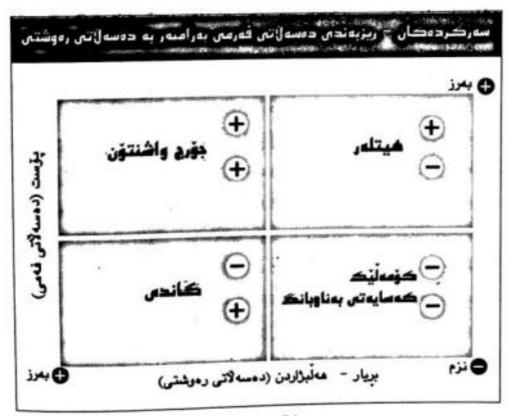
- ئەبراھام لينكۆڭن

به شیّومیه کی گشتی دهبینیت نه و که سانه ی که خاوهنی دهسه لاتی به رزی ره و شتیین له کوتایشدا دهسه لاته فهرمی یه که یان پی دهبه خشریّت بو نمونه ماندیّلا که به دامه زریّنه ری نمفریقای باشوری نوی به لام مهرج نه یه همو جاریّك ری به خشریّت، بو نمونه گاندی باوکی هندستانی نوی.

نهمهیه کلیلی راستهقینهی باوکایهتی که رمنگه یهکیّك بیّت له و بهرپرسیاریّتییه رموشتییه همره گهورانهی که (دمنگی خوّمان) پیّمان دمسپیّریّت؛ واته کوّکردنهومی پیّومره بهرزمکان و دیسپلینی ههمیشهیی و بهها بههیّزهگان، لهگهل خوّشهویستی بی قمیدو شمرت و میهرمبانیی هول و روخوشیهکی زوّر، لهبهرتهوه مهزنترین واتای باوکایهتی و کلیلی دروستکردنی خیّزانیکی چاك لهومدایه که چوّن ئیّمه مامه له لهگهل

٤٠٢ ههشتهمين خوو

ئهو کهسانه دا بکه ین که پهیوهندیمان لهگه نیاندا به گهوره ترین تاقیکردنه وه گیانمان ئهژمار ده کریّت. ههروه ها له کاتی بارود و خه نابورییه زه حمه ته کاندا، شتیّکی سروشتی دمبیّت که خه نگه که نیاره زو بکه ن بگه پینه وه بو سهرده می چاخی پیشه سازی که بریتییه له حوکم و فهرمانده رکردن، چونکه خه نلک نه ناسایشی نابوری خوی ده ترسیّت و لهبهرئه وه ی کاتیک که نه و شیّوازه پهیره و ده کهن هه ست به ناسایشی زیاتر ده کهن. همروه ها پیّیان خوش دهبیّت زیاتر پشت به به رامبه ره کانیان بیه ستن و زیاتر گویّرایه نی نه و نمونه یه دهبن که ههموی نه سهر فرمان و کوّنتروّنکردن راوه ستاوه. به نیّم پیّویسته بزانین که ریّک همر نه کاتانه دایه نمونه که ی کریّکاری زانیاری هیّز و کاریگهریی مهزنی دهبیّت، چونکه نه ساته وه خته سه خته کاندا پیّویسته زوّر به خشین و کهم و مربگرین. نه م پرنسیپه ش، پرنسیپی به خشینی زوّر و و مرگرتنی که م، پهیوه سته به نازاد کردنی و شه شاردراوه کانی خه نگه که نه سه در تاسه ی دو درگاکه دا.



شيّومی ۱۵ ـ ۵

ئەمە ئامانجەكەمان بىۆ دەستەبەردەكات نىەك ئىەودى جاريكى دىكە بكەوينىە داوە كۆنەكەى سەردەمى پىشەسازىيەوە كە خۆى لەوەدا دەبىنىتتەوە بريارە گرنگەكان تىەنيا خاوهن پله و پوسته بالاگان رایان بگهیهنن و باقی خهانهکهی دیکه همر جیبهجیکار بن و به چاوی نامیرهوه تهماشا بکرین. نهم شیوازه به دانیاییههوه له ساته وهخته زهحمه ته کاندا شکست دههینیت. به کورتییه کهی: پیمان وابیت که نیمه دهتوانین له ساته وهخته زهحمه ته کاندا بگهریینه وه بو شیوازی گیزمرو تیلاکه بو هاندانی خهانی جونکه گوایه نهم شیوازه سودی ایده که ویته وه مرجهنده نهم شیوازه رونگه بتوانیت رزگارت بکات به لام همرگیز باشترین نهنجامت بو دهسته بهر ناکات.

تنبینی جیاوازی بکه لهنیوان سهرکردایهتیکردن وهکو پلهو پوست (دهسه لاتی فهرمی) لهگهل سهرکردایهتیدا وهکو هه نبراردنیکی خوت (دهسه لاتی رهوشتی).

سەركردايەتىكردن	
رەك ھەلپژاردن (دەسەلاتى رەوشتى)	ودك يلەوپايە (دەسەلاتى فەرمى)
استی، هیر دروست دمکات	هێزت هەبێت هەقيشت به دمستەوميە
سەرراستى پايەندىونە	پابەندىون لە سەرو سەرراستىيەوم يە
وتكردنهومى كەللەرمقانه (به رمش بلَّى رمش)	بۆ بەدەستەينانى ئەوەى دەتـەويْت بـەدلى خەلگەكە رەفتار بكە.
(هەلە) بریتییه ئەومى كارى ھەلە بكەیت	(هەله) ئەوميە ھەلەكەت ئاشكرا بېينت
پموشت و هاوسؤزی و لؤجیك	خاومن پلموپۇستە بالأكان باومړيان بـەم خەسلەتانە نكيە
ببەرە پىشەنگىكى باش نەك رەخنەگر	خاومن پلەو پۆستە بالأكان ئىەم پرنسىپە جىيەجى ناكەن
بایه خدانی زیاتر به ناومرۆك نەك به روخسار	روخسار ههمو شتيكه
بپرسه، پیشنیار بکه	"کەس پىزى نەوتوم"
"نيازم وايه بيكهم"	"نهودی پیّت وتم کردم و سهری نـهگرت نیـــر خهتای من جهیه"
هفيه و زؤزيشه	بهش ناكات

خشتهی (۱۰)

ئنستاش با چەند نمونەيەكى پراكتىكى وەربگرين بزانين كە چۆن ھەندىك كۆمەلگا و كەسايەتى (دەنگى خۆيان) حەكىمانـە بـەكارھىناوە بـۆ خزمـەتكردنى پىويسـتىيـە

مروّقایهتییهکان. همندیک لهوانه خاوهنی دهسه لاتی فه رمیین و ههندیکی دیکه شیان تهنیا خاوهنی دهسه لاتی رهوشتین و ههندیکی دیکه شیان خاوهنی همردوو جوّرهکهی دهسه لاتن (فهرمی و رهوشتی) لهوانه سهرکردهیه کی مهزنی سهربازی و ژمارهیه ک سهرکرده و سهروکی جیهان.

پۆلىس لە كۆمەنگادا

لهسهرتاسهری ویلایهته یهکگرتووهکانی ئهمریکادا و ههروهها له ولاتانی دیکهشدا، زور کومهلگا توانیویتی لهری (کومهلگای مهدهنییهوه – ئهلتهناتیشی سیهم) تاوان به ریژهی ۲۰۰ کهم بکاتهوه.

ئەلتەرناتىقى يەكەم ئەوەيە پۆلىس خەلكەكە ناچار بكات بە زۆر ياسا جىنبەجى بكەن ئەلتەرناتىقى دووەم ئەوەيە پىزەرەكان دابەزىنىت و لەگەل بارودۆخەكەدا خۆت بگونجىنىت (واتە لەگەل لاوازىيەكەى پىكھاتە رەوشتىيەكەى كۆمەلگادا).

ئەئتەرناتىقى سىخىەم بەكارھىنانى دەسەلاتى رەوشتىيە لە ھانىدانى ھاولاتىيان و تواناسازىياندا (كۆمەلگاى مەدەنى) بۆئەوەى رۆئى كارىگەر بېيىنن لە خۆپاراسىن لە تاوان و ھەرومھا لە دۆزىنەوەى تاوانكارانىدا، كى ئەم رۆئە سەركردايەتىيە دەبىنىت؟ ئەفسەرى پۆلىس لىرەدا سەركردەيە.

ئهگهر بهبی هیچ دو دلیسه نهفسهرهکان خهلگی باش نهبن (وهك چون بهریومهمری پولیسی کهرتی لؤس ئهنجلس باسی پیومره بهرزهکانی خویان دهکات له ههلبژاردنی کارمهندهکاندا) ئیتر خهلکهکه چ مهجبورن (مهبهست له خهلکهکه دراوسیکان و ماموستایان و هاولاتیانی ئاسایی و دایکان و باوکانه) هاوگاریی پولیس بکهن له ناسینهوهی تاوانکاران و روبهروبونهوهی تاواندا؟

خەلكەكە ئەگەر پۆلىسى خۆش نەوپت و متمانەى بىيان نەبىت تۆ ناتوانىت نەرىت و ئسولى كۆمەلايەتى وا لە كۆمەلگاكەتدا دروست بكەيت كە ھاولاتيان پىشىلكردنى ياسايان پىي قبول نەكرىت. (ئىمىل دۆرخىيم)ى زاناى مەزنى بوارى كۆمەلناسى لەمبارەيەوە تىروانىنىكى بلىمەتانەى ھەيە: "لە كۆمەلگادا ئەگەر نەرىت و ئسولەكان تەواو بن، پىويستت بە ياسا ئابىت، خۇ ئەگەر كۆمەلگا نەرىت و ئسولى ئاتەواو بو ئاتوانىت بە زۆر خەلكەكە ئاچار بكەيت پابەندى ياساكان بىن". ھاورىدەكم ھەيە لە

بواری بهرجهسته کردنی یاسادا راهینسه ره و گویگره کانیش زوربه یان سهر کرده فهرمییه کانن (به پیوهبه رو نه فسه رانی پولیس و سوپا). پرسیاره کهی نهمهیه: "نه و سهرکرده راسته فینانه کین که لهناو کومه لگادا ناسایش دهپاریزن؟"

> ئەركى بنەرەتى پۆلىس رىگرتنە لە ئاژاوە و تاوان. پۆلىس برىتىيە لە خەلك و خەلكىش برىتىيە لە پۆلىس. ھەردوكىشيان يەك ئەركى ھاوبەشيان لەسەر شانە، سەلامەتى كۆمەلگا - سىر رۆبرت بىل دامەزرىنەرى پۆلىسى ھاوچەرخ

سەركردە فەرمىيەكان بەرپوەبەرى راستەقىنەن و ئەگەر زۇر باشىش بىن رەنگە بېنە سەركردە خزمەتكارەكان. سەركردەى فەرمى دەتوانيت تەكنەلۇجيا بەكاربهينيت

جوشوا لؤرانس چامبرلدين

له هممو میروی سمربازییدا چیروکیک نیه نیلهام به خشتربیت له چیروکی (جوشوا لورانس چامبرلهین) بالهوانی جهنگی ناوخو و سمرکردهی ههامه تی خوبه خشمکانی ویلایهتی (مهین). نهو کاتهی که نهبراهام لینکولن داوای له هاولاتیان کرد له سوپای فیدرالیدا ببنه سمربازی خوبه خش، چامبرلهین — که ماموستای کولیرژی بودوین - بو مولهتی پیدرا بونه وهی ببیته یه کیک له و سمربازه خوبه خشانه. نه لمبهرنه وهی خاومنی کهسایه تیبه کی به هیز و کاریگهر بو، ههوله کهی قبول کرا و وه له سمربازی خوبه خش ومرگیرا. نه و همرچهنده شتیکی کهمی له کاروباری سهربازی سهربازی دوزانی به لام به خیرایی بهرزبووه. یه کیک له هوکاره کان نهوه بو له شمری (گیتس بیلیرگی الله دو ناوبانگی پهیداکرد. بیلیرگی دا له دو ناوبانگی پهیداکرد. فهرمانه کانی نهم بو هیزه کانی بهره دهسته چههی سوپای فیدرالی نهوه بو که له جی فهرمانه کانی نه بولی نه دونی به شکینن. له گه ل خویان نه جولین و ریکه نه دهن هیزه جودایی خواده کان نه به به میکنین به دهن دونا فیشه ک و ناماده نه بو خوی بدات به دهسته وه.

فهرمانی به سهربازهکانی کرد حهربهکانیان بکهن به تفهنگهکانیانهوه و هیرش ببهن بو سهر دوژمن. چامبرلهین ناوا باسی روداوهکه دهکات: "لهو ههیرانه گهورهیهدا فهرمانم کرد حهربهگان ببهستن. نهو هسهیه بهس بو. وهك تؤپهله ناگریک رامدهکرد و ریز به ریزی سهربازهکانم بهسهرکردهوه و هاوارم لیدهکردن که پیکهوه هیرش بهرن بهرهو لای نهو دوژمنهی که ۲۰ مهتر لیمانهوه دوربون. هیرشهکهمان نهوانیان ترساند. زوربهی نهوانهی له ریزی پیشهوه بون چهکهکانیان فرخداو خویان دا به دهستهوه. یهک له سهربازهکانی دوژمن به دهستیک تهقهی لیدهکردم و به دهستهکهی دیکهشی که شمشیریکی ههلگرتبو هیرشی بو دههینام. زور بهخیرایی توانیمان دوژمن له چهپ و راستهوه گهمارو بدهین و بهمهش ریزهکانی دواوه بهدهم تهقهوه پاشهکشیان کرد. راستهوه گهمارو بدهیل گرتن و دولهکه و ههمو ناوچهکهمان لی پاک کردنهوه.

زۆركەس لەو باوەرەدايە كە ئەم سەركەوتن و نەبەردەى (ليتل راونىدتۆپ) پارسەنگى ھێزى ھەلگەراندەوە لە شەرەكەى (غێتس بێرگ)و ھەمو شەرى ناوخۆدا. (چامبرلەين) شەرەقى ئەوەى پى بەخشرا چەكەكانى يەكەى يەكەمى ھێزە جوداييخوازەكان وەربگرێت كە لە (ئابوماتۆكس)دا خۆى دا بە دەستەوە. لەكۆتايى جەنگەكەدا پلەكەى بەرزكرايەوە و كرا بە سەركردەى گشتى، دواتريش مەدالياى شەرەقى لە ئەنجومەنى كۆنگرێسى ئەمرىكا وەرگرت وەك رێز و پێزانينێك لەو رۆلە گەورەيەى كە لە (ليتل راونىدتۆپ)دا گێرابوى. چەند سائێك پاش ئەوە ھاورى و ھاوكارەكانى ئەو سەردەمى جەنگە، ئەسبێكى رەسەن و ئايابيان بە ديارى پىدەخشى، چامبرلەين ديارىيەكەى ھبول كرد و بەوپەرى سادەييەوە وتى: ھەمو خزمەت و ھوربانيدانىكىم لەو دىدارىيە زياتر ناھێنى كە (ئاسودەبونى ويژدان)ەو مرۆڭ لەكاتى بە ئەنجامگەياندنى ئەركەكەيدا ھەستى پىدەكات.

سەرۆك كيم دەي - جينگ

له کوشکی (شین)له سینولی پایته ختی کوریای باشور شانسی نهوه مه بو مهشق بکه م به سمروکی پیشوی کوریای باشور و ژمارهیه ک له راویژگارهکانی. کاتیک که خولی راهینانه که خمریک بو کوتایی دمهات، سمروک (کیم) لای پرسیم وتی: " دکتور کوفی، نایا تو بهراستی باومرت به و بابه تانه هه به که پیمانی ده نیته وه؟ پرسیاره که به به وه سهیر بو. ماومیه ک بینانه " لی باومرم به نایا تو به راومره به نایا ته نایا تو به راومره به نایا ته نایا تو به راومیه که به نایا تو به راومره به نایا ته نایا تو به راومره به نایا ته نایا ته نایا تو به نایا تو نایا تو

پرسیم " چون دوزانیت باوورت پریانه" ودلامه دایهوه: " ههولام داوه ههمیشه به گویره کنهو پرنسیپانه برژیم، رهنگه جار بهجاریک لایان لابدهم، بهلام یهکسهر دمگهریده و سهریان. باوورم پریانه و به نیلهامبهخشی خومیان دوزانم. ههمیشه دمگهریده و سهریان". وهلامی دامهوه: " ههر نهوهنده بهس نویه". وتم: " نهی چی؟" لای پرسیم: " نایا تو نامادهیت له پنناویاندا بمریت؟" وتم: " وا ههست دمکهم مهسهلهیه همیه و دهتهویت بومی باس بکهیت" لهراستیشدا همر وا بو. بهسهرهاتی خوی بو گیرامهوه که چیروکی سالانیکی دوورودریدژ له سزادان و دوورخستنهوه و زیندانیکردن و ههولی تیرورکردنی بو که تهنانهت فهردهیه بهردیان پیوه بهستووه و فرخیانداوه به دریای (چین) و دواتر کوپتهریکی نهمریکی رزگاری کردووه. باسی نهو گوشارانهی بو کردم که خرابونه سهری بونهوه ی لهگهل رژیمه سهربازییهکهی باکوردا هاوکاری بکات. تهنانهت پریان وتبو نهگهر هاوکاریمان بکهیت دهتکهینه سهروک، بهلام هاوکاری مان نهگهر هاوکاریمان بکهیت دیکتاتوریی. ههرهشهیان نهم ههمو شتانهی رهتگردهوه چونکه دهیزانی دهبیته داردهستی دیکتاتوریی. ههرهشهیان نهم ههمو شتانه کردوا موکاریمان نهکهیت دهتکوژین، وتی: " بمکوژن، چونکه نهگهر بهکوژن بهک جار دهمرم، بهلام نهگهر هاوکاریتان بکهم روژی سهدان جار دهمرم.".

"ئنستا درک بهوه دهکهم که ههمو پیاویک قوربانی به ژیانی خوّی دهدات
له پنناوی نهو شتهدا که بروای پیهتی، ههمو ژنیکیش قوربانی
دهدات به ژیانی خوّی دهدات له پنناوی شتیکدا که بروای پیهتی.
مروّقی واش ههیه که بروای به هیچ نییه یاخود بروای به شتی زوّر ههیه.
ثهمانه له پنناوی هیچدا یاخود له پنناوی شتیکی زوّر بی نرخدا ژیانی
خوّیان دهکهنه قوربانی.

- جوان ئۆڭ ئارك

باسی نهوه ی بؤ کردم که خیزانه که ی چهند باوه پیان پی که همبووه و چؤن له و ژیانه کاره ساتبار و پر له روود اوه دا پشتگیرییان کردووه. باسی نهوه شی بی کردم که چؤن وه که که کمسیکی کریستیان (مهسیحی) باوه پلکا همبووه و چهند باوه پنکا

قوئی بهوه ههبووه که دیموکراسی هیزی مهزن و مرؤقی مهزن دروست دهکات. پی فی وتم باوه پی قوئم به مرؤق و تواناکانی مرؤق و به مافی رادهربرین ههیه. پاشان کتیبیکی زور تایبهتی پیشکهش کردم که شهو نامانه کی تیدا بو کاتی خوی له زیندانه وه نوسیبونی بو دوسته کانی و باسی باوه پی پولاینی خوی بو دهکردن به و ریبازه ی که هه لیبر در دو و باسی باوه پی پولاینی خوی بو دهکردن به و

دەسەلاتى رموشتى ومك پيكهاتەيەكى تەواو

جاریّکیان من لهگهڵ سهروّکی دموڵهتیّکی جیهانی سیّدا کارم دمکرد که ولاتهکهی گيرۆدهي گهندهني و جهنگ و شورش و توندوتيـژي بوبـو. ئـهم سـهروٚکه تازهيـه بياوێکي زؤر نازابو. هەمىشە جەختى ئەسەر بايەخى ياسا و دەستور دەكىردەوە. زۆر ئازايانىەش رای خوّی دمردهبری که ناماده نییه لهگهلٌ تیروّریستان و ریّخراوه تیروّریستییهکاندا گفتوگۆ بكات. ميللەتەكەش رۆژبەرۆژ زياتريان خۆشدەويست و متمانەيان پىدەكرد. ليم برسي وتم: دمتهويت ج شوين دمستيك جيبهيليت شهم كارو چالاكييانهت ببنه شتيكي دامودهزگایی. له قسهکانیدا دیار بو که به قهناعهتی نهو تهنیا همر دهسهلاتی رموشتی كەسىتى بەس نىيە، بەلگو ئەو دەسەلاتە رەوشتىيە پىويستە كە لەسەر تىروانىن و دصهلاتی رموشتیی دامودمزگایی دامهزرانبیّت. به جؤریّکی وا که میللهتهکهی ههمان تيْروانيني ئەم دەرباردى ئاشتى و گەشەكردن بگريْتەخۆ. ئەو باودرى وابو كە ئاشتى لەرىكى ياساوە دەستەبەر دەكريت و گەشەكردنىش پيويستە لەرىكى ھاوكارىي دۆزىنەوەى کەلتورىيە رەوشتىيەكەي بىش دەخات جونكە ئەوەي كە لە كۆمەلگادا ياسا دەپارىزىت و هانی خۆپاراستن دمدات و وا له خهلکهکه دهکات خۆیان رۆئی پۆلیس ببینن ئسول و نەرىتەكانە. بە كورتىيەكەي ئەم سەرۆكە تازەيە زۆر بەچاكى لە رۆڭى ھەشتەمىن خوو حالی بوبو، دمشیزانی دمسهلاتی رموشتی ج پیگهیهکی گرنگی ههیه لهوهی که مرؤق دەنگى خۇي بدۆزيتەوە.

دیاره دمسه لاته رموشتیه که لتورییه که همیشه زوّر به هیّواشی گهشه دمکات. نهمه له همو شویّنیّکدا وایه، تهنانه ته ویلایه ته یه کگرتووه کانیشدا. به همرحال، گرنگه بزانیت که همرچوار جوّره کهی دمسه لاتی رموشتی پیّکه وه کوّمه آله یه کی ته واو (کامل)

دروست دمکهن و همر چواریشیان پیکهوه بهستراون و بهبی یهکتری نایانکریّت. دانایی ئهوهیه بتوانین ئهو تالهدمزووه باریکه ببینین که ئهم بهشانه پیکهوه دهبهستیّتهوه؛

فیلم : *گانلی*

دەمەويت دىمەنىكى دۆرفىنى فىلمى (گاندى) بېينىت. لەم فىلمەدا كە لەسەر سى دى كتيبهكهيم مرؤفيكي لاواز و سهر بلند دهبينيت. مرؤفيك كه له بيناوي خۆپەروەردەكردنىدا لەسمەر ئازايسەتى و سمەر راستى و دىسىپلىن و بسىفىزى و بەرچاوروونىي، ھەمو ئەو بەخشش و ديارپيانەي بەكارھێناوە كە لەگەڵ لەداپكيونىدا ههيبون. مرؤفيْك دمبينيت كه ههمو زيرمكييهكاني خسته ژيْر كۆنترۆڭي ويژدانييهوه، خستىيە خزمەت زىرەكىيە رۆحىيەكەيەوە. مرۆڤنىك دەبىنىت كە سەرەتا دەبەلىە شەرى پەيومندى خۆى ئەگەل ھاوسەرەكەيدا بباتەوە پێش ئەوەى ببێتە خاومنى ئازادى و توانا و دەسەلاتى رەوشتى بۆئەوەى ژمارەيەكى زۆرى ھاولاتىيە تورەكانى ھندستان بەرزبكاتەوە بۆ ئەو ئاستەى بەدواى ئەڭتەرناتىقى سۆيەمدا بگەريّن تـا ئـەو ئاسـتە كـە ئامادمبون قوربانی بىدەن بىه ژيانى خۆيان لىه پێناوى مەسەلەيەكەدا كىه باومريان پېيەتى. مرۆفنىك دەبىنىت كە بايەخى ژيانى خۆى لە پەيرەوكردنى ئەو حىكمەتە بۆنانىيەدا دۆزىيەوە كە دەڭيت (خۆت بناسە، خۆت كۆنترۆڭ بكە، خۆت ببەخشە). گاندی همرچەندە مرۆڤێکی کامل نەبو بەلام نمونەی مرۆڤێکە کە لەرئی تێـروانين و دیسپلین و عیشق و گویْرایهانیکردنی ویژدانهوه توانی ببیّته خاوهنی دهسهانتیکی رموشتیی مەزن و بەھۆی ئەمەوە دنیا گۆړانیکی چاکی به خۆیەوە بینی. هندستان که (یهك) ملیار و هسور مرؤڤی تیدا دهژی و دووهمین ولاتی دنیایه لهرووی ژمارهی دانیشتوانهوه، ئهمروّ له سایهی گاندییهوه بوّته دهولّهتیّکی سهربهخوّ و دیموکراسی. نایا مایسه ی سمرسسورمان نسیسه که شمم پیاوه نسه للمری ی هملبژاردنسموه هات و نسه هیچ دەسەلاتىكى ھەرمىشى ھەبو؟ گانىدى خىزى دەلىنت: ھەر مرۆڤىنكى ئاسايى ئەو تواناو وزانه بەكاربهيننيت كە لەگەنيدا لەدايك دەبن دەتوانيىت ھەمان دەستكەوتەكانى گانـدى بهدهست بهيننيت. لهكاتي بينيني ئهم فيلمهدا كه خهلاتي ئهكاديمي باشترين فيلي جیهانی بینی، تکایه سهرنج له جیاوازی وردی وشهکان و له دهربرینهکانی روخسار بده و دەستېيشخەرى و ھەنچونەكان شرۆقە بكە و چۆنيتى گۆرين و گەشـەكردنى ئسوڵ و نهریت و تیّروانین و بهها و نامانجهکان ببینه. نـهو فیدیوّیـه شایستهی نمومیـه لهگـهلّ هاوریّ و هاوکارمکانتدا بیبینیت. کاتیّکی خوّش.

دیارییه زگماکییهکان و حیکمهت و میراتی که لتوریمان

ئەو تالەدەزووەي كە (دۆزىنـەوەي دەنگى خۆت و ئىلھامبەخشىن بـە خـەلكى بۆئـەوەي دمنگی خویان بدوزنهوه) پیکهوه دمبهستیت شهوممان بو روون دمکاتهوه که نیمه همرجهنده له روِّژی لهدایکبونمانهوه کومهانیک دیاری مهزنمان لهگهندا نهدایک دهبن، بهانم مراتيه كەلتورىيەكەمان – ئەوەى كە بۇ مرۇۋ وەكو بەرنامە وايە بۇ كۆمپيوتـەر – رنگە نادات به چاکی سود لهو دیارییانه و مربگرین. واته و مك چؤن كؤمپیوتهر بهبئ پرؤگرامی خوى كارناكات، بهو شيّوميهش مروّق و دادگا و كوّمه لگاكان ئهگهر له بيروباومر و نسولٌ و نەرپتە كەلتورپيەكانيان دابېريّن ناتوانن ئيش بكەن. ئەللاھومە مەگەر كەسەكە (محەممەد يونس) بيّت (بروانه بهشي يهكهمي كتيّبهكه) كه ويـژداني خـؤي پيشـهنگي عيشـق و ىيسپلين و تيْرِوانينـهكانى بـو بـۆ خـهڭكى، تـا لـه ئەنجامـدا بەرنامـه كۆنەكـه نـەك هـەر لـه مَيْشَكَى خَمَلْكُمُكُمُوا گُوْرِان، بِمِلْكُو نُمُو بِيرِوْكُه رِمِقَ وتَمَقّ و كَمَلْمِبِهِمْ نَاسَايِيانَمُشْدَا كُوْرِان كَـم خَيْرَان و دمزگا و كۆمەلگاكان بەرپود دەبەن. ئەمـە نمونەيـەكى جوانى سـەركەوتنە بەسـەر کەللەرمقى و بريارى پێش وەختدا. دەتوانىن ببينىن کە چۆن بېفيزى و ئازايى بونە بـاوكى سەر راستىيەكمى ئـمو پيـاوە و لمسمرراستىشموە دانـايى و بمرچاوتێرى لمناخيـدا لـمدايك بون. تۆش دەتوانىت ھەمان كار ئەنجام بدەيت. دەتوانىت وا بكەيت كە پرۆسەى دۆزينەوەى دهنگی خوّت و ئیلهامبه خشین به خهانکیش که دهنگی خوّیان بدوّزنهوه ببیّته خویهکی رصمن لمناخي خوّتدا، نمويش لمړي زانياري و شيّواز و شارمزاييموه. تـمنيا هـمر گويّ لـم ویژدانت بگره، گوی له سمرچاوهی حیکمهتی ناو ناخی خوّت بگره و ببینـه چوّن بمرچـاو روونییمکی وات تیّدا دروست دهبیّت که بتوانیت میراتییه کهلتورپیمکه و شهو شتهش ترببه رینیت که باسمان کرد به جؤریکی وا که بگهیته ناسته جیاجیاکانی پیویستییه مرؤفايمتييهكان كه لممهولا باسيان دمكمين. همر پيويستييهك لـمو پيويستييانه بــه تنْرِاماننِكي دياريكراو گوزارشت له خوّى دمكات لهسهر ناستي تاكهكهس. نايا تـوْش لـهو باومرددا نیت که مروّد بهدوای نیسراحهت و پهیوهندیبهستنی باشدا دمگهریّت لهگهلّ خەلكىدا؟ بەلام لە ھەمان كاتىشدا ئايا ھەر ئەو مرۇقە حەزناكات شىيوازى ژيانى خىۋى و

نمریتهکان بپاریّزیّت و نمیانگوْریّت؟ ویژدانه پاراومکمت به حیکممت چیت پیدهلّیّت؟

نایا لـهو بـاومرِمدا نیـت کـه مـرؤهٔ بـه شـیّومیهك لـه شـیّومکان پیّویسـتی بهومیـه سمرکهوتنیکی تایبهت بهدمست بهینیّت لهری هوربانیدان به شتیکی خوشهویستی خوی له پیّناوی نامانجیّکی گرنگتر و بهرزتردا، له پیّناوی شتیکدا که به راستی دمزانیّت؟ با نهم تیّرامانه لهسهر ئاستی پهیومندییهکانیش لهسهر بنهمای متمانه دانهمهزریّن؟

ثایا توش وای نابینیت که زوربهی خهانکهکه خوّیان به لاوه گرنگتره له کهسانی دیکه (ئارمزووهکانم، پیّویستییهکانم، ماههکانم)؟ حیکمهت لیّرهدا چییه؟

ئایا بهو ئاراستهیهدا نامانبات که جهخت بخهینه سهر پرنسیپهکانی دروستکردنی متمانه و هوربانیدان به (من) له پیناوی (ئیمه)دا؟

با ئیستاش تهماشای نهو دوو تیرامانهی خواردوه بکهین نهسهر ناستی دهزگاکه، نایا ههمو کهس نهو باوهرددا نییه که بهریودبهرایهتی دهزگاکه زوری دهوییت نه بهرامبهر کهمندا؛ واتبه بهرههمی زور نه بهرامبهر تیچونی کهمندا؛ کارمهندهکانیش موچهی زوریان دهویت نه بهرامبهر کات و خوماندوکردنی کهمندا؟

ئايا ئەمە دياردەيەكى بەربلاو نىيە؟

ئايا حيكمهت ليْرەدا چيمان بەسەردا دەسەپيْنيّت؟

ئیستا با تیرامانیکی دیکه وهربگرین که له زوربهی دهزگاکاندا مهسهلهیهکی زوّر بهربلاوه. به وردی بیر لهم پرسیاره بکمرهوه و بزانه شهوهی که جوّری کارهکه دیاری دهکات یاسا نابورییهکانی بازار نهیه؟

بهلام بیر لهم پرسیارهی دیکهیش بکهرموه؟

ئایا ئەوەى كە حوكمى دەزگاكان دەكات ياسا كلتورىيەكانى كار نىيە؟

به واتایهکی دیکه نیّمه دوو کوّمهله یاسای جیاوازمان همیه که پیّکهوه کار دهکهن؛ یاسا نابورییهکان و یاسا کلتورییهکان. حیکمهت لیّرهدا چییه؟ چی دهبیّت نهگهر بازار ببهینه لای کلتوری شویّنی کارهکه به جوّریّکی وا که ههمو که یک دهبیّک و همه و تیمیّک بتوانیّت زانیاری دهست بکهویّت لهریّی فیدباکی هاوکارهکانییه وه و ههروه ها لهریّی بوّردی هاوسهنگی نهنجامدانه وه؟

نایا نهم زانیارییانه نهگهر ناویته بکرین لهگهل هاندهره ناوهکی و دهرهکیهکاندا نهو ههسته خوّرسکه سروشتییه له کارمهندهکاندا ناجولیّنیّت که پالّیان پیّوه دهنیّت تهواو دلّ بدهنه مهسهلهی دابینکردنی پیّویستییهکانی مروّق له بازاردا و پیّویستییه مروّقایهتیهکانی ههمو خهلکه پهیوهندیدارهکان؟

دەتوانىت ئەم پركردنەوە حەكىمانەيە بەسەر كۆمەلگاشدا جىنبەجى بكەيت لە جۇنىتى مامەلەكردن لەگەل تىرامانە بنەرەتىيەكەيدا. ئايا تۆش لەو باومرەدا نىت كە بەھا كۆمەلايەتىيە بالادەستەكان كۆمەلگا دەجولىنن؟

ئایا له ههمان کاتیشدا لهو باومرهدا نیت ههمو جولهیه کی پیچهوانه ی پرنسیپ و یاسا سروشتی یه کان باجی خوّی ههیه ؟

ئهى چى رودهدات ئهگهر هاوئاههنگى دروست ببيّت لهنيّوان عورف و بهها و ياساكاندا له لايهكهوه و پرنسيپهكان له لايهكى ديكهوه؟ ئهويش لهرِئى قوربانيدان به سودى تايبهت له پيّناوى سودى گشتيدا.

نایا نیّستا تیگهیشتیت که حیکمهت، به چهمکه گشتییهکهی، خزمهتی پیّویستییه مروّفایهتییهکان دمکات و ههمو تیّرامانهکانی پیّشو چارصهر دمکات؟

ئايا بۆت دەركەوتووە كە بۆچى ھوربانىدان مەسەلەيەكى زۆر گرنگە؟

قوربانیدان بریتییه لهودی دهستبهرداری مهسهلهیهکی باش ببیت لهپیّناوی مهسهلهیهکی باش ببیت لهپیّناوی مهسهلهیهکی باشیردا، واتیا نهگهر تو بهراستی تیْروانینیّکی بههیّزت ههبیّت بو دهستهبهرکردنی مهسهلهیهکی دیاریکراو نهوا تو بهو کاره نالیّیت قوربانیدان تهنانهت نهگهر خهلکهکه ههمویان وایان پیّوت. نهم جوّره له قوربانیدانه راستگویه پوختهی دهسهاتی رموشتییه.

چارەسەركردنى كيشەكان لەرئى نمونەي مەبدەئىييەوە

پیشتر لهم کتیبهدا باسی شهوهمان کرد که نهگهر پارادایمهکهی مروّق شهواو پارادایمیکی دهگهدنی دهبیت له لیکدانهوه و پارادایمیکی راست بیت شهوا شهو کهسه توانایهکی دهگههنی دهبیت له لیکدانهوه و

چارهسهرکردن و تمنانمت پیشبینیکردنی زوربه ی گیروگرفته کانی ناو دهزگاکهیدا. من نم قسمیه به مهبهست ده کهم و دهزانم ده لیّم چی. من پیّم وایه که نمونه ی مروّقی کامل همروهها پروسه ساده کهی گهشه پیّدان دیوه ساده کهی نالوّزی پیّك دههیّنن. من به دریّرایی سالانیّکی زور پرسیارم له سهدان ههزار کهس کردووه له سهرتاسهری جیهاندا و داوام لیّ کردون گهوره ترین ته حهدای تایبه تی خوّیان دیاری بکهن؛ نه و ته حهدای می سهوان خهویان دهزریّنیّت و نینجا داوام لیّکردون که گهوره ترین کیشه ی پیشه یی و دهزگایی دیاری بکهن که هاتونه ته ریّگایان. نهم خشته یه خواره وه کورته ی وه لامه همره باوه کانن — تکایه تیّبینی بکه بزانه نهم کورته یه چهند له و نازار و ته حهدایانه ده چهند که له پیشه کی نهم کتیبه دا باسم کردن:

ته حه دا پیشه یی یه کان/ ده زگایی یه کان میستی است که سیتی یه کان	
 ۱. زؤری ئسیش، کسهمی کسات، بسئ توانسایی لسه بهدهستهیّنانی نامانجه کاندا. 	۱. دارایی
۲. کات و سمر چاومکان بهش ناکهن	۲. هاوسهنگیی ژیان، کهمی کات
۲. کیشه دارایی همکان	۳. تەندروستى
٤. كەمى متمانە	٤. پەيومندىيەكان — ھاوسەر، مناڭ، ھاورى
٥. يەكخستنى تواناكان	٥. پەرۋەردەكردنى منائەكان
٦. گۆړان و گومان	٦. گومان لهخؤکردن
٧. پوټراگهيشتن به پيشكهوتنه تهكنهلؤجييهكان	۷. گومان، گۆزان
ا. سمر لي شيوان – چيژ ومرنهگرتن له کارمکه	۸. نه شارهزایی، کهمی زانیاری
. چیژی کارمکه – چیژ ومرنهگرتن له کارمکه	۹. همست نهکردن به مانای ژیان
۱. سمرؤك و كارگيْرِي بالا سمرراست نين.	۱۰. ههست نهکردن به نارامی

خشتهی (۱۱)

دیسانهوه من دلنیام که تؤ دهتوانیت همرکام لهم ته حهدا تایبهت و دهزگایی یانه چارهسهر بکهیت له چوارچیوهی نهو پرنسیپانهی که لهم کتیبهدا باس کراون و له همرسی جوری مهزنایه تی همدای دهتوانیت یه کیک له و ته حهدایانه و مربگریت که روبه پوت دهبنه وه و نینجا بیربکهرهوه بزانه تؤ چیت پی دهکریت له پی کا

تيروانين و ديسپلين و عيشق و ويـژدان و حـهوت خوومكـه لهسـهر ناسـتي تاكهكهسي، همرومها لمرئك پيشمنگي باش و دياريكردني ريباز و گونجاندن و تواناسازي ومكو سمرکردهیهك، همهروهها لمری روونکساریی و پابهنسدبون و گورینی نامانجمه باق وبریقداره کان بو کاری دیاریکراو و هاوکاری و تواناسازی و له نهستوگرتنی بهرپرسیاریّتی له سیاقی پهیامه که و له تیّروانین و بههاکاندا لهسهر ناستی دهزگاکه. وهك چۆن چوار رمهەندەكەي دەسەلاتى رەوشتى پەيومندىيەكى توندوتۆلى وايان پېكەوە همبو که کردبونی به یهك یهکهی كاریگهر، ناواش نمونهكانی مهزنایهتی به هممو بنكهاته جياوازمكانييهوه يهك سيستمى يهككرتو كؤيان دمكاتهوه كه دمتوانيت يارمەتىلىدرت بىت لىه روبەروبونلەومى تەحەداكانىدا. جارىكى دىكلە بروانلە نمونلەي جیّبه جیّکردن و فوّکهس کردنی پشت بهستو به پرنسیپهکان لهم شیّومیهی خوارمومدا (شيّوهي ٦٠٧).



شتومی ۱۰ – ۱

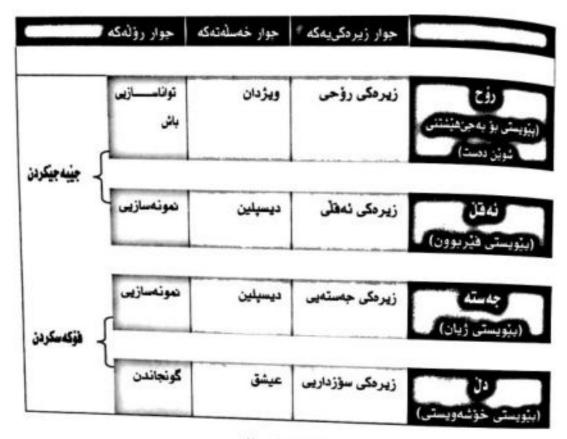
همرومها مهشقیکی پراکتیکی باشیش دهبیّت نهگهر جاریکی دیکه بگهریّیتهوه بو بابهتهکهی (ماکس و ماکس) و بیرکردنهوه به شیّوازی رووکاری بزویّنهری گورین. پاشکوی ژماره حموت (ماکس و ماکس پاش گورانکاری) نیشانمان دهدات که چوّن ماکس و مستمر هاروّند دهتوانن له چارصهرکردنی کیشهکاندا نهو هاویّنانه بهکاربهیّنن که پیّك هاتوون له چوار روّنهکهی سهرکردایهتیکردن، بهمهش ههم دهتوانن ستایلی کارکردنیان بگورن و ههم هورسترین تهجهداکانیش چارصهر دهکهن.

دۆزىنەوەى دەنگى خۆت لەراستىدا چەمكىكە لە چەمكەكانى ھاوكارىكردن و ئەو مانايە دەبەخشىت كە (گشت) گەورەترە لە (كۆى بەشەكان). بە جۆرىكى وا كە ئەگەر رىزى ھەرچوار پارچە پىكھىنەرەكەى سروشتى خۆتت گرت و گەشەت پىدان و تەواوت كىردن و ھاوسىمنگىت لەنىوانىانىدا دروسىت كىرد، ئەوكات ئىيى ھەسىت بە ھەمو وزە شاراوەكانى ناخى خۆت دەكەيت و بە شىوەيەكى ھەمىشەيى لە خۆت رازى دەبىت.

دلت بکهرموه. ریبرموی مروقی کامل پهیرمو بکه، جهسته و دل و شهفل و رفح. نینجا ههست به بههیزی نهم دمربرینه بکه.

دلّت بکهرموه (لمروی جمستموه) واته خویّنبهرمکانت پاك رابگره بـه پـاریّزکردن و راهیّنانی ومرزشی گونجاو بوّ نمومی دلّت بمهیّز و سملاممت بیّت.

دلّت بکهرموه (لهروی سۆزموه) واته خهلك بهشدار بکه له چارمسهرکردنی کیّشهدا و به قولّی گویّبگره تا تیّیان دمگهیت.



شيّوهي ۱۵ – ۷

دلت بکمرموه (به روّح) واته ژیانت وا لیّ بکه که حیکمهت و دهنگی ویـژدانت بهرِیّوهی ببهن، نهو ویژدانهی که پالت پیّوه دهنیّت نهوکاته خوّت بدوّزیتهوه که له خزمهتکردنی خهاکی دیکهدا لهناو چوبیت.

نهو چوار زیرمکییهت لهگهل یه کتریدا کوبکهرموه و به گیانی وینستون چهرچلهوه برؤ بو سهرکار که دهلیّت: "ههمو مرؤفیْك له ژیانیدا ههلیّکی دیّته ری که کاریّکی زور تایب متی وا جیب مجی بکات لهگهل به همره کانیک ایگونجیّت و له خهلکی دیکه ی تایب متی وا جیب مجی بکات لهگهل به همره کانیک دمرفه ته که هه لده که ویّت تو ناماده و جیابکات مو نیشه نهبیت که رهنگه سهرنج راکیشترین نیش بیّت له ژیانتدا".

نه نجامگیریی

لهم کتیبهدا همولم داوه به شیومیهکی سهرمکی (یهك) تیگهیشتنی بنهرمتی روون بکهمهوه که دهانت؛ مرؤهٔ بریتییه له مرؤهٔیکی کامل (جهستهو نههٔل و دل و رؤح). کاتیك من دمست دمکهم به پرؤسهی ومرگرتنی خووی ههشتهم، که پیك هاتووه له دۆزىنــەوەى دەنگــى خــۆم و فراوانكردنــى بازنــەى دەوروتەئســير، ئــەويش لــەرى ئىلھامبەخشىن بە خەلكى، كە ئەوانىش دەنگى خۆيان بدۆزنەوە، ئەوا من بەو پرۆسەيە ئازادىي خۆم و تواناكانى برياردائم زياتر دەكەم، بە جۆرنكى وا كە پيويستىيە مرۆڤايەتىيەكان بهێنمە دى و زال بېم بەسەر زۆربەي ئەو تەحەدايانـەي كـە روبـەروم دەبنـهوه. فيـرى ئـهو راسـتييهش دەبم كـه سـهركردايهتيكردن لـه كۆتاييـدا بريـار و هەلبژاردنىه نىەك پلەوپايىە. فيىرى ئىەوەش دەبم كىه سىەركردايەتىكردن وەك ھونىەرى تواناسازی دمتوانیّت به شیومیهکی فراوان له دمزگا و کوّمهلگاکاندا بلاوببیّتهوه. ئەومشىم بىز يەكلايى دەبئتەوە كە شتە بىئ گيانىەكان كۆنترۆڭ دەكىرين، بەلام مىرۇۋ ريْبهرايهتي دهكريّت. سهبارهت به پاراديمي مرؤڤ ئيْمه ئيْستا دهزانين كه ههمو مرؤفیّك بهنرخه و خاومنی هیّره و توانایـهكی یـهكجار زوّری ههیـه. هـهرومها ئـهومش دەزانىن كە رنگەي چەند بەرابەركردنى ئەم توانايانە برەودانە بەو بەھرەو ديارييانەي لهگه لماندا لهدایك دهبن. وهك چؤن له بههاردا گولّ دهپشكويّت و تواناكانمان لـهو چوار بوارهدا ئازاد دهبن (جهسته و ئـمقلّ و دلّ و روّح) بهمـهش دهگهینـه ژیـانیکی بـههیّز و كاملٌ و هاوسمنگ. به پێچهوانمشموه فمراموٚشكردني ئمم بمهره و ديارييانه رێك ومكو ئەو ماسولكەيە دەپوكىتەوە و لەناو دەچىت كە بەكارى ناھىنىن. ھەرومھا فىرى ئەومش بوین که کهلتورمکهی دموربهرمان ئیمهی لهسهر ژیانیکی ناسایی پروگرام کردووه، لەسەر ئەوە پرۆگرامى كردوين كە كەمترين سەرمايەگوزارى بكەين لـە وزەو تواناكانـدا. همر بابمتیّك له مروّقی (كامل) كممتر بیّت شتیّكی بیّ گیانـمو شته بیّ گیانـمكانیش پێويسته كۆنترۆڵ بكرێن و بەرێوه ببرێن.

نسهم شسیّوازی پروّگرامکردنسهی چاخی پیشهسازی کسه لسه کسونتروّلکردن و فهرمانپیّکردن پیّك هاتووه وا له خهنگهکه دهکات بگهنه شهو باومپرهی که گهورمترین سهرچاوهی سامان، سهرمایه و نامیّرهکانه نسه مسروّق. ههروهها شهوهش فیّربوین که توانای شهوهمان ههیه سهرلهنوی خوّمان پروّگرام بکهینهوه و شهم توانایهش نیلهاممان پی دهبه خشیّت تواناسازی ببه خشین بهو کهسانهی توانای ههنبراردن و بریاردانیان ههیه و شهو شته بی گیانهش بهریّوه ببهین که توانای شهومیان نییه. دیاره پروّسهی پیشخستن شهگهر مروّقی کامل ره چاو بکات وهنامی دو پرسیار دهداتهوه (چوّن؟) و پیشخستن شهگهر مروّقی کامل ره چاو بکات وهنامی دو پرسیار دهداتهوه (چوّن؟) و

قهربانیدان بهو شتهی که نیستا دهمانهویت بو نهو شتهی که دواتر دهمانهویت. حيبه جيكردني نهم پرؤسهيه به تيپهربوني كات سهرنجراكيشتر دهبيت چونكه وامان لي دمكات زياتر هير و وزدمان بهكاربهينين. نيمه بيشتر برنسييهكادمان به (قيبلمدما) جواند كــه ههميشــه رودهكاتــه بــاكور. پهيرموكردنيشــيان ورده ورده دمســهلاته , موشتیه که مان به هیزتر ده کات و زیاتر دهبینه جیگه ی متمانه ی خه لکی و نیمه ش نهگهر بهراستی رینزی شهو خهلکه بگرین و تواناو بههاکانیان بهههند وهربگرین و بواری بهشداریکردنمان بو ره خسا، دهتوانین لهگه لیاندا تیروانینیکی هاوبهش دابریژین. بهدهستهینانی دهسه لاتی همرمی و پلهوپایه (مهزنایهتی دووهم) لهری ک دهسه لاتی رموشتیپهوه (مهزنایهتی یهکهم) دمتوانیت بواری شهومت یی ببهخشیت پرنسیپهکان بکهیته کاریکی دمزگایی وا که بهردموام روّح و جهسته پاراو بکهن و جوّره سهربهستیی وا بمدصت بهننیت که بیرت لی نه کردؤته و نهوپهری توانا پهیدا بکهیت بو فراوانكــردن و قولكردنــهومى وزهو تواناكانــت. بــه كورتييهكــهى، ئــهم جـــۆره سەركردايەتىكردنەي كە ئىلھام دەبەخشىتە لايەنگران تەنيا لەوەوە دەستەبەر دەبىت که خزمهتکردن بخهیته سهرو خوتهوه. ههمو دهزگاکان، بهگشتی و تایبهتهوه، فیدری ئەوە دەبن كە مانەوەيان بەندە بە بەديھٽنانى پٽويستىيە مرۆڤايەتيەكانـەوە. جارێكى ىيكە دەيلىمەوە خزمەتكردن لەسەرو خۆمانەوە. ئەمەيـە (DNA)يـە راستەقىنەكەي هؤكاري سـمركموتن. ليّـرمدا پرسـيارمكه ئـموه نـيـه چـيم دمسـت دمكـمويّت "بـملّكو نەوميە" دەتوانم چى پێشكەش بكەم؟"

بهشویّن خوادا گهرام و نهمبینی، بهشویّن رؤحی خوْمدا گهرام بهلاّم له دهستم رای دهکرد، بهشویّن براکهمدا گهرام که پیّویستیبهکهی بو جیّبهجیّ بکهم، ههرسیّکیانم پیّکهوه دوّزییهوه —خودا و روّحم و توّ —

نهرانراوه

چەند وشەيەكى كۆتايى

ئهی خوینهری بهریز من باومرم ههیه به تواناو بههاکانت. هیوادارم پرنسیپهکانی ناو نهم کتیبه توانیبیتیان روون و ناشکرا بگهنه لات بؤ نهومی درك به تواناو بههاکانی خۆت بكەيت. ئەمە وات لى دەكات دەنگى خۆت بدۆزىتەوەو ژيانىكى پىر لە مەزنايەتى ببەيتىە سەر لەرىكى ئىلھامبەخشىن بە خەلگىى كە ئەوانىش وەك تىاك و دەزگا و كۆمەلگا دەنگى خۆيان بدۆزنەوە.

تـ ق ئهگـهر لـه دژوارتـرین بارود ق خیشـدا بیـت دهتوانیـت بارود ق خهکـه بکهیتـه بانگهوازیّك بـ ق ئـهو وه لامـهى کـه بـه گونجاوی ده زانیت بـ ق خوت. ئهوکاتـه ئـیـ ژیـان بانگهیشتت دهکات بو خزمه تکردنی کهسانی ده وروبه رت کـه ده زانیـت پیویستییه کانیان چی و چین. ئیمه ئهگهر وا بکهین. ده نگی راسته قینه ی خومـان لـه ژیانـدا ده دو زینـهوه. (هارونی کیلینبیرک) نوسهری ژیاننامه ی (فیکتور) و (ئیلی فرانکل). (که ژیـان بانگمان دهکات) زور به جوانی ئهم مهسه له ی روون کردوته وه ای ژیانی (فرانکل)دا:

"سەبارەت بە فرانكل، چونكە رۆحانىيەت لە ناوەرۆكدا بالابونى خودى مرۆفە، لەبەرئەوە ئازادى دىنىت بۆ مرۆف بەلام ئەم جۆرە سەربەستىيە، سەربەستىيە (بۆ) نەك سەربەستى بىت (لە). ئىمەى مرۆف بەپىى سروشتە بايۆلۈجىيەكەمان ئازادنىن. واتە نە پالنەرە غەرىزىيەكان و نە خەسلەتە بۆماوەييەكان و نە ئەو ئەرك و ئاتەواوييانەى كە لە مىشك و جەستەماندان، ھىچيان رىمان بى ئادەن تەواو سەربەست و ئازاد بىن. ھەرومھا كارىگەرىيەكانى ژىنگە و گەشەسەندن و كۆمەلگاش ناھىلان بېينە خاومنى ئازادى و سەربەخۆيى. بەلام خۆشبەختانە لەومدا ئازادىن كە رووبەرووى ئەو ھۆكارانە بومستىنەوە و تەنانەت دۇيشىيان ھەلويست ومربگرىن. ئىمە سەربەستىن ھۆكارانە بومستىنەوە و تەنانەت دۇيشىيان ھەلويست ومربگرىن. ئىمە سەربەستىن لەومى چىمان بويت ئەنجامى بدەين و ئازادىشىن لە ھەلبۇردنى جۆرى كاردانەومەن بەرامبەر بە روداومكانى دەستى ھەدەر و لە دىيارىكردنى ئەو كەس و بابەتانەى كە بەرامبەر بە روداومكانى دەستى ھەدەر و لە دىيارىكردنى ئەو كەس و بابەتانەى كە ئولنى خۆمانىان بۇ تەرخان دەكەين.

نهم نازادییه پابهندبونیکمان دهخاته سهرشان. ههرکهسیک له نیمه بهرپرسیاری شـتیکه بهرامبهر کهسیک. ههنسوکهوتکردنمان لهم ژیانهدا به بهرپرسیاریتییهوه مانایهک دهبهخشیت به ژیانمان. نهوی نهتوانیت نهو واتایه بدوزیتهوه نهوا ژیانی تهنیا بریتی دهبیت له ههول و تعقهلای بهدهستهینانی چیژی کهسیتی (فروید) یاخود ههول و تهقهلای بهدهستهینانی چیژی کهسیتی (فروید) یاخود ههول و تهقهلا و سهرکهوتنی دارایی و کومهلایهتی (نهدلهر). مروّق کاتیک که نازادیه روّحییهکهی دهخاته کار و بهرپرسیاریتی دهخاته نهستو، نهم سودانهی پی دهگات: ویژدانی بیدار و رازیبون له خوّی و سهریشی رهحمت دهبیّت. بهلام نهم سودانه به

شنوهیه کی سروشتی لهگه آن نه نجامه کاندا دین، نه ک خویان نه نجامه سهره کییه کان بن. ههولدانی راسته و خوی بو به دیهینانی ههرکام له و سودانه وا ده کات به دهستهینانی کاریکی زور زه حمه ت و ته نانه ت مه حالیش بیت. ههولدان بو به دهستهینانی سهریکی ره حه ت مروق توشی شله ژان و نیگه رانی ده کات. هه روه ها ههولدانیش بو به دهستهینانی ویژدانیکی بیدار رهنگه ببیته هوی ریاگاری و هه ست کردن به تاوان. مروق نه گهر نامانجه سهره کییه کهی ژیانی بکاته نه وه ی چون ته ندروستی خوی بیاریزیت نه وا توشی نه و حاله ته ده بین که بینی ده لین زمنده چون ته ندروستی خوی بیاریزیت نه وا توشی سودانه بریتی که بینی ده لین زمنده چون که مروق الله پیناوی خوی و به شیوه ده کی سروشتی رووده که نه و به رووده که نه و به شیوه ده کی سروشتی رووده که نه و که سانه که که که به بین که که که به بین کی مهرنی دارین".

قسەكانى جەنەرال (لۆرانس چامبلرەين)تان بىر دەخەمەوە كە دەليّت:

ئەو ئىلھامەى كە مەسەلەيەكى پىرۆز دەيبەخشىت، زۆربەى پىيويستىەكانى مىرۆڭ دەستەبەر دەكات و وا لە كەسەكە دەكات ئەو شتانە بەئەنجام بىگەيەنىت كە پىشىر نەيدەتوانى. بە تەنياش نەيدەتوانى. تىۆ كە ھەست دەكەيت بەشىكىت لە شتىك و بابەندى ئەويت. ئەوا بەشىك لە سنورەكانى خۆت تىدەپەرىنىت. مىرۆڭ كاتىك ھەستى كرد بەشىكە لە مەسەلەيەك كە شوين و كات تىدەپەرىنىت دەگاتە ئاستىكى بىسىنورى رۇحى و كەسايەتىيەكى سەركەوتوى تىدا دروست دەبىت.

یهکیک لهو کهسایهتیانهی که زورترین کاریگهریی ههبوه لهسهرم، (ستیفن ئیل ریچارد)ی باپیرمه. ریز و خوشهویستی و دنبهستهییم پی سنوریان نییه. نهوانهی که ناسیویانه به یهکیک له حهکیمهکانی لهقه آمم دهدهن. من خوم زور به قهرزارباری نهو دهزانم دهرهه به بهودروشمهی که سهبارهت به ژیان فیری کردم: "ژیان پهیامه نهک پیشه، نامانجی ههمو نهو شتانهش که دهیانزانین و فیریان دهبین بریتییه لهوهی که لهم سهرزهمینمدا به باشترین شیوه (نوینهرایهتی خودا بکهین و به ناوی نهو و بو بهدیهینانی ویستهکانی نهو) پهیامهکهمان بهنهنجام بگهیهنین.

پرسیار و وهلام

پرسـيار؛ بۆچــى قوربانيــدان بــه مەســهلەيەكى بنــەردەتى لەقەلْــەم دەدريْــت بــۆ بەدىھيّنانى دەسەلاتى رەوشتى؟

وه لام: هوربانیدان بریتییه لهوهی واز له شتیکی چاك بهینین لهپیناوی شتیکی چاکتردا. دهتوانین ناوی بنین بهههواداچون (التسامی). مروّق نهگهر خاوهنی جوّره تیّروانینیّك بیّت سنورهکانی خوّی تیّبهریّنیّت و هوّکهس بخاته سهر مهسهله و پروژهیه کی گرنگ که به دلّ حهزی تی بیّت، نهوا به ناسانی دهشتوانیّت خرمهتکردنی خسه الله به به دلّ حهزی تی بیّت، نهوا به ناسانی دهشتوانیّت خرمهتکردنی خسه الله به به دلّ حهزی تی بیّت، نهوا به ناسانی دهشتوانیّت خرمهتکردنی بهقوربانیدان لهقه لهم نادات، به لام چاودیّره درهکییه که حسابی هوربانیدانی بو دهکات به وزکه دهستبهرداری شتیکی باشی نیّستا بووه. بهختهوهری و کامهرانی وهك نهنجامیکی زیاده ی نهو کردهومیه ی که نهوه ی نیّستا دهمانهویّت دهیخهینه ژیّردهستی نهوه ی کوتاییدا دهمانهویّت. هوربانیدان ناسانترین کاره بو کهسیّك لمروی سوّزداری و نهوه ی کوتاییدا دهمانهویّت. هوربانیدان ناسانترین کاره بو کهسیّك لمروی سوّزداری و روحییهوه بهیوهست بیّت به مهسهلهیه که و تیکرای نایینه مهزنه کان و همهو ههلسهه و به بانگهوازیکی ناخی خوّیهوه. دانانی خزمهتکردنی خهانک له سهرو بهرژهوهندیهای به بانگهوازیکی ناخی خوّیهوه. دانانی خزمهتکردنی خهانک له سهرو بهرژهوهندیهای دهروونزانییهکانی لهسهر بنیات نراوه که به دریژایی میژوو نهمرو پایهدارن. نهابیّرت دهرویندانی لهسهر بنیات نراوه که به دریژایی میژوو نهمرو پایهدارن. نهابیّرت شوینده دولیّت نازانم ههده رحی بو شاردونهتهوه، بهلام دهزایم بهختهوهری راستهقینهتان نهو کهسهیه که ریّگهی خزمهتکردنی خهاکهکهی دوزیوهتهوه.

پرسیار؛ جاران باس همر باسی نموهبو چۆن وا بکمین بمرهمممکان چاك بن، دواتـر ممسملهی تواناسازیی هاتـه پیشـموه و ئیستاش باسـی داهیّنـان دمکریّت. بـمرای تـۆ لـه ئایندهدا جهخت لمسمر ج بابمتیّك دمكریّت؟

وهلام: من پیم وایه جهخت لهسهر دانایی (حیکمهت) دهکرینت. متمانه ته انه نه که که نه دروست دهبینت که هولایی دل و رؤحی مرؤهٔ و که پهیوهندی و که لتوره باوهکانی ناو دهزگاکه کومهلیک پرنسیپیان تیادا جهسپیبینت. نهگهر یاسا رهقوتهههکان شوین به بوجوون و حوکمه کهسیتییهکان لیر بکهن نیبر ناتوانیت کهشوههوایهک

بره خسینیت دمستپیشخمری و داهینانی تیدا بخمملیت و لمبری نموه کملتوری ریاکاریی له دمزگاکمدا بالادمست دمبیت. بمبی متمانمی بمرز و پیکهاتم و ری وشوینی گونجاوی پشت بمستو به بمرچاوتیریی ناتوانین چاکیی بمرهم و نمنجام دمستمبمر بکمین. بم بروای من چاخی حیکممت لمدوای چاخی زانیاری دیست و تیایدا گهوهمری ممرکردایمتیکردن بریتی دمبیت لموهی که سمرکرده خزممتکار بیت.

پرسیار؛ ئەوەم زۆر بەدلە كە لە دەزگاكاندا پرنسیپەكان بالادەست بن. ئایا دەتوانین ئەم جەمكە بگویزینەوە بۆ ناو كۆمەلگا؟

هەندىنك ئەو پرسياراندى كە زۆر دووبارە دەبنەوە

پرسیاری (۱): من پیم وایه مه حاله بتوانم خووهکانم بگۆرم. ثایا گۆرینی خووهکان کاریکه کردهنی؟ یاخود من له خه لکه که جیاوازم؟

وه لامی همو شهو پرسیارانه شهخیره. زوربهی همره زوری وزمکه له پروسهی فرینهوه لهسمر زموییهوه بهکارهینرا. بهجیهیستنی زموی بهشی همره زوری وزمکهی برد. شهو و زمیهی که بهکارهینرا له خولهکانی یهکهمی فرینهکهدا —میله سهرمتاییهکانی گهشتهکه زور زیاتر بو لهو و زمیهی که بهکارهینرا له باقی گهشتهکهدا که چهندین روژی خایاند و کهشتیهکه تیایدا چارهکه ملیونیک میللی بری. هینری راکیشانی زموی لهم چهند میله کهمهی یهکهمدا نیجگار زوره. کارهکه پیویستی به هیزیکی پالنانی ناوخوی هینده مهزن ههبو که بتوانیت زال ببیت بهسهر هیزی کیشی زموی و همرومها بهسهر هیزی بهرههاستکاری بهرگی زمپوشدا (زموی پوش) بو گهیشتن به خولگهی زموی. شیر که لهو هیزهی کیشی زموی دهربازی بو، هوناغهکانی دیکه هینده ناسان بون که دمتوانین بالین پیویستیان به وزمیه کی شهوتو نهبو. کاتیک که برسیاریان له کهشتیوانیکی شهو گهشته کرد و وتیان کهشتیهکهی که لهسهر مانگ برسیاریان له کهشتیها دایکانه که نیشتهوه پیویستی به بری چهند وزه ههبو بو شهومی له کهشتیهه دایکانه که نیشتهوه پیویستی به بری چهند وزه ههبو بو شهومی له کهشتیهه دایکانه که خیاببیتهوه له وهومدا و تی: کهمتر له ههناسی منالیکی ساوا.

ئەم گەشتە بۆ مانگ روونكردنەوەيەكى باشمان دەداتى تا بىزانىن ئىسەى مىرۆۋ چەندىك وزەمان پيويستە بىز ئەوەى واز لە خووە كۆنـەكانمان بهيّىنين و خووى تـازە فيْرببين. دمتوانين هيْزي كيْشي زموى بهو خووانه بچويْنن كه له ناخماندا چهسپيون و همرومها بهو نارمزوانهي ناخي خوّمان که پروّگرام کراوين لهسمريان لهلايـهن ژينگـه و باوان و هۆكاره بۆماومىيەكان و مەسەلە كاريگەرەكانى دىكەوە. دەتوانىن قورسىي بمرگی هموا بمراورد بکمین بمو کملتوره دمزگایی و کوّمه لایه تیبانه ی که نیّمه به شیّکین لنِيان. ئەمانە دوو ھێزى مەزنن و پێويستە وزميـەكى نـاوخۆيى بـەھێزترت ھـەبێت تـا بتوانیت بفریت. به لام همر که فرینه که تهواو بو سمرسام دهبیت به و نازادییه ی که بمدمستی دمهیّنیت. لمکاتی فریندا کمشتیوانهکان خاومنی بریّکی کممی توانا و نازادیی بون. هممو ئەركەكەيان تەنيا جنبەجىكردنى ئەو بەرنامەيە بو كە بنيان سېنردرابو. بهلام همر که له کیشی زموی و له بمرگی هموا رزگاریان بو، بریکی یهکجار زؤری نازادییان بهدمست هیّنا و بونه خاومنی زوّر بریار و نهلتهرناتیف و ریّگه چاره. کهواته گرنگ سەرەتايە. سەرەتاي ريكردن بەو ريگەيەدا كە دەتگەيەنيتە ئەوەي دەنگى خۆت بدۆزىتەوە و ئىلھامىش ببەخشىت بە خەلكى دىكە تا ئەوانىش دەنگى خۆپان بدۆزنەوە. كە ئەمەت كرد ئيتر تواناي بەكارھێنانى ئەم خووە تازەيە لـە ناختـدا گەشـە دمكات و دمگۆريّت، له دنيايمكدا كه پره له نالوّزى و هملوتهحمدا.

پرسیاری (۲): ئهو بابهتانهی که تو به دهرس دهیانلیّیتهوه زوّر سهرسامیان کردوم بهلام ههمیشه له خوّم دهپرسم دهلیّم تو بلیّیت بتوانم به راستی جیّبهجیّیان بکهم؟

وهلام؛ ئەمە پرسيارىكى زۆر راستگۆيانەيە. بەلام من پىشنىارت بۆ دەكەم كە پىش ئەوەى وەلامى ئەم پرسيارە بدەيتەوە دوو پرسيارى دىكە ئە خۆت بىرسە؛

پرسیاری یهکهم: نایا پیّویسته شهم کاره بکهم؟ شهمه پرسیاریّکه پهیوهسته به (بهها)وه.

پرسیاری دووهم؛ نایا دهمهویت نهوکاره بکهم؟ که پرسیاریکه پهیوهسته به هاندانهوه و پهیوهندی به میشکی تو و بهو دهنگه تایبهتهتهوه همیه که له خهلا جیات دهکاتهوه.

ئەگەر وەلامى ھەردوو پرسيارەكە (بەلئ) بو، تەماشاى پرسيارى ئـموە بكـە كـە ئايـا

دهتوانیت نهم کاره بکهیت؟ واته نایا شیاوی کارهکهیت. نهمهش پهیومندی بهوهوه ههیه تا چهند زانیاری و مهشقت ومرگرتووه نهسهر کارهکه. تکایه نهو سی بریاره تیکهلی پهکتری مهکه.

ئهم پرسیاره که پهیوهسته به راهننانی تووه ههول مهده به مهشق وهلامی بدهیته وه نهوه شدی به مهشق وهلامی بدهیته وه نهوه به به به دهنده وه نهوه به نابیت وه نه نابیت وه نه نابیت به نابیت به نابیت به نابیت به نابیت به نابیت به هاندانه وه نه نه نابیت به هاندانه و نه نه نابیت به نابیت

به روونی و به وردی بیر لهو سی پرسیاره بکمرموه، نایا دمتوانم بیکهم؟ نایا دهمهویّت بیکهم؟ نایا پیّویسته بیکهم؟ پرسیارمکان به جیاوازی بهیّلمرموه بوّ نهومی بتوانیت باشترین خالی دمستپیّکردن دیاری بکهیت.

پرسیاری (٣): بۆچى لهم سەردەمەدا مەسەلەي سەركردايەتىكردن ھێندە گرنگ بووه؟

وه لام؛ نابورییه تازهکهی نهم سهردهه به شیوهیه کی بنچینهیی پشتی به کاری زانیاری به ستووه. نهمه ش مانای وایه که سامان چیتر بریتی نیهه له (کالا) و پاره، به لکو بریتییه له مرؤف واته بریتییه له سهرمایه نه قلی و کومه لایه تیبیمکه. له راستیدا باشترین سهرمایه گوزاریکردن نه وه له کریکارانی زانیاریدا سهرمایه گوزاری بکهیت. ده وروته نسیری کاری زانیاری له سهر زیاد کردنی سامان به شیوازیکی ماتماتیکی و هینگاری نهیه، به لکو به شیوه ی (توان)ه، واته (۲ x ا) نهیه به لکو ا توان دووه. هین هم ملانیکاره کانی که نهمر ق له بازاردان کاریکیان کردووه که شیوازی چاخی پیشه سازی باوی نه مینیت. نه و شیوازه شکه پشت به ستوه به کونتر قلکردن و جله وگرتنه ده ستی باوی نه مرقیه که بن نیستا همه و کاره کان و تهماشاکردنی خه لکه که وه ک نه وه ی نه ده که دره همنده مرقیه که، به همه ولایه ک رق به به نوانه و ریشه سهره کییه که ره همنده مرقیه که، نیستا نهرکه زه حمه ته که نهوه یه چون هه لسوکه و تنگیدا بکه ین. نه مه راستیه که همه و مان نه مرق یان سه ی پیویسته هه ستی پی بکه ین.

لمبهر ئهمهیه دموتریت سمرکردایهتیکردن بمرزترین هونمره، هونمری تواناسازییه.

پرسیاری (٤): به لای منهوه تیکرای نهو چهمکانه نایدیانیین و دوورن له واقیع. که تهماشای بارودو خهکه ی نیستا ده کهم گومانم لا دروست دهبیت که بتوانین نهم چهمکانه جیبه جی بکهین. نایا توش وای نابینیت؟

وه لامدانموهی شمم پرسیاره پنویسته وه لامی پرسیارینی هول بدهیتهوه که: نایا هیچ پانتاییه که همیه لهننوان کارلیک و کاردانموهدا؟ به دهربرپینیکی دیکه، نایا سهره پانتاییه که دهوروبه رمان نیمه توانای هه لبر اردیمان همیه و هیچ برپاریک بهدهست نیمهیه؟ نهگهر توانیت به (به لی) وه لامی شمم پرسیاره بدهیتهوه بوت روون دهبیته وه که نایدیالی خوی له خویدا واقیعیبوونه. تیک پای داهینانه گرنگه کانی که نیستا ژیانمان لهسه ریان راوه ستاوه، پیش دوزینه وه و دروستکردن و داهینانیان (نایدیالی) بون. له سهره تادا واقیعی نهبون. که ده شنین ره و شتی مانای وایه نیمه باسی راست و هه له ده که ین. تو له ناخی خوتدا ده زانیت جیاوازی همیه لهنیوان راست و هه له ده که ین داست که هالببریریت نه نجامگه لیکی جیاوازت ده ست ده که وی که شته هاله که هالببریریت نه نجامگه لیکی جیاوازت ده ست ده که وی که شنه هاله که هالببریریت نه نجامگه لیکی به این راسته، ده که دونیت له وه که نایدیالین و هه م ره و شتیشن و له هم مان کاتیشدا واقیعین.

پرسیاری (۵): ممبمستت لهم قسمیه چییه که دهلیّیت دمسهلاته رموشتییه کهلتورییهکه پیشکهوتوترین شیّومیه له شیّومکانی دمسهلاتی رموشتی؟

وهلام؛ بؤ وهلامی نهم پرسیاره راگهیاندنی سهربهخویی ویلایهته یهکگرتووهکان به نمونه ومربگره.

بیرۆکهکانی ناو نهو راگهیاندنه دەسەلاتیکی رەوشتییه که تیپروانین (دید) دروستی کردوون. دەستور ههولی داوه نهم بههایانه بکاته کاریکی دامودهزگایی مهبهستیش له بههاکان نهم نمونانهن: "پیاوان ههمو یهکسان خهلق کراون" خواوهند چهند ماهیکی دیاریکراوی پیبهخشیون که نابیت لیّیان زهوت بکریّت. وهك ماهی ژیان و نازادی و ههولی بهدهستهینانی کامهرانی. دهستورهکه هاوناههنگ بو لهگهل کوی سیستمی تیّروانین و بههاکانی که له راگهیاندنی سهربهخویدا باسیان کرابو. راگهیاندنهکه تیّروانین و بههوایان) چونکه نهوکاته ژنان هیّشتا ماهی ههلبرژاردنیان بهدهست

نههننابو به لکو چهند (دهیه)یه ک پاش شهوه به دهستیان هننا. هه روه ها زوربه ی دامه زرنده کانی ویلایه تسه یسه کگر تووه کان خویسان کویله هان هسه بود. راگهیانسدنی نازاد کردنی کویله کان هه شتا سال دواتر هات و هه تا نیستاش له کومه لگای نهمریکایدا باشماوه کانی ره گه زپه رستی ههستیان پی ده کریت.

هەمىشــه دەســهلاته رەوشــتىيە كەلتورىيەكــه ھۆواشــــــ الــه دەســـهلاته رەوشــتىيە ریکخراوه بینراومکه گهشه دمکات که لهسهر کاری دمزگایی و تیروانین دروست بووه، بەلام لە كۆتايدا دەبىتە كلىلى بىشخستنى كۆمەلگايەك كە گرنگىزىن خەسلەتى بريتىي بنِت له پنِکهوه گونجان. لنِرهدا کلیلهکه حکومهت نهیه که نوینهری هنِرْ و یاسایه، همرومها نهو خهلك و دمزگا تايبهتانهش نين كه نوينهري نازاديين. بهلكو كليلهكـه نــهو كەس و گروپانەن كە پېكەوە واتاو بەھا ھاوبەشكان لەخۆ دەگرن، ئـەو واتـاو بەھايانـەى که به دلٌ و میشك پابهندن پیّیانـهوه. خوّبهخشیی نوانـدن لـهم ناسـتهدا ئـهو كوّمـهلگا مەدەنىيە دادەمەزرينيت كە لەنيوان ياسا و ئازادىدا ئەلتەرناتىقى سىيەم دروست دمكات. ئەم چەمكە بەردى بناغەي بېركردنەودى (ئادەم سميث)ى نوسەرى كتێبى (سامانی نەتەوەكانـە). پیش نوسینی ئـەم كتیبـه بـه ماوەيـەكی زۆر، (ئـادەم سمیـث) كتيبيكي ديكهي نوسيبو لـهژير ناونيشاني (تيـۆرى بيرۆكـه رموشـتييهكان). ئـهم كتيبـه بووه بنچینهی کتیّبهکانی ئایندهی ئهو، به کتیّبی (سامانی نمتـهومکان)یشـهوه و لمسـهر نهو بیروکهیه داریژراوه که مروفدوستی و نیاز چاکی بناغهی نهو سیستمه نابورییهن که نازادیی بازار و سیستمی سیاسی دیموکراسی دهیهیننه ناراوه. نادهم سمیث باوهری وایه دورکهوتنهوهی تاکهکانی کؤمهل لهو خهسلهته چاکانه به روخاندنی بازارِی ثازاد و سيستمى ديموكراسى دەشكێتەوە.

پرسیاری (۱): تو ده نیب یه کیک له کیشه بنه ره تیبه کان نهوه نیمه نیمه نهسه رده می کریکارانی زانیاریداین که چی که رهسته و نمونه و پیوه ره کانی سه رده می پیشه سازی تیدا به کار ده هینند نایا نیمه هیشتا هم نهوه یه کی پیشه سازین و ته ماشا بکه الله همه و شوینیک پیشه سازی ده بینیت.

وهلام: نهم قسمیه راسته، بهلام سروشتی هممو کاره خاومن زیدمباییهکهی نیستا که له پیشمسازییه جوّربهجوّرهکانـدا نـمنجام دمدریّن لـه سایهی کریّکارانی زانیارییهومیـه نهك له سایهی کریکارانی دهستییهوه. کهواته ئیمه ئیستا باسی شهوه ناکهین واز له پیشهسازی بهینین، بهلکو ئیمه ئیستا باسی بهکارهینانی پارادیمیکی جیاواز دهکهین دهربارهی سهرکردایهتیکردن لهناو شهو پیشهسازییانهدا. شهوی راستی بیت دهتوانین شه پارادیمه تهنانهت له بواری کشتوکالیشدا بهکاربهینین. وهك دهزانین ئیستا کشتوکال له دهرهوهی شارهکاندا، له ههمو شوینیک ههیه و روژبهروژیش بههاکهی زیاتر دهبیت له سایهی خاله بههیزهکانی سهردهمی پیشهسازی و سهردهمی زانیارییهکانهوه. کهواته ئیمه زیاتر لهوهی باسی چوارچیوهیهکی شهقلی دهکهین.

پرسیاری (۷): کەلتورە سەركوتكەرەكان چییان لى دەكەويتەوە؟

وه لام؛ خسوت بسیر لسه مهسسه له که بکسه رموه. نه گسه رسسه رکردایه تی خوسسه پین و سمر کوتکه رت هه بینت همو نه وانه ی ژیرده ستی خوی کونترول بکات، نایا نه و خه لکه چون هه نسوکه و ته دمکه ن بر زور به یان به شیوه یه نمرینی و له ناچارییه و گویرایه لی ده بن خویان هیچ ده ستی نیشت نه ناوین ن و چاوه ری ده که ن نه و فمر مانیان پی برکات چی بکه ن و نینجا نه وانیش فهر مانه که جینه جی بکه ن. رمفتاری لهمجوره، نه و بیروبو چونه بکه ن و نینجا نه وانیش فهر مانه که چینه جی بکه ن. رمفتاری لهمجوره، نه و بیروبو چونه بدی سمر کرده که ده چه سینیت که پیویسته له سمر نه م شیوازه ی فمر مان و حوکه کردنه به بهرده وام بیت و به مه شی پاساو بو نه وانه ی خواره وه در وست ده بیت که نمرینی بن و بو همه و شتیک چاویان له سمر کرده که یان بیت. به واتایه کی دیکه همردوولایه نه که به و مهمو شتیک چاویان له سمر کرده که یازنه یه که خستنی تواناو زیر مکییه کانی خه لک و رمفتاره ی خواره و ده یانکانه که کونترول که کونترول و که کونترول بیت در وست ده بیت له وه ی نه می بیته ملکه به برین و به پیوه بینی در وست ده بیت له وه ی نه می بیته ملکه و ده دسته نده خوری نه وی دیکه و له ناکامدا که لتوریک دیته ناراوه لیوانلیو له ریای سیاسی؛ به جوریکی واکه نیشی نافلانه و راست بریتی ده بیت له گویرایه لی و شوین که و شوینکه و تن و له فهرمانه کان ده ربیت که کرنوش نه به به و له فهرمانه کان ده ربیت.

نهم میکانیزمه ریکهوتنیکی پهکخهر و دهستوپیگیری ال دهکهویتهوه. ریکهوتنیکی وا که خهانکهکه کاتیک وتیان (بهانی) مهبهستیان نهخیر بیت. نهمه دهبیته مایه ی رهتکردنهوه ی ههمو ململانییهکی تهندروست و کهانهکهبونی تورهیی و بینزاری و کهمبونهوهی متمانه و خرابی نهنجام و نزمبونهوهی ناستی بهرههمی ال دهکهویتهوه و

گويْرايهائييهك دهبينت زوْرهملي و به رقو كينهوه. نهم ههسته سمركوتكراوانه همرگيز نامرن، بەلگو وەگو ژیلەمۇي ژیرخۆلەمیش دەمیننهوه بۆ ئەوەي دواتر بەشیوازي خـراپــر و ناشیرینتر خوّیان دمربخهنهوه. نهوکاته نییتر سهرکرده ملهورهکان بهرپرسیاریّتی ئەنجامەكانيان دەكەويتە ئەستۆ و بۇ چارەسەرى دۆخەكە فۆكەس دەخەنە سەر ليھاتويى له شيّواز و رێوشويّنهكاندا و له نمنجامـدا جيّى حوكمـداني كهسيّتي دمگرنـهوه. نهمانـه تَيْكِرِا سەركردايەتى ومكو پۆست و پلەوپايە بەرجەستە دمكەن نەك ومكو ھەلبژاردەيـەك. ئهم بیروبؤچون و تیروانینه دهبیته نهریتیکی کهلتوری و ورده ورده هسهکهی (لورد ناكتن) ديّته دى كنه دهليّت: "دمسهلات گهندهتكاريينه و دمسهلاتي رمها گهندهتكاريي رمهایه". بهم شیّومیه ههموان دمبنه خزمهتکار و نیتر لهپیّناوی رازیکردنی سهروّکدا واز لـه سەررٍ اسـتىي خۆيــان دەھىيّـنن. كىشــەكە لەوەدايــە كــه ئــابورى نويّــدا ئــەوجۆرە دمزگایانـهی کـه کـهلتوری ملکه چـی و دمسـتمنده خوّری تیایانـدا بـلاّ وه نـاتوانن بمیّننـهوه ممگهر لهری فهراموشکردنی بازار و هاریکاری دروزنانهی دارایی و سهرگوتکردن و تۆقاندنـهوه، ياخود ئـهوهى كـه ركابهرمكـهش هـهمان كـهلتورى سـهقهتى هـمبيّت. تاقـه كەسىنك كىم بتوانىت ئىمم بازنەيىم بشكىنىت، كەسىنكە بزانىت سىمركردايەتىكردن ھەڭبژارىنە (بريارە)، نەك پلەوپايە. كەسنىك رۆڭى بزوينەرى چارۆكەي گۆرين بېيننىت و بازنهی دهوروته نسیره کانی فراوان بکات و سیاسه ته واقیعییه کهی بازاری ململانی تىبگات و واز له خۆرازىكردن بهيننيت، سەركردايەتىكردنى ئاوا ئەو جۆرە دەسەلاتە رموشتییه بمرجمسته دمکات که بمرههمی ژیانیکه پرنسیپهکان پهیرمو دمکات و له زۆربەی زۆری ھەٽوپست و رووداومكاندا بە شيوميەك لە شيومكان ئامادەی قوربانيدانــە. لـه ئابورىيەكــەى بــازارِى ئــازاددا ئــەم دەســەلاتە رەوشــتىيە ســەردەكەويْت چــونكە دمسه لاتنکی واقیعییه و به کهمترین ههول زؤرترین دمستکهوتی دمبیّت؟

پرسیاری (۸): چوّن دمتوانریّت هـ مو شـ م جـ مکانه لـ م نابورییه کـدا جیّب مجیّ بکهین که پیشه سازییه کهی له پاشه کشیّدا بیّت.

وهلام: دیاره لهم جوّره بارودو خهدا چهمکهکان باشتر جیّبه جیّ دهکریّن چونکه سهرچاوه ههره مهزنهکهی ریّگه چارهکان بریتی دهبیّت له توانای داهیّنهرانهی تهوانهی که دهتوانن لهکاتی تهنگانه دا نه لتمرناتیهٔی سیّیه م بدوّزنه وه. بهههرحال مرؤهٔ ههمیشه حهزی لیّیه بگهریّتهوه بو شیّوازهکهی سهدهی پیشهسازی که بریتییه له فهرمان و سهرکوتکردن، به لام ناتوانیّت ماوه یه کی دوورودریّر بهرگه بگریّت. لهراستیدا کاتی ههیرانه کان و بوّماوهی کهم کهم، که نامانجه که بریتی بیّت له رزگاربون، رهنگه شیّوازه سهرکوتکهره که سودیّکی ههبیّت. واته وه ک (نایزهنهاوهر) جاریّک وتی: (تو ناتوانیت باسی دیموکراسی بو زهلامیّک بکهیت له سهنگهردا بیّت و دوژمن تهقه می تی بکات). به لام له کوتاییدا تو ههر پیّویستت به وه دهبیّت ههموان بهراستی به شداربن له کاره که دا، به تایب مت نهگهر بته ویّت گوّرانگاری گرنگ و ههمیشه یی به دهست بهیّنیت. نهمه پیّویستی به سهرکردایه تبیه که هه یه به یوهست بیّت به و دهسه لاته رهوشتیه و که بتوانیت پشتی بی به سهرکردایه تبیه که همه به یوهست بیّت

پرسیاری (۹): چون دهتوانین حهوت خووهکه ببهستینهوه به چوار روّلهکهی سهرکردایهتیکردنهوه؟ چونکه ئیمه پارهیهکی زوّر و کاتیکی زوّرترمان سهرف کرد له مهسهلهی خوّ راهیناندا لهسهر حهوت خووهکه.

وه لام؛ بیرت نه چینت، حه وت خووه که پهیوهستن به پرنسیبه کانه وه. نهراستیدا حه وت خووه که نه و پرنسیبه تایبه تانه تانه که پیناسه که ی تو دیباری ده کهن. چوار رو آه که بریتین نه و نهرکانه ی پیویسته تو نه نهامیان بده یت بو نهوه ی رو آلی سهر کردایه تیکردن نه ده زگاکه دا به پینیته دی. تو نه گهر حه وت خووه که بخهیته ناو سیاقی چوار رو آه که وه نه وا نه حه وت نه وا مه مه نه وا نه حه وت نه وا مه مه نه وا نه حه وت خووه که ده که تو پیشه نگیی باش (نمونه سازیی) به رجه سته ده بیت. نه مه ش وا نه حه وت خووه که ده کات بینه خاوه نی بایه خیکی ستراتیجی چونکه ده بنه نه و پیشه نگه چاکه ی که تو پیویسته به رجه سته ی بکه یت نه که تی بینینی هه رسی رو آه که ی دیکه دا وی پرنسیبانه ی که حه وت خووه که پهیوه ستن پریانه وه، نه و بیره قو آله ده چیت که ناوی پرنسیبانه ی که حه وت خووه که پهیوه ستن بریانه وه رو ته کانی دیکه مه به ستمان نه هم و بیره کورته کانی دیکه مه به ستمان نه هم و بیره کورته کانی دیکه مه به ستمان نه و نانه تی و در وستکردنی تیم و د. تاد.

پرسیاری (۱۰)، نابروچونهکانی که له کومپانیاکاندا رودمدمن زورجار وا دهکهن ههموان بهشداربن له تاوانهکهدا. نهمهش وامان نی دهکهن زور به توندی جهخت بخهینه سهر رموشت. نایا چون دهتوانین خهلکی بهرموشت بینبگهیهنین و کهلتوریک بهینینه ناراوه نهسهر رموشت دامهزرابیت بو نهومی خومان نهم جوره گیروگرفتانه بهدوور بگرین؟

وولام: من شانسی ئهوهم پیدرا له نزیکهوه مامه نه بکهم نهگه ناسهواره کانی شهو کارهساتانه دا که نه کومپانیا کانی (پری مایل ئایلاند) و (رودنی کینگ) و (ئیکسون فاندز) دا رویان داو بوم دهرکهوت که تیکرای شهو کارهساتانه نیشانه ی کتوپری دیارده یه کی که نتوریی قول بون و نه راستیشدا نوتکهی شهو شاخه سههونهیان پیک دهینا که نه کومه نه کومه نه کومه نه کومه نه کومه نه کومه نه دروست بوبو کاری خراپ دهکهن و داخراون به روی خه ناده نه مهسه نه خراپه کان همتا دهستگیر دهکرین و نینجا هونگانی دا کهیانندن باسیان ده کات. وابزانم نهمه وانه کی به نرخه بو همو ده زگاگان. چاوبخشینه دوه به و مهسه نه نه به نهی به مهاکان و تیروانینه کانی تووه نه همهوان گرنگترن. وردبه دوه نه دی توانین و هه نسوکه و تو پیکها ته جوز او جوز ده نانه تا گرنگترن. وردبه دره وی تیبروانین و به هاکانتن. پیویسته همه و فیسداکیک چهند نهمانه دره درده وی بیرویو چونه راستگوگان بیت که نه دا ویزگراران و کریار و هاورده کاران و تیکرای که سو لایه نه به یومندیداره کانه وه دم ده چدن. تو نابیت ناکوکییه کان به و شیوازه درده چرای که سو لایه نه به یومندیداره کانه وه دم دده چن. تو نابیت ناکوکییه کان به و شیوازه حاده سه در به که به به به به به مهره نازیان.

همرگیز نابیّت سمرراستی بکمین به هوربانی لایمنگریّتی و پابمندبوون. لمراستیدا بیّویسته سمرراستی خوّی له خوّیدا پابمندوون و لایمنگری بیّت. پیّویسته داوا له پریشکمکمت بکمیت راستییمکمت پی بایّت تمنانمت نمگمر حمزیش نمکمیت نمو راستییمت گوی نی بیّت. تو نمومت نی دمویّت هم له پیشمکمیدا و همم لمگمل تودا راستگوبیّت. دمزگاکمی تویش هممان بابمته. وا تمماشای خوّت بکه که خاومنی بیشمیمکیت بمرزترین لایمنگری و پابمندبوون بهلایموه پابمندبون و لایمنگریکردنی پرنسیپه پیشمیمی و رموشتییمکانه نمك هی دمزگاکه. نممه پاکترین ریّگایه بو بمدیهینانی لایمنگریکردن له دمزگاکهتدا. باشترین ریّگا بو جهسپاندنی راستگویی و سمرراستی له دمزگادا نموه نهیه که سمر راستی بکمیته برگمیمکی ناو نمو لیستهی که پیّویسته بمدی بهینریّت بملکو بموه دیّته دی که خملکمکه وا نی بکمیت بمرپرسیار بن بمرامبمر بمو نمنجامانمی که بوّردی نمو بمدیهینانم تمریبه نمییویت که ناستیکی بمرزی سمر راستی داوا دمکات. بمم شیّومیه تو حوکم بمسمر نمومدا نادمیت کی سمر راستی و کی سمر راستی داوا دمکات. بم شیّومیه تو حوکم بمسمر نمومدا نادمیت کی سمر راستی همیم دراستی همیم دراستی همیم دمخمیته نمستو کم پیّویستی به گمشمکردنی سمر راستی همیم.

پرسیاری (۱۱): پاش بچوککردنهوهی قهبارهی دهزگاکه چون کهلتوریکی شهرینی دهپاریزیت که متمانهیه کی بهرزی تیدابیت؟

وهلام: ئایا دەزانیت کۆمپانیاکان بۆچی پاش بچوککردنهوهیان خیرا کهلتورهکانیان پاشهکشی دهکهن؟ لهبهر نهوهی پرنسیپهکان پهیپرهو ناکرین و خهلکهکهش بهشدار ناکرین له بپیارداندا و له روداوهکان ئاگادار ناگرین و بهمهش وایان نی دیت نهزانن کهی وهکو پیلاو فری دهدرین. نهوان لهو پیوهرانه تیناگهن که بناغهی بپیارهکانن. کهی وهکو پیلاو فری دهدرین. نهوان له بیرودوخی دهزگاکه و ئاستی شابوری و رونگه شارهزاییهکانیدا. مین بهش به حالی خوم زوّر دهزگام بینیوه که بارودوّخی زوّر سهخت و دژواریان هاتوته ری و پیویستی کردووه بپیاری ناخوش بدهن بهلام لهری و همیوهندی و گهرانهوهوه بو پرنسیپهکان توانیویانه بارودوّخهکه تیبپهرینن. لهری روونکاریی و پهیوهندی کراوهو بهشداریکردنی راستهفینهی واتادارو پهیوهستبوون به سیستمیکی پهیوهندیی کراوه و برنسیپهوه، کارمهندهگان توانیویانه بهرگهی دهرنهنجامه خراپهکانی بپیاره قورسهکان بگرن و بهمهش کومهنگا بهگشتی ناسوده بووه. دیاره مهبهست له بریاره قورسهکان بگرن و بهمهش کومهنگا بهگشتی ناسوده بووه. دیاره مهبهست له کارمهندهکان نهوانهن که خوّیان و خیّزانهکانیان لهو بارودوّخه سهختهی دهزگاکهدا توشی زیان بون.

پرسیاری (۱۲): رای تو سمبارمت به و خولی راهینان و به و کهسه شارهزایانه چیه که خولی تایبه تمان بو دهکهنه و و و و و و و ماوه و ماوه ی چهند روزیک سودمان پی دهگهیهنن و و و و مان که خولی تایبه تمان بو چهند روزیکه و دواتر بیر دهچنه و ه.

وه لأم: زانیاری نهگهر کارو پراکتیکی لهگه لا نهبیّت وهکو نهوه وایه هیچ نهزانیت. رهنگه به شیّوهیه کی کاتیی بکه ویته ژیّر کاریگهرییه کانی زانیاری و شارهزایی نویّوه. به لام نهگهر به کرده وه جیّبه جیّهان نهکهیت، لهراستیدا وه ک نهوه وایه فیّریان نهبوبیت. پیّویسته پیّکهاته و سیستمه کان له ژینگه که ی ده وروبه رت هانت بده ن له پراکتیزه کردنی نه و شاره زایی و زانیارییانه دا، نهگینا ناتوانیت پراکتیزه یان بکهیت و لهنه نجامیشدا فیّریان نابیت.

بهمهش تیکرای شهو شارهزایی و زانیاریانه له دهزگاکهدا روبهروی گانتههیکردن دمبنهوهو ههمو ههونهکانی گؤرانکاری و ههمو هسه سهوز و سورهکان ومکو پهشمهکیان ن دینت. تامه کهی له ناو دهمتدا ماوه ی چرکه یه ک چیژت پی دهبه خشینت و پاش نه وه هیچ ناسه واریکی نامینینت. کلیله که لیره دا نه وه یه بابه ته یکه هیری بویت هیچ ده وروبه ره که تنیزی بکه و له گه نیاندا گفتوگوی نه سه ربکه و همون بده بیکه یته کاریکی ده و ده و نه گه نیاندا گفتوگوی نه سه ربکه و همون بده بیکه یته کاری رؤژانه و داموده زگایی. نه ویش به وه ی پرنسیپه بنه ره تیبه کان بکه یته به شیک نیاد که و رئ و شوه و نایشکاریی که ده بناغه ی پاداشتکردنی کارمه ندان. به م شیوه یه خوله کانی راه نیان نه وه تی ده په دروست ده که ناید شدید و نایشکاریی بن به به ناکو کاریگه ریه کی راسته قینه دروست ده که ن

پرسیاری (۱۳)؛ ئهگهر ئهم ریکهیه شکستی هینا؟ چی؟

وه لام: دیاره نهگهر خه لکه که جینبه جی نه کهن به دانیایی یه وه شکست ده هینیت. که س داری سیحراوی پی نییه. مهسه له که پیویستی به وه همیه به هولی پهیره و بکریت و بهرده وامی و پشودریژیشی له گه لیدا بنوینریت، به تایب مت لیه دروست کردنی گزرانکارییه کانیدا یا خود لیه و کاتانیه دا کیه لیه سیستمیکی کارکردنی دیاریکراوه وه دمگوازیته وه بی سیستمیکی دیکه. له مهسه له یه وه بونی که رهسه و نامرازی یاریده دمر گرنگن، به لام مهرجه بنه رهتیه که خه لکه که پابه ندی کاره که بن.

پرسیاری (۱٤)؛ باشترین ریگا کامهیه بو دهستکردن به گورانکاریهکان؟

وولام: شوفیر نمگمر قاچی لمسمر نیستوپهکه بیت، نایا باشترین ریگا چیه نوتومبیلهکه لی بخوریت بو پیشهوه؟ نایا نمومیه پی بنییت به بهنزیندا یاخود هاچ لمسمر نیستوپ همانبگریت؟ وهلامهکه ناشکرایه که پیویسته هاچ لمسمر نیستوپ همانبگریت. بمهممان شیومش، له کهلتوری دهزگاکاندا هیزمان ههیه پالنهرمو هیزیشمان همیه راگرو پهکخمره. هیزه پالنهرمکان هممیشه نمو همقیقهته نابوری و لؤجیکییانهن که ومکو نموه وان پی بنییت به بهنزیندا. هیزه راگر و پهکخمرمکانیش هممیشه کمانوری و عاتیفین و ومکو نیستوپی نوتومبیل وان.

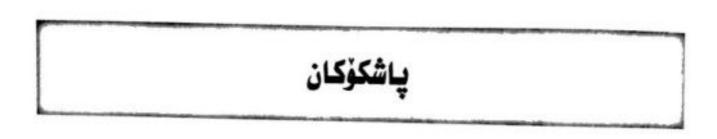
گفران بهدوای نمانتمرناتیفی سیهم و همرومها پیکهومبونی هاریکارییانه دمتوانن هیران بهدوای نمانتمرناتیفی سیهم و همرومها پیکهومبونی هاریکارییانه دمتوانن هیران به میزی پالنمر، بهم شیّومیه تو نماک همر پیشکهوتنیکی گهوره بهدهست دمهینیت، بهانکو پیشکهوتنه که دمکهیته بهشیک له کهانورمکه و لمری ک

پابهندبوون و بهشداریکردنهوه بهردهوام پاریزگاریی لی دهکهیت. تیوّرییهکهی (کیّـرك لوّرانس) سمبارمت به بواری هیّز لهم وهلامهدا بهههند ومرگیراوه.

پرسیاری (۱۵): نایا نهم چهمکانه تازهن؟ چونکه من دهمیّکه دهیانبیستم و وا ههست دهکهم به دریّژایی میّژوو ههن؟

وهلام: وایه. نهوی راستی بیّت، بو نهوهی گوشهنیگاکهی تو باشتر روون بکهمهوه، نهوهی له ویلایهته یهکگرتووهکاندا تواناکانی مروّقی نازادکرد نهو دهستورهیه که پشتی به بنهماکان و به بازاری نازاد بهستووه.

نهمسه خهسسلهتی ویلایهتسه یه کگرتووهکانسه، کسه ریستره دانیشتوانهکهی ۶٫۵% دانیشتوانی جیهانه، که چی ۳۳%ی شمه کی ههمو جیهان بهرهه م دهینینیت. پابهندبوون بسه و شسورش و بنهمایانسهوه نهنجامگسهای سهرسسورهینهری دهبینیت. بسیرت نه چین پرنسیپهکان جیهانی و ههمیشهیین. زورجار نهوانسه که دهتوانن به باشترین شیوه پرنسیپه گرنگهکان فیر ببن و وهری بگرن جوتیارهکانن، چونکه جوتیار زور نزیکه له سروشت یاخود له یاسا سروشتییهکانهوه. جوتیار زورچاك دهزانین که ناکری کیلگهکه سیخناخ بکری له زمرعاتی زور، که چی ههندیک کهس لهوه تیناگهن و دین هوتابخانهو دهزگا ریکخراوهکان سیخناخ دهکهن له بیروکهو خهلگی جیاجیا. وهرزشکاره نایابهکانیش دهونهی جوانی دیکهن. له وهرزشدا بواری همرهبالغ نییه. نهگهر دهتهویت ببیته رکابهر پیویسته باجهکه بدهیت. به لام بهداخهوه شهوه ی که لوجیکییه و دهیزانیت کهمجار به کردهوه پهیرهوی دهکهیت. لهبهرنهوه دیاریکردن و تازهکردنهوه ی پابهندبون و پاریزگاریکردن له رموشت و سهرراستی و پشتبهستن به پرنسیپهکان پیویستن.



پاشكۆي يەكەم

برەودان بە ؛ زيرەكييەكە/ تواناكان — رينمايەكى پراكتيكى

برهودان به زیرهکی فیزیکی (جهستهیی) PQ

یهکهمجار با له جهسته و دل و رؤحه. نیمه نهگهر بتوانین جهسته بخهینه ژیر جهسته خوی کهرصه ی میشك و دل و رؤحه. نیمه نهگهر بتوانین جهسته بخهینه ژیر رکیفی روحه و اته حهز و نارهزووهکانمان بخهینه ژیر رکیفی ویژدانه و دمبینه گهوره ی خومان. نه و مرؤفه ی که ژیانی همر بریتی بیت له همولی تیرکردنی حمزو نارهزووهکانی، نهك هی ویژدانی، ناتوانیت خوی بو هیچ شتیك یهکلایی بکاته و مهودای نیوان کارلیکهر و کاردانه وه کانی تهسك دهبیته و ازادیی تاکهکهسی لهدهست مهودای نیوان کارلیکهر و کاردانه وه کاردانه خزمه تکاریکی باشه، به لام ناغایه کی خرابه.

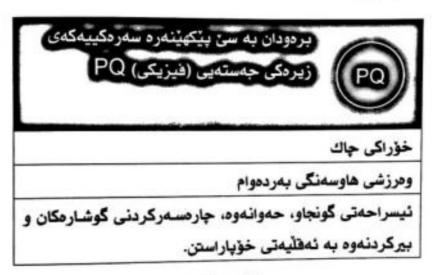
توپّرٔینهوهکان ئیستا به ئاشکرا پیمان دهلین که بیّتوانایی لهخوبهریّوهبردندا بهشیّوهیه کی کاریگهر، دهبیّته هؤکاری زووپیربوون و لاوازبوونی زهین و تهنانهت ریّگرتن لهوهی که دهستمان بگات به زیره کییهکانی ناخماندا. پیّچهوانه کهیشی راسته: زیادبونی یه کپارچهیی ناوخو دهبیّته هؤکاری زیادبونی تواناکان له ههمو سیستمه فیسوّلوّجییهکاندا و داهیّنان و راهاتن و نهرمیی زیاتر دهستهبهر دهکات

دۆك چىلدەر – و برۇسكرايەر

پهنده یؤنانی په بهناوبانگه که سهبارهت بهوه ی مرؤ فی ببیته گهوره ی خوّی – خوّت بناسه، خوّت کونتروّل بکهو خوّت ببه خشه – ریزبهندیکردنیکی زوّر جوانه من پیم وایه سیّ ریّگه ی سهره کی ههن بو برهودان به زیرهکیی جهسته یمان. په کهم، خوّراکی

باش، دووهم ومرزشی هاوسهنگ و بهردهوام، سخیهم، ئیسراحهتی باش، حهوانهوه، چارمسهرکردنی گوشارهکان و بیرکردنهوه له خوّپاراستن (ئهفلّیهتی خوّپاراستن).

له جیهانه شارستانییهکهدا زوربهی زوری خهنگهکه نهم سی ریگهیه تیگهیشتون و قبولیانه. ریگاکان کومهله مهسهلهیهکن که ههمو کهس دهیانزانیّت. بهلام مهرج نهیه نهو شتهی که ههمو کهس دهیزانیّت ههمو کهس پهیپهوی بکات. خهنگیّکی زور کهم ههرسی ریگاکه پهیرهو دهکهن.



شیّوهی ۱۱ – ۱

خۆراكى چاك

زوربهمان دهزانین پیویسته چی بخوین و چی نهخوین. کلیله که هاوسهنگییه. من به ناشکرا ددانی پیدا دهنیم که خوراکشناسیکی پسپور نیم، به لام وه کو زوربهمان، هینده رؤشنبیرییم ههیه که برزانم جهسته و سیستمه کانی جهستهمان، به سیستمی بهرگریشه وه نه وکاته زور به هیز دهبن که زیاتر دانه ویله و سه وزه و میوه و پروتینی که مچه وری ده خوین. گوشت (باشتر وایه زور نه خوین) نه گهر خواردمان گوشتی ناسك بخوین. تویژینه وه که روزه و میاتر و زیاتر سوده کانی ماسیخواردن نیشان ده دهن. نه و خواردنانه ی که ریزه به کی روزه شه کر و چه وریی تیریان تیدایه (به زوریک له خواردنانه و شیرینی و خوراکی ناماده کراودا) پیویسته زور به که می بخورین باخود هم رنه خواردندا .. فیربه زورخوری نه که که کلیله که ماوسه نگی و میانه رهویه له خواردندا .. فیربه زورخوری نه که یت که کلیله که ماوسه نگی و دهست له خواردن ناره حه تی بات. دوا خالیش نه وه به ناو زور بخویت و پیش نه وه که دهست کرد تیربویت و پیش نه وه که زورخواردن ناره حه تا بکات. دوا خالیش نه وه یه ناو زور بخویت و پیش نه وه په به دراخ. نه مه چالاکیه کانی جه سته ناسان ده کات و روز نیکی دیاری ده بیت له و چالاکیه نامدا که نه نه نامده یک به ریز و ومرزشکردنی ریکخراوه وه.

من همرومها گهیشتومهته شهوهی باوه پهینم به سود و حیکمهتی روزوگرتنی ناویمناو، که بهمهستی ئیسراحهت بهخشین و پاککردنهوهی کونهندامی همرست ژهمین ناویمناو، که بهمهستی ئیسراحهت بهخشین و پاککردنهوهی کونهندامی همرست ژهمین یان چهند ژهمین نه ماوهیه کی دیاریکراودا نهخویت. من له شهرمونی تایبهتی خومهوه بوم دهرکهوتووه که سوده سهرهکییهکهی روزوگرتن جهستهیی نیهه، به لکو زیاتر شهطلی و روحیه. پرنسیپی روزوگرتن نه زوربهی زوری نایینه سهرهکییهکانی جیهاندا جهختی نامههرکراوه ته و مکوری نایینه به سود مهنو به نامه و دهسترویشتن بهسهر حهنو نارهزوهکاندا. همرومها زیاتر بومان روون دهبیته وه که نیمه ی مروف چهندیک پشتبهستوین.

من بروای تمواوم به وراستی هه هه هه که نهگهر مروّق بتوانیّت به باشی کوّنتروّلی نموسی خوّی بکات، زیاتر دمتوانیّت کوّنتروّلی حمزمکانی بکات و زیاتر توانای پالاوتنی نارمزوومکانی له لا دروست دمبیّت. بهراستی ههست به بیفیزیی دمکات و بهرچاوروونتر له جاران مهسمله گرنگهکانی ژیانی خوّی دمناسیّته وه.

من خوم نمزمونم نهگهل نمنجامه خراپه کانی زورخوریی و زیاده پرهویکردن له پاریز و خواردنی شتی پیس و بی که لکدا همیه.

من زورترین جار نهوکاتانه خوم پرراناگیریت که سهفهر دهکهم و به هیلاکی دهگهمه رووری نوتیلهکه و داوای خواردهمهنی دهکهم. بوم دهرکهوتووه ههرکاتیک نازبدهم به خوم و رووری نوتیلهکه و داوای خواردندا، کاردهکاته سهر نهفل و روحم و تهنانهت خهوهکهیشم تیک دهدات. (فینس لامباردی Vince Lombardi) که به راهینه و نهفسانه یه ناسراوه ههمیشه دهیگوت "هیلاکیی ههمو کهسیک ترسنوک دهکات". نهم هسهیه زورچاک بهسمر مندا جیبه جی دهبیت؛ چونکه ههرکاتیک به تهواویی هیلاک بیم، حهزدهکهم بخزیمه ناو هوزاخهکهی خومهوه و نهمهش ماودی یهک دوو روز کاردهکاته سهر نهفل و روحم. تو نهگهر جهستهت بخهیته ژیر رکیفی نهفل و روحتهوه، نارامی و پیزانینیکی زورت لهو دیسپلین و خوکونترونکردنهوه دهست دهکهویت. نهوی راستیی بیت من خوم کاتیک ههست به نازاری برسیتی دهکهم که بهراستی پهیوهندی نهیه به برسیتییهکی راستهفینهوه بهلکو زیاتر خوویهکه له ناکامی کهمبونهودی شهکر له جهستهمدا دهردهکهویت، به خوم دهلیم؛ زیاتر خوویهکه له ناکامی کهمبونهودی شهکر له جهستهمدا دهردهکهویت، به خوم دهلیم؛ نیاتر خوویهکه له ناکامی کهمبونهودی شهکر له جهستهمدا دهردهکهویت، به خوم دهلیم؛ بهرجاوم که نهو نازاره پهلاماری چهورییه نهنبارکراوهکان دهدات و دهیانخوات. نیمه نهگهر بهرجاوم که نهو نازاره پهلاماری چهوردنهوه، ورده ورده خانهکانی تامکردن لهناو جهستهماندا میردینه ژیر رکیفی خوراکخواردنهوه، ورده ورده خانهکانی تامکردن لهناو جهستهماندا هیردهکهین وهقمی ملیاردها خانه بدهنهوه که بو خوراکی جاک هاواریانه.

به لام لمراستیدا نهمانه ههمویان مهسهلهیه کی شهخسین و همرکه سه پیویسته خوی برپیار بدات چ خوراکیک باشه بوی. من باوه رم وایه ههمو که سیک دهتوانیت سوده زورو زموهنده کانی سمرکهوتنه کاریش زموهنده کانی سمرکهوتنه کاریش دهکاته سمر سمرکهوتنی گشتیمان له پهیوهندییه کانماندا له گهل خه لکیدا و همروه ها خو ناراسته کردنیشمان بو نهوه که ژیاندا خزمه تی خه لکی بکهین و به شداریمان ههبیت.

ومرزشي هاوسهنگ و گونجاو

ومرزشی ریّكوپیّك – هی كۆئەندامی دلّ و بۆرىيەكانی خویّن، هیّز و نـهرمی لـهش – كاریگهرییـهكی بهرچـاوی ههیـه لهسـهر زیـادكردنی چـۆنایهتی ژیـان و دریّـرْكردنی تهمهن. دیسانهوه دمیلیّمهوه، كلیلهكه بریتییه له هاوسمنگی. كۆمهلگاكهمان هـهتا دیّت

زیاترو زیاتر لهسهر شیّوه ژیانی ناچالاك و دانیشتنی زوّر رادیّت. به لام گهایّك ریّگا همن بو نهوه ی مروّق بتوانیّت ومرزشی ریّكوپیّك بكات. سهرهتا به ومرزشی كهمی وا دست پیبكه كه بتوانیت بهرگهی بگریت. روّژانه شتیّك بكه، یان لانی كهم حهفتهی ۲ حوار. شتیّك ههنببژیره كه چیژی لی ببینیت و لهگهل بارودوّخ و پیویستییه تاییه ته کانتدا بگونجیّت. راویّـر به پزیشكه کهت بكه. شهو ومرزشهی دهیكهیت با جوّراو جوّر بیّت تا بتوانیت به شه جیاجیاگانی جهستهت به هییز بكهیت و كاریّك نه کههیت لهیه که شتدا خوّت به موتینیت و بیّزارببیت. زوّرکه س حهزیان له پیاسه پیاسه ی توندو خیّرا نهگهر بتوانی. خهایی دیکه حهزیان له راکردن و مهله و پاسیکلسواری و باخدارییه. زوّرکه س سود له نامیرهکانی جومناستیك ومردهگرن، پاسیکلسواری و باخدارییه. زوّرکه س سود له نامیرهکانی جومناستیك ومردهگرن، نهوانهی که دروستکراون بو نهودی مهشقیّکی جهسته یی/ کونهندامی دلّ و بورییه کانی خوینت بو دهسته به ربیکانه دا و نامیّری هینکه یی و سهول لیّدان .. تاد.

یاری ناسن و راهینانه کانی دیکهی به هیز کردن گهلیک سود به مرؤهٔ دهگهیهنن له ههمو تهمهنیکدا. سوده کان بریتین له زیاد کردنی هیرز و توانای جهسته، چاککردنی رهوت و خاوکردنه وه و راگرتنی خراب بونی ئیسک و زیاد کردنی توانای لهش له سوتاندنی کالوریدا.

من خوم ناتوانم باسی نهو ههمو سودانهتان بو بکهم که بهش به حالی خوم بهدهستم هیناون لهناکامی نهنجامدانی ومرزشی هاوسهنگ و گونجاوهوه. به لای منهوه سوده ههره مهزنهکهی ومرزش جهستی نهیه به لکو نه هلی و روّحهیه، ههرچهنده تویزینهوه به هیزهکان زور کاریان تی کردوم که ده یسه لینن ومرزشکردنی ریک و پیک سود به جهسته دهگهیهنن. بهردی بناغهی بهرنامه ی ومرزشکردنی من ههمیشه راهینانی سویدی بوو. که به کارهینانی ماسولکه گهوره کانی لاق بو به هیز کردنی دل و کونهندامی سوری خوین بو نهوی بتوانیت به کاریگهرترین شیوه نوکسجین به کاربهینیت.

راهننانه سویدی پهسهندگراوهکهی من راکردنه، به لام لهبهرنهوهی نهژنوکانم خهسارکردن له گهانیک چالاکیی وهرزشیدا، نیستا پیویستم بهوهیه پاسکیلی وهستاو به کاربهینم. به لام من نهوهم بودهرکهوت که نهگهر لهسهر پاسکیلهکهش بم دهتوانم شتی دیکهش بکهم. دهتوانم به موبایل قسه بکهم و نیشوکارهکان راببهرینم همرچهنده همناسهبرکیشم بیت. دهتوانم تهماشای بهرنامه پهروهردهیی و سهرگهرمییهگانی تهله فزیونیش بکهم. دهتوانم گفتوگوی جددی لهگه ل هاوسه رمکهم و مناله کانم و هاوپیکانیش بکه میاله کانم و هاوپیکانیش مدانی هانی هانی می ده ده به به که این می ناخود باسی شته به که لکه کان بو یه کتری ده ده ین.

من همرومها بروای تمواوم به بایمخی بمهیّزگردن و نمرمکردنی ماسولکهکان همیه. جاریکیان له مهشقی یاری ناسندا دانیشتبوم که راهینهرهکه بهدی گردم و پیری وتم تا چەند دەتوانم كۆشەكە بەرزېكەمـەوە و ئىنجا لـەوەش زيـاتر رايبگـرم. كـە لـۆم پرسى بۆچى؟ وتى گەورەترىن سود لەو كۆتاييەي وەرزشەكەدايە كە تالە ماسولكەكە لەتوانايدا نامیننیت و دهپچریت (نازار) و له ماوهی (٤٨) کاترمیردا نوی دهبیتهوه و بههیزتر دەبئت. ئەمە وانەيەكى زۆر گرنگ بو بۆ مـن. چونكە دەمويست ھەر كە ھەستم بـە ئازار و ماندويتي كرد واز بهينم. بهلام راهينهرهكه لهسهر سهرم وصبتاو وتي: "هەركاتنىك نەتتوانى جىتر ئاسنەكە رابگرىت من لىتى وەردەگرم." ئەمە لىكچواندنىكى مەزنە بۇ سى رەھەندەكەى دىكەى ژيانىش. ھەتا بەرەو كۆتايى بەرگەگرتن برۇين، تواناى ئەنجامىدادمان زياتر دەبيت. (ئيميرسون Emerson) مەسملەكە بەم شيوميە دادهریْژیْت: "که دهبینین نهو کارهی سورین لهسهر نهنجامیدانی، ناسانتر دهبیّت، مانای وانى يە سروشتى كارەكە گۆردراوە، بەلكو تواناى ئىنمە بۆ ئەنجامدانەكە زيادى كردووه." بەرنامە وەرزشىيەكەي من ئەوميە ئە ھەفتەيەكدا ٥ – ٦ رۆژ مەشقى سويدى بكەم. سئ رۆژ لە ھەفتەيەكدا بۇ بەھيزكردنى ماسولكەكان و چەند رۆژيكىش بۇ ھەندىك وەرزشى يۆگا و نەرمكردنى ماسولكەكان. ھەرومھا سودىشىم ئە پىلاتىس pilates ومرگرتووە بۆ بەھيْزكردنى ناخم. پيْويستە ھەركەسيْك بارودۇخى تايبەتى خۆى ليْك بداتـەوە تـا بزانيْت باشترین ومرزش بۆ ئەو لەم ھۆناغەدا چىيە؟ بەلام دىسان دميلىّمەوم كـە تـەواو بــروام وايــە ومرزشكردن ئاستى متمانه بهخوّبونمان و خوْكوْنتروْلكرىنمان بمرز دمكاتموه، كه كاملْبوونى ژیانمان خیراتر دمکات و ماومی نیوان کارلیکهر و کاردانهوممان فراوان دمکات.

من که له زانکو کورسی شهش مانگییم دهگوتهوه، هانی خویندکارهکانم دهدا نهو نامانجانهی خویان دیاری بکهن که دهیانهویت لهو شهش مانگهدا بهدهستیان بهینن، زوربهی زوری خویندکارهکان مهسهلهی هه لبراردنی خواردنی گونجاو و وهرزشی ریکوپیکیان دهکرده یه کیک له نامانجه کانیان. من نهمه لهگهن خویندکارهکاندا ناو دهنیم "ریکهوتنی براوه – براوه" و ههر که دهسهلیندرا نیخ خویندکارهکه خوی به لیپرسراو و بهرپرسیاری نامانجه که دهزانیت. ههروهها دهبوایه تیْروانینی خویان و نهو پهندو وانانه مان بو باس بکهن که لهو نهزمونانه وه بهدهستیان هیّناون و له روانگهی نامانجه ههنبرژیر دراوه کانیانه وه خویان ههنبسه نگیّنن. جا لهبهر نهوهی نهم ههنسه نگاندنه بوه بهشیّکی گرنگی نهو نمرهه ی که له کوّرسه که دا بهدهستی دههیّنن، خویّند کاره کان ههم بونه خاوهنی پالنهری دهره کی و ههم پالنهری ناوخوییش. ههندیک خویّند کار نهیانده ویست مامه نه له گهن نامانج دیاری ده که نه نه نامانج دیاری ده کهن و ده به دیرسیاری، که به پیان وابو بیّویسته ته واویان بکهن..

باوم ناکهیت نه وان چ به رهه میکیان دهست که وت که زال بون به سهر خووی خرابی خواردنی خراب و شیرینداو نه وانه ی که لانی که مهفته ی سی جار و همر جاره ی نیوکاتژمیر ومرزشیان دهکرد. چاندنی نه م خووه تازانه و هه لگیشانی خووه کونه کان نه نجامگه لیکی هینده به هیزی لی که و ته و که کاری کرده سهر هه مو پهیوه ندییه کانیان. کاری کرده سهر و زمو خویندنیان و وای لی کردن زیاتر هه ست به وه بکه نکه خویان گهوره ی خویانن له کوتایی شهش مانگه که دا، نه و انه ی که نامانجه جهسته ییه کانیان هه نه برار دبو خوزگه یان ده خواست نه و نامانجه یان هه نبر اردی و و به ده ستیان نه و خویند کارانه ی که نامانجی خو کونتر و نامانجه یان هه نبر اردووه و به ده ستیان شه و خویند کارانه ی که نامانجی خو کونتر و نامانجه یان هه نبر اردووه و به ده ستیان هی ناوه، نه خویند نیشدا نمره ی چاکیان هیناوه.

بۆ چركەساتىك بىر لەمە بكەرەۋە، ھەمۇ ھەقتەيەك بريتىيە لە ١٦٨ كاتىژمىر. بەلام ئەگەر تىق لىەۋ ١٦٨ كاتىژمىرە تىەنىيا T - T كاتىژمىر تىەرخان بكەيت بىق تىرگىردنىەۋەى مشارەكەت لەرى ۋەرزشكىردنى ھاۋسەنگ ۋەرىكوپىكەۋە، دىنىابە ھەست بە كارىگەرى باشى ئەۋ T - T كاتىژمىرە دەكەيت لەسەر ماباقى كاتەكە. تەنانەت كاردەكاتە سەر قولايى ۋە جۆرى خەۋەكەيشت. بەجۆرىكى ۋا كە ۋردە ۋردە ھىنىز ۋا كارىگەرىى يەكىجار زۆرى ئىەم جۆرە خۇ كۈنترۇلگىردنەت بۇ دەردەكەۋىت لەسەر رەھەندە جىياجىلگانى ژيانت.

ئىسراحەتى گونجاو، حەوانەوە، چارەسەركردنى گوشار و بىركردنەوە بە ئەقلىيەتى خۆپاراستن

کاری سهرکردهو پیشهنگی گهورهی بواری گوشار، دکتور هانس سایلی Dr. Hans کاری سهرکردهو پیشهنگی گهورهی بواری گوشار، دکتور هانس سایلی Selye پیمان دهانیت که دووجور گوشار ههیه: نیگهرانی eustress. نیگهرانی (دلهراوکی) لهوموه دروست دهبیت که رشت له کارهکهت بیت و

ناروزایی دوربېریت بهرامبهر به گوشارهکانی ژیان و ههست بکهیت که تو هوربانیت. بهلام گوشاری ناسایی eustress دورمنجامی نه و گوشارهیه که نیستا تو چیت و دمته ویت بگهیته کوئ – واته نه و نامانج و پرؤژه و هؤکاره ماهولانهی که بهراستی دهمانگورن و بههره و جوش وخروشمان دهجولینن. به کورتییهکهی، وامان نی دهکهن دهنگی خومان بدوزینه وه. له تویزینه وهیه کی پراکتیکیی چاکدا، دکتور سایلی روونی کرده وه که چون گوشاری ناسایی باوهش بو سیستمی بهرگری دهکاته وه و تهمهن و چیزوهرگرتن له ژیان زیاد دهکات. بهکورتییهکهی، پیویسته خومان له گوشار دوورنه خمین مودر ده ناسایی: چونکه گوشاری ناسایی: چونکه گوشاری که بهیزمان ده کاره به بهیزمان ده و تواناکانهان فراوان دهکات. بهگومان پیویسته هاوسهنگ و نارام بکریت بههیزمان دهکات و تواناکانهان فراوان دهکات. بهگومان پیویسته هاوسهنگ و نارام بکریت لهرئ حموانه و و نیسراحه تی گونجاوه وه، یاخود لهرئ شهوی که پی دموتریت لهرئ دهرانی ناسایی". سایلی پیمان دهلیت که ژن به شیوه کی گشتی ۷ سال زیاتر له پیاود ده ژی و هؤکاره کهشی پیمان دهلیت که ژن به شیوه کی درونی/ روحه یه. "نیشی ژن ههرگیز ته واو نابیت".

له بواره پیشمییمکاندا، نمو هسمیه بهشیوهیمکی بهربلاو لهلای زورینمی خهاک جهسیوه که دوولهسهر سی همو نهخوشییمکان دهرهنجامی نمو جوره ژیانهیه که مروفهکه خوی همایبراردووه. همایبراردنمکان پهیوهستن به جوری خوراک و به جگهرهکیشان و نیسراحمتنمکردنی تمواو و نهحهوانهوه و همولدان بو نموهی مومهکه له همردوو سمرهوه دابگیرسینیت و گهایک دهستدریژیکردنی دیکه بوسهر جهسته. همندیک کهس نمخوشییه جوراوجورهکان دهگیرنموه بو هوکاره جینتیکییمکان (بوماوهییهکان) بهلام وهک پیشتر باسمان کرد، هممیشه ماوهیهک همیه لمایوان کارلیکمر و کاردانهوهدا و کاتیک مروف ناگاداری نمو ماوهیه بیت و همروها ناگاداری تواناکانی خوی بیت بو بریاردان له روانگهی پرنسیپهکانهوه، نموا مهرج نهیه سمدی سمد نهخوشییهکهی تیدا دهربکمویت تهنیا لهبهر هوکاره بوماوهییهکه. تهنانهت دهتوانریت زوربهی شیرپهنجهکانیش چارهسهر بکرین نهگهر له هوناغهکانی یهکهم و دهوهمدا دهستنیشان گران بهرلهوهی ببنه پهلاماردهر:

زانستی پزیشکی هاوچهرخی خورشاوا به شیوهیه کی بنه پرهتی جهخت نه سهر چارهسه رکردن ده کاته وه نه ک نهسه رخوپاراستن و چارهسه ریش به شیوهیه کی گشتی دوو جوّره، دهرمان و نهشته رگه ریی. من پیّم باشه پارادیمی پزیشکیی فراوانتر ببیّت. فولتر ببیّت و زیاتر یهکتر تهواو بکهن، بهتایبهتی لهگهل چارهسه ره نهلته رناتیشهکانی دیکهی که بهکرده وه دهرکه و تووه کاریگه رن.

پیم وایه زور گرنگه مروّهٔ زوو زوو خوّی چیک بکات، لانی کهم سائی جاریک، بو نهوه کهگهر نیشانه یه که یاخود نهگهری نهخوشییه که همبو زوو دهستنیشان بکریت و بریاری چاکتری لهباره وه بدریّت. من خودی خوّم ههم پزیشکیکی چاره سهرکارم ههیه، ههم پزیشکیکی خوّپاراستن و زوّر ریّز له ههردوکیان دهگرم. بوّم دهرکه و تووه که بنهره تیترین پرنسیپ نهوه یه خوّمان بهرپرسیاریّتی تهندروستیی خوّمان بگرینه نهستو.

پنویسته پرسیار بکهین، زور بهشداری بکهین، بخوینینهوه، له بوچونیک زیاتر ومربگرین و بهدوای شیوازهکانی دیکهی چارهسهری نه لتهرناتی شدا بگهرین، نه ک بین بهرپرسیاریتی تهندروستی و باشیمان بخهینه نهستوی کهسیکی دیکهو پیشهیه کی دیکه.

فهرامؤشكردني جهستهو تهندروستي

تهنیا همر بیر لهوه بکهرهوه بزانه نهگهر مرؤهٔ جهستهی خوّی فهراموش بکات، سی رمههنده کهی دیکه چهیان نی دیّت. نهمه نهك ههر جهستهمان نهخوش دهخات بهلگو کارده کاته سهر نه فلیشمان، سهر توانای بیر کردنه و و داهینان و خوّراگری و نازایه تی و توانای فیّربون و پتهویی زمین و زیره کیمان. به پیچهوانه شهوه نهگهر و هرزش بکهین و به چاکی بحهویینه وه خوّراکی گونجاو بخوّین نهوا توانا نه فلّیه کانمان ده پاریزین له بواری خوّراگری و فوّکه سکردن و همروه ها خولیای فیّربونیشدا.

فمرامؤشکردنی جمسته ج کاریک دمکاته سمر زیرمکیه سؤزدارییهکهمان، سمر دلمان کاتیک که دمبینه دیلی نهوس و نارمزوومکانمان؟

پشودریّژی و خوّشهویستی تیگهیشتن و هاوسوّزی و توانـای گویّگرتن و بـهزمیی دمهوکیّنهوهو دهبنه کوّمهایّک و گیانیّک نمیه ناراستهیان بکات.

من خوم به شهزمونی خوم بوم دهرکهوتووه ههرکاتیک به لینیک بهخوم بدهم سهبارمت به پاریز و ومرزشکردن (یان ههر شتیکی دیکه) و به لینهکه نهبهمهسهر، شهوا ههست و هاوسوزییم بهرامبهر ههست و پیویستییهکانی خه لگانی دیکه کهم دهبنهوه.

زیاتر کهمچیکلدانه و توره دهبم بهرامبهر به خوّم و ههست به ناراستگوّیی و ناتهواویی خوّم دهکهم و ههتا نهگهریّمهوه و سهرلهنوی بهلیّن بهخوّم نهدهمهوه و بهلیّنهکه جیّبهجی نهکهم خوّمم بیرناچیّتهوه و ناتوانم راستگوّیانه هاوسوّز بم لهگهل خهلکیدا.

ئەوكەسەى كە پاش پێنج خولەك وروژاندن ائيفراكردن) تەسلىم دەبێت، نازانێت ئەگەر خۆى رابگرتايە، سەعاتێكى ديكە چى رووى دەدا. لەبەرئەمەيە مرۆڤى خراپ، بەجۆرێك لە جۆرەكان وا ژياوە كە ھەمىشە تەسلىم بېێت. - سى. ئێس. لويس

نهی روّح و نارامیی میشک چییان بهسهردیّت؟ فهراموّشکردنی جهسته کاردهکاته سهر نارهزووی خزمهتکردن و بهشداریکردن و سهر ویستی قوربانیدان و نهوهی که خوّمان بخهینه ژیّر کوّنتروّلی هیّزه بالا چاکهکانهوه و ههروهها هوّشمان لای خوّمان نامیّنیّت و به ههمو وروژاندنیّک دهستخهروّ دهبین. ههتا خهوش و ناتهواوییهکان زیاتر ببن، مروّق زیاتر دهچیّتهوه ناو قاوغهکهی خوّی و زیاتر خوّههرست دهبیّت. من خوّم به نهزمون بوّم دهرکهوتووه ههرکاتیّک بریار بدهم به گویّرهی پرنسیپهکان و ویژدان بژیم دهستبهجی نارهزووی خزمهتکردن و بهشداریکردنم بهشیّوه ماقولهکان بو دهگهریّتهوه.

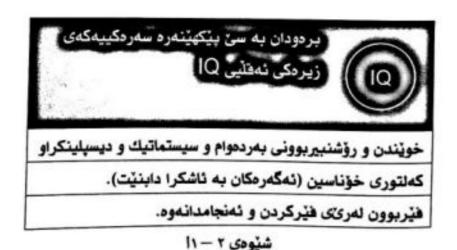
مهسهلهی نسهوه نسهوه مسرؤهٔ گهوره جهسته خوی بیّت و بسرهوی پیبدات مهسهلهیه کی بنه رفتید. همرومها شتیکی زوّر واقیع و دیاریکراویشه. مسرؤهٔ دهتوانیّت دهستبه جی شتیکی لهبارهوه بکات. ریّگهی راسته و خوی زیاتری ههیه بو گهیشتن به و نامانجه و دهتوانیّت کوّنتروّل بکات. تو نهگهر نارهزووه جهستهیهکانت کوّنتروّل کردو زیرهکییه جهستهیهکانت کوّنتروّل کردو زیرهکییه جهستهیهکهت بههیّرتر کرد، ورده ورده دهبینیت ماوهی نیّوان کارلیّکهر و کاردانهوه که فراوانتر دهبیّت، لهگهل همهو نهنجامه نهریّنییه لابه لاکانی نهقلی و سوّزداریی روّحی، ناگام ایه و زورکهس باسی نهوه دهکهن که ناوبها و له هیّلهکه لادهدهن، به لام نهگهر دلسوّزانه گوی له فیدباکی جهسته و نهقل و دل و روّحیان بگرن و گوّرانکاریی پیّویست نهنجام بدهن، دهتوانن بگهریّنه و شهر هیّلهکه. مهسهلهکه ریّك

ومکو گهشتی فروکه وایه. زوربهی فروکهکان له زوربهی کاتدا لهدمرمومی هیله دیاریکراومکهدا دمین، به لام چونکه فروکهوانه که بهردموام فیدباك و زانیاری پیدمگات له نامیری جیاجیاوه بو شهومی بگهریتهوه سهر هیله دیاریکراومکهی فرین، شهوا زوربهی گهشته ناسمانییهکان دمگهنه شوینی دیاریکراوی پلانی فرینهکه.

ویژدانی مروّق نهگهر کهسه که گوی نی بگریّت، مروّق ناراسته دهکات نه گشت نهم سی ناوچه یه دا. هه تا زیاتریش پهیره وی ویژدان بکات، به هیّزتر دهبیّت بو نهوه ی بتوانیّت زیاتر و زیاتر پیشکه ش بکات و ببه خشیّت. خواردنی حه کیمانه و ومرزشکردن و نیسراحه ت و حهوانه وه تواناکانی قولتر دهکه ن و سیستمی به رگری جهسته یان به هیّزتر ده که ن و توانای خودروستکردنه و میان زیاتر دهکه ن؛ نه هه موان گرنگتریش، نه و سی زیره کی یه نازاد ده که ین که نه نه قل و دل و روّحماندان.

برمودان به زیرمکیی نهقلی IQ

بو پیشخستنی زیرمکی شمطلی IQ، یاخود توانا شمطلی یمکه، من سی ریگا پیشنیار دمکهم. یهکهمین ریگا. خویندن و خوروشدنبیر کردنی سیستماتیك و دیسپلینکراو، بهومشموه که بابهتی دمرمومی بوارمکهی خوت بخوینیتهوه. دووهم؛ کهلتوری خوناسین بو شمومی مروق بتوانیت راشکاوانه شهگهرمگان دابنیت و شمدمرمومی سنوههکه و دمرمومی ناوچهی ئیسراحمت بیربکاتهوه. سیهمین، فیربوون نهرکی فیرکردن و شمنجامدانهوه



خویندن و روشنبیربوونی بهردموام و سیستیماتیك و دیسپلینكراو

ئهو کهسانهی که پابهندن به هیربوونی بهردهوام و گهشهکردن و پیشکهوتنهوه نهو کهسانهن که توانای گوران و راهاتن و گونجانیان ههیه لهگهل راستییهکانی ژیاندا و له بنمره توانای بهرههمهینانیان ههیه لهههر بواریکی ژیاندا بینت. تاقه ناسایشی راستهقینهی نابوری نیمه لهوهدایه که بتوانین پیویستییهکامی مروّق دابین بکهین. لهبهرئهوه، ههتا بارودو خهکان خرابتر بین، پیویستییهکانی مروّق ناشکراتر دهبن. ناسایشی نیمه نه له ریکخراوهکانهاندایه نه له پیشهو کارهکانهاندا. تهکنهلوجیا ویرانکهرهکان زوّر به ناسانی دهتوانن وابکهن پیشهکان و ریکخراوهکان هیچ پهیوهنییهکیان به نارامی و ناسایشی ناسانی دهتوانن وابکهن پیشهکان و ریکخراوهکان هیچ پهیوهنییهکیان به نارامی و ناسایشی نیمون نهبیت. نهو چهمکهی که گوایه فیرخواز بیت دهتوانیت همهیشه لهسهر قاچی خوی رابوهستیت. نهو چهمکهی که گوایه زیرهکی نهقلی نامهی نامهی نیمون نهبیت دهتوانی نههیا زیاتر گویرایهانی ویژدان بیت داناتر دهبیت.

من باوهږیکی بههیرم بهوهیه که پیویسته تهلهفریون له ژیانماندا بخهینه کهنارهوه و بگهرنینهوه بو خویندنهوه .. خویندنهوه فراوان و قول و لهدهرهوهی ناوچهی ئیسراحهت و لهدهرهوهی بواری پیشهییماندا. بو نمونه من لهناو گوقارهکانی دیکهدا، پیم خوشه (ئیکونومیست The Economist) و (سایکولوجی تودهی Psychology Today) و (هارقارد برنس ریقیو Harvard Business Review) و (فورچن Fortune) و (هارقارد برنس ویك Business week) بخوینمهوه. هاوسهرهکهم بهردهوام هانم دهدات له بوارهکانی بایوگرافی و بیرهوهرییهکان و خهیالدا زیاتر بخوینمهوه که نهوانه بواره بهسهندگراوهکانی نهون. پیم وایه نهمه ناموژگارییهکی حهکیمانهیه. من ههروهها زور کتیبم پیدهگات بهمهبهستی نهوهی رای خومیان لهسهر دهربیرم و فیربوم چهمکی کتیبهکه بخوینمهوه لهرئ سهرنجدان له خشتهی ناوهروکهکه و تیگهیشتن له ستایلی نوسهرهکه بو نهوهی برانم بیرؤکه سهرهکییهکان لهکوی گوزارشتیان نی کراوه یاخود کورت کراونهتهوه. بهم شیّومیه دهتوانم له چهند روژیکدا پوختهی زور کتیب تیبگهم.

ریگهی زور سودمهندو سهرنجراکیشی دیکهی فیربوون نهوهیه که نهو کتیبهی دهیخوینیتهوه یان نهو بابهتهی گویت نی دهبیت دابهشی بکهیت بهسهر چوار پانتاییدا: یهکهم. مهبهستهکه، دووهم: خالی سهرهکی، سخیهم: راستگویی، واته بهلگهکانی و

چوارهم؛ جینبه جینکردن — واته نمونه و بهسهرهاتهکان. من بوّم دمرکهوتووه که نهگهر میشکت رابهینیت لهکاتی خویندنهوه و گویگرتندا بهمجوّره بیربکاتهوه نهوا زوّر به باشی بابهتهکه ومردهگریت و تیزی دمگهیت — تا نهو رادهیهی که بتوانیت خوّت بابهتهکه بلیّیتهوه (ومك نهومی بیّشتر چهندین جار خویندبیّتتهوه).

دیاره پیویسته همرکهسه خوی بریار بدات باشترین ریگهی خوروشنبیرکردنی بهردهوام چونه. له جیهانی شهمرودا که جیهانی کریکاری زانیارییه شهم مهسههیه مهسهههیهکی چارهنوسسازه. مروق پیویسته به وردی سهرنج بدات و وریابیت بزانیت کاتی خوی لهکویدا بهسهردهبات و چهند کاتی خوی بهفیرو دهدات و نینجا دیسپلینی بو دابنیت. خویندنهوه سودی زور دهگهیهنیت. زوربهی خهانکهکه بهبیانوی شهوهی که زور سهرقان، دهاین کاتمان نیه بخوینینهوه. تهنانهت کاتیشیان نیه بو منالهکانیان.

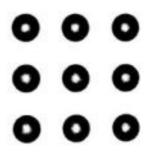
به لام زور ناشکرایه که مروّق نیوه ی کاتی خوی به و بابه تانه وه به فیرو دهدات که گرنگ نین، ههر چهنده کتوپرن. به لام نهگهر مروّق زیاتر دیسپلینکراو بیّت سهبارهت به بایه خدان به و مهسه لانه ی که به راستی گرنگن، زیاتر ده توانیّت به (به لیّ) وه لامی نه و بابه تانه بداته وه که له دلیدا کلیه یان سهندووه و زوّر ناسان دهبیّت به زمرده خه نه و خوشی یه وه به بو ههمو شته لابه لا بی بایه خه کانی که سهدی سهد دیّن، بلیّت نه خیر.

چاندنی گیانی خوناسین (ئەگەرەكان بەئاشكرا دابنییت)

خؤناسین ههرچوار زیرهکییهکه دهگریّتهوه و بههرهیهکه تهنیا ههر مروّقه ههیهتی. نهمه له بنهردتندا ناویکی دیکهی ماوهکهی نیّوان کارلیّکهر و کاردانهوهیه – شهو ماوهیهی که دهتوانیت بوهستیت و بریاریّک بدهیت یان ریّگایهک ههلببژیّریت.

چاندنی گیانی خوناسین بهوه ههول بدهین تیبگهین و بهناشکرا نهگهرهکان و تیوری و پارادیمهکان دهربیرین، به دلانیاییهوه یهکیکه له چالاکییه ههره بالاکان که دهتوانین بهشداریی تیدا بکهین. نیمه لهبهر نهوه ههمیشه نهگهرهکان دادهنیین که ههمیشه ناشکران (بهخومان نازانین که دهریان دهبرین). بهناشکرا کردنیان دهتوانین قهالهمبازی چونایهتی بدهین. فیردهبین لهدهرهوه سندوقه که بیربکهینه وه.

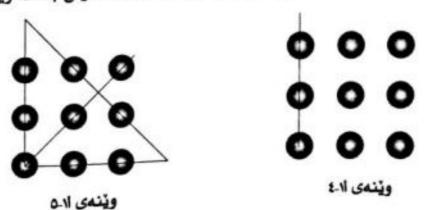
رنگهم بده با شهزمونیکتان وهکو روونکردنهوه پیشکهش بکهم پینی دهوتریّت مهشقی (۹) خالهکه. نهگهر یهکهمین جاریشت نکیه لهگهایدا ههر پیّم باشه نهمجارهش خوتی لهگهندا خمریك بكهیت بونهوهی زیاتر بوت روون ببینهوه که ناشکراکردنی نهگهرهکان و بیرکردنهوه نه دهرهوهی سندوق چهند گرنگن. بی نهوهی قهنهمهکهت بهرزبکهیتهوه چوار هینی راستی وا بکیشه که بهناو ههر (۹) خانهکهدا برون و بهیهکیشهوه بهستراین (تهماشای وینهی ۱۱-۳ بکه)



T-11

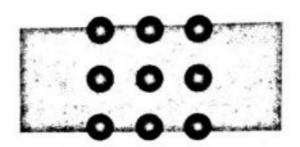
کاریکی زهحمه به به به به به دووباره ههول بدهره وه، به لام شهمچاره لهدهره وه سندوهه که سندوهه که بیربکهره وه. رهنگه وا تیگهیشتبیت که پیویسته هیله کانت لهناو سندوهه که بیبن و تینی نهههرینن [لهمهوه دهسته واژهی: (بیرکردنه وه لهدهره وهی سندوهه که هاتووه]. سهرنج له خوت بده بزانه نیستا چی ده که یت. بیر له بیرکردنه وه که ده که ده مروق هیچ گیانله به ریکی دیکه ناتوانیت نهمه بکات. لهبهرنه مهیه که هیچ ناژه لیک ناتوانیت خوی دروست بکاته وه. من و تو ده توانین بوچی چونکه ده توانیت خهم لاندنه کانمان تاقی بکهینه وه. نیستا دووباره ههول بدهره وه.

بابزانین چی روودهدات نهگهر مرؤهٔ لهدهرهوهی سندوههکه بیری کردهوه. نیّستا یهکهمین هیّل بهجوّریّك بکیّشه که بچیّته دهرهوهی سندوههکه. (سهرنج بده له ویّنهی آا-٤). پاشان هیّلهکانی دووهم و سیّیهم و چوارهم بکیّشه (سهرنج بده له ویّنهی آا-۵)



زۆرچاكه. ئيستا مەتەئىكى دىكەت دەدەمى. يەك ھىلى راست بكىشە كە بەناو ھەر نۆ خالەكەدا تىببەرىت. ئىستا مىشكى خۆت تاقى بكەرەوە. خەملاندنەكەى تۆ چىيە؟ يەك ھىلى راست بەناو نىز خالەكەدا. بۆت نىيە خالەكان رىك بخەيتەوە. پىويستە ھىلەكە ھەر نۇ خالەكە بېرىت. بىر لەچى دەكەيتەوە؟

بانی هیلهکه (وینهی ۱-۱)



بۆ پەروەردەكردنى گيانى خۆناسىن، ريكەم بدە چەند ريكەيەكى ديكەت بۆ پيشنيار بكەم. (كۆلىن Colleen)ى كچم رەنگە حەفتا گۆڤارى تايبەت بە خۆى ھەبيت كە ھەر خۆى نوسيونى و ھەر بۆ بەرچاوى خۆين. ئەم جۆرە نوسينە واى لى كردووە بتوانيت بېيتە چاوديريكى بەشداريكردنەكانى خۆى لە ژياندا و ھەروەھا بتوانيت لە روانگەى ئەو سەرنچ و تيبينييانەوە بريار بدات. تواناى ئەوەى لەخۆيدا دروست كردووە كە لەروانگەى سەرنجەكانى ئەو چركەساتەوە خۆى سەرلەنوى دروست بكاتەوە.

ناگام لیه توانیویتی گهایک بریاری گرنگ بدات لهری گویْرایه آیکردنی ویژدان باخود زیرمکییه نهقلی او او باخود زیرمکییه نهقلی او سوزدارییه که همردوو زیرمکییه نهقلی او سوزدارییه که EQ بخاته ژیر رکیفی نهو زیرمکییه رؤحییه و باشان هاوناههنگکردنی همرسیکیان لهگهل یهکتریدا.

دیاره دیسپلینی نوسینی بیروبوّچوونهکان مروّق ومرِس دمکات، بهلاّم کاریّکه مروّقهکهی بی بههیّز دمبیّت و مهسهلهکانی لهلا روون دهبیّت. همر شکستیّك مروّق لیّیهوه فیّرببیّت دهبیّته سمرکهوتن. لهم روانگهیهوه دمتوانین بلیّین لمراستیدا هیچ شتیّك شکست نهیه بهلکو نمزمونهو لیّومی فیّردمبین و به باشی له ژباندا سودی لیّ دهبیئین.

ریگمیسمکی بسمهیزی دیکسمی بسرمودان بهخوناسسین و هسمرومها خسه انسسینیش و ناشکراکردنی نمگمرو بوچونمکان نمومیه داوای زانیاری و هیدباك له خمانکی بکمیت. نیمه هممومان خالی نابینامان ههیه. ههندیکیان بهراستی تواناکانمان پهك دهخهن. به لام ئهگهر ئهم خووه به راستهوخو و ناراستهوخو له خوماندا پهروهرده بكهین — داوای فیدباك له خهلك — نهو کهسانهی که بهلامانهوه گرنگن و لهکارو ژیاندا نزیکن لیمانهوه. دهستبهجی دهتوانین رموتی گهشهکردن و پیشکهوتنمان خیراتر بکهین. وهکو ئهوه وایه مروّفه لهبری ئهوهی کیبرکی لهگهل کیبرکیکاره ناوچهیی و ههریمیهکاندا بکات، تویژینهوهی بازرگانی نهنجام بدات و بازرگانه سهرکهوتووه جیهانیهکان بکات به پیوهر. نهم شیوازی کارکردنه زانیاریمان دهداتی دهرباره خاله نابیناکان که بهلای خهلگی دیکهشهوه نابینان.

زورکهس، بهخویشمهوه، پیمان وایه نوییژ و پارانهوه و نیزا و گویگرتن له دهقه پیروزهکان ریگهیهکن بو ههستکردن به ناراستهی وییژدان و بهوه ی که ژیان وهکو پهیامیک ببینین. وهکو دهرفهتیک بو چاودیریکردن و بهشداریکردن لیمی بنوارین، نوییژکردن (و دوعا و پارانهوه) هیزو نازایهتی نهوهت پیدهبهخشن بگهرییتهوه دواوه و ددان به ههنهکاندا بنییت لای خهنگی و داوای نیبوردن بکهیت و سهرلهنوی پابهندیی بنوینیت و بگهرییتهوه سهر هینهکه.

فيربوون لهريء فيركردن و نه نجامدانهوه

جاریکی دیکه تهماشای بهشی (۳) بکه. ههمو کهس پیت دهاییت باشترین ریگه بو فیربوونت نهومیه بابهته که فیری کهسیکی دیکه بکهو ههرومها پیت دهاییت نهگهر زانیارییه که موعایه مه بکهیت (به کردهوه له ژیاندا جیبه جی بکهیت) دهچیته ناخته وه. زانینی شتیک و نهنجامنه دانی نه و شته، نهراستیدا وه کو نه وه وایه نهیزانیت. فیربوونی شتیک و نهنجامنه دانی نه و شته فیرنه بونیتی. واته تیگهیشتن نه شتیک به به نام جیبه جینه کردنی نه و شته نهراستیدا تینه گهیشتنیتی. ته نیا نه نهنجامدان و جیبه جیکردندایه که زانیاری و تیگهیشتن ده چنه ناخه وه.

فەرامۇشكردنى گەشەدان بە ئەقل

ئیمه له جیهانیکدا دمژین که ئالۆزییهکهی و خیراییه دیجیتالییهکهی بهردهوام له هه نخساندان. بازار و تهکنه لؤجیا بهجیهانی دمبن. جوریکی نوی تیروریزم که پاشهروژیکی ترسناکی بو جیهان ههاگرتووه - ترسی له زوربهی دلهکاندا دروست

نهی کاریگهرییهکهی چهیه لهسهر دلّ فهرامو شکردنی نه قلّ و گهشه ی به به به ده وامی ده کاریّک ده کاته سهر پهیوه ندییه کانهان و زیاتر ده که وینه ژیر حوکمی نه زانی و لایه نبازی، به چهی به وه کلسایی شیوازه نمونه بیه کان ده که بینه و نیشانه لهسه رابه ته کان داده نین . ههروه ها ده بیته هو کاری دروستبونی بیر کردنه وه موحافیز کارانه و ته نانه ته نهر جسییه ت و خوبه مه زنزانین . ههمو تیروانینمان بو ژیان ده بیته تیروانینیکی ته سک و کورتبین و خوبه رست.

وازهننان له فنربوون کاریگهرییش لهسهر روّح دروست دهکات، یهکهمجار ویژدان سردهکات، پاشان خاووخلیچك دهبنت و دواجار بیندهنگ دهکرینت، چونکه بهردهوام داوامان ای دهکات فنرببین و گهشه بکهین. وازهننان له فنربوون دهبنته هوی شهوه تنروانینمان بو ژیان و نارهزوی ههولدانی دوّزینهوهی دهنگی خوّمانمان تندا نهمیننیت، که نهمانه ههردوکیان سهرچاوهی سهرهکیی عیشقن له ژیاندا. شهدهبیاتی حیکمهت و دانایی لهلامان دهبیته بابهتیکی بیزارکهر و نیلهامنهبه خش و تهنانهت بی که لگیش.

گەشە پيندانى زيرەكى سۆزداريى EQ

مەسەلە سەرنجراكيشەكە ئەوەپە كە تىۋ بە وردى ئەدەبياتى زيرەكى سىۆزداريى دەخوينىيتەوە دوو مەسەلەت بۇ ساغ دەبيتەوە. يەكەميان ئەوەيە كە زيرەكى سىۆزداريى زیاتر له کاریگهریی دریژخایهندا گرنگه و دووهمیشیان نهوهیه که نهم جوّره زیرهکییه دهتوانریّت گهشهی پیبدریّت. به لام سهیرهکه لهوهدایه نهو کتیّب و نوسراوانه زانیاری کهمیان تیّدایه سهبارمت بهوهی که چوّن دهتوانریّت گهشهی پیبدریّت.

پند بنکهند مره زور هبولگراوهکه ی زیرهکیی سوزداریی بریتین له یهکهم؛ خوناسین، واته توانای شهوه کهسه که بیر له ژیانی خوی بکاتهوه و شه و زانیاریانه هراوان بکات که لهسهرخوی دمیانزاننت و بهکاریان بهننیت بو گهشه کردنی خوی و بو زانبرون بهسه ر/ یاخود ههر مبوکردنه وهی لاوازییه کان. دووهم پنکهند مر بریتییه له پانه دی که سهروکاری لهگه ل شه و بابه ت و شتانه دا ههیه که به پاستی کهسه که هان دهدهن و دمیوروژنن و به هاو نامانج و هیواو حمزو شارهزووه کهسه که هان دهدهن و دمیوروژنن و به هاو نامانج و هیواو حمزو شارهزووه همره لهپنشه کان. سیهمین پنکهند مر؛ خورنکخستن، یاخود توانای خوبه پنوهبردن بهمه به سهره به نیکهند مر؛ خورن به وارهمین پنکهند مر بریتییه له هاوسوزیی و ناسینی به رامبه رهکهت، واتا توانای شهوه ی برانیت به رامبه رهکهت شته کان چون دهبینیت و ههستی چیه به رامبه ریان. پنجهمین پنکهند مریش شارهزایی له چون دهبینیت و ههستی چیه به رامبه ریان، پنجهمین پنکهند مریش شارهزایی له پهیومندیکردندا، که پهیوهسته به وه ی دیکه چون ناکوکییه کان چاره سه دهکهن و به باشترین و کنشه کان یهکلایی دهکهنه و و رنگه چاره خونقند مروست دهکهن و به باشترین شنوه کارلنگ دهکهن بو به باشترین

ە سەرەكىيەكەي	بننج بنكهننهر
(Q _e	(LQ) زیردکی سؤزدار
10-20	
	خۆناسىن
	پالنەرى كەسىتى (تايبەت)
	خۆرێكخستن
	هاوسۆزىي
	شارمزاييه كۆمەلايەتىيەكان

شێومی ۱۱ – ۷

من بروای تمواوم هیناوه بمودی که چاکترین و سیستیماتیکترین ریگه بو گهشمدان بمو پینج رمهمنده ی زیرمکی سوزداریی، لم ریگمی ۷ خووهکمی کهسانی همده کاریگهرموهیه. من، وهك له بهشی ههشتهمدا ناماژهم پیدا، ناتوانم خووهکان لیرهدا به دوورودریژی باس بکهم — وهك نموهی له کتیبهکمدا همن. به لام لهخوارهوه چارتیک دمبینیت (خشتهیهك) که پرنسیپ و گهوههری یهك بهیمکی خووهکانی نمو ۷ خووه نیشان دهدات. ههروهها دهشتوانیت چاوبخشینیتهوه به کورته پوختکراوهکهی ۷ خووهکه له بهشی ههشتهمدا

خوو	پرنسیپ
) دەستېيشخەر بە	بەرپرسيارێتى/ دەستپێشخەريى
۱) که دمستت پیکرد کوتاییهکهت	تێڕۅانين/ بههاكان
لهبهرجاو بيت	
۲) شته یهکهمهکان له پێشهوه دابنێ	بێڂەوشيى/ جێبەجێكردن
 ٤) به ئەقلىيەتى براوه – براوه بىربكەرەوە 	ریزگرتن له یهکتریی/ قازانج
۵) پهکهمچار همول بده تېبگهیت ئینجا	ڵێػؾێڰڡؠۺؾڹ
تنِت بگەن.	
٦) يەكتر تەواوگردن	هاوكاريي خولقينهر
۷) مشارمکه تیژبکهرموه	خۆنوپكردنەوە

شيّوهي ۱۱ – ۸

خۆناسىن

ناسینی خود، واته ناگاداربوون له نازادییمان و له توانای بریاردانمان، لهراستیدا کرؤکی خووی – دمستپیشخهربه –یه. به واتایهکی دیکه تو ناگاداریت لهوهی که ماومیهك همیه لهنیوان کارلیکهر و کاردانهوهدا، ناگاداریت له خهسلهته بوماومییهکانت، له میراته بایولوجییهکهت، له بهرومردمبونت و ههروهها له هیّـزه ژینگهییهکانی دموروبهرت: به پنچهوانهی ناژه نهوه، تو دمتوانیت نه روانگهی شهم شتانهوه بریاری حمکیمانه بدهیت – همست دمکهیت تو خوت هنزی خونقینهری ژیانی خوتیت یاخود دمتوانیت ببیته نهو هنزه. نهمه بنه رمتیترین بریارته.

خۆناسىن خۇناسىن	۱) دمستییشخهر به
بالنەرى كەسىتى (تايبەت)	۲) که دمستت پیکرد
	كۆتاييەكەت لەبەرچاو بيّت
فۆرێػڂ ستن	۲) شته یهکهمهکان یهکهمجار دابنی
	٧) چەقۆكە تىژبكەرەوە
عاوسۆزىي	٥) يەكەمجار ھەوئېدە تىخېگەيت
	ئينجا تێت بگەن
شارهزاييه كۆمەلايەتىيەكان	٤) به ئەقلىيەتى براوە — براوە بىربكەرەوە
	٥) يەكەمجار ھەوڭبدە تىخگەيت ئىنجا تىت بگەن
	٦) هاوکاریکردنی خولْقیّنمر

شێومی ۱۱ – ۹

پاڭنەرى كەسيىتى

پالنهری کهسیّتی بناغهی نهو ههلبژاردن و بریارانهیه – واته بریار دهدهیت مهسهله همره لهپیشهکان و نامانج و بههاکان چین؛ نهمهش له بنهرِهتدا ناوهروّکی خووی ژماره (۲)هکه دهستت پیکرد کوتاییهکمت لهخهیالدا بیّت. بریاری نارِاستهکردنی ژیانت بریاری سهرهتاییته.

خۆرىكخستن

خوریکخستن ریگهیهکی دیکهی دهربرینی (شته یهکهمهکان یهکهمهار دابنی)یه – خووی ژماره (۲) و ههروهها دهربرینی مشارهکه تیژبکهرهوه – خووی ژماره (۷). واته مرؤقه ههر که بریاری دا بابهته لهپیشهکان لای نهو بریتین لهچی، نینجا بویان دهژی؛ نهمه خوی بیخهوشییه، خووی نهوهی جلهوی خوت بگریت و نهوکاره نمنجام بدهیت که مهبهستته، خووی نهوهی لهگهل بههاکانی خوتدا بریت.

هاوسۆزىي

هاوسۆزىى نىيوەى يەكەمى خووى ژمارە پىنجە — يەكەمجار ھەولىدە تىبگەيت. پاشان ھەولىدە تىت بگەن. فىربوونى ئەوەيە كە ژياننامەى خۆت تىبپەرىنىت و بگەيتە ناو دلاو مىشكى بەرامبەرەكەت. ئەوەيە كە لەرووى كۆمەلايەتىيەۋە زۆر ھەستيار و ئاگادارى دۆخەكە ببيت پىش ئەوەى ھەولىدەيت تىت بگەن و كار لە خەلكى بكەيت و ھىچ بريار و حوكمىك بدەيت.

شارمزایی له پهیوهندیکردنه کؤمه لایه تییه کاندا

کۆکردنــهوهی خووهکانی ؛ و ۵ و ۲ بریتییـه لـه شارهزاییهکانی پهیوهندیکردنـه کۆمهلایهتییهکان. بیرکردنهوهیه له بهرژهوهندی هاوبهش و ریّزی هاوبهش (ریّزلهیهکتر بگرین) (خووی ؛ — بیرکردنهوه به نهقلیهتی براوه — براوه). خهبات دهکهیت لهپیّناوی لهیهکتر تیّگهیشتندا (خووی ۵ — یهکهمجار ههولبده تیّبگهیت، ئینجا ههولبده تیّب بگهن) به مهبهستی بهدیهیّنانی هاوکاریی خولقیّنهر (خووی ۱ — یهکترتهواوکردن). دیسانهوه دهیلیّههوه که نهمه تهنیا کورتکراوهی پهیوهندییهکانی نیّوان ۷ خووهکه و دیسانهوه دهیلیّههوه که نهمه تهنیا کورتکراوهی پهیوهندییهکانی نیّوان ۷ خووهکه و گشهدانه بهم پینیج رمههندهی زیرمکیی سؤزداریی، پیّم باشه خویّندنهوهیهکی راست و همولی جیّبهجیّکردنی ۷ خووهکه بسدهیت لـه کتیّبی (۷ خووهکهی کهسانی همرمکاریگهردا) .. نهمه هیچ ریکلامکردن نهیه بؤ کتیّبهکهی خوّم، بهلکو باومرکردنه به پرنسیپانهی که ناتوانم لافی خاوهنداریّتییان تی بدهم چونکه مولکی همهو مروّقایهتین پرنسیپانهی که ناتوانم لافی خاوهنداریّتییان تی بدهم جونکه مولکی همهو مروّقایهتین و له همهو نهتهوه و گوشهیان کردووه.

فهرامؤشكردنى زيرمكيى سۆزداريى

(دۆك چيندمر Doc childer) و (بروس كرايـەر Bruce Cryer) كـه دوو نوسـەرن بهم شيوميه باسى كاريگهريى فهراموشكردنى دهنگه زيرهكهكهى دل دهكهن لهسهر جهسته." كاتنك كه نائومندى و نيگهراني و پهشنوهييهكاني ناخي مرؤڤ دهكهونـه كار، توانای زیرمکیی کهم دمبیّتهوه. نهم بارودوِّخه سوّزدارییانه دمبنه هوّی ناههماهمنگی له دمرهاویشته کارمبایی و نیقاعییهکانی دلّدا و توانا نیوروّلوّجییهکان کهم دمبنهوه. نهمه يمكيّكه لهو هوّكارانهي كه بوّجي خهلكه زيرمكهكهش جاروبار گيّلانه رهفتار دمكهن. مروَّهُ نُهُكُهُر هاوناههنگيوونيي ناخي خوي بكاته شهركيكي ههره لهپيشي روِّژانه، دهتوانیّت کات و وزه بپاریّزیّت و کهمتر بهفیروّیان بدات." نهو دوو نوسهره دهلیّن "نیّمه كاتيْك به پيْچەوانەي ويژدان و بەھا قوڭەكانمانەوە رەفتار بكەين كۆئەنىدامى بـەرگريمان لاواز دەبنت، ئەو كۆئەندامەي كە ئەگەر ھەست بە خۆشەويستى و بايەخبنىدان بكەين و دەرىانبېرىن زۆر بى چاكى گەشە دەكات. رىكخىراوى ھارتماث The Heartmath organization بەشپومپەكى زانستىي ئەم پەيومندىيەي ئاشكرا كىردووم، ھەم ئەسەر ئاستى تاكەكەسى و ھەم ئەسەر ئاستى ريكخراومييش كە ھارتماث ومكو قايرۇسيكى سوّزداریی ناماژهی پیدهدات که روّح و رهوشت و زیندویّتی ریّکخراوهکه لاواز دمکات. سەبارەت بە پەيوەندىيەكە لەسەر ئاستى تاكەكەسى لىت دەپرسىم ئايا تىۋ ھەرگىز نهخوش نهکهوتویت که بیستبیّتت ئـهو پیشنیاره سـهرهکییهی مـاوهی جـهند مانگیّك كارت لمسمر كردبو رمتكراومتهوه، ياخود همرگيز لمپاش دممهقاله و حانميهشميهكي گەورە ناساغ نەبويت؟".

 حهواسی و پهریشانی دهبیّت و توانای نهوه لهدهست دهدات بهشیّوهیه کی نهبستراك و به وردی و شیتالگارییانه و داهیّنهرانه بیربکاتهوه. روّحیشی توشی بیّزاریی و دلساردی دهبیّت: نهو کهسه زوّرجار ههست به بیّچارهیی و نائومیّدیی دهکات و پی وادهبیّت نهو قوربانییه کی بی هیوای بارودوّخه کهیه و ههندیک جار هیّنده بی هیوا دهبیّت که دهست دهداته خوّکوژیی. لهبهرشهوه زوّر گرنگه نیّمه بهردهوام پهیوهندییه کانمان لهگه ل خوّمان و لهگه ل خهلکیدا پهره پیّبدهین.

گەشەدان بە زىرەكىيە رۆحىيەكە SQ

کوّتایی فیّر کردن ئەوەيە خەلّکەکە ببینیت ھەم لەروی لیّهاتوويەوە و ھەم لەروی ویژدانیشەوە گەیشتېنە ئەوپەری.

چونکه خولقاندنی توانا و لیّهاتویی ئهگهر خولقاندنی ئاراستهیهکی هاوجوتیی لهگهلدا نهبیّت ریّبهرایهتی بهکارهیّنانی ثهو توانایه بکات مانای وایه ثهو پهرومرده و فیّرکردنه پهرومرده و فیّرکردنیّکی خراپه. جگه لهومش لیّهاتویی ئهگهر ویژدانی لهگهلدا نهبیّت

سەرەنجام لەناو دەچىت.

۔ جوّن سلوان دیکی

بؤ گهشهپندانی زیرهکییه رؤحییهکه من سی رنگا پیشنیار دهکهم: یهکهم، بیخهوشیی — نهوه که راستگؤبیت لهگهل ویـژدان و بـاوهږو بـهها هـهره بهرزهکانتدا و پهیوهندیت بـه هیّزه رههاکهوه هـهبیّت The infinite. دووهم، مانیا (مهبهست) — نهوه ی که بهرامبهر خهلک و هؤکارهکان ههست بـه بهشداری بکهیت و سیههمین رنگا، بریتییه له دهنگ — واته گونجاندنی نهرکهکه نهگهل بههرهو نیعمهته تایبهتهکانت و ههستکردنمانن به بانگهوازهکه.



شيّومي ۱۱ – ۱۰

بى خەوشىي – بەلىندان و جىبەجىكردنى

بىخەوشىي – پەروەردەكردن و پەيرەوكردنى ويژدانت

رمنگه بههیّزترین ریّگا بو گهشه پیدانی زیرهکیی روّحی شهومبیّت که ویـژدانت پمرومرده بکهیت و شویّنی بکهویت. مادام دی ستهیل Madam de stale بهم شیّومیه باسی دهکات: "دمنگی ویژدان هیّنده ناسکه که دمتوانریّت بهناسانی خاموّش بکریّت، بهیّام هیّندهش روون و ناشکرایه که مهحاله به ههله ایّی تیبگهیت. "تو کاتیّك که نهدمبیاتی حیکمهتی کهلتورهکهی خوّت دهخویّنیتهوه یـاخود که له ژیاننامهی شهو کهسانه ورد دهبیتهوه که نیلهامیان بیبهخشیویت و بیریان سهرسامیت، ههست دهکهیت که دمنگی ویژدان ناراسته و ریّنماییت دهکات؛ نهو دمنگه دمنگیکی نـزم و نارامه. شهو قسمیه ی (سی. نیّس لویس)یش بهراستی دیّته دی که دهایّت: "همتا زیـاتر گویّرایـهای ویژدانت بیت، ویژدانت زیاترت داوا ایّ دهکات". ویـژدان تـهنیا هـمر داواکارییـهانی تـوّ زیاتر ناکات، بـهاگو لیّهاتویی و زیرهکی و بهشدارییهکانیشت زیـاتر دهکات. تـوّ کاتیّك دانایانه بههرهکانت بهکاردههیّنیت، دانیابه دو بهرامبهری جارانیان ایّ دیّت.

دۆزىنەوەي واتا و دەنگى خۆت

بیگومان شهم بابه ته نامانجی سهره کی کتیبه که یه و ده چینته هه مو شته کانی دیکه وه. به لام ریگه یه کی ساده بو شهوه ی مروّق ده نگی خوّی بدوریته وه ی پیشتر باسکرا، شهوه یه پرسیاری ساده له خوّی بکات که بارودوّخی ژیانم نیستا داوای چیم لی ده کات؛ لهم شهرك و بهرپرسیاریتی و نوبالانه ی نیستامدا هه نگاوی حه کیمانه کامه یه هالیبنیم؟ نیمه شهگهر راستگویانه وه لامی پرسیاره کانی ویژدانمان بده ینه وه، ماوه که گهوره تر ده بیت له نیوان کارلیکه و کاردانه وه ده نگی ویژدانت به رزتر ده بیته وه.

مهبهستم له ژیان ثهوهیه ثارهزووهکان و پشووهکانم یهک بخهم وهک چون ههردوو چاوم یهک بینایی دروست دهکهن تهنیا ثهگهر پیویستی و خوشی ببن به یهک و کارکردن هیندهی یاریکردن خوش بینت ثینجا کارهکه بهراستی ثهنجام دهدریت و دنی ثاسمان و خاتری ثاینده خوش دهکات

ریگهیه کی دیکه ی زور گرنگ بو دوزینه وه دهنگ و بانگه وازهکه ی ناخی خومان نه وه یه که کارو پیشهیه ک هه نده برژیریت یا خود ده ته ویّت خوت ته رخان بکه یت بو مه سه نه یه ک نام بیرت بیّت پرسیاری بنه ده تی وابک نه نمراستید ا پرسیاری چوار زیره کییه که بن – جهسته و نه قل و دل و روّح.

حەزدەكەم كام كارە ئەنجام بدەم كە زۆر باشم تيايدا؟ ئايا پٽويستە بيكەم؟ ئايا ئەرە من دەژنىنىت؟ ئايا دەتوانىم فېربېم چاكىر بېم تيايدا؟ ئايا ئامادەم باجى ئەو فېربوونە بدەم؟ ئە كتىبە كاريگەرەكەيدا (لە باشەوە بۆ مەزن) جىم كۆلىنس Jim Collins ھانى خەلكى و ھەروەھا ھانى رىكخراوەكانىش دەدات بېرسى بايت ئەو بابەتە چىيە كە دەتوانى ئە ھەمو كەس باشتربېم تيايدا؟ من لانى كەم يەك وەلامى راستى ئەم پرسيارە دەزانى كە بەسەر ھەموماندا جىبەجى دەبىت كە خاوەنى مىنائىن. ئىمە ئەگەر بېيار دەزانى كە بەسەر ھەموماندا جىبەجى دەبىت كە خاوەنى مىنائىن. ئىمە ئەگەر بېيار بدەين دەتوانىن باشترين كەس بىن ئە جىھاندا ئە پەروەردەكردنى مىنائەكانى خۇماندا.

سهد سالّی دیکه نهوه گرنگ نابیّت من ئوتومبیلیّکی چونم لی خورپوه یاخود له خانویه کی خورپوه یاخود له خانویه کی خورپوه یاخود له خانویه کی چوندا ژیاوم و چهندیّک پارهم ههبووه له بانکدا و چ جوّره جلوبهرگیّکم پوشیوه. بهلاّم رهنگه جیهان کهمیّک چاکتر بیّت چونکه له ژیانی منالیّکدا گرنگ بووم.

- نەزائراوە

پەراويْزخستن و ھەرامۇشكردن و پيشينكردنى زيرمكىيە رۇحييەكەمان

نایا جهسته چی بهسهردیّت کاتیّك که ویژدان و بیخهوشییمان پیشیّل دهکریّن؟
زوّرجار نهو کاریگمرییه نه روخسار و چاوی خهاگهکهدا دهبینیت که جهستهیان فهراموّش دهکهن و گوی پینادهن. زوّرجار دهبینیت خهریکه دهفهوتیّن یان به تهواوی فهوتاون. میشکیان پره نه پاساوی جوّراوجوّر، که نهراستیدا بریتین نه دروّی نهوالانی، ههست به تاوانباربوونی خوّیان دهکهن، که نهمه ههستیّکی زوّر تهندروسته کاتیّك که دهستدریّرییهکی گهوره ههیه بوسهر ویژدان و بیخهوشیی. ناسایش و نارامیان نییه و

له حوکمداندا کوّلن. زانکوّی کالیفوّرنیا له بیّرکیلی Berkeley ههندیّك له تویّژینهوهکهی خوّیان له دهنگوباسیّکدا کورت کردهوه به ناونیشانی "باشبوون به نهنجامدانی کاری باش".

ئهی دل چی بهسهردیّت؟ ههر ئهو خهلکهی که باسمان کرد توانای کوّنتروّلکردنی همستو سوّزیش لهدمست دمدمن و ناتوانن له خهلکانی دیکه تیّبگهن و هاوسوّزیی لهگهلّ هیچکهسیّکدا دمربیرن. بهزمیی و خوشهویستییان بوّ خهلک به رادمیهکی بهرچاو دادمبهزیّت.

مرؤقه ها باش بیت زیاتر و اشکراتر لهو خراپهیه تیده گات که هیشتا له ناخیدا ماوه تهوه. به لام نه گهر نهو که سه خراپتر بیت، که مترو که متر له خراپییه کهی خوی تیده گات. نهو که سه خراپتر بیت، که مترو که متر مامناوه ندیی خراپه به خوی ده زانیت که زورباش نییه، به لام نهو که سهی که زورخراپه پی وایه زورچاکه و هیچ عهیبیکی نییه. نه مه راستییه که همو که س ده یزانیت. تو کاتیک له نوستن تیده گهیت که بیدار بیت، نه ک نوستبین. هه آم کانی بیرکاریی نه وکاته هه ست پی ده که ین که میشکت به باشی کاربکات؛ کاتیک که هه آم کان ده که یت نازانیت. هه آم ده که یت و ناتوانیت بیانبینیت. مروقی باش زانیاری له سهر چاکه ش هه یه و له سهر خراپه ش؛ به لام مروقی خراپ هیچیان نازانیت. هه یه هه یه و له سهر خراپه ش؛ به لام مروقی خراپ هیچیان نازانیت.

پاشكۆي دووەم

يوختەيەكى تيۆرىيەكانى سەركردايەتى

بۆ پۆلێنكردنى تيۆرىيەكانى سەركردايەتى پێنچ رێبازى بنەرەتيەان ھەيە كە لە
سەدەى بىستەمدا سەريان ھەڭدا بريتىن لە سەركردايەتىكردن بەھۆى خەسلەتەكان
(ئسەو خەسلەتانەى كسە سەركردەكەى پىئ جيادەكرێتەوە) و سەركردايەتىكردنى
رەڧتارىى، سەركردايەتىكردن بە دەسەڭت و دەورو تەئسىر و سەرگردايەتىكردن بەھۆى
بارودۆخەكەوە و سەركردايەتىكردنى كارلێكى (تڧاعلى Integrative). لەراسىتىدا
تيۆرىيەكانى پياوى مەزن، سەبارەت بە سەركردايەتىكردن، كە پێش سەدەى بىستەم
بالادەست بو بوارى خۆشكرد بۆ سەرھەڭدانى ئەو تيۆريانەى كە پشت بە خەسلەتەكانى
سەركردە دەبەستن. پاشان تيۆرىستەكان دەستيان كرد بە ڧۆكەسكردنە سەر ﮬۆكارە
جۆرەكانى دەوروبەر و بارودۆخ. دواجار تيۆرىيە تەواوكارىيەكان دەركەوتن، ئەو
تيۆرىيانەى كە بارودۆخەكان و كەسەكان و شىتەلكردنەوەى دەرونى و رۆڵ و گۆرانكارى
و ئامانىچ و دەستكەوت و بارودۆخە كتوپرەكان پێكەوە كۆدەكاتەوە. لە ساڵى (١٩٧٠)ەوە
تىۆرىيەكانى سەركردايەتىكردن لەم تيۆرىيە بنەرەتىيانەوە گەشەيان كرد.

يوختەيەكى تيۆرىيەكانى سەركردايەتى

پوخته	دائهر/ سال	تيۈرى
لمراستیدا کؤمهلگاکان و میْژوو	دۆود/ ۱۹۲۹	تيۆرپيەكانى پياوى
دروستكراوى كمسايمتىيه ممزنمكانن		ممزن
به پیاو و ژنهوه (ودك موسا و	1	
محممهد و ژان دارك و جؤرج واشنتؤن	- 1	
و گاندی و چهرچل). دۆود پئې وايه	1	
شتیک نهیه بهناوی "سهرکردایهتی		

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
کومه لانی خه لکه وه. تاکه کان له همر کومه لگایه کدا له ناستی جیاجیای زیره کی و توانا و هیزی رموشتیدان و گهلان همر ناراسته یه ک بگرنه بهر، ههمیشه همر لهلایهن ژماره یه کی کهمی که سایه تی یه مه زنه کانیانه وه		
سەركردايەتى دەكرين. سەركردە خەسلەت و تايبەتمەندىي ديار و سەركەوتوى واى ھەيە كە لە شوينكەوتووەكانى خۆى جياى دەكەنەوە. ليكۆلينەوەكانى تايبەت بەم تيۆرىيانەوە ھەوليان داوە وەلامى ئەم دوو پرسيارە بدەنەوە؛ ئەو خەسلەتانە چين كە سەركردەكان لە خەلكى دىكە جيادەكەنەوە؛ بەھۆى ئەم خەسلەتانەوە سەركردەكان چەندىك	ئیْل ئیْل بارنارد (۱۹۲۱)؛ بینگهام (۱۹۲۷)؛ کیل بۆرن (۱۹۲۵)، کیرکپاتریك و لۆك (۱۹۹۱)، كۆمس و ئايرل (۱۹۲۰) پهيچ (۱۹۲۵)، تیْد (۱۹۲۷)	ئيۇرىيەكانى تايبەت بەخەسلەتەكانى سەركردە
سهرکردایهتی بهرههمی پیّویستییهکانی بارودوِّخه؛ هؤکارمکانی بارودوِّخ بریار دمدات کی ومکو سهرکرده دمردمکهویّت نهك خهسلهته کهسیّتییهکانی. دمرکهوتنی سهرکردهی مهزن دمرمنجامی کات و شویّن و بارودوِّخه	و بلانجارد (۱۹۷۲)؛ هؤکینگ (۱۹۲۶)؛ (پیرسؤن) (۱۹۲۷)؛ ئیچپینسهر	تيۆرىيە بارودۆخىيەگان
تیورییه کهسایهتیه/ بارودو خیههگان بریتییه له کوکردنهودی نهو سهرکردایهتیهای که پشت به کهسایهتیه مهزنهکه دهبهستیت لهگهل	بارنارد (۱۹۲۸)، باس (۱۹۲۰)، جی. ئیّف. براون (۱۹۲۱)، سی. نهی. جیب (۱۹٤۷، ۱۹۵۵)، کهیس (۱۹۲۲،	تيۆرىيە كەسايەتىيە بارودۇخىيەكان

پوخته	دانهر/ سال	تيۆرى
نهو سهرکردایهتیهدا که پشت به جهسلمت و سهرکردایهتیهه بارودؤخیهکه دهبهستیّت. تویّژینهوهکان ناماژه بؤ نهوه دهکهن پیّویسته خهسلهته سوّزداری و نهقلی و پراکتیکییهکان بگریّتهوه که نهو سهرکردهیه ههلیگرتون، ههروهها پیّویسته بارودؤخه تایبهتهکهی دهوروبهری سهرکردهش بگریّتهوهو بریتین له: ۱) خهسلهته کهسیّتیهکان بریتین له: ۱) خهسلهته کهسیّتیهکان بریتین له: ۱) خهسلهته کهسیّتیهکان کوههلهکه ناراسته دهکهن.	جينكيس ١٩٤٧)، لاپييەر	
سهرکرده رؤنی باوك دهگیریت، سهرجاوهی ترس و خوشهویستکیه و وهك بهرجهستهکاریکی خودی بالایه و وهکو هوکاریکه له ریگهیهوه شوین کهوتوانی سهرکردهکه گوزارشت دهکهن له ههستی شکستخواردن و دوژمنکارانهی ویرانکهر	ئيديكسؤن (١٩٦٤)، فرانك (١٩٢٩)، فرۆيد (١٩١٢، ١٩٢٢)، فرۆم (١٩٤١)، ئٽِج. يڤيژن (١٩٧٠) دۆلمان (١٩٧١)	تیؤرییهکانی شیتهلگردنهوهی دمرونی
تیورییه مروقدوستهکان بایه خددات به گهشهکردنی تاکهکان له ریکخراوگهل کاریگهر و یهکگرتودا لایهنگرانی نهم تیورییه دهاین مروق به سروشتی خوی بونهومریکی بههدایهیه بهلام ریکخراومکان به سروشتی خویان کونترواکهرن و	نارگیرس (۱۹۵۷، ۱۹۲۲، ۱۹۲۶)؛ بلمیك و ماوتؤن (۱۹۲۵، ۱۹۲۵) هیرسی و بلان جارد (۱۹۲۹، ۱۹۷۲): انیرد (۱۹۲۱، ۱۹۲۷)، ماسلؤ (۱۹۲۵)، ماكنیگؤر (۱۹۲۰،	تيۈرپيە مرۇقدۇستەكان

پوخته	دائەر/ سال	تيۆرى
حمزیان له سنوردارکردنه. نهم تیؤرییانه ده آین سمرکردایه تیکردن نهو کؤت و پیوهندانه. دهستکاری دهکات که ریکخراوهگان دایان دهنین بؤ نهوهی نازادی بؤ تاکهگان دهستمبهر بکات تا بتوانن هممو تواناو وزهی خؤیان بخهنهگهر و هاوبهشی بکهن له ریکخراوهکهدا.		
نهم تیزربیه دهایت خهساهته کانی مروّق و داواکاربیه کانی بارود و خه که به شیّومیه ک کارلیک ده که ته نیا یه که	هؤمانس (۱۹۷۰)، کان وکوین (۱۹۷۰)، کهیدوجیّدمایهر (۱۹۷۸)، مینتس بیْرگ (۱۹۷۳)، نؤس بؤرن و همنت (۱۹۷۵)	رۇل

٤٧٠ هەشتەمىن خوو

پوخته	دائمر/ سالْ	تيؤرى
رابکیشینت، رابهر، سهرکردهیهك بینت پهیوهندی سؤزداری بهدی بهینییت، راهینهریک بینت بیروباوهرهکان بلاوبکاتهوه، وتاربیژ، برنسمان، برانیت چؤن لهگهل نائارامیههکاندا ههنسوکهوت بکات، سهرچاوه و دهستکهوتهکان دابهش بکات و دانوستانکاریکی باش بینت.		
سەركردمكان لەرىكى نىشاندانى	ئيّم. جهي. ئيڤانس (١٩٧٠)	تيۆرى رێباز –
رمفتارمكانيانهوه دمتوانن گؤړان لهلاى	جؤرجؤ پؤلؤس، ماهونس	نامانج
شويّنكموتوان بمرجمسته بكمن. رهنتار	و جوّنز (۱۹۵۷)، هاوس	0.420.00
ئەو ريْرەوەيە كە لەئەنجامى	(۱۹۷۱) هاوس و دیزلمر	
پايمندبوون پٽيهوه سمرکرده خهلات	(1471)	
دمكريّت. سمركردمكان همرومها		
ئامانجەكانىش بۇ شويّنكەوتوانى خۆيان		
روون دمکمنموه و هانیان دمدمن		
ئەركەكە بە باشى ئەنجام بدەن.		
هؤکارمکانی پهیومست به بارودؤخ و		
دەوروبەرەوە ئەو شيوازە دىيارى دەكەن		
که سمرکرده له ریگمیموه دمتوانیت		
ئامانجەكانى بەدى بهيننيت لە مەسەلەي		
دیاریکردنی ریّباز و معبهستهکاندا		
کاریگفریی سمرکرده که رمفتارهکانی	فیدلهر (۱۹۹۷)؛ فیدلهر و	تيؤرى وهلامدانهوهى
خۇى بەسىى ئەركىك ياخود	شیمیرز و ماهار (۱۹۷۹)	مهرجدار
پەيومندىيەكى ديارىكراو دىستنىشان		
دمکات پهيومسته به بارودؤخهکهی		
دەوروبەرى. پرۆگرامەكانى		
مهشقکردن لهسهر سهرکردایهتیکردن		

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
که دوای نهم تیورییه ههموارگرانهوه پارمهتی سهرکرده دهدات بو دیاریکردنی ناراستهکهی و راستکردنهوهی نهو ناراستهیه بهرهو باشتر بههی بارودوخهکهی که پذیدا تیپهردهبیت.		
سهرکرده (بریتییه لهو کهسهی که کاریگهریی بههیز دهخانه سهر لایهنگرهکانی لهرئ گفتارهوه. یاخود لهرئ نهوهی که دهبیته پیشهنگیکی دهونه. تیگهیشتن له سروشتی نهقلی مرؤق جا هی سهرکرده بیت یان هی شوینکهوتوان بواری زیاتر بؤ تیگهیشتنی سروشتی سهرکردایهتی دهرهخسینیت ایکوآینهوهکانی کوآلینس گهیشتوته نهو دامهزراوانهی که جیاوازی لهنیوان نهنجامه باشهکان دهکهن و نهو دامهزراوانهی که ناتوانن نهنجامه باشهکان بیاریزن لهوهدایه که دامهزراوه مهزنهکه خهاگی وا باشهکان بیاریزن لهوهدایه که ناتوانی نهنجامه سمرکردایهتیان دهکات که (سهرکردهی ناستی پینجهم)ن. واته نهو سمرکردانهی که بهشیوهیهکی	ئێچ گاردنهر (۱۹۹۵)؛ جهی	سەركردايەتى مەعرىفى: پياوە مەزنەكەى سەدەى بيستەم

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
سهرکردایهتیکردن پروسهیهکی کارلیکارییه، نمونهگان نهو تیورییانه لهخودهگرن که پهیوهستن بهو پیکهاتهیهی که سهرکردهگان دروست دهکات و ههروهها پهیوهندی نیوان زیرهکیی سهرکرده و چونیتی راپهراندنی کارهگان لهلایهن کومهلهکهیهوه و پهیوهندی نیوان سهرکرده و ههرکهسیکی دیکهی دمرهومی کومهلهکه ههیه و ههروهها پهیوهندیشی ههیه به کارلیکی کومهلایهتی وهك پشتیوانی بو	دمیفس و لؤثانز (۱۹۷۹) فیدلمر و لیستمر (۱۹۷۷) فؤلك و ویندلمر (۱۹۸۲)، گرمین (۱۹۷۱)، گریین (۱۹۷۵)، پوکی (۱۹۷۱).	تيۆرىيەكان و ئمونەى پرۇسە كارلىكارىيەكان: ئمونەى فرە ئىمونىدىى، ئمونەى فرمرىگر، پەيومندى ستونىي دوولايەن، تيۆرىيەكانى ئالوگۆر، تىۆرىيە ئىيۆرىيەكانى ئىيۆرىيەكانى
لمراستیدا ریْرموی "دمسهلات – کاریگهریی" له سهرکردایهتیدا سهرکردایهتی بهشداریکهر لهخؤ دمگریّت. تویْژینهومکان دمربارهی بری نهو دمسهلاتهدا دهخولیّنهوه که سهرکردمکه ههیهتی و بهکاری دمهیّنیّت، ههرومها نهم ریّبازه بیرکردنهوه هوّکارییه یهك ناراستهکهش لهبهرچاو دمگریّت. لمراستیدا سهرکردایهتی بهشداریکهر دمسهلات لهگهل نهوانی دیکهدا بهش دمکات و تواناسازیی بو شویّنکهوتوان دابین دمکات.	كؤشو فريّنج (۱۹۶۸)، جي گاردنمر (۱۹۹۰)، ليوين، ليبيت، وايت (۱۹۲۹) فروّم و بيتوّن (۱۹۷٤)	دصهلات – کاریگهریی: سهرکردایهتی بهشدار که بنهماکانی بریتی بن له لؤجیك و ئهنجامگیریی

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
سوندکهوتووهکان بهشیوههمی نهرینی دوایان دهکهون. کاتیک که شوینکهوتووان زانیاری زیاتریان همبیت پیویسته زیاتر بهشداریی بکهن. (گاردنهر) پی وایه شوینکهوتوانی تیدا هایل دهکریت بهجوریک له سهرکردهکه یاخود تیمی سمرکردایهتیمکه، سهرکردایهتی وایه کومه لهکه دهکات بو همولی بهدهستهینانی نهو نامانجهی که شوینهکهوتوهکاندا هاوبهشه تیایاندا. شوینهکهوتوهکاندا هاوبهشه تیایاندا. گاردنهر پی وایه سمرکردایهتی مهرکردایهتی سمرکردهکان لهو سیستمهدا که رواییکه پیویسته بگیردریت و سمرکردهکان لهو سیستمهدا که سمرکردهکان لهو سیستمهدا که سمروکایهتی دهکهن روایکی		
سمرکردایمتی راستبیمکه که بمشنودیمکی کؤمه لایمتی دروست کراوه. بمهری میچیل و نموانی دیکه، "خمسلمتمکانی سمرکردایمتی لملایمن چاودپران و نمندامانی گروپموه تیبینی دمکریت دمکمویته ژیر کاریگمریی نمو واقیمه کؤمه لایمتییمی که لیّومی هاتون". جگه لمومش "گؤرانکارییه کمسیّتی و ژینگمیی و پیّکهاتمیی و پرؤسمهیمکان کاردمکمنه سمر یمکتری و نممهش وا دمکات جیاکردنمودی	برایون و کیلی (۱۹۷۸): کاتزو کاهان (۱۹۲۱). لوّرد (۱۹۷۱، ۱۹۷۵)؛ لوّرد، باینین، رمش و پوْماس (۱۹۷۸)؛ میجل، لارین و گرین (۱۹۷۷)؛ نیویل و یمون (۱۹۷۲):	خمسلمت و پرؤسیسکردنی زانیارییمکان و سیستمه کراومکان

پوخته	دائمر/ سال	تيۆرى
هۆكار لەئەنجام لەم گۆرانكارىيانەدا مەسەلەيەكى سەخت بينت		7 0 90 7
بەپىخى بىرنس سەركردايەتى	باس، بينيس (١٩٨٤، ١٩٩٢،	تهواوكاريى
ومرچەرخێنى "بريتييە ئەو	١٩٩٣)؛ بيّرنس (١٩٧٨)؛	ومرجهرخيني و
سەركردايەتىيەى كە سەركردە و	داونتؤن (۱۹۷۸). فەيرھۆڭم	پشتبهستو به
شوينكهوتوان يمكترى بمرز دمكمنموه	(۱۹۹۱) ئوتول (۱۹۹۵) دى	بنهماكانهوه
بؤ ئاستى بالأترى رەوشت و ھاندان"	پری (۱۹۹۲)؛ تابیکی و	
ئەومش لە شوێنكەوتوان پێشبينى	دیڤانا؛ رینشمی	
دمکریّت که بهرژمومندییه		
تايبەتەكانى خۇيان تىپپەرينن و	l .	27 (6)
بايەخ بە بەرژەومندىي كۆمەلەكە		100
بدهن و بیر له نامانجه دوورهکان	1	
بكهنهوه و هوشيارييان همبيت		
دەرباردى مەسەلە گرنگەكان. بەبىيى		
(بینیس) سەركردەی كاریگەر سی	1	
ئەرك ئەنجام دەدات؛ گونجاندن و		
داهیّنان و تواناسازیی. سمرکرده		
دمتوانيت دمزگاكه بگؤريت لمرئ		
گونجاندنی نیّوان خەلگەكە و		
سمرحاومكاني ديكمدا و داهيناني		31.3
کەلتوریکی دامەزراومیی که نازادی		
رادهربرين بمرجمسته بكات و		
همرومها لمرى تواناسازيى خەلكەكە	e real	
بۆ بەشدارىكردن لە دامەزراوەكە.	7.45 8	
(بینیس) بهوه بهناوبانگهکه جیاوازیی		
دمزانیّت لمنیّوان کارگیّری و		
سەركردايەتىدا و گۆشەنىگاى خۇى		-,- 2 -
لهم وشانمدا كورت كردوتموه،	W 0	1000
"سەركردە ئەوكەسەيە كە كارى باش		12 5 225

پوخته	دائمر/ سال	تيۆرى
ئەنجام دەدات، بەلام بەرپودبەر ئەو كەسەيە كە كارەكە بەشپوديەكى باش ئەنجام دەدات.		
تیوری سهرکردایهتی کارپزماتیکی (کارپزمایی)، واته نهوهی که بایه خ به هیزی کهسایهتی سهرکردهدات دهایت شوینکهوتوانی پییان وایه سهرکردهکه کومه له خهسلهتیکی ناناسایی ههیه. لیرهدا کاریگهریی سهرکرده پهیوهست نییه به پؤست و به نهریتهکانهوه، بهلکو کاریگهرییهکه پهیوهسته بهوهوه شوینکهوتوان چؤن تهماشای سهرکردهکه دهکهن، لیکنانهوهی سهرکردایهتی پشتبهستوو به کاریزمای کهسهکه نهم مهسهلانه لهخودهگریت: خهسلهتهکانی سهرکرده، تیوری خهمکی کهسیی، شیتالگردنهوهی دمرونی و پهتای کومهایمتی (نهو دمین به باو).	كؤنگەر و كانونگو (۱۹۸۷) هاوس (۱۹۷۷) كيتس سوڤرايس (۱۹۹۸): جەى. ماكسۆيل (۱۹۹۹) ميندل (۱۹۹۰): شامير، هاوس و تارثەر (۱۹۹۳): ويبەر (۱۹٤۷)	نهو سهرکردایهتییهی که پشت به کهسایهتی سهرنجراکیش دهبهستیت (سهرکردایهتی کاریزماتیك)
مرؤهٔ دمتوانیّت نهو شارهزاییه بنهرمتییانه فیّرببیّت و گهشهیان پیهدات که مرؤفی لیّهاتو له مرؤفی ناسایی جیادهکهنهوه.	بینیس (۱۹۹۲) بویاتیزس، کامیرؤن کوین	سەركردايەتىى پشتېمستو بە ليھاتويى
کۆزس و پۆسنەر دەئتن سەركردە جۆشوخرۆشى شوينكەوتوان دەجولتننت و وەكو ئەو قىبلەنامەيە وايە كە رينماييان دەكات و ئەوان وا	بنِرنس، کؤزس و پؤسنهر (۱۹۹۵)، پیتمرز، واتمرمهن (۱۹۹۰)، ریچاردس و نینجل (۱۹۸۱)	سمرکردایمتی نیلهامبمخش و دروستکمری تیْروانین

٤٧٦ هدشتهمين خوو

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
پیناسهی سهرکردایهتی دهکهن که "هونهری بزواندنی خهلگییه تا خهبات بکهن لهپیناو نامانچه دمونهییه نیلهامبهخشه هاوبهشهکاندا" لیرهدا هؤکهس لهسهر نارهزوی شوینکهوتوان بو بهشداریکردن و همروهها توانای سهرکردهیه بو هاندانی خهلکهکه. سهرکرده وهلامی کریار دهداتهوه و تیروانین دهخولقینیت و کارمهندهکان هان دهدات و له ژینگه پهریشانهکانیشدا سهرکهوتن بهدهست دههینیت که زوو زوو دهگورین. سهرکردایهتی بریتییه له دهربرینی دید و بهرجهستهکردنی		تپۆرى
بههاکان و خونقاندنی ژینگهیهك که بتوانریّت گاردانهومکانی تیّدا بگهیهنریّته نمنجام.		
سهرکردایهتیکردن نهومیه هاوبهشهکانی دهرموه و ناوهوه یهکتری تهواوبکهن. سهبارهت بهم تهواوگارییه دراکهر روّشنایی دهخاتهسهر سی پیّکهیّنهر: دارایی و شیّوازی نهنجامدان و پیّکهیّنهری کهسیّتی. نهو پی وایه سهرکردهگان بهرپرسیارن له شیّوازی کارکردنی دهزگاکانی خوّیان و له شیّوازی کارکردنی کوّمهلگا بهشیّومیهکی گشتی. سهرکردهگان بهشیّومیهکی گشتی. سهرکردهگان روْلهکان دهگیّرن و خاومنی خهسلهتی	دراکمر (۱۹۹۹)؛ یاکوبس و یاکوس (۱۹۹۰)؛ یاکوس و کلیمیّنت (۱۹۹۱)؛ کوّتمر (۱۹۹۸، ۱۹۹۸)؛ بهکینهام و کوْقمان (۱۹۹۹)؛ بهکینهام و کلیفتون (۲۰۰۱).	سەركردايەتى بەرپوەبردن و ستراتيجى

پوخته	دانمر/ سال	تيۈرى
تێڕوانين و ئاراستەكە دەگەيەنێت بە		
شوينكهوتوان و خەلكەكە ئەگەن		
یهکتریدا دهگونجینیت و شوینکهوتوان		
هان دمدات و ثیلهامیان پیدهبه خشیّت		
و كارايان دمكات. جگه لهمهش	1	
سەركردە ھۆكارى گۆرانكارىيە و توانا		
به شوێنکهوتوانی دمبهخشێت.		
سەركردايەتىكردن بريتىيە لەومى		
ئامانجيّك (ئاراستەيەكى واتادار) بە		
هەوڭە دەستەجەمعىيەكە ببەخش <u>ى</u> ت.		
شوينكهوتوان ناراسته دمكات كه		
لمپنناوی گمیشتن به نامانجهکه همول		
بدهن. سەربارى ئەمانەش		
سەركردايەتى بەرپومبەرى چالاك		
كارى كارگيْرِيى چالاك بلا ودمكاتموه.		
ئەم نوسەرانە ئەو سەركردايەتىيە		
پێويستەيان بەلاوە باشترە كە پشت بە		
كات و شوين و بارودؤخ و كمسمكه		
دەبەستىت.		
نۆلرىخ و ھاوكارەكانى	ئۆلرىخ، زىنگەر و	سەركردايەتىي
سەركردايەتىيەك پيشنيار دەكەن كە	سمؤلدوو (١٩٩٩)، نؤهريا و	پشتبهستو به
"ثمو ثامانجه دياريكراوانه وصف	جؤیس و رؤبرتسؤن	ئەنجامەكانەوە ئەنجامەكانە
دمکات که سهرگردمگان بهدی	(۲۰۰۲)	
دمهننن". و نهنجامهکان گرئ دمدمن		
به کهسایهتی سهرگردموه.		
سەركردە خاومنى رموشت و سەرراستى		
و وزمیه، جگه لهودی که خاومنی		
زانیاری تهکنیکی و بیرگردنهوهی		
ستراتیجیهه. سمرباری نممهش نمو		

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
رمفتاره کاریگهرانه دیاری دمکات که سهرکهوتنی دمزگاکه زیاتر دمکات. جا		
لمبمر شموهى شمنجامه كانى سمر كردايمتي		
شتیکه قابیلی پیّوانهکردنه، کمواته		
دمتوانین فیری ببین و فیری خهانکیشی		
بكەين. ئە ئىكۆڭىنەومىمكدا كە ناوى ئ		
نرا (پرۆژدى همميشه سهوز) و خاتوو		
نؤهريا و هاوكارمكاني ليْكوْلْينموميان	1	
کرد نمسمر (۲۰۰) جالاکیی کاری نیداری		
لمماودی (۱۰) سالدا. بهممبهستی		
دیاریکردنی نمو رهنتارانمی که		
ثمنجامگهلى سمركهوتو بمدمست		
دمهينن. ليكونينمومكه دمريخست كه		
(٤) رمفتاره بنمرمتییهکه بریتین له:		
ستراتیجی و جیبهجیکاری و کهلتور و		
پیکهاته. نهو کؤمپانیایانهی که		
ثمنجامي چاك بمدمست دمهينن لاني		
كهم دوان لهم چوار رطفتاره		
لاومكييانمش پميرمو دمكمن، بمهره،		
داهينان، سمركردايمتي، تيكملكردن و		
ليّكدان و لمخوّگرتني كوّمپانياكان.		8 .
سەركردە مامۆستايە. سەركردە ئەو	دۆبرى (۹۹۲) تىكاى	سهركرده ومكو
بيروبؤچونه پيشكهش دمكات كه	(1444)	مامؤستا
هابيلي ئەومېيت خەنك ھيرى بېيت.	F = -	
سمرکردایمتی بریتییه له هاندانی	- 10 B - 10 B	
خەلك بەودى كە چيرۇكيان فير		
بکهیت. (تیکای) باومړی وایه		
سەركردايەتى چاك بريتييە لە		
پهرومردهی چاك.		I

پوخته	دانەر/ سال	تيۆرى
سەركردايەتىكردن كارتكى نائاشكرايە	ریپری (۱۹۹۲)؛ مینتزبیرگ	مەركردايەتىكردن
لمو روانگمیموه که بمناشکرا	(۱۹۹۸) قەيل (۱۹۸۹)	وه هونهريکي
چالاكىيەكانى سەركردايەتىكردن ئەنجام		لمنجامدان
نادات (بؤ نمونه هاندان و		
مەشقپتكردن). بەلام		
سمركردايمتيكردن كؤمهله كاريك لهخؤ		
دهگریّت بمو نمرکانمشموه که سمرکرده		
ياخود بمړيومبمر ئمنجاميان دهدات.		
چواندنیکی باو که سمرکردایهتیکردنی	901 121 9	
پئېشوبهيندريت ومکو هونهري		
ئەنجامدان بریتییه له کاری سەرگرددی		
نۆرگىسترا، ياخود تىمى مۆسىقاى جاز		
سەركردايەتى ئەوميە كە بچيتە	فەيرھۆلم (١٩٩٤) سىنگ	
ئەودىوى كەلتورەوە بەمەبەستى	(۱۹۹۰) شاین (۱۹۹۲) ویتلی	سەركردايەتى گشتگېر
دصتکردن به گؤرانکاریی شؤرشگیرانمی	(1997)	و كەلتورىي
وا كه باشتر لمگهل واقیعمكمدا بگونجیّت.		
سمركردايمتي نموه بتوانيت خەلك		
گرنگی پمیوطنیدار بهینیته ناو		
دمزگاکموه و شوټنکموتوومکان هان		
بدهيت و خەلكەكەي دىكەش بەھير		
بکمیت و توانایان پیهبه خشیت. ریبازه		
گشتگیرمکهی ویتلی پیزی وایه		
سەركردايەتى كارنكى مەنھەجىيە.		
سمركردمكان بميومندى تمواوكاريي		
دمخولْقيّنن لمنيّوان تاكمكان و		100 Table 201
دامودمزگاکان و دموروبهردا. سمرکرده		
هانى دمزگاكه دهدات لهرى		
پابەندىون بە پينج ياساكەوە	100	
هنرببیت. (سینگ) دهانیت سهرکرده		

٤٨٠ هەشتەمىن ئوو

پوخته	دانهر/ سال	تيۆرى
سی رؤل دهبینیت، رؤلی داریژهر و رؤلی مامؤستا و رؤلی خزمهتگوزار		
نهم تیورپیهی سهرکردایهتی خزمهتکار دهانت له بنه پودتدا سهرکرده به خزمهتکردنی خهانگی سهرکردایهتی دهکات – خزمهتکردنی کارمهند و کپیار و کومهاگا، خهسلهتهکانی سهرکردهی خزمهتکار بریتییه له گوینگرتن و هاوسوزیی و هوشیاریی و قایلکردن و خزمهتکردن و بابهندبوون به دروستکردنی جهمك و پابهندبوون به گهشهکردنی بهرامبهرهوه و ههرومها دروستکردنی کومهاگا،	گرینلیف (۱۹۹۲)، سپیّرس و هریك (۱۹۹۲)	سەرگردايەتى خزمەتكار
سمرکردنیمتی بریتییه نه کارکردنه سمر رقحی خهانکه که نه ک کونترونگردنی نیش و کارمکان. فهیرهونم پیچی وایه سمرکردنیمتیکردن بریتییه نه نهیوهندیکردن بریتییه نه نهوهش "مادام سمرکردهکان پایمندن به بایهخدان به مروقی کامل، پیویسته بایهخدان به روحی خهانکهکه بهشیک بیت نه کردهوهکانیان. سمرکردهکانی سمده نوی پیویسته به جددی همول بدهن خویان پهیوهندی دروست بکهن و پاشان یارممتی شوینکموتووهکانیان بدهن نمو پهیوهندینه دروست بکهن و نمو پهیوهندیشانه دروست بکهن و نمو پهیوهندییانه دروست بکهن.	دوبری (۱۹۸۹)؛ ئیتزیؤنی (۱۹۹۲): فهیرهؤلم (۱۹۹۷): گریتلیف (۱۹۷۷): هاولی (۱۹۹۲)؛ کایفهر (۱۹۹۲): جهی ماکسویّل: قهیل (۱۹۸۹)	سەركردايەتى رۆحى

پاشکؤی ژماره (۳)

چەند پیناسەیەكى سەركردايەتى و كارگیریى

گوزارشت: كارگێړي بەرامبەر سەركردايەتى	نوسهر و سهرجاوه
کارگیّری نمومید خدلکهکد وای بکین ندو کاره ندهنجام بدات کد پیویسته ندنجامی بدات. سدرکردایهتیکردن نمومید وا له خدلکهکد بکهیت نارمزویان له نمنجامدانی نمرکهکد همبیّت. بهریّومبدر پال دمنیّت. سمرکرده رادمکیّشیّت، بمریّومبدر همرمان دمکات، سمرکرده پهیومندیی دروست دمکات.	وارن بینیس دهلیو. جسی (۱۹۹۶) بینسیس دهلیو. جسی (۱۹۹۶) سمرکرده وهکو بهرپرسیاریکی بنمرهتی له وهرچهرخان) جمهی قوناغیکی نویدا: کومهله ریبازیکی بهرچاوروون بو همیرانه همده گهورهکانی سهردهمهکهمان) لایسمرهکانی ۲۰۱ – ۱۱۰. سان
سمرکرده شمو کمسمیه که کاری باش شمنجام دهدات. بمریّوهبمر شمو کمسمیه که کارهکان به باشی شمنجام دهدات.	بینسیس دهبلیسو، جسی (۱۹۹۳) (ژیسانیکی داهینسراو: رامسان لسه سمرکردایمتی و گؤرین) نمدیسؤن – وبیلیی
سهرکرده زال دهبیّت بهسهر دوخهکهدا، واته مهسه له پهریشانه نالوزه بزیوهکهی دهوروبهرمان که پیلانمان نی دهگیریّت و نهگهر وازی نی بهیّنین بی گومسان دهمانخنکیّنیّت، بهایم بهریّوهبهر تهسلیمی دوخهکه دهبیّت. دهبیّت. بهریّوهبهر جیّبهجی دهکات، بهایم سهرکرده داهیّنان دهکات. بهریّوهبهر هؤتوکویییه، بهایم سهرکرده رهسهنه.	کارتـــهر – ســکؤت ســـی (۱۹۹٤) "جیــاوازیی نێــوان کــارگێږیی و سهرکردایهتی".

گوزارشت؛ کارگیری بهرامبهر سهرکردایهتی	نوسهر و سهرچاوه
بەرپودىمر جەخت دەكاتە سەر سىستم و پېكھاتەكان،	
بەلام سەركردە جەخت دەكاتە سەر خەلگەكە.	
بهريومبهر پشت به دمسهلات و حوكمكردن دهبهستيت	
بهلام سهركرده متمانه به خهلكهكه دهبه خشيّت.	
بەرپومىلەر تىروانىنىكى كورتملەوداى ھەللە، بلەلام	
سمرکرده تمماشای دوور دمکات. بمریدومبـمر دمهرسیت	
چۆن و كەي؟ بەرپومبەر لايەنى كەمى بەلاوە گرنگە،	
سـەركردە تەماشـاى ئاسـۆ دەكـات. بەرپومبـەر لاسـايى	
دمكاتموه، سمركرده داهيّنان دمكات.	4 - 4
بەرپومىسەر بسارودۇخى ئىسستاى بەدلسە، سسەركردە	
تەحەداى بارودۆخەكە دەكات.	
بەرپومبەر سەركردەيەكى تەقلىندى باشنە، سەركردە	×II
كەستكى سەربەخۇيە.	
بەرپومبەر كارمكان بەشپوميەكى باش ئىمنجام دمدات،	
سمركرده كاره باشهكان ثمنجام دمدات.	
سەركردە و سەركردەى/ بەرپومبەر لائى كەم ئە شەش	جۆن دەبلىو. گاردنەر
بواردا له بمړيومبهر جياوازه؛	گاردنـــهر جــهی. دهبلیـــو (۱۹۹۰)
۱. بیر له مهودای دوور دهکاتهوه	دەربارەى سەركردايەتى. نيوپىۋرك
٢. كاتنك بير لهو دمزگايه دمكاتهوه كه بهريومى دمبات	كؤيلير ماكميلان
له پەيومندىيەكانى ئەو دەزگايەش تىدەگات كە لەگەل	
واقيعه گەورەكاندا ھەيەتى.	
۲. دمگاتـه ئـمو كۆمەلانـمى كـه لـه دمرمومى دمسـەلاتى	
شهمدان و گاریان تیدمکات. شهمدان و گاریان تیدمکات.	2 10 NI
٤. جمخت دمكاته سـمر ديـد و بـمعاو هانـدان و هـمر بـه	
سەلىقە ئە پېكھينىمرە ناھوشيارو نالۇجىكىيەكان تىدمگات	
که له کارلیّکی نیّوان سهرگرده و دهزگاکهدا همن.	
 شارهزایی سیاسیی گونجاوی همیه بؤ گمنجان لمگهل 	
پیویستییه دژبهیهکهکانی کوّمهاله جیاجیاکان.	

گوزارشت: کارگیری بهرامبهر سهرکردایهتی	وسدر و سدرجاوه
٦. بــير لــه تازمكردنــهوم دمكاتــهوم. بهريّومبــهر لــه	
سەركردە زياتر پەيومستە بـﻪ دەزگاكـﻪﻭﻩ. ﻟﻪﺭﺍﺳـﺘﻴﺪﺍ	1
رمنگه سەركردە خاومنى هيچ دەزگايەك نەبيت.	
لـه زمـانی ثینگلیزیـدا رمگـی وشـمی lead (کـه بـه	جـيّمس کـؤزس و بـاری پؤسـنهر
گوردی سمرگردایمتیکردن دمگمیـمنیّت) واتــه (دمرٍوات،	كۆزس، جى. ئيم و بۆسنەر بى. زيد
گەشت دەكات، رينمايى دەكات، سەركردايەتىكردن واتە	(1990)
جوله. سەركردە بـەدواى سيستميّكى نويْـدا دەگـەريْت.	ته حدداکانی سهرکردایه تی: (چؤن
بوارگــهلی وا دمدؤزیّتــهوه کــه پیشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	بهدمستهننانی شته ناناساییهکان له
نەيدۇزيومتەوە و رينمايمان دەكەن بىۋ ئاراستەگەلى	بمزگاکاندا دمپاریزیت)
تسازدو پسهی پئنسمبراو. لمبمرامبسمردا وشسمی	سانفرانسیسکۇ: جۆسی – باس
Manage (که به کوردی بمرِیّومبردن دمگریّتهوه)	V + 0-3, -3-2-3
واتـــه چارصـــهرکردن، کمواتـــه بـــمړيومبردن	
چاردســهرکردنی ک <u>نشـ</u> هکان و پاراسـتنی سیسـتمهکهیه،	
ریکخستن و حوکمکردنه. جیاوازی گهوردی نیوان	
کارگیّرِی و سمرکردایمتی له جیاوازی نیّوان رمگی دوو	- N
وشهکهدا دهردهکهویّت و جیاوازی نیّوان چارصهری	
كيشهكان و رؤيشتن بؤ شوينگهلى تازه.	
کے زس: "حیاوازیہ مکی گے موردی نیے وان کے ارگیری و	کارتـــهر – ســکؤت، ســی (۱۹۹۶)
سے کر دایہتی لے جیاوازی نیٹوان رمگی شہو دوو	ارساوازی نیسوان کسارگیری و
وشههدا دهدؤزينهوه، جياوازيي نيّوان واتساى	
ر چارمسهرکردنی کیشهکان و واتای رؤیشتن بـوّ شویّنی	سەركردايەتى).
تازه.	
بەرپودىسەر گرنگى دەدات بىيە شىپوازى ئەنجامىدانى	
بهرپودب در کرنسی محد معسدلهکان، بهلام سهرکرده شهودی بهلاوه گرنگه که	ثابراهام زاليزينك
مەسەلەكان، بەدم كەركىرى ئەو مەسەلانە چى دەگەيەنن لەلاى خەلكى.	زالیزینك، ئەی ۱۹۷۷ (ئایا بەرپودبەر
ئەو مەسەلانە چى ئىساپ سى سەركردە و بەرپودىدر لە تيروانينياندا بۇ مەسەلەكان	و سفرگرده لهیهکتری جیاوازن؟)
سمرکرده و بمرپوسیس که سپروسی می بر حیاوازن. بمرپوهیسمر وا تمماشسای کسار دهکسات کسه	
جیاوازن. به پیوهبسار و تصافحان سار ماست پرؤسمیه کی تواناسازییه تیکه لهیه ك له خه لك و	
پرؤسەيەكى دوائاسارىيە ئىندىسەت ئاخىت ر	

نوسهر و سهرچاوه	گوزارشت؛ کارگیپری بهرامبهر سهرکردایهتی
	بيروبؤچون لــهخؤ دهگريّـت كــه كارليّـك دهكــهن بــؤ
	دیاریکردنی ستراتیج و بریاردان لهکاتیکدا که بهریومبهر
	کار بو دیاریکردنی توانسا و ههلبژاردنسهگان دهکسات،
	سمرکرده به ناراسته پیچموانهکه کار دمکات. ریّبازی
	تازه گهشه پیدمدات بو چارمسمرکردنی شمو کیشانهی
	که ماومیمکی زؤره دروست بـون و هـمولّ دمدمن بریـاری
	تازمیان لمبارموه بندن. سمرکرده له ژینگهی کارمکمدا
	كەشوھەوايەكى وروژێنەر دروست دەكات.
جۆن كۆتەر	كارگيْرِيى هـ اول دهدات لهگـ ان ثانؤزييه كانــ دا خــؤى
كۆتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	بگونجێنێت رمفتار و چالاکییهکانی کارگێریی لـه
ســهركردهكان بهراســتى دهيكــهن)	بلهى يەكەمىدا وەلامدانەوەيەكىم بىق يىمكىك لىم
هارقارد بزنس ريقيو	گــرنگترين پێشــکەوتنەكانى ســەدەى بيســتەم. بــەبئ
	کارگیرییسهکی بساش دهزگاکسان پسر دهبسن لسه
	بئسسهروبهرديي و مانسهوديان دهكهويّتسه ژيّسر
	هەرەشسەوە. كسارگىزىي بساش ئاسستىك ئسە سىسسىتم و
	بـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	بنەرەتىيەكانى دەزگاكە وەك چۆنايەتى باشى بەرھەم
	و قازانجكردني. لهيمراميمردا سمركرده همول دهدات
	خۆى لەگەل گۆرانكارىيەكاندا بگونجيننيت. يەكيك لـەو
	هؤكارانهى كه واي كردووه سفركردايمتي لمم سالانهي
	دواییدا زؤر گرنگ بیّت نمومیه که جیهانی بازرگانی
	له جاران زیاتر کنیرکی و جولهی تندایه. گؤرانکارییه
	تهکنهلؤجییه خیراکان و زیادبوونی کیبرکئی جیهانی
	و نهمانی سیستم له بازارمکانیدا و شهباردی گهوردی
	دامهزراوه پیشهسازییهکان و ناجیّگیربوونی نرخی
	شهوت و گؤړانی دیموگرافیای کار و تهوانسهی که سه
	كالآى همرزان و خراههوه هملامار دددهن بمشيكن له
	هؤكارهكاني ثهم گۆړانه. ئەنجامەكەشى ئەوميە كە ئەو

نوسمر و سمرجاوه	گوزارشت؛ کارگیْرِی بهرامبهر سهرکردایهتی
	گارانسهی جاران دهسانکرد بو باشکردنی شیوازه شهنجامسدان به ریشژهی ۵٪ شیتر بهس نسیسه ب دهستمبهرکردنی سهرکهوتن. گورانکارییه گهورهگان شهمرو پیویستترن بو مانهوه و کیبرکیکردنی جالاك اسهم ژینگسه نوییسهدا. گسورانی زیساتر ههمیشسه سهرکردایهتی زیاتری دهویت.
جيِّمس ئيِّم. بيِّرنس بيِّـــرنس جــــهى. ئــــيِّم. (۱۹۷۸)، سهركردديهتى نيويؤرك: هاوپهردورؤ	گواستنهوه (کارگیری) بهرامبهر وهرچهرخان (سهرکردایهتی) سهرکردایهتی گواستنهوهیی: شهم جوّره سهرکردایهتی گواستنهوهیی: شهم دهستیک دهستییشخهریی دهکات و لهپیناوی شائوگوری چهند شتیکی بهنرخدا پهیوهندی به خهاکی دیکهوه دهکات. سهرکردایهتی وهرچهرخین: شهم سهرکردایهتی کاتیک روودهدات که کهسیک یان کومهاه کهسیک کاتیک روودهدات که کهسیک یان کومهاه کهسیک سهرکرده و شوینکهوتوانی، یهکتری ببهنه ناستی سهرکرده و شوینکهوتوانی، یهکتری ببهنه ناستی بالاتری هاندان و رهوشت. شهو نامانجانهی که نامستی نهیهکترییهوه – له کوتاییدا دهبنه یهک نامانج
پیتمر دراکمر گلاگان، بینسلفانیا (۱۹۹۸) پیتمر دراکمر: ممشق و گمشمپیدان	هه لسه نگاندنی سه رکرده به وه ناکریت چی به دهست هیناوه به لکو به وه ده کریت که نهگه رگوردپانه که جیبهیالیت چی رووده دات. گرنگ نه وه یه پاش خوی چی رووده دات. نهگه رپاش رویشتنی نه و سه رکرده دلرفینانه ده زگاکه هه رهسی هینا و روخا، نه مه سه رکردایه تی نی یه. به لکو فیله و خه له تاندنیکی ناشکرایه. "هه میشه جه ختم له وه کردوته وه که سه رکردایه تی به رپرسیاریتی و راستگویی و به دهستهینانه."

نوسهر و سمرچاوه	گوزارشت: كارگيْرِي بەرامبەر سەركردايەتى
	بینمانایه، ریک وهکو جیاکردنهوهی کارگیریی وایه له دامهزراندنی کاریک، ههمویان یهک کار پیک دههینن و همریهکهیان بهشیکیتی. دیاره لهیهکتری جیاوازن، بهلام وهکو جیاوازی نیوان دهستی چهپ و دهستی راست یاخود جیاوازی لهنیوان لووت و دهمه. ههمویان هی جهستهیهکن.
ریچارد پاسکال جونسون نیم (۱۹۹۱). رومالکردنی سمرکردایمتی (لابردنی سمرهاپمکه لمرووی سمرکردایمتی) چهند چاوخشاندنمودیمك به کارگیریدا.	می جست است. کارگیریی بریتییه اسه به کارهینانی دهسه لات و کارتیکردن له پیناوی گهیشتن به ناستی نه نجامدانی وا کسه بگونجین له گست نسه و ناستانه ی کسه پیشت دیاریکراون. به لام سهر کردایه تیکردن به دیهینانی نه و مهسه لانه یه که به بی نهم ههرگیز به دهست نه ده ماتن و هه میشه جؤریک سهر کیشی تیدایه (ریکردن به قه راخ هیله سوره که دا).
جؤرج ویز درسبای ویز درسبای. جی. بی (۱۹۹۹) (سفر کردایمتی بمرامبمر کارگیّریی) جـــمند چاوخشــاندنه ودیمك بـــه کارگیّریی	کارگیریی: بهکارهینانی سهرچاوه سنوردارمکانه لمپیناوی بهدیهینانی نامانجی دهزگاکه. دیاریکردنی مصمله همره لمپیشهکان و رهنگرینژکردنی کارهکه و گهیشتنه به نمنجامهکان. لممهش گرنگی نموهیه که کارگیریی گرنگی دهدات به حوکمکرن. لمبهرامبهردا، سمرکردایمتی بایه خ دهدات به داهینانی تیروانینیکی هاوبهش. سهرکردایمتی واته هاندانی خهلکهکه بؤ هاوبهش. سهرکردایمتی واته هاندانی خهلکهکه بؤ نموه به دید و بؤچونی خؤیان بهشداریی بکهن و شمان بهرین. بهرژهوهندییه تایبهتهکانی خؤیان و بمرژهوهندی دهزگاکه لمگهل یهکتریدا بگونجینیت. بهرژهوهندی واتا هایلکردن و همناعمت بینهینان نهك سمرکردایمتی واتا هایلکردن و همناعمت بینهینان نهك
جۇن ماريۇنى ماريۇنى، جى. (۱۹۹۸) (مەسەلەكانى سەركردايەتى)	رمنگ نے کمسے کے بھریوہ دمبریت نمگ ہر سے رکوہ دمبریت نمگ ہر سے رکردمیمکی باشی نے مبیّت رمنگ میں نے درووی نمینت معولی ہیویست بخاتمگمر بو بمدمستھینانی

گوزارشت: كارگيْرِي بەرامبەر سەركردايەتى	وسفر و سفرجاوه
ســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
ئاسايى ئەنجامگەلى مەزن بەدەست بەينىنىت.	
بمريومبمرى ممزن دمتوانيت شمو ثمنجاماشه بمدمست	considerate action of
بهێنێت که نهخشهیان بـوّ کێشـراوه و بهباشی ثـهنجا	8.8
دراون. بهلام سهركهوتني گهوره لهسايهي نهو عيشق و	
جۆشوخرۆش و پايەندبونـەوە دەستەپەر دەبيّت ك	
سمركردايهتى راستهقينه نيلهامهكمي دهبهخشيت	
سمركرده ومكو تمندازيارهو بمريومبمريش بمنناكمية	
– هـــمردوكيان پێويســتن، بـــهلام بـــمبئ ثهنـــدازيار	
ناتوانريت هيج شتيكي هداكهوتو دمستنيشان و	
دروست بكهيت.	
یاسا کؤنـهکانی کـارگێړیی ددپوکێنـهوه و کهرصـهکانی	رۆزابىيْث مۆس كانتەر
ســـهرکردایهتی نـــوی شــوینیان دمگرنــهوه. ئـــه	رورابیت موس ـــــر کانتـــمر، ئـــار، ئـــنِم (۱۹۸۹) (کـــاری
بەرپومبەردى كە سەرچاودى دەسەلاتەكەي بريتىيــــــ لــــــــــــــــــــــــــــــ	بهریوهبهرایسهتی بساش) هارفسارد
پیگفیدی که له همرهمی دهزگاکهدا همیمتی و نموهی ک	بعرپوهبعری بسس کرسرد بزنس ریفیو
راهاتووه دصهلاتي تايبهتي خؤى بهشيوهيهكي سنوردا	
بهكاربهيننيت نهمرة فيربووه جؤن ديد و بؤجوونهكاني	
خــؤی بگؤرنِــت و ناســؤكانی فــراوان بكــات. كــارة	
بمرِيّومبردني باش بريتييه لمودى كه تمماشاى دمرموه	
ناوچه سنوردارهکهی دهسهلات بکهیت و دهرههتهکا	
همست پیکمیت و تیمی وا دروست بکمیت بتوانی	
خـوْی گورېداتـه خـوْی. بريتييـه لـه پهيوهنـديکردن	
هاوکاری نیّوان یمکه و بمش و کوّمپانیا جیاجیاکانی ک	
چالاکی و سمرچاومکانیان بمریمکتری دمکمون. لمبمرنم	
نیستا له کاری کارگیریدا دیاریکردنی بلهی کارمهندیت	
بایهخی کهمتره له جاران و گرنگتر همبونی زانیاریی	
شارمزایی و همستیارییه که پیویستن بو هاندان	
وروژاندنی خهانکمکه تا نموپهری توانایان بخمینمکار.	

٤٨٨ همشتهمين خوو

گوزارشت: کارگیری بمرامبمر سمرکردایمتی	نوسدر و سدرجاوه
پیتمرس دید و بؤچونی خوّی له چهمکهکانی بینیس و کـــوزس و پوســـتهرس ومرگرتـــووه دهربـــارهی سهرکردایهتی و کارگیّری که لهسهرتاوه باسمان کردن. پیتــهرس بــاومری وایــه "گهشــهییّدانی و بوّچــوون – لهومش گرنگتر نهوهیه که مروّقهکه بهراستی تیایدا برژی – بهشیّکی بنهرمتی سهرکردایهتیهه. تیّروانین (دید) پیگهیهکی یهکسانی گرنگی ههیه له جیهانی چـاودیّرانیش و جیهانی بهریّوهبـهره ناست ناومندییهکانیشدا.	ئۆم پىتەرىس پىتەرس، تى. (۱۹۹٤) (گەشەكردن لە بىسەروبەرىدا) نىويۇرك: ئەلفرىد ئەى نۆپف

لهم پروّژهیهدا وهبیریان هیّنامهوه که بهراوردکاریی ریّگهیهکی باشی فیّربوونه. له خوارهوه پوختهیهکت پیّشکهش دهکهم دهربارهی جیاوازییهکانی نیّوان کارگیّری و سهرکردایهتی.

الله الله الله الله الله الله الله الله		کارگیریی
فەك	+	شتمكان
فۆرسكى، رېكەوت	-	بيتكاته
ازادکردن، تواناسازیی ازادکردن، تواناسازیی	←	حوکمک ردن
چالاكىي ى	(ليهاتويى
پاریژوریی بهرنامه داریژوریی بهرنامه	←	بهرنامه
سەرمايەگوزارى	←	تنجوون
پرنسیپهکان	←	تەكنىھكان
وهرجهرخان	←	گواستنهوه
دمسهلاتی پشتبهستو به پرنسیپ	←	سود
زيرمكيى	←	پيّوانه
رور میں تمنجامدانی کاری باش	←	ئەنجامدانى كار بە باشى
ئاراسته	←	خيراهى
ئەوپەرى	←	لانی کهم
نامانج	←	الآي
پرنسیپ	←	رمفتار
كاركردن لمسمر سيستم	←	كاركردن لمرئى سيستم
ئايا پەيۋەكە بەو ديوارەوميە	←	سمركموتنى خيرا بمسمر
که معبهستمانه		پەيۋەكەدا

شێوهی ۲۱ – ۱

پاشكۈي چوارەم

زیانی زؤری متمانهی کهم

ماهان خالسا Mahan Khalsaی راویترگار و نوسهر و هاوگار ریگهیهگی کاریگهری دارشتوه بو هاندانی تیمیک کاریگهری که دارشتوه بو هاندانی تیمیک له بهریوهبهره گشتییهکانی ههر کومپانیایهک که گورانکاریی بکهن.

نهگهر ویستت دامهزراویک تا نهو نهندازهیه ههست به بیفیزیی بکات که دهست بداته گورانکاریی و پاریزگاریکردن لهو گورانکارییه، پیویسته خهنگهکه وا نی بکهیت ههست به گوشاری بارودوخهکهی دهوروبهریان بکهن. لهم روانگهیهوه دهتوانیت چهند کومه نه پرسیاریک به کاربهینیت که بهرامبهرهکهت وا نی بکهیت ههست به هیری گوشارهکهی دهوروبهریان بکهن بو نهوهی میشکیان ناماده بکهیت بو گورانکاریی.

پرۆسەكە دوو جۆر پرسيار لەخۆدەگريّت كە كرۆكى كيْشەكەت بۆ دەستنيشان دەكەن: ١) پرسيارەكانى بەلگە (چۆن، چى، لەكوێ، كام، كێ، كەى ...) ٢) پرسيارەگانى كاريگەرىى كە كرۆكى مەسەلەكە دەپنيكن. يەكنىك لە پرسيارە ھەرە بەھيروكانى ئەم كۆمەلەيەش ئەوەيە بېرسىت "ئەى باش ئەوە چى روودەدات؟"

هاوکارهکه: لهم دهزگایهی نیمهدا خهنگهکه متمانه به یهکتری ناکهن. لیرهدا دهتوانیت زور پرسیار بکهیت، بو نمونه: "ریک نهو کهسانه کین که متمانه به یهکتریی ناکهن؟ نهو بیمتمانهییه کهی بهراستی خوی نمایش دهکات؟ چون دهزانیت متمانه که نزمه دواجاریش نهگهر ویستت کاریگهریی بیمتمانهییت بو دهربکهویت نهسهر دهزگاکه، پیویسته تو پرسیاریک نه پرسیارهکانی کاریگهریی بکهیت.

تَوْ: كَاتَيْكَ كَهُ خَهَلْكُهُكُهُ مَتْمَانُهُ بِهِيهُكُتْرَى نَاكُهُنْ حِي روودهدات؟

ھاوكارەكە: خەلكەكە زانيارىيەكان بۆ يەكىرى ئاشكرا ناكەن.

دیسانهوه دهتوانیت کوّمهانیک پرسیاری دیکهی بهاگه بکهیت، وهك، ریّه شهو کهسانه کیّن که نالوگوری زانیارییهکان ناکهن؟ شهو زانیارییانه چین که بو یهکتری ناشکرا ناکهن؟ چوّن دهزانیت زانیارییهکان بو یهکتری باس ناکهن؟ ثینجا له خالیّکی دیاریکراودا حهزدهکهیت له کاریگهرییهکه نزیك بیتهوه، بوّیه دهپرسیت:

تَوْ: كَاتَيْكُ كَه خَهَلُكُهُكُه نَالُوكُوْرِي زَانْيَارِينِهُكَانِ لَهُكُهُلْ يِهْكَتَرِيدًا نَاكُمُن حِي روودمدات؟

ھاوكارەكە: پرۆژە و چالاكىيەكانيان ناگونجيّن لەگەلْ پرۆژەكانى كۆمپانيادا.

دیسانهوه دهتوانیت کوّمه لیّک پرسیاری دیکهی سهر به پرسیارهکانی به لگه بکهیت، بوّ دمونه: "ریّک کام نامانجانه گونجاو نابن لهگه ل یه کتریدا؟ به دیاریکراوی کام پروّژه و چالاکیانه؟ چوّن دهزانیت لهگه ل یه کتریدا ناگونجیّن؟ پاشان پرسیاریکی دیکهی سهر به پرسیارهکانی کاریگهری دهکهیت.

تَوْ: كَاتِيْك كَه خَهْلُكُهُكُه گُونجاو نابن لهگهلْ نامانجهكاني كۆمپانيادا چي روودهدات؟

هاوكارهكه: كرئى تێچوونى بەرھەمى تازە بەرز دەبێتەوە.

بهمهش کهواته هاوکارهکهت شتیکی پی داویت قابیلی پیوانهکردن بیت و پهیوهندی همینت به بیمتمانهییهوه. بهرزبونهوهی کری گهشهپیدانی بهرههمیکی نوی. دیاره تؤیش کاتیک شتیکی وا دهبینیت یان دهیبیستیت که قابیلی پیوانهکردن بیت نهم پینج پرسیاره دهکهیت:

- ۱. چۆن بيپٽويت؟
- ۲. ئنستا برمکهی چهنده؟
- ٣. دمتمويّت چهند بيّت؟
- ٤. جياوازييەكە چەندە؟
- ٥. بەديھێنانى جياوازىيەكە ماوەى چەند دەخايەنێت؟

لهبهرشهوه ئهگهر هاوکارهکهت وتی: "شهم کاره نرخی تیْچوونی گهشهپیدانی بهرههمه نویْیهکه بهرز دمکاتهوه، "تو دمتوانیت نهم پینیج پرسیاره بکهیت.

تَوْ؛ حِوْن نرخى تَيْجونهكه دمهيّويت؟

هاوکارهکه: شهو بــــره پارهیــهـی کــه لــه دهسـتپێکی پــروســهـی گهشــهپێدانی بـهرهـهـــه نوێيـهکهوه تا ماوهی ساڵێك خهرجی دهکهیت"

تَوْ، تَيْجُوونهكه تائيْستا جهنده؟

ھاوكارەكە: ٢٠٠ ھەزار دۆلار

تَّةِ: دەتەويْت بگاتە جەند؟

هاوكارمكه: پيم وايه پيويسته لهدموروبهري ٣٥٠ همزار دولاردا بيت.

تَوْ: كەواتە جياوازييەكە (١٥٠) ھەزار دۆلارە. ئۆوە لە سالْنكدا چەند بەرھەمى نـوى بەرھەم نـوى بەرھەم بەرھەم دەھننن؟

هاوكارهكه: بيست بمرهمم. ئيستا لمگمل هاوكارهكمت ياخود لمگمل تيممكمدا كوّى ژمارهكه دمردمهيّنن

تَوْ: ١٥٠ همزار دوّلار ئمگمر كمرمتى بيستى بكميت سائى سىّ مليوْن دوّلار دمكات. وايه؟ هاوكارمكه: بملىّ

تَّةِ: كەواتە ئەگەر لەماوەى سى سالى داھاتودا تىٚچوونەكان چاك نەبن ياخود خراپىر بېن. ئەوا كىشەيەكى نۇ مليۇن دۆلارىيمان دىنتە رى.

هاوكارهكه: پيّم وايه بهٽي. مهسهلهكه بهوجوّرهيه.

سەرنىج بدە بزانە چۆن بە ئاراستەكردنى پرسيارەكانى كاريگەرىى بۆت دەركەوت كە تەنيا ھەر "يەك" رەھەند لە رەھەندەكانى "بىخىتمانەيى" رەنگە لەماۋەى سى سالدا نۆ مليۈن دۆلار لەسەر كۆمپانياكە بكەويت: بۆ گۆرىنى ئەو ژمارەيە پيويستت بە ھەول و تەقەلاى زياتر دەبيت، بەلام لانى كەم ئيستا شتيكى دياريكراوت لايە بتوانيت بيپيويت و كارى لەسەر بكەيت كاتيكيش كە ھاوكارەكانت تىخدەگەن كيشەكە بە پارە ھيندە دەكەويت لەسەرتان، خيرا دەگەنە ئەو باۋەرەى كە پيويستە گۆرانكارىي بكەن.

سەرنىج بدە بزانە چۆن ئاراستەكردنى تېكەلەيەك لە پرسيارگەلى بەلگەو كاريگەرپى دووكەسى گەياندە كرۆكى كۆشەكە. دواتىر پرسيارگەلى دىكەى كاريگەرى بەكاربھېنىە.

ههمیشه پنویسته هاوکارمکهت یاخود ماباقی تیمهکه هنزی زیرمکیی بن، به لام تو رونی هنیزی ناراستهکهر و رننمایک بر ببینه. لهنه نجامی نهمه دا سیستمنکی فنرکردنی ناراستهکراوی وا بو هاوکارمکانت دهسته بهر دهبیت که نهبیت مایه هدرهشه لهسهریان. نهم کومه نه پرسیاره زور بههنز و کاریگهرن که توانامان پیدهبه خشن بابهتییانه بگهینه خهرجیهه کهسیتی و دامهزراوهییهکان و هاوشانی نهو ته حادایانه دین که روبهروی دهزگاکه دهبنه و و نیگهرانیهکی گهورهمان بو دروست دهکهن.

لهمهش گرنگتر نهوهیه که نهم پروسهیه لهناو تیمهکهت و دهزگاکهتدا کهلتوری کرانهوهو راشکاویی دادهمهزرینیت و متمانهی نیوان نهندامانی تیمهکه پتهوتر دهکات.

بۆ زانیاریی زیاتر سەردانی ئەم پنگەیە بکە: www.franklincovey.com/letsgetreal